

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

05-09-2016

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD

SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 23

	Blz. Page
Eerste minister	- Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	- Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	- Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	- Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	- Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	- Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	- Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	- Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	- Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	- Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	- Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	- Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën	- Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Blz.

Page

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

- Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 25

Blz.

Page

Eerste minister

- Premier ministre

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

25 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

28 Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

146 Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

- Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

Minister van Justitie

- Ministre de la Justice

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

161 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Minister van Pensioenen

223 Ministre des Pensions

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

- Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

227 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

239 Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken

240 Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

241 Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

- Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel

- Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

242 Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

- Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

257 Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 259

Lijst afgesloten op 05/09/2016.

Liste clôturée le 05/09/2016.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
18-05-2015	223	Meryame Kitir	31	18-05-2015	224	Meryame Kitir	31
09-06-2015	263	Katrin Jadin	33	15-06-2015	277	Leen Dierick	34
02-07-2015	299	Johan Klaps	38	03-07-2015	303	Barbara Pas	38
16-07-2015	315	Johan Klaps	39	06-08-2015	347	Peter Vanvelthoven	45
25-08-2015	354	Kristien Van Vaerenbergh	45	03-09-2015	361	Paul-Olivier Delannois	47
17-09-2015	384	Barbara Pas	48	24-09-2015	389	Jean-Marc Nollet	49
30-09-2015	393	Veli Yüksel	49	02-10-2015	402	Els Van Hoof	50
14-10-2015	409	Philippe Blanchart	51	14-10-2015	410	Fabienne Winckel	51
14-10-2015	411	Fabienne Winckel	51	20-10-2015	417	Sybille de Coster-Bauchau	52
20-10-2015	418	Benoît Friart	52	20-10-2015	419	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	420	Jean-Marc Nollet	52	20-10-2015	421	Jean-Marc Nollet	52
20-10-2015	422	Jean-Marc Nollet	52	21-10-2015	424	Veli Yüksel	52
28-10-2015	430	Olivier Chastel	53	29-10-2015	433	Leen Dierick	54
10-11-2015	441	Benoît Friart	54	10-11-2015	444	Rita Gantois	54
12-11-2015	450	Vincent Van Quickenborne	55	12-11-2015	452	Caroline Cassart-Mailleux	55
18-11-2015	458	Johan Klaps	55	19-11-2015	460	Renate Hufkens	57
25-11-2015	466	Nahima Lanjri	57	27-11-2015	492	Benoît Friart	57
01-12-2015	495	Olivier Chastel	57	02-12-2015	497	Benoît Friart	57
02-12-2015	498	Georges Gilkinet	57	07-12-2015	510	Sybille de Coster-Bauchau	58
11-12-2015	541	Stefaan Vercamer	59	11-12-2015	542	Meryame Kitir	59
11-12-2015	546	Stefaan Vercamer	59	14-12-2015	555	Egbert Lachaert	59
14-12-2015	556	Evita Willaert	59	17-12-2015	558	Vincent Van Quickenborne	60
17-12-2015	560	Zuhal Demir	60	17-12-2015	567	Ann Vanheste	60
18-12-2015	570	Catherine Fonck	60	11-01-2016	598	Leen Dierick	62
12-01-2016	600	Jean-Marc Nollet	62	13-01-2016	604	Barbara Pas	62
13-01-2016	607	Nele Lijnen	62	18-01-2016	615	Benoît Friart	63
20-01-2016	620	Zuhal Demir	63	20-01-2016	622	Benoît Friart	63
25-01-2016	632	Fabienne Winckel	64	25-01-2016	633	Marco Van Hees	64
28-01-2016	645	Barbara Pas	65	29-01-2016	646	Benoît Friart	65
03-02-2016	654	Zuhal Demir	65	04-02-2016	661	Frédéric Daerden	66

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
18-02-2016	686	Barbara Pas	68	25-02-2016	700	Leen Dierick	69
01-03-2016	707	Vincent Scourneau	69	03-03-2016	710	Evita Willaert	69
09-03-2016	711	Philippe Goffin	69	09-03-2016	712	Leen Dierick	69
15-03-2016	719	Barbara Pas	70	21-03-2016	726	Leen Dierick	71
21-03-2016	728	Rita Gantois	71	22-03-2016	730	Barbara Pas	71
23-03-2016	732	Benoît Friart	71	29-03-2016	741	Sébastien Pirlot	72
12-04-2016	755	Anne Dedry	74	12-04-2016	760	Gautier Calomne	74
13-04-2016	764	Gautier Calomne	74	13-04-2016	765	Gautier Calomne	74
13-04-2016	769	Luk Van Biesen	74	18-04-2016	780	Wouter De Vriendt	75
21-04-2016	784	Jean-Marc Nollet	76	21-04-2016	785	Jean-Marc Nollet	76
22-04-2016	786	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	787	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	789	Peter Vanvelthoven	76	25-04-2016	790	Els Van Hoof	76
25-04-2016	791	Filip Dewinter	76	26-04-2016	794	Wouter De Vriendt	76
29-04-2016	799	Meryame Kitir	77	02-05-2016	802	Stefaan Vercamer	77
10-05-2016	818	Meryame Kitir	77	10-05-2016	819	Griet Smaers	77
11-05-2016	833	Karin Temmerman	78	12-05-2016	834	Patricia Ceysens	79
18-05-2016	839	Nahima Lanjri	79	18-05-2016	840	Frédéric Daerden	79
18-05-2016	841	Catherine Fonck	79	18-05-2016	843	Raoul Hedebouw	79
19-05-2016	852	Catherine Fonck	80	24-05-2016	857	Catherine Fonck	80
24-05-2016	861	Katrin Jadin	80	25-05-2016	862	Dirk Van der Maelen	80
27-05-2016	863	Leen Dierick	81	27-05-2016	868	Werner Janssen	81
27-05-2016	869	Dirk Van der Maelen	81	27-05-2016	873	Werner Janssen	81
01-06-2016	882	Fabienne Winckel	81	01-06-2016	884	Jean-Marc Nollet	81
06-06-2016	888	Véronique Caprasse	82	07-06-2016	891	Fabienne Winckel	82
07-06-2016	893	Griet Smaers	82	10-06-2016	898	Johan Klaps	83
14-06-2016	902	Philippe Goffin	83	14-06-2016	903	Sybille de Coster-Bauchau	83
16-06-2016	906	Denis Ducarme	84	21-06-2016	908	Leen Dierick	84
21-06-2016	910	Benoît Friart	84	21-06-2016	911	Georges Gilkinet	84
21-06-2016	912	Barbara Pas	84	23-06-2016	914	Leen Dierick	85
24-06-2016	915	Fabienne Winckel	85	24-06-2016	916	Veli Yüksel	85
24-06-2016	917	Benoît Friart	85	28-06-2016	918	Leen Dierick	85
29-06-2016	920	Ann Vanheste	85	01-07-2016	921	Gautier Calomne	85
01-07-2016	922	Leen Dierick	85	01-07-2016	923	Rita Gantois	85
01-07-2016	924	Rita Gantois	85	04-07-2016	925	Denis Ducarme	85
04-07-2016	926	Johan Klaps	85	04-07-2016	927	Zuhal Demir	85
04-07-2016	928	Zuhal Demir	85	04-07-2016	929	Meryame Kitir	85
04-07-2016	930	Katrin Jadin	85	04-07-2016	931	Fabienne Winckel	85
05-07-2016	934	Katrin Jadin	85	05-07-2016	937	Katrin Jadin	85

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
07-07-2016	938	Denis Ducarme	86	07-07-2016	939	Stefaan Vercamer	86
07-07-2016	940	Wouter Raskin	86	07-07-2016	941	Caroline Cassart-Mailleux	86
07-07-2016	942	Egbert Lachaert	86	07-07-2016	943	Dirk Van der Maelen	86
08-07-2016	944	Ann Vanheste	86	08-07-2016	945	Ann Vanheste	86
08-07-2016	946	Zuhal Demir	86	08-07-2016	947	Veli Yüksel	86
11-07-2016	948	Anne Dedry	86	11-07-2016	949	Zuhal Demir	86
11-07-2016	950	Ann Vanheste	86	11-07-2016	951	Denis Ducarme	86
11-07-2016	952	Vincent Scourneau	86	12-07-2016	953	Peter Dedecker	86
12-07-2016	954	Franky Demon	86				

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	Barbara Pas	33	08-09-2015	637	Roel Deseyn	47
08-09-2015	639	Jean-Marc Nollet	47	17-09-2015	660	Barbara Pas	48
22-09-2015	668	Barbara Pas	48	23-09-2015	671	Barbara Pas	48
06-10-2015	695	Françoise Schepmans	50	15-10-2015	707	Koenraad Degroote	52
22-10-2015	725	Karolien Grosemans	53	27-10-2015	729	Denis Ducarme	53
05-11-2015	748	Barbara Pas	54	09-11-2015	750	Olivier Chastel	54
10-11-2015	766	Koenraad Degroote	54	10-11-2015	774	Vincent Van Quickenborne	54
12-11-2015	784	Nele Lijnen	55	17-11-2015	798	Caroline Cassart-Mailleux	55
24-11-2015	810	Julie Fernandez Fernandez	57	26-11-2015	822	Kristien Van Vaerenbergh	57
27-11-2015	825	Ahmed Laaouej	57	04-12-2015	850	Barbara Pas	58
07-12-2015	854	Werner Janssen	58	09-12-2015	863	Daniel Senesael	58
16-12-2015	886	Roel Deseyn	59	17-12-2015	892	Alain Top	60
17-12-2015	894	Franky Demon	60	17-12-2015	895	Kattrijn Jadin	60
22-12-2015	909	Barbara Pas	60	22-12-2015	911	Stefaan Van Hecke	60
06-01-2016	932	Gautier Calomne	61	14-01-2016	964	Jef Van den Bergh	63
15-01-2016	971	Olivier Chastel	63	19-01-2016	976	Kattrijn Jadin	63
20-01-2016	983	Benoit Hellings	63	21-01-2016	996	Veerle Heeren	64
27-01-2016	1008	Denis Ducarme	64	03-02-2016	1033	Luk Van Biesen	65
04-02-2016	1040	Barbara Pas	66	09-02-2016	1047	Olivier Maingain	66
09-02-2016	1048	Barbara Pas	66	10-02-2016	1051	Roel Deseyn	66
11-02-2016	1052	Barbara Pas	67	16-02-2016	1057	Barbara Pas	67
02-03-2016	1112	Philippe Pivin	69	03-03-2016	1119	Philippe Pivin	69
03-03-2016	1120	Philippe Pivin	69	03-03-2016	1121	Barbara Pas	69
04-03-2016	1125	Philippe Pivin	69	11-03-2016	1137	Julie Fernandez Fernandez	70

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-03-2016	1144	Sabien Lahaye-Battheu	70	15-03-2016	1149	Olivier Chastel	70
22-03-2016	1163	Dirk Van Mechelen	71	06-04-2016	1178	Nele Lijnen	73
06-04-2016	1180	Koenraad Degroote	73	06-04-2016	1181	Barbara Pas	73
13-04-2016	1191	Barbara Pas	74	25-04-2016	1218	Alain Top	76
25-04-2016	1229	Georges Gilkinet	76	26-04-2016	1238	Barbara Pas	76
03-05-2016	1263	Nele Lijnen	77	03-05-2016	1264	Nele Lijnen	77
11-05-2016	1285	Vincent Scourneau	77	13-05-2016	1291	Barbara Pas	79
19-05-2016	1309	Philippe Pivin	80	19-05-2016	1312	Filip Dewinter	80
20-05-2016	1315	Philippe Pivin	80	23-05-2016	1318	Kristien Van Vaerenbergh	80
23-05-2016	1321	Denis Ducarme	80	23-05-2016	1323	Ine Somers	80
24-05-2016	1326	Gautier Calomne	80	25-05-2016	1335	Gautier Calomne	80
27-05-2016	1337	Sabien Lahaye-Battheu	81	27-05-2016	1339	Gilles Foret	81
01-06-2016	1347	Denis Ducarme	81	01-06-2016	1351	Nele Lijnen	81
01-06-2016	1354	Gautier Calomne	81	01-06-2016	1355	Gautier Calomne	81
02-06-2016	1359	Barbara Pas	82	02-06-2016	1361	Barbara Pas	82
02-06-2016	1362	Sébastien Pirlot	82	02-06-2016	1364	Barbara Pas	82
02-06-2016	1365	Barbara Pas	82	02-06-2016	1366	Barbara Pas	82
02-06-2016	1368	Vincent Van Quickenborne	82	03-06-2016	1378	Jean-Marc Nollet	82
06-06-2016	1383	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1384	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1385	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1387	Koen Metsu	82
06-06-2016	1388	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1390	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1392	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1393	Fabienne Winckel	82
07-06-2016	1397	Filip Dewinter	82	07-06-2016	1398	Filip Dewinter	82
09-06-2016	1414	Filip Dewinter	83	09-06-2016	1416	Koenraad Degroote	83
09-06-2016	1420	Alain Top	83	09-06-2016	1421	Barbara Pas	83
10-06-2016	1424	Sabien Lahaye-Battheu	83	13-06-2016	1427	Willy Demeyer	83
13-06-2016	1430	Willy Demeyer	83	14-06-2016	1444	Françoise Schepmans	83
15-06-2016	1446	Françoise Schepmans	83	15-06-2016	1449	Raoul Hedebouw	83
16-06-2016	1452	Denis Ducarme	84	17-06-2016	1455	Jef Van den Bergh	84
17-06-2016	1456	Karolien Grosemans	84	21-06-2016	1458	Barbara Pas	84
21-06-2016	1462	Caroline Cassart-Mailleux	84	21-06-2016	1464	Denis Ducarme	84
22-06-2016	1465	Gilles Vanden Burre	84	22-06-2016	1467	Barbara Pas	84
22-06-2016	1468	Françoise Schepmans	84	23-06-2016	1469	Meryame Kitir	85

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-06-2016	1470	Filip Dewinter	85	23-06-2016	1471	Filip Dewinter	85
24-06-2016	1472	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1474	Nele Lijnen	85
24-06-2016	1475	Benoît Friart	85	28-06-2016	1481	Katrin Jadin	85
28-06-2016	1483	Yoleen Van Camp	85	28-06-2016	1485	Denis Ducarme	85
28-06-2016	1486	Denis Ducarme	85	29-06-2016	1488	Roel Deseyn	85
30-06-2016	1494	Denis Ducarme	85	30-06-2016	1497	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1498	Gautier Calomne	85	01-07-2016	1505	Gautier Calomne	85
04-07-2016	1512	Benoît Friart	85	05-07-2016	1514	Els Van Hoof	85
05-07-2016	1517	Katrin Jadin	85	06-07-2016	1518	Barbara Pas	85
07-07-2016	1519	Nawal Ben Hamou	86	07-07-2016	1523	David Geerts	86
08-07-2016	1524	Katrin Jadin	86	11-07-2016	1527	Katja Gabriëls	86
11-07-2016	1534	Benoît Friart	86	12-07-2016	1536	Katrin Jadin	86
12-07-2016	1537	Hans Bonte	86				

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des
Télécommunications et de la Poste

04-07-2016 615 Denis Ducarme 85

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele
Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions
culturelles fédérales

10-03-2015	99	Peter Luykx	21	02-04-2015	130	Wouter De Vriendt	25
02-04-2015	131	Peter De Roover	25	20-04-2015	146	Barbara Pas	27
24-04-2015	150	Barbara Pas	28	24-04-2015	151	Barbara Pas	28
19-05-2015	166	Barbara Pas	31	22-05-2015	179	Benoît Hellings	31
02-06-2015	196	Gwenaëlle Grovonius	32	10-06-2015	219	Philippe Blanchart	33
10-06-2015	220	Luk Van Biesen	33	16-06-2015	223	Georges Gilkinet	34
25-06-2015	231	Peter Luykx	37	01-07-2015	237	Barbara Pas	37
01-07-2015	238	Leen Dierick	37	13-07-2015	254	Georges Dallemagne	39
30-07-2015	272	Katrin Jadin	45	10-08-2015	286	Stéphanie Thoron	45
19-08-2015	301	Luk Van Biesen	45	26-08-2015	303	Elio Di Rupo	45
27-08-2015	304	Georges Gilkinet	45	08-09-2015	311	Georges Gilkinet	47
08-10-2015	324	Jean-Marc Nollet	51	14-10-2015	328	An Capoen	51
27-10-2015	343	Denis Ducarme	53	28-10-2015	349	Denis Ducarme	53
30-11-2015	364	Inez De Coninck	57	01-12-2015	366	Katrin Jadin	57
01-12-2015	367	Katrin Jadin	57	08-12-2015	370	Jean-Marc Nollet	58
06-01-2016	414	Denis Ducarme	61	06-01-2016	416	Denis Ducarme	61
06-01-2016	427	Denis Ducarme	61	06-01-2016	428	Vincent Scourneau	61
07-01-2016	432	Denis Ducarme	62	11-01-2016	433	Barbara Pas	62
18-01-2016	440	Els Van Hoof	63	22-01-2016	454	Denis Ducarme	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-01-2016	455	Denis Ducarme	64	25-01-2016	460	Barbara Pas	64
27-01-2016	474	Denis Ducarme	64	02-02-2016	478	Olivier Chastel	65
02-02-2016	479	Philippe Blanchart	65	10-02-2016	495	Denis Ducarme	66
15-02-2016	498	Nele Lijnen	67	15-04-2016	545	Barbara Pas	75
25-04-2016	547	Barbara Pas	76	26-04-2016	549	Olivier Chastel	76
26-04-2016	550	Vincent Scourneau	76	28-04-2016	559	Denis Ducarme	77
28-04-2016	562	Denis Ducarme	77	28-04-2016	563	Denis Ducarme	77
28-04-2016	564	Denis Ducarme	77	02-05-2016	567	Denis Ducarme	77
12-05-2016	578	Nele Lijnen	79	12-05-2016	579	Nele Lijnen	79
12-05-2016	580	Nele Lijnen	79	17-05-2016	596	Olivier Chastel	79
18-05-2016	598	Rita Bellens	79	20-05-2016	600	Tim Vandenput	80
23-05-2016	604	Denis Ducarme	80	23-05-2016	605	Jean-Jacques Flahaux	80
24-05-2016	606	Denis Ducarme	80	24-05-2016	610	Denis Ducarme	80
25-05-2016	612	Denis Ducarme	80	25-05-2016	613	Olivier Chastel	80
27-05-2016	616	Philippe Blanchart	81	30-05-2016	620	Denis Ducarme	81
30-05-2016	621	Denis Ducarme	81	01-06-2016	623	Denis Ducarme	81
01-06-2016	624	Stéphane Crusnière	81	01-06-2016	625	Sybille de Coster-Bauchau	81
02-06-2016	628	Denis Ducarme	82	03-06-2016	629	Olivier Chastel	82
07-06-2016	630	Gwenaëlle Grovonius	82	07-06-2016	631	Denis Ducarme	82
08-06-2016	634	Denis Ducarme	82	08-06-2016	635	Denis Ducarme	82
10-06-2016	637	Barbara Pas	83	10-06-2016	638	Nele Lijnen	83
13-06-2016	639	Olivier Chastel	83	13-06-2016	640	Olivier Chastel	83
15-06-2016	642	Denis Ducarme	83	15-06-2016	645	Denis Ducarme	83
15-06-2016	647	Roel Deseyn	83	15-06-2016	648	Olivier Chastel	83
16-06-2016	649	Veerle Wouters	84	16-06-2016	651	Denis Ducarme	84
17-06-2016	652	Jean-Marc Nollet	84	17-06-2016	655	Sabien Lahaye-Battheu	84
17-06-2016	656	Denis Ducarme	84	20-06-2016	657	Denis Ducarme	84
20-06-2016	659	Denis Ducarme	84	21-06-2016	661	Michel de Lamotte	84
23-06-2016	662	Wouter De Vriendt	85	24-06-2016	664	Denis Ducarme	85
24-06-2016	665	Olivier Chastel	85	24-06-2016	666	Caroline Cassart-Mailleux	85
28-06-2016	667	Barbara Pas	85	28-06-2016	668	Nele Lijnen	85
28-06-2016	669	Denis Ducarme	85	30-06-2016	671	Tim Vandenput	85
30-06-2016	672	Denis Ducarme	85	30-06-2016	674	Denis Ducarme	85
30-06-2016	675	Denis Ducarme	85	30-06-2016	676	Denis Ducarme	85
30-06-2016	677	Denis Ducarme	85	01-07-2016	679	Denis Ducarme	85
01-07-2016	680	Denis Ducarme	85	01-07-2016	681	Denis Ducarme	85
01-07-2016	682	Denis Ducarme	85	01-07-2016	683	Nele Lijnen	85
01-07-2016	684	Olivier Chastel	85	04-07-2016	685	Stéphane Crusnière	85
04-07-2016	686	Denis Ducarme	85	04-07-2016	688	Sarah Claerhout	85
04-07-2016	689	Philippe Blanchart	85	05-07-2016	693	Inez De Coninck	85

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
05-07-2016	695	Olivier Chastel	85	05-07-2016	696	Barbara Pas	85
07-07-2016	704	Denis Ducarme	86	07-07-2016	705	Denis Ducarme	86
07-07-2016	706	An Capoen	86	07-07-2016	707	Philippe Blanchart	86
08-07-2016	708	An Capoen	86	08-07-2016	710	Wouter De Vriendt	86
12-07-2016	711	Kattrin Jadin	86	12-07-2016	712	Karin Temmerman	86

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

07-11-2014	48	Luk Van Biesen	4	17-11-2014	56	Özlem Özen	5
17-12-2014	103	Philippe Goffin	9	22-12-2014	137	Olivier Maingain	10
16-01-2015	171	Philippe Goffin	13	22-01-2015	177	Brecht Vermeulen	14
02-02-2015	193	Kristien Van Vaerenbergh	15	11-02-2015	208	Philippe Goffin	16
25-02-2015	232	Philippe Goffin	18	05-03-2015	245	Koenraad Degroote	21
20-03-2015	268	Vincent Scourneau	23	23-03-2015	270	Vincent Scourneau	23
26-03-2015	278	Kristien Van Vaerenbergh	24	18-05-2015	350	Philippe Goffin	31
18-05-2015	351	Philippe Goffin	31	03-06-2015	381	Georges Gilkinet	32
05-06-2015	386	David Geerts	33	24-06-2015	417	Georges Gilkinet	36
24-06-2015	418	Marco Van Hees	36	26-06-2015	420	Philippe Goffin	37
26-06-2015	421	Roel Deseyn	37	02-07-2015	430	Denis Ducarme	38
16-07-2015	467	Barbara Pas	39	16-07-2015	468	Sabien Lahaye- Battheu	39
16-07-2015	469	Olivier Chastel	39	17-07-2015	474	Kattrin Jadin	39
24-07-2015	479	Jan Penris	39	24-07-2015	480	Jan Penris	39
24-07-2015	482	Nele Lijnen	39	28-07-2015	487	Sybille de Coster- Bauchau	45
29-07-2015	488	Kristien Van Vaerenbergh	45	31-07-2015	493	Koen Metsu	45
05-08-2015	504	Koen Metsu	45	17-08-2015	511	Vincent Scourneau	45
03-09-2015	533	Filip Dewinter	47	18-09-2015	554	Koen Metsu	48
24-09-2015	555	Valerie Van Peel	49	24-09-2015	560	Renate Hufkens	49
29-09-2015	569	Stefaan Van Hecke	49	16-10-2015	610	Peter Dedecker	52
16-10-2015	611	Raoul Hedebouw	52	29-10-2015	639	Barbara Pas	54
30-10-2015	644	Koen Metsu	54	09-11-2015	646	Denis Ducarme	54
10-11-2015	656	Eric Massin	54	23-11-2015	665	Barbara Pas	57
23-11-2015	669	Jan Penris	57	25-11-2015	671	Barbara Pas	57
25-11-2015	672	Barbara Pas	57	26-11-2015	673	Goedele Uyttersprot	57
26-11-2015	674	Goedele Uyttersprot	57	01-12-2015	676	Philippe Goffin	57

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-12-2015	677	Philippe Goffin	57	09-12-2015	710	Jean-Marc Nollet	58
10-12-2015	713	Katrin Jadin	59	10-12-2015	715	Koen Metsu	59
14-12-2015	725	Goedele Uyttersprot	59	17-12-2015	736	Barbara Pas	60
06-01-2016	746	Denis Ducarme	61	06-01-2016	747	Denis Ducarme	61
06-01-2016	748	Vincent Scourneau	61	12-01-2016	756	Filip Dewinter	62
12-01-2016	757	Filip Dewinter	62	12-01-2016	758	Raoul Hedebouw	62
12-01-2016	759	Filip Dewinter	62	12-01-2016	761	Barbara Pas	62
13-01-2016	764	Vincent Scourneau	62	13-01-2016	766	Barbara Pas	62
14-01-2016	774	Daphné Dumery	63	15-01-2016	776	Philippe Goffin	63
19-01-2016	784	Barbara Pas	63	19-01-2016	785	Barbara Pas	63
20-01-2016	789	Benoit Hellings	63	22-01-2016	798	Barbara Pas	64
25-01-2016	799	Barbara Pas	64	26-01-2016	803	Barbara Pas	64
26-01-2016	811	Brecht Vermeulen	64	02-02-2016	825	Vincent Van Quickenborne	65
02-02-2016	828	Jean-Marc Nollet	65	03-02-2016	831	Denis Ducarme	65
10-02-2016	839	Jan Penris	66	10-02-2016	840	Barbara Pas	66
10-02-2016	842	Barbara Pas	66	15-02-2016	843	Jan Penris	67
15-02-2016	845	Sabien Lahaye-Battheu	67	15-02-2016	847	Nele Lijnen	67
18-02-2016	856	Barbara Pas	68	18-02-2016	857	Barbara Pas	68
18-02-2016	860	Filip Dewinter	68	22-02-2016	862	Benoit Hellings	68
22-02-2016	868	Denis Ducarme	68	23-02-2016	871	Françoise Schepmans	68
24-02-2016	873	Barbara Pas	68	24-02-2016	874	Stefaan Van Hecke	68
25-02-2016	875	Georges Gilkinet	69	29-02-2016	881	Nele Lijnen	69
01-03-2016	887	Wouter De Vriendt	69	01-03-2016	889	Vincent Scourneau	69
02-03-2016	891	Philippe Pivin	69	07-03-2016	897	Stefaan Van Hecke	69
08-03-2016	899	Filip Dewinter	69	09-03-2016	901	Katrin Jadin	69
09-03-2016	902	Barbara Pas	69	10-03-2016	903	Ann Vanheste	70
10-03-2016	905	Brecht Vermeulen	70	11-03-2016	907	Denis Ducarme	70
14-03-2016	909	Denis Ducarme	70	14-03-2016	910	Gautier Calomne	70
15-03-2016	913	Vincent Scourneau	70	16-03-2016	915	Gautier Calomne	70
16-03-2016	917	Barbara Pas	70	17-03-2016	918	Stefaan Van Hecke	71
17-03-2016	920	Barbara Pas	71	17-03-2016	922	Barbara Pas	71
21-03-2016	923	Jef Van den Bergh	71	21-03-2016	924	Jef Van den Bergh	71
23-03-2016	926	Barbara Pas	71	24-03-2016	927	Barbara Pas	72
29-03-2016	929	Jean-Marc Nollet	72	30-03-2016	930	Denis Ducarme	72
31-03-2016	931	Barbara Pas	73	04-04-2016	933	Sabien Lahaye-Battheu	73

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-04-2016	936	Sabien Lahaye-Battheu	73	04-04-2016	937	Sabien Lahaye-Battheu	73
06-04-2016	938	Luk Van Biesen	73	06-04-2016	939	Nele Lijnen	73
06-04-2016	940	Jean-Marc Nollet	73	07-04-2016	942	Jan Penris	74
12-04-2016	944	Françoise Schepmans	74	12-04-2016	946	Gautier Calomne	74
12-04-2016	948	Gautier Calomne	74	14-04-2016	952	Jef Van den Bergh	75
15-04-2016	956	Barbara Pas	75	20-04-2016	964	Barbara Pas	75
20-04-2016	966	Philippe Goffin	75	22-04-2016	972	Stefaan Van Hecke	76
25-04-2016	978	Barbara Pas	76	26-04-2016	980	Georges Gilkinet	76
26-04-2016	981	Brecht Vermeulen	76	27-04-2016	985	Barbara Pas	76
28-04-2016	989	Denis Ducarme	77	28-04-2016	990	Denis Ducarme	77
28-04-2016	993	Denis Ducarme	77	29-04-2016	996	Denis Ducarme	77
29-04-2016	997	Françoise Schepmans	77	02-05-2016	998	Barbara Pas	77
03-05-2016	1004	Vincent Van Quickenborne	77	03-05-2016	1010	Nele Lijnen	77
03-05-2016	1017	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1024	Goedele Uyttersprot	77
09-05-2016	1032	Kristien Van Vaerenbergh	77	09-05-2016	1033	Barbara Pas	77
09-05-2016	1034	Goedele Uyttersprot	77	11-05-2016	1035	Vincent Scourneau	77
11-05-2016	1037	Barbara Pas	77	09-05-2016	1025	Nawal Ben Hamou	78
09-05-2016	1026	Nawal Ben Hamou	78	13-05-2016	1046	Jef Van den Bergh	79
13-05-2016	1048	Olivier Chastel	79	17-05-2016	1050	Philippe Pivin	79
17-05-2016	1051	Philippe Pivin	79	19-05-2016	1116	Goedele Uyttersprot	80
19-05-2016	1117	Els Van Hoof	80	19-05-2016	1118	Els Van Hoof	80
19-05-2016	1119	Barbara Pas	80	20-05-2016	1120	Goedele Uyttersprot	80
20-05-2016	1121	Els Van Hoof	80	23-05-2016	1122	Denis Ducarme	80
23-05-2016	1123	Jan Penris	80	23-05-2016	1127	Denis Ducarme	80
24-05-2016	1128	Olivier Chastel	80	25-05-2016	1133	Fabienne Winckel	80
25-05-2016	1134	Philippe Pivin	80	25-05-2016	1138	Denis Ducarme	80
25-05-2016	1141	Jean-Marc Nollet	80	25-05-2016	1142	Jean-Marc Nollet	80
25-05-2016	1143	Jean-Marc Nollet	80	25-05-2016	1144	Olivier Maingain	80
27-05-2016	1147	Olivier Maingain	81	27-05-2016	1148	Goedele Uyttersprot	81
27-05-2016	1150	Jean-Marc Nollet	81	30-05-2016	1152	Kristien Van Vaerenbergh	81
30-05-2016	1154	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1155	Denis Ducarme	81
30-05-2016	1156	Denis Ducarme	81	30-05-2016	1157	Goedele Uyttersprot	81
30-05-2016	1159	Goedele Uyttersprot	81	31-05-2016	1160	Vincent Van Quickenborne	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	1161	Vincent Scourneau	81	01-06-2016	1162	Veli Yüksel	81
01-06-2016	1163	Stefaan Van Hecke	81	01-06-2016	1164	Carina Van Cauter	81
01-06-2016	1165	Nele Lijnen	81	02-06-2016	1167	Barbara Pas	82
02-06-2016	1168	Barbara Pas	82	02-06-2016	1169	Barbara Pas	82
02-06-2016	1170	Barbara Pas	82	02-06-2016	1172	Barbara Pas	82
02-06-2016	1173	Barbara Pas	82	02-06-2016	1176	Barbara Pas	82
02-06-2016	1177	Barbara Pas	82	02-06-2016	1178	Barbara Pas	82
02-06-2016	1180	Barbara Pas	82	02-06-2016	1182	Barbara Pas	82
02-06-2016	1183	Barbara Pas	82	02-06-2016	1184	Barbara Pas	82
02-06-2016	1185	Barbara Pas	82	03-06-2016	1186	Sabien Lahaye-Battheu	82
03-06-2016	1187	Barbara Pas	82	06-06-2016	1188	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1190	Meyrem Almaci	82	06-06-2016	1191	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1192	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1193	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1194	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1195	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1196	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1197	Filip Dewinter	82
06-06-2016	1198	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1200	Koen Metsu	82
06-06-2016	1202	Filip Dewinter	82	06-06-2016	1204	Alain Top	82
07-06-2016	1205	Goedele Uyttersprot	82	07-06-2016	1206	Filip Dewinter	82
08-06-2016	1208	Goedele Uyttersprot	82	09-06-2016	1209	Georges Gilkinet	83
09-06-2016	1210	Filip Dewinter	83	09-06-2016	1211	Filip Dewinter	83
09-06-2016	1212	Nele Lijnen	83	10-06-2016	1213	Hendrik Vuye	83
10-06-2016	1214	André Frédéric	83	10-06-2016	1216	Sabien Lahaye-Battheu	83
10-06-2016	1217	Sabien Lahaye-Battheu	83	10-06-2016	1219	Servais Verherstraeten	83
10-06-2016	1220	Nele Lijnen	83	13-06-2016	1224	Peter Buysrogge	83
13-06-2016	1225	Stefaan Van Hecke	83	13-06-2016	1226	Koen Metsu	83
13-06-2016	1227	Philippe Goffin	83	13-06-2016	1228	Philippe Goffin	83
14-06-2016	1229	Philippe Goffin	83	15-06-2016	1231	Philippe Pivin	83
16-06-2016	1232	Olivier Chastel	84	17-06-2016	1233	Kristien Van Vaerenbergh	84
17-06-2016	1234	Stefaan Vercamer	84	17-06-2016	1235	Sophie De Wit	84
17-06-2016	1236	Kristien Van Vaerenbergh	84	17-06-2016	1237	Denis Ducarme	84
20-06-2016	1239	Denis Ducarme	84	20-06-2016	1240	Denis Ducarme	84
20-06-2016	1241	Denis Ducarme	84	20-06-2016	1243	Goedele Uyttersprot	84
20-06-2016	1244	Goedele Uyttersprot	84	20-06-2016	1245	Goedele Uyttersprot	84
21-06-2016	1246	Barbara Pas	84	21-06-2016	1247	Philippe Pivin	84
21-06-2016	1248	Olivier Chastel	84	21-06-2016	1249	Barbara Pas	84

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-06-2016	1250	Kristien Van Vaerenbergh	84	22-06-2016	1257	Denis Ducarme	84
23-06-2016	1258	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1260	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1261	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1263	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1264	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1265	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1266	Denis Ducarme	85	30-06-2016	1276	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1278	Jean-Marc Nollet	85	30-06-2016	1279	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1280	Olivier Chastel	85	01-07-2016	1281	Françoise Schepmans	85
01-07-2016	1283	Caroline Cassart-Mailleux	85	04-07-2016	1284	Denis Ducarme	85
04-07-2016	1285	Katrin Jadin	85	05-07-2016	1286	Gautier Calomne	85
05-07-2016	1287	Nele Lijnen	85	05-07-2016	1288	Philippe Pivin	85
06-07-2016	1289	Filip Dewinter	85	07-07-2016	1290	Katrin Jadin	86
07-07-2016	1291	David Geerts	86	07-07-2016	1292	Nele Lijnen	86
08-07-2016	1293	Ann Vanheste	86	08-07-2016	1294	Sébastien Pirlot	86
12-07-2016	1295	Stefaan Van Hecke	86	12-07-2016	1296	Els Van Hoof	86
12-07-2016	1297	Els Van Hoof	86				

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

05-11-2014	36	Jan Spooren	4	12-01-2015	95	Maya Detiège	12
16-06-2015	298	Georges Gilkinet	34	14-07-2015	352	Elio Di Rupo	39
08-09-2015	418	Barbara Pas	47	08-09-2015	419	Georges Gilkinet	47
22-10-2015	499	Robert Van de Velde	53	04-11-2015	543	Yoleen Van Camp	54
23-11-2015	564	Benoît Friart	57	24-11-2015	570	Anne Dedry	57
08-12-2015	585	Jean-Marc Nollet	58	17-12-2015	606	Ahmed Laaouej	60
08-01-2016	633	Benoît Friart	62	12-01-2016	638	Alain Mathot	62
20-01-2016	661	Yoleen Van Camp	63	15-02-2016	734	Barbara Pas	67
18-02-2016	755	Georges Gilkinet	68	23-02-2016	760	Barbara Pas	68
24-02-2016	761	Els Van Hoof	68	17-03-2016	791	Els Van Hoof	71
17-03-2016	793	Benoît Friart	71	25-03-2016	802	Yoleen Van Camp	72
12-04-2016	819	Anne Dedry	74	12-04-2016	820	Fabienne Winckel	74
13-04-2016	825	Muriel Gerkens	74	14-04-2016	826	Olivier Chastel	75
15-04-2016	828	Anne Dedry	75	15-04-2016	829	Benoît Friart	75
19-04-2016	832	Nele Lijnen	75	20-04-2016	833	Barbara Pas	75
20-04-2016	836	Wouter Raskin	75	20-04-2016	837	Jean-Marc Nollet	75
21-04-2016	838	Jean-Marc Nollet	76	22-04-2016	841	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	844	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	845	Yoleen Van Camp	76
25-04-2016	846	Yoleen Van Camp	76	25-04-2016	847	Yoleen Van Camp	76
26-04-2016	853	Barbara Pas	76	29-04-2016	856	Meryame Kitir	77
02-05-2016	858	Alain Mathot	77	03-05-2016	861	Yoleen Van Camp	77
04-05-2016	865	Sybille de Coster-Bauchau	77	04-05-2016	866	Sybille de Coster-Bauchau	77
09-05-2016	870	Jean-Marc Nollet	77	09-05-2016	873	Barbara Pas	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-05-2016	874	Katrin Jadin	77	09-05-2016	876	Benoît Friart	77
10-05-2016	878	Benoît Friart	77	11-05-2016	882	Barbara Pas	77
13-05-2016	885	Goedele	79	13-05-2016	887	Anne Dedry	79
		Uyttersprot					
19-05-2016	906	Els Van Hoof	80	19-05-2016	907	Els Van Hoof	80
20-05-2016	909	Catherine Fonck	80	20-05-2016	910	Eric Thiébaud	80
20-05-2016	911	Yoleen Van Camp	80	20-05-2016	912	Els Van Hoof	80
23-05-2016	914	Valerie Van Peel	80	27-05-2016	927	Katrin Jadin	81
30-05-2016	932	Daniel Senesael	81	30-05-2016	934	Vincent Van	81
						Quickenborne	
01-06-2016	936	Barbara Pas	81	01-06-2016	938	Olivier Chastel	81
01-06-2016	939	Benoît Friart	81	02-06-2016	941	Jean-Marc Nollet	82
02-06-2016	942	Jean-Marc Nollet	82	02-06-2016	943	Anne Dedry	82
02-06-2016	945	Elio Di Rupo	82	06-06-2016	949	Werner Janssen	82
07-06-2016	950	Olivier Chastel	82	07-06-2016	951	Eric Thiébaud	82
07-06-2016	952	Benoît Friart	82	07-06-2016	953	Fabienne Winckel	82
07-06-2016	954	Fabienne Winckel	82	07-06-2016	955	Benoît Friart	82
08-06-2016	956	Barbara Pas	82	08-06-2016	957	Els Van Hoof	82
09-06-2016	958	Benoît Friart	83	10-06-2016	959	Barbara Pas	83
10-06-2016	960	Katrin Jadin	83	14-06-2016	961	Stéphanie Thoron	83
14-06-2016	962	Stéphanie Thoron	83	14-06-2016	963	Benoît Lutgen	83
14-06-2016	964	Jean-Jacques	83	14-06-2016	965	Benoît Friart	83
		Flahaux					
15-06-2016	966	Valerie Van Peel	83	15-06-2016	967	Fabienne Winckel	83
15-06-2016	969	Valerie Van Peel	83	15-06-2016	970	Valerie Van Peel	83
16-06-2016	971	Aldo Carcaci	84	16-06-2016	972	Yoleen Van Camp	84
20-06-2016	977	Goedele	84	21-06-2016	980	Olivier Chastel	84
		Uyttersprot					
21-06-2016	983	Caroline Cassart-	84	21-06-2016	984	Gautier Calomne	84
		Mailleux					
22-06-2016	985	Yoleen Van Camp	84	23-06-2016	986	Yoleen Van Camp	85
23-06-2016	987	Yoleen Van Camp	85	23-06-2016	988	Philippe Blanchart	85
23-06-2016	989	Philippe Blanchart	85	27-06-2016	991	Nathalie Muylle	85
28-06-2016	992	Katrin Jadin	85	28-06-2016	993	Fabienne Winckel	85
29-06-2016	994	Sébastien Pirlot	85	30-06-2016	995	Peter	85
						Vanvelthoven	
01-07-2016	996	Denis Ducarme	85	04-07-2016	1000	Denis Ducarme	85
04-07-2016	1001	Katrin Jadin	85	05-07-2016	1002	Els Van Hoof	85
05-07-2016	1003	Nathalie Muylle	85	05-07-2016	1004	Nathalie Muylle	85
07-07-2016	1007	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1008	Denis Ducarme	86
07-07-2016	1009	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1010	Philippe Blanchart	86
07-07-2016	1011	Philippe Blanchart	86	07-07-2016	1012	Denis Ducarme	86
07-07-2016	1013	Olivier Chastel	86	07-07-2016	1014	Katrin Jadin	86
08-07-2016	1017	Nathalie Muylle	86	08-07-2016	1018	Nathalie Muylle	86
08-07-2016	1019	Véronique	86	08-07-2016	1022	Caroline Cassart-	86
		Caprasse				Mailleux	
11-07-2016	1026	Yoleen Van Camp	86	11-07-2016	1027	Yoleen Van Camp	86
11-07-2016	1028	Nahima Lanjri	86	11-07-2016	1029	Catherine Fonck	86

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
11-07-2016	1030	Veli Yüksel	86	11-07-2016	1031	Stefaan Vercamer	86
11-07-2016	1032	Veli Yüksel	86	11-07-2016	1033	Griet Smaers	86
11-07-2016	1034	Fabienne Winckel	86	12-07-2016	1035	Katrin Jadin	86
12-07-2016	1036	Fabienne Winckel	86				

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude
Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

19-12-2014	87	Olivier Maingain	10	27-01-2015	135	Veerle Wouters	14
19-02-2015	179	Peter Vanvelthoven	18	17-03-2015	235	Dirk Van der Maelen	22
18-05-2015	343	David Clarinval	31	26-05-2015	358	Barbara Pas	31
10-06-2015	395	Benoît Dispa	33	01-07-2015	438	Barbara Pas	37
02-07-2015	440	Robert Van de Velde	38	09-07-2015	456	Barbara Pas	39
14-07-2015	469	Katrin Jadin	39	27-07-2015	488	Roel Deseyn	45
28-07-2015	492	Bert Wollants	45	31-07-2015	498	Leen Dierick	45
05-08-2015	505	Gilles Foret	45	10-08-2015	509	Sarah Claerhout	45
18-08-2015	513	Bert Wollants	45	08-09-2015	529	Barbara Pas	47
08-09-2015	532	Robert Van de Velde	47	08-09-2015	533	Jean-Marc Nollet	47
17-09-2015	538	Barbara Pas	48	23-09-2015	547	Roel Deseyn	48
29-09-2015	554	Inez De Coninck	49	30-09-2015	555	Meyrem Almaci	49
13-10-2015	566	Gilles Foret	51	14-10-2015	568	Benoît Friart	51
19-10-2015	573	Barbara Pas	52	20-10-2015	575	Jean-Marc Nollet	52
22-10-2015	579	Patrick Dewael	53	23-10-2015	586	Katrin Jadin	53
23-10-2015	587	Stefaan Vercamer	53	23-10-2015	589	Leen Dierick	53
23-10-2015	590	Roel Deseyn	53	27-10-2015	601	Luk Van Biesen	53
28-10-2015	612	Barbara Pas	53	04-11-2015	619	Barbara Pas	54
04-11-2015	627	Benoît Dispa	54	04-11-2015	628	Peter Dedecker	54
04-11-2015	630	Peter Vanvelthoven	54	25-11-2015	652	Benoît Friart	57
25-11-2015	653	Peter Dedecker	57	25-11-2015	657	Griet Smaers	57
27-11-2015	667	Katrin Jadin	57	01-12-2015	674	Olivier Chastel	57
08-12-2015	679	Fabienne Winckel	58	11-12-2015	691	Veerle Wouters	59
15-12-2015	696	Ahmed Laaouej	59	15-12-2015	697	Ahmed Laaouej	59
30-12-2015	700	Marco Van Hees	60	06-01-2016	702	Caroline Cassart-Mailleux	61
08-01-2016	708	Olivier Chastel	62	08-01-2016	713	Olivier Chastel	62
08-01-2016	714	Peter Dedecker	62	08-01-2016	715	Alain Mathot	62
08-01-2016	720	Barbara Pas	62	12-01-2016	724	Alain Mathot	62
14-01-2016	731	Nele Lijnen	63	20-01-2016	736	Luk Van Biesen	63
21-01-2016	739	Denis Ducarme	64	21-01-2016	743	Barbara Pas	64
21-01-2016	745	Barbara Pas	64	21-01-2016	748	Robert Van de Velde	64
21-01-2016	749	Luk Van Biesen	64	22-01-2016	752	Barbara Pas	64
22-01-2016	753	Barbara Pas	64	25-01-2016	756	Vincent Van Quickenborne	64

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-01-2016	757	Barbara Pas	64	25-01-2016	759	Marco Van Hees	64
25-01-2016	761	Elio Di Rupo	64	25-01-2016	762	Barbara Pas	64
28-01-2016	766	Brecht Vermeulen	65	29-01-2016	769	Marco Van Hees	65
29-01-2016	770	Alain Top	65	02-02-2016	775	Sabien Lahaye- Battheu	65
02-02-2016	778	Georges Gilkinet	65	02-02-2016	782	Georges Gilkinet	65
17-02-2016	809	Barbara Pas	67	17-02-2016	810	Luk Van Biesen	67
18-02-2016	813	Griet Smaers	68	18-02-2016	814	Peter Buysrogge	68
18-02-2016	815	Peter Buysrogge	68	18-02-2016	817	Peter Buysrogge	68
22-02-2016	820	Sabien Lahaye- Battheu	68	24-02-2016	826	Peter Vanvelthoven	68
24-02-2016	828	Stéphane Crusnière	68	24-02-2016	830	Sabien Lahaye- Battheu	68
29-02-2016	833	Stefaan Van Hecke	69	01-03-2016	835	Georges Gilkinet	69
01-03-2016	836	Marco Van Hees	69	01-03-2016	837	Georges Gilkinet	69
01-03-2016	838	Roel Deseyn	69	03-03-2016	839	Leen Dierick	69
03-03-2016	842	Georges Gilkinet	69	03-03-2016	845	Roel Deseyn	69
04-03-2016	847	Benoît Piedboeuf	69	04-03-2016	848	Peter Vanvelthoven	69
07-03-2016	850	Sybille de Coster- Bauchau	69	09-03-2016	854	Peter Vanvelthoven	69
09-03-2016	858	Georges Gilkinet	69	10-03-2016	860	Rita Gantois	70
10-03-2016	862	Vincent Van Quickenborne	70	14-03-2016	867	Rita Gantois	70
15-03-2016	869	Alain Mathot	70	16-03-2016	871	Benoît Friart	70
16-03-2016	874	Georges Gilkinet	70	16-03-2016	875	Barbara Pas	70
17-03-2016	876	Willy Demeyer	71	21-03-2016	877	Werner Janssen	71
23-03-2016	878	David Clarinval	71	23-03-2016	879	Veerle Wouters	71
24-03-2016	880	Barbara Pas	72	24-03-2016	881	Barbara Pas	72
24-03-2016	882	Luk Van Biesen	72	24-03-2016	884	Benoît Piedboeuf	72
24-03-2016	885	Peter Vanvelthoven	72	25-03-2016	894	Roel Deseyn	72
25-03-2016	895	Elio Di Rupo	72	30-03-2016	900	Luk Van Biesen	72
31-03-2016	902	Johan Vande Lanotte	73	12-04-2016	907	Patrick Dewael	74
12-04-2016	911	Gautier Calomne	74	13-04-2016	919	Georges Gilkinet	74
13-04-2016	922	Georges Gilkinet	74	19-04-2016	929	Roel Deseyn	75
20-04-2016	931	Yoleen Van Camp	75	25-04-2016	938	Peter Vanvelthoven	76
25-04-2016	941	Marco Van Hees	76	26-04-2016	942	Gautier Calomne	76
27-04-2016	946	Raf Terwingen	76	02-05-2016	950	Jef Van den Bergh	77
09-05-2016	952	Goedele Uyttersprot	77	13-05-2016	960	Roel Deseyn	79
19-05-2016	967	Benoît Friart	80	27-05-2016	987	Benoît Piedboeuf	81
30-05-2016	1006	Gautier Calomne	81	30-05-2016	1008	Gautier Calomne	81
31-05-2016	1012	Veerle Wouters	81	01-06-2016	1013	Fabienne Winckel	81
01-06-2016	1014	Barbara Pas	81	01-06-2016	1016	Gautier Calomne	81

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-06-2016	1017	Georges Gilkinet	81	02-06-2016	1020	Georges Gilkinet	82
02-06-2016	1021	Françoise Schepmans	82	08-06-2016	1024	Dirk Van Mechelen	82
10-06-2016	1044	Barbara Pas	83	13-06-2016	1046	Nele Lijnen	83
13-06-2016	1048	Gautier Calomne	83	13-06-2016	1050	Gautier Calomne	83
14-06-2016	1058	Philippe Goffin	83	21-06-2016	1063	Georges Gilkinet	84
22-06-2016	1068	Marco Van Hees	84	22-06-2016	1070	Peter Dedecker	84
23-06-2016	1076	Gilles Vanden Burre	85	23-06-2016	1078	Marco Van Hees	85
23-06-2016	1080	Peter Vanvelthoven	85	24-06-2016	1083	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1084	Benoît Dispa	85	24-06-2016	1085	Benoît Dispa	85
28-06-2016	1088	Benoît Dispa	85	28-06-2016	1090	Denis Ducarme	85
28-06-2016	1092	Philippe Pivin	85	29-06-2016	1094	Nathalie Muylle	85
01-07-2016	1097	Gautier Calomne	85	04-07-2016	1098	Denis Ducarme	85
05-07-2016	1100	Filip Dewinter	85	05-07-2016	1101	Olivier Chastel	85
06-07-2016	1102	Wouter De Vriendt	85	06-07-2016	1103	Veerle Wouters	85
06-07-2016	1104	Veerle Wouters	85	08-07-2016	1106	Veerle Wouters	86
12-07-2016	1107	Stefaan Van Hecke	86	12-07-2016	1108	Werner Janssen	86
12-07-2016	1109	Georges Gilkinet	86	12-07-2016	1110	Georges Gilkinet	86

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

26-04-2016	1216	Barbara Pas	76	26-04-2016	1218	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1219	Vincent Scourneau	76	26-04-2016	1221	Stefaan Van Hecke	76
26-04-2016	1222	Wouter Raskin	76	26-04-2016	1224	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1226	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1227	Barbara Pas	76
26-04-2016	1231	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1232	Inez De Coninck	76
26-04-2016	1257	Egbert Lachaert	76	26-04-2016	1258	Jef Van den Bergh	76
26-04-2016	1259	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1262	David Geerts	76
26-04-2016	1278	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1280	Barbara Pas	76
26-04-2016	1281	Paul-Olivier Delannois	76	26-04-2016	1300	Bert Wollants	76
26-04-2016	1304	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1325	Vincent Van Quickenborne	76
26-04-2016	1346	Jean-Marc Nollet	76	26-04-2016	1347	Eric Thiébaud	76
26-04-2016	1356	Inez De Coninck	76	26-04-2016	1389	Stefaan Van Hecke	76
26-04-2016	1392	Franky Demon	76	26-04-2016	1398	Jef Van den Bergh	76
26-04-2016	1408	Benoît Hellings	76	29-04-2016	1416	Roel Deseyn	77
29-04-2016	1418	Marco Van Hees	77	02-05-2016	1421	David Geerts	77
02-05-2016	1422	Sabien Lahaye-Battheu	77	03-05-2016	1424	Benoît Hellings	77
03-05-2016	1425	Nele Lijnen	77	11-05-2016	1439	Wouter Raskin	77

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
11-05-2016	1441	Wouter Raskin	77	11-05-2016	1440	Jean-Marc Nollet	78
13-05-2016	1449	Roel Deseyn	79	18-05-2016	1452	Yoleen Van Camp	79
19-05-2016	1454	Roel Deseyn	80	19-05-2016	1456	Roel Deseyn	80
19-05-2016	1458	Stefaan Van Hecke	80	20-05-2016	1461	Sabien Lahaye-Battheu	80
20-05-2016	1465	Caroline Cassart-Mailleux	80	23-05-2016	1466	Caroline Cassart-Mailleux	80
23-05-2016	1469	Stefaan Van Hecke	80	23-05-2016	1470	Stefaan Van Hecke	80
23-05-2016	1471	Jef Van den Bergh	80	23-05-2016	1472	Jef Van den Bergh	80
24-05-2016	1473	Veli Yüksel	80	25-05-2016	1475	Benoît Piedboeuf	80
25-05-2016	1476	Denis Ducarme	80	25-05-2016	1477	Marco Van Hees	80
25-05-2016	1478	Renate Hufkens	80	25-05-2016	1479	Katja Gabriëls	80
27-05-2016	1483	Inez De Coninck	81	27-05-2016	1484	Barbara Pas	81
01-06-2016	1489	Sébastien Pirlot	81	01-06-2016	1490	Marcel Cheron	81
01-06-2016	1491	Roel Deseyn	81	01-06-2016	1492	Jean-Marc Nollet	81
03-06-2016	1494	Inez De Coninck	82	06-06-2016	1497	David Geerts	82
07-06-2016	1498	Inez De Coninck	82	07-06-2016	1499	Jef Van den Bergh	82
07-06-2016	1500	Barbara Pas	82	07-06-2016	1502	Caroline Cassart-Mailleux	82
07-06-2016	1503	Jef Van den Bergh	82	07-06-2016	1504	Jean-Marc Nollet	82
07-06-2016	1505	Jean-Marc Nollet	82	08-06-2016	1507	Philippe Pivin	82
10-06-2016	1515	Sabien Lahaye-Battheu	83	10-06-2016	1516	Inez De Coninck	83
13-06-2016	1517	David Geerts	83	14-06-2016	1518	Vincent Van Quickenborne	83
15-06-2016	1519	Inez De Coninck	83	15-06-2016	1520	Denis Ducarme	83
16-06-2016	1522	Inez De Coninck	84	17-06-2016	1523	Emmanuel Burton	84
20-06-2016	1527	Caroline Cassart-Mailleux	84	21-06-2016	1531	Yoleen Van Camp	84
22-06-2016	1532	David Geerts	84	22-06-2016	1534	Yoleen Van Camp	84
22-06-2016	1535	Sarah Smeyers	84	23-06-2016	1536	Meryame Kitir	85
23-06-2016	1537	David Geerts	85	23-06-2016	1538	Jef Van den Bergh	85
23-06-2016	1539	Jef Van den Bergh	85	23-06-2016	1540	Inez De Coninck	85
23-06-2016	1542	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1543	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1545	Denis Ducarme	85	24-06-2016	1547	Denis Ducarme	85
24-06-2016	1550	Sabien Lahaye-Battheu	85	24-06-2016	1553	Stefaan Van Hecke	85
24-06-2016	1554	Inez De Coninck	85	24-06-2016	1555	Caroline Cassart-Mailleux	85
28-06-2016	1556	Veli Yüksel	85	28-06-2016	1557	Veli Yüksel	85
28-06-2016	1559	Veli Yüksel	85	28-06-2016	1560	Georges Gilkinet	85
28-06-2016	1561	Denis Ducarme	85	28-06-2016	1562	Benoît Friart	85
29-06-2016	1563	Inez De Coninck	85	29-06-2016	1564	Yoleen Van Camp	85
29-06-2016	1565	Wouter Raskin	85	29-06-2016	1566	Kristof Calvo	85
29-06-2016	1567	David Geerts	85	29-06-2016	1568	Inez De Coninck	85
29-06-2016	1569	Vanessa Matz	85	29-06-2016	1570	David Geerts	85

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
29-06-2016	1571	Catherine Fonck	85	29-06-2016	1572	Stefaan Van Hecke	85
29-06-2016	1573	Caroline Cassart-Mailleux	85	29-06-2016	1574	Sabien Lahaye-Battheu	85
29-06-2016	1575	Wouter Raskin	85	29-06-2016	1576	Gilles Foret	85
29-06-2016	1577	Karin Temmerman	85	29-06-2016	1578	Catherine Fonck	85
29-06-2016	1579	David Geerts	85	29-06-2016	1580	Inez De Coninck	85
29-06-2016	1581	Jef Van den Bergh	85	29-06-2016	1582	Sabien Lahaye-Battheu	85
29-06-2016	1583	Jef Van den Bergh	85	29-06-2016	1584	Sabien Lahaye-Battheu	85
29-06-2016	1585	Wouter Raskin	85	29-06-2016	1586	David Geerts	85
29-06-2016	1587	Brecht Vermeulen	85	29-06-2016	1588	Gilles Foret	85
30-06-2016	1589	Gilles Foret	85	30-06-2016	1590	Marco Van Hees	85
30-06-2016	1591	Katrin Jadin	85	30-06-2016	1592	Katrin Jadin	85
30-06-2016	1593	Katrin Jadin	85	30-06-2016	1594	Denis Ducarme	85
30-06-2016	1595	Denis Ducarme	85	30-06-2016	1596	Wouter Raskin	85
01-07-2016	1597	Gautier Calomne	85	01-07-2016	1598	Gautier Calomne	85
01-07-2016	1599	Françoise Schepmans	85	04-07-2016	1600	Isabelle Poncelet	85
04-07-2016	1602	Kristien Van Vaerenbergh	85	04-07-2016	1603	Filip Dewinter	85
04-07-2016	1604	David Geerts	85	04-07-2016	1605	Sybille de Coster-Bauchau	85
04-07-2016	1606	Gilles Foret	85	04-07-2016	1607	Emmanuel Burton	85
04-07-2016	1608	Jef Van den Bergh	85	04-07-2016	1609	David Geerts	85
04-07-2016	1610	Tim Vandenput	85	05-07-2016	1611	Sabien Lahaye-Battheu	85
06-07-2016	1612	Jef Van den Bergh	85	06-07-2016	1613	Inez De Coninck	85
06-07-2016	1614	Karin Temmerman	85	06-07-2016	1615	Inez De Coninck	85
06-07-2016	1616	Wouter Raskin	85	07-07-2016	1617	Denis Ducarme	86
07-07-2016	1618	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1619	Denis Ducarme	86
07-07-2016	1620	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1621	Katrin Jadin	86
07-07-2016	1622	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1623	Denis Ducarme	86
07-07-2016	1624	Inez De Coninck	86	07-07-2016	1625	Nele Lijnen	86
07-07-2016	1626	Denis Ducarme	86	07-07-2016	1627	Katrin Jadin	86
08-07-2016	1628	Paul-Olivier Delannois	86	12-07-2016	1629	Roel Deseyn	86

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	Françoise Schepmans	62	12-01-2016	434	Barbara Pas	62
------------	-----	---------------------	----	------------	-----	-------------	----

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
14-01-2016	449	Filip Dewinter	63	18-01-2016	456	Luk Van Biesen	63
21-01-2016	462	Denis Ducarme	64	21-01-2016	465	Denis Ducarme	64
21-01-2016	473	Denis Ducarme	64	22-01-2016	481	Els Van Hoof	64
22-01-2016	482	Barbara Pas	64	25-01-2016	484	Els Van Hoof	64
25-01-2016	487	Barbara Pas	64	27-01-2016	490	Denis Ducarme	64
27-01-2016	498	Denis Ducarme	64	27-01-2016	499	Denis Ducarme	64
28-01-2016	501	Barbara Pas	65	28-01-2016	503	Wouter De Vriendt	65
29-01-2016	505	Françoise Schepmans	65	03-02-2016	511	Filip Dewinter	65
04-02-2016	514	Barbara Pas	66	04-02-2016	515	Filip Dewinter	66
04-02-2016	516	Barbara Pas	66	04-02-2016	520	Olivier Chastel	66
04-02-2016	521	Denis Ducarme	66	04-02-2016	523	Denis Ducarme	66
04-02-2016	524	Denis Ducarme	66	04-02-2016	526	Denis Ducarme	66
04-02-2016	527	Barbara Pas	66	09-02-2016	529	Denis Ducarme	66
09-02-2016	530	Denis Ducarme	66	10-02-2016	533	Barbara Pas	66
10-02-2016	534	Barbara Pas	66	11-02-2016	537	Filip Dewinter	67
15-02-2016	540	Filip Dewinter	67	16-02-2016	543	Elio Di Rupo	67
17-02-2016	547	Benoit Hellings	67	17-02-2016	549	Luk Van Biesen	67
22-02-2016	550	Carina Van Cauter	68	22-02-2016	551	Philippe Pivin	68
22-02-2016	552	Denis Ducarme	68	23-02-2016	556	Emir Kir	68
24-02-2016	560	Benoit Hellings	68	29-02-2016	561	Denis Ducarme	69
29-02-2016	562	Denis Ducarme	69	29-02-2016	563	Olivier Chastel	69
02-03-2016	565	Philippe Pivin	69	02-03-2016	567	Wouter De Vriendt	69
02-03-2016	568	Barbara Pas	69	02-03-2016	569	Barbara Pas	69
02-03-2016	571	Filip Dewinter	69	02-03-2016	572	Filip Dewinter	69
03-03-2016	574	Filip Dewinter	69	03-03-2016	575	Emir Kir	69
03-03-2016	577	Barbara Pas	69	04-03-2016	578	Philippe Pivin	69
04-03-2016	579	Philippe Pivin	69	07-03-2016	581	Olivier Chastel	69
09-03-2016	583	Barbara Pas	69	10-03-2016	584	Philippe Pivin	70
11-03-2016	585	Emir Kir	70	11-03-2016	586	Emir Kir	70
14-03-2016	587	Gautier Calomne	70	15-03-2016	588	Barbara Pas	70
15-03-2016	589	Barbara Pas	70	15-03-2016	590	Barbara Pas	70
16-03-2016	591	Wouter De Vriendt	70	16-03-2016	592	Benoit Hellings	70
16-03-2016	593	Barbara Pas	70	17-03-2016	594	Denis Ducarme	71
17-03-2016	595	Wouter De Vriendt	71	17-03-2016	596	Willy Demeyer	71
17-03-2016	597	Barbara Pas	71	17-03-2016	598	Barbara Pas	71
17-03-2016	599	Barbara Pas	71	17-03-2016	600	Barbara Pas	71
17-03-2016	601	Leen Dierick	71	21-03-2016	602	Meryame Kitir	71
21-03-2016	604	Olivier Chastel	71	23-03-2016	605	Olivier Chastel	71
23-03-2016	606	Wouter De Vriendt	71	24-03-2016	607	Filip Dewinter	72
31-03-2016	608	Benoit Hellings	73	31-03-2016	609	Barbara Pas	73
31-03-2016	610	Barbara Pas	73	31-03-2016	611	Barbara Pas	73

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-04-2016	613	Luk Van Biesen	73	06-04-2016	614	Benoit Hellings	73
12-04-2016	615	Barbara Pas	74	12-04-2016	616	Filip Dewinter	74
12-04-2016	617	Filip Dewinter	74	12-04-2016	618	Koen Metsu	74
12-04-2016	619	Veli Yüksel	74	12-04-2016	620	Katrin Jadin	74
13-04-2016	621	Barbara Pas	74	13-04-2016	622	Katrin Jadin	74
13-04-2016	623	Barbara Pas	74	13-04-2016	624	Monica De Coninck	74
13-04-2016	625	Sabien Lahaye-Battheu	74	14-04-2016	626	Benoit Hellings	75
19-04-2016	627	Barbara Pas	75	19-04-2016	628	Denis Ducarme	75
20-04-2016	629	Barbara Pas	75	21-04-2016	630	Olivier Chastel	76
21-04-2016	631	Olivier Chastel	76	21-04-2016	632	Olivier Chastel	76
21-04-2016	633	Olivier Chastel	76	21-04-2016	634	Olivier Chastel	76
21-04-2016	635	Olivier Chastel	76	21-04-2016	636	Denis Ducarme	76
25-04-2016	637	Wouter De Vriendt	76	25-04-2016	638	Nahima Lanjri	76
25-04-2016	639	Benoit Hellings	76	26-04-2016	640	Georges Gilkinet	76
26-04-2016	641	Olivier Chastel	76	26-04-2016	642	Olivier Chastel	76
28-04-2016	643	Denis Ducarme	77	29-04-2016	644	Denis Ducarme	77
29-04-2016	645	Jean-Jacques Flahaux	77	29-04-2016	646	Leen Dierick	77
29-04-2016	647	Barbara Pas	77	03-05-2016	648	Denis Ducarme	77
03-05-2016	649	Wouter De Vriendt	77	03-05-2016	650	Olivier Chastel	77
04-05-2016	651	Olivier Chastel	77	04-05-2016	652	Gautier Calomne	77
09-05-2016	653	Benoit Hellings	77	09-05-2016	654	Nahima Lanjri	77
11-05-2016	656	Veli Yüksel	77	11-05-2016	657	Philippe Pivin	77
13-05-2016	660	Marco Van Hees	79	13-05-2016	662	Monica De Coninck	79
17-05-2016	665	Olivier Chastel	79	17-05-2016	672	Olivier Chastel	79
18-05-2016	674	Franky Demon	79	19-05-2016	675	Olivier Chastel	80
20-05-2016	677	Benoit Hellings	80	20-05-2016	678	Wouter De Vriendt	80
20-05-2016	679	Denis Ducarme	80	24-05-2016	680	Barbara Pas	80
24-05-2016	683	Denis Ducarme	80	25-05-2016	687	Olivier Chastel	80
30-05-2016	692	Denis Ducarme	81	01-06-2016	696	Denis Ducarme	81
02-06-2016	699	Barbara Pas	82	02-06-2016	700	Barbara Pas	82
06-06-2016	702	Filip Dewinter	82	06-06-2016	703	Barbara Pas	82
10-06-2016	709	Barbara Pas	83	13-06-2016	710	Emir Kir	83
14-06-2016	713	Olivier Chastel	83	15-06-2016	714	Denis Ducarme	83
15-06-2016	715	Denis Ducarme	83	15-06-2016	716	Brecht Vermeulen	83
15-06-2016	722	Karin Temmerman	83	16-06-2016	723	Emir Kir	84
16-06-2016	725	Caroline Cassart-Mailleux	84	16-06-2016	729	Katrin Jadin	84
16-06-2016	730	Marco Van Hees	84	17-06-2016	731	Olivier Chastel	84
17-06-2016	733	Koen Metsu	84	20-06-2016	734	Denis Ducarme	84
20-06-2016	735	Denis Ducarme	84	20-06-2016	736	Denis Ducarme	84

Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA	Datum	Vraag nr.	Auteur	QRVA
Date	Question n°	Auteur	QRVA	Date	Question n°	Auteur	QRVA
21-06-2016	737	Nahima Lanjri	84	21-06-2016	739	Sarah Smeyers	84
27-06-2016	742	Barbara Pas	85	28-06-2016	744	Filip Dewinter	85
30-06-2016	745	Denis Ducarme	85	30-06-2016	746	Denis Ducarme	85
30-06-2016	747	Denis Ducarme	85	01-07-2016	749	Koen Metsu	85
01-07-2016	750	Denis Ducarme	85	04-07-2016	751	Denis Ducarme	85
05-07-2016	752	Olivier Chastel	85	05-07-2016	753	Nahima Lanjri	85
05-07-2016	754	Barbara Pas	85	06-07-2016	755	Barbara Pas	85
06-07-2016	756	Filip Dewinter	85	06-07-2016	757	Filip Dewinter	85
06-07-2016	760	Filip Dewinter	85	06-07-2016	761	Filip Dewinter	85
06-07-2016	763	Filip Dewinter	85	06-07-2016	764	Filip Dewinter	85
07-07-2016	765	Denis Ducarme	86	07-07-2016	766	Denis Ducarme	86
07-07-2016	767	Denis Ducarme	86	07-07-2016	768	Denis Ducarme	86
07-07-2016	770	Denis Ducarme	86	08-07-2016	771	Wouter De Vriendt	86
08-07-2016	772	Olivier Chastel	86	11-07-2016	773	Olivier Chastel	86
12-07-2016	774	Emir Kir	86	12-07-2016	775	Nahima Lanjri	86

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

**Vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel**

**Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de
l'Économie et des Consommateurs, chargé du
Commerce extérieur**

DO 2014201504993

**Vraag nr. 377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger
Barbara Pas van 16 september 2015 (N.) aan de
vice-eersteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel:**

DO 2014201504993

**Question n° 377 de madame la députée Barbara Pas du
16 septembre 2015 (N.) au vice-premier ministre
et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des
Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:**

*De evolutie van het aantal acquisities en samenwerkings-
verbanden.*

Évolution du nombre d'acquisitions et de synergies.

Een aantal waarnemers van het economisch gebeuren denken dat de economisch-financiële crisis in Europa gezorgd heeft voor een aantal opportuniteiten op de markt van de acquisities en samenwerkingen tussen ondernemingen (*joint ventures* en andere).

D'après plusieurs observateurs de la vie économique, la crise économique et financière en Europe a créé un certain nombre d'opportunités sur le marché des acquisitions et des synergies d'entreprises (coentreprises, notamment).

Andere waarnemers denken dan weer dat het tegenovergestelde het geval is, en dat de crisis er net zou voor hebben gezorgd dat er minder acquisities en samenwerkingsverbanden tot stand zouden zijn gekomen.

D'autres observateurs estiment en revanche que la crise aurait conduit à une baisse du nombre d'acquisitions et de synergies.

1. Hoeveel acquisities waren er tijdens de laatste vijf jaar in België?

1. Combien d'acquisitions ont-elles été observées pendant les cinq dernières années en Belgique?

2. Heeft u al cijfers voor de eerste maanden van dit jaar?

2. Disposez-vous déjà de chiffres pour les premiers mois de cette année?

3. Hoe zit het met de samenwerkingsverbanden tussen kmo's in België? Zijn er cijfers voor de betrokken jaren?

3. Qu'en est-il des synergies de PME en Belgique? Les chiffres pour les cinq dernières années sont-ils déjà connus?

4. Zijn er al cijfers inzake samenwerkingsverbanden voor de eerste maanden van dit jaar?

4. Dispose-t-on déjà de chiffres relatifs aux synergies pour les premiers mois de cette année?

5. Kan u ook een indicatie geven in welke bedrijfssectoren deze acquisities en samenwerkingsverbanden vooral plaats vonden?

5. Pourriez-vous également préciser dans quels secteurs économiques les acquisitions et synergies ont surtout eu lieu?

6. Zijn er cijfers betreffende de regionale spreiding van acquisities/samenwerkingsverbanden?

6. Pourriez-vous fournir la répartition régionale des chiffres relatifs aux acquisitions et aux synergies?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 september 2015 (N.):

De gebruikte gegevensbron is de Kruispuntbank van Ondernemingen. Enkel de gegevens voor de ondernemingen met minder dan 50 werknemers (kmo's) werden in aanmerking genomen.

1. Het geachte lid vindt hieronder de jaarlijkse cijfers van de overgenomen ondernemingen voor de jaren 2008 tot 2014, uitgesplitst volgens economische activiteit.

Deze cijfers weerspiegelen slechts gedeeltelijk het fenomeen van de acquisities. Ze dekken bepaalde verrichtingen niet die met acquisities vergelijkbaar zijn, maar waarover mijn diensten geen informatie in hun databases hebben (bijvoorbeeld overname van een bedrijfstak, overdracht van handelsfondsen, vereffening gevolgd door een overname, enz.). (zie tabel in bijlage).

2. De gegevens van de eerste maanden van dit jaar (2015) zijn niet beschikbaar.

3. tot 5. Samenwerkingsverbanden zijn overeenkomsten tussen privébedrijven. Daarover worden geen statistieken opgemaakt. Er bestaan bovendien verschillende vormen (franchising, vrijwillige keten, inkoopvereniging, industriële uitbesteding of uitbesteding van diensten, enz.), waardoor het moeilijk is om een duidelijk zicht te hebben op het aantal samenwerkingsverbanden.

6. Wat de regionale spreiding van acquisities betreft, beschikken we slechts over gegevens van de laatste drie jaren (zie tabel in bijlage).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 31 août 2016, à la question n° 377 de madame la députée Barbara Pas du 16 septembre 2015 (N.):

Les données proviennent de la Banque-Carrefour des Entreprises. Seules les données des entreprises de moins 50 salariés (PME) sont prises en considération.

1. L'honorable membre trouvera ci-dessous les chiffres annuels des entreprises reprises pour les années 2008 à 2014, ventilés selon l'activité économique.

Le phénomène des acquisitions n'est que partiellement rendu par ces chiffres dès lors qu'ils ne recouvrent pas certaines opérations comparables à des rachats mais pour lesquels mes services ne disposent pas d'informations dans leurs banques de données (par exemple: rachat de branche d'activité, cession de fonds de commerce, liquidations suivies de rachats, etc.). (voir tableau en annexe).

2. Les données pour les premiers mois de cette année (2015) ne sont pas disponibles.

3. à 5. Les accords de coopération sont des contrats commerciaux privés qui ne font pas l'objet d'un quelconque recensement de type statistique. Et comme il y en a de plusieurs sortes (franchising, chaîne volontaire, centrale d'achat commune, sous-traitance industrielle et de services, etc.), il est difficile d'avoir une vue précise du nombre total de ces accords de collaborations.

6. Les données portant sur la répartition régionale des acquisitions ne sont disponibles que sur les trois dernières années. (voir tableau en annexe).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201606472

Vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 december 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gebruik en onderhoud van defibrillatoren in de diensten die onder uw ministerieel toezicht vallen.

Per jaar doen zich ons land zo'n 10.000 plotse hartstilstanden voor. Vandaag overleeft jammer genoeg slechts 5 à 10 % van de slachtoffers, dankzij de snelle toediening van de gepaste hulp.

Volgens ramingen zou meer dan 50 % van de slachtoffers kunnen worden gereanimeerd wanneer binnen de 3 tot 5 minuten na een hartstilstand een defibrillator wordt gebruikt en hartmassage wordt toegeediend.

Sinds een aantal jaren zijn er defibrillatoren aanwezig op een aantal openbare plaatsen: in stations, winkelcentra, sporthallen, enz. Ze bevinden zich op gemakkelijk toegankelijke plaatsen, zijn eenvoudig te gebruiken en kunnen dus door om het even welke voorbijganger snel worden gebruikt om het slachtoffer van een hartstilstand te reanimeren. Dankzij de aanwezigheid van defibrillatoren op openbare plaatsen kunnen er dus levens worden gered.

In de federale overheidsdiensten en de administraties en parastatale instellingen die ervan afhangen, komen elke dag heel wat mensen over de vloer, zowel personeelsleden als bezoekers. De dienstverlening in die diensten moet onberispelijk zijn, maar ook de uitrusting van de gebouwen zou tot voorbeeld moeten strekken.

1. a) Zijn de gebouwen waarin de diensten zijn ondergebracht waarvoor u bevoegd bent, uitgerust met defibrillatoren? Zo niet, bestaat er een plan om dat soort apparaten te installeren?

b) Bestaat er een volledig overzicht van het aantal defibrillatoren dat in die gebouwen aanwezig is? Kunt u me die lijst in voorkomend geval bezorgen?

2. Beschikt u over cijfergegevens in verband met het gebruik en het onderhoud van die apparaten in uw diensten?

3. Worden er opleidingen georganiseerd om het personeel te leren hoe ze de defibrillatoren moeten gebruiken? Zo een opleiding zou onrechtstreeks de hele gemeenschap ten goede komen.

DO 2015201606472

Question n° 520 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 décembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'usage et l'entretien de défibrillateurs dans les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle.

Chaque année en Belgique, environ 10.000 arrêts cardiaques surviennent inopinément. Malheureusement aujourd'hui, à peine 5 à 10 % de victimes de ces arrêts échappent à la mort, après avoir reçu des secours rapides et efficaces.

Néanmoins, on estime que l'utilisation combinée d'un défibrillateur avec la pratique d'un massage cardiaque endéans les trois à cinq premières minutes qui suivent une crise cardiaque peut porter le taux de réanimation à plus de 50 %.

Depuis plusieurs années, des défibrillateurs sont apparus dans certains lieux publics: gares, centres commerciaux, bâtiments sportifs, etc. Facile d'accès et d'utilisation, ils peuvent être rapidement utilisés par tout un chacun pour réanimer une victime d'un arrêt cardiaque. La présence de défibrillateurs dans les lieux publics peut donc permettre de sauver des vies.

Les services publics fédéraux, ainsi que les administrations et les organismes parastataux qui en dépendent, sont des lieux très fréquentés. Ils accueillent chaque jour un nombre important de personnes, aussi bien des membres du personnel que des citoyens. Or, ces bâtiments doivent être exemplaires en termes de services, mais aussi en termes d'équipement.

1. a) Les bâtiments qui abritent les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle sont-ils équipés de défibrillateurs ou existe-t-il un plan en vue d'en installer?

b) Le cas échéant, existe-t-il un cadastre complet de ce type d'équipement dans les bâtiments concernés et pouvez-vous en communiquer la liste?

2. Disposez-vous de données statistiques relatives à l'utilisation et à l'entretien desdits appareils au sein de vos services?

3. Des formations à l'utilisation de ce matériel sont-elles organisées au profit des agents et, partant, de la collectivité?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 520 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 december 2015 (Fr.):

1. a) In de twee gebouwen, waar de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie de enige bezetter is, werden door deze overheidsdienst defibrillators geplaatst.

b) Beide toestellen werden geregistreerd bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu onder de nummers 5581 en 5582.

2. De toestellen werden nooit gebruikt. De toestellen worden tweejaarlijks onderhouden door de leverancier op basis van een onderhoudscontract.

3. De opleiding voor het gebruik van de toestellen is een onderdeel van de EHBO opleiding, die de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie organiseert voor haar nijverheidshelpers. De cursisten worden geëvalueerd met een examen en de laureaten krijgen een certificaat.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2015201606130

Vraag nr. 808 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 november 2015 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewaking voor het openbaar vervoer in het Brussels Gewest.

De politiediensten surveilleren regelmatig op de openbaarvervoerlijnen in het Brussels Gewest. Ik zou willen weten hoeveel interventies er in 2015 werden uitgevoerd op de lijnen van de MIVB, TEC en De Lijn in Brussel.

1. Hoeveel aanhoudingen werden er verricht tijdens die operaties?

2. Welke algemene werkwijze wordt er gevolgd, ook voor het overleg met de lokale overheden, om te bepalen op welke plaatsen en trajecten de agenten zullen surveilleren?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 31 août 2016, à la question n° 520 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 décembre 2015 (Fr.):

1. a) Dans les deux bâtiments dont le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie est le seul occupant, des défibrillateurs sont installés.

b) Ces appareils ont été enregistrés auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, sous les n° 5581 et 5582.

2. Les appareils n'ont jamais été utilisés. Ils font l'objet d'un entretien par le fournisseur tous les deux ans, sur base d'un contrat d'entretien.

3. La formation à l'emploi de ces appareils fait partie des cours de premiers soins qu'organise le SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie pour ses secouristes d'entreprise qui sont évalués lors d'un examen et reçoivent un certificat après réussite.

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2015201606130

Question n° 808 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 novembre 2015 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La surveillance des lignes des transports publics en Région bruxelloise.

Les forces de police assurent régulièrement des missions de surveillance des lignes des transports publics en Région bruxelloise. Je souhaiterais prendre connaissance du nombre d'interventions qui ont été comptabilisées en 2015 sur les réseaux intra-bruxellois de la STIB, des TEC et de De Lijn.

1. Pourriez-vous préciser le nombre d'arrestations qui ont eu lieu lors de ces opérations menées sur le terrain?

2. Quelle méthodologie générale est usitée, en ce compris les concertations avec les pouvoirs locaux, pour choisir les lieux et tronçons visités par les agents?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 808 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 november 2015 (Fr.):

1. De algemene nationale gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Op basis van bovenstaande definitie van de ANG is het mogelijk om, op basis van de processen-verbaal, te rapporteren over het aantal door de politie geregistreerde criminele feiten met plaatsbestemmingen die gekoppeld zijn aan het openbaar vervoer.

Het is niet mogelijk om de gegevens over het aantal interventies en/of arrestaties uit de ANG-databank te halen. De cijfers die hierna worden weergegeven hebben dus geen betrekking op het aantal interventies/arrestaties, maar wel op het aantal door de politie geregistreerde criminele feiten.

Zoals ook werd vermeld in het antwoord op de parlementaire vraag nr. 786 van 12 november 2015 van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 201-2016, nr. 56), bevat de onderstaande tabel het aantal door de politie geregistreerde criminele feiten, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de periode 2012-2014 en het eerste semester van 2015 in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met een opsplitsing naargelang de aan het openbaar vervoer gerelateerde bestemmingen-plaats.

Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 23 oktober 2015.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 808 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 novembre 2015 (Fr.):

1. La banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

En vertu de la définition ci-dessus de la BNG, il est possible, sur base des procès-verbaux, de réaliser des rapports sur le nombre de faits criminels enregistrés par la police avec des destinations de lieu liées aux transports en commun.

Il n'est par contre pas possible d'extraire les données relatives au nombre interventions et/ou d'arrestations, de la banque de données BNG. Les chiffres ci-dessous publiés ne concernent donc pas le nombre d'interventions/d'arrestations, mais bien le nombres de faits enregistrés par la police.

Comme cela a également été mentionné dans la réponse à la question parlementaire n° 786 du 12 novembre 2015 de madame Kristien Van Vaerenbergh (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 56), le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits criminels enregistrés par les services de police tels qu'enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour la période 2012-2014 et le 1^{er} semestre 2015 dans la Région de Bruxelles-Capitale, et répartis selon les destinations de lieu relatives au transport en commun.

Ces données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 23 octobre 2015.

Tabel: Aantal geregistreerde criminele feiten per bestemming-plaats
gerelateerd aan openbaar vervoer in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Tableau: Nombre de faits criminels enregistrés par destination de lieu
relative au transport en commun dans la Région de Bruxelles-Capitale

	2012	2013	2014	SEM 1 2015
Spoorwegstation // Gare de chemin de fer	6 204	4 826	3 443	1 564
Metrostation // Station de métro	3 984	4 455	3 490	1 664
Metrotrein // Métro	1 802	2 236	1 282	516
Trein // Train	1 920	1 507	1 300	568
Tram // Tram	1 864	1 691	1 065	451
Autobus / autocar // Autobus / autocar	1 465	1 080	974	340
Tramhalte// Arrêt de tram	317	255	323	195
Bushalte // Arrêt de bus	281	224	278	130
Openbaar vervoer // Transport public	236	144	102	47
Busstation // Station de bus	116	107	88	36
Schuilplaats voor reizigers //	13	11	22	4
Abri de voyageurs / aubette				
Wachthuisje // Local de garde	8	9	7	3
Trolleybus // Trolleybus	3	9	2	1
Totaal // Total:	18 213	16 554	12 376	5 519

2. De locaties voor de patrouilles worden, onder andere, bepaald op basis van statistische gegevens uit de ANG aangeleverd door bijvoorbeeld de dienst strategische analyse van de CSD Brussel. Hierin wordt bepaald op welke locaties in de verschillende vervoersinfrastructuren de meeste feiten werden vastgesteld.

Daarnaast wordt uiteraard rekening gehouden met de aandachtspunten die aan het licht komen naar aanleiding van reguliere patrouilles en/of van de gerichte controles ingevolge de overlegvergaderingen.

DO 2015201606843

Vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 05 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het eCall systeem en de filtercentrale.

Graag stelde ik een opvolgingsvraag over eCall. Uit uw schriftelijk antwoord op mijn vraag nr. 539 van 13 juli 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 40, blz. 260) blijkt dat er begin 2016 een uitkomst wordt verwacht omtrent de modaliteiten en de financiering van de filtercentrale na overleg met privé-actoren:

2. Les lieux de patrouille sont entre autres déterminés sur base de l'analyse des données statistiques disponibles en BNG effectuée par exemple par le service d'analyse stratégique du SCA Bruxelles. Ces lieux correspondent aux lieux où sont commis le plus grand nombre de faits délicieux sur le réseau des transports publics.

Bien entendu, il est également tenu compte des éléments relevés lors des patrouilles régulières, et/ou des contrôles ciblés résultant des réunions de concertation.

DO 2015201606843

Question n° 930 de monsieur le député David Geerts du 05 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le système eCall et la centrale de filtrage.

Je souhaite poser une question de suivi concernant le système eCall. Il ressort de votre réponse écrite à ma question n° 539 du 13 juillet 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 40, p. 260) qu'une solution est attendue début 2016 sur les modalités et le financement de la centrale de filtrage après une concertation avec les acteurs privés:

"Momenteel wordt nog steeds gediscussieerd over de modaliteiten en de financiering van de filtering. Voor deze punten is er overleg nodig met de privé-actoren. We hopen tegen begin 2016 de opstelling van de aanpassingen van de wetgeving afgerond te hebben conform de akkoorden die voortvloeien uit het overleg met de privé-actoren."

1. Is er reeds een akkoord omtrent de modaliteiten en financiering van de filtercentrale zoals aangekondigd in uw antwoord op bovenvermelde schriftelijke vraag?

2. Zo neen, wat is de reden van de vertraging?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 930 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 05 januari 2016 (N.):

1. en 2. Er is momenteel voorakkoord omtrent de modaliteiten en de financiering van de filtercentrale.

In het kader van het project 112 zal bovenop de bestaande noodcentrales 100/101 een 112 precalltaking-centrale worden geïnstalleerd. De burger zal in de toekomst nog enkel één en uniek nummer moeten bellen in geval van nood. Deze centrale zal tevens kunnen dienst doen als filtercentrale voor de publieke eCall. De planning en de financiering zijn voorzien in het Redesignproject.

Voor wat betreft de private eCall werd overlegd met de kabinetten Binnenlandse Zaken, Volksgezondheid, Mobiliteit alsook de FOD Binnenlandse zaken en de privé-actoren.

Het ontwerp koninklijk besluit houdende de voorwaarden waaraan de private meldkamers moeten voldoen is voor advies naar Europa verstuurd. Momenteel werken mijn diensten aan het koninklijke besluit protocollen en procedures.

DO 2015201607010

Vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 januari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De kosten gemaakt door Binnenlandse Zaken ten behoeve van het koningshuis.

Kan u voor 2015 een volledig overzicht geven van alle kosten die door het departement van Binnenlandse Zaken ten behoeve van de leden van het koningshuis werden verricht? Graag een gedetailleerde opsplitsing per dienst of opdracht, voor welke leden van het koningshuis zij werden gemaakt, en wat de kost hiervan was.

"Pour le moment, les modalités et le financement du filtrage sont toujours en discussion. Sur ces points, une concertation est nécessaire avec les acteurs privés. Pour début 2016, nous espérons avoir finalisé l'écriture des adaptations de la législation conformément aux accords qui ressortiront de la concertation avec les acteurs privés".

1. Un accord a-t-il été conclu sur les modalités et le financement de la centrale de filtrage, tel qu'annoncé dans votre réponse à la question écrite susmentionnée?

2. Dans la négative, quelle est la raison de ce retard?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 930 de monsieur le député David Geerts du 05 janvier 2016 (N.):

1. et 2. Un préaccord existe actuellement au sujet des modalités et du financement de la centrale de filtrage.

Dans le cadre du projet 112, un centre de *pré-calltaking* 112 sera également installé, en sus des centres d'appels urgents 112/100 existants. À l'avenir, le citoyen ne devra dès lors contacter plus qu'un seul numéro en cas de nécessité. Ce centre pourra également faire office de centrale de filtrage pour l'eCall public. Le planning et le financement sont prévus dans le projet Redesign.

En ce qui concerne l'eCall privé, une concertation a eu lieu avec les cabinets Intérieur, Santé publique, Mobilité ainsi qu'avec le SPF Intérieur et les acteurs privés.

Le projet d'arrêté royal fixant les conditions auxquelles les dispatchings privés doivent satisfaire a été envoyé pour avis à l'Europe. Mes services travaillent actuellement à l'arrêté royal protocoles et procédures.

DO 2015201607010

Question n° 953 de madame la députée Barbara Pas du 12 janvier 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de la Maison royale.

Pourriez-vous me fournir un aperçu complet pour 2015 de tous les frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de membres de la Maison royale? Je souhaiterais connaître la ventilation détaillée de ces frais par service ou par mission et savoir pour quels membres de la Maison royale ils ont été effectués. Quel en a été le coût?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 12 januari 2016 (N.):

De specifieke kosten die het veiligheidsdetachement van de federale politie bij het koninklijk paleis (VDKP) maakt voor de uitvoering van haar opdrachten, worden weergegeven per "programma activiteit" (PA) volgens de structuur van de uitgavenbegroting (departementale sectie 01 organisatieafdeling 30), met name:

- PA 01.30.66 (personeelsuitgaven);
- PA 01.30.67 (variabele personeelskosten, werking en investering eigen aan VDKP);
- PA 01.30.68 (gemeenschappelijke uitgaven die door de federale politie, samen met VDKP, gedragen worden).

Deze kosten bedroegen in 2015 in totaal 15.236.694,99 euro, waarvan per programma activiteit respectievelijk 10.777.593,75 euro (66), 3.833.799,91 euro (67) en 625.301,33 euro (68).

Voor een opsplitsing per opdracht baseer ik mij op de registratie van de dienstprestaties van het personeel VDKP.

Deze registratie leert dat in 2015 43.700 uren werden gepresteerd in het raam van het algemeen beheer van de dienst, met inbegrip van opleidingen en trainingen voor het personeel en met inbegrip van het beheer van operationele informatie voor de uitvoering van beschermings- en beveiligingsopdrachten.

Voor de uitvoering van de beschermings- en beveiligingsopdrachten in 2015 werden 265.300 uren gepresteerd, waarvan 175.300 uren voor de bescherming en beveiliging van leden van de koninklijke familie binnen de koninklijke domeinen en 90.000 uren voor de persoonsbescherming van leden van de koninklijke familie tijdens hun verplaatsingen.

Geüniformeerd politiepersoneel van VDKP staat in voor de bescherming van leden van de koninklijke familie in de koninklijke gebouwen en domeinen en gespecialiseerd politiepersoneel van VDKP verzekert de persoonsbescherming tijdens hun externe activiteiten.

Een opsplitsing per opdracht en / of lid van het koningshuis wordt niet bijgehouden en kan bijgevolg niet aangeleverd worden.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 953 de madame la députée Barbara Pas du 12 janvier 2016 (N.):

Les coûts spécifiques liés à l'exécution des missions du Détachement de Protection des Palais Royaux (DPPR) de la police fédérale, sont présentés par "programme d'activité" (PA) selon la structure du budget des dépenses (section départementale 01 - division organique 30), plus précisément:

- PA 01.30.66 (Dépenses en personnel);
- PA 01.30.67 (Coûts variables en personnel, fonctionnement et investissement propres au DPPR);
- PA 01.30.68 (Dépenses communes supportées par la Police Fédérale et le DPPR).

Ces dépenses représentaient en 2015 un montant total de 15.236.694,99 euros, répartis respectivement par programme d'activité en 10.777.593,75 euros (66), 3.833.799,91 euros (67) et 625.301,33 euros (68).

En ce qui concerne la répartition par type de mission, je me base sur l'enregistrement des prestations de service du personnel du DPPR.

Cet enregistrement montre qu'en 2015, 43.700 heures ont été prestées dans le cadre de la gestion générale des services, en ce y compris les formations et entraînements des membres du personnel ainsi que la gestion de l'information opérationnelle nécessaire à l'exécution des missions de protection et de sécurisation.

De même, en 2015, 265.300 heures ont été prestées dans le cadre des missions de protection et de sécurisation, dont 175.300 heures pour la protection et la sécurisation des membres de la famille royale à l'intérieur des domaines royaux et 90.000 heures pour la protection rapprochée des membres de la famille royale lors de leurs déplacements.

Le personnel policier uniformisé du DPPR se charge de la protection des membres de la famille royale lorsque ceux-ci se trouvent dans les bâtiments et domaines royaux et le personnel policier spécialisé du DPPR assure la protection rapprochée des membres de la famille royale lors de leurs activités externes.

Une ventilation par mission et / ou membre de la famille royale n'est pas suivie et ne peut donc être fournie.

DO 2015201607783

Vraag nr. 1053 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Seksueel geweld tegen mensen met een beperking.

Een studie in opdracht van het Interfederaal Gelijkekansencentrum (besteknummer CNTR-CGKR/2013/02) geeft zicht op de precarie situatie waarin personen met een beperking zich bevinden, na slachtoffer geworden te zijn van seksueel grensoverschrijdend gedrag (SGG). Hulpdiensten zouden te slecht bereikbaar zijn. Men zou ook kampen met financiële obstakels: personen met een auditieve beperking moeten zelf hun tolk bekostigen.

Verder zou de politie een gebrekkige opvang verzorgen wegens een ondermaatse uitrusting en een matig communicatiebeleid. Het rapport benadrukt ook de nood seksueel misbruik gepleegd door hulpverleners maatschappelijk bespreekbaar te maken.

Ook in het adviescomité Maatschappelijke Emancipatie kwam de kwetsbare positie van mensen met een beperking aan bod.

1. a) Bestaan er cijfers over seksueel geweld tegen mensen met een beperking, gelet op het feit dat zij geïdentificeerd worden als een extra kwetsbare groep? Zo ja, kan u deze cijfers meedelen, en dit opgedeeld per jaar, voor de laatste vijf jaar, per provincie en per geslacht?

b) Kan u op basis van diezelfde indeling het aantal veroordelingen meedelen?

c) Kan u op basis van diezelfde indeling het aantal septs meedelen?

2. Voorziet men specifieke opvang voor personen met een beperking wanneer zij een klacht indienen bij de politie?

a) Indien ja, kan u toelichten? Is hierbij een nationaal protocol voorhanden?

b) Indien neen, kan u een overzicht geven van welke politiezones in dit opzicht wel een protocol hebben?

3. a) Hoe gebeurt de verdere begeleiding van deze personen binnen het te doorlopen juridische traject?

b) Bestaat er hieromtrent een protocol, dan wel nationaal of in bepaalde zones? Kan u toelichten?

DO 2015201607783

Question n° 1053 de madame la députée Nele Lijnen du 15 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les violences sexuelles commises sur des personnes souffrant d'un handicap.

Une étude commanditée par le Centre interfédéral pour l'égalité des chances (Unia) (numéro de devis CNTR-CGKR/2013/02) s'étend sur la situation précaire vécue des personnes souffrant d'un handicap, victimes de comportements sexuels transgressifs (CST). L'accès aux services d'aide serait trop difficile et l'étude dénonce en outre les écueils d'ordre financier: les personnes souffrant d'un handicap auditif doivent payer elles-mêmes leur interprète.

De plus, en raison d'équipements inadéquats et d'une politique de communication lacunaire, l'accueil réservé par la police à ces victimes laisserait à désirer. Le rapport souligne aussi la nécessité de briser le tabou concernant les violences sexuelles commises par les professionnels du secteur.

La situation vulnérable des personnes souffrant d'un handicap a également été au cœur des discussions du Comité d'avis pour l'Émancipation sociale.

1. a) Eu égard au fait que les personnes souffrant d'un handicap sont identifiées comme un groupe particulièrement vulnérable, existe-t-il des statistiques sur les violences sexuelles qui leur sont infligées? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous fournir les chiffres des cinq dernières années, répartis par an, par province et par sexe?

b) Pouvez-vous, sur la base de cette même répartition, indiquer le nombre de condamnations prononcées?

c) Pouvez-vous, sur la base de cette même répartition, indiquer le nombre de dossiers classés sans suite?

2. Un accueil spécial est-il organisé pour les personnes souffrant d'un handicap qui déposent une plainte auprès de la police?

a) Dans l'affirmative, pouvez-vous fournir des détails à ce sujet? Existe-t-il un protocole national en la matière?

b) Dans la négative, est-il possible d'obtenir la liste des zones de police qui disposent d'un protocole en la matière?

3. a) Comment est organisé l'accompagnement ultérieur de ces personnes tout au long de la procédure judiciaire?

b) Existe-t-il dans ce domaine un protocole, national ou dans certaines zones? Pouvez-vous préciser votre réponse?

4. Welke maatregelen zijn volgens u nuttig om seksueel misbruik door hulpverleners maatschappelijk bespreekbaar te maken? Hoe worden deze door u geïmplementeerd, of welke bent u van plan te realiseren?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1053 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 15 februari 2016 (N.):

1. Voor het antwoord op deze vraag, verwijs ik naar het antwoord van de minister van Justitie op uw vragen (Vraag nr. 844 van 15 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69, blz. 281).

2. a) en b) Voor wat het fysiek onthaal betreft, is er geen algemeen protocol voor de politie inzake de manier waarop men zich dient te gedragen ten opzichte van personen met een beperking.

In de GPI 58 wordt er gesproken over een gepaste opvang van elk slachtoffer. "Alle wettelijke daden dienen gesteld te worden. Binnen deze grenzen zal maximaal rekening gehouden worden met de wensen van het slachtoffer." Er dient dus rekening gehouden te worden met de behoeften en mogelijkheden van elk slachtoffer binnen de mogelijkheden van het politiekader. De politieambtenaren kunnen voor het uitoefenen van hun taak beroep doen op maatschappelijk assistenten.

Dit wordt onderwezen in de politiescholen. In het kader van de basis opleiding met aandacht voor de volgende punten:

- Respect tonen voor diversiteit en vervolgens optreden;
- een kwaliteitsvol onthaal verzekeren en op gepaste wijze oriënteren;
- op een correcte manier omgaan met slachtoffers.

4. Quelles mesures vous semblent-elles nécessaires pour briser le tabou entourant la question des abus sexuels commis par les professionnels du secteur? Si de telles mesures existent déjà, comment les appliquez-vous ou quelles sont les dispositions que vous comptez prendre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1053 de madame la députée Nele Lijnen du 15 février 2016 (N.):

1. Pour la réponse à cette question, je réfère à la réponse du ministre de la Justice à vos questions (Question n° 844 du 15 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, nr. 69, p. 281).

2. a) et b) En ce qui concerne l'accueil physique, il n'y a pas de protocole général pour la police sur la manière de se comporter envers des personnes avec un handicap

La GPI 58 parle de l'accueil correct de chaque victime. "Tous les actes juridiques doivent être accomplis. Les souhaits de la victime seront pris en compte au maximum". Il faut donc tenir compte des besoins et des possibilités de chaque victime dans ce que permet le cadre policier. Pour l'exercice de leur tâche, les fonctionnaires de police peuvent faire appel à des assistants sociaux.

Ceci est enseigné dans les écoles de police dans le cadre de la formation de base avec une attention particulière pour les points suivants:

- faire preuve de respect de la diversité et agir en conséquence;
- assurer un accueil de qualité et orienter de manière adéquate;
- accompagner les victimes de manière appropriée.

Hieraan wordt een reeks voortgezette en functionele opleidingen toegevoegd, die werden voorzien in het kader van de houding die moet worden aangenomen ten opzichte van personen met een beperking, maar ook concrete informatie naar aanleiding van de publicatie van brochures, zoals bijvoorbeeld in het kader van de redelijke aanpassingen en de anti-discriminatie wetgeving, waar een brochure getiteld "Een beter onthaal van doven en slechthorenden" werd geschreven. Deze brochure vermeldt een lijst van de personeelsleden van de politie die een cursus gebarentaal hebben gevolgd en die ondersteuning kunnen bieden. Deze bevat eveneens een lijst van nuttige adressen terzake, de lijst van de scholen waar een opleiding kan worden gevolgd en van de goede praktijken die kunnen worden gebruikt door collega's op het terrein.

3. Voor het antwoord op deze vraag, verwijs ik naar het antwoord van de minister van Justitie op uw vragen (Vraag nr. 844 van 15 februari 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 69, blz. 281).

4. De problematiek van seksueel geweld is een complexe materie waarbij talrijke intervenanten en andere partners dan de politie betrokken zijn. Het gaat overigens om één van de tien clusters van het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) 2016-2019 dat zopas werd gepubliceerd. Seksueel geweld ten aanzien van personen met een beperking werd niet als dusdanig vermeld in het NVP, maar de acties die in dit kader werden ontwikkeld zullen rekening moeten houden met een mogelijke beperking van een slachtoffer. Ook verwijs ik naar het Nationaal Actieplan ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld 2015-2019 onder het gezag van staatssecretaris Els Sleurs en met name bepaalde van deze operationele doelstellingen, zoals de organisatie van opleidingen, de betrokkenheid van nieuwe partners, enz.

DO 2015201608059

Vraag nr. 1103 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 29 februari 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Gebouwen federale overheid.

De staat België heeft reeds een aantal staatshervormingen gekend. Zo ook de zesde staatshervorming tijdens de vorige legislatuur. Door deze zesde staatshervorming zijn heel wat bevoegdheden overgeheveld van de federale overheid naar de Gemeenschappen en Gewesten.

À cela s'ajoute une série de formations continuées et fonctionnelles prévues dans le cadre de l'attitude à adopter envers des personnes avec un handicap, mais également des informations concrètes suite à la publication de brochures, comme par exemple, dans le cadre des aménagements raisonnables et de la législation anti-discrimination, ou une brochure intitulée "Mieux accueillir les sourds et les malentendants" a été écrite. Cette brochure reprend une liste des membres du personnel de la police qui ont suivi un cours de langue des signes et qui peuvent donner un appui. Elle comporte également une liste d'adresses utiles sur le sujet, la liste des écoles où une formation peut être suivie et des bonnes pratiques qui peuvent être utilisées par des collègues sur le terrain.

3. Pour la réponse à cette question, je réfère à la réponse du ministre de la Justice à vos questions (Question n° 844 du 15 février 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, nr. 69, p. 281).

4. La problématique des violences sexuelles est une matière complexe et qui concerne de nombreux intervenants et autres partenaires que la police. Il s'agit d'ailleurs d'un des dix clusters du Plan national de sécurité (PNS) 2016-2019 qui vient d'être publié. Les violences sexuelles envers des personnes avec un handicap n'ont pas été reprises comme telles dans le PNS mais les actions développées dans ce cadre devront tenir compte d'un handicap possible d'une victime. Sans oublier le Plan d'action national de lutte contre toutes les formes de violence basée sur le genre 2015-2019 sous l'autorité de la secrétaire d'État Els Sleurs et notamment certains de ces objectifs opérationnels, comme l'organisation de formations, l'implication de nouveaux partenaires, etc.

DO 2015201608059

Question n° 1103 de monsieur le député Luk Van Biesen du 29 février 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les immeubles de l'État fédéral.

L'État belge a fait l'objet de plusieurs réformes institutionnelles. La sixième réforme de l'État, mise en place durant la législature précédente, a ainsi transféré toute une série de compétences de l'État fédéral aux Communautés et Régions.

Bepaalde gebouwen die gehuurd worden of waarvan de overheid eigenaar is en waarvan het beheer gedaan wordt door de Regie der Gebouwen, worden gebruikt door andere beleidsniveaus dan het federale.

1. Hoeveel gebouwen zijn momenteel in gebruik door een ander beleidsniveau dan het federale, maar zijn wel eigendom of worden gehuurd door de federale overheid (graag een lijst van de gebouwen met vermelding van adres en het aantal vierkante meter)?

2. Hoeveel bedraagt de kostprijs van deze gebouwen, jaarlijks, voor de begrotingsjaren 2016-2018 (huur, onderhoud, energie, verzekering)?

3. Welke zijn de redenen dat deze gebouwen niet overgedragen zijn naar de nieuwe beleidsniveaus?

4. Kunt u ons informeren hoe u de zesde staatshervorming zal voltooien? Zijn er reeds contacten en/of contracten om deze gebouwen over te hevelen naar de juiste beleidsniveaus?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1103 van de heer volksvertegenwoordiger Luk Van Biesen van 29 februari 2016 (N.):

1. Er zijn vijf gebouwen staatseigendom of gehuurd door de federale overheid die in gebruik zijn door een ander beleidsniveau:

- Brussel - Leuvenseweg 38 (220115) - 5.409 m²

- Brussel - Regentschapsstraat 61 (221981) - 14.292 m²

- Brugge - Predikherenrei 3 (310027) - 2.338 m²

- Kortrijk - Beheerstraat 41 (311283) - 14.254 m²

- Tongeren - Kielenstraat 22 (710819) - 11.069 m²

2. Hieronder een overzicht van de kostprijs van de gebouwen (huur, onderhoud, energie, verzekering):

- Brussel - Leuvenseweg 38: gehuurd gebouw dit wordt bezet door de diensten van het NCET (Nationaal centrum voor elektronisch toezicht - Vlaamse Gemeenschap), het CNSE (*Centre National de Surveillance Electronique* - Waalse Gemeenschap) en Directoraat-Generaal justitiehuisen. De huurprijs bedraagt 930.470 euro (niet geïndexeerd) en de taksen 98.969,31 euro (2015) per jaar.

- Brussel - Regentschapsstraat 61: gehuurd gebouw dit wordt bezet door de justitiehuisen van de Vlaamse Gemeenschap en de Waalse Gemeenschap. Eveneens is de politierechtbank van FOD Justitie aldaar ook gevestigd. De huurprijs bedraagt 1.683.437,79 euro (niet geïndexeerd) en de taksen 426.866,41 euro (2015) per jaar.

Certains immeubles pris en location ou dont l'État est propriétaire et qui sont gérés par la Régie des Bâtiments, sont occupés par d'autres niveaux de pouvoir que le fédéral.

1. Combien d'immeubles sont-ils actuellement occupés par un autre niveau de pouvoir que le fédéral, alors qu'ils appartiennent à l'État fédéral ou sont loués par celui-ci? Pourriez-vous m'en fournir une liste précisant les adresses et le nombre de mètres carrés?

2. Quels sont les coûts annuels afférents à ces immeubles (loyer, entretien, énergie, assurance) pour les années budgétaires 2016-2018?

3. Pour quelles raisons ces immeubles n'ont-ils pas fait l'objet d'un transfert?

4. Pourriez-vous nous expliquer comment vous comptez finaliser la sixième réforme de l'État? Des contacts ont-ils déjà été pris et/ou des contrats signés pour que ces bâtiments soient transférés vers les niveaux de pouvoir dont ils relèvent?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1103 de monsieur le député Luk Van Biesen du 29 février 2016 (N.):

1. Cinq bâtiments qui sont soit propriété de l'État soit loués par les autorités fédérales sont utilisés par un autre niveau de pouvoir:

- Bruxelles - Chaussée de Louvain 38 (220115) - 5.409 m²

- Bruxelles - Rue de la Régence 61 (221981) - 14.292 m²

- Bruges - Predikherenrei 3 (310027) - 2.338 m²

- Courtrai - Beheerstraat 41 (311283) - 14.254 m²

- Tongres - Kielenstraat 22 (710819) - 11.069 m²

2. Ci-dessous un résumé du coût des bâtiments (loyer, entretien, énergie, assurance):

- Bruxelles - Chaussée de Louvain 38: bâtiment loué qui est occupé par les services du NCET (*Nationaal centrum voor elektronisch toezicht* - Communauté flamande), du CNSE (*Centre National de Surveillance Electronique* - Communauté wallonne) et de la Direction générale maisons de justice. Le loyer s'élève à 930.470 euros (non indexés) et les taxes à 98.969,31 euros (2015) par an.

- Bruxelles - Rue de la Régence 61: bâtiment loué qui est occupé par les maisons de justice de la Communauté flamande et de la Communauté wallonne. Le tribunal de police du SPF Justice y est également hébergé. Le loyer s'élève à 1.683.437,79 euros (non indexés) et les taxes à 426.866,41 euro (2015) par an.

In beide gebouwen treedt hier ook de Regie der Gebouwen - in zijn hoedanigheid van verhuurder - op als zijn eigen verzekeraar en heeft dus geen verzekering afgesloten voor deze gebouwen.

De gebouwen gelegen te Brugge, Kortrijk en Tongeren zijn staatseigendommen beheerd door de Regie der Gebouwen. Voor deze gebouwen heeft de Regie dus geen huuruitgaven.

De justitiehuisen (Vlaamse bevoegdheid als gevolg van de zesde staatshervorming) zijn in deze gebouwen gehuisvest. Om het gebruik door de justitiehuisen te regelen, werd een huurovereenkomst getekend tussen de Regie der Gebouwen en de Vlaamse Gemeenschap. In deze huurovereenkomst is bepaald dat de Vlaamse Gemeenschap de huurlasten draagt. Hieronder worden onder andere verstaan: het huurdersonderhoud, het energieverbruik en de verzekering als huurder (de Vlaamse Gemeenschap werd verplicht om het goed te verzekeren tegen brand en burgerlijke aansprakelijkheid ten aanzien van derden en noodweer).

De Regie der Gebouwen treedt - in zijn hoedanigheid van verhuurder - op als zijn eigen verzekeraar en heeft dus geen verzekering afgesloten voor deze gebouwen.

De Regie der Gebouwen is verantwoordelijk voor het onderhoud als eigenaar. Voor de begrotingsjaren 2016-2018 zijn er geen specifieke onderhouds-of investeringswerken voorzien.

Het staatseigendom waarin het justitiehuis te Brugge is gehuisvest, beschikt niet over eigen parkeerplaatsen. Voor de 12 parkeerplaatsen die gehuurd worden in de naastgelegen parking in de Langestraat 4, werd een overeenkomst van huuroverdracht ondertekend waarbij de Regie der Gebouwen al zijn rechten en plichten heeft overgedragen aan de Vlaamse Gemeenschap.

3. De redenen dat deze gebouwen niet overgedragen zijn naar de nieuwe beleidsniveaus zijn voor:

Brussel

- Leuvenseweg 38

Normaliter zou het gehuurde gebouw worden onderverhuurd aan twee partijen, namelijk de Vlaamse Gemeenschap en de Waalse Gemeenschap, maar door een administratieve vergetelheid werd het Directoraat-Generaal Justitiehuisen niet overgedragen. Deze situatie moet eerst geregeld worden vooraleer een definitief akkoord over het ten laste nemen van de onderhuurcontracten kan worden afgerond.

- Regentschapstraat 61

Pour les deux bâtiments, la Régie des Bâtiments y fait aussi office - en sa qualité de bailleur - d'assureur et n'a pas contracté d'assurance pour ces bâtiments.

Les bâtiments à Bruges, Courtrai et Tongres sont des propriétés de l'État gérées par la Régie des Bâtiments. La Régie ne doit donc pas prévoir de dépenses locatives pour ces bâtiments.

Les maisons de Justice (compétence flamande à la suite de la sixième réforme de l'état) sont hébergées dans ces bâtiments. Un bail a été conclu entre la Régie des Bâtiments et la Communauté flamande pour régler l'utilisation par les maisons de justice. Le bail stipule que la Communauté flamande supporte les charges locatives, à savoir notamment: l'entretien par le locataire, la consommation d'énergie et l'assurance en qualité de locataire (la Communauté flamande a été tenue d'assurer le bien contre l'incendie, la responsabilité civile vis-à-vis de tiers, de même que contre les intempéries).

La Régie des Bâtiments fait office - en sa qualité de bailleur - d'assureur et n'a donc pas contracté d'assurance pour ces bâtiments.

La Régie des Bâtiments est responsable de l'entretien en qualité de propriétaire. Des travaux d'entretien ou d'investissement spécifiques ne sont pas prévus pour les exercices budgétaires 2016-2018.

La propriété d'état qui héberge la maison de Justice à Bruges ne dispose pas d'emplacements de parking propres. Une convention de cession de bail a été signée pour les 12 emplacements de parking loués dans le parking attenant dans la Langestraat 4. Aux termes de cette convention, la Régie des Bâtiments a transféré tous ses droits et obligations à la Communauté flamande.

3. Les motifs du non-transfert de ces bâtiments au nouveau niveau de pouvoir sont pour:

Bruxelles:

- Chaussée de Louvain 38

Normalement, le bâtiment loué aurait dû être sous-loué par les deux parties, à savoir la Communauté flamande et la Communauté wallonne, mais en raison d'un oubli administratif, la direction générale maisons de justice n'a pas été transférée. Cette situation doit être clarifiée avant de pouvoir finaliser un accord définitif sur la prise en charge des contrats de sous-location.

- Rue de la Régence 61

Het onderverhuurcontract met de Vlaamse gemeenschap en Waalse Gemeenschap ligt ter ondertekening bij de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen. Hierna zal het dossier geregulariseerd worden.

Vlaanderen:

Overeenkomstig artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 februari 2014 "tot regeling van de eigendomsoverdracht van gebouwen van de Staat en de overdracht van huurcontracten naar de Vlaamse Gemeenschap" heeft de Staat een aantal gebouwen in volle eigendom overgedragen aan de Vlaamse Gemeenschap. In toepassing van artikel 3 van hetzelfde besluit werd aan de Regie der Gebouwen opgedragen om de huurovereenkomsten van verschillende justitiehuisen naar de Vlaamse gemeenschap over te dragen.

De staatseigendommen waarin de justitiehuisen te Brugge en Kortrijk zijn gehuisvest, werden door een administratieve vergetelheid niet opgenomen in dit koninklijk besluit.

Op het ogenblik dat de fout werd opgemerkt, was er reeds een globaal politiek akkoord bereikt waaraan op geen enkele wijze nog kon getornd worden. Daarom werd geopteerd voor een verhuring. De huur kan op elk moment met een jaar vooropzeg worden beëindigd. Dit laat de Vlaamse Overheid toe flexibel om te gaan met een eventuele herhuisvesting.

Het staatseigendom te Tongeren huisvest niet alleen het justitiehuis maar ook gerechtelijke diensten (FOD Justitie). Dit gegeven bemoeilijkte een eigendomsoverdracht. Daarom werd geopteerd voor een huurovereenkomst.

4. Zie antwoord punt 3.

De situatie is al geregeld voor Vlaanderen met behulp van verhuurcontracten. Voor Brussel zijn de onderhandelingen gevoerd en akkoorden zijn bereikt. Dossiers zijn reeds in verwerking voor de desbetreffende eindbeslissingen.

Le contrat de sous-location avec la Communauté flamande et la Communauté wallonne est soumis à la signature du ministre en charge de la Régie des Bâtiments. Ensuite, le dossier sera régularisé.

Flandre:

En vertu de l'article 1 de l'arrêté royal du 3 février 2014 "organisant le transfert de propriété de bâtiments de l'État et le transfert des baux à la Communauté flamande", l'État a transféré en pleine propriété une série de bâtiments à la Communauté flamande. En application de l'article 3 de ce même arrêté, la Régie des Bâtiments a été chargée de transférer les baux des différentes maisons de justice à la Communauté flamande.

En raison d'un oubli administratif, les propriétés d'état qui hébergent les maisons de justice de Bruges et Courtrai n'ont pas été reprises dans cet arrêté royal.

Lorsque l'erreur a été détectée, un accord politique global avait déjà été conclu, qu'il était impossible de remettre en cause. Par conséquent, le choix s'est porté sur une location. Le bail peut être résilié à tout moment moyennant un préavis d'un an. Les pouvoirs publics flamands bénéficient ainsi d'une grande flexibilité en vue d'un relogement éventuel.

La propriété d'état à Tongres héberge en plus de la maison de justice des services judiciaires (SPF Justice). Un transfert de propriété n'était donc pas évident. Le choix s'est dès lors porté sur un bail.

4. Voir réponse point 3.

La situation a déjà été clarifiée pour la Flandre au moyen de baux. Pour Bruxelles, des négociations ont été menées et des accords ont été trouvés. Les dossiers relatifs aux décisions définitives correspondantes sont déjà en cours de traitement.

DO 2015201608970

Vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 25 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Veiligheidsoefening in de kerncentrale van Chooz (MV 10175).

De force d'action rapide nucléaire (FARN), die door EDF in Frankrijk werd opgericht na de ramp in Fukushima in 2011, voerde op dinsdag 1 maart een oefening uit in de centrale van Chooz, die dicht bij de Frans-Belgische grens ligt en bijna volledig wordt omsloten door Belgisch grondgebied.

Het was de eerste oefening van de FARN in de kerncentrale van Chooz. Volgens het persbericht van EDF hebben in totaal 45 personen uit de centrales van Civaux (ten zuiden van Poitiers), Dampierre (Loiret) en Paluel (Seine-Maritime) samen met de teams van de kerncentrale van Chooz een noodsituatie gesimuleerd.

In dat persbericht wordt er met geen woord gerept van een samenwerking van de FARN met de Franse Autorité de sûreté nucléaire (ASN), en er is al helemaal geen sprake van een samenwerking met de Belgische autoriteiten, niet op federaal, gewestelijk, provinciaal of lokaal niveau, terwijl de impact van een eventueel nucleair incident in Chooz zeer verstrekkend dreigt te zijn voor België.

1. a) Waarom werd die oefening door EDF georganiseerd, en niet door een van de nucleaire exploitant onafhankelijk controle- en interventieorgaan?

b) Is het volgens u wenselijk dat de exploitanten zelf de interventiecapaciteit in het nucleaire domein bepalen?

c) Past dit alles niet veeleer in een communicatiecampagne van EDF?

2.a) Werd het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) op de hoogte gebracht van die oefening en heeft het FANC eraan deelgenomen?

b) Zo niet, waarom niet?

c) Zo ja, hoe?

3. Welke informatie verstrekte de Franse staat aan het Waalse Gewest, de provincie Namen en de Belgische gemeenten nabij Chooz?

4. Welke Belgische interventiediensten werden er bij die oefening betrokken?

5. a) Werd er een onafhankelijke beoordeling van die oefening opgesteld?

b) Wat zijn de bevindingen van die beoordeling?

DO 2015201608970

Question n° 1225 de monsieur le député Georges Gilkinet du 25 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Exercice de sécurité à la centrale nucléaire de Chooz (QO 10175).

La Force d'action rapide nucléaire (FARN), créée par EDF en France au lendemain de la catastrophe de Fukushima en 2011, était en exercice le mardi 1^{er} mars dernier à la centrale de Chooz, située à proximité de la frontière franco-belge, mais littéralement enclavée dans notre pays.

Cet exercice est le premier que la FARN réalise à la Centrale nucléaire de Chooz. Au total, 45 personnes en provenance des centrales de Civaux (sud de Poitiers), Dampierre (Loiret) et Paluel (Seine-Maritime) ont simulé une situation d'urgence avec les équipes de la centrale, selon le communiqué d'EDF.

Ce communiqué ne fait nullement référence à une association de la FARN avec l'autorité française de sécurité nucléaire (ASN) et encore moins à une association avec les autorités belges, qu'elles soient fédérales, régionales, provinciales ou locales, alors que la Belgique est très fortement menacée par un éventuel incident nucléaire à Chooz.

1. a) Pour quelle raison est-ce EDF et non un organe de contrôle et d'intervention indépendant de l'opérateur nucléaire qui a organisé cet exercice?

b) Estimez-vous souhaitable que ce soient les opérateurs qui assurent eux-mêmes la capacité d'intervention en matière nucléaire?

c) N'est-ce pas plutôt une opération de communication de la part d'EDF?

2. a) L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a-t-elle été informée de cet exercice et y a-t-elle participé?

b) Si non pourquoi?

c) Si oui comment?

3. Quelle information a été assurée par l'État français à l'égard de la région wallonne, de la province de Namur et des communes belges riveraines de Chooz?

4. Quelles forces d'intervention belges ont été associées à cet exercice?

5. a) Un bilan indépendant de cet exercice a-t-il été établi?

b) Quelles en sont les conclusions?

6. Welke demarches hebt u bij de Franse overheid ondernomen of zult u ondernemen opdat België nauwer wordt betrokken bij initiatieven inzake de nucleaire veiligheid rond de centrale van Chooz?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 25 april 2016 (Fr.):

1-2. De oefening waarnaar u verwijst is een oefening georganiseerd door de exploitant van de kerncentrale van Chooz, EDF, om zijn interne procedures te testen. Het intern noodplan is de verantwoordelijkheid van de exploitant, net zoals het regelmatig organiseren van oefeningen om de uitvoering van het plan te testen.

De Franse autoriteiten waren op de hoogte van deze oefening, maar hebben hier niet aan deelgenomen aangezien de oefening zich beperkte tot het intern noodplan van EDF voor de kerncentrale van Chooz.

De Belgische autoriteiten waren niet betrokken bij deze oefening, wat niet ongebruikelijk is aangezien de oefening niet kaderde in de Belgische noodplanning.

Wij beschikken niet over nadere gegevens over het verloop en de resultaten van deze oefening.

België wordt betrokken bij initiatieven aangaande de nucleaire veiligheid van de centrale van Chooz via de bestaande samenwerkingsovereenkomst tussen ons land en Frankrijk op vlak van nucleaire veiligheid en noodplanning. De afgelopen jaren werden in de kerncentrale van Chooz meerdere oefeningen op vlak van nucleair crisisbeheer georganiseerd, waarbij zowel de exploitant als de Franse (ASN en IRSN) en Belgische veiligheidsautoriteiten (FANC en zijn technisch filiaal Bel V) betrokken waren. De laatste oefening dateert van 16 september 2014. Tijdens de bilaterale bijeenkomsten van ASN/FANC en IRSN/Bel V wordt feedback gegeven op deze oefeningen, met het oog op de continue verbetering van het noodplan.

6. Qu'allez-vous entreprendre ou qu'avez-vous entrepris à l'égard des autorités françaises pour obtenir une meilleure association de la Belgique aux initiatives relatives à la sécurité nucléaire autour de la centrale de Chooz?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1225 de monsieur le député Georges Gilkinet du 25 avril 2016 (Fr.):

1-2. L'exercice que vous mentionnez est un exercice organisé par l'exploitant de la centrale nucléaire de Chooz, EDF, pour tester ses procédures internes. Le plan d'urgence interne est en effet de la responsabilité de l'exploitant, tout comme l'organisation d'exercices réguliers pour tester sa mise en oeuvre.

Les autorités françaises étaient au courant de cet exercice, mais n'y ont pas pris part étant donné qu'il se limitait au plan d'urgence interne d'EDF pour la centrale nucléaire de Chooz.

Les autorités belges n'étaient pas impliquées dans cet exercice, ce qui n'est pas anormal étant donné que l'exercice ne cadrerait pas dans la planification d'urgence en Belgique.

Nous ne disposons pas d'informations plus précises concernant le déroulement et les conclusions de cet exercice.

La Belgique est associée aux initiatives relatives à la sûreté nucléaire de la centrale de Chooz au travers des accords de coopération existant entre notre pays et la France en matière de sûreté nucléaire et de planification d'urgence. Ces dernières années, plusieurs exercices de gestion de crise nucléaire ont été organisés à la centrale nucléaire de Chooz, impliquant l'exploitant et les autorités de sûreté françaises (ASN et IRSN) et belges (AFCN et sa filiale technique Bel V). Le dernier date du 16 septembre 2014. Ces exercices font toujours l'objet d'un retour d'expérience lors des réunions bilatérales ASN/AFCN et IRSN/Bel V, en vue d'améliorer en permanence la planification d'urgence.

DO 2015201609042

Vraag nr. 1242 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 april 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiediensten. - Interne problemen.

De laatste dagen melden de media diverse problemen bij de politie. We kampen blijkbaar niet enkel met racisme en discriminatie bij individuele politiemensen of kleine groepen binnen het politiekorps, maar ook een aantal operationelen zijn betrokken bij misdadige praktijken zoals afpersing, bedreiging, enzovoort.

De politie heeft een maatschappelijke voorbeeldfunctie. Neutraliteit, rechtvaardigheid, onkreukbaarheid, enzovoort, zijn noodzakelijke waarden.

Uiteraard is het niet steeds mogelijk om te vermijden dat malafide personen worden aangeworven. De rekruteringsdienst van de federale politie voert een terdege onderzoek alvorens zij kandidaten aanwerft.

Toch stellen we een algemene normvervaging vast, zelfs bij de politie. Deze normvervaging is vaak te wijten aan een gevoel van straffeloosheid. Vaak zien politiemensen dat ondanks hun intensieve inzet, misdadigers sneller terug worden vrijgelaten of nauwelijks worden gestraft.

Komt hierbij dat er al verschillende korpschefs, commissarissen en andere leidinggevende personeelsleden van de geïntegreerde politie in opspraak zijn gekomen.

Er heerst tevens nog steeds een machocultuur binnen de politie, waarbij de groep toonaangevend is. Een klacht tegen een lid van deze groep wordt binnen deze cultuur aanzien als een klacht tegen de groep.

Dit leidt ertoe dat slachtoffers bang zijn klacht in te dienen tegen collega's uit vrees voor represailles. Eenmaal klacht ingediend is al gauw geweten wie de klacht indiende. De gevolgen zijn veelal ernstig te noemen omdat degene die de klacht heeft ingediend vaak het voorwerp uitmaakt van verdere uitsluiting, pesterijen en soms zelfs bedreiging.

DO 2015201609042

Question n° 1242 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 avril 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Services de police. - Problèmes internes.

Ces derniers jours, les médias ont pointé différents problèmes au sein de la police. Il serait ainsi question non seulement de comportements à caractère raciste et discriminatoire de la part de certains policiers ou de petits groupes au sein du corps de police, mais aussi d'agissements délictueux tels que des faits d'extorsion, des menaces, etc. imputés à un certain nombre de membres des services opérationnels.

La police est censée donner l'exemple et respecter des valeurs telles que la neutralité, l'équité ou la probité.

Il n'est, à l'évidence, pas toujours possible d'éviter que des individus manquant de probité passent à travers les mailles du filet malgré l'enquête sérieuse que mène le service de recrutement de la police fédérale préalablement à l'engagement des candidats.

Et pourtant, nous observons un estompement général de la norme, même au sein de la police. Celui-ci trouve généralement son origine dans le sentiment d'impunité. Les policiers constatent en effet souvent que, malgré tout l'engagement dont ils font preuve, des auteurs de délits sont rapidement relaxés ou à peine sanctionnés.

Qui plus est, plusieurs chefs de corps, commissaires et autres membres de la hiérarchie de la police intégrée ont déjà été mis en cause.

De surcroît, le machisme règle toujours au sein de la police, le ton étant donné par le groupe. Toute plainte à l'encontre d'un membre de ce groupe est considérée, dans cette culture, comme ciblant l'ensemble du groupe.

Il s'ensuit que, craignant des représailles, des victimes hésitent à franchir le pas pour porter plainte contre des collègues. Une fois la plainte déposée, celui qui en est à l'origine est rapidement identifié. Les conséquences sont généralement graves, l'auteur de la plainte étant souvent victime d'exclusion, de harcèlement, voire de menaces.

Hoewel er binnen de politie vertrouwenspersonen zijn en er een dienst intern toezicht is, ligt de drempel om effectief klacht in te dienen zeer hoog. Een belangrijke reden hiervoor is dat ook de mensen bij intern toezicht lid zijn van hetzelfde korps en hierdoor subjectiviteit mogelijk is. De angst voor het seponeren van de klachten is wezenlijk.

Het rapport van Comité P heeft tevens vastgesteld dat er weinig wordt opgetreden tegen dergelijke praktijken. De straffeloosheid verhoogt nogmaals de drempel voor de slachtoffers.

De huidige procedure van toezicht is te omslachtig en de bescherming van slachtoffers minimaal.

Misschien is het noodzakelijk het interne toezicht uit de korpsen te halen en een aparte onafhankelijke dienst toezicht enerzijds en een onafhankelijk meldpunt voor interne klachten anderzijds op te richten.

Tot slot is het misschien ook aangewezen om de tuchtprocedure te vereenvoudigen en de beslissingen door een objectief orgaan te laten bepalen.

In het regeerakkoord werd opgenomen dat het tuchtstatuut zal worden aangepast en dat er een klokkenluidersstatuut zal worden ingevoerd.

1. Hebt u reeds zicht op de timing van de wijzigingen van het tuchtstatuut en het klokkenluidersstatuut?

2. Kan u samen met de lokale verantwoordelijken overleggen om de normvervaging binnen de politie aan te pakken?

3. Is het opportuun de sensibilisering van de politiemensen inzake diversiteit als aandachtspunt op te nemen in het Nationaal Veiligheidsplan?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1242 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 27 april 2016 (N.):

1. Wat de timing betreft, zoals ik hier reeds eerder toelichtte, hebben operationele prioriteiten, waaronder de bestrijding van het terrorisme, de agenda wat door mekaar gehaald maar het is mijn intentie om nog dit jaar deze dossiers/teksten te genereren.

2. Elke leidinggevende van de politie (korpschef, mandaathouder, directeur, diensthoofd, ...) is verantwoordelijk voor het waken over/het doen naleven van de regels, normen en waarden binnen de eigen dienst. Respect voor integriteit en diversiteit maken daar onlosmakelijk deel van uit.

Verschillende initiatieven worden hieromtrent genomen en/of zijn lopende (zie hierna).

Malgré la présence de personnes de confiance au sein de la police et d'un service de contrôle interne, les policiers hésitent fortement à déposer plainte, d'autant que l'appartenance des personnes chargées du contrôle interne au même groupe rend leur jugement potentiellement subjectif. La crainte d'un classement sans suite des plaintes est bien réelle.

Le rapport du Comité P a en outre constaté que ces pratiques n'étaient guère combattues. L'impunité ne fait qu'aggraver la difficulté, pour les victimes, de porter plainte.

La procédure actuelle de contrôle est trop compliquée et la protection des victimes, minimale.

Il serait peut-être nécessaire de confier le contrôle interne à une instance extérieure et de créer un service de contrôle indépendant distinct, d'une part, et un point de signalement indépendant pour les plaintes internes, d'autre part.

Enfin, il serait peut-être également indiqué de simplifier la procédure disciplinaire et de laisser à une instance objective le soin de prendre les décisions qui s'imposent.

L'accord de gouvernement prévoit une adaptation du statut disciplinaire et un statut pour les informateurs-dénonciateurs.

1. Avez-vous déjà une idée du calendrier prévu pour les modifications du statut disciplinaire et le statut des informateurs-dénonciateurs?

2. Pourriez-vous réunir les responsables locaux afin de réfléchir aux moyens de remédier à l'estompement de la norme au sein de la police?

3. Serait-il opportun d'intégrer, dans le Plan national de sécurité, la question de la sensibilisation des policiers à la diversité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1242 de monsieur le député Koenraad Degroote du 27 avril 2016 (N.):

1. Concernant le timing, comme j'ai pu vous en informer préalablement, l'agenda a été retardé suite aux priorités opérationnelles, dont la lutte contre le terrorisme; mais il est dans mon intention de générer cette année encore ces dossiers/textes.

2. Il incombe à tout dirigeant au sein de la police (chef de corps, mandataire et directeur, chef de service, ...) de veiller à respecter ou à faire respecter les règles, les normes et les valeurs au sein de leur propre service. Le respect de l'intégrité et de la diversité en font partie intégrante.

Plusieurs initiatives à ce sujet sont prises et/ou en cours (voir ci-dessous).

Bovenop de externe controle-organen is het belangrijk dat ook intern de korpsen diensten bestaan die aandacht hebben voor deze problematiek. Ik verwijs hiervoor o.a. naar de CP3 van 29 maart 2011 betreffende organisatiebeheersing in de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. In dit kader voorzien korpschefs binnen hun korps zowel reactieve, als pro-actieve, preventieve en ondersteunende maatregelen.

Op niveau van de federale politie, heeft bijvoorbeeld de Commissaris-generaal, ter ondersteuning van de uitvoering van de opdrachten, bepaald in het KB van 23 augustus 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie, een bureau Integriteit opgericht onder haar diensten.

Dit bureau heeft een coördinatie-, expertise- en adviesfunctie bij de ontwikkeling en uitvoering van het integriteitsbeleid voor de federale politie.

In 2014 verscheen er een nieuwe beleidsverklaring "integriteit" voor de federale politie. Dit integriteitsbeleid legt de nadruk op de rol van leidinggevend in de praktische uitwerking van het beleid. Leidinggevend bepalen de norm binnen de organisatie. Ze moeten het goede voorbeeld geven en dienen integriteits- en diversiteitsbeheer te integreren in hun dagelijkse werking. Dit veronderstelt naast een ondersteunende en begeleidende rol in het faciliteren van integer gedrag bij de medewerkers eveneens een gepaste reactie bij eventuele schendingen wanneer die zich voordoen.

Aan de mandaathouders van de federale politie wordt gevraagd om integriteit en diversiteit op te nemen in hun opdrachtbrief en aandacht voor de waarden van de politie moet ook een plaats krijgen in de evaluatie-, plannings- en functioneringsgesprekken.

Ook op lokaal niveau bestaan er dergelijke initiatieven maar een gecentraliseerd zicht hierop is er niet gezien de autonomie van de lokale politiediensten.

Bijkomend ontplooit de federale politie ten behoeve van de geïntegreerde politie en dus ook de lokale politie een aantal maatregelen.

Outre les organes de contrôle externes, il est important qu'il existe également des services internes au sein des corps de police, se consacrant à cette problématique. A cette fin, je me réfère notamment à la Circulaire CP3 du 29 mars 2011 relative au "système du contrôle interne" dans la police intégrée, structurée à deux niveaux. Dans ce cadre-là, les chefs de corps prévoient au sein de leurs corps de police des mesures tant réactives, proactives, préventives que de soutien.

Au niveau de la police fédérale, la Commissaire générale a par exemple, en appui de l'exécution des missions, telles que définies par l'AR du 23 août 2014 modifiant l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale, créé parmi ses services un bureau "Intégrité".

Ce bureau assume une fonction de coordination, d'expertise et d'avis dans le développement et la mise en place de la politique d'intégrité de la police fédérale.

En 2014, un nouvel exposé d'orientation politique "intégrité" pour la police fédérale a été publié. Cette politique d'intégrité met en évidence le rôle qu'ont les dirigeants dans l'élaboration pratique de la politique. Dans cette philosophie, ce sont les dirigeants qui déterminent la norme au sein de l'organisation, tout en montrant l'exemple et tout en intégrant la gestion de l'intégrité et de la diversité dans leur fonctionnement quotidien. Outre un rôle d'appui et d'accompagnement permettant de faciliter les comportements intègres des collaborateurs, cela implique également une réaction appropriée en cas d'infractions éventuelles.

Il est demandé aux mandataires de la police fédérale d'intégrer les notions d'intégrité et de diversité dans leurs lettres de mandat. Il convient aussi d'accorder une importance particulière aux valeurs de la police dans le cadre des entretiens d'évaluation, de planification et de fonctionnement.

De telles initiatives ont également été prises au niveau local, mais on ne dispose pas d'une vue centralisée sur celles-ci, étant donné l'autonomie des services de police locale.

En outre, la police fédérale prend un certain nombre de mesures destinées à la police intégrée et donc également à la police locale.

Zowel het bureau integriteit als de cel diversiteit van de federale politie werken nauw samen met de communicatiedirectie van de federale politie om op geregelde tijdstippen te informeren en te sensibiliseren over beide thema's. De verschillende communicatiekanalen worden daarbij aangewend en zijn beschikbaar voor de geïntegreerde politie.

Sinds 2014 kunnen alle personeelsleden van de geïntegreerde politie deelnemen aan de opleiding "holocaust, politie en mensenrechten" in de kazerne Dossin. De opleiding beoogt een kritische reflectie over een professionele en ethische politieattitude en de verantwoordelijkheden van politiemedewerkers om het respect voor de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden te bewaken en te verdedigen.

3. De geïntegreerde politie wil de komende jaren het diversiteitsbeleid een extra impuls geven. De politie als weerspiegeling van de maatschappij blijft het uitgangspunt. Dit is ook zo opgenomen in het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) 2016-2019. De geïntegreerde politie zal werk maken van een regelmatige communicatie en sensibilisatie over diversiteit in samenwerking met Unia. Medewerkers moeten immers op de hoogte worden gebracht van hun rechten en plichten én van de richtlijnen en omgangsvormen, met een totale nultolerantie voor discriminatie en uitsluiting. Bovendien stimuleert de geïntegreerde politie alle medewerkers in het volgen van opleidingen. De opgedane kennis en vaardigheden laten toe om professioneel op te treden indien ze geconfronteerd worden met discriminatie of haatmisdrijven op grond van een wettelijk beschermd criterium.

Kortom, integer handelen is een zaak van iedereen, de leidinggevend en elke medewerker.

DO 2015201609062

Vraag nr. 1246 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Project 24+.

Project 24+ is een protocol om affichecampagnes op touw te kunnen zetten voor vermiste personen boven de 24 jaar. Het startschot voor het project werd op 29 februari 2016 gegeven door het parket van Brussel, de Cel Vermiste Personen van de federale politie, Child Focus en de zes Brusselse lokale politiezones.

Tant le bureau Intégrité que la cellule Diversité de la police fédérale collaborent étroitement avec la direction de la communication de la police fédérale afin d'informer et de sensibiliser régulièrement les membres du personnel par rapport aux deux thématiques susmentionnées. Les différents canaux de communication sont utilisés à cette fin et sont disponibles pour la police intégrée.

Depuis 2014, l'ensemble des membres du personnel de la police intégrée peuvent participer à la formation "Holocauste, police et droits de l'homme", organisée à la caserne Dossin. La formation vise à mettre en place une réflexion critique sur une attitude policière professionnelle et éthique, ainsi que sur les responsabilités des fonctionnaires de police de veiller au respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales, et de les défendre.

3. Dans les années à venir, la police intégrée souhaite donner une impulsion supplémentaire à la politique en matière de diversité. La police en tant que reflet de la société demeure le principe de base. Ce dernier figure d'ailleurs dans le Plan National de Sécurité (PNS) 2016-2019. La police intégrée va s'employer à communiquer et à sensibiliser régulièrement au sujet de la diversité, en collaboration avec Unia. En effet, les membres du personnel doivent être informés de leurs droits et obligations ainsi que des directives et des formes de communication, avec une tolérance zéro absolue envers toute forme de discrimination et d'exclusion. De plus, la police fédérale stimule tous ses membres du personnel à suivre des formations. Les connaissances et compétences acquises leur permettent d'intervenir de manière professionnelle lorsqu'ils sont confrontés à de la discrimination ou à des délits de haine sur la base d'un critère protégé par la loi.

En conclusion, agir de manière intègre est l'affaire de tous, des dirigeants et de chaque collaborateur.

DO 2015201609062

Question n° 1246 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Projet 24+.

Le "Project 24+" est un protocole permettant de recourir à une campagne d'affichage pour les personnes disparues âgées de plus de 24 ans. Il a été lancé ce 29 février 2016 par le parquet de Bruxelles, la cellule des personnes disparues de la police fédérale, *Child Focus* et les six zones de police locale de Bruxelles.

1. Kunt u dat project nader toelichten?
2. Hoe zal de samenwerking tussen de verschillende betrokken diensten georganiseerd worden?

3. Volgens de pers werken de zes Brusselse politiezones mee aan het project. Zal het project uitgebreid worden tot het hele land of beperkt worden tot de zone Brussel?

4. Beschikt u voor de periode sinds 2010 over cijfers betreffende het aantal vermiste volwassenen? Hoeveel van hen werden er opgespoord of teruggevonden? Is er een overzicht per Gewest of per provincie beschikbaar?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1246 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 28 april 2016 (Fr.):

1. Project 24+ is een samenwerkingsverband tussen het parket van Brussel, de Cel Vermiste personen van de federale politie, Child Focus en de zes lokale Brusselse politiezones, opgestart op 29 februari 2016.

Door Project 24+ wordt het mogelijk om ook voor vermiste 24-plussers een affichecampagne op poten te zetten.

De inhoud van de affiches is dezelfde als voor de minderjarigen maar met de vermelding van enkel het gratis nummer van de federale politie.

2. Concreet biedt Child Focus de logistieke steun voor de aanmaak en vervoer van affiches. De politiezone verspreidt de affiches.

De magistraat belast met het dossier dient steeds zijn toestemming te geven om de maatregelen te treffen. De Cel Vermiste personen coördineert op het terrein en stelt het gebruik van deze verspreidingsmethode voor bij een mogelijke meerwaarde voor de opsporingen (enkel in geval van onrustwekkende verdwijningen).

3. Dit is een testfase tot september 2016. Bij een positieve ervaring zou het project uitgebreid kunnen worden tot alle politiezones van het land na toestemming van de bevoegde overheden.

4. We hebben de cijfers enkel op nationaal niveau. Dit betreft het aantal opgestarte dossiers bij de cel Vermiste personen, dus enkel de onrustwekkende verdwijningen.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations sur ce projet?
2. Comment la collaboration avec les différents services impliqués va-t-elle s'organiser?

3. La presse mentionne la participation des six zones de police locale de Bruxelles. Ce projet sera-t-il étendu à l'ensemble du territoire ou sera-t-il consacré uniquement à la zone de Bruxelles?

4. Disposez-vous des chiffres du nombre d'adultes qui ont disparus depuis 2010? Combien d'entre eux ont été retrouvés? Existe-t-il une ventilation par Région ou par province?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1246 de monsieur le député Denis Ducarme du 28 avril 2016 (Fr.):

1. Le Project 24+ est un protocole entre le parquet de Bruxelles, la cellule des personnes disparues de la police fédérale, *Child Focus* et les six zones de police locale de Bruxelles, lancé le 29 février 2016.

Le Project 24+ permet de recourir à une campagne d'affichage pour les personnes disparues âgées de plus de 24 ans.

Ces affiches sont de contenu identique à celles utilisées pour les mineurs mais ne mentionnent que le n° vert de la police fédérale.

2. Concrètement, *Child focus* nous offre son soutien logistique à la réalisation des affiches et à leur acheminement sur place, la zone de police se charge de leur diffusion.

Le magistrat en charge du dossier donnera toujours son accord relatif à la mise en place de la mesure. La cellule des personnes disparues se charge de la coordination sur le terrain et proposera le recours à ce type de diffusion si cela peut apporter une plus-value aux recherches mises en oeuvre (uniquement pour des disparitions inquiétantes)

3. Il s'agit d'une phase test jusque septembre 2016, si celle-ci est positive, le projet pourrait s'étendre pour toutes les zones de police du pays après l'accord des autorités compétentes.

4. Nous n'avons que les chiffres au niveau national. Il s'agit du nombre de dossiers ouverts à la cellule des personnes disparues, donc uniquement les disparitions inquiétantes.

voor 2010	Totaal 1477	1143 meerderjarigen	1115 teruggevonden
<i>pour 2010</i>	<i>Total 1477</i>	<i>1143 majeurs</i>	<i>1115 retrouvés</i>
voor 2011	Totaal 1604	1184 meerderjarigen	1149 teruggevonden
<i>pour 2011</i>	<i>Total 1604</i>	<i>1184 majeurs</i>	<i>1149 retrouvés</i>
voor 2012	Totaal 1439	1122 meerderjarigen	1089 teruggevonden
<i>pour 2012</i>	<i>Total 1439</i>	<i>1122 majeurs</i>	<i>1089 retrouvés</i>
voor 2013	Totaal 1476	1153 meerderjarigen	1117 teruggevonden
<i>pour 2013</i>	<i>Total 1476</i>	<i>1153 majeurs</i>	<i>1117 retrouvés</i>
voor 2014	Totaal 1393	1135 meerderjarigen	1106 teruggevonden
<i>pour 2014</i>	<i>Total 1393</i>	<i>1135 majeurs</i>	<i>1106 retrouvés</i>
voor 2015	Totaal 1188	1143 meerderjarigen	951 teruggevonden
<i>pour 2015</i>	<i>Total 1188</i>	<i>1101 majeurs</i>	<i>951 retrouvés</i>

DO 2015201609230

Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hulpverleningszone Henegouwen Centrum.-

In het kader van de hervorming van de hulpverleningszones zou ik u enkele vragen willen stellen over de hulpverleningszone Henegouwen Centrum.

1. Hoeveel beroeps en hoeveel vrijwilligers omvat het personeelsbestand van die zone?

2. Kunt u een gedetailleerd overzicht bezorgen van het voertuigenpark van de zone, met vermelding van de uitrusting van de voertuigen, de kilometerstand en de staat van paraatheid?

3. Kunt u een lijst bezorgen van het materiaal waarover de zone beschikt?

4. Hoeveel kazernes zijn er nodig voor de hergroeperingen waarmee de doelstelling van de hervorming bereikt moet worden, te weten een aanrijtijd van twaalf minuten, zelfs voor het tweede uitrukkende team? Wat is in dat verband het operationele plan in de zone?

5. Van welke voorzieningen kan de hulpverleningszone gebruikmaken?

6. Voorziet het budget voor 2016 in bijkomend personeel, en zo ja, hoeveel personeelsleden kunnen er worden aangenomen?

7. Hoe staat het met de geplande investeringen in de uitrusting en in de aankoop van voertuigen? Kunt u dit in detail toelichten?

DO 2015201609230

Question n° 1270 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La zone de secours du Hainaut Centre.

Dans le cadre de la réforme des zones des secours, j'aimerais vous poser quelques questions relative à la zone de secours du Hainaut Centre.

1. Au niveau du personnel, pourriez-vous communiquer le nombre de professionnels et le nombre de volontaires affectés à cette zone?

2. Au niveau charroi, pourriez-vous transmettre un cadastre précis des véhicules affectés à la zone, les équipements présents dans ces véhicules, leur kilométrage ainsi que leur état de fonctionnement?

3. Pourriez-vous fournir un cadastre du matériel disponible pour cette zone?

4. Quel est le nombre de casernes nécessaire pour envisager les regroupements garantissant l'objectif de la réforme à savoir la présence sur le terrain dans les douze minutes, même en cas de second départ? Quel est le plan opérationnel prévu à ce niveau dans cette zone?

5. Quelles sont les infrastructures répertoriées pour cette zone?

6. Au niveau du personnel, de nouveaux engagements sont-ils prévus au budget 2016? À quelle hauteur?

7. Qu'en est-il des investissements prévus au niveau de l'équipement et de l'achat de véhicules? Pourriez-vous en communiquer les détails?

8. Zijn er investeringen gepland in de voorzieningen? Kunt u dit in detail toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.):

Ik wil er eerst en vooral aan herinneren dat de hulpverleningszones een eigen rechtspersoonlijkheid hebben en dat ze een grote autonomie genieten om de nodige middelen voor de uitvoering van hun wettelijke opdrachten vast te leggen.

De beroeps- en vrijwillige brandweerlieden zijn dus niet "toegewezen" aan een zone. Elke zone rekruteert en benoemt, conform haar personeelsplan, haar operationeel personeel. In de zone Henegouwen-Oost, bedraagt het personeelsbestand momenteel ongeveer 350 beroeps en 210 vrijwilligers, de zone Henegouwen-centrum telt 330 beroeps en 380 vrijwilligers en de zone Wapi heeft 100 beroeps en 700 vrijwilligers.

In 2016 voorziet de zone Henegouwen-Oost de professionalisering van 17 vrijwillige brandweerlieden en de aanleg van een werfreserve van vrijwillige brandweerlieden, de zone Henegouwen-centrum voorziet de aanwerving van 11 beroepsbrandweerlieden en van 10 vrijwillige brandweerlieden, en de zone Wapi voorziet de aanwerving van 9 beroepsbrandweerlieden en de professionalisering van 20 vrijwillige brandweerlieden.

Net als bij het personeel wordt het wagenpark niet "toegewezen" aan een zone. Hetzelfde geldt voor het materieel en de infrastructuur.

Voor de hervorming moest elke brandweerdienst, naargelang de categorie waartoe deze behoorde, minstens beschikken over een bepaald aantal intervenanten in elke graad, over een bepaald aantal voertuigen van elk type en over een bepaalde hoeveelheid van elk type materieel.

De fusie van de brandweerdiensten binnen de hulpverleningszones, het principe van de snelste adequate hulp en het samenwerken in netwerk dat eruit voortvloeit, hebben dit model verouderd gemaakt.

In het nieuwe model, ten gevolge van de hervorming, legt de federale overheid de minimale normen, de voorwaarden van de snelste adequate hulp en de adequate middelen inzake personeel en materieel vast naargelang het type interventie.

8. Des investissements sont-ils prévus au niveau des infrastructures? Pourriez-vous en communiquer les détails?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1270 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.):

Je voudrais d'abord rappeler que les zones de secours ont une personnalité juridique propre et qu'elles jouissent d'une grande autonomie pour fixer les moyens nécessaires pour remplir leurs missions légales.

Les pompiers professionnels et volontaires ne sont donc pas "affectés" à une zone. Chaque zone, en fonction de son plan du personnel, recrute et nomme son personnel opérationnel. Dans la zone de Hainaut-Est, l'effectif est actuellement d'environ 350 professionnels pour 210 volontaires, la zone de Hainaut-centre compte 330 professionnels pour 380 volontaires et la zone Wapi compte 100 professionnels pour 700 volontaires.

En 2016, la zone de Hainaut-Est prévoit la professionnalisation de 17 sapeurs-pompiers volontaires et la constitution d'une réserve de recrutement de sapeurs-pompiers volontaires, la zone de Hainaut-centre prévoit le recrutement de 11 sapeurs-pompiers professionnels et de 10 sapeurs-pompiers volontaires et la zone Wapi prévoit le recrutement de 9 sapeurs-pompiers professionnels et la professionnalisation de 20 sapeurs-pompiers volontaires.

Comme pour le personnel, le charroi n'est pas "affecté" à une zone. Il en est de même pour le matériel et pour les infrastructures.

Avant la réforme, chaque service d'incendie, selon la catégorie à laquelle il appartenait, devait disposer au minimum d'un certain nombre d'intervenants dans chacun des grades, d'un certain nombre de véhicules de chaque type et d'une quantité déterminée de chaque type de matériel.

La fusion des services d'incendie au sein des zones de secours, le principe de l'aide adéquate la plus rapide et le travail en réseau qui en découle ont rendu ce modèle obsolète.

Dans le nouveau modèle, suite à la réforme, l'autorité fédérale fixe des normes minimales, les conditions de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats en personnel et en matériel selon le type d'intervention.

De zone zelf legt haar dienstverleningsniveau vast, dit wil zeggen de interventietermijn voor een bepaalde opdracht op een bepaald grondgebied en de adequate reactiegraad binnen deze termijn.

Uit de federale normen, het door de zone vastgelegde dienstverleningsniveau en de risicoanalyse vloeien plannen voort inzake personeel en rollend en niet-rollend materieel.

Wat de gebouwen betreft, gaat het om dezelfde gebouwen als degene die gebruikt werden door de brandweerdiensten voor de overgang naar hulpverleningszone. De risicoanalyse en het door een zone vastgelegde dienstverleningsniveau kunnen de zone ertoe brengen om beslissingen te nemen over de wijziging op korte of langere termijn van de vestiging van haar hulpposten, hetzij door de fusie van verschillende posten, hetzij door de creatie van nieuwe posten. Het gaat om beslissingen die tot de zonale autonomie behoren.

De beslissingen van de zones zijn onderworpen aan een dubbel toezicht. Het algemeen toezicht dat tot de bevoegdheid behoort van de gewesten en het specifiek toezicht dat tot mijn bevoegdheid en die van de provinciegouverneurs behoort.

Het specifiek federaal toezicht, dat een rechtmatigheidstoezicht is, beperkt zich tot de controle, voor elke beslissing van de zoneraad of het zonecollege, of de federale normen in aanmerking genomen en nageleefd werden.

Hoewel mijn diensten statistische gegevens verzamelen over de interventies, verzamelen ze dit type statistische gegevens inzake het materieel en de infrastructuur niet.

Het gaat om gegevens die opgenomen zijn in het meerjarenbeleidsplan van de zone. De hulpverleningszone Hene-gouwen Centrum heeft haar meerjarenbeleidsplan nog niet goedgekeurd en ik beschik dus niet over die gegevens.

Indien u wilt beschikken over bepaalde cijfergegevens inzake de infrastructuur of het materieel van een of andere zone, verzoek ik u om u rechtstreeks te wenden tot de bevoegde zonale overheid.

In dit opzicht is de zone, krachtens de wet van 15 mei 2007, niet alleen onderworpen aan specifieke verplichtingen inzake actieve openbaarheid van de beraadslagingen die ze goedkeurt, maar moet ze ook de algemene regels inzake de openbaarheid van bestuur naleven.

La zone pour sa part, fixe son niveau de service, c'est-à-dire le délai d'intervention pour une mission donnée sur un territoire donné et le pourcentage de réponse adéquate dans ce délai.

Des normes fédérales, du niveau de service fixé par la zone et de l'analyse des risques découlent des plans en matière de personnel et de matériel roulant et non-roulant.

En ce qui concerne les bâtiments, il s'agit des mêmes que ceux qui étaient occupés par les services d'incendie avant le passage en zone de secours. L'analyse des risques et le niveau de service fixé par une zone de secours peut l'amener à prendre des décisions relatives à la modification à plus ou moins long terme de l'implantation de ses postes de secours, soit par la fusion de différents postes, soit par la création de nouveaux postes. Il s'agit de décisions qui relèvent de l'autonomie zonale.

Les décisions des zones sont soumises à une double tutelle. La tutelle générale qui relève de la compétence des régions et la tutelle spécifique qui relève de ma compétence et de celle des gouverneurs de province.

La tutelle spécifique fédérale, qui est une tutelle de légalité, se limite à vérifier, pour chaque décision du conseil ou du collège de zone, si les normes fédérales ont bien été prises en compte et respectées.

Si mes services procèdent à des collectes de données statistiques relatives aux interventions, ils ne procèdent pas à ce genre de collecte statistique en ce qui concerne le matériel et les infrastructures.

Il s'agit de données qui sont reprises dans le programme pluriannuel de politique générale de la zone. La zone de secours de Hainaut-centre n'a pas encore adopté son programme pluriannuel de politique générale et je ne dispose donc pas de ces données.

Si vous souhaitez disposer de certaines données chiffrées relatives aux infrastructures ou au matériel de l'une ou l'autre zone, je vous invite à vous adresser directement à l'autorité zonale compétente.

À cet égard, la zone de secours est non seulement soumise, en vertu de la loi du 15 mai 2007, à des obligations spécifiques en matière de publicité active quant aux délibérations qu'elle adopte mais elle doit également respecter les règles générales relatives à la publicité de l'administration.

DO 2015201609231

Vraag nr. 1271 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hulpverleningszone Henegouwen Oost.-

In het kader van de hervorming van de hulpverleningszones zou ik u enkele vragen willen stellen over de hulpverleningszone Henegouwen Oost.

1. Hoeveel beroeps en hoeveel vrijwilligers omvat het personeelsbestand van die zone?

2. Kunt u een gedetailleerd overzicht bezorgen van het voertuigenpark van de zone, met vermelding van de uitrusting van de voertuigen, de kilometerstand en de staat van paraatheid?

3. Kunt u een lijst bezorgen van het materiaal waarover de zone beschikt?

4. Hoeveel kazernes zijn er nodig voor de hergroeperingen waarmee de doelstelling van de hervorming bereikt moet worden, te weten een aanrijtijd van twaalf minuten, zelfs voor het tweede uitrukkende team? Wat is in dat verband het operationele plan in de zone?

5. Van welke voorzieningen kan de hulpverleningszone gebruikmaken?

6. Voorziet het budget voor 2016 in bijkomend personeel, en zo ja, hoeveel personeelsleden kunnen er worden aangenomen?

7. Hoe staat het met de geplande investeringen in de uitrusting en in de aankoop van voertuigen? Kunt u dit in detail toelichten?

8. Zijn er investeringen gepland in de voorzieningen? Kunt u dit in detail toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1271 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.):

Ik wil er eerst en vooral aan herinneren dat de hulpverleningszones een eigen rechtspersoonlijkheid hebben en dat ze een grote autonomie genieten om de nodige middelen voor de uitvoering van hun wettelijke opdrachten vast te leggen.

DO 2015201609231

Question n° 1271 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La zone de secours du Hainaut Est.

Dans le cadre de la réforme des zones des secours, j'aimerais vous poser quelques questions relative à la zone de secours du Hainaut Est.

1. Au niveau du personnel, pourriez-vous communiquer le nombre de professionnels et le nombre de volontaires affectés à cette zone?

2. Au niveau charroi, pourriez-vous transmettre un cadastre précis des véhicules affectés à la zone, les équipements présents dans ces véhicules, leur kilométrage ainsi que leur état de fonctionnement?

3. Pourriez-vous fournir un cadastre du matériel disponible pour cette zone?

4. Quel est le nombre de casernes nécessaire pour envisager les regroupements garantissant l'objectif de la réforme à savoir la présence sur le terrain dans les douze minutes, même en cas de second départ? Quel est le plan opérationnel prévu à ce niveau dans cette zone?

5. Quelles sont les infrastructures répertoriées pour cette zone?

6. Au niveau du personnel, de nouveaux engagements sont-ils prévus au budget 2016? À quelle hauteur?

7. Qu'en est-il des investissements prévus au niveau de l'équipement et de l'achat de véhicules? Pourriez-vous en communiquer les détails?

8. Des investissements sont-ils prévus au niveau des infrastructures? Pourriez-vous en communiquer les détails?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1271 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.):

Je voudrais d'abord rappeler que les zones de secours ont une personnalité juridique propre et qu'elles jouissent d'une grande autonomie pour fixer les moyens nécessaires pour remplir leurs missions légales.

De beroeps- en vrijwillige brandweerlieden zijn dus niet "toegewezen" aan een zone. Elke zone rekruteert en benoemt, conform haar personeelsplan, haar operationeel personeel. In de zone Henegouwen-Oost, bedraagt het personeelsbestand momenteel ongeveer 350 beroeps en 210 vrijwilligers, de zone Henegouwen-centrum telt 330 beroeps en 380 vrijwilligers en de zone Wapi heeft 100 beroeps en 700 vrijwilligers.

In 2016 voorziet de zone Henegouwen-Oost de professionalisering van 17 vrijwillige brandweerlieden en de aanleg van een werfreserve van vrijwillige brandweerlieden, de zone Henegouwen-centrum voorziet de aanwerving van 11 beroepsbrandweerlieden en van 10 vrijwillige brandweerlieden, en de zone Wapi voorziet de aanwerving van 9 beroepsbrandweerlieden en de professionalisering van 20 vrijwillige brandweerlieden.

Net als bij het personeel wordt het wagenpark niet "toegewezen" aan een zone. Hetzelfde geldt voor het materieel en de infrastructuur.

Voor de hervorming moest elke brandweerdienst, naargelang de categorie waartoe deze behoorde, minstens beschikken over een bepaald aantal intervenanten in elke graad, over een bepaald aantal voertuigen van elk type en over een bepaalde hoeveelheid van elk type materieel.

De fusie van de brandweerdiensten binnen de hulpverleningszones, het principe van de snelste adequate hulp en het samenwerken in netwerk dat eruit voortvloeit, hebben dit model verouderd gemaakt.

In het nieuwe model, ten gevolge van de hervorming, legt de federale overheid de minimale normen, de voorwaarden van de snelste adequate hulp en de adequate middelen inzake personeel en materieel vast naargelang het type interventie.

De zone zelf legt haar dienstverleningsniveau vast, dit wil zeggen de interventietermijn voor een bepaalde opdracht op een bepaald grondgebied en de adequate reactiegraad binnen deze termijn.

Uit de federale normen, het door de zone vastgelegde dienstverleningsniveau en de risicoanalyse vloeien plannen voort inzake personeel en rollend en niet-rollend materieel.

Les pompiers professionnels et volontaires ne sont donc pas "affectés" à une zone. Chaque zone, en fonction de son plan du personnel, recrute et nomme son personnel opérationnel. Dans la zone de Hainaut-Est, l'effectif est actuellement d'environ 350 professionnels pour 210 volontaires, la zone de Hainaut-centre compte 330 professionnels pour 380 volontaires et la zone Wapi compte 100 professionnels pour 700 volontaires.

En 2016, la zone de Hainaut-Est prévoit la professionnalisation de 17 sapeurs-pompiers volontaires et la constitution d'une réserve de recrutement de sapeurs-pompiers volontaires, la zone de Hainaut-centre prévoit le recrutement de 11 sapeurs-pompiers professionnels et de 10 sapeurs-pompiers volontaires et la zone Wapi prévoit le recrutement de 9 sapeurs-pompiers professionnels et la professionnalisation de 20 sapeurs-pompiers volontaires.

Comme pour le personnel, le charroi n'est pas "affecté" à une zone. Il en est de même pour le matériel et pour les infrastructures.

Avant la réforme, chaque service d'incendie, selon la catégorie à laquelle il appartenait, devait disposer au minimum d'un certain nombre d'intervenants dans chacun des grades, d'un certain nombre de véhicules de chaque type et d'une quantité déterminée de chaque type de matériel.

La fusion des services d'incendie au sein des zones de secours, le principe de l'aide adéquate la plus rapide et le travail en réseau qui en découle ont rendu ce modèle obsolète.

Dans le nouveau modèle, suite à la réforme, l'autorité fédérale fixe des normes minimales, les conditions de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats en personnel et en matériel selon le type d'intervention.

La zone pour sa part, fixe son niveau de service, c'est-à-dire le délai d'intervention pour une mission donnée sur un territoire donné et le pourcentage de réponse adéquate dans ce délai.

Des normes fédérales, du niveau de service fixé par la zone et de l'analyse des risques découlent des plans en matière de personnel et de matériel roulant et non-roulant.

Wat de gebouwen betreft, gaat het om dezelfde gebouwen als degene die gebruikt werden door de brandweerdiensten voor de overgang naar hulpverleningszone. De risicoanalyse en het door een zone vastgelegde dienstverleningsniveau kunnen de zone ertoe brengen om beslissingen te nemen over de wijziging op korte of langere termijn van de vestiging van haar hulpposten, hetzij door de fusie van verschillende posten, hetzij door de creatie van nieuwe posten. Het gaat om beslissingen die tot de zonale autonomie behoren.

De beslissingen van de zones zijn onderworpen aan een dubbel toezicht. Het algemeen toezicht dat tot de bevoegdheid behoort van de gewesten en het specifiek toezicht dat tot mijn bevoegdheid en die van de provinciegouverneurs behoort.

Het specifiek federaal toezicht, dat een rechtmatigheidstoezicht is, beperkt zich tot de controle, voor elke beslissing van de zoneraad of het zonecollege, of de federale normen in aanmerking genomen en nageleefd werden.

Hoewel mijn diensten statistische gegevens verzamelen over de interventies, verzamelen ze dit type statistische gegevens inzake het materieel en de infrastructuur niet.

Het gaat om gegevens die opgenomen zijn in het meerjarenbeleidsplan van de zone. De hulpverleningszone Henegouwen-Oost heeft haar meerjarenbeleidsplan nog niet goedgekeurd en ik beschik dus niet over die gegevens.

Indien u wilt beschikken over bepaalde cijfergegevens inzake de infrastructuur of het materieel van één of andere zone, verzoek ik u om u rechtstreeks te wenden tot de bevoegde zonale overheid.

In dit opzicht is de zone, krachtens de wet van 15 mei 2007, niet alleen onderworpen aan specifieke verplichtingen inzake actieve openbaarheid van de beraadslagingen die ze goedkeurt, maar moet ze ook de algemene regels inzake de openbaarheid van bestuur naleven.

DO 2015201609232

Vraag nr. 1272 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Hulpverleningszone Henegouwen West.-

In het kader van de hervorming van de hulpverleningszones zou ik u enkele vragen willen stellen over de hulpverleningszone Henegouwen West.

En ce qui concerne les bâtiments, il s'agit des mêmes que ceux qui étaient occupés par les services d'incendie avant le passage en zone de secours. L'analyse des risques et le niveau de service fixé par une zone de secours peut l'amener à prendre des décisions relatives à la modification à plus ou moins long terme de l'implantation de ses postes de secours, soit par la fusion de différents postes, soit par la création de nouveaux postes. Il s'agit de décisions qui relèvent de l'autonomie zonale.

Les décisions des zones sont soumises à une double tutelle. La tutelle générale qui relève de la compétence des régions et la tutelle spécifique qui relève de ma compétence et de celle des gouverneurs de province.

La tutelle spécifique fédérale, qui est une tutelle de légalité, se limite à vérifier, pour chaque décision du conseil ou du collège de zone, si les normes fédérales ont bien été prises en compte et respectées.

Si mes services procèdent à des collectes de données statistiques relatives aux interventions, ils ne procèdent pas à ce genre de collecte statistique en ce qui concerne le matériel et les infrastructures.

Il s'agit de données qui sont reprises dans le programme pluriannuel de politique générale de la zone. La zone de secours de Hainaut-Est n'a pas encore adopté son programme pluriannuel de politique générale et je ne dispose donc pas de ces données.

Si vous souhaitez disposer de certaines données chiffrées relatives aux infrastructures ou au matériel de l'une ou l'autre zone, je vous invite à vous adresser directement à l'autorité zonale compétente.

À cet égard, la zone de secours est non seulement soumise, en vertu de la loi du 15 mai 2007, à des obligations spécifiques en matière de publicité active quant aux délibérations qu'elle adopte mais elle doit également respecter les règles générales relatives à la publicité de l'administration.

DO 2015201609232

Question n° 1272 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La zone de secours du Hainaut Ouest.

Dans le cadre de la réforme des zones des secours, j'aimerais vous poser quelques questions relative à la zone de secours du Hainaut Ouest.

1. Hoeveel beroeps en hoeveel vrijwilligers omvat het personeelsbestand van die zone?

2. Kunt u een gedetailleerd overzicht bezorgen van het voertuigenpark van de zone, met vermelding van de uitrusting van de voertuigen, de kilometerstand en de staat van paraatheid?

3. Kunt u een lijst bezorgen van het materiaal waarover de zone beschikt?

4. Hoeveel kazernes zijn er nodig voor de hergroeperingen waarmee de doelstelling van de hervorming bereikt moet worden, te weten een aanrijtijd van twaalf minuten, zelfs voor het tweede uitrukkende team? Wat is in dat verband het operationele plan in de zone?

5. Van welke voorzieningen kan de hulpverleningszone gebruikmaken?

6. Voorziet het budget voor 2016 in bijkomend personeel, en zo ja, hoeveel personeelsleden kunnen er worden aangenomen?

7. Hoe staat het met de geplande investeringen in de uitrusting en in de aankoop van voertuigen? Kunt u dit in detail toelichten?

8. Zijn er investeringen gepland in de voorzieningen? Kunt u dit in detail toelichten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1272 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 04 mei 2016 (Fr.):

Ik wil er eerst en vooral aan herinneren dat de hulpverleningszones een eigen rechtspersoonlijkheid hebben en dat ze een grote autonomie genieten om de nodige middelen voor de uitvoering van hun wettelijke opdrachten vast te leggen.

De beroeps- en vrijwillige brandweerlieden zijn dus niet "toegewezen" aan een zone. Elke zone rekruteert en benoemt, conform haar personeelsplan, haar operationeel personeel. In de zone Henegouwen-Oost, bedraagt het personeelsbestand momenteel ongeveer 350 beroeps en 210 vrijwilligers, de zone Henegouwen-centrum telt 330 beroeps en 380 vrijwilligers en de zone Wapi heeft 100 beroeps en 700 vrijwilligers.

1. Au niveau du personnel, pourriez-vous communiquer le nombre de professionnels et le nombre de volontaires affectés à cette zone?

2. Au niveau charroi, pourriez-vous transmettre un cadastre précis des véhicules affectés à la zone, les équipements présents dans ces véhicules, leur kilométrage ainsi que leur état de fonctionnement?

3. Pourriez-vous fournir un cadastre du matériel disponible pour cette zone?

4. Quel est le nombre de casernes nécessaire pour envisager les regroupements garantissant l'objectif de la réforme à savoir la présence sur le terrain dans les douze minutes, même en cas de second départ? Quel est le plan opérationnel prévu à ce niveau dans cette zone?

5. Quelles sont les infrastructures répertoriées pour cette zone?

6. Au niveau du personnel, de nouveaux engagements sont-ils prévus au budget 2016? À quelle hauteur?

7. Qu'en est-il des investissements prévus au niveau de l'équipement et de l'achat de véhicules? Pourriez-vous en communiquer les détails?

8. Des investissements sont-ils prévus au niveau des infrastructures? Pourriez-vous en communiquer les détails?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1272 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 04 mai 2016 (Fr.):

Je voudrais d'abord rappeler que les zones de secours ont une personnalité juridique propre et qu'elles jouissent d'une grande autonomie pour fixer les moyens nécessaires pour remplir leurs missions légales.

Les pompiers professionnels et volontaires ne sont donc pas "affectés" à une zone. Chaque zone, en fonction de son plan du personnel, recrute et nomme son personnel opérationnel. Dans la zone de Hainaut-Est, l'effectif est actuellement d'environ 350 professionnels pour 210 volontaires, la zone de Hainaut-centre compte 330 professionnels pour 380 volontaires et la zone Wapi compte 100 professionnels pour 700 volontaires.

In 2016 voorziet de zone Henegouwen-Oost de professionalisering van 17 vrijwillige brandweerlieden en de aanleg van een werfreserve van vrijwillige brandweerlieden, de zone Henegouwen-centrum voorziet de aanwerving van 11 beroepsbrandweerlieden en van 10 vrijwillige brandweerlieden, en de zone Wapi voorziet de aanwerving van 9 beroepsbrandweerlieden en de professionalisering van 20 vrijwillige brandweerlieden.

Net als bij het personeel wordt het wagenpark niet "toegewezen" aan een zone. Hetzelfde geldt voor het materieel en de infrastructuur.

Voor de hervorming moest elke brandweerdienst, naargelang de categorie waartoe deze behoorde, minstens beschikken over een bepaald aantal intervenanten in elke graad, over een bepaald aantal voertuigen van elk type en over een bepaalde hoeveelheid van elk type materieel.

De fusie van de brandweerdiensten binnen de hulpverleningszones, het principe van de snelste adequate hulp en het samenwerken in netwerk dat eruit voortvloeit, hebben dit model verouderd gemaakt.

In het nieuwe model, ten gevolge van de hervorming, legt de federale overheid de minimale normen, de voorwaarden van de snelste adequate hulp en de adequate middelen inzake personeel en materieel vast naargelang het type interventie.

De zone zelf legt haar dienstverleningsniveau vast, dit wil zeggen de interventietermijn voor een bepaalde opdracht op een bepaald grondgebied en de adequate reactiegraad binnen deze termijn.

Uit de federale normen, het door de zone vastgelegde dienstverleningsniveau en de risicoanalyse vloeien plannen voort inzake personeel en rollend en niet-rollend materieel.

Wat de gebouwen betreft, gaat het om dezelfde gebouwen als degene die gebruikt werden door de brandweerdiensten voor de overgang naar hulpverleningszone. De risicoanalyse en het door een zone vastgelegde dienstverleningsniveau kunnen de zone ertoe brengen om beslissingen te nemen over de wijziging op korte of langere termijn van de vestiging van haar hulpposten, hetzij door de fusie van verschillende posten, hetzij door de creatie van nieuwe posten. Het gaat om beslissingen die tot de zonale autonomie behoren.

De beslissingen van de zones zijn onderworpen aan een dubbel toezicht. Het algemeen toezicht dat tot de bevoegdheid behoort van de gewesten en het specifiek toezicht dat tot mijn bevoegdheid en die van de provinciegouverneurs behoort.

En 2016, la zone de Hainaut-Est prévoit la professionnalisation de 17 sapeurs-pompier volontaires et la constitution d'une réserve de recrutement de sapeurs-pompier volontaires, la zone de Hainaut-centre prévoit le recrutement de 11 sapeurs-pompier professionnels et de 10 sapeurs-pompier volontaires et la zone Wapi prévoit le recrutement de 9 sapeurs-pompier professionnels et la professionnalisation de 20 sapeurs-pompier volontaires.

Comme pour le personnel, le charroi n'est pas "affecté" à une zone. Il en est de même pour le matériel et pour les infrastructures.

Avant la réforme, chaque service d'incendie, selon la catégorie à laquelle il appartenait, devait disposer au minimum d'un certain nombre d'intervenants dans chacun des grades, d'un certain nombre de véhicules de chaque type et d'une quantité déterminée de chaque type de matériel.

La fusion des services d'incendie au sein des zones de secours, le principe de l'aide adéquate la plus rapide et le travail en réseau qui en découle ont rendu ce modèle obsolète.

Dans le nouveau modèle, suite à la réforme, l'autorité fédérale fixe des normes minimales, les conditions de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats en personnel et en matériel selon le type d'intervention.

La zone pour sa part, fixe son niveau de service, c'est-à-dire le délai d'intervention pour une mission donnée sur un territoire donné et le pourcentage de réponse adéquate dans ce délai.

Des normes fédérales, du niveau de service fixé par la zone et de l'analyse des risques découlent des plans en matière de personnel et de matériel roulant et non-roulant.

En ce qui concerne les bâtiments, il s'agit des mêmes que ceux qui étaient occupés par les services d'incendie avant le passage en zone de secours. L'analyse des risques et le niveau de service fixé par une zone de secours peut l'amener à prendre des décisions relatives à la modification à plus ou moins long terme de l'implantation de ses postes de secours, soit par la fusion de différents postes, soit par la création de nouveaux postes. Il s'agit de décisions qui relèvent de l'autonomie zonale.

Les décisions des zones sont soumises à une double tutelle. La tutelle générale qui relève de la compétence des régions et la tutelle spécifique qui relève de ma compétence et de celle des gouverneurs de province.

Het specifiek federaal toezicht, dat een rechtmatigheids-toezicht is, beperkt zich tot de controle, voor elke beslissing van de zoneraad of het zonecollege, of de federale normen in aanmerking genomen en nageleefd werden.

Hoewel mijn diensten statistische gegevens verzamelen over de interventies, verzamelen ze dit type statistische gegevens inzake het materieel en de infrastructuur niet.

Het gaat om gegevens die opgenomen zijn in het meerjarenbeleidsplan van de zone. De hulpverleningszone Wapi heeft haar meerjarenbeleidsplan nog niet goedgekeurd en ik beschik dus niet over die gegevens.

Indien u wilt beschikken over bepaalde cijfergegevens inzake de infrastructuur of het materieel van één of andere zone, verzoek ik u om u rechtstreeks te wenden tot de bevoegde zonale overheid.

In dit opzicht is de zone, krachtens de wet van 15 mei 2007, niet alleen onderworpen aan specifieke verplichtingen inzake actieve openbaarheid van de beraadslagingen die ze goedkeurt, maar moet ze ook de algemene regels inzake de openbaarheid van bestuur naleven.

DO 2015201609272

Vraag nr. 1274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Lokale initiatieven voor de preventie van radicalisering op het internet.

De jongste tijd werden er diverse lokale initiatieven ontwikkeld ter voorkoming van de gewelddadige radicalisering van jonge internet- en sociaalnetwerkgebruikers.

Zo hebben verscheidene verenigingen de krachten gebundeld om het internet af te speuren naar jihadroneerslaars, hun discours te counteren en, zo nodig, de informatie door te spelen aan de bevoegde instanties.

De preventieve aanpak van radicalisering is een van de krachtlijnen van het veiligheidsbeleid van uw departement. De regering heeft in dat verband duidelijk laten blijken dat ze prioritair de strijd wil aanbinden met onlinecontent waarin er opgeroepen wordt tot de jihad of radicale denkbeelden worden ingeblazen, of die aanzet tot haat.

La tutelle spécifique fédérale, qui est une tutelle de légalité, se limite à vérifier, pour chaque décision du conseil ou du collège de zone, si les normes fédérales ont bien été prises en compte et respectées.

Si mes services procèdent à des collectes de données statistiques relatives aux interventions, ils ne procèdent pas à ce genre de collecte statistique en ce qui concerne le matériel et les infrastructures.

Il s'agit de données qui sont reprises dans le programme pluriannuel de politique générale de la zone. La zone de secours Wapi n'a pas encore adopté son programme pluriannuel de politique générale et je ne dispose donc pas de ces données.

Si vous souhaitez disposer de certaines données chiffrées relatives aux infrastructures ou au matériel de l'une ou l'autre zone, je vous invite à vous adresser directement à l'autorité zonale compétente.

À cet égard, la zone de secours est non seulement soumise, en vertu de la loi du 15 mai 2007, à des obligations spécifiques en matière de publicité active quant aux délibérations qu'elle adopte mais elle doit également respecter les règles générales relatives à la publicité de l'administration.

DO 2015201609272

Question n° 1274 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les initiatives locales de prévention contre la radicalisation sur Internet.

Plusieurs initiatives locales se sont dernièrement développées dans le but de prévenir les risques liés à l'utilisation d'Internet et des réseaux sociaux face à la radicalisation violente à destination des jeunes.

Ainsi, différentes associations ont rassemblé leurs forces afin de scruter le net et y détecter les recruteurs djihadistes, désamorcer leurs discours et transmettre le cas échéant les informations aux autorités compétentes.

L'approche préventive de la radicalisation constitue l'un des axes majeurs de la politique de sécurité de votre département. À cet égard, le gouvernement a démontré sa volonté d'accorder une priorité particulière à la lutte contre les contenus radicalisant, incitant à la haine ou djihadistes en ligne.

Biedt uw departement ondersteuning in het kader van de samenwerking met de lokale overheden in de strijd tegen de radicalisering, om dergelijke initiatieven te bevorderen of te steunen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrijn Jadin van 09 mei 2016 (Fr.):

De strijd tegen de radicalisering via het internet vormt één van mijn prioritaire aandachtspunten. Zo werd bij de federale politie een *Internet Referral Unit* (IRU) opgericht, actueel reeds ingevuld met acht personeelsleden.

Wanneer ergens te lande of via deze cel radicaliserende of tot haat aanzettende inhoud wordt ontdekt, kan nu reeds, hetzij in samenwerking met de providers, hetzij met een opdracht van een magistraat op korte termijn tot de verwijdering van deze inhoud worden overgegaan.

Daarenboven investeren we eveneens in verschillende initiatieven van *counter narrative*.

De aandacht voor de radicalisering via het internet wordt ook gevoed vanuit de breed opgezette CoPPRa-opleiding (*Community Policing and the Prevention of Radicalisation*), die intussen ook aan andere doelgroepen als de politie wordt verstrekt.

De federale overheid heeft 1,425 miljoen euro vrijgemaakt voor eenmalige impulssteun in de strijd tegen radicalisering. Dat bedrag werd via twee koninklijk besluiten verdeeld onder vijftien steden en gemeenten.

Gezien de situatie op lokaal vlak erg verschillend is, bepalen de steden en gemeenten autonoom waar de prioriteiten liggen. Een aantal kozen ervoor om een deel van deze middelen te investeren in strategische online communicatie.

De steden en gemeenten komen elke vier maanden samen om te overleggen en ervaringen uit te wisselen. De Algemene Directie Veiligheid en Preventie (ADVP) zal die vergaderingen mee faciliteren om onder meer het succes van dergelijke initiatieven te evalueren.

Dans le cadre de la collaboration avec les pouvoirs locaux en matière de lutte contre la radicalisation, des mesures de soutien sont-elles prévues par votre département dans l'optique de promouvoir ou soutenir de telles initiatives?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1274 de madame la députée Kattrijn Jadin du 09 mai 2016 (Fr.):

La lutte contre la radicalisation par le biais d'Internet constitue l'un de mes points d'attention prioritaire. C'est ainsi qu'une *Internet Referral Unit* (IRU) a été créée au sein de la police fédérale et regroupe déjà huit membres du personnel à l'heure actuelle.

Lorsque du contenu radicalisant incitant à la haine est découvert dans le pays ou par l'intermédiaire de cette cellule, la possibilité existe déjà actuellement, soit en collaboration avec les providers, soit à la suite d'un ordre émis par un magistrat, de procéder à court terme à la suppression de ce contenu.

En plus, nous investissons aussi dans plusieurs initiatives de *counter narrative*.

L'attention portée à la radicalisation via Internet est également stimulée par la vaste formation CoPPRa (*Community Policing and the Prevention of Radicalisation*), entre autres aussi dispensée à d'autres groupes-cibles que la police.

L'autorité fédérale a dégagé 1,425 millions d'euros à titre d'impulsion exceptionnelle dans la lutte contre la radicalisation. Ce montant a été réparti, par le biais de deux arrêtés royaux, entre quinze villes et communes.

Étant donné que la situation à l'échelon local est fort variable, les villes et communes établissent de manière autonome où se situent les priorités. Un nombre d'entre elles ont choisi d'investir une partie de ces moyens dans la communication stratégique en ligne.

Les villes et communes se réunissent tous les quatre mois pour se concerter et échanger des expériences. La Direction générale Sécurité et Prévention (DGSP) entend contribuer à faciliter ces réunions, notamment pour évaluer le succès de telles initiatives.

Daarnaast organiseerde de ADVP recentelijk een interactieve workshop die aan zijn lokale partners een introductie biedt tot strategische Communicatie in de strijd tegen gewelddadig extremisme. De workshop werd gegeven door Britse communicatie-experts werkzaam op het Europese SSCAT-project. Syria Strategic Communications Advisory Team (SSCAT) is een Europees project waarin België de leiding heeft en samenwerkt met het Verenigd Koninkrijk. SSCAT ondersteunt EU-lidstaten door het geven van consultancy en via de uitwisseling van goede praktijken onderling, om nationale en lokale communicatie-uitdagingen in de strijd tegen gewelddadig extremisme aan te pakken.

DO 2015201609389

Vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 12 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De cyberveiligheid van onze kerncentrales (MV 9514).

In januari 2016 verscheen een studie van het *Nuclear Threat Initiative* (NTI) omtrent de veiligheid van kerncentrales en testreactoren. België scoorde op het grootste deel van de beschouwde punten bovengemiddeld tot zelfs uitstekend. Op één punt zouden we echter sterk achterop hinken; het ontbreken van een regelgevend kader specifiek voor de cyberveiligheid van onze nucleaire installaties.

We hebben weliswaar de wet van 1 juli 2011 betreffende de beveiliging en de bescherming van de kritieke infrastructuur en het koninklijk besluit van 27 mei 2014 ter omzetting van de Europese richtlijn inzake kritieke infrastructuur. Daarnaast zijn er regels opgelegd aan de nucleaire waakhond die kunnen doorgetrokken worden naar cyberveiligheid; bij de stresstests van onze centrales in de nasleep van Fukushima werd er door het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) zo reeds rekening gehouden met cyberveiligheid. Voor een specifieke regeling van cyberveiligheid van onze installaties is er echter nog geen expliciete regeling voorzien.

En outre, la DGSP a récemment organisé un workshop interactif qui offre à ses partenaires locaux une introduction à la communication stratégique dans la lutte contre l'extrémisme violent. Ce workshop a été animé par des experts britanniques en communication, actifs dans le projet européen "*Syria Strategic Communications Advisory Team*" (SSCAT). Il s'agit d'un projet européen dont la direction est assurée par la Belgique qui collabore avec le Royaume-Uni. La SSCAT soutient les États membres de l'Union européenne, en offrant de la consultance et en s'échangeant des bonnes pratiques, pour relever les défis de communication nationaux et locaux dans le cadre de la lutte contre l'extrémisme violent.

DO 2015201609389

Question n° 1287 de madame la députée Katja Gabriëls du 12 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La cybersécurité de nos centrales nucléaires (QO 9514).

Selon une étude de la *Nuclear Threat Initiative* (NTI) sur la sécurité des centrales nucléaires et les réacteurs d'essai publiée en janvier 2016, la Belgique obtient, pour la plupart des questions examinées, des résultats supérieurs à la moyenne, voire excellents. Nous accuserions toutefois un retard considérable sur un point: le manque de cadre réglementaire concernant spécifiquement la cybersécurité de nos installations nucléaires.

Nous disposons, certes, de la loi du 1^{er} juillet 2011 relative à la sécurité et à la protection des infrastructures critiques et de l'arrêté royal du 27 mai 2014 transposant la directive relative aux infrastructures critiques. En outre, des règles pouvant être étendues à la cybersécurité ont été imposées à l'organe de surveillance en matière nucléaire; c'est ainsi que dans le cadre des tests de résistance auxquels nos centrales ont été soumises à la suite de l'accident de Fukushima, l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a déjà tenu compte de la cybersécurité. Cependant, aucun règlement explicite n'est encore prévu pour régir spécifiquement la cybersécurité de nos installations.

Het hiervoor gestelde probleem blijft niet enkel beperkt tot de nucleaire installaties en kan doorgetrokken worden naar al onze kritieke infrastructuren. België hinkt achterop wat betreft cyberveiligheid. Om aan deze uitdagingen tegemoet te komen werd in oktober 2015 het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) opgericht. Één van de bevoegdheden van dit Centrum is om voorstellen te formuleren tot aanpassing van het regelgevend kader op vlak van cyberveiligheid.

1. Hoe groot schat u het probleem van cyberveiligheid van onze kerncentrales in? Hebt u weet van cyberaanvallen in dit verband?

2. Welk belang hecht u aan de studie van het *Nuclear Threat Initiative*? Deelt u hun mening?

3. Heeft het Centrum voor Cybersecurity reeds voorstellen geformuleerd teneinde de cyberveiligheid van onze kerncentrales, en bij uitbreiding al onze kritieke infrastructuren te verbeteren?

4. Zijn er reeds aanpassingen aan de regelgeving in de maak teneinde de cyberveiligheid van onze kerncentrales, en bij uitbreiding al onze kritieke infrastructuren te verbeteren, al dan niet op basis van aanbevelingen van het CCB?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1287 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 12 mei 2016 (N.):

1. tot 4. Wij hebben momenteel geen kennis van cyberaanvallen tegen onze kerncentrales.

Zoals aangehaald heeft de beveiliging van de Belgische kerncentrales tegen cyberaanvallen reeds het voorwerp uitgemaakt van een grondige evaluatie in het kader van de stresstests van 2011.

België had destijds besloten om de reikwijdte van de stresstests uit te breiden tot gebeurtenissen gekoppeld aan menselijke activiteiten, waaronder ook cyberaanvallen.

Experts hebben toen de risico's verbonden aan verschillende types cyberaanvallen geanalyseerd en hebben onderzocht of hackers in staat zouden zijn om de controle van een kerncentrale over te nemen.

Le problème qui se pose dans ce cadre ne se limite pas aux installations nucléaires, mais concerne potentiellement l'ensemble de nos infrastructures critiques. La Belgique accuse du retard en matière de cybersécurité. Pour relever ces défis, le Centre pour la cybersécurité Belgique (CCB) a été créé en octobre 2015. Une des compétences de ce centre est de formuler des propositions visant à adapter le cadre réglementaire de la cybersécurité.

1. Quelle est, selon vous, l'ampleur du problème de la cybersécurité dans nos centrales nucléaires? Avez-vous connaissance de l'existence de cyberattaques dans ce cadre?

2. Quelle importance accordez-vous à l'étude de la *Nuclear Threat Initiative*? Partagez-vous l'avis de cette dernière?

3. Le CCB a-t-il déjà formulé des propositions afin d'améliorer la cybersécurité de nos centrales nucléaires et, par extension, l'ensemble de nos infrastructures critiques?

4. Des adaptations de la réglementation sont-elles déjà en cours d'élaboration en vue d'améliorer la cybersécurité de nos centrales nucléaires et, par extension, l'ensemble de nos infrastructures critiques, que ce soit sur la base des recommandations du CCB ou non?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1287 de madame la députée Katja Gabriëls du 12 mai 2016 (N.):

1. à 4. Nous n'avons actuellement pas connaissance de cyber-attaques contre nos centrales nucléaires.

Comme stipulé, la protection des centrales nucléaires belges contre les cyber-attaques a déjà fait l'objet d'une évaluation minutieuse dans le cadre des stresstests de 2011.

La Belgique avait convenu à l'époque d'étendre la portée des stresstests aux événements liés à des activités humaines, notamment les cyber-attaques.

Les experts ont alors analysé et examiné les risques liés aux différents types de cyber-attaques pour voir si des hackers seraient capables de prendre le contrôle d'une centrale nucléaire.

Uit de resultaten van deze evaluatie blijkt dat een cyberaanval tegen een Belgische kerncentrale niet kan leiden tot een verlies van de veiligheidsfuncties, hoofdzakelijk omdat de besturings- en veiligheidssystemen van de reactoren losgekoppeld zijn van de informaticanetwerken van de centrale en van het bedrijf. Bovendien maken bijna alle besturings- en veiligheidssystemen van de reactoren gebruik van een analoge technologie die niet vatbaar is voor cyberaanvallen. Niettemin zijn alle betrokkenen zich ervan bewust dat deze evaluatie slechts een momentopname was en dat een voortdurende opvolging van deze problematiek onontbeerlijk is, gezien de snelle en voortdurende ontwikkelingen in dit domein.

De cyberveiligheid van onze kerncentrales wordt dan ook voortdurend opgevolgd door de bevoegde overheden. Dit is in de eerste plaats het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC), dat erop toeziet dat de exploitanten hun wettelijke verplichtingen inzake de fysieke beveiliging nakomen. Het FANC werkt daarvoor constructief samen met andere diensten als het Centrum voor Cybersecurity België (CCB), de politie en Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse (OCAD).

De slechte score die ons land in het NTI-rapport (*Nuclear Threat Initiative*) gekregen heeft, kan hoofdzakelijk verklaard worden door de methodologie die de auteurs van het rapport gehanteerd hebben. Het klopt dat België vandaag geen wetteksten heeft die expliciet melding maken van cybersecurity in de nucleaire sector. Aangezien het NTI-rapport voor zijn beoordeling van dit punt de regelgeving hanteert als het beslissende criterium, resulteert dat in een slechte score voor België. Die score doet echter onrecht aan het werk dat de bevoegde overheden in deze materie verrichten en houdt geen rekening met de reële situatie op het terrein.

Het CCB is momenteel in contact met het FANC om uit te zoeken hoe cybersecurity beter in de wettelijke verplichtingen van de operatoren van nucleaire installaties toegevoegd kan worden. Er wordt daarbij samengewerkt met onze buurlanden. Het CCB heeft onder andere als opdracht richtlijnen, normen en standaarden vast te stellen voor onze kritieke infrastructuur. De aanwerving van projectmanagers is momenteel afgerond en het CCB kan dit project nu lanceren.

Net als alle andere kritieke infrastructuur, maken de kerncentrales deel uit van het Early Warning System dat het CCB zal ontwikkelen, zoals voorzien in haar strategisch plan.

Les résultats de cette analyse révèlent qu'une cyberattaque contre une centrale nucléaire ne peut pas entraîner une perte des fonctions de sécurité, principalement parce que les systèmes de commande et de sécurité des réacteurs ne sont pas liés aux réseaux informatiques de la centrale et de l'entreprise. De plus, presque tous les systèmes de commande et de sécurité des réacteurs utilisent une technologie analogue qui ne peut pas être touchée par des cyberattaques. Néanmoins, tous les intéressés sont conscients que cette évaluation n'est qu'un enregistrement instantané et qu'un suivi permanent de la problématique est indispensable vu les développements rapides et permanents dans ce domaine.

La cybersécurité de nos centrales nucléaires est dès lors en permanence suivie par les autorités compétentes. Il s'agit en premier de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) qui veille à ce que les exploitants respectent leurs obligations légales en matière de protection physique. L'AFCN travaille à cet effet constructivement avec les autres services comme le Centre pour la Cybersécurité Belge (CCB), la police et l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM).

Le mauvais score de notre pays dans le rapport NTI (*Nuclear Threat Initiative*), s'explique principalement par la méthodologie utilisée par les auteurs du rapport. Il est vrai que la Belgique n'a pas aujourd'hui de textes législatifs faisant explicitement mention de la cybersecurity dans le secteur nucléaire. Étant donné que le rapport NTI utilise pour son évaluation du point la réglementation comme critère décisif, ceci résulte en un mauvais score pour la Belgique. Ce score nuit toutefois au travail des autorités compétentes dans cette matière et ne tient pas compte de la situation réelle sur le terrain.

Le CCB est actuellement en contact avec l'AFCN pour savoir comment mieux intégrer la cybersecurity dans les obligations légales des opérateurs des installations nucléaires. Une collaboration a ainsi lieu avec nos pays voisins. Le CCB a ainsi notamment comme mission de définir des directives, normes et standards pour nos infrastructures critiques. L'engagement des managers de projet est actuellement clôturé et le CCB peut maintenant lancer ce projet.

Comme toutes les autres infrastructures critiques, les centrales nucléaires font partie du système *Early Warning System* que CCB développera, comme prévu dans le plan stratégique.

DO 2015201609410

Vraag nr. 1292 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 13 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's.

In maart 2016 stelde ik u een vraag over de plaatsing van intelligente ANPR-camera's (*Automatic Number Plate Recognition*) langs de hele Frans-Belgische grens, van De Panne tot Aubange.

In uw antwoord gaf u aan dat 14 politiezones langs de landsgrens elk 52.500 euro krijgen voor de aankoop van zulke ANPR-camera's. Het betreft acht politiezones in Vlaanderen en zes in Wallonië.

U legde tevens uit dat de gemeenten die camera's rechtstreeks konden aankopen met middelen die uit het verkeersboetefonds ter beschikking worden gesteld.

1. Welke acht Vlaamse en zes Waalse politiezones hebben elk 52.500 euro ontvangen voor de aankoop van ANPR-camera's?

2. Welk bedrag uit het verkeersboetefonds is er bestemd voor de gemeenten? Welk bedrag kan elke gemeente uit dat fonds ontvangen voor de aankoop van ANPR-camera's?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1292 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 13 mei 2016 (Fr.):

1. In dit opzicht verwijst ik u naar het verslag aan de koning bij het koninklijk besluit van 26 december 2015 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2015).

Het gaat immers om de volgende politiezones: (Bilzen/Hoeselt/Riemst (5381), Dilsen-Stokkem/Maaseik (5383), Lanaken/Maasmechelen (5463), Grensleie (5455), VLAS (5456), SPOORKIN (5459), WESTKUST (5461) en ARRO IEPER (5462), Beauraing/Bièvre/Gedinne/Vresse-sur-Semois (5310), Bertrix, Bouillon, Daverdisse, Herbeumont, Libin, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Wellin (5302), Anhée, Dinant, Hastière, Onhaye, Yvoir (5312), Rochefort, Houyet (5313), Chiny, Etalle, Florenville, Meix-devant-Virton, Rouvroy, Tintigny, Virton (5299), Amblève, Bullingen, Bütgenbach, Burg-Reuland, Saint-Vith (5291).

DO 2015201609410

Question n° 1292 de monsieur le député Daniel Senesael du 13 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les caméras ANPR.

En mars 2016, je vous interrogeais sur l'installation de caméras intelligentes ANPR (*Automatic Number Plate Registration*) sur toute la frontière franco-belge, de La Panne à Aubange.

Dans votre réponse, vous m'informiez que 14 zones situées le long de la frontière reçoivent chacune 52.500 euros pour l'achat de caméras ANPR. Il s'agit de huit zones de police en Flandre et de six en Wallonie.

Vous expliquiez par ailleurs que l'achat de ces caméras pouvait se faire directement par les communes au moyen de fonds mis à disposition du fonds des amendes de circulation.

1. Quelles sont les huit zones de polices situées en Flandre, ainsi que les six zones situées en Wallonie qui ont reçu chacune la somme de 52.500 euros pour l'achat de caméras ANPR?

2. Quels montants du fonds des amendes de circulation est disponible pour les communes? Combien chaque commune peut-elle recevoir de ce fonds dans le cadre de l'achat de caméras ANPR?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1292 de monsieur le député Daniel Senesael du 13 mai 2016 (Fr.):

1. À ce sujet, je vous renvoie au rapport au roi de l'arrêté royal du 26 décembre 2015 (*Moniteur belge* du 31 décembre 2015).

Il s'agit en effet des zones de police suivantes: (Bilzen / Hoeselt/Riemst (5381), Dilsen-Stokkem/Maaseik (5383), Lanaken /Maasmechelen (5463), Grensleie (5455), VLAS (5456), SPOORKIN (5459), WESTKUST (5461) et ARRO IEPER (5462), Beauraing/Bièvre/Gedinne/Vresse-sur-Semois (5310), Bertrix, Bouillon, Daverdisse, Herbeumont, Libin, Paliseul, Saint-Hubert, Tellin, Wellin (5302), Anhée, Dinant, Hastière, Onhaye, Yvoir (5312), Rochefort, Houyet (5313), Chiny, Etalle, Florenville, Meix-devant-Virton, Rouvroy, Tintigny, Virton (5299), Amblève, Bullingen, Butgenbach, Burg-Reuland, Saint-Vith (5291).

Het bedrag dat hen werd toegekend dient voor de installatie van ANPR-camera's, ter ondersteuning van de manschappen.

2. De begunstigden van de middelen van het verkeersveiligheidsfonds worden geïdentificeerd in de wet die hierop betrekking heeft (wet van 6 december 2005). Wat de lokale politie betreft, zijn de politiezones en niet de gemeenten de begunstigden. Zij ontvangen jaarlijks immers twee bedragen:

- de 2007 geïndexeerd met een waarde van +/- 95 miljoen (voor alle politiezones);

- het saldo van het jaar X-4, dat varieert van jaar tot jaar. Het saldo dat vereffend zal worden in 2016 bedraagt +/- 29,3 miljoen (voor de volledige geïntegreerde politie).

Aangezien het gaat om dotaties, zijn het dus de politiezones die volledig zelfstandig beslissen over de bestemming van deze bedragen.

De politiezones genieten overigens ook aankopen en investeringen die jaarlijks worden uitgevoerd in het kader van het dossier "gezamenlijke aankopen" dat eveneens gefinancierd wordt door het verkeersveiligheidsfonds. Bepaalde projecten die in dit kader worden verwezenlijkt, hebben betrekking op het ANPR-netwerk en zijn ten gunste van de volledige geïntegreerde politie.

DO 2015201609597

Vraag nr. 1310 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 19 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politieonderzoeken. - Samenwerkingsprotocollen inzake technieken en technologieën.

In de nasleep van de dramatische aanslagen van 22 maart 2016 is gebleken dat de Belgische politiediensten nauw met de Amerikaanse diensten, met name de FBI, samenwerken.

1. Welke samenwerkingsprotocollen hebben de Belgische politiediensten gesloten met buitenlandse opsporingdiensten? Welke samenwerkingsprotocollen inzake technische en technologische samenwerking, met name op het stuk van de decodering van materiaal dat in het kader van strafrechtelijke onderzoeken en specifiek in de strijd tegen het terrorisme in beslag genomen werd, werden er in 2015 en 2016 tot stand gebracht?

Le montant qui leur a été octroyée serve pour l'installation de caméras ANPR, en appui des effectifs.

2. Les bénéficiaires des moyens du fonds de sécurité routière sont identifiées dans la loi y relative (loi du 6 décembre 2005). En ce qui concerne la police locale, il s'agit des zones de police et non des communes qui sont bénéficiaires. En effet, elles reçoivent annuellement deux montants:

- le 2007 indexé d'une valeur de +/- 95 millions (pour toutes les zones de police);

- le solde de l'année X-4, variable d'une année à l'autre. Celui qui sera liquidé en 2016 est de +/- 29,3 millions (pour toute la police intégrée).

S'agissant de dotations, ce sont donc les zones de police qui décident, en toute indépendance, l'affectation de ces montants.

Par ailleurs, les zones de police bénéficient également d'achats et d'investissements réalisés annuellement dans le cadre du dossier "achats communs" dont le financement provient également du fonds de sécurité routière. Certains projets réalisés dans ce cadre portent sur le réseau ANPR et sont bénéfiques pour toute la police intégrée.

DO 2015201609597

Question n° 1310 de monsieur le député Philippe Pivin du 19 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Enquêtes policières. - Protocoles de collaboration en matière de techniques et de technologies.

Les attentats dramatiques que notre pays a subis le 22 mars 2016 ont pu mettre en lumière la bonne collaboration qui existe entre les services de police belges et les services américains, notamment le FBI.

1. Quels sont les protocoles de collaboration que les services de police belges ont signé avec d'autres pays et donc d'autres services d'enquêtes étrangers? Précisément, quels sont les protocoles de collaboration qui ont été mis en place en 2015 et en 2016 dans ces procédures de collaboration technique et technologique, notamment visant le décryptage de matériel saisi dans le cadre d'enquêtes pénales et spécifiquement en matière de lutte contre le terrorisme?

2. Zullen de gebruikte technologieën die in het kader van de aanslagen van 22 maart 2016 ter beschikking werden gesteld van de Belgische politiediensten, eerlang door de Belgische politiediensten zelf gebruikt worden, of zal het gebruik ervan uitbesteed worden aan privéondernemingen, zoals dat bij de FBI gebruikelijk is?

3. Wat zijn de resultaten van de onderzoeken waarvoor er samenwerkingsprotocollen met andere landen werden toegepast?

4. Zal het personeelsbestand van de Computer Crime Unit van de federale politie uitgebreid worden en zal er in die technieken geïnvesteerd worden? Zo ja, welke investeringen zullen er worden gedaan in een betere *intelligence-led policing*?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1310 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 19 mei 2016 (Fr.):

1. De Belgische politiediensten hebben nog geen specifieke samenwerkingsakkoorden afgesloten inzake de samenwerking op het vlak van technieken en technologie betreffende de decryptage van inbeslaggenomen materiaal in het kader van strafonderzoeken met andere landen en/of andere buitenlandse onderzoekseenheden gedurende de afgelopen twee jaar.

De Belgische politie heeft desalniettemin de afgelopen jaren verschillende politionele samenwerkingsinstrumenten ontwikkeld welke meer gericht zijn op de strijd tegen de grenscriminaliteit en het terrorisme in het bijzonder, en welke in verschillende mate en naargelang het geval, een basiskader voor deze vorm van samenwerking kunnen vormen.

Voor een algemeen overzicht van alle politiesamenwerkingsakkoorden die werden afgesloten sinds 1 januari 2012, verwijs ik naar mijn antwoord op vraag nr. 1253 van de heer Di Rupo van 29 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 77, blz. 49.).

Ook de lokale politie sluit akkoorden af, maar hiervan is geen overzicht beschikbaar op nationaal niveau.

2. Om lopende gerechtelijke onderzoeken niet in gevaar te brengen, kunnen er geen details gegeven worden in zake gebruikte technieken en de manier waarop deze in plaats worden gesteld.

3. Gelet dat het hier gaat over resultaten van gerechtelijke onderzoeken, valt het antwoord op deze vraag onder de bevoegdheid van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Justitie.

2. Pouvez-vous indiquer si les technologies utilisées et mises à disposition des services de police belges dans le cadre des attentats du 22 mars 2016 seront prochainement utilisés au sein même des services de police belges ou si celles-ci seront mises en oeuvre dans le cadre de sous-traitance notamment avec des sociétés privées, comme le fait le FBI?

3. Quels sont précisément les résultats des enquêtes pour lesquelles des protocoles de collaboration avec les pays étrangers ont été activés?

4. Est-il prévu de renforcer en effectif le Computer Crime Unit de la police fédérale et des investissements techniques sont-ils prévus. Si oui, lesquels précisément dans le cadre de l'amélioration de l'intelligence informatique policière?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1310 de monsieur le député Philippe Pivin du 19 mai 2016 (Fr.):

1. Les services de police belges n'ont pas encore conclu de protocoles spécifiques de collaboration technique et technologique portant sur le décryptage de matériel saisi dans le cadre d'enquêtes pénales avec d'autres pays et/ou d'autres services d'enquête étrangers au cours des deux dernières années.

La police belge s'est néanmoins dotée ces dernières années de plusieurs outils de coopération policière internationale visant plus largement la lutte contre la criminalité transfrontalière et, notamment, le terrorisme, pouvant constituer, dans une mesure variable selon le cas, un cadre de base pour ce type de collaboration.

Pour un aperçu général des accords de coopération policière qui ont été conclus depuis le 1^{er} janvier 2012, je fais référence à ma réponse à la question n° 1253 du 29 avril 2016 de M. Di Rupo (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 77, p. 49).

La police locale conclut elle aussi des accords, mais il n'en existe pas un résumé au niveau national.

2. Afin de ne pas mettre en péril des enquêtes judiciaires en cours, il n'est pas possible de donner des détails relatifs aux techniques utilisées ni concernant la manière dont celles-ci seront mises en oeuvre.

3. Vu qu'il s'agit des résultats des enquêtes judiciaires, la réponse à cette question relève de la compétence de mon collègue, Koen Geens, ministre de Justice.

4. Het koninklijk besluit van 27 oktober 2015 tot vaststelling van de personeelsformatie van de federale politie legt de nadere verdeling van de effectieven vast (Organieke Tabel OT3).

De directie zware en georganiseerde criminaliteit (DJSOC) telt 292 voltijdequivalenten (VTE), waarvan 44 VTE voor de Federal Computer Crime Unit (FCCU).

Momenteel is geen kaderuitbreiding voorzien voor FCCU.

Wat de toekomstige investeringen in technische middelen betreft:

- een grote investering is voorzien voor de aansluiting van alle gedeconcentreerde gerechtelijke directies op Belnet met als doel via een performant netwerk een goede communicatie te voorzien tussen de eenheden onderling en het internet;

- er wordt voorzien in de investering voor de aankoop van een pakket aan intelligence software dat moet toelaten onderzoeken via het internet te faciliteren;

- momenteel is het project OSINT lopende, waarbij een instrument wordt ontwikkeld om op internet te zoeken naar informatie, netwerken en profielen gelinkt aan terrorisme en radicalisme. Dit project kadert binnen een interdepartementale samenwerking tussen de Veiligheid van de Staat, de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) en de politie.

DO 2015201609653

Vraag nr. 1316 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Contrôles met Tunesië.

U hebt onlangs een belangrijk *Memorandum of Understanding* (MoU) met Marokko gesloten, waardoor het onderzoek van vingerafdrukken teneinde illegalen te identificeren die beweren dat ze de Marokkaanse (of een andere) nationaliteit hebben, sneller zal kunnen verlopen.

De toestroom van illegale Tunesische migranten was in 2011 zeer groot als gevolg van de Arabische Lente en de omverwerping van het regime van Ben Ali. De samenwerking met Tunesië is weliswaar goed, maar het kan altijd nog beter en eenvoudiger.

4. L'arrêté royal du 27 octobre 2015 fixant la répartition du personnel de la police fédérale établit la répartition des effectifs (Tableau organique, TO 3).

La Direction de la Criminalité grave et organisée (DJSOC) compte 292 équivalents temps plein (ETP), dont 44 ETP pour la Federal Computer Crime Unit (FCCU).

Actuellement, aucune augmentation du cadre n'est prévue pour la FCCU.

En ce qui concerne les futurs investissements dans des moyens techniques:

- un investissement considérable est prévu pour la connexion de tous les services de la police judiciaire fédérale à Belnet afin de disposer d'un réseau performant pour prévoir une communication optimale à la fois entre les différentes unités et avec Internet;

- il est prévu d'investir dans l'achat d'un package d'intelligence software devant permettre de faciliter les enquêtes par Internet;

- à l'heure actuelle, le projet OSINT est en cours, dans le cadre duquel il y a la conception d'un instrument afin de chercher sur Internet des informations, des réseaux et des profils liés au terrorisme et au radicalisme. Ce projet s'inscrit dans une collaboration interdépartementale entre la Sûreté de l'État, la Sécurité militaire (SGRS) et la police.

DO 2015201609653

Question n° 1316 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Contrôles avec la Tunisie.

Vous avez conclu un important *Memorandum of Understanding* (MoU) avec le Maroc récemment qui permettra d'activer et d'accélérer l'examen des empreintes digitales afin d'identifier des personnes illégales se prétendant marocaines ou d'autres nationalités.

L'afflux des migrants tunisiens illégaux a été très forte en 2011 suite au printemps arabe et au renversement du régime de Ben Ali. Même si la collaboration avec la Tunisie est bonne, elle pourrait néanmoins être meilleure et simplifiée.

1. Het identificeren van illegalen neemt soms veel tijd in beslag en vormt al snel een te grote werklast voor de Tunesische politie. Zult u een gelijkaardig akkoord ondertekenen met Tunesië, waardoor een snellere identificatie van individuen mogelijk wordt?

2. Welke balans maakt u op van de repatriëringen van Tunesiërs in de voorbije jaren? Is dat aantal toegenomen? Hoe zit het in het specifieke geval van gedetineerden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1316 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 20 mei 2016 (Fr.):

Ik deel het geachte lid mee dat deze parlementaire vraag niet onder mijn bevoegdheden valt, maar behoort tot die van mijn collega de heer Francken Theo, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken (Vraag nr. 857 van 22 september 2016).

DO 2015201609775

Vraag nr. 1334 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Beheer van visumaanvragen in het buitenland.

Sinds een aantal jaren neemt ons land deel aan het zogenaamde Schengenhuiproject in Kinshasa. Dit is een gemeenschappelijk aanvraagcentrum voor visa. Het Schengenhu is een gemeenschappelijk initiatief van een aantal EU-lidstaten om de verwerking van de gegevens te poolen en het gehoor van de aanvragers in een gemeenschappelijke infrastructuur te organiseren. Tevens wil men zo een betere informatiedoorstroming naar de Dienst Vreemdelingenzaken verzekeren.

Bestaan er elders in de wereld gelijkaardige initiatieven? Zo ja, kunt u de lijst meedelen van die centra, met vermelding van het aantal in 2015 behandelde dossiers?

1. Les délais peuvent être très longs et la police tunisienne vite débordée en ce qui concerne l'identification des personnes en séjour irrégulier. Envisagez-vous de signer un accord avec la Tunisie similaire avec celui que vous avez signé avec le Maroc, permettant une accélération de l'identification des individus?

2. Quel bilan tirez-vous des rapatriements de Tunisiens ces dernières années? Sont-ils en hausse? Qu'en est-il du cas spécifique des détenus?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1316 de monsieur le député Denis Ducarme du 20 mai 2016 (Fr.):

J'informe l'honorable membre, que cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue monsieur Francken Theo, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur (Question n° 857 du 22 septembre 2016).

DO 2015201609775

Question n° 1334 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La gestion des demandes de visas à l'étranger.

Depuis un certain nombre d'années, notre pays participe au projet dit "Maison Schengen", à Kinshasa, pour la gestion des demandes de visas de séjour. Celui-ci est né d'un partenariat entre plusieurs États membres de l'Union européenne pour mutualiser le traitement des données et la réception des personnes à auditionner, ainsi que pour assurer un meilleur relais des informations vers l'Office des étrangers.

D'autres initiatives de ce type ont-elles été réalisées ailleurs dans le monde? Le cas échéant, pourriez-vous communiquer la liste des centres, ainsi que le volume de traitement des dossiers en 2015?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1334 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 mei 2016 (Fr.):

Ik deel het geachte lid mee dat deze parlementaire vraag niet onder mijn bevoegdheden valt, maar behoort tot die van mijn collega de heer Francken Theo, staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken (Vraag nr. 856 van 22 september 2016).

DO 2015201609812

Vraag nr. 1338 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vondst van radioactief materiaal op een markt in Brussel (MV 10843).

Op de Brusselse Vossenmarkt werd onlangs een merkwaardige ontdekking gedaan. Tussen de kasseien heeft men metalen staafjes aangetroffen die radioactief bleken te zijn.

1. Heeft men de oorsprong van deze radioactieve metalen kunnen achterhalen?
2. Volgens de nieuwsberichten zou dit afkomstig zijn uit een oude wekker. Heeft men weet van nog meer dergelijke toestellen die mogelijks radioactieve stoffen bevatten en die nog in de omloop zijn?
3. Worden de handelaars in brocante en dergelijke op de hoogte gebracht van mogelijk gevaren die hieraan verbonden zijn?
4. Hoe verloopt de controle door het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) op de handel in oude metalen die mogelijks ook radioactieve stoffen kunnen bevatten?
5. Hoeveel incidenten worden hierbij gemiddeld jaarlijks vastgesteld?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1334 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 mai 2016 (Fr.):

J'informe l'honorable membre, que cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de mon collègue monsieur Francken Theo, secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur (Question n° 856 du 22 septembre 2016).

DO 2015201609812

Question n° 1338 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Découverte de matériel radioactif sur un marché à Bruxelles (QO 10843).

Une découverte étrange a été faite récemment sur le marché de la Place du jeu de balle à Bruxelles. Des barres métalliques trouvées entre les pavés ont en effet pu être identifiées comme étant radioactives.

1. L'origine de ces pièces de métal radioactif a-t-elle pu être déterminée?
2. D'après les médias, ces barres proviendraient d'un ancien réveil. A-t-on connaissance d'autres appareils du même type qui sont encore en circulation et pourraient contenir des matériaux radioactifs?
3. Les commerçants tels que les brocanteurs sont-ils avertis des dangers liés à ce type de matériel?
4. Comment l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) contrôle-t-elle la présence éventuelle de matières radioactives sur le marché des vieux métaux?
5. Combien d'incidents de ce type sont constatés en moyenne annuellement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1338 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 27 mei 2016 (N.):

1. Op vrijdag 18 april 2016 werd het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) door de brandweer op de hoogte gesteld dat op het Vossenplein plaatselijk een verhoogd radioactiviteitsniveau gedetecteerd was. Het FANC heeft toen meteen enkele experts ter plaatse gestuurd voor onderzoek. De straling bleek afkomstig van enkele staafjes die zich op de grond tussen de kasseien bevonden. De experts hebben deze staafjes weggehaald en in samenwerking met de brandweer de rest van het plein gecontroleerd. Daarbij werd verder niets gevonden. De staafjes worden momenteel nog onderzocht, maar volgens de experts van het FANC zijn ze mogelijk afkomstig zijn uit een oude dokterspraktijk, waar ze vroeger gebruikt werden voor medische behandelingen. Wellicht bevonden ze zich in een oud meubel dat door een antiekhandelaar op de rommelmarkt verkocht is. Aangezien de precieze herkomst en eigenaar van de gevonden staafjes onbekend zijn, gaat het hier om een zogenaamde weesbron. Aangezien de rommelmarkt op het Vossenplein geen systeem van plaatstoewijzing hanteert en elke marktkramer vrij is om een plekje uit te zoeken, is het onmogelijk te achterhalen wie de radioactieve staafjes daar al of niet per ongeluk achtergelaten heeft. Over de exacte herkomst kunnen we dus geen uitspraken doen.

2. In tegenstelling tot wat u misschien gelezen hebt in de krant zijn de staafjes niet afkomstig uit een oude wekker. Oude wekkers waarvan de wijzerplaat beschilderd is met lichtgevend radiumverf werden tegenover de pers slechts aangehaald als typisch voorbeeld van historische toepassingen van radioactieve stoffen, die intussen verboden of vergunningsplichtig zijn. Vooral oude mensen hebben in hun kelder of op hun zolder nog weleens radioactieve voorwerpen liggen die dateren uit een periode waarin het gebruik van radioactieve stoffen minder strikt gereguleerd was dan vandaag. Wie bij zich thuis zo'n voorwerp aantreft, dient het FANC daarvan op de hoogte te brengen, zodat het correct afgevoerd en verwerkt kan worden.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1338 de madame la députée Leen Dierick du 27 mai 2016 (N.):

1. Le vendredi 18 avril 2016, l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) a été informée par le service d'incendie qu'un niveau accru de radioactivité avait été observé sur la Place du Jeu de Balles. L'AFCN a alors immédiatement envoyé plusieurs experts sur place pour examen. Il s'est avéré que la radiation provenait de quelques barrettes se trouvant au sol entre les pavés. Les experts ont retiré les barrettes et contrôlé le reste de la place en collaboration avec le service d'incendie. Rien d'autre n'a été trouvé. Les barrettes sont actuellement toujours en cours d'examen mais selon les experts de l'AFCN elles sont probablement issues d'un ancien cabinet de médecin où elles étaient utilisées par le passé pour les interventions médicales. Elles se trouvaient probablement dans un ancien meuble qui a été vendu par un antiquaire sur le marché. Étant donné que l'origine exacte et le propriétaire des barrettes trouvées sont inconnus, il s'agit ici d'une dite source orpheline. Étant donné que le marché aux puces de la Place du Jeu de Balles n'a pas de système d'attribution de place et que chaque vendeur est libre de trouver sa place, il est impossible de savoir qui y a abandonné par accident ou pas les barrettes radioactives. Il est donc impossible de se prononcer sur l'origine exacte.

2. Contrairement à ce que vous avez peut être lu dans le journal, les barrettes ne proviennent pas d'un ancien réveil. Les anciens réveils dont la plaque des aiguilles est peinte avec de la peinture réfléchissante en radium n'ont été cités devant la presse que comme exemple typique des applications historiques de substances radioactives qui sont entretemps interdites ou soumises à une autorisation. Des personnes âgées surtout ont parfois encore dans leur cave ou leur grenier des objets pouvant être radioactifs et qui datent d'une période où l'utilisation de substances radioactives était réglée de manière moins stricte qu'aujourd'hui. Celui qui trouve à la maison un tel objet doit en informer l'AFCN afin de pouvoir s'en débarrasser correctement et le traiter.

3. In de meeste gevallen vormden deze voorwerpen echter geen direct gevaar voor de volksgezondheid, zolang ze intact blijven. Het is pas wanneer radioactieve voorwerpen per ongeluk terechtkomen in het reguliere afvalverwerkingscircuit dat het risico stijgt, omdat ze bij beschadiging of vernietiging schade kunnen toebrengen aan de gezondheid van de werknemers, of gerecycleerd en verwerkt kunnen worden in nieuwe materialen of gebruiksvoorwerpen.

4. De handel in oude metalen is een weesbrongevoelige sector, wat betekent dat de bedrijven die actief zijn in deze sector moeten voldoen aan de bepalingen van het koninklijk besluit van 14 oktober 2011 en het besluit van 17 november 2014 betreffende de opsporing en het beheer van weesbronnen. Weesbronnen zijn radioactieve voorwerpen waarvan de eigenaar niet kan worden opgespoord. De procedures die voorzien zijn in de wet moeten garanderen dat bedrijven die actief zijn in een weesbrongevoelige sector in staat zijn om radioactieve weesbronnen tijdig te herkennen of op te sporen, zodat ze afzonderlijk kunnen worden verwerkt als radioactief afval en niet in het reguliere afvalverwerkingsproces belanden. Het toezicht op de naleving van deze verplichtingen wordt uitgeoefend door het FANC, dat ook een jaarlijkse nieuwsbrief uitstuurt naar de betrokken sectoren en regelmatig opleidingen organiseert voor mensen die in een professionele context met weesbronnen in aanraking kunnen komen.

5. Over het aantal weesbronnen dat jaarlijks gevonden wordt met behulp van de meetpoorten in weesbrongevoelige inrichtingen, houdt het FANC gedetailleerde cijfers bij, die terug te vinden zijn op hun website. Geïsoleerde incidenten als dit, waarbij een relatief sterke radioactieve bron op het openbare domein wordt aangetroffen, doen zich gelukkig slechts uitzonderlijk voor, zodat er ook geen sprake is van jaarlijkse gemiddelden.

DO 2015201609902

Vraag nr. 1344 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 mei 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wisseling van post voor verbindingsofficieren.

De federale politie beschikt over een aantal verbindingsofficieren in de Belgische ambassades overal ter wereld. Zijn er voor het tweede semester van 2016 wisselingen van post gepland? Zo ja, welke?

3. Dans la plupart des cas, ces objets ne constituent pas directement un danger pour la santé publique aussi longtemps qu'ils restent intacts. Ce n'est que lorsque des objets radioactifs se retrouvent par accident dans le circuit normal de traitement des déchets que le risque augmente car en cas d'endommagement ou de destruction, ils peuvent nuire à la santé des employés ou être recyclés ou intégrés dans de nouveaux matériaux ou des objets usuels.

4. Le commerce de vieux métaux est un secteur sensible à la source orpheline, ce qui signifie que les entreprises actives dans le secteur doivent répondre aux dispositions de l'arrêté royal du 14 octobre 2011 et l'arrêt du 17 novembre 2014 relatif à la recherche et la gestion des sources orphelines. Les sources orphelines sont des objets radioactifs dont le propriétaire ne peut pas être trouvé. Les procédures prévues dans la loi doivent garantir que les entreprises actives dans un secteur sensible aux sources orphelines sont capables de reconnaître ou retrouver à temps les sources orphelines afin de pouvoir les traiter séparément comme un déchet radioactif et qu'elles ne se retrouvent pas dans le processus normal de traitement des déchets. Le contrôle du respect de ces obligations est réalisé par l'AFCN qui envoie aussi chaque année une lettre d'information aux secteurs concernés et organisent régulièrement des formations pour les personnes qui peuvent entrer en contact, dans un contexte professionnel, avec des sources orphelines.

5. L'AFCN conserve des chiffres détaillés du nombre de sources orphelines trouvées chaque année avec l'aide des portiques dans les établissements sensibles aux sources orphelines et les mets à disposition via son site internet. Les incidents isolés comme celui-ci où une source radioactive relativement puissante se retrouve sur le domaine public, n'arrivent heureusement que très rarement et il n'est donc pas question de moyennes annuelles.

DO 2015201609902

Question n° 1344 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mai 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les rotations de postes pour les officiers de liaison.

La police fédérale dispose d'un certain nombre d'officiers de liaison installés dans les ambassades belges aux quatre coins du globe. Pourriez-vous indiquer si des rotations de postes sont prévues pour le prochain semestre 2016? Le cas échéant, pourriez-vous en communiquer la teneur?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1344 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 mei 2016 (Fr.):

Het mandaat van vier verbindingsofficieren, namelijk degenen die gevestigd zijn in Verenigde Staten, Roemenië, Thailand en Marokko is afgelopen en vervolgens werden deze posten open gesteld in de mobiliteitscyclus 2015-5. In het kader van die mobiliteit zijn er door de selectiecommissie vier kandidaten voorgedragen. De selectieproeven vonden plaats in de maanden januari en februari 2016. De kandidaten werden benoemd door de minister van Binnenlandse zaken (ministerieel besluit van 19 mei 2016).

De effectieve inplaatsstelling van de vier nieuwe verbindingsofficieren is voorzien op:

LO Marokko: 1 juli 2016;

LO Verenigde Staten: 1 augustus 2016;

LO Roemenië: 1 oktober 2016;

LO Thailand: 1 november 2016.

Hierbij vermelden we dat binnen de optimalisatie van het netwerk van verbindingsofficieren, de sluiting van de post in Duitsland is voorzien voor eind 2016.

Verder wordt één van onze verbindingsofficieren bij Europol op rust gesteld in de loop van het tweede semester van 2016. Voor deze functie zal een vervanger moeten worden voorzien.

DO 2015201609931

Vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 01 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Geweld tegen politieagenten.

Er zouden de voorbije twee jaar ongeveer achtduizend gevallen van geweld tegen politieagenten geregistreerd zijn. Ook bij de laatste betoging van vakbonden zagen we dat men niet bang is om geweld te gebruiken tegen politieagenten.

1. Hoeveel gevallen van agressie en geweld tegen politieagenten werden geregistreerd in de laatste vijf jaar? Graag een overzicht per jaar.

2. In hoeveel procent van deze gevallen werd de dader gevat? Hoeveel van deze daders werden effectief gestraft?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1344 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 mai 2016 (Fr.):

Suite aux fins de mandat de quatre officiers de liaison, à savoir ceux basés aux États-Unis, en Roumanie, en Thaïlande et au Maroc, ces postes ont été ouverts dans le cadre du cycle de mobilité 2015-5. Suite à l'ouverture de ces postes, quatre candidats ont été sélectionnés par une commission de sélection établie à cet effet dans le courant des mois de janvier et février 2016 et nommés par le ministre de l'Intérieur (arrêté ministériel du 19 mai 2016).

La mise en place effective de ces quatre nouveaux officiers de liaison est prévue selon le planning suivant:

- LO Maroc: 1^{er} juillet 2016;

- LO Etats-Unis: 1^{er} août 2016;

- LO Roumanie: 1^{er} octobre 2016;

- LO Thaïlande: 1^{er} novembre 2016.

Signalons, par ailleurs, que dans le cadre de l'optimisation du réseau des officiers de liaison, la fermeture du poste en Allemagne est prévue pour la fin de l'année 2016.

D'autre part, un des officiers de liaison basés au desk belge à Europol prend sa pension dans le courant du 2^{ème} semestre 2016. Il faudra pourvoir à son remplacement.

DO 2015201609931

Question n° 1349 de monsieur le député Franky Demon du 01 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La violence perpétrée à l'égard des agents de police.

Au cours des deux dernières années, environ huit mille cas de violence à l'égard d'agents de police auraient été enregistrés. Nous avons également constaté à l'occasion de la dernière mobilisation syndicale qu'on ne craint pas de recourir à la violence contre des agents de police.

1. Combien de cas d'agression et de violence à l'égard d'agents de police ont-ils été enregistrés au cours des cinq dernières années? Pouvez-vous en fournir un aperçu par année?

2. Quel pourcentage des auteurs des faits ont-ils été appréhendés? Combien de ces personnes ont-elles été sanctionnées de manière effective?

3. Welke vormen van geweld komen voor? Graag een overzicht van de laatste vijf jaar.

4. Wat zijn de meest voorkomende letsels die agenten oplopen door agressie of geweld?

5. Hoe lang zijn politieagenten die het slachtoffer werden van geweld werkonbekwaam?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1349 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 01 juni 2016 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van de processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Onderstaande tabel bevat het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake "Opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2011-2014 en de eerste drie trimesters van 2015 op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 januari 2016.

3. De quelles formes de violence s'agit-il? Pouvez-vous en fournir un aperçu pour les cinq dernières années?

4. Quelles sont les blessures dont les agents sont les plus fréquemment victimes dans les cas d'agression ou de violence?

5. Quelle est la durée de l'incapacité de travail des agents de police qui ont été victimes de violence?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1349 de monsieur le député Franky Demon du 01 juin 2016 (N.):

1. La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policière où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, *etc.*

Le tableau ci-dessous reprend le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2011-2014 et les trois premiers trimestres de 2015 au niveau national. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 janvier 2016.

Tabel 1: aantal geregistreerde feiten inzake "opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier".

Tableau 1: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier".

	2011	2012	2013	2014	TRIM 3 2015
Opz. slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier/ Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier	1 051	954	868	919	583

Bron/Source:

federale politie/police fédérale

2. De tweede tabel bevat het aantal unieke geregistreerde verdachten inzake "Opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier", zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2011-2014 en de eerste drie trimesters van 2015 op nationaal niveau. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 januari 2016.

2. Le deuxième tableau reprend le nombre de suspects "uniques" enregistrés par les services de police en matière de "Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier", tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2011-2014 et les trois premiers trimestres de 2015 au niveau national. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 janvier 2016.

Tabel 2: aantal unieke geregistreerde verdachten inzake “opzettelijke slagen en/of verwondingen jegens een agent of officier”.

Tableau 2: nombre de suspects «uniques» enregistrés par les services de police en matière de «Coups et/ou blessures volontaires envers un agent ou officier».

	2011	2012	2013	2014	TRIM 3 2015
Aantal geregistreerde verdachten	1 090	942	862	901	569
Nombre de suspects enregistrés					

Bron/Source:

federale politie/police fédérale

Hierbij dient opgemerkt te worden dat de ANG ook geen uitspraak doet over het al dan niet schuldig zijn van de verdachte.

Om dubbeltellingen te voorkomen, mogen deze cijfers niet bij mekaar worden opgeteld, omdat eenzelfde verdachte mogelijk gelieerd is aan meerdere feiten gespreid over verschillende jaren.

Voor gegevens aangaande gevatte en gestrafte daders dient u zich te wenden tot mijn collega, Koen Geens, minister van Justitie (Vraag nr. 1390 van 26 september 2016).

3. Met betrekking tot andere misdrijven (smaad, bedreigingen, enz.) of andere vormen van geweld laat de informatie die in de ANG gevat wordt, het niet toe om een voldoende betrouwbaar of volledig antwoord te leveren. Met andere woorden is het niet mogelijk om betrouwbare slachtoffergegevens te verstrekken, aangezien de gegevens die toelaten de slachtoffercategorie (in casu: politieagenten) te specificeren, niet verplicht geregistreerd dienen te worden.

4. De interne directie voor preventie en bescherming op het werk (CGWB/Safety-preventie ongevallen) beschikt over een gegevensbank Arbeidsongevallen (met 33 geregistreerde variabelen per ongeval) voortvloeiend uit de aangiften van ongevallen afkomstig van alle entiteiten van de federale politie.

Gelet op het feit dat het bestaan van een letsel een van de noodzakelijke voorwaarden is opdat een ongeval op het werk erkend zou worden als arbeidsongeval, geven we u een tabel met de letsels die werden meegedeeld in het kader van feiten van geweld/agressie tegen politieagenten.

À cet égard, il faut savoir que la BNG ne fournit pas non plus d'information sur la culpabilité ou non du suspect.

Ces chiffres ne peuvent pas être additionnés entre eux afin d'éviter des doubles comptages, car un même suspect peut être lié à plusieurs faits répartis sur des années différentes.

Pour plus d'informations sur les auteurs, vous devez vous adresser à mon collègue Koen Geens, ministre de la Justice (Question n° 1390 du 26 septembre 2016).

3. S'agissant des autres délits (outrage, menaces, etc.) ou des autres formes de violence, l'information recensée dans la BNG ne permet pas de fournir des informations suffisamment fiables ou complètes. En d'autres mots, il n'est pas possible de transmettre des données fiables sur les victimes étant donné que les informations qui permettent de spécifier la catégorie de victime (in casu: agents de police) ne sont pas soumises à une obligation d'enregistrement.

4. La direction interne de prévention et de protection du travail (CGWB/Safety-prévention accidents) dispose d'une base de données Accidents du travail (avec 33 variables enregistrées par accident) issues des déclarations d'accident émanant de toutes les entités de la police fédérale.

L'existence d'une lésion étant une des conditions nécessaires pour qu'un accident sur le lieu de travail soit reconnu comme accident de travail, nous vous présentons un tableau reprenant les lésions communiquées dans le cadre de faits de violence/agression contre policiers.

Federale politie – ongevallen die verband houden met geweldfeiten (2011 tot 2015) - Typologie van de meegedeelde letsels / <i>Police fédérale - accidents liés à des faits de violence (2011 à 2015) -</i> <i>Typologie des lésions communiquées</i>					
	2011	2012	2013	2014	2015
Oppervlakkige verwondingen/ <i>Blessures superficielles</i>	70	75	51	83	57
Andere letsels (onder andere psychische)/ <i>Autres lésions (entre autre psychiques)</i>	12	16	9	30	35
Verstuikingen, verzwikkingen en ontwrichtingen/ <i>Entorses, foulures et luxations</i>	32	36	13	27	33
Meerdere letsels/ <i>lésions multiples</i>	9	15	22	10	7
Botbreuken/ <i>Fractures osseuses</i>	8	3	6	11	5
Schuddingen en andere inwendige trauma's/ <i>Commotions et autres traumatismes internes</i>	5	2	6	3	3
Onbekend letsel/ <i>Lésion inconnue</i>	0	0	3	3	1
Totaal/ <i>Total</i>	136	147	110	167	141
Bron/ <i>Source</i> : federale politie/ <i>police fédérale</i>					

Wat betreft de lokale politie beschik ik niet over informatie.

5. 141 federale politieagenten hebben een arbeidsongevallendossier hebben ingediend naar aanleiding van geweldfeiten die in 2015 gepleegd werden door derden. Deze feiten leidden tot 2.881 dagen werkverlet (bekend en meegedeeld aan CGWB). Ten opzichte van 2014 is er dus een dalende trend.

Hieronder vindt u een tabel met de evolutie van de dagen tijdelijke totale arbeidsonderbreking als gevolg van ongevallen die verband houden met geweldfeiten voor de vijf voorbije jaren.

En ce qui concerne la police locale, je ne dispose pas d'informations.

5. 141 policiers fédéraux ont introduit un dossier d'accident du travail suite à des faits de violence commis par des tiers en 2015. Ces faits ont donné lieu à 2.881 jours d'arrêt de travail (connus et communiqués à CGWB). La tendance est donc à la baisse en comparaison avec l'année 2014.

Ci-dessous, un tableau reprenant - pour les cinq dernières années - l'évolution des jours d'interruption temporaire totale de travail suite à des accidents liés à des faits de violence.

Evolutie van het aantal dagen werkverlet (2011 – 2015) als gevolg van arbeidsongevallen die verband houden met geweldfeiten (federale politie)/ <i>Evolution du nombre de jours d'arrêt de travail (2011 – 2015) suite aux</i> <i>accidents du travail liés à des faits de violence (police fédérale)</i>				
Aantal dagen werkverlet/ <i>Nombre de jours d'arrêt de travail</i>				
2011	2012	2013	2014	2015
4 069	4 890	2 936	3 864	2 881
Bron/ <i>Source</i> : federale politie/ <i>police fédérale</i>				

Evolutie van het aantal aangegeven ongevallen (2011 – 2015) die verband houden met geweldfeiten (federale politie)/ <i>Evolution du nombre d'accidents déclarés (2011 – 2015) liés à des faits de violence (police fédérale)</i>					
	2011	2012	2013	2014	2015
Totaal	136	147	110	167	141
Bron/Source: federale politie/police fédérale					

Van de 141 ongevallen die in 2015 werden geteld, gaven negen ongevallen aanleiding tot meer dan 100 dagen werkverlet.

Parmi les 141 accidents dénombrés en 2015, neuf ont donné lieu à plus de 100 jours d'arrêt de travail.

Overzicht en context van de ongevallen met > 100 dagen werkverlet – federale politie -2015 / Relevé et contexte des accidents avec > 100 jours d'arrêt de travail – police fédérale - 2015		
Beschrijving en context van het ongeval/ Description et contexte de l'accident		(Bekend) aantal dagen werkverlet/ Nombre de jours arrêt de travail (connus)
Patrouille ‘s nachts – controle van een dronken persoon op de openbare weg – de derde verzet zich en sleurt de agent mee in zijn val.	Patrouille de nuit contrôle d'une personne ivre sur la voie publique – le tiers se débat et entraîne l'agent dans sa chute.	117
Dienst “Team Arrest” in het kader van een muzikfestival. Ontploffing van een pyrotechnisch tuig op twee meter. De agent voelde onmiddellijk de schokgolf op de rechterkant van zijn gezicht (onmiddellijke vermindering van zijn hoorvermogen, onophoudelijk gefluit, evenwichtsstoornissen ...).	Service “Team Arrest” dans le cadre d'un festival de musique. Explosion d'un engin pyrotechnique à deux mètres.. L'agent a immédiatement ressenti l'onde de choc sur le côté droit de son visage (diminution immédiate de ses facultés auditives, sifflement persistant, troubles de l'équilibre, ...).	122
‘Feres’-dienst – ter versterking van de lokale politie – controle van jongerenbendes – gevoelige plaatsen – achtervolging te voet – escalatie geweld .	Service « Feres » - en renfort pour la police locale – contrôle de bandes de jeunes – lieux sensibles – poursuite à pied – escalade violences .	125
Identiteitscontrole en veiligheidsfouillering van een persoon die een joint rolt - metrostation. Het individu verzet zich hevig – slagen toegebracht.	Contrôle identité et fouille sécurité d'une personne qui roule un joint - station de métro L'individu se débat énormément - coups portés.	131
Aanhouding van een persoon in een station. De derde wordt in de cel gestopt maar heeft geprobeerd te vluchten en duwde de agent die zijn evenwicht verloor en voelde toen pijn in de rechter enkel.	Interpellation d'une personne en gare. Le tiers est placé en cellule mais a tenté de sortir et a poussé l'agent qui a été déséquilibré et a senti une douleur à la cheville droite	134
HO-dienst tijdens een festival. Probleem met een derde die onder invloed van drugs was – in de celwagen gestopt – slagen toegebracht.	Service MO lors d'un festival. - Problème avec un tiers sous influence de drogues - mise dans le véhicule cellulaire – coups portés.	186
‘Openbare orde’-dienst – toezicht betoging – ontploffing van een voetzoeker van het type “thunder flash” die door een betoger naar de voeten van de agent werd geworpen. ernstige desoriëntatie en suizingen + moeilijkheden om zijn evenwicht te bewaren.	Service “Ordre Public” - surveillance manifestation -explosion d'un pétard de type “thunder flash” lancé au pied de l'agent par un manifestant. profonde désorientation et importants bourdonnements “internes” + difficultés à maintenir son équilibre.	202
Dienst ‘verkeerscontrole’ in de luchthaven – parkeerverbod niet nageleefd – verzet – agressiviteit – slagen toegebracht en evenwicht verloren.	Service “contrôle circulation” à l'aéroport – interdiction de stationnement non suivie – rebellion – agressivité – coups portés et perte d'équilibre.	241
Bron/Source: federale politie/police fédérale		

Deze cijfergegevens zijn enkel de weerslag van geweld-situaties die aanleiding gaven tot een aangifte van een ongeval. Er zijn natuurlijk nog andere omstandigheden van geweld, agressiviteit tegen politieagenten die vermeld worden in de dossiers van wapengebruik of neutraliserende sprays (aangiften van geweldincidenten - GPI62), maar die niet als arbeidsongeval werden aangegeven. Gelukkig leiden niet alle situaties van (verbaal, fysiek, enz.) geweld tot een arbeidsongeval met letsel, hoewel ze door politieagenten soms als zwaar worden ervaren.

Wat betreft de lokale politie beschik ik niet over informatie.

DO 2015201610020

Vraag nr. 1371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Op niveau 1 ingeschaalde anomalie in Doel 3 (MV 11344).

Op vrijdag 19 februari 2016 stelden inspecteurs van Bel V vast dat er in een pompenlokaal van de kerncentrale Doel 3 per ongeluk twee roosters waren vervangen door brandluisen.

Bij een leidingbreuk in het gebouw moet het water via de roosters uit het pompenlokaal kunnen ontsnappen naar de onderliggende kelders.

Brandluisen daarentegen zouden het water tegenhouden, waardoor de lokalen onder water zouden kunnen komen te staan en de pompen onbruikbaar zouden worden. De bewuste veiligheidspompen moeten bij een ongeval de stoomgeneratoren kunnen voorzien van voedingswater.

1. Hoe beoordeelt u deze nieuwe nalatigheid?
2. Welke politieke les trekt u uit dit nieuwe incident?

3. Vindt u het normaal dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle (FANC) pas op 2 mei 2016 communiceert over een incident dat plaatsvond op 19 februari 2016? Is het voor u aanvaardbaar dat er pas 72 dagen na dato informatie over een incident op de site van het FANC wordt geplaatst?

Ces données chiffrées sont uniquement le reflet de situations de violence qui ont donné lieu à une déclaration d'accident. Il y a bien entendu d'autres circonstances de violence, d'agressivité contre policiers mentionnées dans les dossiers d'usage d'arme ou de sprays incapacitants (déclarations d'incidents de violence - GPI62), mais qui n'ont pas fait l'objet d'une communication dans le cadre d'une déclaration d'accident de travail. Toutes les situations de violence (verbale, physique, etc.) ne donnent, heureusement, pas nécessairement lieu à un accident de travail avec lésion même si elles sont parfois vécues difficilement par les policiers.

En ce qui concerne la police locale, je ne dispose pas d'informations.

DO 2015201610020

Question n° 1371 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'anomalie découverte à Doel 3 et classée au niveau 1 (QO 11344).

Le vendredi 19 février 2016, des inspecteurs de Bel V ont découvert que des grilles avaient été remplacées par erreur par des trappes incendie dans un local de la centrale nucléaire de Doel 3 où se trouvent des pompes.

En cas de bris dans la tuyauterie du bâtiment, l'eau accumulée dans ce local de pompes doit pouvoir s'écouler vers les caves sous-jacentes.

Au contraire, les trappes incendie retiendraient l'eau, ce qui pourrait entraîner une inondation des locaux et avoir pour conséquence de rendre ces pompes indisponibles. La fonction de ces pompes en question étant justement de pouvoir alimenter en eau les générateurs de vapeur en cas d'accident.

1. Comment analysez-vous cette nouvelle négligence?
2. Quelle leçon politique retirez-vous de ce nouvel incident?

3. Trouvez-vous normal que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) n'informe que le 2 mai 2016 d'un incident qui a eu lieu le 19 février 2016? Est-il pour vous acceptable qu'un délai de 72 jours s'écoule entre un incident et une information sur le site de l'AFCN?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1371 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 02 juni 2016 (Fr.):

1. tot 3. Electrabel heeft de roosters vervangen door brandluiken met de intentie om de bescherming van het lokaal tegen brand te optimaliseren. Door een administratieve fout hebben de betrokken personen zich er geen rekenschap van gegeven dat deze tussenkomst als gevolg had dat het overstromingsrisico toenam. De interne documentatie was immers niet correct bijgewerkt en vermeldde bijgevolg het overstromingsrisico niet.

Toen Bel V deze anomalie vaststelde, heeft de exploitant onmiddellijk maatregelen genomen om dit op te lossen. De betrokken brandluiken werden onmiddellijk geblokkeerd in open positie in afwachting van een definitieve aanpassing.

De communicatietermijn bleek inderdaad uitzonderlijk lang te zijn in dit geval. De reden is dat het Agentschap in eerste instantie niet wist of deze anomalie het voorwerp moest zijn van een INES-communicatie. Vervolgens nam de analyse van de gebeurtenis om deze te klasseren op de INES-schaal ook een zekere tijd in beslag.

Tot slot willen we de volgende precisering aanbrenge(n): INES is slechts een communicatietool en geen doel op zich. Voor alle duidelijkheid primeert de kwaliteit van de afgeleverde berichten op de snelheid. Het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) doet wat het kan om de exacte feiten binnen redelijke termijnen duidelijk te melden. Soms zorgen de omstandigheden ervoor dat het proces langer duurt dan normaal. Zolang deze langere duur niemand schade berokkent, vormt deze geen probleem. En in dit geval heeft de minder snelle communicatie niemand schade berokkend.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1371 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 02 juin 2016 (Fr.):

1. à 3. Electrabel a remplacé les grilles par des trappes incendie dans l'intention d'optimiser la protection du local contre l'incendie. En raison d'une erreur administrative, les personnes concernées ne se sont pas rendu compte que cette intervention aurait pour conséquence d'accroître le risque d'inondation. La documentation interne n'avait en effet pas été correctement mise à jour et ne mentionnait, en conséquence, pas le risque d'inondation.

Lorsque Bel V a constaté cette anomalie, l'exploitant a immédiatement pris les mesures visant à la corriger. Les trappes incendie concernées ont été immédiatement bloquées en position ouverte dans l'attente d'une adaptation définitive.

Le délai de communication s'est en effet avéré exceptionnellement long dans le cas présent. La raison est que l'Agence ignorait dans un premier temps si cette anomalie devait faire l'objet d'une communication INES. Ensuite, l'analyse de l'événement en vue de son classement sur l'échelle INES a également duré un certain temps.

Enfin, nous tenons à apporter la précision suivante: INES n'est qu'un outil de communication et non un but en soi. En clair, la qualité des messages délivrés prime sur la rapidité. L'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) fait de son mieux pour relater clairement des faits exacts dans des délais raisonnables. Parfois, les circonstances font que le processus dure plus longtemps qu'habituellement. Tant que cette longueur ne porte préjudice à personne, elle n'est pas problématique. Et en l'occurrence, ce délai de communication plus long n'a porté préjudice à personne.

DO 2015201610027

Vraag nr. 1375 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Scheurtjes in de reactorwand van Beznau 1 en die in Doel 3 en Tihange 2 (MV 11503).

Ik heb u al eerder vragen gesteld over de andere kerncentrales waar er, net als in Tihange 2 en Doel 3, talrijke scheurtjes in de wand van het reactorvat werden vastgesteld.

Een daarvan is de Zwitserse kerncentrale van Beznau 1. U deelde mij destijds mee dat het Federaal Agentschap voor de Nucleaire Controle (FANC) regelmatig in contact stond met zijn Zwitserse pendant en de verrichtingen nauwgezet volgde in het kader van de informatie-uitwisseling.

De reactorwand van Beznau 1 werd onlangs geïnspecteerd met behulp van een ultrasooncamera.

1. Welke lessen kunnen er uit die inspectie getrokken worden voor de Zwitserse centrale, maar uiteraard ook voor onze scheurtjescentrales?

2. Bevestigt u dat de vastgestelde scheurtjes volgens de Zwitserse autoriteiten niet te wijten zijn aan waterstofvlokken (hydrogen flakes), in tegenstelling tot wat er meegedeeld is voor onze kerncentrales?

3. Zetten die ultrasooninspectie en de uitkomst ervan de conclusies voor Doel 3 en Tihange 2 niet op losse schroeven, al was het maar gedeeltelijk?

4. Wat zal er nu gaan gebeuren in Zwitserland? Zet het feit dat die reactor nog minstens tot eind 2016 buiten gebruik zal blijven u niet aan het denken over de herstart van de scheurtjesreactoren Doel 3 en Tihange 2?

DO 2015201610027

Question n° 1375 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Fissures présentes dans la centrale de Beznau 1 en lien avec les fissures présentes à Doel 3 et Tihange 2 (QO 11503).

J'ai déjà eu l'occasion de vous interroger sur les autres centrales nucléaires qui, comme à Tihange 2 et Doel 3, ont une cuve qui comporte de nombreuses fissures.

Parmi celles-ci, il y a la centrale suisse de Beznau 1. Vous me disiez à l'époque que l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) était en contact régulier avec son homologue suisse et suivait très attentivement les opérations en vue d'échanger les informations.

La cuve du réacteur de Beznau 1 a fait l'objet d'une récente inspection par caméra ultrason.

1. Pourriez-vous dire quelles leçons cette inspection permet de tirer pour la centrale suisse mais aussi bien entendu pour ce qui concerne nos centrales fissurées?

2. Confirmez-vous que les autorités suisses considèrent, à la différence de ce qui est affirmé pour la situation de nos centrales, que les fissures découvertes ne sont pas dues à des bulles d'hydrogène (*hydrogen flakes*)?

3. Cette analyse ultrason et cette conclusion ne remettent-elles pas - ne fut-ce que partiellement - en question les conclusions tirées pour ce qui concerne Doel 3 et Tihange 2?

4. Quelle est la suite des opérations en Suisse? Le fait que ce réacteur reste à l'arrêt au moins jusque fin 2016 ne vous interpelle-t-il pas au regard de la relance des réacteurs fissurés de Doel 3 et Tihange 2?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1375 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 03 juni 2016 (Fr.):

In 2015 heeft de Zwitserse veiligheidsautoriteit ENSI, naar aanleiding van de feedback van ervaringen van Doel 3 en Tihange 2, de inspectie gevraagd van het vat van de reactor van Beznau 1. Deze inspectie met ultrasone trillingen heeft de aanwezigheid van een groot aantal gebreken aangetoond. Net als voor Doel 3 en Tihange 2 heeft de analyse van de fabricatiedossiers inzake dit vat niet naar voren gebracht dat deze gebreken zich kunnen voordoen. Deze ontdekking sterkt het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) dan ook in zijn aanbeveling aan zijn internationale collega's om alle kernreactoren door hun exploitanten te laten inspecteren ter aanvulling van de analyse van de fabricatiedossiers van deze elementen.

Momenteel heeft de exploitant van de kerncentrale van Beznau bepaalde conclusies van de eerste studies bekend gemaakt om de structurele integriteit van het vat van deze reactor aan te tonen, ondanks de ontdekking van vele indicaties van gebreken. Bij deze conclusies geeft de exploitant aan dat het fenomeen *hydrogen flaking* nu uitgesloten is van de mogelijke oorzaken van de aanwezigheid van deze gebreken, hetgeen dus uitsluit dat deze gebreken waterstofvlokjes zijn. Voor zover wij weten heeft de Zwitserse veiligheidsautoriteit nog geen uitspraak gedaan over deze eerste conclusies van de exploitant en bevestigt ze dus nog niet dat deze gebreken niet te wijten zijn aan waterstof.

Niettemin toont de gekende informatie over de gebreken in het vat van Beznau 1 een zeer verschillende verspreiding van deze gebreken in het vat dan de verschijningsvormen van Doel 3 en Tihange 2, wat een belangrijk argument is om het fenomeen *hydrogen flaking* uit te sluiten van de mogelijke oorzaken. Gezien deze duidelijke verschillen inzake de verspreiding van de gebreken en dus inzake hun oorsprong, zetten de eerste conclusies van de Zwitserse exploitant over Beznau 1 de eindconclusie van het FANC absoluut niet op de helling. Het FANC had het fenomeen *hydrogen flaking* geïdentificeerd als oorzaak van de gebreken van Doel 3 en Tihange 2.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1375 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 03 juin 2016 (Fr.):

En 2015, suite au retour d'expérience de Doel 3 et Tihange 2, l'Autorité de sûreté suisse ENSI a demandé l'inspection de la cuve du réacteur de Beznau 1. Cette inspection par ultrasons a montré la présence d'un grand nombre de défauts. De façon similaire à Doel 3 et Tihange 2, l'analyse des dossiers de fabrication de cette cuve n'avait pas mis en évidence la possibilité de présence de ces défauts. Cette découverte conforte donc l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) dans sa recommandation à ses collègues internationaux de faire inspecter par leurs exploitants les cuves de tous les réacteurs nucléaires en complément de l'analyse des dossiers de fabrication de ces éléments.

Actuellement l'exploitant de la centrale nucléaire de Beznau a exposé certaines conclusions des premières études menées afin de démontrer l'intégrité structurelle de la cuve de ce réacteur malgré la découverte de nombreuses indications de défauts. Parmi ces conclusions, l'exploitant indique que le phénomène d'*hydrogen flaking* est maintenant exclu des causes possibles de la présence de ces défauts, ce qui exclut donc que ces défauts soient des flocons d'hydrogène. À notre connaissance, l'Autorité de sûreté suisse n'a pas encore statué sur ces premières conclusions de l'exploitant et ne confirme donc pas encore que ces défauts ne sont pas des défauts dus à l'hydrogène.

Cependant les informations connues sur la population de défauts présentes dans la cuve de Beznau 1 montrent une répartition de ces défauts au sein de la cuve très différente des configurations de défauts de Doel 3 et Tihange 2, ce qui est un argument significatif pour l'exclusion du phénomène d'*hydrogen flaking* des causes potentielles. Étant donné ces différences significatives sur la distribution des défauts et donc sur leur origine, les conclusions préliminaires de l'exploitant suisse sur Beznau 1 ne remettent absolument pas en cause la conclusion finale de l'AFCN, ayant identifiée le phénomène d'hydrogène flaking comme l'origine des défauts de Doel 3 et Tihange 2.

Wat de timing van het dossier betreft, ligt de reactor van Beznau 1 op dit moment een jaar stil. De exploitant meent dat hij zijn evaluatie niet zal kunnen afronden voor eind 2016, ofwel na anderhalf jaar onderzoek. Het FANC had drie jaar en half nodig om het geval van Doel 3 en Tihange 2 te onderzoeken, ofwel twee jaar meer dan de laatste schatting van de Zwitserse exploitant. Deze timing houdt het FANC dus niet bijzonder bezig, rekening houdend met zijn ervaring met de evaluatie van dit type dossier.

DO 2015201610039

Vraag nr. 1380 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 03 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Winkeldieven.

Uit een onderzoek van *Buurtsuper.be* blijkt dat winkeldiefstal een grote plaag blijft. Bijna één op de vijf kleinere winkeliers stelt een stijging van winkeldiefstallen vast, gemiddeld met 10 %. 78 % spreekt van een status quo. Slechts 4 % van de winkeliers merkt een daling.

Bepaalde zones beschikken over een zelfstandigen informatie netwerk (ZIN) of buurtinformatienetwerk voor zelfstandigen (BIN-Z). Elke aangesloten handelaar kan abnormaal gedrag of een onveilige situatie melden aan de politie. Dit kan een middel zijn om winkeldiefstallen te vermijden.

1. In hoeveel zones bestaat er momenteel een ZIN of BIN-Z? Graag een overzicht per provincie.
2. Hoeveel procent van het totaal aantal handelaars is per zone aangesloten?
3. Kan u een overzicht geven van het aantal processen-verbaal voor winkeldiefstallen in de zones met een ZIN of BIN-Z tijdens de laatste laatste vijf jaar?
4. Kan u een overzicht geven van het aantal processen-verbaal voor winkeldiefstallen de laatste vijf jaar in de zones waar geen ZIN of BIN-Z aanwezig is?

Concernant le timing du dossier, le réacteur de Beznau 1 est à l'arrêt depuis un an maintenant. L'exploitant n'envisage pas la finalisation de son évaluation avant la fin de l'année 2016, soit après un an et demi d'investigations. L'AFCN ayant pris trois ans et demi pour investiguer le cas de Doel 3 et Tihange 2, soit deux ans de plus que la dernière estimation de l'exploitant suisse, ce timing n'interpelle donc pas particulièrement l'AFCN, compte tenu de son expérience dans l'évaluation de ce type de dossier.

DO 2015201610039

Question n° 1380 de monsieur le député Franky Demon du 03 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Voleurs à l'étalage.

Il ressort d'une enquête de *Buurtsuper.be* que le vol à l'étalage reste une grande plaie. Près d'un petit commerçant sur cinq constate une augmentation des vols à l'étalage de 10 % en moyenne. 78 % d'entre eux parlent d'un statu quo. Seulement 4 % des commerçants remarquent une diminution.

Certaines zones disposent d'un *zelfstandigen informatie netwerk (ZIN)* (réseau d'information des indépendants) ou d'un *buurtinformatienetwerk voor zelfstandigen (BIN-Z)* (réseau d'information de quartier pour indépendants). Chaque commerçant affilié peut signaler un comportement anormal ou une situation dangereuse à la police. Ce signalement peut être un moyen de prévenir les vols à l'étalage.

1. Dans combien de zones y a-t-il pour l'instant un ZIN ou un BIN-Z? Merci de fournir un relevé par province.
2. Quel pourcentage du total des commerçants y est affilié, par zone?
3. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procès-verbaux pour vol à l'étalage dans les zones où existe un ZIN ou un BIN-Z, pour les cinq dernières années?
4. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de procès-verbaux pour vol à l'étalage dans les zones où n'existe pas de ZIN ou de BIN-Z, pour les cinq dernières années?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1380 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 03 juni 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201610083

Vraag nr. 1389 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 06 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Technische vereisten camera.

Heel wat overheden en politiezones maken gebruik van cameratoezicht. Camera's die verbonden zijn via een draadloze verbinding zoals bijvoorbeeld via wifitechnologie lopen een risico om gestoord te worden door andere apparaten of stoorzenders (de zogenaamde *jammers*). Dit zou hetzelfde effect hebben als het tijdelijk afdekken van de camera.

1. Wat zijn de technische richtlijnen of aanbevelingen van Binnenlandse Zaken aan lokale overheden en politiezones voor bewakingscamera's?

2. Wat zijn de technische richtlijnen of aanbevelingen van Binnenlandse Zaken voor bewakingscamera's rond kritische infrastructuur?

3. Hoeveel stoorzenders werden in beslag genomen in 2015?

4. In hoeveel gevallen werd bij misdrijven het gebruik van een stoorzender vastgesteld of vermoed?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1389 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 06 juni 2016 (N.):

1. en 2. Binnenlandse Zaken heeft geen specifieke technische richtlijnen of aanbevelingen uitgevaardigd aan lokale overheden en politiezones voor bewakingscamera's.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1380 de monsieur le député Franky Demon du 03 juin 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201610083

Question n° 1389 de monsieur le député Roel Deseyn du 06 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Exigences techniques relatives aux caméras.

Un très grand nombre d'autorités et de zones de police ont recours à la vidéosurveillance. Les caméras utilisant une connexion sans fil telle que la technologie wifi risquent d'être perturbées par d'autres appareils ou brouilleurs (les "*jammers*"), ce qui provoquerait un effet comparable au recouvrement temporaire de la caméra.

1. Quelles instructions ou recommandations techniques le département de l'Intérieur a-t-il adressées aux autorités locales et aux zones de police en ce qui concerne les caméras de surveillance?

2. Quelles instructions ou recommandations techniques le département de l'Intérieur a-t-il formulées en ce qui concerne les caméras utilisées pour la surveillance d'infrastructures critiques?

3. Combien de brouilleurs ont-ils été saisis en 2015?

4. Dans combien de cas avérés ou supposés un brouilleur a-t-il été utilisé pour commettre des délits?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1389 de monsieur le député Roel Deseyn du 06 juin 2016 (N.):

1. et 2. Le SPF Intérieur n'a pas émis de directives techniques spécifiques ni de recommandations aux autorités locales et aux zones de police en matière de caméras de surveillance.

3. Het aantal in beslag genomen stoorzenders wordt niet geregistreerd op centraal niveau door de geïntegreerde politie.

4. Het vermoedelijke of effectieve gebruik van stoorzenders bij misdrijven wordt normaal genoteerd in de processen-verbaal. Hierover bestaan echter geen specifieke tellers.

DO 2015201610104

Vraag nr. 1396 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internet. - Radicale islam.

Het verzamelen van informatie en data-analyse is ontzettend belangrijk in het voorkomen van terroristische aanslagen.

Nochtans raakte via een rapport van het Comité I en het Comité P enige tijd geleden bekend dat slechts één persoon bij de federale politie actief ingezet werd om op internet te zoeken naar sporen van islamradicalisering, jihadisme en pogingen tot het rekruteren voor de jihad.

1. Klopt deze informatie?

2. Hoeveel personeelsleden werken momenteel op de betrokken dienst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1396 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 07 juni 2016 (N.):

1. Voorheen was er op het centrale niveau inderdaad een beperkte capaciteit voorzien voor de actieve opsporing op het internet. Hier dienen evenwel de verspreide inspanningen van de federale en regionale computer crime units bijgerekend te worden. Precieze cijfergegevens over het geheel werden niet bijgehouden.

3. Le nombre de brouilleurs saisis n'est pas enregistré au niveau central par la police intégrée.

4. L'usage présumé ou effectif d'un brouilleur à des fins délictueuses est relaté normalement dans les procès-verbaux. Il n'existe pas de compteur spécifique afin de mesurer cet usage.

DO 2015201610104

Question n° 1396 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Internet. - Islam radical.

La collecte des informations et l'analyse des données revêtent une importance primordiale dans la prévention des attentats terroristes.

Or, un rapport des Comités P et R nous a appris il y a quelque temps qu'à la police fédérale, une seule personne était chargée de rechercher activement sur Internet des indices de radicalisation, de djihadisme et de tentatives de recrutements pour le djihad.

1. Cette information est-elle exacte?

2. Combien de personnes travaillent actuellement dans le service concerné?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1396 de monsieur le député Filip Dewinter du 07 juin 2016 (N.):

1. Auparavant, une capacité réduite était en effet prévue au niveau central pour la recherche active sur Internet. Il convient toutefois de prendre également en compte les efforts épars des computer crime units fédérale et régionales. Des chiffres précis sur l'ensemble n'ont pas été tenus.

2. Intussen is op het niveau van de centrale directie "serious and organised crime" een zogenaamde internetcel in plaats gesteld en progressief uitgebouwd. Deze cel doet, enerzijds, opsporingen naar bepaalde personen en activiteiten in samenwerking met de cel "terro" van de centrale directie, en neemt, anderzijds, de activiteiten van "internet referral" op zich waarbij illegale radicaliserende inhoud op internet opgespoord en snel verwijderd wordt. Thans telt deze dienst een tiental medewerkers. Het is voorzien deze internetcel verder uit te bouwen tot 23 leden; daartoe worden momenteel extra personeelsleden aangeworven.

DO 2015201610114

Vraag nr. 1400 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen.

In de strijd tegen het radicalisme moeten alle beleidsniveaus de handen ineenslaan en op een coherente en efficiënte manier samenwerken.

Er werden een aantal groene nummers in de strijd tegen radicalisme ingesteld, meer bepaald door de Franse Gemeenschap, en in het bijzonder ook in de academische wereld, dus bij de onderwijsinstellingen.

Zo vernam ik dat er bij het groene nummer van de Franse Gemeenschap tussen juni 2015 en mei 2016 iets meer dan 50 oproepen over radicalisering binnenliepen.

1. Aan welke politiediensten moeten de op elk beleidsniveau in ons land ingevoerde groene nummers over radicalisme de vergaarde informatie overmaken?

2. Hoeveel inlichtingen werden er aan de politie overgemaakt naar aanleiding van die 50 oproepen bij het nummer inzake radicalisme van de Franse Gemeenschap?

3. Hoeveel gegevens hebben er aanleiding gegeven tot een politieonderzoek?

2. Entre-temps, une "cellule Internet" a été créée au niveau de la direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée et s'agrandit progressivement. Cette cellule se charge, d'une part, des recherches sur des personnes et activités spécifiques en collaboration avec la cellule "terro" de la direction centrale et, d'autre part, des activités "Internet referral", impliquant la recherche et la suppression rapide du contenu radicalisant illégal sur Internet. Ce service compte aujourd'hui une dizaine de collaborateurs, et il est prévu qu'il se développe jusqu'à compter 23 membres. À cette fin, le recrutement de personnel supplémentaire est en cours.

DO 2015201610114

Question n° 1400 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Numéros verts 'radicalisme'. - Suivi des appels.

La lutte contre le radicalisme doit impérativement rassembler l'ensemble des niveaux de pouvoir de notre pays autour d'une collaboration cohérente et efficace.

Un certain nombre de numéros verts "radicalisme" ont été créés notamment au niveau de la Fédération Wallonie-Bruxelles et plus précisément aussi au sein du milieu académique et donc des établissements d'enseignement.

Pour exemple, j'ai pu prendre connaissance qu'entre juin 2015 et mai 2016 le numéro vert "radicalisme" de la Fédération Wallonie-Bruxelles avait reçu un peu plus de 50 appels concernant des questions de radicalisation.

1. Quels sont les services de police qui sont destinés à recevoir les informations collectées par les numéros verts "radicalisme" créés dans notre pays et ce, pour les différents niveaux de pouvoirs?

2. Combien d'informations ont été transmises à la police précisément en lien avec ces 50 appels collectés par la ligne "radicalisme" de la Fédération Wallonie-Bruxelles?

3. Parmi ces informations combien ont donné lieu à des enquêtes de police?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1400 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juni 2016 (Fr.):

1. tot 3. De Federatie Wallonië-Brussel beschikt inderdaad sinds juni 2015 over een groene lijn 0800 20000 die wordt bediend door acht operatoren.

De voorziening in dit 0800-nummer voor oproepen inzake gewelddadig radicalisme is een middel om hulpzoekende mensen te oriënteren naar structuren op maat en dit in het domein van de eerstelijns juridische hulp en de psychosociale begeleiding.

Het groene nummer van de Federatie heeft sinds midden juni 2015 iets meer dan 50 oproepen ontvangen met vragen inzake radicalisering, wat overeenkomt met één oproep om de vijf à zes dagen.

De oproepen kunnen grotendeels worden onderverdeeld in vier soorten oproepers:

- een derde van de ontvangen oproepen komt van familie van een geradicaliseerde persoon of een persoon die aan het radicaliseren is;

- een derde van de oproepen komt van professionals, met name professionals uit de jeugdzorg en het onderwijs, psychologen, medewerkers van de OCMW's, enz. die veeleer op zoek zijn naar algemene informatie. Zij vragen bijvoorbeeld de brochure op te sturen die alle informatie bevat over de juridische gevolgen van radicalisering en over de diensten waar personen terecht kunnen voor psychosociale begeleiding;

- een oproep op vijf komt van verwanten die geen familie zijn;

- en tot slot is iets meer dan 15 % van de oproepen afkomstig van personen die niet rechtstreeks geconfronteerd worden met situaties van gewelddadig radicalisme of vermoedens van radicalisering. Het zijn bijvoorbeeld personen die hun mening willen geven of die willen weten wat ze moeten doen als ze geconfronteerd zouden worden met een geval van gewelddadige radicalisering.

Doorverwijzing naar de politie:

Er dient opgemerkt dat de operatoren de tijdens een oproep verzamelde informatie niet doorgeven aan de politiediensten, maar zich ertoe beperken de oproepers door te verwijzen naar de politie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1400 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juin 2016 (Fr.):

1. à 3. La Fédération Bruxelles-Wallonie, dispose effectivement depuis le mois de juin 2015 d'une ligne verte 0800 20000 qui est occupé par huit opérateurs.

La mise à disposition du numéro 0800 pour les appels liés au radicalisme violent est un moyen d'orienter les personnes en demande vers les structures adaptées à leurs besoins et ce, dans le domaine de l'aide juridique de 1^{ère} ligne et de l'accompagnement psychosocial.

Le numéro vert de la Fédération a en effet reçu un peu plus de 50 d'appels concernant des questions de radicalisation depuis mi-juin 2015, correspondant à un appel tous les cinq à six jours.

Les appels se répartissent principalement entre quatre types d'appelants:

- un tiers des appels reçus émanent de la famille d'une personne radicalisée ou en voie de radicalisation;

- un tiers des appels proviennent de professionnels, à savoir notamment des professionnels du secteur de l'Aide à la Jeunesse et de l'Enseignement, des psychologues, du personnel des CPAS, *etc.* qui sont plutôt à la recherche d'informations générales. Ils demandent par exemple qu'on leur envoie la brochure qui reprend les informations sur les conséquences juridiques de la radicalisation et des informations quant aux services auxquels les personnes peuvent s'adresser pour recevoir un accompagnement de type psycho-social;

- un appel sur cinq provient de proches, hors famille;

- et pour finir, un peu plus de 15 % des appels proviennent de personnes qui ne sont pas directement confrontées à des situations de radicalisme violent ou de suspicion de radicalisation. Ce sont par exemple des personnes qui veulent donner leur avis ou qui veulent savoir ce qu'ils doivent faire s'ils étaient confrontés à un cas de radicalisme violent.

Orientation vers la police:

Il est à noter que les opérateurs ne transmettent pas d'infos recueillies lors d'un appel aux services de police mais se limitent à réorienter les appelants vers la police.

Er werd een procedure uitgewerkt samen met de referentiepersonen radicalisme van de Federatie Wallonië-Brussel. Deze procedure geldt eveneens voor de groene telefoon.

Bij twijfel over een mogelijk gevaarlijke situatie inzake veiligheid neemt het groene nummer contact op met de referentiepersoon radicalisme die op zijn beurt de situatie evalueert en eventueel de federale politie verwittigt.

In dit stadium werd deze procedure nog niet geactiveerd.

DO 2015201610142

Vraag nr. 1404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De splitsing van de spoorwegpolitie Brussel.

Op de webstek *poldoc.be* van de federale politie vindt men een nota van 8 maart 2016 (DGA/SPC-2016/2773) waarin de organisatie van de spoorwegpolitie wordt uiteengezet.

Daarin lezen we: "SPC Vlaams-Brabant zal verantwoordelijk zijn voor het volledige grondgebied van de provincie vanaf een later te bepalen datum. SPC Brussel blijft verantwoordelijk voor het gedeelte Halle-Vilvoorde in afwachting van de volledige uitvoering van de optimalisatie. De toestand in Wallonië blijft onveranderd. SPC Brussel is verantwoordelijk voor het grondgebied van Waals-Brabant".

1. Waarom kan of mag de SPC Vlaams-Brabant (nog) niet verantwoordelijk zijn voor het hele grondgebied van de provincie? Wordt er ook een SPC Waals-Brabant voorzien? Zo neen, waarom niet?

2. Welke vooruitzichten bestaan er op dat vlak?

3. Neemt u maatregelen om de splitsing tussen de SPC Brussel, de SPC Vlaams-Brabant en de oprichting van een SPC Waals-Brabant te bespoedigen zodat de SPC Vlaams-Brabant ten volle bevoegd kan worden voor heel haar grondgebied?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1404 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 juni 2016 (N.):

1. In het kader van de uitvoering van de OT3, werd een nieuwe verdeling van de capaciteit voor SPC bepaald. De posten zijn nu diensten geworden.

Une procédure a été mise en place avec les référents radicalisme de la Fédération Bruxelles-Wallonie. Celle-ci est également d'application pour le téléphone vert.

En cas de doute sur un cas qui pourrait s'avérer dangereux en termes de sécurité, le numéro vert prend contact avec le référent radicalisme qui à son tour évalue la situation et prévient éventuellement la police fédérale.

À ce stade cette procédure n'a pas encore été activée.

DO 2015201610142

Question n° 1404 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La scission de la police des chemins de fer de Bruxelles.

Sur le site web *poldoc.be* de la police fédérale figure une note du 8 mars 2016 (DGA/SPC-2016/2773) expliquant l'organisation de la police des chemins de fer.

Cette note précise que la SPC Brabant flamand sera responsable de tout le territoire de la province à partir d'une date à déterminer ultérieurement, que la SPC Bruxelles reste responsable de la partie Hal-Vilvoorde en attendant la mise en oeuvre complète de l'optimalisation, que la situation en Wallonie reste inchangée et, enfin, que la SPC Bruxelles est responsable du territoire du Brabant wallon.

1. Pourquoi la SPC Brabant flamand ne peut-elle pas (encore) être responsable de l'ensemble du territoire de la province? Une SPC Brabant wallon est-elle à l'étude? Dans la négative, pour quel motif?

2. Quelles sont les prévisions dans ce domaine?

3. Allez-vous prendre des mesures pour accélérer la scission de la SPC Bruxelles et de la SPC Brabant flamand, ainsi que la création d'une SPC Brabant wallon afin que la SPC Brabant flamand puisse être pleinement compétente pour tout son territoire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1404 de madame la députée Barbara Pas du 08 juin 2016 (N.):

1. Dans le cadre de l'exécution du TO3, une nouvelle répartition de la capacité de la SPC a été fixée. Les postes sont devenus des services.

De huidige theoretische personeelsformatie van SPC Vlaams-Brabant voorziet de capaciteit die moet kunnen zorgen voor de hele provincie Vlaams-Brabant. In overleg met de betrokken partners blijft SPC Vlaams-Brabant momenteel bevoegd voor de omschrijving van het arrondissement Leuven en SPC Brussel nog altijd voor Halle-Vilvoorde. Vanaf het moment dat de personeelsformatie van SPC Vlaams-Brabant compleet zal zijn, is het voorzien om de bevoegdheid uit te breiden tot de volledige omschrijving van Vlaams-Brabant.

Het is niet voorzien om een aparte dienst SPC Waals-Brabant op te richten omdat zich daar geen station bevindt dat kan beschouwd worden als prioritair actieterrein van SPC, in tegenstelling tot Leuven voor Vlaams-Brabant.

2. Met de nieuwe personeelsformatie (OT3) is SPC Vlaams-Brabant van 14 naar 20 inspecteurs geëvolueerd.

Tijdens de eerste fase van de inplaatsstelling van de optimalisatie van de federale politie werden dus een aantal plaatsen aan de personeelsleden van SPC Brussel aangeboden om naar een provinciale gedeconcentreerde dienst herplaatst te kunnen worden. Het resultaat voor SPC Vlaams-Brabant was dat er twee kandidaten waren voor zes vacante plaatsen.

Waar mogelijk (tot het maximum aantal vacante plaatsen) werden die inspecteurs intussen naar die provinciale diensten herplaatst.

Om de huidige onderbezetting verder weg te werken zullen er plaatsen via mobiliteit in functie van de beschikbare budgetten en prioriteiten opengesteld worden.

3. Het is niet voorzien om de SPC Brussel te splitsen noch om een SPC Waals-Brabant op te richten.

In het algemeen merken wij dat er minder Nederlandstalige kandidaten zijn dan Franstalige. De grote meerderheid van de afgedeelten in SPC Brussel zijn Franstaligen. Het behoud van een minimum aantal Nederlandstaligen is noodzakelijk om een voldoende capaciteit te hebben voor de Nederlandstalige dossiers. We moeten daarom allereerst alles in het werk stellen om voldoende Nederlandstalige personeelsleden te rekruteren. Het ter beschikking stellen van Nederlandstaligen vanuit SPC Brussel naar SPC Vlaams-Brabant is dus niet mogelijk.

La répartition théorique actuelle du personnel de la SPC Brabant-Flamand prévoit une capacité pour couvrir toute la province du Brabant Flamand. En concertation avec les différents partenaires, la SPC Brabant-Flamand est momentanément compétente pour le territoire de l'arrondissement de Louvain, et la SPC Bruxelles couvre celui de Hal-Vilvoorde. A partir du moment où les effectifs de la SPC Brabant-Flamand seront complets, il est prévu que leurs compétences territoriales soient élargies à toute la circonscription du Brabant-Flamand.

Il n'est pas prévu de créer un service SPC dans le Brabant-Wallon car il n'y a pas sur ce territoire de gare qui est considérée comme terrain d'action prioritaire de la SPC, contrairement à Louvain pour la SPC Brabant-Flamand.

2. Dans la nouvelle répartition du personnel, la SPC Brabant-Flamand a vu évoluer le nombre de ses inspecteurs de 14 à 20.

Durant la première phase de la mise en place de l'optimisation de la police fédérale, un certain nombre de places ont été proposées aux membres du personnel de la SPC Bruxelles afin d'être réaffectés dans les services déconcentrés des provinces. Le résultat pour la SPC Brabant-Flamand fut de deux candidats pour six places vacantes.

Où cela était possible (à concurrence du nombre maximum de places vacantes), ces inspecteurs ont été réaffectés dans ces services provinciaux.

Afin de remplir ce déficit actuel, un certain nombre de places ont été publiées en mobilité en fonction des budgets disponibles et des priorités.

3. Il n'est pas prévu de scinder la SPC Bruxelles, ni de créer la SPC Brabant-Wallon.

En général, nous constatons qu'il y a moins de candidats néerlandophones que de francophones. La grande majorité des inspecteurs détachés à la SPC Bruxelles sont francophones. Le maintien d'un minimum de néerlandophones est nécessaire pour garantir la capacité suffisante pour traiter les dossiers en néerlandais. C'est pourquoi nous devons tout mettre en oeuvre pour recruter suffisamment de membres du personnel néerlandophones. La mise à disposition de néerlandophones de la SPC Bruxelles au profit de la SPC Brabant-Flamand n'est donc pas envisageable.

DO 2015201610146

Vraag nr. 1405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

In beslag genomen hoeveelheden illegale drugs.

Met de start van de zomer staat ook de festivalperiode 2016 voor de deur. Duizenden mensen zullen zich de volgende weken en maanden tegoed doen aan muziek, bier en fastfood, maar jammer genoeg ook aan minder legale substanties.

België, en meer bepaald de Antwerpse haven, staat bekend als een Europese draaischijf voor de handel en het verhandelen van onder andere cocaïne.

Ongeveer een jaar geleden berichtte een Nederlandstalig dagblad dat in 2014 ongeveer 19 ton illegale drugs in beslag werd genomen in ons land.

1. Hoeveel (grootschalige) operaties in het kader van drugsonderzoeken werden er door de bevoegde diensten uitgevoerd in de periode 2011-2016 (eerste kwartaal)? Hoeveel personen werden tijdens deze operaties van hun vrijheid beroofd? Graag een opdeling per jaar.

2. Beschikt u over cijfers betreffende de hoeveelheden in beslag genomen drugs voor de jaren 2011-2016 (eerste kwartaal) door de bevoegde diensten? Welke hoeveelheden werden in beslag genomen en over welke illegale drugs ging het? Graag een opdeling per jaar en per soort drugs (cocaïne, XTC, cannabis, hasj, heroïne, enzovoort).

3. Hoeveel operaties en controles gericht tegen de handel en verkoop van illegale drugs werden door politie- en douanediensten specifiek uitgevoerd in de haven van Antwerpen en de haven van Zeebrugge? Welke hoeveelheden illegale drugs werden tijdens deze controles onderschept? Om welke soorten drugs ging het precies (met de hoeveelheden)? Graag een opdeling per locatie, per jaar en per type drug.

4. Hoe vaak werd van de in beslag genomen hoeveelheden drugs een staal overgeleverd met het oog op labo-analyse? Welke analyses werden uitgevoerd? Waarop werden deze stalen getest? Wat waren de resultaten? Graag een opdeling per jaar voor de periode 2011-2016 (eerste kwartaal).

DO 2015201610146

Question n° 1405 de madame la députée Els Van Hoof du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Drogues illégales saisies.

Avec le commencement de l'été, c'est aussi la saison des festivals 2016 qui approche. Des milliers de personnes vont se régaler de musique, de bière et de fast-foods dans les semaines et les mois à venir, mais malheureusement aussi de substances moins légales.

La Belgique, et plus spécifiquement le port d'Anvers, est notamment connue pour être une plaque tournante européenne du trafic et du négoce de la cocaïne.

Il y a environ un an, un quotidien néerlandais annonçait qu'environ 19 tonnes de drogues illégales avaient été saisies dans notre pays en 2014.

1. Combien d'opérations (de grande ampleur) ont-elles été menées par les services compétents dans le cadre de la recherche de stupéfiants au cours de la période 2011-2016 (premier trimestre)? Combien de personnes ont-elles été privées de leur liberté au cours de ces opérations? Merci de ventiler les résultats par année.

2. Disposez-vous de chiffres au sujet des quantités de drogues saisies au cours des années 2011 à 2016 (premier trimestre) par les services compétents? Quelles quantités ont-elles été saisies et de quelles drogues illégales s'agissait-il? Merci de ventiler les résultats par année et par type de drogue (cocaïne, ecstasy, cannabis, haschich, héroïne, etc.).

3. Combien d'opérations et de contrôles visant spécifiquement le trafic et la vente de drogues illégales ont-ils été menés par les services de police et de douane dans le port d'Anvers et dans le port de Zeebrugge? Quelles quantités de drogues illégales ont-elles été interceptées au cours de ces contrôles? De quelles sortes de drogues s'agissait-il précisément (ezn précisant les quantités)? Merci de ventiler les résultats en fonction du lieu, de l'année et du type de drogue.

4. Combien de fois un échantillon des drogues saisies a-t-il été transmis pour analyse en laboratoire? Quelles analyses ont-elles été faites? Quels tests a-t-on pratiqués sur ces échantillons? Quels en ont été les résultats? Merci de ventiler les résultats par année pour la période 2011-2016 (premier trimestre).

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1405 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 08 juni 2016 (N.):

1. De gegevens betreffende het aantal operaties of controles in het kader van gerechtelijke onderzoeken uitgevoerd door de federale en/of lokale politiediensten worden niet gecentraliseerd en zijn bijgevolg niet beschikbaar. Bijkomend geeft enerzijds niet elk onderzoek aanleiding tot de uitvoering van een operatie. Anderzijds zijn er operaties die in het kader van éénzelfde onderzoek van zeer uiteenlopende aard en talrijk kunnen zijn.

Het antwoord op de vraag voor wat betreft de aanhoudingen valt onder de bevoegdheid van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Justitie (vraag nr. 1382 van 21 september 2016).

2. De hoeveelheden in beslag genomen drugs worden weergegeven in tabel 1 in bijlage aan dit antwoord. Deze tabel is opgedeeld volgens de belangrijkste soorten drugs. Hierin zijn ook de inbeslagnemingen opgenomen uitgevoerd door zowel de politie- als de douanediens ten, tijdens de periode 2011 tot 2015, alsook in het eerste kwartaal 2016.

Deze cijfers moeten steeds met de nodige voorzichtigheid worden geïnterpreteerd. Één enkele belangrijke inbeslagneming kan de totale hoeveelheid in beslag genomen drugs sterk beïnvloeden en daardoor het beeld vertekenen. Zo werd bij voorbeeld in 2015 een inbeslagneming van ruim zes ton cannabishars gedaan. Het is dan ook van belang dat men ook rekening houdt met het aantal uitgevoerde inbeslagnemingen en niet alleen met de hoeveelheid in beslag genomen drugs.

3. De gegevens betreffende het aantal operaties en controles worden niet gecentraliseerd (zie punt 1).

De gegevens van de inbeslagnemingen van minstens 0,5 kg uitgevoerd in deze havens worden in tabel 2 in bijlage weergegeven. Deze inbeslagnemingen worden meestal uitgevoerd door de douanediens ten, die een eerstelijnsrol vervullen in de havens.

4. De analyses van de in beslag genomen stoffen worden uitgevoerd op verzoek van de gerechtelijke autoriteiten belast met de onderzoeken. Deze gegevens worden dus niet gecentraliseerd bij de politiediensten. Het antwoord op deze vraag valt dan ook onder de bevoegdheid van mijn collega, de heer Koen Geens, minister van Justitie (vraag nr. 1382 van 21 september 2016).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1405 de madame la députée Els Van Hoof du 08 juin 2016 (N.):

1. Les données relatives au nombre d'opérations ou de contrôles liés à des enquêtes judiciaires, exécutés par les services de police fédérale et/ou locale ne sont pas centralisées et donc pas disponibles. De plus toute enquête ne donne d'une part pas lieu à l'exécution d'une opération. D'autre part, il y a des opérations qui peuvent être de nature très diverses voire nombreuses dans le cadre d'une seule et même enquête.

La réponse à la question concernant les arrestations relève de la compétence de mon collègue, monsieur Koen Geens, ministre de la Justice (question n° 1382 du 21 septembre 2016).

2. Les quantités de drogues saisies sont reprises dans le tableau 1 en annexe de la présente réponse. Ce tableau est ventilé selon les principaux types de drogues. Il reprend aussi les saisies opérées tant par les services de police que par les douanes au cours des années 2011 à 2015 ainsi que le premier trimestre 2016.

Les chiffres mentionnés doivent toujours être interprétés avec les précautions d'usage. Une seule saisie importante peut fortement influencer la quantité totale de drogues saisies et, de ce fait, fausser l'image. Par exemple, en 2015, une saisie de plus de six tonnes de résine de cannabis a pu être réalisée. Il importe donc de tenir compte du nombre de saisies effectuées et pas seulement de la quantité de drogues saisies.

3. Les données concernant le nombre d'opérations et de contrôles ne sont pas centralisées (voir point 1).

Les données concernant les saisies d'au moins 0,5 kg réalisées dans ces ports sont présentées en annexe, dans le tableau 2. Ces saisies sont généralement réalisées par les douanes qui ont un rôle de première ligne dans les ports.

4. Les analyses des produits saisis sont effectuées à la requête des autorités judiciaires en charge des enquêtes. Ces données ne sont donc pas centralisées au sein des services de police. La réponse à cette question relève donc de la compétence de mon collègue, monsieur Koen Geens, ministre de la Justice (Question n° 1382 du 21 septembre 2016).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201610167

Vraag nr. 1407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kindermishandeling.

Kindermishandeling is minderjarige personen onthouden van noodzakelijke behoeften en elke bedreigende of gewelddadige interactie van fysieke, psychische of seksuele aard die mogelijk lichamelijke of psychische schade veroorzaakt bij het kind.

Graag had ik op basis hiervan de cijfers, jaarlijks, opgevraagd van 2013 tot en met 2015.

1. Hoeveel feiten van kindermishandeling werden door de politie geregistreerd in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen? Is het mogelijk om de cijfers op te splitsen per afdeling/gemeente/zone?

2. Wat zijn de meest voorkomende inbreuken van mishandeling?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1407 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 08 juni 2016 (N.):

1. De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201610167

Question n° 1407 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Maltraitance d'enfants.

La maltraitance d'enfants se définit par la dénégation des besoins essentiels des personnes mineures et par toute interaction menaçante ou violente de nature physique, psychique ou sexuelle, susceptible de provoquer chez l'enfant maltraité des séquelles physiques ou psychiques.

Sur cette base, pourriez-vous fournir les chiffres relatifs à la maltraitance d'enfants sur une base annuelle, pour la période de 2013 à 2015 inclus?

1. Combien de faits de maltraitance d'enfants ont été enregistrés par la police dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par division/commune/zone?

2. Quels sont les faits de maltraitance les plus fréquents?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1407 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 08 juin 2016 (N.):

1. La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policières où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets liés à l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

Aangaande cijfergegevens betreffende kindermishandeling, dien ik het geachte lid mee te delen dat kindermishandeling an sich geen deel uitmaakt van de ANG. Op basis van bovenstaande definitie van de ANG is het echter wel mogelijk om, op basis van de processen-verbaal, te rapporteren over een aantal door de politie geregistreerde inbreuken, waarbij het slachtoffer minderjarig is. In die zin kunnen deze misdrijven dus indicatief zijn met betrekking tot de thematiek van kindermishandeling.

Onderstaande tabellen bevatten het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake:

- misdrijven tegen de lichamelijke integriteit;
- misdrijven tegen de persoonlijke vrijheid;
- zedenmisdrijven;

waarbij uit de feitelijke kwalificatie blijkt dat het slachtoffer minderjarig is, met opsplitsing per klasse en subklasse, zoals geregistreerd in de ANG op basis van de processen-verbaal, voor de jaren 2013-2014 en de eerste drie trimesters van 2015 voor het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen. Deze gegevens zijn afkomstig uit de databankafsluiting van 22 januari 2016.

Concernant les données relatives à la maltraitance des enfants, nous devons informer l'honorable membre que l'infraction "maltraitance des enfants" n'existe pas, en soi, dans la BNG. Cependant, sur base de la définition de la BNG ci-dessus, il est possible, sur base des procès-verbaux, de produire des rapports sur un certain nombre de délits enregistrés par la police pour lesquels la victime est mineure d'âge. Dans ce sens, ces délits peuvent être indicatifs d'une thématique en rapport avec la maltraitance des enfants.

Les tableaux ci-dessous reprennent le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière:

- d'infractions contre l'intégrité physique;
- d'infractions contre la liberté individuelle;
- d'infractions contre les mœurs;

où il ressort de la qualification du fait que la victime est mineure d'âge, avec une distinction par classe et sous-classe, tels qu'ils sont enregistrés dans la BNG sur base des procès-verbaux, pour les années 2013-2014 et les trois premiers trimestres de 2015 pour l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale. Les données proviennent de la banque de données clôturée à la date du 22 janvier 2016.

Tabel 1: aantal door de politie geregistreerde feiten inzake misdrijven tegen de lichamelijke integriteit

Tableau 1: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions contre l'intégrité physique

		2013	2014	TRIM 3 2015
Moord/ <i>Assassinat</i>	Kindermoord (moord)/ <i>Infanticide (assassinat)</i>	1	0	1
Doodslag/ <i>Meurtre</i>	Kindermoord (doodslag)/ <i>Infanticide (meurtre)</i>	0	1	0
Opz. slagen en/of verwondingen binnen familie/ <i>Coups et/ou blessures vol. en sphère familiale</i>	Door de ouders op een minderjarige/ <i>Par les parents envers un mineur</i>	222	199	126
Opz. slagen en/of verwondingen buiten familie/ <i>Coups et/ou blessures vol. hors sphère familiale</i>	Op een minderjarige door gezaghebbend persoon/ <i>Envers un mineur par une pers. ayant autorité</i>	96	110	60
	Op een minderjarige hoedanigheid dader onbekend/ <i>Envers un mineur qualité de l'auteur inconnue</i>	264	243	180
Andere opzet. misdr. tg. lichamelijke integriteit/ <i>Autres infr. volontaires. c/ l'intégrité phys.</i>	Onthouding verzorging van kind/kwetsbaar persoon/ <i>Privation de soins à enfant ou personne vulnérable</i>	17	13	7
	Verlaten kind of kwetsbaar persoon/ <i>Délaissement d'enfant ou personne vulnérable</i>	4	5	7
	Achterlaten van een kind in behoeftige toestand/ <i>Abandon d'enfant dans le besoin</i>	13	18	13
Onopzet. misdr. tg. lichamelijke integriteit/ <i>Infr. involontaires contre l'intégrité physique</i>	Verzuim van onderhoud kind of kwetsbaar persoon/ <i>Abstention d'entretien enfant/personne vulnérable</i>	6	4	3

(Bron/Source: federale politie/police fédérale)

Tabel 2: aantal door de politie geregistreerde feiten inzake misdrijven tegen de persoonlijke vrijheid

Tableau 2: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions contre la liberté individuelle

		2013	2014	TRIM 3 2015
Ontvoering van minderjarige of kwetsbaar persoon/ <i>Enlèvement de mineur ou personne vulnérable</i>	Ouderlijke ontvoering/ <i>Enlèvement parental</i>	9	26	20
	Andere ontvoering/ <i>Autre enlèvement</i>	22	25	8

(Bron/Source: federale politie/police fédérale)

Tabel 3: aantal door de politie geregistreerde feiten inzake zedenmisdrijven

Tableau 3: nombre de faits enregistrés par les services de police en matière d'infractions contre les mœurs

		2013	2014	TRIM 3 2015
Verkrachting zonder de dood tot gevolg/ <i>Viol n'ayant pas causé la mort</i>	Slachtoffer <10j/ <i>Victime < 10a</i>	43	48	24
	Slachtoffer 10j - 14j/ <i>Victime 10a - 14a</i>	58	47	33
	Slachtoffer 14j - 16j/ <i>Victime 14a - 16a</i>	61	42	29
	Slachtoffer 16j - 18j/ <i>Victime 16a - 18a</i>	29	21	23
Aanranding eerbaarheid met geweld / bedreiging/ <i>Attentat à la pudeur avec violence / menace</i>	Slachtoffer < 16j/ <i>Victime < 16a</i>	60	43	31
	Slachtoffer 16j - 18j/ <i>Victime 16a - 18a</i>	11	15	10
Aanranding eerbaarheid zonder geweld / bedreiging/ <i>Attentat à la pudeur sans violence / menace</i>	Slachtoffer < 16j/ <i>Victime < 16a</i>	211	221	149
	Slachtoffer 16j - 18j/ <i>Victime 16a - 18a</i>	31	57	38
Kinderpornografie/ <i>Pornographie enfantine</i>	Bezit/Détention	72	52	28
	Verspreiding/Distribution	85	63	28
	Niet nader bepaald/Non spécifié	8	7	3
Aanzetting tot ontucht/ <i>Incitation à la débauche</i>	Slachtoffer minderjarig/ <i>Victime mineur</i>	76	93	69
Uitbuiting van iemands ontucht/ <i>Exploitation de la débauche d'autrui</i>	Slachtoffer minderjarig/ <i>Victime mineur</i>	7	5	10
Grooming (contact via ICT met minderjarige < 16 j)/ <i>Grooming (contact par ICT avec mineur < 16 ans)</i>			2	22

(Bron/Source: federale politie/police fédérale)

2. De meest voorkomende inbreuken van kindermishandeling zijn:

- opzettelijke slagen en/of verwondingen buiten de familie (dader onbekend);
- aanranding van de eerbaarheid zonder geweld of bedreiging (slachtoffer minder dan 16 jaar);
- opzettelijke slagen en/of verwondingen binnen de familie (door de ouders);

2. Les infractions les plus fréquentes en ce qui concerne maltraitance des enfants:

- coups et/ou blessures volontair(e)s hors sphère familiale (auteur inconnue);
- attentat à la pudeur sans violence / menace (victime 16 ans);
- coups et/ou blessures volontair(e)s. en sphère familiale (par les parents);

- d) opzettelijke slagen en/of verwondingen buiten de familie (door een gezaghebbend persoon);
- e) aanzetting tot ontucht.

DO 2015201610168

Vraag nr. 1408 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Ouderenmishandeling.

Onder mis(be)handeling van een ouder persoon (iemand vanaf 55 jaar) verstaan we al het handelen of nalaten van handelen van al degenen die in een persoonlijke en/of professionele relatie met de oudere staan, waardoor de oudere persoon (herhaaldelijk) lichamelijke en/of psychische en/of materiële schade lijdt, dan wel vermoedelijk zal lijden en waarbij van de kant van de oudere sprake is van een vorm van gedeeltelijke of volledige afhankelijkheid.

Graag had ik op basis hiervan de cijfers opgevraagd, jaarlijks, van 2013 tot en met 2015.

1. Hoeveel feiten van ouderenmishandeling werden door de politie geregistreerd in het gerechtelijk arrondissement Oost-Vlaanderen?

2. Is het mogelijk om de cijfers op te splitsen per afdeling/gemeente/zone?

3. Wat zijn de meest voorkomende inbreuken van mishandeling?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1408 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 09 juni 2016 (N.):

Voor de opmaak van de politiële criminaliteitsstatistieken wordt gebruik gemaakt van gegevens die worden geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) door zowel de lokale als federale politiediensten in een aanvankelijk proces-verbaal.

De politiële criminaliteitsstatistieken, zoals die worden gepubliceerd op www.stat.federalepolitie.be, maken gebruik van de informatie waarvoor de registratie verplicht is in het aanvankelijke proces-verbaal, zoals bijvoorbeeld de feitskwalificatie, de pleegdatum, de plaats waar een feit is gepleegd, enz.

- d) coups et/ou blessures volontair(e)s. hors sphère familiale (envers un mineur par une pers. ayant autorité);
- e) incitation à la débauche.

DO 2015201610168

Question n° 1408 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Maltraitance de personnes âgées.

On entend par maltraitance d'une personne âgée (de 55 ans ou plus) l'accomplissement d'actes ou le non-accomplissement d'actes par une personne qui entretient avec elle une relation personnelle et/ou professionnelle, qui entraînerait, selon toute probabilité (de manière répétitive) des dommages corporels et/ou des dommages psychiques et/ou des dommages matériels, et, partant, une forme de dépendance partielle ou totale.

J'aurais aimé obtenir, sur la base de ce qui précède, les chiffres annuels de 2013 à 2015 inclus.

1. Combien de faits de maltraitance de personnes âgées ont-ils été enregistrés par la police dans l'arrondissement judiciaire de Flandre orientale?

2. Est-il possible de ventiler les chiffres par division/commune/zone?

3. Quels sont les types les plus fréquents d'infractions impliquant de la maltraitance?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1408 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 09 juin 2016 (N.):

Pour la production des statistiques policières de criminalité, il est fait usage des données qui sont enregistrées par les services tant de police locale que de police fédérale dans les procès-verbaux initiaux et reprises dans la Banque de données nationale générale (BNG).

Les statistiques policières de criminalité, telles qu'elles sont publiées sur www.stat.policefederale.be, reprennent les informations qui doivent obligatoirement être enregistrées dans un procès-verbal initial comme, par exemple, la qualification du fait, la date de perpétration, le lieu où le fait a été commis, etc.

Naast deze verplichte variabelen kan voor elk feit bijkomende informatie worden geregistreerd in facultatieve velden. Voorbeelden van dergelijke variabelen zijn de *modus operandi* en de informatie betreffende verdachte en slachtoffer. Deze facultatieve elementen hebben in hoofdzaak een operationele finaliteit en zijn veel minder bedoeld voor statistische exploitatie.

Specifiek wat uw vraag inzake ouderenmishandeling betreft, dien ik u mee te delen dat de informatie die in de politiedatabank (ANG) gevat wordt, niet toelaat om een voldoende betrouwbaar of volledig antwoord te leveren. Immers, de gegevens die toelaten de slachtoffercategorie te specificeren, met name ouderen, dienen, zoals net vermeld, niet verplicht geregistreerd te worden. Hetzelfde geldt voor de leeftijdsgegevens van de slachtoffers, die het, in de hier naar voren gebrachte situatie, mogelijk maken om te bepalen of het handelt om een persoon die al dan niet ouder is dan 55 jaar.

DO 2015201610169

Vraag nr. 1409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

La présence d'amiante dans les bâtiments des ESF (QO 9395).

Il y a ou il y avait, dans plusieurs bâtiments, présence d'amiante, qu'il convient de retirer précautionneusement.

1. Quelle est l'ampleur estimée des risques pour la santé liés à l'amiante encore présente? Quelle priorité est-elle donnée au retrait de l'amiante?

2. Combien a coûté le retrait de l'amiante, par établissement, jusqu'à ce jour?

3. Quel est le coût estimé du retrait de l'amiante résiduel, par établissement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1409 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 09 juni 2016 (N.):

1. tot 3. Voor uw eerste vraag betreffende het asbest in de gebouwen van de Federale Wetenschappelijke Instellingen kan ik U zeggen dat de Regie der Gebouwen in 1999 de opdracht gekregen heeft een asbestinventaris op te stellen voor de verschillende federale overheden. Deze inventaris vormde de eerste stap in de strijd tegen het risico blootgesteld te worden aan asbest.

Outre ces variables obligatoires, pour chaque fait des informations complémentaires peuvent être enregistrées dans des champs facultatifs. Des exemples de telles variables sont le *modus operandi* et les informations concernant l'auteur et la victime. Ces éléments facultatifs ont principalement une finalité opérationnelle et sont nettement moins destinés à des fins d'exploitation statistique.

Concernant spécifiquement votre question sur la violence envers des personnes âgées, nous portons à votre connaissance que les informations recensées dans la banque de données (BNG) ne permettent pas de fournir des chiffres exhaustifs ou suffisamment fiables. En effet, les données qui permettent de spécifier la catégorie de victimes, à savoir les parents, ne sont pas, comme cela a été mentionné précédemment, soumises à une obligation d'enregistrement. Il en va de même pour l'âge des victimes qui permet, dans le cas de figure exposé ici, de déterminer s'il s'agit d'une personne dépassant ou non les 55 ans.

DO 2015201610169

Question n° 1409 de madame la députée Sarah Claerhout du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Asbest gebouwen FWI (MV 9395).

In verschillende gebouwen is of was asbest aanwezig die veilig verwijderd dient te worden.

1. Hoe hoog wordt het gezondheidsrisico van de nog aanwezige asbest ingeschat? Welke prioriteit krijgt asbestverwijdering?

2. Wat was de kost tot hiertoe voor de asbestverwijdering uitgesplitst per instelling?

3. Wat is de geraamde kostprijs voor het nog te verwijderen asbest per instelling?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1409 de madame la députée Sarah Claerhout du 09 juin 2016 (N.):

1. à 3. Pour votre première question relative à l'amiante dans les bâtiments des Établissements scientifiques fédéraux, je peux vous dire que la Régie des Bâtiments a reçu en 1999 la mission de rédiger un inventaire de l'amiante pour les différentes autorités fédérales. Cet inventaire était un premier pas dans la lutte contre le risque d'être exposé à de l'amiante.

De asbesthoudende materialen in alle gebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen werden dus geïnventariseerd en er werd een kopie van deze inventarissen alsook van de asbestbeheerprogramma's aan de bezetters van deze gebouwen bezorgd. Op basis van deze inventarissen en beheerprogramma's heeft de Regie der Gebouwen het asbest dat bestempeld werd als gevaarlijk, verwijderd of omhuld.

De asbesttoepassingen die bestempeld werden als minder gevaarlijk werden verwijderd of zullen verwijderd worden in functie van de renovatie- of aanpassingswerken die uitgevoerd worden in de gebouwen. Voor men met de asbestverwijderingswerken mag beginnen moet eerst een asbestinventaris opgesteld worden, conform de huidige wetgeving. In functie van de resultaten van deze laatste inventaris worden de asbestverwijderingswerken gerealiseerd vooraleer de renovatiewerken worden uitgevoerd.

De kostprijs uitgesplitst per instelling tot hiertoe zal ik u schriftelijk bezorgen. Ik bezorg dit ook aan de diensten zodat dit in het officieel verslag komt te staan.

De kostprijs van het nog te verwijderen asbest kan echter moeilijk geraamd worden. De kostprijs zal onder meer afhangen van het soort asbest, het gebruikte asbesthoudende materiaal, de plaatselijke omstandigheden in het gebouw enzovoort. Zoals hiervoor gezegd gaat een eventuele asbestsanering samen met toekomstige renovatie- of aanpassingswerken in de Federale Wetenschappelijke Instellingen.

DO 2015201610202

Vraag nr. 1419 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 09 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Akkoord Doornik 2 (MV 11306).

In juli 2015 werd het akkoord van Doornik 2 geratificeerd door Frankrijk, bijna een jaar later dan in België. Dit akkoord is belangrijk in de strijd tegen de grenscriminaliteit. Het akkoord laat onder andere gemengde patrouilles en achtervolgingen over de grens heen toe. Eén van de belangrijkste maatregelen is dat Belgische en Franse politiemannen nu ook hun operationele bevoegdheden, met inbegrip van de arrestatie, kunnen uitoefenen wanneer zij zich op het grondgebied van de andere wetstaat bevinden.

Les matériaux amiantés dans tous les bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments ont donc été inventoriés et une copie de ces inventaires ainsi que des programmes de gestion de l'amiante ont été transmis aux occupants de ces bâtiments. Sur base de ces inventaires et des programmes de gestion, la Régie des Bâtiments a retiré ou enveloppé l'amiante qualifiée de dangereuse.

Les applications d'amiante qualifiées de moins dangereuses ont été retirées ou seront retirées en fonction des travaux de rénovation ou d'adaptation réalisés dans les bâtiments. Avant de pouvoir commencer avec des travaux de retrait d'amiante, il faut d'abord dresser un inventaire de l'amiante conformément à la législation actuelle. En fonction des résultats de ce dernier inventaire, les travaux de retrait d'amiante sont réalisés avant l'exécution des travaux de rénovation.

Le coût réparti par établissement jusqu'à aujourd'hui, vous sera transmis par écrit. Je transmets ceci aussi aux services afin de pouvoir l'intégrer au rapport officiel.

Le coût de l'amiante qu'il faut encore retirer est difficilement estimable. Le coût dépendra notamment de la sorte d'amiante, du matériel amianté utilisé, des conditions locales du bâtiment, *etc.* Comme susmentionné, un éventuel assainissement de l'amiante est associé aux futurs travaux de rénovation ou d'adaptation dans les Établissements scientifiques fédéraux.

DO 2015201610202

Question n° 1419 de monsieur le député Franky Demon du 09 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'Accord Tournai II (QO 11306).

En juillet 2015, l'accord Tournai II a été ratifié par la France, près d'un an après avoir été ratifié par la Belgique. Cet accord est crucial dans le cadre de la lutte contre la criminalité frontalière. Il autorise en effet les patrouilles mixtes et les poursuites transfrontalières. L'une des mesures principales prévues par cet accord est que les officiers de police belges et français peuvent désormais exercer leurs compétences opérationnelles, y compris l'arrestation, sur le territoire de l'autre État.

Daarnaast zitten ook een betere gegevensuitwisseling, radiosamenwerking en afgestemd gebruik van nummerplaatherkenners vervat in het akkoord. Dit blijkt echter vandaag nog altijd niet mogelijk te zijn doordat de software niet compatibel is. Hierdoor kunnen databases van Frankrijk niet ingelezen worden in België.

1. Wat is de stand van zaken omtrent de uitvoering van dit akkoord met betrekking tot gegevensuitwisseling?
2. Had u al gesprekken met de betrokken partijen om dit probleem aan te pakken?
3. Welke stappen zal u ondernemen om deze gegevensuitwisseling zo snel mogelijk te kunnen uitvoeren?
4. Zijn reeds investeringen gepland naar aankoop van de nodige software? Past dit binnen het I-police programma dat u voorziet in het kader van het kerntakendebat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1419 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 09 juni 2016 (N.):

1. Eerst en vooral wil ik duidelijk stellen dat het Akkoord van Doornik II, dat in werking is getreden op 1 oktober 2015, niet bedoeld was om fundamentele wijzigingen aan te brengen aan het juridische kader dat de uitwisseling van gegevens tussen de Belgische en Franse politiediensten mogelijk maakt. De juridische basis voor de politionele informatie-uitwisseling tussen België en Frankrijk is te vinden in andere, Europese en nationale rechtsinstrumenten.

Het Akkoord van Doornik II bevat wel een uitgebreid hoofdstuk over de Centra voor politie- en douanesamenwerking (CPDS), met daarin onder meer een artikel over de geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens (artikel 7). Binnen het Centrum voor politie- en douanesamenwerking van Doornik verloopt deze geautomatiseerde verwerking van persoonsgegevens zeer goed. Een eerste proefversie van het systeem werd reeds in 2010 in gebruik genomen. Nadien werd het systeem verder ontwikkeld om ervoor te zorgen dat alle informatie vlot doorstroomt tussen alle Belgische en Franse partners die in het Centrum vertegenwoordigd zijn. Bovendien werd het CPDS Doornik begin dit jaar ook aangesloten op het Siena-netwerk van Europol voor informatie-uitwisseling.

L'accord prévoyait en outre une amélioration de l'échange de données, une coopération par radio et une harmonisation du système de reconnaissance des plaques minéralogiques. Toutefois, nous ne sommes toujours pas en mesure de mettre en oeuvre ces mesures en raison de l'incompatibilité des logiciels, qui empêche les Belges de décrypter la base de données française.

1. Où en est l'exécution de cet accord relatif à l'échange de données?
2. Avez-vous déjà discuté avec les parties concernées de la manière de lutter contre ce problème?
3. Quelles démarches allez-vous entreprendre afin de permettre l'application de cet accord le plus rapidement possible?
4. Des investissements sont-ils déjà prévus en vue de l'achat du logiciel nécessaire? Ce logiciel s'inscrit-il dans le programme i-police que vous prévoyez d'implémenter dans le cadre du débat sur les missions essentielles de la police?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1419 de monsieur le député Franky Demon du 09 juin 2016 (N.):

1. Je tiens avant tout à préciser que l'Accord de Tournai II, qui est entré en vigueur le 1^{er} octobre 2015, ne vise pas à apporter des modifications fondamentales au cadre juridique qui permet l'échange de données entre les services de police belges et français. La base juridique de l'échange d'informations policières entre la Belgique et la France se trouve dans d'autres instruments juridiques européens et nationaux.

L'Accord de Tournai II contient toutefois un vaste chapitre sur les Centres de coopération policière et douanière (CCPD) qui reprend, entre autres, un article relatif au traitement automatisé de données à caractère personnel (article 7). Au sein du Centre de coopération policière et douanière de Tournai, ce traitement automatisé de données à caractère personnel se déroule très bien. Une première version-test du système a déjà été utilisée en 2010. Ensuite, le système a été développé pour veiller à ce que toutes les informations circulent facilement entre l'ensemble des partenaires belges et français représentés dans ce Centre. Par ailleurs, le CCPD de Tournai a été rattaché en début d'année au réseau Siena d'Europol pour l'échange d'informations.

Het Akkoord van Doornik II bevat ook een specifiek artikel over de systemen voor automatische nummerplaatherkenning, de zogeheten ANPR-systemen (artikel 24). Dit artikel beperkt zich echter tot twee vormen van samenwerking: enerzijds kunnen de Partijen goede praktijken uitwisselen inzake het gebruik van dergelijke systemen en de exploitatie van gegevens die ervan afkomstig zijn, anderzijds wordt het engagement aangegaan om de betrokken diensten van beide landen, samen met hun nationale en lokale overheden, overleg te laten plegen om de ontplooiing van ANPR-systemen in de grensregio te coördineren.

Dit artikel vormt zelf dus geen afdoende juridische basis voor de grensoverschrijdende uitwisseling van persoonsgegevens. De uitwisseling van gegevens met het oog op de voeding van ANPR-systemen of van gegevens afkomstig van deze systemen, dient dus te gebeuren op basis van de algemene regels inzake internationale informatie-uitwisseling. Daarbij stelt zich het probleem dat de Franse wetgeving niet toelaat op regelmatige en/of geautomatiseerde wijze lijsten van gegevens over te maken aan buitenlandse politiediensten.

Op technisch vlak gebeurt de uitwisseling van gegevens bestemd voor of afkomstig van ANPR-systemen via de klassieke kanalen voor internationale informatie-uitwisseling. De betrokken operationele diensten maken daarbij geen gewag van specifieke problemen inzake de compatibiliteit van de gebruikte softwaresystemen.

2. Het belangrijkste obstakel voor een regelmatige en/of geautomatiseerde bilaterale uitwisseling van ANPR-gegevens tussen de Belgische en Franse politiediensten situeert zich, zoals gesteld, op het niveau van de Franse nationale wetgeving. Het probleem werd door de federale politie reeds meermaals onder de aandacht van hun Franse gesprekspartners gebracht.

Dit was recent onder meer nog het geval tijdens de eerste vergadering van een nieuwe werkgroep die zich buigt over de concrete modaliteiten en procedures voor de toepassing van het Akkoord van Doornik II. Via dit en andere fora proberen de Belgische politiediensten in elk geval de samenwerking op het vlak van ANPR te verbeteren binnen de bestaande wettelijke mogelijkheden.

3. Het juridische probleem langs Franse zijde dient uiteraard door de bevoegde autoriteiten in Frankrijk te worden opgelost.

L'Accord de Tournai II comporte également un article spécifique sur les systèmes de reconnaissance automatique de plaques minéralogiques, les systèmes dits RAPM (article 24). Cet article se limite toutefois à deux formes de coopération: d'une part, les Parties peuvent s'échanger leurs bonnes pratiques concernant l'utilisation de ces systèmes et l'exploitation des données qui en découlent et, d'autre part, elles s'engagent à garantir la concertation des services concernés des deux pays, avec les autorités nationales et locales, afin de coordonner le déploiement des systèmes RAPM dans la région frontalière.

Cet article ne constitue donc pas en soi une base juridique suffisante pour l'échange transfrontalier de données à caractère personnel. L'échange de données en vue d'alimenter les systèmes RAPM ou de données provenant de ces systèmes doit dès lors s'effectuer sur la base des règles générales en matière d'échange d'informations à l'échelle internationale. Le problème qui se pose à cet égard est que la législation française n'autorise pas la transmission, régulière et/ou automatisée, de listes de données à des services de police étrangers.

Sur le plan technique, l'échange de données destinées aux systèmes RAMP ou provenant de ceux-ci passe par les voies classiques d'échange d'informations au niveau international. Dans ce cadre, les services opérationnels concernés ne font pas mention de problèmes spécifiques liés à la compatibilité des logiciels utilisés.

2. Le principal obstacle pour un échange bilatéral régulier et/ou automatisé de données RAMP entre les services de police belges et français se situe, comme déjà précisé, au niveau de la législation nationale française. Le problème a déjà été signalé à plusieurs reprises par la police fédérale à ses interlocuteurs français.

Cela a d'ailleurs encore été le cas récemment lors de la première réunion d'un nouveau groupe de travail qui se penche sur les modalités concrètes et les procédures d'application de l'Accord de Tournai II. Par le biais de ce forum et d'autres forums, les services de police belges tentent dans tous les cas d'améliorer la coopération sur le plan des systèmes RAMP, dans les limites de possibilités légales existantes.

3. Le problème juridique du côté français doit bien entendu être résolu par les autorités compétentes en France.

Langs Belgische zijde kunnen de politiediensten sinds vorig jaar wel gebruik maken van een ANPR-blacklist die is samengesteld op basis van het Schengen Information System (SIS II). Deze omvat alle nummerplaten die de afgelopen twee jaar in SIS II gesignaleerd werden door Frankrijk en alle andere landen die gebruik maken van het systeem.

4. De aankoop van software is niet aan de orde, aangezien het hier niet om een probleem inzake de compatibiliteit van de door België en Frankrijk gebruikte systemen gaat.

DO 2015201610219

Vraag nr. 1423 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Artikel 35, § 1 van de gecoördineerde taalwetten in bestuurszaken van 18 juli 1966 (SWT) stelt dat iedere gewestelijke dienst (in de zin van de SWT) waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten uit Brussel-Hoofdstad of uit Brussel-Hoofdstad en het Nederlands en/of Franse taalgebied omvatten, onderworpen zijn aan de taalregeling die betrekking heeft op de gemeenten van Brussel-Hoofdstad.

Dat betekent onder meer dat de personeelsleden van deze diensten bij Selor een taalbrevet moeten hebben behaald over hun kennis van de tweede taal.

Ook een aantal federale overheidsdiensten vallen, krachtens hun werkingsgebied, onder deze taalregeling.

Kan u voor de overheidsdiensten (inclusief overheidsbedrijven, wetenschappelijke instellingen, instellingen van sociale zekerheid en openbaar nut, enz.) die onder uw bevoegdheid vallen meedelen:

1. welke diensten onder deze bepaling van artikel 35, § 1 vallen en wat hun precieze werkingsgebied is;
2. hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen in deze diensten tewerkgesteld zijn;
3. hoeveel van hen (per taalgroep) over het vereiste attest van Selor beschikken om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

Du côté belge, les services de police peuvent utiliser, depuis l'an dernier, une liste noire RAMP qui a été établie sur la base du Système d'information Schengen (SIS II). Cette liste reprend toutes les plaques minéralogiques qui ont été signalées au cours des deux dernières années dans SIS II par la France et tous les autres pays qui utilisent le système.

4. L'achat de logiciels n'est pas à l'ordre du jour étant donné qu'il ne s'agit pas, dans ce cas-ci, d'un problème de compatibilité des systèmes utilisés par la Belgique et par la France.

DO 2015201610219

Question n° 1423 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.

L'article 35, § 1^{er} des lois coordonnées du 18 juillet 1966 relatives à l'emploi des langues en matière administrative stipule que tout service régional dont l'activité s'étend exclusivement à des communes de Bruxelles-Capitale ou à des communes de Bruxelles-Capitale et, en même temps, à des communes d'une des régions de langue française et de langue néerlandaise ou de ces deux régions est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

En d'autres termes, les membres du personnel de ces services doivent notamment avoir obtenu un brevet linguistique auprès du Selor, attestant leur connaissance de la deuxième langue.

En vertu de leurs activités, plusieurs services publics fédéraux sont également régis par les dispositions de l'article précité.

Pourriez-vous préciser pour les services publics fédéraux (y compris les entreprises publiques, les établissements scientifiques, les institutions de sécurité sociale et les organismes d'intérêt public, etc.) relevant de vos attributions:

1. quels sont les services régis par les dispositions de l'article 35, § 1^{er} et définir précisément leurs activités;
2. combien de néerlandophones et de francophones y sont respectivement employés;
3. combien d'entre eux (par groupe linguistique) disposent de l'attestation requise délivrée par le Selor pour être employé dans ce service?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1423 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 10 juni 2016 (N.):

Binnenlandse Zaken (IBZ)

1. tot 3. Er zijn in mijn departement geen gewestelijke diensten in de zin van artikel 35, § 1, van de bestuursstaalwet waarvan de werkring uitsluitend is beperkt tot de gemeenten uit Brussel-Hoofdstad en die onder dezelfde regeling vallen als de plaatselijke diensten die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gevestigd zijn.

Regie der Gebouwen

1. Voor wat de Regie der Gebouwen betreft, valt de Operationele Dienst Brussel onder de bepaling van artikel 35, § 1 van de taalwet in bestuurszaken. Het werkingsgebied van deze uitvoeringsdienst beslaat uitsluitend de gemeenten uit Brussel-Hoofdstad.

Artikel 21 § 5 van de taalwet in bestuurszaken stelt dat "niemand benoemd of bevorderd kan worden tot een ambt of betrekking, waarvan de titularis omgang heeft met het publiek, indien hij er niet mondeling van laat blijken door een aanvullend examengedeelte of door een bijzonder examen dat hij aan de aard van de waar te nemen functie aangepaste voldoende of elementaire kennis bezit van de tweede taal".

De structuur van de Regie der Gebouwen is georganiseerd rond een front office en back office en deze Operationele dienst Brussel maakt deel uit van de back office. In principe heeft deze Operationele dienst Brussel geen contact met het publiek, enkel met de privé-aannemers die belast zijn met de uitvoering van de werken. De dienst is goed georganiseerd rond de twee taalgroepen. De documenten met betrekking tot de overheidsopdrachten (bijvoorbeeld bestekken) worden telkens in de twee talen opgemaakt. Na de toewijzing van de opdracht, aan een specifieke aannemer van een bepaalde taalrol, zal het dossier zowel administratief als technisch worden opgevolgd door personeelsleden met de overeenstemmende taalgroep.

2. In deze diensten zijn er 65 Nederlandstaligen en 72 Franstaligen tewerkgesteld. In totaal zijn er 137 personeelsleden.

3. Binnen de Nederlandse taalgroep zijn er 30 personeelsleden met een bewijs van taalkennis. Binnen de Franse taalgroep zijn er 14 personeelsleden met een bewijs van taalkennis. In totaal zijn er 44 personeelsleden met een bewijs van taalkennis.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1423 de madame la députée Barbara Pas du 10 juin 2016 (N.):

Intérieur (IBZ)

1. à 3. Mon département ne compte aucun service régional au sens de l'article 35, § 1^{er}, de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative dont l'activité s'étend exclusivement aux communes de Bruxelles-Capitale et qui est soumis au même régime que les services locaux établis dans Bruxelles-Capitale.

Régie des Bâtiments

1. En ce qui concerne la Régie des Bâtiments, le Service opérationnel Bruxelles est concerné par les dispositions de l'article 35 § 1 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative. L'activité de ce service d'exécution s'étend uniquement aux communes de Bruxelles-Capitale.

L'article 21 § 5 de la loi sur l'emploi des langues en matière administrative prévoit que "nul ne peut être nommé ou promu à un emploi ou à une fonction mettant son titulaire en contact avec le public, s'il ne justifie oralement, par une épreuve complémentaire ou un examen spécial qu'il possède de la seconde langue une connaissance suffisante ou élémentaire, appropriée à la nature de la fonction à exercer".

La structure de la Régie des Bâtiments s'organise autour d'un *front office* et d'un *back office* dont fait partie le Service opérationnel Bruxelles. En principe, ce service n'a pas de contact avec le public, mais uniquement avec les entrepreneurs privés chargés de l'exécution des travaux. Ce service est bien organisé autour des deux groupes linguistiques. Les documents relatifs aux marchés publics (par exemple les cahiers des charges) sont à chaque fois rédigés dans les deux langues. Après l'attribution du marché à un entrepreneur spécifique d'un rôle linguistique déterminé, le dossier sera suivi tant sur le plan administratif que technique par des membres du personnel du groupe linguistique correspondant.

2. Dans ces services, 65 néerlandophones et 72 francophones sont employés. Au total, il y a 137 membres du personnel.

3. Au sein du groupe linguistique néerlandais, 30 membres du personnel ont un certificat de connaissances linguistiques. Au sein du groupe linguistique français, 14 membres du personnel ont un certificat de connaissances linguistiques. Au total, 44 membres du personnel ont un tel certificat.

DO 2015201610248

Vraag nr. 1436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Nucleaire noodplannen (MV 11119).

Vorige jaar werd in de subcommissie nucleaire veiligheid tijdens de hoorzittingen een uiteenzetting gegeven rond de nucleaire noodplannen voor ons land. Daarbij werd door het Crisiscentrum aangegeven dat een actualisering van de nucleaire noodplanning in voorbereiding was. Volgens de verklaringen van het Crisiscentrum zou deze actualisering gefinaliseerd worden eind 2015 begin 2016

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de actualisering van de nucleaire noodplannen? Wanneer zullen die gefinaliseerd worden?
2. Hoe verloopt de samenwerking met de lokale besturen en provincies op dit vlak?
3. Werden er reeds rampen oefeningen gehouden in het kader van de praktische toepassingen van de noodplannen? Indien ja, welke waren hierbij de bevindingen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 juni 2016 (N.):

1. Zoals reeds eerder toegelicht worden momenteel de teksten van het geactualiseerd nucleair noodplan uitgewerkt door het Crisiscentrum in nauwe samenwerking met het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) en zijn filiaal Bel-V. Een eerste versie van dit geactualiseerd noodplan werd mij eind juni 2016 doorgestuurd. In deze geactualiseerde versie wordt ook rekening gehouden met de adviezen van de Wetenschappelijke Raad van het FANC en van de Hoge Gezondheidsraad met betrekking tot het nucleair noodplan, adviezen die in het voorjaar van 2016 werden uitgebracht. Deze ontwerp teksten worden momenteel onderworpen aan een juridische check.

De ontwerp teksten van het geactualiseerd nucleair noodplan moeten daarna het voorwerp uitmaken van een officieel overleg, met name in de schoot van de federale regering, maar ook met de Hoge Gezondheidsraad. Het ontwerp van het plan wordt ook voorgelegd aan de Europese Commissie.

DO 2015201610248

Question n° 1436 de madame la députée Leen Dierick du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les plans d'urgence nucléaires (QO 11119).

L'année dernière, un exposé sur les plans d'urgence nucléaires existants dans notre pays a été présenté à la sous-commission de la Sécurité nucléaire. À cette occasion, le Centre de Crise a indiqué qu'une actualisation de ces plans était en préparation. Selon les déclarations des représentants du Centre de Crise, cette mise à jour devait être achevée fin 2015, début 2016.

1. Quel est l'état d'avancement de l'actualisation des plans d'urgence nucléaires? Quand ces plans seront-ils finalisés?
2. Comment se déroule la coopération dans ce domaine avec les pouvoirs locaux et les provinces?
3. Des exercices catastrophes ont-ils déjà été organisés dans le cadre de la mise en oeuvre des plans d'urgence? Dans l'affirmative, quels ont été les constats établis à cette occasion?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1436 de madame la députée Leen Dierick du 13 juin 2016 (N.):

1. Comme déjà expliqué avant, les textes du plan d'urgence nucléaire sont actuellement actualisés par le Centre de Crise en étroite collaboration avec l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) et sa filiale Bel-V. Une première version de ce plan d'urgence actualisée m'a été envoyée fin juin 2016. Dans cette version actualisée, il est également tenu compte des avis du Conseil scientifique de l'AFCN et du Conseil supérieur de la santé en ce qui concerne le plan d'urgence nucléaire, des avis qui ont été émis au printemps 2016. Ces projets font actuellement l'objet d'un contrôle juridique.

Les projets de texte du plan d'urgence nucléaire actualisé doivent ensuite faire l'objet d'une concertation officielle, à savoir au sein du gouvernement fédéral, mais également avec le Conseil supérieur de la santé. Le projet du plan est également soumis à la Commission européenne.

2. In de voorbereiding van de actualisering van het nucleair noodplan werd overleg gepleegd met de vertegenwoordigers van de gouverneurs die een nucleaire noodplanningzone op hun grondgebied hebben alsmede met de burgemeesters die een nucleaire site binnen hun gemeente hebben.

Op 1 juni heeft het Crisiscentrum een overleg gehouden, waarop alle gouverneurs en de voormelde burgemeesters uitgenodigd waren, waarbij de pistes voor actualisering van het noodplan, zoals momenteel opgenomen in de huidige tekstvoorstellen hen zullen worden toegelicht en met hen zullen worden besproken.

3. Reeds sedert het tot stand komen van het nucleair noodplan in 1991 worden jaarlijks noodplanoefeningen georganiseerd met betrekking tot de Belgische nucleaire sites waarop het plan van toepassing is. Verder wordt deelgenomen aan oefeningen georganiseerd door de buurlanden aangaande aangrenzende nucleaire centrales en aan de oefeningen georganiseerd door de internationale instanties, de Europese Commissie en het International Atomic Energy Agency (IAEA).

Met betrekking tot de praktische bevindingen tijdens deze oefeningen, verwijs ik graag naar de gedetailleerde antwoorden die ik vorig jaar heb gegeven op de schriftelijke vragen van de heer Jean-Marc Nollet van 20 mei 2015 met betrekking tot de organisatie en de conclusies van de oefeningen die de voorbije vijf jaren werden georganiseerd met betrekking tot de noodplanoefeningen voor de kerncentrale van Doel (vraag nr. 395), voor de kerncentrale Tihange (vraag nr. 394), voor Belgoprocess (vraag nr. 392), IRE (vraag nr. 391) en SCK Mol (vraag nr. 390, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 31).

Het jaarverslag voor de nucleaire oefeningen 2015 alsmede het gedetailleerd verslag voor de oefening van grote omvang voor de regio Mol/Dessel van 29-30 oktober 2015 is binnenkort ook beschikbaar.

2. En préparation de l'actualisation du plan d'urgence nucléaire une concertation a eu lieu avec les représentants des gouverneurs qui ont une zone de planification d'urgence nucléaire sur leur territoire ainsi qu'avec les bourgmestres qui ont un site nucléaire au sein de leur commune.

Le 1^{er} juin le Centre de Crise a organisé une concertation, à laquelle tous les gouverneurs et les bourgmestres susmentionnés étaient invités, pour leur expliquer les pistes de l'actualisation du plan d'urgence comme actuellement repris dans les présentes propositions de loi et en discuter.

3. Depuis la création du plan d'urgence nucléaire en 1991, des exercices plans d'urgence sont organisés chaque année en ce qui concerne les sites nucléaires belges auxquels le plan s'applique. De plus, nous participons également aux exercices organisés par les pays voisins en ce qui concerne les centrales nucléaires limitrophes et les exercices organisés par les instances internationales, la Commission européenne et l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA).

En ce qui concerne les observations pratiques lors de ces exercices, je vous renvoie aux réponses détaillées données l'an dernier aux questions écrites de Jean-Marc Nollet du 20 mai 2015 en ce qui concerne l'organisation et les conclusions des exercices organisés ses cinq dernières années en ce qui concerne les exercices nucléaires pour la centrale nucléaire de Doel (question n° 395), la centrale nucléaire de Tihange (question n° 394), pour Belgoprocess (question n° 392), l'IRE (question n° 391) et CEN Mol (question n° 390, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 31)

Le rapport annuel pour les exercices nucléaires 2015 ainsi que le rapport détaillé de l'exercice de grande ampleur dans la région Mol/Dessel du 29-30 octobre 2015 sera bientôt également disponible.

DO 2015201610255

Vraag nr. 1438 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

VSSE. - Investerings in de infrastructuur.

Op 19 januari 2016 ontving ik uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 530 van 9 juli 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 57), omtrent de infrastructuur bij de Veiligheid van de Staat (VSSE). Ik kreeg een overzicht van de vastgelegde bedragen sinds 2010 in gebouwen geheel of gedeeltelijk bezet door diensten van de Staatsveiligheid. Graag had ik bij enkele zaken verduidelijkingen gewenst.

1. Wat is de oorzaak van de discrepanties op vlak van de investeringsbedragen tussen de Vlaamse provincieposten en de Waalse provincieposten? In vergelijking werd er sinds 2010 in Vlaamse steden (Antwerpen: 13.432,22 euro, Brugge: 2.942,64 euro, Gent: 73.659,30 euro en Hasselt: 3.373,47) - Brussel niet meegerekend - 93.407,63 euro geïnvesteerd in gebouwen van de Staatsveiligheid. In Wallonië (Bergen: 683.574,71 euro, Luik: 275.151,68 euro en Namen: 49.235,84 euro) bedroeg de totale investering 1.007.962,23 euro, een verschil van 914.554,6 euro. Kan u deze grote verschillen verklaren?

2. Gaat dit allemaal over infrastructuur die eigendom is van de federale overheid? Graag per provinciepost een beeld.

3. Zijn er nog andere gebruikers van deze gebouwen (bijvoorbeeld huurders)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1438 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 13 juni 2016 (N.):

1. De vastleggingen die sinds 2010 zijn gebeurd in de gebouwen geheel of gedeeltelijk bezet door diensten van de Staatsveiligheid zijn het resultaat van een aanvraag van deze diensten tot verbetering van de huisvesting. In overleg met de diensten van de Staatsveiligheid wordt bepaald welke investeringen prioriteit krijgen. Het is vanzelfsprekend dat voor de meest verouderde gebouwen de investeringen prioritair zijn of een beslissing tot verhuis naar een meer geschikt gebouw genomen wordt.

2. en 3.

DO 2015201610255

Question n° 1438 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

VSSE. - Investissements dans l'infrastructure.

Le 19 janvier 2016, j'ai reçu votre réponse à ma question écrite n° 530 du 9 juillet 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 57) relative aux infrastructures à la Sûreté de l'État (VSSE). J'ai reçu un relevé des montants engagés depuis 2010 dans des bâtiments occupés entièrement ou partiellement par les services de la Sûreté de l'État. J'aurais aimé obtenir des éclaircissements sur certains points.

1. Quelle est la cause des disparités entre les montants investis entre les postes de province flamands et wallons? À titre de comparaison, depuis 2010, 93.407,63 euros ont été investis dans des bâtiments de la Sûreté de l'État dans des villes flamandes (Anvers: 13.432,22 euros, Bruges: 2.942,64 euros, Gand: 73.659,30 euros et Hasselt: 3.373,47 euros), Bruxelles non comprise. En Wallonie (Mons: 683.574,71 euros, Liège: 275.151,68 euros et Namur: 49.235,84 euros), l'investissement total s'élevait à 1.007.962,23 euros, soit une différence de 914.554,6 euros. Pouvez-vous expliquer ces écarts importants?

2. S'agit-il en l'occurrence toujours d'infrastructures qui sont la propriété de l'État fédéral? Merci de fournir un aperçu par poste de province.

3. Ces bâtiments sont-ils utilisés par d'autres personnes encore (par exemple des locataires)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1438 de monsieur le député Peter Buysrogge du 13 juin 2016 (N.):

1. Les engagements qui ont eu lieu depuis 2010 dans les bâtiments occupés en tout ou en partie par des services de la Sûreté de l'État sont le résultat d'une demande, par ces services, d'amélioration de leur hébergement. Les investissements prioritaires sont déterminés en concertation avec les services de la Sûreté de l'État. Il est évident qu'en ce qui concerne les bâtiments les plus vétustes, les investissements sont prioritaires ou bien une décision de déménagement dans un bâtiment mieux adapté est prise.

2. et 3.

		Gebouwtype	Bezetting			Type de bâtiment	Occupation
Centrale afdeling	Brussel	Gehuurd	Meerdere bezetters	Section centrale	Bruxelles	Loué	Plusieurs occupants
Lokale afdelingen	Antwerpen	Staatsgebouw	Geen meerdere bezetters	Sections locales	Anvers	Bâtiment de l'État	Pas plusieurs occupants
	Gent	Gehuurd	Meerdere bezetters		Gand	Loué	Plusieurs occupants
	Brugge	Staatsgebouw	Meerdere bezetters		Bruges	Bâtiment de l'État	Plusieurs occupants
	Hasselt	Gehuurd	Geen meerdere bezetters		Hasselt	Loué	Pas plusieurs occupants
	Bergen	Staatsgebouw	Meerdere bezetters		Mons	Bâtiment de l'État	Plusieurs occupants
	Luik	Gehuurd	Meerdere bezetters		Liège	Loué	Plusieurs occupants
	Namen	Gehuurd	Meerdere bezetters		Namur	Loué	Plusieurs occupants

DO 2015201610290

Vraag nr. 1443 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internetcriminaliteit.

Een van de transversale uitdagingen in de Kadernota Integrale Veiligheid 2016-2019 die in samenspraak met de minister van Justitie werd opgesteld, heeft betrekking op internet en de steeds talrijker criminele ontsporingen ervan. De criminele activiteiten beslaan een ruim gebied en hebben onder meer betrekking op terrorisme, mensenhandel, milieumisdrijven, drugshandel en illegale pornografie.

1. De lokale politie speelt een belangrijke rol in de strijd tegen internetcriminaliteit. Hoeveel klachten werden er in 2015 geregistreerd over internetchantage (ransomware)?

2. Wordt er door de bevolking en door bedrijven vaak aangifte gedaan bij de politie van internetmisdrijven die ze hebben vastgesteld, in het algemeen en voor alle soorten criminaliteit? Hoeveel klachten ontving de politie in dat verband in 2015?

DO 2015201610290

Question n° 1443 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Criminalité sur Internet.

Dans la note-cadre de sécurité intégrale de 2016-2019, conjointement rédigée avec le ministre de la Justice, un défi transversal cible Internet et ses dérives criminelles de plus en plus nombreuses. Ces activités criminelles sont vastes et concernent entre autres le terrorisme, la traite d'êtres humains, les délits environnementaux, les trafics de drogues et la pornographie illégale.

1. La police locale joue un rôle important dans la lutte contre la criminalité sur Internet. Combien de plaintes ont été enregistrées en 2015 à propos du chantage sur Internet (ransomware)?

2. De manière générale et pour tous types de criminalité, la population et les entreprises signalent-elles de manière importante à la police des méfaits qu'elles découvrent sur Internet? À combien s'élève le nombre de plaintes reçues par la police en 2015?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1443 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 14 juni 2016 (Fr.):

1. De ANG (Algemene Nationale Gegevensbank) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van de processen-verbaal die voortvloeien uit de onderzoeken van gerechtelijke en bestuurlijke politie. Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de modi operandi, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, ...

Op het fenomeen "ransomware" zijn verschillende inbreuken van toepassing, zoals afpersing en informatica-sabotage. Er kunnen dus meerdere inbreuken worden gevat voor één feit.

Gezien het specifieke karakter van het fenomeen ransomware en gelet op bovengenoemde omschrijving van de ANG en meer bepaald haar beschikbare variabelen beschikt de politie niet over cijfers inzake ransomware.

2. Recent Belgisch onderzoek, uitgevoerd door iMinds - MICT en UGent, bevestigt wat ook reeds naar voor kwam uit onderzoeken in onze buurlanden, met name dat er sprake is van een hoog *dark number* voor internetgerelateerde inbreuken. Hieronder vindt u een overzicht van enkele criminaliteitsvormen met het percentage van de respondenten dat hiervoor aangifte deed bij de politie.

- virus: 4 %;
- internetplichting: 25 %;
- hacking: 15 %;
- ongewilde inhoud of gedrag op het internet: 6 %.

We stellen dus vast dat het *dark number* voor bovenstaande vormen van internet gerelateerde criminaliteit varieert van 75 % tot 96 %, wat zeer hoog is.

Het is onmogelijk algemene cijfers van inbreuken op het internet te geven. Het gaat immers om verschillende klassieke inbreuken die als dusdanig worden gevat in de ANG. Een opsplitsing van wat al dan niet via internet gebeurt, is enkel mogelijk aan de hand van een eventueel ingevuld *modus operandi*. Gezien dit geen verplicht in te vullen veld is, zou een dergelijke extractie geen realistisch beeld geven.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1443 de monsieur le député Olivier Chastel du 14 juin 2016 (Fr.):

1. La BNG (Banque de données Nationale Générale) est une banque de données policière au sein de laquelle des faits sont enregistrés sur la base de procès-verbaux découlant des missions de police judiciaire et administrative. Elle permet de réaliser des comptages avec différentes variables statistiques, telles que le nombre de faits enregistrés, les modes opératoires, les objets utilisés au cours de l'infraction, les moyens de transport employés, les destinations de lieux, *etc.*

Différentes infractions s'appliquent au phénomène du ransomware, comme l'extorsion et le sabotage informatique. Plusieurs infractions peuvent donc être saisies pour un seul et même fait.

En raison du caractère spécifique du phénomène du ransomware et eu égard à la description faite ci-dessus de la BNG et plus précisément des variables disponibles, la police ne dispose pas de chiffres relatifs au ransomware.

2. Une enquête belge récente, réalisée par iMinds - MICT et UGent, confirme les résultats des enquêtes dans les pays voisins, à savoir qu'il est question d'un *dark number* élevé pour les infractions liées à Internet. Vous trouverez ci-dessous un aperçu de quelques formes de criminalité avec le pourcentage des répondants qui ont pour cela porté plainte à la police.

- virus: 4 %;
- escroquerie via Internet: 25 %;
- hacking: 15 %;
- contenu ou comportement indésirable sur Internet: 6 %.

Nous constatons donc que le *dark number* pour les formes précitées de criminalité liées à Internet varie de 75 % à 96 %, ce qui est très élevé.

Il est impossible de donner les chiffres généraux des infractions sur Internet. Il s'agit en effet de diverses infractions classiques qui sont enregistrées comme telles en BNG. Une ventilation de ce qui se déroule via Internet ou non n'est possible qu'à l'aide d'un éventuel *modus operandi* complété. Étant donné qu'il ne s'agit pas d'un champ obligatoire à remplir, une telle extraction ne donnerait pas une image réaliste.

DO 2015201610314

Vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Bewakingscamera's.

In de loop der jaren werden er in ons land op tal van openbare plaatsen bewakingscamera's geïnstalleerd.

1. Hoeveel bewakingscamera's heeft de politie sinds 2010 in gebruik?
2. Kunt u dat aantal opsplitsen per provincie?
3. Zullen er binnenkort nieuwe bewakingscamera's geplaatst worden? Zo ja, hoeveel?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1448 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juni 2016 (Fr.):

1. In België werden tot nog toe de toezichtscamera's voornamelijk aangekocht op het niveau van de gemeente of de politiezone. Deze moeten, conform de camerawet, aangemeld worden bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De federale politie beschikt op centraal niveau niet over cijfers met betrekking tot het totale aantal toezichtscamera's in België.

Wat specifiek de ANPR-camera's (Automated Number Plate Recognition) betreft, kunnen we op basis van de cijfers waar we over beschikken zeggen dat er in België reeds een 380-tal ANPR-camera's in gebruik zijn, zowel mobiele als vaste, waarvan 96 % in Vlaanderen, 3 % in Wallonië en 1 % in Brussel.

2. Onderstaande cijfers geven het aantal ANPR-camera's - vaste en mobiele - weer per provincie, op basis van de gegevens waar mijn diensten over beschikten op 1 januari 2016. Voor de duidelijkheid, dit betreft dus enkel de camera's die uitgerust zijn met ANPR-technologie, en is dus geenszins een volledige lijst van alle toezichtscamera's in België.

DO 2015201610314

Question n° 1448 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les caméras de surveillance.

Au fil des années, les caméras de surveillance ont investi l'espace public belge.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de caméras de surveillance en service dont dispose la police depuis 2010?
2. Disposez-vous d'une ventilation par province?
3. La mise en place de nouvelles caméras de surveillance est-elle prochainement envisagée? Si oui, de combien d'unités?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1448 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juin 2016 (Fr.):

1. Jusqu'à présent, le niveau des communes et des zones de police était généralement chargé de l'achat des caméras de surveillance en Belgique. Celles-ci doivent être déclarées auprès de la Commission de la protection de la vie privée, conformément à la loi caméras. Au niveau central, la police fédérale ne dispose pas de chiffres relatifs au nombre total de caméras de surveillance en Belgique.

En ce qui concerne spécifiquement les caméras ANPR (*Automated Number Plate Recognition*), nous pouvons affirmer sur la base des chiffres à notre disposition qu'environ 380 caméras ANPR sont déjà opérationnelles en Belgique, tant mobiles que fixes, dont 96 % en Flandre, 3 % en Wallonie et 1 % à Bruxelles.

2. Les chiffres ci-dessous reflètent le nombre de caméras ANPR, fixes et mobiles, par province, sur la base des données dont disposaient mes services au 1^{er} janvier 2016. À des fins de clarté, il s'agit donc uniquement des caméras équipées de la technologie ANPR, et cette énumération ne constitue dès lors en aucun cas une liste exhaustive de toutes les caméras de surveillance en Belgique.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest / <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	4
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	195
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	34
Oost-Vlaanderen/ <i>flandre orientale</i>	59
West-Vlaanderen/ <i>Flancre occidentale</i>	30
Limburg/ <i>Limbourg</i>	10
Namen/ <i>Namur</i>	1
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	2
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	3
Luik/ <i>Liège</i>	4
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	0

3. In uitvoering van de anti-terreurmaatregelen plant de federale regering de inplaatsstelling van een 800-tal ANPR-camera's op circa 250 locaties langs het autosnelwegennet. Om het ANPR-netwerk maximaal verder te verdichten op ook de lokale en gewestwegen en de initiatieven op elkaar af te stemmen staan mijn diensten in contact met de bevoegde Gewesten.

DO 2015201610325

Vraag nr. 1451 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 15 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Sint-Pieters-Leeuw. - Het afstandsloket.

In Sint-Pieters-Leeuw werd vorig jaar een afstandsloket geopend. Het betreft een lokaal in het wijkcommissariaat van Zuun waar men via een tv-scherm en camera in verbinding komt met een inspecteur die zich op dat moment in het hoofdcommissariaat bevindt.

Als de resultaten positief zijn zouden er binnen de politiezone Zennevallei ook afstandsloketten komen in Beersel en Halle.

1. Hoeveel aangiftes werden reeds gedaan door gebruik te maken van het afstandsloket in Sint-Pieters-Leeuw?

2. Voor welke soort misdrijven was dit (voornamelijk)?

3. Wat was de kostprijs van dit afstandsloket?

4. Hoe evalueert u het afstandsloket tot nu toe?

5. Zijn er intussen nog andere afstandsloketten in België? Zo ja, waar?

3. En application des mesures antiterroristes, le gouvernement fédéral envisage l'installation d'environ 800 caméras ANPR approximativement à 250 emplacements le long du réseau autoroutier. De plus, mes services sont en contact avec les Régions compétentes afin de continuer à densifier au maximum le réseau ANPR sur les voiries locales et régionales et de faire concorder les initiatives.

DO 2015201610325

Question n° 1451 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 15 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Leeuw-Saint-Pierre. - Le téléguichet.

Un téléguichet a été inauguré l'an dernier à Leeuw-Saint-Pierre. Il s'agit d'un local situé dans le commissariat de quartier de Zuun, dans lequel on peut communiquer, grâce à un écran de télévision et une caméra, avec un inspecteur se trouvant à ce moment-là au commissariat central.

Si les résultats sont jugés positifs, d'autres téléguichets pourraient voir le jour dans la zone de police de la vallée de la Senne, à Beersel et à Hal.

1. Combien de déclarations ont-elles déjà été faites par le biais du téléguichet de Leeuw-Saint-Pierre?

2. Quels types de délits ces déclarations concernaient-elles (essentiellement)?

3. Quel coûts l'installation de ce téléguichet a-t-elle entraînés?

4. Que pensez-vous des performances du téléguichet jusqu'à présent?

5. D'autres téléguichets ont-ils été installés depuis en Belgique? Dans l'affirmative, dans quelles communes?

6. Zullen de geplande afstandsloketten in Beersel en Halle er komen? Waar zullen deze worden ingepland en wanneer?

7. Zijn er nog andere afstandsloketten gepland in Halle-Vilvoorde? Zo ja, waar en wanneer?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1451 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 15 juni 2016 (N.):

1., 2. en 4. Dit 3-D loket start pas op 1 september 2016, vandaar dat er nog geen antwoord kan gegeven worden op de punten 1, 2, 4.

3. en 5. tot 7. Op 8 mei 2015 werd het politiecommissariaat van de toenmalige één gemeentezone Sint-Pieters-Leeuw officieel geopend en werd er naar aanleiding van deze opening een demonstratie gegeven van een 3-D loket. Er werd toen aangekondigd dat dergelijk loket in de politiepost van Zuun zou worden geïnstalleerd. De installatie werd ondertussen uitgevoerd; de kostprijs bedraagt ongeveer 60.000 euro en men start officieel met dit 3-D loket op 1 september 2016.

Eind september 2016 zal de zone een persmoment organiseren waarbij de eerste resultaten zullen worden toegelicht.

Zoals u weet is de zone Sint-Pieters-Leeuw ondertussen opgegaan in de meergemeentezone "Zennevallei". Dit initiatief tot installatie van het afstandsloket dient dan ook gezien in het licht van de optimalisatie in het kader van de fusie van drie naar één politiezone.

Waar en wanneer een mogelijke uitbreiding voorzien wordt is een lokale beslissing en bevoegdheid.

Ik kan u momenteel geen overzicht geven van politiediensten waar dergelijke afstandsloketten gepland worden. Wel is het voor mij duidelijk dat dergelijke nieuwe ICT-projecten binnen de politie alle kansen moeten krijgen. Ze zorgen ervoor dat de ICT gebruikt wordt om maximaal het veiligheidsvraagstuk te ondersteunen en zelfs de politie dichter bij de burger te brengen.

6. Les téléguichets envisagés à Beersel et à Hal vont-ils effectivement être installés? Dans l'affirmative, quel sera leur emplacement précis et quand seront-ils mis en place?

7. Prévoit-on d'installer d'autres téléguichets dans l'arrondissement de Hal-Vilvorde? Dans l'affirmative, où et à quelle échéance?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1451 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 15 juin 2016 (N.):

1., 2. et 4. Ce guichet 3-D ne sera lancé que le 1^{er} septembre 2016, raison pour laquelle il est impossible de répondre aux points 1,2 et 4.

3. et 5. à 7. Le 8 mai 2015, le commissariat de police de l'ancienne zone uncommunale de Leeuw-Saint-Pierre a officiellement ouvert ses portes et à l'occasion de cette inauguration, une démonstration d'un guichet 3-D a été proposée. L'installation de ce guichet au poste de police de Zuun a été annoncée à cette occasion. L'installation est entre-temps terminée; le coût s'élève à environ 60.000 euros et le lancement officiel de ce guichet 3-D aura lieu le 1^{er} septembre 2016.

La zone organisera une conférence de presse fin septembre 2016, lors de laquelle les premiers résultats seront communiqués.

Comme vous le savez, la zone de Leeuw-Saint-Pierre a entre-temps été absorbée par la zone pluricommunale "Vallée de la Senne". Cette initiative d'installation d'un téléguichet doit dès lors être perçue à la lumière de l'optimisation dans le cadre de la fusion de trois zones de police en une.

Les autorités locales sont compétentes pour décider du lieu et du moment où une extension sera éventuellement prévue.

Actuellement, je ne suis pas en mesure de vous fournir un aperçu des services de police concernés par un projet de téléguichet. Néanmoins, il est clair que les nouveaux projets ICT de ce type doivent avoir toutes les chances d'aboutir au sein de la police. Ils permettent en effet d'avoir recours à l'ICT pour soutenir au mieux la question de la sécurité et même rapprocher davantage la police du citoyen.

DO 2015201610455

Vraag nr. 1461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vervanging van PUMA.

Als e-mailtoepassing beantwoordt PUMA aan de actuele behoeften. Met PUMA kunnen alle personeelsleden van de geïntegreerde politie immers over het hele land contact opnemen met elkaar, kan men een agenda delen en heeft men toegang tot het internet indien de politiezones dat toestaan. Bovendien is PUMA gratis, wat ook belangrijk is. Dat alles is binnenkort misschien verleden tijd.

PUMA zal immers worden vervangen door Microsoft ECS, dat door de federale politie werd aangekocht in het kader van haar Newmailproject. Het probleem is dat dat programma klaarblijkelijk niet is afgestemd op de behoeften van de politiezones (en nog minder op hun middelen). Bovendien wordt de financiering van die toepassing in de toekomst niet gewaarborgd. Dan zal de toestand pas dramatisch worden. Volgens mijn informatie is het immers zo goed als zeker dat Newmail ECS tot 2019 gratis ter vervanging van PUMA zal worden aangeboden. Daarna zal men waarschijnlijk een licentie per gebruiker moeten betalen. Daardoor lijkt men de kleine politiezones te zullen discrimineren ten opzichte van de grotere.

1. Hebt u met de politiezones overlegd over de vervanging van PUMA? Zijn ze voorstander van dat project?

2. Wat is de mening van de kleine politiezones?

3. Wat is uw antwoord aan de politiezones die zeggen dat Newmail niet overeenstemt met de behoeften en de middelen van de zones? Is er een alternatief? Zo ja, welk?

4. Hoe staat het met de software voor het nieuwe systeem? Werd er al een akkoord gesloten? Beseft u dat een en ander zal wegen op de kleine politiezones?

5. Denkt u niet dat het beter zou zijn om een andere oplossing te vinden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1461 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 21 juni 2016 (Fr.):

DO 2015201610455

Question n° 1461 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le remplacement de PUMA.

PUMA remplit les besoins actuels en ce qui concerne la solution mail. En effet, PUMA offre un contact national à tous les membres du personnel de la police intégrée, permet la gestion d'un agenda de manière partagée et bénéficie d'un accès à internet à la discrétion des zones de police. De plus, PUMA était gratuit, ce qui n'est pas négligeable. Pourtant, cela risque de ne plus durer.

En effet, PUMA va être remplacé par Microsoft ECS, acheté par le fédéral dans le cadre de son projet Newmail. Le problème, c'est que celui-ci ne répond visiblement pas aux besoins (et encore moins aux moyens) des zones de police. De plus, le financement de cette solution n'est pas garanti dans le futur. Et c'est là que cela devient dramatique. En effet, d'après mes informations, il est presque assuré que Newmail ECS serait proposé gratuitement en remplacement de PUMA jusqu'en 2019. Par la suite, il faudra probablement payer une licence par utilisateur. Cela reviendra, il me semble, à discriminer les petites zones de police au profit des plus grandes.

1. Avez-vous rencontré les zones de police concernant le remplacement de PUMA? Sont-elles favorables au projet?

2. Pouvez-vous me dire ce qu'il en ressort dans les petites zones de police?

3. Que répondez-vous aux zones de police qui disent que Newmail ne répond pas aux besoins et aux moyens des zones? Une alternative est-elle envisageable? Si oui, laquelle?

4. Quid du logiciel pour le nouveau système? Un accord est-il déjà conclu? Avez-vous conscience du poids que cela représente pour les petites zones de police?

5. Ne pensez-vous pas qu'il serait plus opportun de trouver une autre solution?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1461 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 21 juin 2016 (Fr.):

De softwaretoepassing PUMA werd bijna tien jaar geleden ter beschikking gesteld van alle lokale politiezones van het land. Deze terbeschikkingstelling stelde alle politiezones van het land in staat om niet enkel onderling te communiceren maar eveneens met de verschillende directies van de federale politie die zelf echter hoofdzakelijk gebruik maakten van een andere toepassing, namelijk Teamware. De interoperabiliteit van de verschillende oplossingen is niet de inbreng van PUMA maar van een specifieke oplossing die de naam eGap draagt en die in feite een toegang naar de wereld van het Internet vormt.

De onderbouw van PUMA wordt gevormd door *open source*-software die moest worden aangepast en onderhouden om tegemoet te komen aan de behoeften van de lokale politie, waardoor een investering in federale budgettaire middelen en personeel nodig was en blijft. PUMA mag dan gratis zijn voor de lokale overheden, voor het federale niveau is dit niet het geval.

De door de wetgever tijdens de politiehervorming nagestreefde lokale autonomie eerbiedigend, werd het gebruik van PUMA nooit verplicht gemaakt voor de politiezones.

Hieraan moet nog worden toegevoegd dat tien jaar, op het vlak van nieuwe informatie- en communicatietechnologieën, een behoorlijk veelzeggende tijdsspanne is. Als men de vergelijking maakt met de geboekte vooruitgang van verschillende meer recente oplossingen die voorhanden zijn, mag redelijkerwijs worden aangenomen dat PUMA geen moderne oplossing is om in de huidige behoeften te voorzien.

Voor de ontwikkelingen op politieel informatietechnologisch vlak (software, hardware en netwerk) werden strategische keuzes gemaakt in het kader van het vorige Nationale Veiligheidsplan. Deze beleidsopties werden goedgekeurd door de verschillende politieke instanties. De nood aan verandering werd onder de aandacht gebracht door de analyse die voorafging aan deze keuzes.

Het is binnen deze context dat de geïntegreerde politie heeft gekozen voor een oplossing die wordt gedeeld door alle klanten van de informaticadiensten van de Kanselarij van de eerste minister, wat natuurlijk schaalvoordelen oplevert. Sommige van deze oplossingen, met name de mailoplossing, worden reeds gebruikt door de federale politie, maar aansluitend op de hen eind 2015 aangeboden dienstverlening, eveneens door bepaalde zones van de lokale politie.

Le logiciel PUMA a été mis à la disposition des zones de la police locale de tout le pays voici près de dix ans. Cette mise à disposition a permis à toutes les zones de police du pays de pouvoir communiquer non seulement entre elles mais également avec les différentes directions de la police fédérale qui utilisaient quant à elles principalement un autre logiciel, à savoir Teamware. L'interopérabilité entre les différentes solutions n'est pas apportée par PUMA mais une solution spécifique dénommée eGap qui est en fait une porte vers le monde internet.

PUMA est basé sur un logiciel *open source* qui a dû être adapté et maintenu pour répondre aux besoins de la police locale, ce qui a nécessité et nécessite toujours un investissement en ressources budgétaires et humaines fédérales. Si PUMA est une solution gratuite pour les pouvoirs locaux, il n'en va donc pas de même pour le niveau fédéral.

Dans le respect de l'autonomie locale voulue par le législateur lors de la réforme des polices, l'utilisation de PUMA n'a jamais été rendue obligatoire pour les zones de police.

À ceci, il convient d'ajouter que, dans le domaine des nouvelles technologies de l'information et de la communication, dix ans constituent déjà un temps de vie plus que significatif. On ne peut raisonnablement considérer qu'il s'agisse d'une solution moderne couvrant les besoins actuels au regard de l'évolution des diverses solutions plus récentes disponibles.

Les options stratégiques pour l'évolution de l'informatique de la police (logiciel, matériel et réseau) ont été prises dans le cadre du Plan National de Sécurité précédent. Ces options ont été validées par les différentes instances policières et politiques. L'analyse qui avait précédé ces choix a mis en lumière la nécessité d'un changement.

C'est dans ce contexte que la police intégrée a opté pour des solutions partagées par l'ensemble des clients du service informatique de la chancellerie du premier ministre, ce qui permet bien évidemment des économies d'échelle. Certaines de ces solutions, notamment le mail, sont déjà utilisées par la police fédérale, mais également par certaines zones de la police locale suite à l'offre de service qui leur a été proposée fin 2015.

De Microsoft ECS waarover u spreekt, is geen mailtoepassing maar een nieuw licentiemodel dat een persoon toelaat om een reeks softwaretoepassingen te gebruiken, waaronder weliswaar ook Outlook, de mailtoepassing van Microsoft. Dit licentiemodel is goedkoper dan de afzonderlijke licenties bij elkaar opgeteld. Dit model is ook minder duur omdat ze een persoon toelaat om de softwaretoepassingen op al zijn/haar apparaten te gebruiken: vaste pc, laptop, tablet of smartphone. Laatstgenoemde apparaten moeten de politiemann/-vrouw op het terrein de mogelijkheid geven om veel mobieler en dus veel efficiënter werk te af leveren. Voor het overige komen de licenties die deel uitmaken van deze ECS suite tegemoet aan meer dan alleen een eenvoudige mailbehoefte.

Dit geldt ook voor de behoeften op communicatief vlak (Outlook Web Applicatie)/samenwerkingstool (Sharepoint), kantoor suite (Office 365), op het vlak van beveiligde arbeidsprocessen (mobiel werken) en op het vlak van beheer van het informaticapark. Alle organisaties die met de uitdagingen van "de nieuwerwetse werkomgeving" worden geconfronteerd, krijgen te maken met deze behoeften.

1. Ik heb persoonlijk een delegatie van korpschefs van de lokale politie ontmoet, die me expliciet kwam vragen om een federale budgettaire oplossing te vinden om binnen de lokale politie te kunnen beschikken over de ECS oplossing en over de eraan verbonden voordelen.

2. Gezien de financiële moeilijkheden waar bepaalde kleine zones mee te kampen hebben, is het begrijpelijk dat het voor hen zeer moeilijk is om in hun eentje de stap te zetten naar een modernisering van hun communicatiesystemen. Daarom heb ik bij de regering een budgettair overnamedossier ingediend voor alle zones van de lokale politie.

3. Wat de functionaliteiten aangaat, biedt de *new mail*, te weten Outlook of haar webversie Outlook Web Application, alle voordelen die een werkelijk moderne oplossing kan bieden als antwoord op de uitdagingen van "de nieuwerwetse werkomgeving". De twee oplossingen, de nieuwe en de oude, zijn om die reden niet met elkaar te vergelijken. Bij wijze van voorbeeld: de nieuwe oplossing biedt een flexibele toegang tot de berichten, welk apparaat ook wordt gebruikt en op welke plaats men zich ook bevindt, terwijl het oude een verplichte aanwezigheid vereist op kantoor achter een pc die verbonden is met het intern politieel netwerk.

Le Microsoft ECS dont vous parlez n'est pas un logiciel mail mais un nouveau modèle de licence qui autorise une personne à utiliser une suite de logiciels parmi lesquels Outlook, le logiciel mail de Microsoft. Ce modèle est moins cher que la somme des licences séparées. Ce modèle est également moins cher car la licence d'une personne l'autorise à utiliser les logiciels sur tous ses appareils: ordinateur fixe, portable, tablette ou smartphone, ces derniers moyens devant permettre au policier de terrain d'être beaucoup plus mobile et donc plus efficace dans son travail. Par ailleurs, les licences comprises dans cette suite ECS couvrent bien plus de besoins que le simple mail.

Il en va ainsi des besoins en matière de communication (Outlook Web Application)/collaboration (Sharepoint), de suite bureautique (Office 365), de travail (mobile) sécurisé et de gestion du parc informatique. Ces besoins étant ceux rencontrés par toutes les organisations confrontées aux défis du nouveau monde de travail

1. J'ai personnellement rencontré une délégation des chefs de corps de la police locale qui est venue explicitement me demander de trouver une solution budgétaire fédérale afin de pouvoir disposer de la solution ECS et de ses avantages au sein de la police locale.

2. On peut comprendre que vu les difficultés financières dans lesquelles certaines petites zones se débattent, il leur est très difficile de franchir seules le pas de la modernisation de leurs systèmes de communication. Raison pour laquelle j'ai introduit au gouvernement un dossier de prise en charge budgétaire du besoin financier pour l'ensemble des zones de la police locale.

3. Sur le plan des fonctionnalités, le *new mail*, à savoir Outlook ou sa version web Outlook Web Application, apporte tous les avantages d'une solution véritablement moderne en réponse aux défis du nouveau monde du travail. Les deux solutions, la nouvelle et l'ancienne, ne sont à ce titre pas comparables entre-elles. En guise d'exemple, la nouvelle solution permet un accès flexible aux messages, quels que soient l'appareil utilisé et l'endroit où vous vous trouvez, alors que l'ancienne exige une présence obligatoire au bureau derrière un PC relié au réseau policier interne.

Wat de kosten betreft, ben ik me er terdege van bewust dat een geïntegreerde communicatie een *conditio sine qua non* is voor de goede werking van de geïntegreerde politie en zoals ik reeds uiteenzette in het vorige antwoord, ik een dossier heb ingediend in het kader van de budgetten IDP 2016 dat beoogt om een kosteloze dekking te bieden voor de volledige lokale politie met de nodige licenties tot 2019. Dit dossier werd goedgekeurd door de Ministerraad.

4. Zoals gezegd in mijn inleidende schets van de context, werd de keuze voor een nieuw mailsysteem genomen in het kader van vorig Nationaal Veiligheidsplan en dit op advies van alle betrokken politieke en politieke overheden. Het federale niveau neemt in ieder geval tot 2019 de kosten voor de licenties op zich.

5. Rekening houdend met wat ik reeds vooraf zei, dat het namelijk handelt om een beslissing die werd genomen in het kader van het Nationaal Veiligheidsplan en van een moderne en financieel optimale oplossing, denk ik niet dat het opportuun zou zijn om vandaag naar een andere oplossing te zoeken.

DO 2015201610605

Vraag nr. 1477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 27 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Openbaarvervoersmaatschappijen. - Controle van de veiligheidsdiensten.

De veiligheidsdiensten van de openbaarvervoersmaatschappijen (NMBS, MIVB, TEC en De Lijn) en het veiligheidspersoneel dat er werkt, worden gecontroleerd door verscheidene instanties, waaronder de politie, de FOD Binnenlandse Zaken en het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten.

Het Comité is gemachtigd toezicht uit te oefenen op de veiligheidsdiensten en -agenten die bij een openbaarvervoersmaatschappij worden tewerkgesteld tijdens deze tewerkstelling of de uitvoering van deze opdrachten (artikel 13.16 van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid).

Kunt u de bevoegdheden van de onderscheiden controleinstanties ten aanzien van de openbaarvervoersmaatschappijen nader toelichten?

En ce qui concerne les coûts, bien conscient que la communication intégrée est une condition *sine qua non* pour le bon fonctionnement de la police intégrée, et comme je l'ai déjà exposé au point précédent, un dossier a été introduit dans le cadre des budgets IDP 2016 et vise à couvrir gratuitement l'ensemble de la police locale avec les licences nécessaires jusqu'en 2019. Ce dossier a été approuvé en Conseil des ministres.

4. Comme dit lors de mon introduction contextuelle, le choix du nouveau mail a été pris dans le cadre du Plan National de Sécurité précédent, et ce sur avis de toutes les autorités policières et politiques concernées. La prise en charge budgétaire des licences est assurée par le niveau fédéral au moins jusqu'en 2019.

5. Compte tenu de ce j'ai dit précédemment, notamment le fait qu'il s'agisse d'une décision prise dans le cadre de Plan National de Sécurité précédent et d'une solution moderne et optimale sur le plan budgétaire, je ne pense pas qu'il soit opportun de rechercher une autre solution aujourd'hui.

DO 2015201610605

Question n° 1477 de madame la députée Françoise Schepmans du 27 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Sociétés publiques de transports en commun. - Contrôle des services de sécurité.

Les services de sécurité existant au sein des sociétés publiques de transports en commun (SNCB, STIB, TEC et De Lijn) ainsi que les agents de sécurité qui y travaillent font l'objet d'un contrôle effectué par des organismes distincts, dont la police, le SPF Intérieur et le Comité permanent de contrôle des services de police.

En effet, le Comité P est habilité à exercer une surveillance sur les services et les agents de sécurité qui travaillent pour une société publique de transports en commun dans le cadre de cet emploi ou de ces missions (article 13.16 loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière).

Pouvez-vous expliquer plus en détail le champ de compétences des différents organismes de contrôle vis-à-vis des sociétés publiques de transports en commun?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1477 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 27 juni 2016 (Fr.):

De van toepassing zijnde reglementering is de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid en de uitvoeringsbesluiten ervan.

Voor de controle van de veiligheidsdiensten en van hun veiligheidsagenten kent artikel 13.16, eerste en tweede lid van de voormelde wet, de bevoegdheid toe aan het Vast Comité van Toezicht op de politiediensten (Comité P), evenals aan de in artikel 16 bedoelde controlediensten.

Artikel 16 beoogt de politiediensten en "de door de Koning aangewezen ambtenaren en agenten". Het koninklijk besluit van 11 september 2014 (besluit betreffende de aanwijzing van ambtenaren en agenten gemachtigd om toezicht te houden op de toepassing van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, en van de besluiten tot uitvoering van die wet) beoogt onder de benaming "door de Koning aangewezen ambtenaren en agenten", de ambtenaren en agenten van de Algemene Directie Veiligheid en Preventie van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en de sociale inspecteurs van de volgende diensten:

- de Algemene Directie Toezicht op de sociale wetten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg,
- de algemene Directie Sociale Inspectie van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid,
- en de Algemene Directie Inspectie van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Het Comité P, evenals de in artikel 16 bedoelde controlediensten, zijn bevoegd om elke overtreding van de wet van 10 april 1990 of van de uitvoeringsbesluiten ervan vast te stellen, die zou worden begaan door veiligheidsdiensten of veiligheidsagenten die werken voor een openbare vervoersmaatschappij in het kader van deze functie of deze opdrachten.

Het Comité P daarentegen, in tegenstelling tot de andere controlediensten bedoeld in artikel 16, is niet bevoegd voor het controleren van de overheidsbepalingen die van toepassing zouden zijn op andere delen van de sector van de private en bijzondere veiligheid (interne bewakingsondernemingen en -diensten, beveiligingsonderneming, ondernemingen voor veiligheidsadvies, opleidingsinstelling en maritieme veiligheidsonderneming).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1477 de madame la députée Françoise Schepmans du 27 juin 2016 (Fr.):

La réglementation applicable est la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière et ses arrêtés d'exécution.

Pour le contrôle des services de sécurité et de leurs agents de sécurité, l'article 13.16, alinéa 1 et 2 de la loi précitée, en attribue la compétence au Comité Permanent de contrôle des services de police (Comité P), ainsi qu'aux services de contrôle visés à l'article 16.

L'article 16 vise les services de police et "les fonctionnaires et agents désignés par le Roi". L'arrêté royal du 11 septembre 2014 (arrêté relatif à la désignation des fonctionnaires et agents habilités à surveiller l'application de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, et ses arrêtés d'exécution) vise sous l'appellation "fonctionnaires et agents désignés par le Roi", les fonctionnaires et agents de la Direction générale Sécurité et Prévention du Service Public Fédéral Intérieur et les inspecteurs sociaux des services suivants:

- la Direction générale Contrôle des lois sociales du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale,
- la Direction générale Inspection sociale du service public fédéral Sécurité Sociale,
- et la Direction générale Inspection de l'Office national de Sécurité sociale.

Le Comité P, ainsi que les services de contrôle visés à l'article 16, sont compétents pour constater toute infraction à la loi du 10 avril 1990 ou à ses arrêtés d'exécution qui serait commise par des services de sécurité ou des agents de sécurité qui travaillent pour une société publique de transports en commun dans le cadre de cet emploi ou de ces missions.

Par contre, le Comité P, à la différence des autres services de contrôle visés à l'article 16, n'est pas compétent pour le contrôle des dispositions réglementaires qui s'appliqueraient à d'autres pans du secteur de la sécurité privée et particulière (entreprises et services internes de gardiennage, entreprise de sécurité, entreprises de consultance en sécurité, organisme de formation et entreprise de sécurité maritime).

Artikel 16 van de wet, van het tweede tot het achtste lid, definieert de bevoegdheden van de controlediensten voor de volledige sector van de private en bijzondere veiligheid, met inbegrip van de veiligheidsdiensten en de veiligheidsagenten.

De politiediensten zijn gemachtigd toezicht uit te oefenen op de naleving van de voorwaarden waaraan de handelingen, voorzien in de artikelen 13.1, § 5, 13.5 en 13.11 tot 13.14 van de wet op de private veiligheid, onderworpen zijn.

Zij kunnen aldus, met betrekking tot de veiligheidsagenten, overgaan tot de controle van:

- de cumulatieve voorwaarden voor de uitoefening, bij wijze van uitzondering, door de veiligheidsagenten van hun bevoegdheden op de openbare weg bijvoorbeeld in geval van verkeersongeval of in geval van misdaad of wanbedrijf op heterdaad gepleegd;
- de manier waarop de veiligheidsagenten de neutraliserende spuitbus moeten dragen en van de omstandigheden waarin zij gebruikt kan worden;
- de bevoegdheid van de veiligheidsagenten om personen te vragen identiteitsdocumenten voor te leggen of te overhandigen en om deze documenten te controleren, te kopiëren of in te houden;
- de cumulatieve voorwaarden met betrekking tot de bevoegdheid van de veiligheidsagenten om personen te vatten;
- de omstandigheden die als gevolg hebben dat de vatting onmiddellijk dient te worden beëindigd;
- de voorwaarden met betrekking tot de mogelijkheid, voor de veiligheidsagenten, om bij de vatting over te gaan tot een veiligheidscontrole;
- de voorwaarden, de proportionaliteit en de subsidiariteit met betrekking tot het gebruik van handboeien bij de vatting.

L'article 16 de la loi, dans ses alinéa 2 à 8, définit les compétences des services de contrôle pour tout le secteur de la sécurité privée et particulière, en ce compris les services de sécurité et les agents de sécurité.

Les services de police sont habilités à procéder au contrôle du respect des conditions auxquelles sont soumis les actes visés aux articles 13.1, § 5, 13.5 et 13.11 à 13.14 de la loi sur la sécurité privée.

À l'égard des agents de sécurité, ils peuvent par conséquent procéder au contrôle:

- des conditions cumulatives pour l'exercice, à titre exceptionnel, de leurs compétences sur la voie publique, par exemple en cas d'accident de la circulation ou en cas de flagrant crime ou de flagrant délit;
- de la manière dont ils sont tenus de porter leur spray neutralisant et des circonstances dans lesquelles ils peuvent l'utiliser;
- de leur compétence de demander à des personnes de présenter ou transmettre des documents d'identité et de contrôler ces documents, les copier ou les retenir;
- des conditions cumulatives relatives à leur compétence en matière de rétention des personnes;
- des circonstances entraînant l'obligation de mettre immédiatement fin à la rétention;
- des conditions relatives à leur possibilité de procéder à un contrôle de sécurité dans le cadre de la rétention;
- des conditions et des principes de proportionnalité et de subsidiarité relatifs à l'utilisation des menottes dans le cadre de la rétention.

DO 2015201610606

Vraag nr. 1478 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

"App 112".

In het kader van de wetgeving rond het sms'en naar nooddiensten (2011) werd beslist dat alle doven, slechthorenden, alsook mensen met een andere handicap waardoor zij onmogelijk met een spraaktoestel een noodnummer kunnen oproepen, de nooddiensten per tekstbericht moeten kunnen bereiken. Sinds februari 2015 kunnen zij via sms een oproep versturen naar noodcentrales, maar dit verloopt momenteel niet zonder problemen. De applicatie voor smartphones *app 112*, waarbij diegene in nood in *real time* kan chatten met de hulpverlener, moet hier voor verbetering zorgen.

Op mijn vorige vraag over deze applicatie (nr. 841 van 2 december 2015, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 59) antwoordde u dat een eerste operationele testfase lopende was. Na optimalisering zou de *app* aan een beperkt testpubliek aangeboden worden en na enkele maanden testen met dit testpubliek zou de applicatie voor iedere burger gratis beschikbaar zijn.

1. Wat is de stand van zaken van de *app 112*?

a) Is de eerste operationele testfase reeds afgerond? Zo ja, hoe is deze verlopen? Doken er significante problemen op? Waren er bepaalde aanpassingen nodig? Zo nee, wanneer zal deze afgerond worden?

b) Wat is de verdere timing? Welke testen moeten er nog gebeuren? Wie wordt hierbij betrokken?

c) Wanneer zal de *app* voor iedere burger toegankelijk zijn?

2. De operatoren moeten opgeleid worden om met de nieuwe technologie te kunnen werken. Hoe verloopt deze opleiding? Is het *"train the trainer"* concept met nv ASTRID al gestart? En gebeurt dit, zoals afgesproken, kosteloos?

3. Zijn er plannen om het nummer 112 rechtstreeks open te zetten voor sms? Dit zou bepaald worden na verderzetting van de pilootfase en bij lancering van de applicatie.

DO 2015201610606

Question n° 1478 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

"L'appli 112".

Dans le cadre de la législation concernant l'envoi de sms aux services d'urgence (2011), il a été décidé que les personnes sourdes ou malentendantes, ainsi que celles souffrant de tout autre handicap de nature à empêcher par un appel vocal le recours à un appel d'urgence, doivent pouvoir joindre les numéros d'urgence par un message texte. Depuis février 2015, ces personnes peuvent envoyer un appel aux centrales d'urgence par SMS, mais cela ne se déroule pour l'instant pas sans encombre. L'application pour smartphones *"appli 112"*, qui permet à la personne en détresse de *"chatter"* avec le dispensateur d'aide en temps réel, doit être améliorée.

Le ministre a répondu à ma précédente question sur cette application (n° 841 du 2 décembre 2015, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 59) qu'une première phase de test opérationnel était en cours. Après l'optimisation, l'application serait proposée à un public test restreint et après quelques mois d'essai avec ce public test, elle serait mise gratuitement à disposition de chaque citoyen.

1. Où en est-on dans le développement de *"l'appli 112"*?

a) La première phase de test opérationnel est-elle déjà clôturée? Dans l'affirmative, comment s'est-elle déroulée? Des problèmes significatifs sont-ils apparus? Certains ajustements étaient-ils nécessaires? Dans la négative, quand sera-t-elle clôturée?

b) Quelles sont les prochaines échéances? Quels tests doivent-ils encore être effectués? Qui y sera associé?

c) Quand l'application sera-t-elle accessible à tous les citoyens?

2. Les opérateurs doivent suivre une formation pour pouvoir utiliser les nouvelles technologies. Comment se déroule cette formation? A-t-on déjà commencé à mettre le concept *"train the trainer"* en application avec la SA ASTRID? Et cette opération se fait-elle, comme promis, sans frais?

3. Existe-t-il des plans pour rendre le numéro 112 directement joignable par SMS? La poursuite de la phase pilote et le lancement de l'application devraient permettre de répondre à cette question.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1478 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 27 juni 2016 (N.):

1. a) De app wordt nog steeds intern uitgetest in de provincies die werken met de dispatchingssoftware CAD ASTRID. Er doken tot nu toe geen noemenswaardige problemen op. Deze testfase loopt verder door totdat de testen uitgevoerd zijn in alle provincies (zie ook punt b).

b) In de provincies die werken met de dispatchingssoftware CityGIS is de testfase nog niet gestart. Alvorens de interne testfase hier te kunnen starten dient CityGIS nog enkele zaken te ontwikkelen. Men schat na de zomer de testfase hier te kunnen opstarten.

c) Een precieze datum voor het in gebruik nemen van de app 112 door de burger is nog niet gekend, maar algemeen mag aangenomen worden dat de app begin 2017 operationeel zal zijn.

2. De experts van alle CIC's 101 en de Hulpcentra 112/100, die werken met de dispatchingssoftware CAD ASTRID, hebben hierover uitleg gekregen van NV ASTRID, de leverancier van dispatchingstechnologie. Dit was kosteloos. De uitleg voor de experts in de Hulpcentra 112/100 die werken met de dispatchingssoftware CityGIS werd nog niet ingepland, hiervoor dient eerst de ontwikkeling en testing (zie punt b) afgerond te zijn.

De experts van de CIC's 101 en de Hulpcentra 112/100 zullen op hun beurt de operatoren in de CIC's 101 en de Hulpcentra 112/100 opleiden kort voor de lancering van de app.

3. De app legt een rechtstreeks verbinding met de noodcentra 112/100 en 101 en maakt op die manier dus gebruik van de noodnummers. Het is echter niet de bedoeling dat mensen die niet tot de doelgroep behoren de app 112 gebruiken om tekstberichten met de noodcentra 112/100 en 101 uit te wisselen tenzij men zich in een dergelijke situatie zou bevinden dat een tekstbericht versturen de enige optie vormt.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1478 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 27 juin 2016 (N.):

1. a) L'app est encore testée en interne dans les provinces qui utilisent le logiciel de dispatching CAD ASTRID. Jusqu'à présent, aucun problème majeur n'a été mis à jour. Cette phase de test se poursuivra jusqu'à la finalisation des tests dans toutes les provinces (cf. également point b).

b) Dans les provinces qui travaillent avec le logiciel de dispatching CityGIS, la phase de test n'a pas encore commencé. Avant de pouvoir initier la phase de test en interne, CityGIS doit encore développer certains éléments. L'on estime pouvoir commencer la phase de test après l'été.

c) Aucune date précise n'est connue pour la mise en service de l'app 112 par le citoyen, mais nous partons de l'hypothèse générale que l'app sera opérationnelle début 2017.

2. Les experts de tous les CIC 101 et des Centres de secours 112/100, qui travaillent avec le logiciel de dispatching CAD ASTRID ont reçu des explications à ce sujet de la part d'ASTRID SA, fournisseur de la technologie de dispatching. C'était gratuit. Les explications destinées aux experts des Centres de secours 112/100 qui utilisent le logiciel de dispatching CityGIS n'ont pas encore été planifiées, puisque le développement et le testing (cf. point b) doivent être clôturés avant.

Les experts des CIC 101 et des Centres de secours 112/100 formeront à leur tour les opérateurs des CIC 101 et des Centres de secours 112/100, peu avant le lancement de l'app.

3. L'app établit un lien direct avec les centres d'appels urgents 112/100 et 101 et utilise donc ainsi les numéros d'urgence. Il ne s'agit cependant pas de permettre à des personnes qui ne font pas partie du groupe cible d'utiliser l'app 112 pour échanger des messages textuels avec les centres d'appels urgents 112/100 et 101, à moins qu'elles se trouvent dans une situation telle que l'envoi de messages textuels constitue la seule option.

DO 2015201610655

Vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 29 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Grafschennis.

Hoeveel feiten werden er gepleegd in de categorie grafschennis (AFE-code 133) tijdens de jaren 2013, 2014 en 2015, opgesplitst naar Gewest en naar gerechtelijk arrondissement?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1487 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 29 juni 2016 (N.):

De Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) is een politiedatabank waarin feiten geregistreerd worden op basis van processen-verbaal die voortvloeien uit de missies van de gerechtelijke en bestuurlijke politie.

Zij laat toe om tellingen uit te voeren op verschillende statistische variabelen, zoals het aantal geregistreerde feiten, de *modi operandi*, de voorwerpen gehanteerd bij het misdrijf, de gebruikte vervoermiddelen, de bestemmingen-plaats, enz.

Ingevolge bovenstaande vraag kan het geachte lid in onderstaande tabel het aantal door de politiediensten geregistreerde feiten inzake "grabschennis" terugvinden.

De gegevens worden gepresenteerd op nationaal en gewestelijk niveau alsook op het niveau van de gerechtelijke arrondissementen en werden opgemaakt voor de periode 2013-2015. Bron van de gegevens is de Algemene Nationale Gegevensbank (datum van afsluiting: 22 april 2016). Deze gegevens zijn tevens publiek beschikbaar op het internetadres www.stat.federalepolitie.be.

DO 2015201610655

Question n° 1487 de monsieur le député Koenraad Degroote du 29 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Violation de sépulture.

Combien de faits ont été commis dans la catégorie violation de sépulture (code QLF 133), au cours des années 2013, 2014 et 2015? Pourriez-vous répartir ces données par Région et par arrondissement judiciaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1487 de monsieur le député Koenraad Degroote du 29 juin 2016 (N.):

La Banque de données nationale générale (BNG) est une base de données policière où sont enregistrés les faits sur base de procès-verbaux résultant des missions de police judiciaire et administrative.

Elle permet de réaliser des comptages sur différentes variables statistiques telles que le nombre de faits enregistrés, les *modi operandi*, les objets impliqués dans l'infraction, les moyens de transport utilisés, les destinations de lieu, etc.

En réponse à la question ci-dessus, l'honorable membre peut retrouver dans le tableau ci-dessous le nombre de faits enregistrés par les services de police en matière de "violation de sépulture".

Les données sont présentées aux niveaux national et régional ainsi qu'au niveau des arrondissements et concernent la période 2013-2015. Les données proviennent de la Banque de données nationale générale (date de clôture: 22 avril 2016). Ces données peuvent également être consultées à l'adresse internet www.stat.policefederale.be où elles sont publiées.

Misd. tegen andere morele waarden en gevoelens/ <i>Infr. contre autres valeurs morales et sentiments</i> Grafschennis/ <i>Violation de sépulture</i>					
Gewest/ <i>Région</i>	Arrondissement	2013	2014	2015	
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-Capitale</i>	Brussel (Brussel-Hoofdstad)/ <i>Bruxelles (Bruxelles-Capitale)</i>	10	1	1	
	Totaal gewest/ <i>Total région:</i>	10	1	1	
Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Antwerpen/ <i>Anvers</i>	34	24	21	
	Halle-Vilvoorde/ <i>Hal-Vilvorde</i>	10	7	9	
	Leuven/ <i>Louvain</i>	9	5	4	
	Limburg/ <i>Limbourg</i>	8	17	16	
	Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre Orientale</i>	32	31	46	
	West-Vlaanderen/ <i>Flandre Occidentale</i>	30	29	27	
	Totaal gewest/ <i>Total région:</i>	123	113	123	
Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	Waals Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	2	2		
	Eupen		2	4	
	Henegouwen (Charleroi)/ <i>Hainaut (Charleroi)</i>	3	9	2	
	Henegouwen (Bergen)/ <i>Hainaut (Mons)</i>	3	8	5	
	Luik/ <i>Liège</i>	4	3	4	
	Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	4	1	6	
	Namen/ <i>Namur</i>	2	2	3	
	Totaal Gewest/ <i>Total Région:</i>	18	27	24	
Totaal/ <i>Total:</i>		151	141	148	

DO 2015201610694

Vraag nr. 1491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 29 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verouderde bewakingscamera's op sommige openbare plaatsen.

Verscheidene experts in videobewaking hebben onlangs gewezen op de povere kwaliteit en verouderde staat van de bewakingscamera's op de luchthaven van Zaventem. Het beeld van de zogenoemde 'man met het hoedje', die uiteindelijk de gezochte terrorist Mohamed Abrini bleek te zijn, was inderdaad zo onscherp en onduidelijk dat de politie, voor het vaststellen van zijn identiteit, geen andere keuze had dan het hele parcours van de man te reconstrueren.

Dat is een spijtige zaak, zeker omdat de nieuwe generatie camera's zodanig veel precisie bieden dat een verdachte, mits zijn biometrische parameters vooraf werden ingevoerd, in enkele seconden kan geïdentificeerd worden. Dit is mogelijk dankzij softwareprogramma's die overigens steeds vaker op tal van luchthavens en openbare plaatsen in Europa getest worden.

DO 2015201610694

Question n° 1491 de madame la députée Katrin Jadin du 29 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La vétusté des caméras de surveillance dans certains lieux publics.

Plusieurs experts en matière de vidéosurveillance ont dernièrement mis en exergue la piètre qualité et l'état de vétusté des caméras de surveillance installées à l'aéroport de Zaventem. En effet, l'image de "l'homme au chapeau", qui se révélera finalement être le terroriste recherché Mohamed Abrini, était floue, imprécise au point que les policiers n'ont eu d'autres choix que de reconstituer l'entière du chemin parcouru par l'individu pour confirmer son identité.

Une situation dommageable, d'autant plus qu'à l'heure actuelle, les caméras de nouvelle génération offrent un degré de précision tel qu'elles permettent d'identifier en quelques secondes un suspect dont les paramètres biométriques ont été préalablement enregistrés. Des logiciels qui sont d'ailleurs de plus en plus régulièrement testés dans les différents aéroports et lieux publics en Europe.

1. Bevestigt u de verouderde staat van de bewakingscamera's op sommige openbare plaatsen? Zo ja, onderzoekt uw departement momenteel een vernieuwing van het materiaal, en als dat effectief zo is, welk tijdpad wordt er daarvoor vastgelegd?

2. Overwegen uw diensten de mogelijkheid om op termijn gebruik te maken van camera's en softwareprogramma's met gezichtsherkenning door analyse van biometrische parameters? Zo ja, werden er al testfasen gepland en wanneer zal deze technologie op de openbare plaatsen operationeel zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1491 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 29 juni 2016 (Fr.):

1. Bewakingscamera's kunnen door publieke en private instanties worden aangeschaft om vervolgens conform de bestaande regelgeving in plaats te worden gesteld. Het buiten dienst stellen, de vervanging of de uitbreiding hiervan hangt van dezelfde rechtspersoonlijkheden af. Voor het specifieke geval van een luchthaven valt dit onder de uitbater, dewelke onder de bevoegdheid valt van FOD Mobiliteit/Algemene Directie Luchtvaart.

2. Het gebruik van camera's voor gezichtsherkenning is in ontwikkeling. Indien we tot implementatie overgaan, zal dit voor de luchthaven van Zaventem in overleg gebeuren met de uitbater, Brussels Airport Company. Het is dus nog te vroeg om over het testen en het operationaliseren hiervan te communiceren. Het gebruik van performante camera's door de geïntegreerde politie op de wijze en op de plaatsen door u aangehaald in uw vraag vereist evenwel een aanpassing van de regelgeving (Wet op Politieambt, Camerawet, enz.). Hieromtrent zijn er initiatieven lopende. Overeenkomstig de nieuwe camerawet, die binnenkort ter stemming zal worden voorgelegd aan het parlement, behoort het gebruik van dit soort technologieën tot de mogelijkheid.

1. Confirmez-vous l'état de vétusté de certaines caméras de surveillance installées dans les lieux publics? Dans l'affirmative, la mise à jour de ce matériel est-il actuellement à l'étude au sein de votre département et, si oui, à quelle échéance?

2. Vos services envisagent-ils la possibilité de recourir à terme aux caméras et logiciels de reconnaissance faciale par analyse des paramètres biométriques? Si oui, des phases de test sont-elles déjà prévues et quand pourrions-nous espérer voir cette technologie opérationnelle dans les lieux publics?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1491 de madame la députée Katrin Jadin du 29 juin 2016 (Fr.):

1. Des caméras de surveillance peuvent être acquises par des instances publiques et privées pour ensuite être mises en place conformément à la réglementation. Leur mise hors service, leur remplacement ou leur accroissement dépend des mêmes personnalités juridiques. Concernant le cas spécifique d'un aéroport, il s'agit de la responsabilité de l'exploitant, qui lui-même relève des compétences du SPF Mobilité/Direction générale du Transport aérien.

2. L'utilisation des caméras d'identification faciale est en phase de développement. Si on passe au stade de l'implémentation, ceci se fera, en ce qui concerne l'aéroport de Zaventem, en concertation avec l'exploitant, la Brussels Airport Company. Il est encore prématuré de communiquer sur le *testing* et l'opérationnalisation d'une telle implémentation. L'utilisation de caméras performantes par la police intégrée, de la manière et aux endroits que vous mentionnez dans votre question, requiert néanmoins une adaptation de la réglementation (Loi sur la fonction de police, Loi Caméra, etc.). À cet effet, des initiatives sont en cours. La nouvelle loi caméra, qui sera prochainement soumise au vote du parlement, inclut la possibilité d'utilisation de ce type de technologies.

DO 2015201610736

Vraag nr. 1499 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 juni 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Huur van een kantoor in Moeskroen voor de FOD Sociale Zekerheid.

U kondigde onlangs aan dat er een kantoor in Moeskroen zou worden gehuurd voor de FOD Sociale Zekerheid. De Regie der Gebouwen zou zich daarmee bezighouden.

Welk tijdpad werd er voor dat dossier vooropgesteld, welke budgetten worden ervoor uitgetrokken en wat is de duur van de huurovereenkomst?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1499 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 30 juni 2016 (Fr.):

Ik bevestig hierbij dat de Regie der Gebouwen en de Intercommunale IEG een huurovereenkomst zijn aangegaan voor een ruimte van 52 m². Het gebouw bevindt zich in de rue de l'Echauffourée 1 te Moeskroen.

- Agenda

Op 24 juni 2016 heeft de Ministerraad een gunstig advies gegeven over het dossier.

De terbeschikkingstelling gebeurt volgens de overeenkomst na uitvoering en oplevering van de eerste inrichtingswerken.

Er is een termijn van tien dagen voorzien voor de uitvoering van de eerste inrichtingswerken. Die termijn begint te lopen vanaf de kennisgeving aan de verhuurder dat de overeenkomst is ondertekend.

Aangezien de vakantieperiode nu begint, mag de terbeschikkingstelling in september 2016 verwacht worden.

- Budgetten

Gezien een gemiddelde van twee en een halve dag per week is de huurprijs vastgelegd op 65,- euro per halve dag.

Om aan de specifieke noden van de FOD Sociale Zekerheid te kunnen beantwoorden, voerde de eigenaar op vraag van de Regie der Gebouwen kleine eerste inrichtingswerken uit. Dat gebeurde voor een bedrag van 1 887,60 euro (inclusief btw).

De Regie der Gebouwen neemt de huurgelden en de kosten voor de eerste inrichtingswerken op zich.

DO 2015201610736

Question n° 1499 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 juin 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Location d'un local à Mouscron pour le SPF Sécurité sociale.

Vous avez récemment annoncé la prise en location d'un local à Mouscron pour le SPF Sécurité sociale. Cette prise en location devrait être gérée par la Régie des Bâtiments.

À cet égard, quel agenda a-t-il été retenu pour ce dossier, quels sont les budgets y afférents et quelle est la durée du contrat de bail?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1499 de monsieur le député Gautier Calomne du 30 juin 2016 (Fr.):

En réponse à la question, je confirme qu'un contrat de location a été conclu entre la Régie des Bâtiments et l'intercommunale IEG. Celui-ci porte sur la prise en location d'un local de 52 m² au sein du bâtiment sis Rue de l'Echauffourée 1 à Mouscron.

- Agenda:

Le dossier a reçu l'avis favorable du Conseil des ministres en date du 24 juin 2016.

Le contrat prévoit que la mise à disposition se fera après réalisation et réception des travaux de première installation.

Le délai de réalisation des travaux de première installation est de dix jours à dater de la notification au bailleur de la signature du contrat.

Tenant compte de la période de vacances qui débute, une mise à disposition peut être estimée en septembre 2016.

- Budgets:

Le loyer est fixé à 65,- euros la demi-journée à raison d'une moyenne de deux jours et demi par semaine.

Afin de répondre aux besoins spécifiques du SPF Sécurité sociale, de petits travaux de première installation ont été réalisés par le propriétaire à la demande de la Régie des Bâtiments pour un montant de 1.887,60 euros (TVA comprise).

Les loyers ainsi que les travaux de première installation sont à charge financière de la Régie des Bâtiments.

De FOD Sociale Zekerheid neemt het volgende voor zijn rekening: de kosten voor het onderhoud van de ruimte, voor het verbruik van water, elektriciteit en brandstof, voor het gebruik van de telefooninstallaties, voor het wassen van de ramen en de kosten voor de reiniging en het onderhoud van de stores. We hebben het dan over 15 euro per halve dag gepresteerde arbeidsuren.

- Duur

De overeenkomst wordt gesloten voor een periode van drie opeenvolgende jaren. Heeft een van de partijen ze ten minste zes maanden vóór de vervaldatum niet opgezegd, dan wordt de overeenkomst jaarlijks stilzwijgend verlengd.

DO 2015201610805

Vraag nr. 1513 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 04 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vredegerecht van het kanton Sint-Joost-ten-Node. (MV 10749)

Het vrederecht van het kanton Sint-Joost-ten-Node is al jarenlang gehuisvest in een zwaar vervallen gebouw in de Middaglinstraat (nr. 29).

De gemeente Sint-Joost-ten-Node, die eigenaar is van het gebouw, wil dat het vrederecht in geschikte lokalen kan werken die in goede staat verkeren.

Het gebouw is echter in zo'n verregaande staat van verval dat eender welke herstelling niet meer dan een pleister op een houten been zou zijn, gelet op de omvang van de noodzakelijke werken en de daaraan verbonden kosten.

Bedoeling is dat het vrederecht op het grondgebied van Sint-Joost-ten-Node gevestigd blijft. Vorig jaar heeft de Regie der Gebouwen, die onder de FOD Financiën ressorteert, een gebouw in de Kunstlaan bezichtigd.

Tot op heden hebben we geen verdere informatie ontvangen van het federale niveau, dat nog steeds bevoegd is voor de gerechtsgebouwen.

1. Hoe staat het met de terbeschikkingstelling van nieuwe, aangepaste lokalen aan het vrederecht van het kanton Sint-Joost-ten-Node? Wordt er nog over andere oplossingen nagedacht?

2. Binnen welke termijn wilt u het vrederecht verhuizen? Welke begrotingsmiddelen worden er daarvoor uitgetrokken?

Les charges relatives à l'entretien du local, à la consommation d'eau, d'électricité et de carburant, à l'utilisation des installations téléphoniques, au nettoyage des vitres, au nettoyage et à l'entretien des stores sont à charge du SPF Sécurité sociale pour un montant de 15 euros par demi jour de prestation.

- Durée

Le contrat est conclu pour une durée de trois années consécutives avec reconduction tacite annuelle si le renon n'a pas été donné par l'une ou l'autre partie au moins six mois avant la date d'échéance.

DO 2015201610805

Question n° 1513 de monsieur le député Emir Kir du 04 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La justice de paix du canton Saint-Josse-ten-Noode (QO 10749).

La justice de paix du canton Saint-Josse-ten-Noode, située au 29 rue du Méridien, est depuis de nombreuses années, dans un bâtiment à l'état de délabrement des plus inquiétants.

Le souhait de la commune de Saint-Josse, propriétaire des lieux, est de permettre à la justice de paix de travailler dans des locaux salubres et adaptés.

Néanmoins, le bâtiment est fort délabré et toute réparation serait comme un emplâtre sur une jambe de bois compte tenu de l'importance des réparations et des frais susceptibles d'être occasionnés.

En ce qui concerne plus précisément la justice de paix, celle-ci a vocation à rester sur le territoire de Saint-Josse. L'an dernier la Régie des Bâtiments dépendant du SPF Finances a fait visiter un bâtiment situé à l'avenue des Arts.

À ce jour, aucune information ne nous est revenue du fédéral qui reste en charge des infrastructures mises à disposition de la Justice.

1. Qu'en est-il de la mise à disposition de nouveaux locaux adaptés à la justice de paix du canton Saint-Josse-ten-Noode? D'autres pistes de solution sont-elles à l'ordre du jour?

2. Dans quel délai, comptez-vous effectuer cette relocalisation? Quels sont les budgets mis à disposition?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1513 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 04 juli 2016 (Fr.):

1. Al sinds midden 2014 was de Regie der Gebouwen op zoek naar een nieuwe locatie voor het vrederecht van Sint-Joost-ten-Node. Aangezien de Regie der Gebouwen zelf niet over een gebouw in de omgeving dat aan de voorwaarden voldeed, beschikte, heeft zij de huurmarkt onderzocht. De onderzochte gebouwen werden niet in aanmerking genomen voor de huisvesting van het vrederecht wegens te hoge huurprijzen, te grote ruimten of te grote inrichtingskosten.

Eind 2015, begin 2016 werd de huurmarkt nogmaals onderzocht met als resultaat een shortlist van drie gebouwen. De onderhandelingen met de eigenaars zijn nog aan de gang, zodat er nog geen toekomstig adres meegedeeld kan worden. Eén van de gebouwen geniet de voorkeur en hopelijk kunnen de onderhandelingen binnenkort afgerond worden.

2. Zodra de onderhandelingen leiden tot een ontwerp van huurcontract, moet deze nieuwe huur nog ter goedkeuring voorgelegd worden aan de Ministerraad. Aangezien de huurprijs en de kostprijs voor de inrichtingswerken het voorwerp uitmaken van de onderhandelingen, kan hierover momenteel niks gecommuniceerd worden. Een verhuis van het vrederecht naar een nieuwe locatie tegen het einde van het jaar lijkt realistisch.

DO 2015201610824

Vraag nr. 1516 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 05 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Evolutie terugkerende Syriëstrijders.

Sinds enkele weken verliest IS steeds meer en meer terrein in Syrië en Irak. Er gaan heel wat stemmen op dat dit een toenemend aantal terugkeerders naar ons land als gevolg zou hebben.

1. Hoe evolueert het aantal terugkeerders in het afgelopen jaar (cijfers per maand)?
2. Hoe evolueert het aantal vertrekkers in het afgelopen jaar (cijfers per maand)?
3. Ziet u het terreinverlies van IS in Syrië en Irak als een mogelijke oorzaak?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1513 de monsieur le député Emir Kir du 04 juillet 2016 (Fr.):

1. Dès la mi-2014, la Régie des Bâtiments a déjà commencé à rechercher un nouvel hébergement pour la justice de paix de Saint-Josse-ten-Noode. Vu que la Régie des Bâtiments ne disposait pas d'un bâtiment au sein de son portefeuille dans les environs et répondant aux conditions, elle a prospecté le marché locatif. En raison des prix de location très élevés, des surfaces trop grandes ou des frais d'aménagement trop importants, les bâtiments examinés n'ont pas été pris en considération pour héberger la justice de paix.

Fin 2015, début 2016, une nouvelle prospection du marché locatif a été entamée. Cette prospection du marché locatif a généré une *shortlist* de trois bâtiments. Les négociations avec les propriétaires sont encore en cours de sorte qu'aucune future adresse ne peut être communiquée. Un des immeubles jouit de la préférence et l'on espère achever prochainement les négociations.

2. Dès que les négociations aboutissent à un projet de contrat de location, cette nouvelle prise en location devra encore être soumise à l'approbation du Conseil des ministres. Vu que le loyer et le prix des travaux d'aménagement font partie des négociations, il est pour le moment impossible de communiquer à ce sujet. Un déménagement de la justice de paix vers un nouvel emplacement pour la fin de cette année semble réaliste.

DO 2015201610824

Question n° 1516 de monsieur le député Koen Metsu du 05 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Évolution du nombre de combattants revenus de Syrie.

Depuis quelques semaines, l'EI perd de plus en plus de terrain en Syrie et en Irak. De nombreuses voix s'élèvent pour dire que cela va entraîner le retour d'un nombre croissant de combattants dans notre pays.

1. Comment a évolué le nombre de retours de combattants au cours de l'année écoulée (chiffres mensuels)?
2. Comment a évolué le nombre de départs de combattants au cours de l'année écoulée (chiffres mensuels)?
3. Voyez-vous dans le recul de l'EI en Syrie et en Irak un facteur pouvant expliquer ces chiffres?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1516 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 05 juli 2016 (N.):

1. en 2. Cijfers vertrekkers/terugkeerders per maand zijn niet beschikbaar; bovendien geven deze een vertekend beeld, aangezien informatie over vertrekkers in sommige gevallen pas een hele tijd nadien kunnen bevestigd worden.

3. De tendenzen zijn echter duidelijk dezelfde, zowel voor vertrekkers als terugkeerders. Hun aantallen nemen zo goed als niet meer toe en beperken zich tot enkele gevallen in de loop van de laatste tien maanden.

Qua vertrekkers zijn de redenen divers: strengere grenscontroles (in eigen land, maar ook in de buurlanden, transitlanden en Turkije), betere uitwisseling van informatie, betere internationale seiningen, een betere preventieve opvolging, het opdrogen van de reservoirs aan extremisten die effectief willen vertrekken, het feit dat IS in de verdediging is gedrongen (waardoor de aantrekkingskracht afneemt, het moeilijker wordt om nieuwkomers op te vangen en/of te trainen), IS dat zijn aanhangers in het Westen oproept om niet langer af te reizen naar Syrië of Irak, maar om ter plaatse actie te ondernemen, enz.

De stagnering bij de terugkeerders is deels te wijten aan het feit dat IS zijn leden streng controleert en would-be terugkeerders beschouwt als verraders. Er zijn talrijke geruchten en indicaties dat kandidaat-vertrekkers bij IS worden onderworpen aan strenge straffen, tot en met de doodstraf. Diegenen die nog kunnen terugkeren, zijn verplicht om dit te doen in alle clandestiniteit (met alle risico's van dien). Daarnaast zijn er uiteraard eventuele commando's die met een opdracht van IS worden teruggestuurd, zoals in voldoende mate werd aangetoond bij de aanslagen van Parijs en Brussel.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1516 de monsieur le député Koen Metsu du 05 juillet 2016 (N.):

1. et 2. Des chiffres au sujet des partants/revenants par mois ne sont pas disponibles; en outre, ils donnent une image fautive de la situation étant donné que dans certains cas, des informations concernant les partants ne peuvent être confirmées que longtemps après.

3. Cependant, les tendances sont clairement les mêmes ce tant pour les partants que pour les revenants. Leur nombre n'augmente quasiment plus et se limite à quelques cas au cours des dix derniers mois.

En ce qui concerne les partants, les raisons sont diverses: contrôles plus sévères aux frontières (dans le propre pays mais également dans les pays avoisinants, les pays de transit et la Turquie), meilleur échange d'informations, meilleurs signalements internationaux, un meilleur suivi préventif, l'assèchement des réservoirs d'extrémistes qui veulent effectivement partir, le fait que l'EI a été acculé en défense (ce qui réduit la force d'attraction), qu'il est plus difficile d'accueillir et/ou d'entraîner les nouveaux-venus), que l'EI demande à ses partisans occidentaux de ne plus venir en Syrie ou en Irak mais d'entreprendre des actions sur place, *etc.*

La stagnation au niveau des revenants est due en partie au fait que l'EI contrôle sévèrement ses membres et qu'il considère ces rapatriés potentiels comme des traîtres. Il y a de nombreuses rumeurs et indications qui font état que l'EI soumet les candidats rapatriés à de sévères punitions, allant même jusqu'à la peine de mort. Ceux qui peuvent encore retourner, sont obligés de le faire en toute clandestinité (avec tous les risques que cela inclut). En outre, il y a évidemment les éventuels commandos qui sont renvoyés par l'EI avec une mission, tel que cela l'a été suffisamment démontré par les attentats de Paris et Bruxelles.

DO 2015201610879

Vraag nr. 1520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 07 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Strijd tegen terrorisme. - Verzamelen van passagiersgegevens (MV 12444).

In het kader van de strijd tegen de georganiseerde criminaliteit en het terrorisme zullen alle vervoerders en touroperators in alle transportsectoren verplicht worden om de passagiersgegevens waarover ze beschikken, door te sturen.

Al die gegevens zullen worden samengevoegd in een databank en geanalyseerd worden door gedetacheerde medewerkers van de federale politie, de douane, de Veiligheid van de Staat en de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid, zoals u aankondigde via de pers.

Ik wil langs deze weg graag van u de bevestiging krijgen dat die maatregel zal worden ingevoerd binnen het bestek van de Europese richtlijn inzake het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit, die zeer recentelijk werd aangenomen.

Anderzijds vraag ik me af in hoeverre zo een maatregel werkelijk doeltreffend is voor het vervoer over land of over zee.

1. Welk budget werd er gealloceerd voor die maatregel? Zullen de personele middelen die ter beschikking gesteld worden voor de behandeling van de gegevens toereikend zijn, gezien de gigantische hoeveelheid gegevens die zullen worden verzameld?

2. Wie zal er toegang hebben tot die gegevens, met welk doel precies en onder welke voorwaarden? Waarom hebt u ervoor gekozen om die maatregel ook op te leggen voor de sectoren voor passagiersvervoer over land en over zee, terwijl die niet beoogd worden in de EU-richtlijn?

3. Strookt het Belgische PNR-systeem met de EU-richtlijn inzake het gebruik van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) voor het voorkomen, opsporen, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en ernstige criminaliteit?

DO 2015201610879

Question n° 1520 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 07 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Lutte contre le terrorisme. - Collecte des données des passagers (QO 12444).

Dans le cadre de la lutte contre le crime organisé et le terrorisme, tous les transporteurs et organisateurs de voyage dans tous les secteurs de transport seront contraints de transmettre les données dont ils disposent sur leurs passagers.

Le tout sera compilé dans une base de données et analysé par des agents détachés de la police fédérale, de la douane, de la Sûreté de l'État et de la direction générale des renseignements, avez-vous annoncé via la presse.

Je voudrais ici m'assurer auprès de vous que cette mesure soit mise sur pied dans le respect de la directive européenne réglementant l'utilisation des données des dossiers passagers à des fins de prévention et de détection de formes graves de criminalité et d'infractions terroristes ou d'enquêtes et de poursuites en la matière, qui vient d'être adoptée.

D'autre part, je m'interroge sur la réel efficacité de ce type de mesure en ce qui concerne le transport terrestre ou maritime.

1. Quel est le budget alloué à cette mesure? Les moyens humains mis à disposition pour le traitement des informations seront-ils suffisants au vue du nombre très important de données qui seront récoltées?

2. Qui aura accès à ces données, dans quel but exact et dans quelles conditions? Qu'est-ce qui explique votre choix à propos des secteurs terrestre et maritime qui ne sont pourtant pas concernés par la directive européenne?

3. Le système mis en place cadre-t-il avec la directive européenne réglementant l'utilisation des données des dossiers passagers à des fins de prévention et de détection de formes graves de criminalité et d'infractions terroristes ou d'enquêtes et de poursuites en la matière?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 07 juli 2016 (Fr.):

1. Er zal een databank met de passagiersgegevens en een passagiersinformatie-eenheid opgericht worden op basis van twee financieringsbronnen, enerzijds het 'Europees fonds interne veiligheid' en anderzijds de interdepartementale kredieten voor de bestrijding van terrorisme en radicalisme. Wij hebben een Europese financiering van 4.950.000 euro voorzien en ongeveer 8.500.000 euro op de interdepartementale kredieten.

Wat het aantal personeelsleden voor deze passagiersinformatie-eenheid (PIE) betreft, werd er een eerste evaluatie gemaakt op basis van de ervaringen van de andere landen. De PIE zal zowel eigen personeel als gedetacheerde personeelsleden van de bevoegde diensten omvatten. Voornamelijk het IT-systeem zal ontwikkeld moeten worden, rekening houdend met de grote gegevensstroom en -opslag.

2. De passagiersgegevens zullen vergeleken worden met de databanken van de diensten bevoegd voor de gezochte personen en voorwerpen, alsook met de vooraf bepaalde criteria. Dit met als doel terroristische misdrijven en zware criminaliteit te voorkomen, op te sporen, te onderzoeken en te vervolgen om de interne veiligheid te bevorderen, bewijsmateriaal te verzamelen, eventueel handlangers van criminelen te zoeken en criminele netwerken te ontmantelen. De lijsten met passagiersgegevens worden beperkt tot wat strikt noodzakelijk is om tegemoet te komen aan de legitieme noden van de bevoegde diensten in het kader van de in de wet bepaalde doelstellingen (strijd tegen terrorisme en zware criminaliteit, alsook de verbetering van de grenscontrole en de strijd tegen de illegale immigratie).

3. Het voorontwerp van wet met betrekking tot de verwerking van de passagiersgegevens, dat ik binnenkort zal indienen bij het Parlement, is volledig in overeenstemming met alle in de EU-richtlijn voorziene bepalingen, mogelijkheden en garanties.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1520 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 07 juillet 2016 (Fr.):

1. La création d'une banque de données contenant les données des passagers et la mise en place d'une unité d'information des passagers sera réalisée sur la base de deux sources de financement, d'une part le "Fonds européen de sécurité intérieure" et d'autre part les crédits interdépartementaux terrorisme et radicalisme. Nous avons prévu 4.950.000 euros de financement européen et environ 8.500.000 euros sur les crédits interdépartementaux.

En ce qui concerne le nombre de membres du personnel pour cette unité d'information de passagers (UIP), une première évaluation a été faite sur la base des expériences des autres pays. L'UIP comportera à la fois du personnel propre et des membres du personnel détachés des services compétents. C'est principalement le système IT qui devra être développé compte tenu de ce grand flux de et stockage de données.

2. Les données de passagers seront comparées aux banques de données des services compétents des personnes et objets recherchés et aux critères déterminés au préalable. Et ce, dans le but de prévenir, de détecter, d'enquêter sur et de poursuivre les délits terroristes et la criminalité grave afin de favoriser la sécurité intérieure, de récolter du matériel probant et de rechercher éventuellement des complices de criminels et de démanteler des réseaux criminels. Les listes de données de passagers sont limitées à ce qui est strictement nécessaire afin de répondre aux besoins légitimes des services compétents dans le cadre des objectifs déterminés dans la loi (lutte contre le terrorisme et la criminalité grave, ainsi que pour l'amélioration du contrôle frontalier et la lutte contre l'immigration illégale).

3. L'avant-projet de loi pour le traitement des données de passagers que je vais bientôt déposer au Parlement est intégralement en conformité avec toutes les dispositions, possibilités et garanties prévues dans la Directive UE.

DO 2015201610928

Vraag nr. 1522 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aantal ambtshalve schrappingen.

In het koninklijk besluit van 16 juli 1992 betreffende de bevolkingsregisters en het vreemdelingenregister zijn de regels vastgelegd op grond waarvan de stads- en gemeentebesturen personen die hun hoofdverblijfplaats elders in België of in het buitenland hebben gevestigd, kunnen opsporen en in laatste instantie ambtshalve kunnen schrappen.

1. Hoeveel personen werden er sinds 2010 ambtshalve geschrapt?

2. Kunt u dat aantal opsplitsen per stad of gemeente en per nationaliteit?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1522 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

Het geachte lid vindt in bijlage het aantal ambtshalve schrappingen, verdeeld per gemeente (eerste tabel) en per nationaliteit (tweede tabel) op het tijdstip van de schrapping, gedurende de periode 2010-2015 (observatiedatum van 30 april 2016).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2015201610928

Question n° 1522 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le nombre de radiations d'office.

L'arrêté royal du 16 juillet 1992 relatif aux registres de la population et au registre des étrangers, fixe les règles permettant aux administrations communales de trouver les personnes ayant établi leur résidence principale ailleurs en Belgique ou dans un pays étranger et en dernier recours de les radier d'office.

1. Pouvez-vous indiquer le nombre de personnes radiées d'office depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par commune et par nationalité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1522 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

Je prie l'honorable membre de trouver en annexe, le nombre de radiations d'office ventilées par commune (1^{er} tableau) et par nationalité (2^{ème} tableau), au moment de la radiation, pour la période de 2010-2015 (date d'observation du 30 avril 2016).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2015201610956

Vraag nr. 1525 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 08 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Noodoproepen 101 en 112.

Jaarlijks krijgt de politie ruim 100.000 kwaadwillige oproepen. Uit uw antwoord op mijn schriftelijke vraag hierover (vraag nr. 27 van 23 oktober 2014, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 14, blz. 97) blijkt dat er in 2012 bijvoorbeeld van de 2.985.241 oproepen naar het noodnummer 101 (dringende politiehulp) 2,5 % "broekzakoproepen" (76.356), 3,6 % "kwaadwillige oproepen" (108.566) en 7,3 % "oproepen voor verstrekking van algemene informatie en/of verstrekken van raad" (217.352) waren.

Naar de noodnummers 112 en 100 (medische spoedgevallen en brandweer, in totaal 3.090.628 in 2012) kon het percentage "kwaadwillige oproepen" als vergelijkbaar beschouwd. Dat type oproepen werd pas sinds februari 2014 geregistreerd in alle hulpcentra 112/100. Naar die noodnummers blijken ongeveer 30 % van de oproepen "spookoproepen" te zijn. Dat zijn valse oproepen, die niet langer dan dertig seconden duren. Daarbinnen wordt het aantal "oproepen voor informatie", "storende oproepen", "bedreigende oproepen" en "valse meldingen en verkeerde manipulaties of stoorlijnen" (zoals broekzakoproepen) tussen de 45 % en 55 % geschat.

Kwaadwillige oproepen zijn uiteraard een pest voor de nooddiensten. Terwijl dergelijke oproepen worden behandeld, is er geen tijd voor mensen die echt in nood zijn. Uw voorgangster kondigde meermaals aan dat er een ministerieel besluit in de maak was om "storende bellers", die bewust meermaals nodeloos bellen, na een waarschuwing af te sluiten. Dit zou binnen een bepaalde termijn en voor een bepaalde duur gebeuren. In uw antwoord op mijn mondelinge vraag in de commissie Binnenlandse Zaken van 22 april 2015 meldde u dat het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) nog sleutelde aan het ontwerp van ministerieel besluit, waarin alle modaliteiten en termijnen worden opgenomen.

DO 2015201610956

Question n° 1525 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 08 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Numéros d'urgence 101 et 112.

La police reçoit plus de 100.000 appels malveillants chaque année. Il ressort de votre réponse à ma question écrite sur le sujet (question n° 27 du 23 octobre 2014, *Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 14, p. 97) qu'en 2012 par exemple, sur les 2.985.241 appels au numéro d'urgence 101 (aide policière urgente), 2,5 % étaient des "appels de poche" involontaires (76.356), 3,6 % étaient des appels malveillants (108.566) et 7,3 %, "des appels relatifs aux demandes d'informations générales et/ou de conseils" (217.352).

On pourrait considérer le pourcentage "d'appels malveillants" en direction des numéros d'urgence 112 et 100 (urgences médicales et pompiers, au total 3.090.628 appels en 2012) comme comparable en importance. On n'a commencé à comptabiliser ce type d'appel dans tous les centres de secours 112 et 100 qu'à partir de février 2014 seulement. Il s'avère qu'environ 30 % des appels vers ces numéros d'urgence sont des "appels fantômes". Ce sont de faux appels, qui n'excèdent pas trente secondes. À l'intérieur de ces 30 %, les "appels pour demande d'informations", les "appels dérangeants", les "appels menaçants" et les "fausses notifications et mauvaises manipulations ou lignes en dérangement" (comme les appels de poche) représentent, selon les estimations, entre 45 % et 55 %.

Les appels malveillants sont bien sûr un vrai fléau pour les services d'urgence. Pendant qu'on traite ce type d'appel, on ne peut s'occuper des personnes qui ont vraiment besoin d'aide. Votre prédécesseur a annoncé plusieurs fois qu'un arrêté ministériel visant à bloquer, après un avertissement, les "auteurs d'appels dérangeants", qui appellent plusieurs fois à dessein et sans raison, était en gestation. Cette mesure de blocage serait prise après une échéance déterminée et pour une durée définie. Dans votre réponse à ma question orale en commission de l'Intérieur du 22 avril 2015, vous avez signalé que l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) planchait encore sur le projet d'arrêté ministériel où toutes les modalités et délais seront repris.

Tot slot, begin november 2015 kondigde u via de media aan via een pilootproject een keuzemenu bij het noodnummer 112 te willen uittesten. De bedoeling was enerzijds valse bellers te ontmoedigen en anderzijds ervoor te zorgen dat de oproeper meteen in zijn/haar taal wordt bediend.

1. a) Hoeveel oproepen waren er in 2014 en 2015 naar het noodnummer 112 (voor ziekenwagen en brandweer) respectievelijk 101 (voor politie), eventueel opgesplitst per provincie of noodoproepcentrale, met vermelding hoeveel binnen respectievelijk buiten de vijf seconden werden beantwoord?

b) Hoeveel oproepen daarvan waren oproepen door een verkeerde manipulatie respectievelijk oproepen voor informatie respectievelijk kwaadwillige oproepen? Zijn de cijfers gelijkaardig als de jaren daarvoor?

2. Wat is het huidige personeelskader respectievelijk de huidige personeelsbezetting per noodcentrale op vandaag?

3. Is het ministerieel besluit, waarvan hierboven sprake, er ondertussen? Zo ja, kunt u het toelichten en een eerste evaluatie maken? Zo niet, wat is de timing?

4. Is het proefproject met het keuzemenu intussen opgestart en/of afgerond? Zo ja, kunt u een (eerste) evaluatie maken? Zo niet, wat is de timing?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1525 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 08 juli 2016 (N.):

1. a) Hieronder vindt u het aantal inkomende oproepen naar het politionele noodnummer 101 voor de jaartallen 2014 en 2015. Een interne opvolging via "Balanced score card" laat toe om het aantal oproepen aangenomen binnen de 10 seconden te detecteren. U vindt ze eveneens vermeld in onderstaande tabel.

Finalelement, début novembre 2015, vous avez annoncé devant les médias que vous aviez l'intention de tester, dans le cadre d'un projet pilote, un menu d'options pour le numéro 112, l'idée étant, d'une part, de décourager les faux appelants, et d'autre part, de veiller à ce que l'appelant soit directement aidé dans sa propre langue.

1. a) Combien d'appels ont reçu, en 2014 et en 2015, les numéros d'urgence 112 (pour les ambulances et les pompiers) et 101 (pour la police), respectivement, en ventilant éventuellement les chiffres par province ou par centre d'appels d'urgence, et en mentionnant si l'appel a été pris dans les cinq secondes ou plus tardivement?

b) Combien de ces appels ont été, respectivement, dus à une mauvaise manipulation, relatifs à une demande d'information, ou étaient malveillants? Les chiffres sont-ils similaires à ceux des années précédentes?

2. Quels sont respectivement aujourd'hui, par centre d'urgence, les cadres du personnel et les effectifs?

3. L'arrêté ministériel, dont il est question ci-dessus, a-t-il été promulgué entre-temps? Dans l'affirmative, pouvez-vous en expliciter la teneur et en faire une première évaluation? Dans la négative, quand le sera-t-il?

4. Le projet pilote du menu d'options a-t-il été lancé et/ou clôturé entre-temps? Dans l'affirmative, pouvez-vous en faire une (première) évaluation? Dans la négative, quand le sera-t-il?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1525 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 08 juillet 2016 (N.):

1. a) Ci-dessous vous trouvez le nombre d'appels entrants vers le numéro d'urgence police 101 pour les années 2014 et 2015. Un suivi interne via le "Balanced Score Card" nous permet de détecter le nombre d'appels pris dans les 10 secondes. Ils sont également repris dans le tableau ci-dessous.

CIC 101	Aantal oproepen 101/ <i>Nombre d'appels 101</i>		<10 sec.	
	2014	2015	2014	2015
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	198 781	206 248	79,60%	81,10%
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	254 953	253 367	84,00%	83,10%
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	397 949	405 932	59,60%	56,20%
Limburg/ <i>Limbourg</i>	161 096	174 933	84,40%	82,40%
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	198 781	189 996	83,30%	80,60%
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	442 648	463 291	58,70%	53,60%
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	95 385	95 300	89,30%	91,50%
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	484 745	500 730	47,70%	39,30%
Namen/ <i>Namur</i>	157 805	153 123	76,90%	78,80%
Luik/ <i>Liège</i>	406 692	404 614	69,10%	73,10%
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	83 825	84 349	90,50%	90,00%

Hieronder vindt u het aantal inkomende oproepen die elk Hulpcentrum 112/100 in 2014 en 2015 heeft ontvangen. Er is een Hulpcentrum 112/100 in elke provincie (en één in het Brussels Hoofdstedelijk gewest), behalve in de provincie Waals-Brabant. Oproepen uit de provincie Waals-Brabant worden (afhankelijk van de oproeplocatie) behandeld in de Hulpcentra 112/100 van Henegouwen, Luik of het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Veillez trouver ci-dessous le nombre d'appels entrants reçus par chaque Centre de secours 112/100 en 2014 et 2015. Un Centre de secours 112/100 existe dans chaque province (et un autre dans la Région de Bruxelles-Capitale) à l'exception de la province du Brabant wallon. Les appels provenant de la province du Brabant wallon sont traités (en fonction du lieu de l'appel) par les Centres de secours 112/100 du Hainaut, de Liège ou de la Région de Bruxelles-Capitale.

Hulpcentra 112/100/ <i>Centres de secours 112/100</i>	2014	2015
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	397 675	356 820
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	517 898	443 532
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	509 090	481 200
Luik/ <i>Liège</i>	365 212	333 646
Limburg/ <i>Limbourg</i>	195 227	176 537
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	168 485	176 037
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	269 678	239 387
Namen/ <i>Namur</i>	156 785	150 350
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	213 000	199 113
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	220 519	201 100
Totaal/ <i>Total</i>	3 013 569	2 757 722

Het aantal inkomende oproepen dat in maximum 5 seconden beantwoord werd, is enkel beschikbaar voor de Hulpcentra 112/100 die in 2015 met dispatching-technologie van nv ASTRID werken.

Le nombre d'appels entrants traités en maximum 5 secondes n'est disponible que pour les Centres de secours 112/100 qui travaillaient en 2015 avec la technologie de dispatching d'ASTRID SA.

2015	Percentage oproepen behandeld binnen 5 seconden/ <i>Pourcentage d'appels traités dans les 5 secondes</i>
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	76,20%
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	70,20%
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	60,40%
Namen/ <i>Namur</i>	65%
Gewogen gemiddelde/ <i>Moyenne pondérée</i>	68,20%

Om het service level agreement van 5 seconden te kunnen behalen, zijn twee voorwaarden cruciaal die tegelijk vervuld moeten zijn. Het noodcentrum moet over een volzet personeelskader kunnen beschikken en het aantal operators dat ingezet wordt moet afgestemd zijn op het volume te verwerken oproepen of, met andere woorden, als het druk is moeten er meer operators op de werkvloer aanwezig zijn.

Wat het opvullen van de personeelskaders betreft, worden er ook in 2016 bijkomende aanwervingen voorzien en werd er voor het begrotingsjaar 2017 een bijkomend budget gevraagd. Wat het tweede luik betreft, heeft mijn administratie een systeem van shiftoptimalisatie uitgewerkt, althans reeds voor de noodcentra 112/100, dat ervoor moet zorgen dat het personeel in voldoende mate aanwezig is op de momenten dat dit is vereist. Dit systeem zal in het najaar in de meeste centra 112/100 van toepassing worden.

b) Onderstaande tabel geeft een overzicht van de kwaadwillige oproepen, oproepen voor informatie en verkeerde manipulaties gericht aan het politionele noodnummer 101. De totale last hiervan bedraagt gemiddeld net geen 12 %, waarbij een lichte daling waar te nemen is.

Afin de pouvoir atteindre le service level agreement de 5 secondes, deux conditions sont cruciales et doivent être remplies simultanément. Le centre de secours doit pouvoir disposer d'un cadre du personnel complet et le nombre d'opérateurs mobilisés doit correspondre au volume d'appels à traiter ou, en d'autres termes, davantage d'opérateurs doivent être présents sur le lieu de travail en cas de surcharge de travail.

En ce qui concerne le comblement des cadres du personnel, des recrutements supplémentaires ont également été prévus en 2016, et un budget supplémentaire a été demandé pour l'exercice budgétaire 2017. Quant au deuxième volet, mon administration a élaboré un système d'optimisation des shifts, du moins déjà pour les centres de secours 112/100, censé garantir une présence suffisante de membres du personnel en cas de nécessité. Ce système sera d'application dans la plupart des centres 112/100 à l'automne.

b) Le tableau ci-dessous donne un résumé des appels intempestifs, des appels pour obtenir des informations et des appels erronés vers le numéro d'urgence police 101. La charge totale est presque de 12 %, ce qui montre une baisse légère.

CIC 101	Kwaadwillige oproepen/ <i>Appels intempestifs</i>		Informaties/ <i>Informations</i>		Verkeerde Manipulaties/ <i>Appels erronés</i>		Tota(a)l			
							Aantal/ <i>Nombre</i>		%	
	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015
West-Vlaanderen/ <i>Flandre occidentale</i>	860	1 186	7 937	8 145	5 115	5 042	13 912	14 373	7	7
Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	1 432	1 435	5 806	5 379	5 128	5 628	12 366	12 442	4,9	4,9
Antwerpen/ <i>Anvers</i>	2 295	1 736	22 440	20 888	11 695	12 576	36 430	35 200	9,2	8,7
Limburg/ <i>Limbourg</i>	320	321	16 199	17 073	8 706	8 511	25 225	25 905	15,7	14,8
Vlaams-Brabant/ <i>Brabant flamand</i>	602	384	6 868	6 640	8 032	8 236	15 502	15 260	7,8	8
Brussel/ <i>Bruxelles</i>	9 322	10 037	45 404	45 084	11 309	11 972	66 035	67 093	14,9	14,5
Waals-Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	1 930	2 309	10 717	17 018	4 665	4 884	17 312	24 211	18,1	25,4
Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	9 116	6 373	29 153	27 775	8 539	7 287	46 808	41 435	9,7	8,3
Namen/ <i>Namur</i>	6 689	5 525	15 092	15 517	2 636	2 538	24 417	23 580	15,5	15,4
Luik/ <i>Liège</i>	15 448	14 424	45 949	46 979	6 474	6 502	67 871	67 905	16,7	16,8
Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	1 678	1 649	11 456	12 645	2 813	2 545	15 947	16 839	19	20
Tota(a)l	51 706	47 394	219 035	225 158	77 126	77 736	343 839	346 258	11,9	11,8

In 2014 werd 43 % van de inkomende oproepen 112/100 beschouwd als een nutteloze oproep. In 2015 is dit aandeel gedaald tot 37 %. In 25 % gaat het om broekzakoproepen, in 1 % om kwaadwillige oproepen, in 1 % om technische problemen en 10 % betreft een restgroep "Overige oproepen".

Deze types oproepen zijn pas sinds 2014 geregistreerd waardoor geen vergelijking mogelijk is met vorige jaren.

2. Op 13 juli 2016 waren er 662 personeelsleden in de noodcentrales 101 en 112/100, waarvan 604 operationeel. Er waren 56 operatoren afwezig, onder andere door ziekte.

En 2014, 43 % des appels 112/100 entrants ont été considérés comme des appels inutiles. En 2015, cette proportion a diminué pour atteindre 37 %. Dans 25 % des cas, il s'agit d'appels de poche, dans 1 % des cas d'appels malveillants, dans 1 % de problèmes techniques et dans 10 % des cas, il s'agit du groupe restant des "Autres appels".

Ces types d'appels ne sont enregistrés que depuis 2014, raison pour laquelle aucune comparaison n'est possible avec les années précédentes.

2. Le 13 juillet 2016, les centres de secours 101 et 112/100 comptaient 662 membres du personnel, dont 604 opérationnels. 56 opérateurs étaient absents, notamment pour cause de maladie.

SICAD 101	Kader/Cadre	Aangeworven/Recrutements	Operationeel/Opérationnels
Antwerpen/Anvers	45	40	37
Brabant wallon/Brabant wallon	17	18	17,6
Brussel/Bruxelles	51	28	25,6
Hainaut/Hainaut	52	52	41,9
Liège/Liège	45	46	39,9
Limburg/Limburg	22	21	20,4
Luxembourg/Luxembourg	17	15	15
Namur/Namur	22	22	16,7
Oost-Vlaanderen/Flandre orientale	34	29	24,5
Vlaams-Brabant/Brabant flamand	28	24	21,4
West-Vlaanderen/Flandre occidentale	28	23	21,6
Total	361	318	281,5

Hulpcentra 112/100/Centres de secours 112/100	Kader/Cadre	Aangeworven/Recrutements	Operationeel/Opérationnels
Antwerpen/Anvers	36	39	38,6
Waals-Brabant (*)/Brabant wallon (*)	0	14	13,5
Brussel/Bruxelles	45-48	41	39
Henegouwen/Hainaut	49	52	45,7
Luik/Liège	38	38	36
Limburg/Limbourg	29	24	24
Luxemburg/Luxembourg	23	17	13,5
Namen/Namur	29	29	27
Oost-Vlaanderen/Flandre orientale	39	34	32,4
Vlaams-Brabant/Brabant flamand	29	23	22,3
West-Vlaanderen/Flandre occidentale	29	33	30,5
Tota(a)l	346-349	344	322,5

(*) Er is geen Hulpcentrum 112/100 in de provincie Waals-Brabant. Deze operatoren zijn toegewezen aan het Hulpcentrum 112/100 Henegouwen, dat een deel van de oproepen van de provincie Waals-Brabant behandelt.

3-4. Het Ministerieel Besluit dat het BIPT heeft voorgesteld om het mogelijk te maken om kwaadwillige bellers na een aantal oproepen binnen een bepaalde termijn voor een bepaalde duur af te sluiten, is nog niet gepubliceerd.

Mijn administratie onderzoekt momenteel de mogelijkheid om voor alle noodoproepen een "précalltaking" in te voeren. Deze korte bevraging heeft een meervoudig doel:

- toelaten dat er nog slechts één noodnummer, het nummer 112, overblijft. De burger moet dan nog slechts één nummer bellen om de gewenste hulp te verkrijgen en niet zoals nu 112 voor medische hulp en brandweerhulp en 101 voor politiehulp;

- het scheiden van de dringende en niet-dringende oproepen. Niet dringende oproepen horen immers niet thuis in een noodcentrale;

(*) Il n'y a pas de Centre de secours 112/100 dans la province du Brabant wallon. Ces opérateurs sont assignés au centre de secours 112/100 Hainaut, qui traite une partie des appels de la province du Brabant wallon.

3-4. L'arrêté ministériel proposé par l'IBPT afin de permettre de bloquer temporairement les appelants malveillants après un certain nombre d'appels passés dans un laps de temps donné n'a pas encore été publié.

Mon administration examine actuellement la possibilité d'introduire un "précalltaking" pour tous les appels urgents. Ce bref questionnaire vise un objectif multiple:

- autoriser le maintien d'un seul numéro d'urgence, le numéro 112. Le citoyen ne doit dès lors appeler qu'un seul numéro pour obtenir l'aide souhaitée et non comme à l'heure actuelle, le 112 pour l'aide médicale et les pompiers et le 101 pour l'aide policière;

- la scission entre appels urgents et appels non urgents, puisque les appels non urgents n'ont pas leur place dans un centre d'appels urgents;

- alle nodeloze of oneigenlijke oproepen uit de noodcentrales houden.

In het kader van deze "précalltaking" zal ook moeten bekeken worden of het ontwerp van ministerieel besluit met betrekking tot de kwaadwillige oproepen niet moet aangepast worden aan dit nieuwe concept.

Wat het proefproject met een keuzemenu betreft, deze piste zal verder onderzocht worden in het kader van het concept "précalltaking". De voor- en nadelen van een "précalltaking" uitgevoerd door operatoren of via een keuzemenu zullen opgelijst en tegen elkaar afgewogen moeten worden. In de komende maanden zal er hieromtrent meer duidelijkheid komen en is het ook niet uitgesloten dat vooraleer een definitieve beslissing te nemen, er een proefproject wordt opgestart.

DO 2015201610971

Vraag nr. 1526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 11 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Het interdepartementaal forum voor tactiek en techniek (MV 12048).

De departementen Defensie, Politie en Waters en Bossen organiseerden in het militaire Kamp Lagland in Aarlen van 23 tot 27 mei 2016 een forum voor nieuwe tactieken en technieken in het domein van geweldbeheersing. Het accent lag er de hele week op het beheersen van de huidige terroristische dreiging.

Tijdens het kamp werden een tiental praktijkstands georganiseerd, gaande van shoots- en verplaatsingstechnieken tot het detecteren van valstrikken. Naast binnenlandse eenheden tekenden ook internationale veiligheidsdiensten, met onder meer de Luxemburgse en Zwitserse politie, present. In totaal waren er ongeveer 300 deelnemers die ervaringen met elkaar uitwisselden. Doel is om de samenwerking tussen de verschillende veiligheidsdiensten te verbeteren.

Gemengde patrouilles zijn tegenwoordig immers - gezien de huidige terreurdreiging - een realiteit. Het forum zou de ideale gelegenheid zijn waarop de verschillende diensten elkaars technieken kunnen leren kennen en ze hun procedures in stresssituaties op elkaar kunnen afstemmen.

- le maintien de tous les appels inutiles ou abusifs en dehors des centres d'appels urgents.

Dans le cadre de ce "précalltaking", il conviendra d'examiner également si le projet d'arrêté ministériel relatif aux appels malveillants ne doit pas être adapté à ce nouveau concept.

Quant au projet pilote du menu à chiffres, cette piste continuera à être approfondie dans le cadre du concept du "précalltaking". Une liste des avantages et inconvénients du "précalltaking" réalisé par des opérateurs ou par un menu à chiffres sera dressée, et ces éléments devront être mis en balance. La situation sera plus claire dans les mois à venir, et il n'est pas non plus exclu qu'un projet pilote soit initié avant qu'une décision définitive soit prise.

DO 2015201610971

Question n° 1526 de madame la députée Katja Gabriëls du 11 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le Forum Interdépartemental de Tactiques et de Techniques (QO 12048).

Les départements de la Défense, de la Police et des Eaux et Forêts ont organisé, du 23 au 27 mai 2016 au camp militaire de Lagland à Arlon, un forum sur les nouvelles techniques et tactiques dans le domaine de la gestion de la violence. Tout au long de la semaine, l'accent a été mis sur la maîtrise de la menace terroriste actuelle.

Durant quatre jours, une dizaine d'ateliers ont été organisés, allant des techniques de tir et de déplacement à la détection de pièges. Outre des unités nationales, des services de sécurité internationaux, notamment les polices luxembourgeoise et suisse, étaient présents. Au total, près de 300 participants ont échangé leurs expériences dans le but d'améliorer la coopération entre les différents services de sécurité.

Les patrouilles mixtes sont en effet une réalité à l'heure actuelle, vu la menace terroriste qui règne. Ce forum fournirait aux différents services l'occasion idéale d'échanger leurs techniques et d'harmoniser les procédures à suivre en situation de stress.

Volgens medeorganisator Pierre-Alain Mathieu, commissaris bij de speciale eenheden van de federale politie, heeft het forum in het verleden reeds z'n nut bewezen. Zo hebben politiemensen in eerdere edities de militaire overlevingsdril geleerd. Volgens de commissaris werden hierdoor levens gered op 22 maart 2016 te Zaventem.

Een Bilzense agent van de federale politie getuigde over zijn ervaringen op het forum dat hij van Zwitserse politiemensen uit Lausanne geleerd heeft hoe hij een kalasjnikov kan neutraliseren en zelf kan gebruiken indien het echt niet anders zou kunnen.

1. Welke eenheden van de politie namen allemaal deel aan dit forum?
2. Welke buitenlandse veiligheidsdiensten namen deel aan het forum?
3. Welke nieuwe vaardigheden, waar de politie eventueel in de toekomst gebruik van zou kunnen maken, werden er voorgesteld?
4. Volgens de organisatoren draagt het forum dermate bij tot onze veiligheid dat het levens redt, bent u ook van mening dat dit forum zo'n succes is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1526 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 11 juli 2016 (N.):

1. De volgende eenheden van politie namen deel aan dit forum:

- leden van de lokale politiezones Limburg Regio Hoofdstad, Leuven, VLAS-Kortrijk, SECOVA, Braine-L'Alleud, Huy, Sud-Luxembourg;
- leden van federale politie, algemene directie bestuurlijke politie (spoorwegpolitie en wegpolitie);
- leden van de federale politie, algemene directie gerechtelijke politie (gedeconcentreerde gerechtelijke directies, speciale eenheden);
- een lid van het kader van de Politieacademie Provincie Luik.

2. De speciale eenheden van de Luxemburgse politie en de Zwitserse politie van Lausanne organiseerden een workshop tijdens het Forum.

3. Er werden een aantal vaardigheden voorgesteld die de politiediensten kunnen gebruiken in specifieke en bijzondere omstandigheden zoals onder andere:

- overschakelen van het handwapen naar een lang wapen;

D'après M. Pierre-Alain Mathieu, co-organisateur du forum et commissaire des unités spéciales de la police fédérale, le forum a déjà prouvé son utilité par le passé. C'est ainsi que des policiers ont pu, lors d'éditions précédentes, apprendre les drills de survie militaires. D'après le commissaire, plusieurs vies ont ainsi pu être sauvées le 22 mars 2016, lors de l'attentat de Zaventem.

Un agent de la police fédérale de la commune de Bilzen a déclaré avoir appris lors du forum, grâce à des policiers de Lausanne, en Suisse, comment neutraliser une kalachnikov et l'utiliser, s'il n'avait vraiment pas d'autre choix.

1. Quelles unités de la police ont-elles participé à ce forum?
2. Quels services de sécurité étrangers y ont-ils participé?
3. Quelles nouvelles compétences pouvant éventuellement servir à la police, à l'avenir, ont-elles été présentées?
4. D'après les organisateurs, le forum contribue à renforcer notre sécurité au point qu'il permet de sauver des vies. Partagez-vous cet enthousiasme à l'égard du succès de ce forum?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1526 de madame la députée Katja Gabriëls du 11 juillet 2016 (N.):

1. Les unités de police suivantes ont participé à ce forum:

- membres des zones de police locales Limburg Regio Hoofdstad, Leuven, VLAS-Kortrijk, SECOVA, Braine-L'Alleud, Huy, Sud-Luxembourg;
- membres de la police fédérale, direction générale police administrative (police des chemins de fer et police de la route);
- membres de la police fédérale, direction générale police judiciaire (directions judiciaires décentralisées, unités spéciales);
- un membre du cadre de l'Académie de police de la province de Liège.

2. Les unités spéciales de la police luxembourgeoise et de la police Suisse de Lausanne ont organisé un workshop pendant le forum.

3. Certaines aptitudes ont été présentées, que les services de police peuvent exploiter dans des situations spécifiques et particulières comme entre autres:

- passage de l'arme de poing à l'arme longue;

- interventie op een voertuig, fouille en handboeien op de grond van de bestuurder en/of passagier;
- interpellatie met een gemengde patrouille Defensie/Politie;
- vuren met een handwapen uit een voertuig;
- tactisch terugplooiën na een schietincident tijdens een huiszoeking;
- beveiligen en schieten met zware wapens / beveiliging van een granaat;
- beveiligen van een jachtwapen;
- detecteren van valstrikken tijdens een huiszoeking.

4. Het Interdepartementaal Forum is een platform van experts gericht op het uitwisselen van technieken en tactieken inzake het gebruik van politieel geweld/vuurwapens. Het streeft naar de verhoging van veiligheid van de betrokken partijen, politie, burger en verdachten door de verbetering van de opleiding, de voorwaarden en de kwaliteit van de opleiding van de specialisten inzake geweldsbeheersing, in het bijzonder gebruik van vuurwapens.

Het uitwisselen van dergelijke expertise tussen experts is dan ook belangrijk om niet enkel een krachtdadig optreden van politie te kunnen waarborgen in geval van een incident, maar ook een optreden aangepast aan de omstandigheden waarbij maximale veiligheid voor de betrokken burgers en eigen diensten voorop staat.

Uiteraard dient hierbij het principe ten alle tijde worden gewaarborgd dat het aanwenden van dwang en geweld door politie enkel mag gebeuren binnen de voorwaarden gesteld door de wet (wettelijkheid, evenredigheid, noodzakelijkheid).

Deze experts waken er dan ook over dat ze bij het overdragen van hun knowhow naar de politieambtenaren op het terrein steeds rekening houden met wettelijk en reglementair kader.

DO 2015201610982

Vraag nr. 1532 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 11 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Internetpolitie (MV 12264).

Recentelijk werd de kadernota integrale veiligheid voorgesteld en het ontwerp van het nationaal veiligheidsplan. Het nationaal veiligheidsplan bepaalt wat de prioriteiten zijn voor de komende vijf jaar.

- intervention sur un véhicule, fouille et pose de menottes au sol au conducteur et/ou au passager;
- interpellation avec patrouille mixte Défense/police;
- tirs avec une arme de poing à partir d'un véhicule;
- repli tactique après un incident de tir pendant une perquisition;
- sécurisation et tir avec armes lourdes/ sécurisation d'une grenade;
- sécurisation d'une arme de chasse;
- détection de pièges lors d'une perquisition.

4. Le Forum interdépartemental est une plate-forme d'experts dédiée à l'échange de techniques et tactiques relatives à l'utilisation de la violence/des armes à feu par la police. Il entend accroître la sécurité des parties prenantes, police, citoyens et suspects, en améliorant la formation, les conditions et la qualité de la formation des spécialistes en matière de gestion de la violence, et plus particulièrement l'utilisation d'armes à feu.

L'échange de ces expertises entre experts est dès lors important, non seulement pour pouvoir garantir une intervention efficace de la police en cas d'incident, mais également une intervention adaptée aux circonstances, axée sur une sécurité maximale pour les citoyens concernés et ses propres services de police.

Naturellement, il y a lieu de toujours garantir le principe selon lequel l'utilisation de la force et de la violence par la police ne peut avoir lieu que dans le respect des conditions fixées par la loi (légalité, proportionnalité, nécessité).

Ces experts veillent dès lors également à ce qu'il soit toujours tenu compte du cadre légal et réglementaire lors du transfert de leur savoir-faire aux fonctionnaires de police sur le terrain.

DO 2015201610982

Question n° 1532 de monsieur le député Franky Demon du 11 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La police de l'internet (QO 12264).

La note-cadre de sécurité intégrale et le projet de Plan national de sécurité ont été présentés récemment. Ce plan définit les priorités pour les cinq prochaines années.

Daarbij is er is één fenomeen die mijn aandacht trok en waar ik graag al op wens in te gaan, namelijk de "internet-patrouilles". Om de criminaliteit te bestrijden zullen politieagenten ook online op zoek gaan naar misdrijven. Dit is op zich een goede zaak, gezien veel criminele fenomenen gelinkt zijn aan het internet. Heel wat criminelen communiceren immers via internettools of zoeken online zaken op. De politie moet dus mee met zijn tijd en criminaliteit niet enkel op straat bestrijden maar ook via het internet.

Opvallend is dat hierbij ook de hulp van de burgers gevraagd wordt. We moeten allemaal mee een oogje in het zeil houden en meer aangifte doen van online misdrijven. Ik stel mij echter de vraag hoe u dat precies ziet. Vandaag bestaat immers al het systeem van police-on-web, waar online aangifte kan gedaan worden van kleine, niet online gerelateerde criminaliteit, zoals fietsdiefstal.

Dit blijkt echter geen succes te zijn, er zijn slechts zestien aangiftes per dag. Bij het nieuwe systeem zou het eerder om meldingen gaan in plaats van aangiftes, maar we moeten een tweede police-on-web vermijden. De laagdrempeligheid bij police-on-web werkt niet. Er moet voor de meldingen dus een systeem komen dat duidelijk en eenvoudig is en dat voldoende kenbaar gemaakt wordt aan de burgers. Anders dreigen we hetzelfde scenario te krijgen als police-on-web.

1. U zal werk maken van een opleiding voor online agenten, voor wanneer voorziet u deze opleiding? Waaruit zal deze opleiding precies bestaan?

2. Op welke manier zal de internetpolitie zich kenbaar maken?

3. Hoe ziet u de aangifte van online misdrijven door burgers? Zal er een uitbreiding komen van police-on-web, of bekijkt u om een nieuwe tool aan te kopen voor online meldingen en deze te gebruiken naast police-on-web?

4. Hoe zal u de mogelijks zeer vele meldingen van burgers enigszins kunnen filteren zodat de politiediensten niet overstelpt worden met onnodig werk?

Un point a particulièrement attiré mon attention, celui des patrouilles sur internet qui seront chargées de détecter les délits en ligne. Je considère qu'il s'agit d'une idée fondamentalement intéressante vu la multitude de faits de cybercriminalité. Nombre de criminels communiquent en effet grâce à des outils en ligne ou recherchent des opportunités sur internet. C'est pourquoi la police doit se mettre au diapason et traquer les criminels, non seulement en rue mais également sur la toile.

Je trouve curieux qu'en l'occurrence, on sollicite également l'aide du citoyen qui est prié d'exercer une surveillance et de multiplier les signalements de cyberdélits. Je m'interroge néanmoins sur la manière dont vous envisagez cette plate-forme. Le système actuel de police-on-web permet en effet d'ores et déjà de déclarer en ligne des faits de petite criminalité sans lien avec internet, par exemple un vol de bicyclette.

Le système actuel n'est cependant pas une réussite puisqu'on ne dénombre que seize déclarations par jour. Le nouveau système privilégierait les signalements par rapport aux déclarations. Toutefois, pour éviter de réitérer l'expérience de police-on-web qui est un échec malgré sa facilité d'accès, il y lieu de concevoir un système de signalement simple et compréhensible dont les citoyens soient suffisamment bien informés, faute de quoi, il connaîtra le même sort que police-on-web.

1. Vous dites vouloir organiser une formation pour les policiers de l'internet. Pour quand est-elle prévue? Quel en sera le contenu exact?

2. De quelle manière la police de l'internet se fera-t-elle connaître?

3. Comment appréhendez-vous le système de déclaration des délits en ligne par les citoyens? Envisagez-vous d'élargir le système police-on-web, ou plutôt d'acquérir un nouvel outil destiné aux signalements, qui serait utilisé en complément de police-on-web?

4. Comment parviendrez-vous à filtrer un tant soit peu la masse potentielle de signalements émanant de citoyens, de manière à ce que les services de police ne soient pas submergés par un flot de tâches inutiles?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1532 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 11 juli 2016 (N.):

Voorafgaande opmerking: De voorstelling betreft zowel de kadernota integrale veiligheid 2016-2019 en het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) 2016 - 2019. En niet het ontwerp van NVP zoals vermeld in de eerste zin van de vraag.

1. Het personeel dat momenteel werkzaam is bij de cel Internetrecherche / Internet Referral Unit (IRU) van Centrale directie van de bestrijding van de zware en georganiseerde criminaliteit (DJSOC) heeft een interne opleiding gekregen. Het personeel dat nog zal worden aangeworven, zal eveneens een interne opleiding krijgen. Wanneer al het personeel in plaats gesteld zal zijn, is het de bedoeling om ook naar externe opleidingen te zoeken, bv. bij internationale partners. De basisopleiding is essentieel gericht op materie gelinkt aan het internet in het algemeen.

2. De cel Internetrecherche, wiens takenpakket breder gaat dan het louter detecteren en verwijderen van illegale inhoud op het internet, werkt vaak in steun van andere diensten. De cel maakt geen publiciteit van zijn werkmethode.

3. De keuze van de toekomstige oplossing ligt nog niet vast, al sluit ik niet uit dat een nieuw meldpunt zal geïntegreerd worden in police-on-web of omgekeerd. De politie moet eerst een concept uitwerken van wat de site zou moeten zijn, hierbij rekening houdend met de behoeften van de verschillende betrokken partners, waaronder de bevolking, maar ook het departement van Justitie bijvoorbeeld. Een taakverdeling onder de lokale en de federale politie zal op dat vlak ook moeten worden opgesteld. Niettemin kan ik al zeggen dat de oplossing zal zorgen voor een maximale integratie van de bestaande systemen, ook die van andere overheidsdiensten, en voor een maximale gebruiksvriendelijkheid ten behoeve van de eindgebruikers.

4. Zoals eerder geantwoord op vraag 3 moet ik herhalen dat het concept eerst moet worden uitgewerkt. In dit concept moeten de werkprocedures van de politie worden vastgelegd en zal uiteraard een model worden uitgewerkt dat een maximale kwaliteit van meldingen garandeert. Bovendien moet een goede communicatie naar de bevolking vermijden dat de politie overstelpt wordt door allerlei onnodige informatie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1532 de monsieur le député Franky Demon du 11 juillet 2016 (N.):

Remarque préalable: La proposition concerne tant la note-cadre de sécurité intégrale 2016-2019 que le Plan national de sécurité (PNS) 2016-2019. Et non le projet de PNS tel que mentionné dans la première phrase de la question.

1. Le personnel actuellement actif dans la section Recherches sur Internet / Internet Referral Unit (IRU) de la Direction centrale de la lutte contre la criminalité grave et organisée (DJSOC) a bénéficié d'une formation interne. Le personnel recruté à l'avenir recevra également cette formation interne. Quand tout le personnel sera mis en place, l'objectif est de rechercher des formations externes, par exemple chez les partenaires internationaux. La formation de base est essentiellement axée sur des matières liées à internet en général.

2. La section Recherches sur Internet, dont l'ensemble des tâches est plus large que la simple détection et élimination de contenu illégal sur internet, travaille souvent en soutien d'autres services. Cette section ne fait pas publicité de sa méthodologie de travail.

3. La future solution n'a pas encore été déterminée, mais je n'exclus pas qu'un nouveau point de contact soit intégré à police-on-web ou inversement. La police doit d'abord élaborer un concept de ce à quoi devrait ressembler le site, compte tenu des besoins des différents partenaires concernés, mais également du département de la Justice par exemple. Il faudra également procéder à une répartition des tâches au sein de la police fédérale et locale à cet égard. Toutefois, je peux d'ores et déjà affirmer que la solution permettra une intégration maximale des systèmes existants, également ceux d'autres services publics, et une facilité d'utilisation maximale pour les utilisateurs finaux.

4. Comme précédemment indiqué en répondant à la question 3, je répète que le concept doit d'abord être élaboré. Les procédures de travail de la police doivent être établies dans ce concept et un modèle devra bien entendu être prévu pour garantir une qualité maximale de signalements. De plus, grâce à une bonne communication avec la population, la police évitera d'être inondée de toutes sortes d'informations inutiles.

DO 2015201611022

Vraag nr. 1539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Kadernota's Integrale Veiligheid.

Het Rekenhof heeft eind juni 2016 een rapport gepubliceerd over de steun van de federale politie aan de lokale zones bij de handhaving van de openbare orde.

Op bladzijde 51 van dat rapport staat iets wat vragen oproept:

"De commissaris-generaal stuurt de federale politie aan op basis van opdrachtbrieven. De doelstellingen in die opdrachtbrieven zijn afgestemd op die van het Nationaal Veiligheidsplan (NVP) en van de beleidsnota's van de minister van Binnenlandse Zaken. Een overkoepelende visie onder de vorm van een Kadernota Integrale Veiligheid werd echter na 2004 niet meer opgemaakt."

Waarom werd er na 2004, en meer bepaald tijdens deze legislatuur, geen kadernota meer opgesteld? Worden er andere middelen aangewend? Zult u dat gebrek verhelpen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1539 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juli 2016 (Fr.):

De kadernota integrale veiligheid 2016-2019 (KIV) is een strategische beleidsnota die richting geeft aan het veiligheidsbeleid in België.

De nota wordt door de regering goedgekeurd. Ik kan geen uitspraak doen voor de voorgaande regeringen.

Voor deze legislatuur bestaat er wel degelijk een nota. Zij werd door de regering goedgekeurd op 7 juni 2016, alsook door de regeringen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

Ook het Nationaal Veiligheidsplan 2016-2019 vloeit voort uit de voormelde integrale veiligheidsnota.

DO 2015201611022

Question n° 1539 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les notes-cadres sur la sécurité intégrale.

La Cour des comptes vient de publier, fin juin 2016, un rapport sur l'appui de la police fédérale aux zones locales dans le cadre du maintien de l'ordre public.

À la page 51 dudit rapport on peut y trouver des éléments assez interpellant:

"la commissaire générale pilote la police fédérale sur la base de lettres de mission. Les objectifs de ces lettres de mission sont alignés sur ceux du Plan national de Sécurité et des notes politiques du ministre de l'Intérieur. Cependant, une vision globale sous la forme d'une note-cadre sur la sécurité intégrale n'a plus été définie depuis 2004".

Pourriez-vous indiquer les raisons pour lesquelles il n'y pas eu de note-cadre depuis 2004 et plus spécifiquement au cours de cette législature? D'autres moyens sont-ils employés? Comptez-vous pallier à ce déficit?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1539 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juillet 2016 (Fr.):

La note-cadre de la sécurité intégrale 2016-2019 (NCSI) est une note stratégique et politique donnant une direction à la politique de sécurité en Belgique.

Elle est approuvée par le gouvernement. Je ne me prononcerai pas pour les gouvernements précédents.

Pour cette législature, je vous informe qu'une telle note existe bien. Elle a été approuvée le 7 juin 2016 par le gouvernement et également par les gouvernements des Communautés et des Régions.

Le Plan national de sécurité 2016-2019 découle également de la note-cadre de sécurité intégrale susmentionnée.

DO 2015201611052

Vraag nr. 1549 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 14 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Regionale afvaardiging van het Rijksregister in de provincie Luxemburg. - Geplande sluiting. (MV 11911)

De provincie Luxemburg zal eerlang nog een nabijheidsdienst verliezen: de regionale afvaardiging van het Rijksregister, die momenteel in het administratief centrum in Aarlen gevestigd is. De regionaal afgevaardigde heeft de Luxemburgse gemeenten meegedeeld dat de verhuizing van de dienst naar Namen, die voor eind 2015 gepland was, uiteindelijk later dit jaar zou plaatsvinden.

Hoewel er weinig aandacht aan werd besteed, zal de angekondigde sluiting van die gedecentraliseerde dienst van de Algemene Directie Instellingen en Bevolking van de FOD Binnenlandse Zaken wel degelijk gevolgen hebben voor de inwoners van de provincie Luxemburg.

De afvaardiging is met diverse taken belast, waarvan de uitreiking van de tijdelijke identiteitsdocumenten waarschijnlijk de meest bekende is. Die vormen een reëel alternatief voor de elektronische identiteitskaart die volgens de dringende of zeer dringende procedure moet worden aangevraagd, en maken het mogelijk 122 tot 187 euro te besparen.

Naast die opdracht speelt de afvaardiging ook nog een rol bij de bevolkingsonderzoeken, in het kader van geschillen betreffende de hoofdverblijfplaats. In geval van betwisting vervult de regionale afvaardiging een belangrijke rol voor de burgers omdat ze hun de mogelijkheid biedt hun argumenten rechtstreeks aan de administratie voor te leggen.

1. Wanneer zal de regionale afvaardiging in Luxemburg definitief de deuren sluiten?

2. Waarom wordt die dienst gesloten aangezien het begrotingsargument hier niet geldt? De ene betrekking die in Luxemburg verdwijnt zal immers naar Namen worden overgebracht.

3. Zou het, om te voorkomen dat de inwoners van Zuid-Luxemburg 100 tot 150 km naar Luik of Namen moeten reizen, niet mogelijk zijn een wekelijkse zitdag van de afgevaardigde in de provincie Luxemburg te houden?

4. Zou het, wat de voorlopige identiteitsdocumenten betreft, niet mogelijk zijn een systeem voor onlinebestellingen op poten te zetten, met de mogelijkheid de documenten bij het gemeentebestuur waarvan men afhangt of op de in vraag 3 vermelde zitdagen af te laten halen?

DO 2015201611052

Question n° 1549 de monsieur le député Olivier Maingain du 14 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Délégation régionale du Registre national en province de Luxembourg. - Fermeture annoncée (QO 11911).

La province de Luxembourg s'apprête à perdre encore un service de proximité: la délégation régionale du Registre national, actuellement hébergée dans le centre administratif à Arlon. Initialement prévu pour fin 2015, le délégué régional a informé les communes luxembourgeoises que son déménagement vers Namur aurait finalement lieu dans le courant de cette année.

Passée inaperçue, la fermeture annoncée de ce service décentralisé de la Direction générale Institutions et Population du SPF Intérieur affectera pourtant bel et bien le citoyen luxembourgeois.

Si les missions de la délégation sont multiples, la délivrance des documents d'identité provisoires est sans doute la plus connue. Ceux-ci constituent une véritable alternative à la carte d'identité électronique demandée en procédure d'urgence ou d'extrême urgence et peut permettre d'économiser entre 122 et 187 euros.

Outre cette mission, il convient de souligner le rôle joué par la délégation dans les enquêtes de population, lors des litiges en matière de résidence principale. En cas de litige, la délégation régionale s'avère importante pour le citoyen car elle lui permet de faire valoir directement ses arguments auprès de l'administration.

1. Quand la délégation régionale du Luxembourg fermera effectivement ses portes?

2. Qu'est-ce qui justifie cette fermeture, sachant que l'argument budgétaire ne vaut dans la mesure où cette fermeture ne concerne qu'un emploi et que cet emploi sera transféré à Namur?

3. Serait-il envisageable, afin d'éviter aux habitants du Sud-Luxembourg de parcourir 100 à 150 km pour se rendre à Liège ou à Namur, d'organiser une permanence hebdomadaire du délégué en province de Luxembourg?

4. Serait-il envisageable, concernant les documents d'identité provisoires, de mettre en place un système de commande en ligne, avec possibilité de récupérer les documents auprès de l'administration communale dont on dépend ou lors des permanences proposées dans ma troisième question?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1549 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 14 juli 2016 (Fr.):

1. en 2. Ik wil de aandacht van het geachte lid vestigen op het feit dat deze maatregel kadert in een reorganisatie van de regionale afvaardigingen die tot doel heeft de diensten en de procedures eenvormig en optimaal te maken, zodat de dienstverlening aan de burgers gegarandeerd kan blijven met eerbiediging van het strikte begrotingskader waarbinnen de overheidsdiensten zullen moeten werken in de komende jaren. Zo is er gekozen voor het centraliseren van het beheer van de diensten verstrekt door de afvaardigingen, hetgeen het personeel van de meeste afvaardigingen in staat stelt te blijven werken in de lokalen van de afvaardiging. Alleen de regionale afvaardigingen van de provincies Luxemburg en Vlaams-Brabant hebben een verandering ondergaan.

Daar de afvaardiging van Luxemburg al enige tijd slechts één enkele medewerker telt, waardoor een ononderbroken dienstverlening niet kan worden gewaarborgd, zal deze afvaardiging eind 2016 worden geïntegreerd in die van Namen.

3. et 4. Voor een betere dienstverlening aan de burger en tevens een betere beveiliging van de identiteitsdocumenten, zullen de voorlopige identiteitsdocumenten afgegeven door de regionale afvaardigingen van de Algemene Directie Instellingen en Bevolking van de FOD Binnenlandse Zaken geleidelijk worden vervangen door elektronische identiteitsdocumenten die dringend afgegeven worden. Mijn diensten analyseren momenteel de mogelijkheden om de procedures voor de dringende afgifte van eID/kids-ID meer toegankelijk en goedkoper te maken.

Zo worden de termijnen voor de dringende of uiterst dringende afgifte van documenten in de gemeentebesturen verkort en de bedragen verlaagd. Bovendien zullen mijn diensten, om een optimale dienstverlening aan de burgers te leveren en sommige vragen op de vooravond van het vertrek met vakantie te beantwoorden, ook zorgen voor een gecentraliseerde afgifte van eID/kids-ID op de dag na de aanvraag van het document in de gemeente. Er komt ook een dienst op zaterdagvoormiddag om de documenten af te geven die 's vrijdags zijn aangevraagd.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1549 de monsieur le député Olivier Maingain du 14 juillet 2016 (Fr.):

1. et 2. Je tiens à attirer l'attention de l'honorable Membre sur le fait que cette mesure entre dans le cadre d'une réorganisation des délégations régionales visant à uniformiser et optimiser les services et les procédures et ce, afin de continuer à garantir la prestation de services aux citoyens tout en respectant le cadre budgétaire strict dans lequel les services publics devront travailler les prochaines années. Il a ainsi été opté pour la centralisation de la gestion des services fournis par les délégations, ce qui permet au personnel de la majorité des délégations de continuer à travailler dans les locaux de la délégation. Seules les délégations régionales des provinces de Luxembourg et du Brabant flamand ont connu un changement.

La délégation du Luxembourg n'étant depuis un certain temps composée que d'un seul collaborateur, ce qui ne permettait pas de garantir une prestation de services continue, cette délégation sera intégrée dans la délégation de Namur fin 2016.

3. et 4. Afin d'améliorer le service au citoyen tout en garantissant une meilleure sécurisation des documents d'identité, les documents d'identité provisoires délivrés par les délégations régionales de la Direction générale Institutions et Population du SPF Intérieur vont progressivement être remplacés par des documents d'identité électroniques délivrés en urgence. Mes services analysent actuellement les possibilités de rendre les procédures de délivrance d'eID / kids-ID en urgence plus accessibles et moins onéreuses.

Ainsi, les délais de délivrance de documents en urgence ou extrême urgence dans les administrations communales seront raccourcis et les tarifs seront revus à la baisse. En outre, afin d'assurer un service optimal aux citoyens et de répondre à certaines demandes la veille d'un départ en vacances, mes services assureront également une délivrance centralisée d'eID/Kids-ID le lendemain de la demande du document en commune. Une permanence sera aussi assurée le samedi matin afin de délivrer les documents demandés le vendredi.

De vervanging van de voorlopige identiteitsdocumenten door de dringend afgegeven elektronische identiteitsdocumenten leidt tot een betere bescherming van de identiteit van de Belgische burgers. De burgers zullen immers rechtstreeks toegang hebben tot een beveiligd identiteitsdocument met een normale geldigheidsduur.

Bovendien zullen de burgers rechtstreeks in het bezit komen van een document om te reizen binnen de perken van de toegang toegestaan door de Belgische identiteitskaart, waardoor het risico dat de luchtvaartmaatschappijen of de buitenlandse overheden weigeren het voorlopige document als geldig te beschouwen wordt vermeden. Daarbij komt dat dit nieuwe systeem een bijkomende verplaatsing van de burger naar de regionale afvaardiging van het Rijksregister overbodig maakt.

De nadere regels met betrekking tot de afgifte van deze documenten zullen te zijner tijd worden meegedeeld in een omzendbrief aan de gemeentebesturen.

DO 2015201611063

Vraag nr. 1551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Vervanging van de servers voor de politiezones (MV 12031).

Het is een feit dat niet alle politiezones over dezelfde personele en materiële middelen beschikken. Een en ander wordt bepaald door de omvang van de zone, het personeelsbestand, de competenties van het personeel, enz. Sinds enkele maanden pleit de federale politie voor de vervanging van sommige uitrustingen en voor een nieuwe arbeidsfilosofie die gebaseerd is op de verzelfstandiging van de zones en op minder inmenging van de federale politie.

In het licht van het voorgaande dient men er bij de vervanging van de servers rekening mee te houden dat elke zone andere noden heeft. In het verleden beschikten alle zones over dezelfde uitrusting omdat die via federale overheidsopdrachten werd aangekocht. Voortaan zal de federale politie niet langer 'instapklare' oplossingen aanbieden en zal ze zich ertoe beperken bepaalde voorzieningen voor te stellen zonder iets op te leggen.

Le remplacement des documents d'identité provisoires par des documents d'identité électroniques délivrés en urgence permettra de mieux assurer la protection de l'identité des citoyens belges. En effet, les citoyens auront directement accès à un document d'identité sécurisé avec une durée de validité normale.

En outre, les citoyens seront directement en possession d'un document reconnu pour voyager dans les limites des accès autorisés par la carte d'identité belge, mettant ainsi fin au risque de refus des compagnies aériennes ou des autorités étrangères de considérer le document provisoire comme valable. De plus, ce nouveau système évitera au citoyen le déplacement supplémentaire vers la délégation régionale du Registre national.

Les modalités relatives à la délivrance de ces documents seront transmises en temps voulu par circulaire aux administrations communales.

DO 2015201611063

Question n° 1551 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le remplacement des serveurs pour les zones de police (QO 12031).

C'est une réalité de terrain, les zones de police ne disposent pas des mêmes moyens humains et matériels. En effet, cela dépend de la taille de la zone, du personnel, des compétences de celui-ci, etc. Depuis quelques mois, la police fédérale prône le remplacement de certains équipements et une nouvelle philosophie de travail, basée sur l'autonomisation des zones et l'implication moins importante de la police fédérale.

À cet égard et en ce qui concerne le remplacement des serveurs, il faut bien se rendre compte que les nécessités sont différentes en fonction des zones. Auparavant, l'uniformité matérielle était garantie par la mise à disposition d'un marché fédéral, désormais, la police fédérale n'offre plus de solutions "clef sur porte" et se borne à suggérer une infrastructure sans rien imposer.

De servers moeten dus vervangen worden. De meeste hebben de bij de aankoop vastgelegde onderhoudsduur overschreden. Om de continuïteit van de werking te verzekeren bestaan er verschillende oplossingen, bijvoorbeeld een door de FOD Financiën gesloten onderhoudscontract voor de verlenging van de duur van de support in geval van incidenten. Die oplossing heeft alleen zin voor nieuwere servers. De andere zijn immers te verouderd of er bestaan geen reserveonderdelen meer voor. Een alternatief (het meest voorkomende) behelst de volledige vervanging van de serverinfrastructuur met inachtneming van de richtlijnen van de federale politie. Dat is een dure oplossing aangezien er een prijskaartje van 75.000 à 100.000 euro aan hangt, ongeacht de omvang van de politiezone.

Er zijn drie servers nodig, ongeacht de omvang van zone. Wat de hardware betreft, is er zeer weinig speelruimte. Anderzijds moet men licenties aankopen en dat kost erg veel. Bovendien bestaat het gevaar dat men niet aan de noden van de lokale politie tegemoetkomt.

1. Wat hebben de contacten met de politiezones over de vervanging van de servers opgeleverd?

2. Heeft er overleg plaatsgevonden? Heeft dat tot aanpassingen geleid? Zo ja, welke?

3. Denkt u niet dat de vervanging van de servers voor een kleine zone, die over minder financiële middelen beschikt, moeilijker is dan voor een grote?

4. Waarom heeft men niet aan een geloofwaardige oplossing gedacht?

5. Zal men in geval van een onderhoudscontract met de FOD Financiën gemakkelijk uit de regeling kunnen stappen om uitwassen te voorkomen?

6. Waarom overweegt men niet (of bestudeert men niet op zijn minst de mogelijkheid om) een algemene oplossing uit te werken (poolen van de inspanningen, schaalvoordelen)?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 juli 2016 (Fr.):

Inleidende opmerking: Wat de vervanging van de servers betreft, is er ook een verband tussen dit dossier en het 'i-police'-dossier (zie antwoord "i-police" behandeld op 8 juni 2016: vraag nr. 11800 van de heer Top, vraag nr. 11810 van de heer Hellings, vraag nr. 12189 van de heer Pivin en vraag nr. 12201 van de heer Blanchart, *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 441).

Les serveurs doivent donc être remplacés. La majorité de ceux-ci tombant hors durée de maintenance prévue à l'achat, il faut pouvoir assurer la continuité du fonctionnement et, pour ce faire, il y a plusieurs solutions, notamment un contrat de maintenance conclu par le SPF Finances afin de prolonger la durée du support en cas d'incident. Néanmoins cette solution n'a du sens que pour des serveurs récents pour des questions de vétusté et de manque de pièces de rechange. Une autre solution (et la plus courante) est de remplacer entièrement l'infrastructure des serveurs en respectant les prescrits de la police fédérale. Cette solution n'est pas gratuite puisque cela coûte entre 75.000 et 100.000 euros, peu importe la taille de la zone de police.

Il faut trois serveurs, peu importe la taille de la zone. Quant au matériel, il y a très peu de marge de manoeuvre. Par contre, il faut acheter des licences et cela coûte très cher. De plus, les besoins de la police locale risquent de ne pas être rencontrés.

1. Que ressort-il des contacts avec les zones de police concernant le remplacement des serveurs?

2. La concertation a-t-elle eu lieu? A-t-elle engendré des modifications? Si oui, lesquelles?

3. Ne trouvez-vous pas que le remplacement des serveurs est plus difficile pour une petite zone que pour une grande, étant donné les moyens financiers qui sont différents?

4. Pourquoi ne pas avoir envisagé une solution crédible?

5. En cas de contrat de maintenance avec le SPF Finances, sera-t-il possible de sortir facilement du système afin de ne pas tomber dans des excès?

6. Pourquoi ne pas envisager (ou du moins, étudier la possibilité) d'une globalisation (mutualisation des efforts, économies d'échelle)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1551 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 juillet 2016 (Fr.):

Remarque préliminaire: En ce qui concerne le remplacement des serveurs, ce dossier est aussi lié au dossier "i-police" (voir réponses "i-police" traitées le 8 juin 2016: question n° 11800 de M. Alain Top, question n° 11810 de M. Hellings, question n° 12189 de M. Pivin et question n° 12201 de M. Blanchart, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 441).

1. en 2. Er hebben op verschillende niveaus, en op verschillende manieren, contacten plaatsgevonden met de politiezones. In eerste instantie heeft de Directie van de Politiezone Informatie en de ICT-middelen door middel van een nota meegedeeld dat de federale politie de politiezones *sensu stricto* geen globaal kadercontract voor de politie, dat hen in staat zou stellen om hun serverplatform te vervangen, meer ter beschikking kon stellen. Deze nota werd gevolgd door technische informatiesessies, die op verzoek en op basis van de door de politiezones gestelde vragen georganiseerd werden.

De Directeur van de Directie van de Politiezone Informatie en de ICT-middelen van de federale politie heeft ook alle provincies bezocht, om alle korpschefs de nieuwe aanpak inzake servers uit leggen.

Bilaterale contacten tussen de politiezones en de experts van de Directie van de Politiezone Informatie en de ICT-middelen vinden op verzoek plaats, zodra een zone een opdrachtprocedure wil lanceren of technisch advies nodig heeft.

3. Momenteel beschikt elke politiezone over meerdere servers die het (hardware) platform vormen voor de ISLP-modules (drie servers) en de andere applicaties die ter beschikking worden gesteld door de Directie van de Politiezone Informatie en de ICT-middelen (twee servers voor de administratieve applicaties en voor de PUMA-mailoplossing). De specificaties van de infrastructuur van de 'servers' (kracht, geheugen, enz.) verschillen in functie van de omvang van de politiezone. Voor een grote zone zal de impact op de kostprijs groter zijn dan voor een kleine zone.

Historisch gezien is het aankoop- en onderhoudsbeleid verschillend per type server:

- de servers die voor de ISLP-modules gebruikt worden werden door de politiezones aangekocht. In de aankoopprijs was een garantieperiode van 5 jaar door de leverancier inbegrepen. Voor sommige zones is deze periode verstreken en voor andere zones loopt ze nog. In het kader van de logica van de budgettaire tenlasteneming van de aankoop door de zones werd steeds voorzien dat de kostprijs van het onderhoud na 5 jaar of de kostprijs van de vervanging van de servers door de politiezones zou worden betaald;

1. et 2. Des contacts avec les zones de police ont eu lieu à différents niveaux et de différentes façons. La Direction de l'Information Policière et de l'ICT de la police fédérale a en premier lieu communiqué par note le fait que la police fédérale ne pouvait plus *sensu stricto* mettre à disposition des zones de police un contrat cadre global police qui leur permettrait de passer au remplacement de leur plate-forme serveur. Cette note a été suivie de sessions d'informations plus techniques organisées à la demande et sur base des questions posées par les zones de police.

Le Directeur de la Direction de l'Information Policière et de l'ICT de la police fédérale a également visité toutes les provinces pour expliquer à l'ensemble des chefs de corps la nouvelle approche en matière de serveurs.

Des contacts bilatéraux entre les zones de police et les experts de la Direction de l'Information Policière et de l'ICT ont lieu à la demande dès qu'une zone désire lancer une procédure de marché ou qu'elle a besoin de conseils techniques.

3. Chaque zone de police dispose actuellement de plusieurs serveurs qui forment la plate-forme (hardware) pour les modules ISLP (trois serveurs) et les autres applications mises à disposition par la Direction de l'Information Policière et de l'ICT (deux serveurs pour les applications administratives et pour la solution mail PUMA). Les spécifications de l'infrastructure "serveurs" (puissance, mémoire, etc.) sont différentes en fonction de la taille de la zone de police, avec un impact sur le coût qui sera plus important pour une grande zone que pour une petite zone.

La politique d'acquisition et d'entretien est historiquement différente par type de serveur:

- les serveurs utilisés pour les modules ISLP ont été acquis par les zones de police. Dans le prix d'achat était comprise une période de garantie de cinq ans par le fournisseur. Cette période est dépassée pour certaines zones et encore en cours pour d'autres. Dans la logique de la prise en charge budgétaire de l'achat par les zones, il a toujours été prévu que coût de l'entretien après cinq ans ou le coût de remplacement des serveurs soit à charge des zones de police.

- de servers die gebruikt worden voor de administratieve applicaties en voor de PUMA-mailoplossing werden respectievelijk in 2007 en 2009 met behulp van het federaal budget aangekocht. De Directie Telematica van de federale politie heeft de politiezones reeds in 2012 verwittigd dat de vervanging van deze twee servers in de budgettaire planning van de zone voor 2013 moest worden voorzien. Het was toen nog de bedoeling dat er op het federaal niveau een kadercontract zou worden opgesteld waarop de politiezones een beroep hadden kunnen doen voor de aankoop van de servers. Dit plan is vervallen, als gevolg van de beslissing, overeenkomstig de richtlijn van de federale regering, om optimaal gebruik te maken van de bestaande contracten bij andere federale overheidsdiensten, en om geen nieuwe opdracht die specifiek voor de aankoop van de servers bestemd was te lanceren.

Deze beslissing hield echter geen rekening met het feit dat geen enkele federale opdracht een aankoopmogelijkheid voor een politiezone voorzag. Dit heeft aanleiding gegeven tot de huidige aanpak, die zowel het verlengd onderhoud als de vervanging mogelijk maakt.

Alhoewel de administratieve aanpak veranderd is, is de door de federale politie voorgestelde aanpak voor de financiering van het onderhoud en de vervanging van de informaticaservers door de politiezones nog steeds in overeenstemming met de strategie die al verschillende jaren gecommuniceerd wordt.

4. De ICT-hardwarestrategie van de zones kan van zone tot zone verschillen. Een afstemming op de ICT-strategie van de geïntegreerde politie is natuurlijk aangewezen, maar een differentiatie op het lokaal niveau is perfect mogelijk.

Wij willen de nadruk leggen op het feit dat het absoluut niet de bedoeling is dat de politiezones hun bestaande installatie op korte termijn volledig vervangen. De problematiek kan dus vanuit een economische invalshoek benaderd worden. De enige dringende noodzaak is de vervanging van de ADM-server (de ADM server is de server waarop de door DRI geleverde administratieve toepassingen (GALOP, RIO, enz.) draaien in de politizones) voor midden 2016, met het oog op de leeftijd van die server.

- Les serveurs utilisés pour les applications administratives et pour la solution mail PUMA ont été acquis sur le budget fédéral, respectivement en 2007 et en 2009. Déjà en 2012, la Direction Télématique de la police fédérale a averti les zones de police que le remplacement de ces deux serveurs était à prévoir dans le planning budgétaire de la zone pour 2013. Il était à cette époque encore dans les intentions de réaliser un contrat cadre au niveau fédéral auquel les zones de police auraient pu faire appel pour l'acquisition des serveurs. Ce plan a échoué suite à la décision, conformément à la directive du gouvernement fédéral, de faire un usage optimal des contrats existants au sein d'autres services publics fédéraux, et de ne pas mettre en place un nouveau marché propre pour l'achat des serveurs.

Cette décision ne tenait cependant pas compte du fait qu'aucun marché fédéral n'octroyait la possibilité d'achat à une zone de police ce qui a donné lieu à l'approche actuelle qui permet aussi bien l'entretien prolongé que le remplacement.

Même si l'approche administrative a changé, l'approche proposée par la police fédérale pour le financement de l'entretien et du remplacement des serveurs informatiques par les zones de police reste cohérente avec la stratégie communiquée depuis plusieurs années.

4. La stratégie hardware ICT des zones peut être différente de zone à zone. Un alignement sur la stratégie ICT de la police intégrée est bien entendu indiqué mais une différenciation au niveau local reste tout à fait possible.

Nous tenons également à souligner que ce n'est absolument pas le but que les zones de police remplacent à court terme entièrement leur installation existante. La problématique peut donc être abordée sous un angle économique. La seule nécessité urgente est le remplacement du serveur ADM (Le serveur ADM est le serveur sur lequel les applications administratives qui sont fournies par DRI (GALOP, RIO, etc.) tournent dans une zone de police). pour mi-2016, étant donné son âge.

In deze context zijn voor de andere servers verschillende opties mogelijk. In functie van de ICT-strategie en de budgettaire planning moet elke zone een keuze maken. De zones kunnen het onderhoud van de andere servers verlenen (en dit tot 2019, indien men zich baseert op de einddatum van het onderhoudscontract dat de FOD Financiën met IBM heeft afgesloten), of beslissen om in de vervanging van hun serverpark te investeren. Ondertussen gaan we na wat de beste globale ICT-architectuur voor de toekomstige politie is.

Bovendien verbindt de federale politie zich ertoe om de zones die daarom verzoeken bij te staan en te steunen bij de zoektocht naar oplossingen en de verwezenlijking van latere acties (bijvoorbeeld het beroep op een bestaand contract, het verstrekken van raad en/of advies in verband met de keuze van de omgeving, de uitwerking van specificaties, de minimale technische vereisten en het respect voor de politiediensten inzake veiligheid).

5. Het onderhoudscontract dat de FOD Financiën met IBM heeft afgesloten bevat de gebruikelijke clausules voor een jaarlijkse opzegging.

6. Op verschillende niveaus zijn schaalbesparingen mogelijk. De zones kunnen bijvoorbeeld van een vervanging van hun servers gebruik maken om optimalisering uit te voeren, door verschillende virtuele servers in een gemeenschappelijke infrastructuur onder te brengen, en dit volgens een *multi tenancy*-model dat administratieve en operationele applicaties op dezelfde hardware omvat. Dit principe kan eveneens worden toegepast op een vereniging van zones die een serverinfrastructuur op gemeenschappelijke basis zouden kopen en gebruiken.

De Directie van de Politie en de ICT-middelen van de federale politie heeft trouwens reeds verschillende dossiers in die zin behandeld.

DO 2015201611065

Vraag nr. 1552 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 14 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Wijziging van de camerawet (MV 12582).

In maart 2016 stelde ik het departement Mobiliteit een aantal vragen over de plaatsing van nieuwe bewakingscamera's in de stations van de NMBS.

Dans ce contexte différentes options sont possibles pour les autres serveurs. À chaque zone de choisir en fonction de sa stratégie ICT et son planning budgétaire. Les zones peuvent ainsi prolonger l'entretien des autres serveurs - et ce jusque 2019 si on se base sur la date de fin du contrat d'entretien que le SPF Finances a conclu avec IBM - ou décider d'investir dans le remplacement de son parc "serveurs". Entretemps, nous sommes en train d'analyser quelle est la meilleure architecture ICT globale pour la police future.

La police fédérale s'engage en plus à assister et à soutenir les zones qui en feraient la demande dans la recherche de solutions et la réalisation d'actions ultérieures (par exemple, le recours à un contrat existant, la remise de conseils et/ou d'avis en rapport avec le choix de l'environnement, l'élaboration de spécifications, les exigences techniques minimales et le respect des polices en matière de sécurité).

5. Le contrat de maintenance que le SPF Finances a conclu avec IBM contient les clauses habituelles pour une résiliation annuelle.

6. Des économies d'échelle sont possibles à différents niveaux. Les zones peuvent par exemple profiter de l'occasion d'un remplacement de leurs serveurs pour réaliser des optimisations en hébergeant plusieurs serveurs virtuels sur une infrastructure commune selon un modèle *multi tenancy* comportant des applications administratives et opérationnelles sur le même hardware. Ce principe peut également être appliqué à une association de zones qui achèteraient et utiliseraient alors une infrastructure "serveurs" de base commune.

Plusieurs dossiers dans ce sens ont d'ailleurs déjà été traités par la Direction de l'Information Policière et de l'ICT de la police fédérale.

DO 2015201611065

Question n° 1552 de monsieur le député Gilles Foret du 14 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Modification de la loi "caméras" (QO 12582).

En mars 2016, j'interpellais le département de la Mobilité concernant l'installation de nouvelles caméras de surveillance dans les gares de la SNCB.

Ik stelde de minister van Mobiliteit vragen over een eventuele versterkte samenwerking tussen alle diensten die toezien op de veiligheid van onze burgers in en rond de stations: Securail, de lokale politie, de spoorwepolitie, de federale politie, enz. De stations bevinden zich doorgaans in het centrum van de steden die de treinen aandoen, ze houden een zeker veiligheidsrisico in en de verschillende ordediensten (lokale en federale politie, Securail, enz.) zijn er aanwezig. Zou het niet mogelijk zijn de lokale politie realtime toegang te verschaffen tot de camerabeelden om de samenwerking tussen de verschillende diensten en de veiligheid van de bevolking te optimaliseren?

Op 3 maart 2016 heeft de Kamer overigens een wetswijziging in die zin goedgekeurd. Er zou enkel nog een koninklijk besluit moeten worden uitgevaardigd om de scope van die toegang te preciseren, meer bepaald wat de verantwoordelijkheid, de beveiliging, de toegankelijkheid en de onderlinge gegevensuitwisseling betreft. De minister van Binnenlandse zaken zou dit koninklijk besluit in overleg met de openbaarvervoersmaatschappijen moeten nemen.

Kunt u ons bevestigen dat de besprekingen met de openbaarvervoersmaatschappijen wel degelijk aan de gang zijn? Wat zijn de huidige bevindingen wat betreft de technische en praktische modaliteiten? Wanneer denkt u dat dit besluit ondertekend zal kunnen worden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1552 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 14 juli 2016 (Fr.):

Artikel 88 van de wet van 21 april 2016 houdende diverse bepalingen Binnenlandse Zaken - Geïntegreerde politie, heeft inderdaad onlangs artikel 9 van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's gewijzigd.

Voortaan moet een koninklijk besluit definiëren wat er moet worden verstaan onder "toegang in real time", "vrije toegang", "kosteloze toegang" en onder "net van de openbare vervoersmaatschappijen", en de basisprincipes bepalen inzake verantwoordelijkheid, plaatsing, beveiliging, toegankelijkheid en wederzijdse informatie-uitwisseling.

J'interrogeais votre collègue ministre de la Mobilité sur l'opportunité de renforcer les synergies entre l'ensemble des services qui veillent à la sécurité de nos concitoyens aux abords et au sein des grandes gares: Securail, police locale, police des chemins de fer, police fédérale, *etc.* Celles-ci sont le plus souvent situées dans le centre des zones urbaines qu'elles desservent et représentent généralement un lieu sensible quant à la sécurité où se côtoient les différents services chargés de l'ordre public (polices locales et fédérale, Securail, *etc.*). Aussi en vue d'optimiser la collaboration entre ces services et de garantir le niveau de sécurité de la population le plus élevé possible, ne serait-il pas envisageable de généraliser à la police locale l'accès en temps réel à ces caméras?

La Chambre a d'ailleurs voté, le 3 mars 2016, une modification de la loi en ce sens. Il semblerait qu'il ne manque qu'un arrêté royal précisant la portée de cet accès et notamment en ce qui concerne la responsabilité, la sécurisation, l'accessibilité et l'échange mutuel de ces informations. Cet arrêté royal devrait être pris par le ministre de l'Intérieur, en concertation avec les sociétés de transport en commun.

Pouvez-vous nous confirmer que ces discussions avec les sociétés de transport en commun sont bien en cours? Pouvez-vous nous dire ce qu'il ressort actuellement de ces discussions, notamment quant aux modalités techniques et pratiques? Quand pensez-vous que cet arrêté pourrait être signé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1552 de monsieur le député Gilles Foret du 14 juillet 2016 (Fr.):

L'article 88 de la loi du 21 avril 2016 portant des dispositions diverses Intérieur - Police intégrée, a récemment en effet modifié l'article 9 de la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance.

Désormais, un arrêté royal doit définir ce qu'il y a lieu d'entendre par "accès en temps réel", "accès libre", "accès gratuit" et par "réseau des sociétés publiques des transports en commun", et il déterminera les principes de base relatifs à la responsabilité, l'installation, la sécurisation, l'accessibilité et l'échange mutuel d'informations.

De technische en praktische nadere regels voor de vrije toegang tot de beelden, de overdracht en de beveiliging ervan, moeten worden vastgesteld in een protocolakkoord tussen de betrokken politiedienst en openbare vervoersmaatschappij.

Het opstellen van dit nieuwe ontwerp van koninklijk besluit door mijn diensten is aan de gang. Er zijn nog enkele technische discussiepunten en er is een verschil van mening tussen de vervoersmaatschappijen en de politiediensten over de interpretatie van het principe van kosteloosheid en dus over de verdeling van de kosten.

Hoe dan ook, de principes van toegang in real time, vrije toegang en kosteloze toegang, voor de federale en lokale politiediensten in het kader van hun opdrachten van gerechtelijke of administratieve politie, tot beelden van camera's geplaatst op het net van de openbare vervoersmaatschappijen, zijn ingeschreven in de wet van 21 maart 2007. Het is de wettelijke grondslag van de toegang tot de beelden waarover de politiediensten momenteel beschikken.

DO 2015201611069

Vraag nr. 1553 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 14 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De vervanging van een burgemeester in de zoneraad (MV 11957).

Afgelopen week kregen vanwege de provinciale dienst die toezicht houdt op federale materie de volgende boodschap overgemaakt. "Naar aanleiding van de vraag van de provincie Vlaams-Brabant of het mogelijk is dat een burgemeester zich laat vervangen voor een vergadering van de zoneraad, terwijl hij nog wel in functie blijft, maar gewoonweg niet op twee plaatsen tegelijkertijd kan zijn, heeft het Vlaams Toezicht volgende stelling ingenomen. In het Gemeentedecreet vindt men hieromtrent het volgende terug:

Artikel 63, 2de lid van het Gemeentedecreet bepaalt wel dat een burgemeester in de uitoefening van zijn ambt vervangen kan worden indien hij om een andere dan één van bovenvermelde redenen (ouderschapsverlof, palliatief verlof, mandaat uitoefenen van federaal, Vlaams of Europees Parlement, om medische redenen, om studieredenen of wegens een verblijf van minimaal 12 weken in het buitenland) tijdelijk afwezig is.

Les modalités techniques et pratiques du libre accès aux images, du transfert et de sa sécurisation devront être déterminées dans un protocole d'accord entre le service de police et la société publique de transport en commun concernés.

L'élaboration de ce nouveau projet d'arrêté royal par mes services est en cours. Il reste encore quelques points de discussion techniques et une divergence entre les transports en commun et les services de police quant à l'interprétation du principe de la gratuité de l'accès et donc à la répartition des coûts.

Quoi qu'il en soit, les principes d'accès en temps réel, libre et gratuit par les services de la police fédérale et locale dans le cadre de leurs missions de police judiciaire ou administrative, aux images des caméras installées sur le réseau des sociétés publiques des transports en commun sont inscrites dans la loi du 21 mars 2007. C'est la base légale de l'accès aux images dont disposent actuellement les services de police.

DO 2015201611069

Question n° 1553 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 14 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le remplacement d'un bourgmestre au sein d'un conseil de la zone (QO 11957).

La semaine dernière, le service provincial qui exerce la tutelle sur la matière fédérale nous a fait savoir que la tutelle flamande avait adopté la position suivante concernant la question posée par la province du Brabant flamand, qui voulait savoir s'il était possible qu'un bourgmestre se fasse remplacer à une réunion du conseil de la zone tout en conservant ses attributions puisqu'il ne lui est tout simplement pas possible d'être présent à deux endroits en même temps.

L'article 63, deuxième alinéa du décret communal prévoit effectivement qu'un bourgmestre peut se faire remplacer dans l'exercice de ses fonctions s'il est temporairement absent pour une autre raison que l'une des raisons susmentionnées (congé parental, congé pour soins palliatifs, exercice d'un mandat au Parlement fédéral, flamand ou européen, raisons médicales, pour cause d'études ou en raison d'un séjour d'au moins 12 semaines à l'étranger).

Voorbeelden van tijdelijke afwezigheid kunnen dan ook zijn:

- ziekte voor een kortere periode van 12 weken;
- afwezigheid wegens andere verplichtingen;
- jaarlijkse vakantie,
- enz.

In die gevallen kan de burgemeester zich laten vervangen (ofwel door de eerste schepen of door een schepen die hij schriftelijk de opdracht geeft). Belangrijk hierbij is echter dat de plaatsvervangende burgemeester gerechtigd is alle bevoegdheden en prerogatieven uit te oefenen van de titularis. Een burgemeester heeft dus niet de keuze om te beslissen zich slechts in de uitvoering van welbepaalde bevoegdheden te laten vervangen en zelf andere bevoegdheden te behouden.

Ons inziens voorziet dan ook alleszins het Gemeentedecreet niet dat een burgemeester zich kan laten vervangen omdat hij verschillende vergaderingen heeft. "

We begrijpen hieruit dat een burgemeester zich niet langer kan laten vervangen door een schepen van zijn gemeente voor de vergadering van een hulpverleningszone. Zeer merkwaardig toch, zeker gezien in menig huishoudelijke reglementen van zowel zonecolleges als zoneraden er al sinds de opstart van de zones een bepaling is opgenomen die voorziet in een vervangmogelijkheid. Deze bepaling werd overigens dan ook goedgekeurd door diezelfde diensten die toezicht houden evenals door de federale inspectiediensten van Binnenlandse Zaken.

1. Kan u een oplossing zoeken voor deze stellingname vanwege het Vlaams Toezicht teneinde de werking van de hulpverleningszones niet in het gedrang te brengen?

2. Kan u duidelijkheid scheppen in de bevoegdheidsverdeling tussen de Gewesten en het federale niveau in het algemeen (bijvoorbeeld op het vlak van preventie, personeelsdossiers, enz.), zodat deze tegenstrijdige standpunten weggewerkt kunnen worden?

Des exemples d'absence temporaire peuvent donc être:

- une maladie d'une durée inférieure à 12 semaines;
- une absence justifiée par d'autres obligations;
- des vacances annuelles,
- etc.

Dans ces cas-là, le bourgmestre peut se faire remplacer (soit par le premier échevin soit par un échevin qu'il charge de cette mission par écrit). Ce qui importe toutefois, c'est que le bourgmestre faisant fonction est habilité à exercer l'ensemble des compétences et prérogatives du titulaire. Un bourgmestre n'a donc pas la faculté de décider de ne se faire remplacer que dans le cadre de certaines compétences et de conserver personnellement les autres compétences.

La tutelle flamande estime que le décret communal ne prévoit pas non plus qu'un bourgmestre puisse se faire remplacer parce qu'il doit assister à plusieurs réunions qui ont lieu au même moment.

Nous en déduisons qu'un bourgmestre ne peut plus mandater un échevin de sa commune pour assister à sa place à la réunion d'une zone de secours. Cela est très curieux, d'autant que nombre de règlements d'ordre intérieur de collèges et de conseils de la zone ont prévu, depuis le lancement des zones, une disposition autorisant un tel remplacement. Cette disposition a d'ailleurs été votée par ces mêmes services qui assument la tutelle ainsi que par les services fédéraux d'inspection du SPF Intérieur.

1. Le ministre peut-il essayer de trouver une solution pour que la position adoptée par la tutelle flamande ne mette pas en péril le fonctionnement des zones de secours?

2. Le ministre peut-il faire toute la clarté sur la répartition des compétences entre les Régions et le niveau fédéral en général (par exemple sur le plan de la prévention, des dossiers de personnel, etc.), de manière à éviter l'apparition de telles positions contradictoires?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1553 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 14 juli 2016 (N.):

1. Ik vind ten eerste niet dat de conclusie moet getrokken worden dat een burgemeester niet meer kan vervangen worden. Artikel 24 van de wet van 15 mei 2007 bepaalt uitdrukkelijk dat dit wel kan: "Indien hij (de burgemeester) verhinderd is, wordt hij vervangen met toepassing van de bepalingen die, in het algemeen de vervanging van de burgemeester regelen wanneer deze verhinderd is, zoals die gelden in het gewest waarin de betreffende zone gevestigd is."

Ten tweede is het ook niet verkeerd dat er in het huishoudelijk reglement van een zoneraad of zonecollege een bepaling wordt opgenomen over de vervanging van de burgemeester.

Om conform te zijn met de wet moet die bepaling in het huishoudelijk reglement wel in lijn zijn met de gewestelijke bepalingen die van toepassing zijn inzake de vervanging van burgemeesters.

Navraag bij mijn diensten heeft mij geleerd dat de mededeling die u gedaan werd in overleg gebeurd is tussen de federale en de gewestelijke diensten van de gouverneur van Limburg. Het lijkt me correct dat in dit geval de interpretatie van de Vlaamse overheid gevraagd werd als bevoegde overheid inzake de vervanging van burgemeesters in het kader van het gemeentedecreet. Dit lijkt me dus de juiste manier van handelen, aangezien het enerzijds controle is op de naleving van de federale wet van 15 mei 2007, die zelf verwijst naar de gewestelijke regeling.

Mijn administratie heeft inmiddels ook op het centrale niveau het Vlaamse Gewest gecontacteerd om nog een aftoetsing van de inhoud van het antwoord te bekomen.

2. Zoals u weet maakt de bevoegdheidsverdeling tussen de federale overheid en de Gewesten in het algemeen het voorwerp uit van lange en complexe wetgeving. Zonder exhaustief te zijn, kan ik dit voor de brandweer als volgt samenvatten:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1553 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 14 juillet 2016 (N.):

1. Tout d'abord, j'estime qu'il ne faut pas tirer la conclusion qu'un bourgmestre ne peut plus être remplacé. L'article 24 de la loi du 15 mai 2007 dispose expressément que cela est possible: "S'il (le bourgmestre) est empêché, il est remplacé en appliquant les dispositions qui, dans la région sur le territoire de laquelle est située la zone concernée, règlent de manière générale le remplacement du bourgmestre lorsqu'il est empêché."

Deuxièmement, il est également exact que le règlement intérieur d'un conseil de zone ou d'un collège de zone reprend une disposition relative au remplacement du bourgmestre.

Pour être conforme à la loi, cette disposition du règlement intérieur doit respecter les dispositions régionales applicables en cas de remplacement de bourgmestres.

Renseignements pris auprès de mes services, il s'est avéré que la communication que vous avez reçue a fait l'objet d'une concertation entre les services fédéraux et les services régionaux du gouverneur du Limbourg. Il me semble exact que dans ce cas, l'interprétation de l'autorité flamande ait été demandée en sa qualité d'autorité compétente pour le remplacement de bourgmestres dans le cadre du décret communal. Cela me semble donc être la bonne manière d'agir étant donné qu'il y a, d'une part, le contrôle du respect de la loi fédérale du 15 mai 2007 qui se réfère elle-même à la réglementation régionale.

Entre-temps, mon administration centrale a également contacté la Région flamande afin d'obtenir une vérification du contenu de la réponse.

2. Comme vous le savez, la répartition des compétences entre l'état fédéral et les Régions fait généralement l'objet d'une législation longue et complexe. Sans être exhaustif, je peux résumer cela comme suit pour les services incendie:

De federale overheid, zowel de diensten van de gouverneur als mijn administratie, houdt specifiek toezicht op de naleving van de bepalingen uit de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid en haar uitvoeringsbesluiten. Dit impliceert enerzijds dat een algemeen specifiek toezicht georganiseerd is op alle besluiten van de zonera-den en de zonecolleges. Anderzijds betreft het een bijzon-der specifiek toezicht inzake het personeelsplan van het operationeel personeel, de begroting en de begrotingswijzi-gingen en de rekeningen.

De Gewesten hebben het gewoon administratief toezicht over de hulpverleningszones voor alle aangelegenheden waarvoor de federale overheid niet specifiek bevoegd is. Dit wil zeggen dat ze de beslissingen kunnen aftoetsen aan alle andere wetten en besluiten dan deze waaraan de fede-rale overheid kan aftoetsten in het kader van haar specifiek toezicht.

DO 2015201611095

Vraag nr. 1557 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Dotaties brandweer.

Graag had ik navraag gedaan naar de federale dotaties (zowel basisdotaties als bijkomende dotaties) die alle hulp-verleningszones in België ontvangen voor de jaren 2015 en 2016. Kunnen deze in een gedetailleerd overzicht bezorgd worden?

Bijkomend zou ik graag vernemen hoe die dotaties zich verhouden tot:

1. het aantal inwoners van elke hulpverleningszone afzonderlijk;
2. het aantal brandweermensen in dienst (beroeps en/of vrijwilligers) van elke hulpverleningszone afzonderlijk.

L'état fédéral, tant les services du gouverneur que mon administration, exerce une tutelle spécifique en ce qui concerne le respect des dispositions de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile et de ses arrêtés d'exécution. Cela implique d'une part l'organisation d'une tutelle générale spécifique de toutes les décisions des conseils et des collèges de zone. D'autre part, il s'agit d'une tutelle spécifique particulière en ce qui concerne le plan de personnel pour le personnel opérationnel, le budget et les modifications budgétaires et les comptes.

Les Régions exercent une tutelle administrative ordinaire sur les zones de secours pour toutes les matières pour lesquelles l'état fédéral n'est pas spécifiquement compétent. Cela signifie qu'elles peuvent confronter les décisions à toutes les lois et tous les arrêtés autres que ceux auxquels l'état fédéral peut confronter celles-ci dans le cadre de sa tutelle spécifique.

DO 2015201611095

Question n° 1557 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Dotations aux services d'incendie.

Je souhaiterais obtenir de plus amples informations sur les dotations fédérales (les dotations de base comme les dotations complémentaires) allouées aux différentes zones de secours en Belgique en 2015 et 2016. Pourriez-vous m'en fournir un aperçu détaillé?

En outre, je souhaiterais connaître le rapport entre ces dotations et:

1. le nombre d'habitants de chaque zone de secours;
2. le nombre de pompiers en service (professionnels et/ou volontaires) au sein de chaque zone de secours.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1557 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 15 juli 2016 (N.):

Zoals gevraagd is een tabel die per hulpverleningszone het bedrag van de federale basisdotatie en van de bijkomende federale dotatie detailleert voor de jaren 2016 en 2017 bijgevoegd bij dit antwoord. De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. De residentiële bevolking telt in de formule van de federale basisdotatie mee voor 70 %. Wat de bijkomende federale dotatie betreft, is de residentiële bevolking een van de criteria die toelaat om de zones te verdelen in categorieën en heeft ze dus een impact op het bedrag van het mandaat van de zonecommandant. Ze telt eveneens mee in de formule van de operationele werking van de zone, en dit voor 82 %.

2. Het aantal brandweerlieden wordt in aanmerking genomen in het kader van de bijkomende federale dotatie. Het bedrag inzake de eindeloopbaanmaatregelen wordt uitsluitend berekend op basis van het aantal beroepsbrandweerlieden. Het aantal beroeps- en vrijwillige brandweerlieden is een van de andere criteria die toelaten om de zones in categorieën te verdelen en heeft dus een impact op het bedrag van het mandaat van de zonecommandant. Tot slot laat het aantal brandweerlieden ook toe om het bedrag van de harmonisering van het statuut te berekenen aangezien het voortvloeit uit het verschil tussen de loonmassa van het operationeel personeel van de brandweerdiensten op 1 januari 2013 en de loonmassa van het operationeel personeel van de zones op 1 januari 2015.

3. De bevolkingscijfers per gemeente zijn openbare gegevens waar elke burger toegang toe heeft. Ze zijn beschikbaar op de website www.statbel.fgov.be. Wat het aantal brandweerlieden betreft, werden de op 1 januari 2013 bepaalde gegevens gebruikt om het bedrag inzake de eindeloopbaanmaatregelen en het bedrag inzake de harmonisering van het statuut te berekenen. Deze cijfers zijn niet bestemd om geactualiseerd te worden. Dezelfde cijfers werden gebruikt in het kader van de eerste verdeling van de zones in categorieën. In onderhavig geval zullen ze geactualiseerd worden bij de vernieuwing van de zoneringen in 2018.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 30 août 2016, à la question n° 1557 de monsieur le député Koen Metsu du 15 juillet 2016 (N.):

Comme demandé, un tableau détaillant, par zone de secours, le montant de la dotation fédérale de base et de la dotation fédérale complémentaire pour les années 2016 et 2017 est joint à la présente réponse. Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

1. La population résidentielle intervient dans la formule relative à la dotation fédérale de base pour 70 %. Pour ce qui concerne la dotation fédérale complémentaire, la population résidentielle est l'un des critères permettant de répartir les zones en catégories et a donc une influence sur le montant du mandat du commandant de zone. Elle intervient également dans la formule relative au fonctionnement opérationnel de la zone, et ce, pour 82 %.

2. Le nombre de pompiers est pris en compte dans le cadre de la dotation fédérale complémentaire. Le montant relatif aux mesures de fin de carrière est calculé exclusivement sur la base nombre de pompiers professionnels. Le nombre de pompiers professionnels et volontaires est l'un des autres critères permettant de répartir les zones en catégories et a donc une influence sur le montant du mandat du commandant de zone. Enfin, le nombre de pompiers permet aussi de calculer le montant relatif à l'harmonisation du statut puisqu'il résulte d'une différence entre la masse salariale du personnel opérationnel des services d'incendie au 1^{er} janvier 2013 et la masse salariale du personnel opérationnel des zones au 1^{er} janvier 2015.

3. Les chiffres de la population par commune sont des données publiques auxquelles tout citoyen a accès. Ils sont disponibles sur le site www.statbel.fgov.be. Pour ce qui concerne le nombre de pompiers, les chiffres arrêtés au 1^{er} janvier 2013 ont été utilisés pour calculer le montant relatif aux mesures de fin de carrière et celui relatif à l'harmonisation du statut. Ces chiffres n'ont pas vocation à être actualisés. Les mêmes chiffres ont servis dans le cadre de la première répartition des zones en catégories. Dans ce cas-ci, ils seront actualisés lors du renouvellement des conseils de zone, en 2018.

**Vice-eersteminister en minister van
Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post**

DO 2015201610393

Vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Telecomnetwerken. - Vaste dekkinggraad.

Tegen 2020 moeten alle Europese gezinnen toegang hebben tot internetsnelheden van meer dan 30 Mbps. Minstens 50 % van hen moet een internetverbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps hebben.

Deze regering heeft de ambitie dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecomnoden en -technologie.

Ik verwijs naar vraag nr. 517 van 29 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) en de hoorzitting met het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) op 15 juni 2016.

Het BIPT identificeerde 35 gemeenten waarvan de dekking voor 30 Mbps lager is dan 60 % en die nog niet 100 % zijn gedekt met 4G.

Het BIPT publiceert de dekking per mobiele operator maar niet per vaste operator. Voor het vaste netwerk worden de gegevens van de twee operatoren geaggregeerd.

1. Wat is de precieze norm die de Europese Commissie hanteert voor de snelheidsdoelstellingen tegen 2020? Hoe worden deze percentages berekend?

2. Wat is de huidige stand van zaken conform deze norm? In welke gemeenten bevinden zich de zwarte gaten? Wat is de raming van het aantal gedupeerde inwoners uitgesplitst per provincie?

3. Hoeveel percent van de breedbandabonnees beschikten in januari 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 over een vaste breedbandaansluiting van 10 Mbps?

4. Op welke wijze wil u deze zwarte gaten vullen? Welke concrete maatregelen heeft u voor ogen en met welke timing?

5. Zou het mogelijk zijn de lijst van 35 (deel)gemeenten te bekomen?

6. Waarom werd gekozen voor een drempel van 60 %?

**Vice-premier ministre et ministre de la
Coopération au développement, de l'Agenda
numérique, des Télécommunications et de la Poste**

DO 2015201610393

Question n° 595 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture fixe.

D'ici 2020, tous les ménages européens devront avoir accès à Internet à une vitesse d'au moins 30 Mbps, allant même jusqu'à plus de 100 Mbps pour au moins 50 % d'entre eux

L'ambition du gouvernement actuel est de faire en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications.

Je renvoie à ma question écrite n° 517 du 29 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) et à l'audition de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) du 15 juin 2016.

L'IBPT a identifié 35 communes dont moins de 60 % des habitants disposent d'une couverture à 30 Mbps. De surcroît, ces communes ne sont pas couvertes à 100 % par la 4G.

L'IBPT a publié la couverture par opérateur mobile, mais pas par opérateur fixe. Pour ce qui est du réseau fixe, les données des deux opérateurs sont agrégées.

1. Quelle est la norme précise utilisée par la Commission européenne pour les objectifs à atteindre d'ici 2020 en matière de vitesse? Comment ces pourcentages sont-ils calculés?

2. Quel est l'état actuel des choses en fonction de cette norme? Dans quelles communes les zones non couvertes se trouvent-elles? À combien estime-t-on le nombre d'habitants lésés par province?

3. Parmi les abonnés à large bande, quel pourcentage disposait en janvier 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 d'une connexion fixe à large bande de 10 Mbps?

4. Comment entendez-vous remédier au problème des zones blanches? Quelles mesures concrètes comptez-vous prendre et quel calendrier prévoyez-vous à cet effet?

5. Serait-il possible d'obtenir la liste des 35 communes précitées?

6. Pourquoi a-t-il été opté pour un seuil de 60 %?

7. Zal u voorzien dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecomnoden en -technologie? Zal de huidige minimumsnelheid van 1 Mbps opgetrokken worden?

8. Bieden de operatoren producten via mobiel internet aan in deze gemeenten die vergelijkbaar zijn op vlak van prijs, snelheid, downloadlimieten, gebruikerservaring en kwaliteit als deze voor vast internet?

9. Wanneer zullen de gegevens per vaste operator gepubliceerd worden? Is er op de vaste markt minder nood aan concurrentie en informatie voor de consument dan op de mobiele markt?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 595 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 17 juni 2016 (N.):

In het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*, nr. 83 van 25 juli 2016, blz. 132 tot 134, vraag nr. 595 van 17 juni 2016, de tekst van de vraag en het antwoord vervangen door wat volgt:

Vraag

Telecomnetwerken. - Vaste dekking.

Tegen 2020 moeten alle Europese gezinnen toegang hebben tot internetsnelheden van meer dan 30 Mbps. Minstens 50 % van hen moet een internetverbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps hebben.

Deze regering heeft de ambitie dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecomnoden en -technologie.

Ik verwijs naar vraag nr. 517 van 29 april 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 76) en de hoorzitting met het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) op 15 juni 2016.

Het BIPT identificeerde 35 gemeenten waarvan de dekking voor 30 Mbps lager is dan 60 % en die nog niet 100 % zijn gedekt met 4G.

Het BIPT publiceert de dekking per mobiele operator maar niet per vaste operator. Voor het vaste netwerk worden de gegevens van de twee operatoren geaggregeerd.

1. Wat is de precieze norm die de Europese Commissie hanteert voor de snelheidsdoelstellingen tegen 2020? Hoe worden deze percentages berekend?

7. Ferez-vous en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications? La vitesse minimale actuelle sera-t-elle revue à la hausse?

8. Dans les communes concernées, les opérateurs proposent-ils, par le biais de l'internet mobile, des produits comparables en matière de prix, de vitesse, de limite de téléchargement, d'expérience du consommateur et de qualité que ceux pour l'internet fixe?

9. Quand les données par opérateur fixe seront-elles publiées? Les besoins en matière de concurrence et d'information du consommateur sont-ils inférieurs sur le marché fixe à ceux sur le marché mobile?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 30 août 2016, à la question n° 595 de monsieur le député Roel Deseyn du 17 juin 2016 (N.):

Dans le *bulletin des Questions et Réponses*, n° 83 du 25 juillet 2016, p. 132 à 134, question n° 595 du 17 juin 2016, remplacer le texte de la question et de la réponse par ce qui suit:

Question

Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture fixe.

D'ici 2020, tous les ménages européens devront avoir accès à Internet à une vitesse d'au moins 30 Mbps, allant même jusqu'à plus de 100 Mbps pour au moins 50 % d'entre eux.

L'ambition du gouvernement actuel est de faire en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications.

Je renvoie à ma question écrite n° 517 du 29 avril 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 76) et à l'audition de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) du 15 juin 2016.

L'IBPT a identifié 35 communes dont moins de 60 % des habitants disposent d'une couverture à 30 Mbps. De surcroît, ces communes ne sont pas couvertes à 100 % par la 4G.

L'IBPT a publié la couverture par opérateur mobile, mais pas par opérateur fixe. Pour ce qui est du réseau fixe, les données des deux opérateurs sont agrégées.

1. Quelle est la norme précise utilisée par la Commission européenne pour les objectifs à atteindre d'ici 2020 en matière de vitesse? Comment ces pourcentages sont-ils calculés?

2. Wat is de huidige stand van zaken conform deze norm? In welke gemeenten bevinden zich de zwarte gaten? Wat is de raming van het aantal gedupeerde inwoners uitgesplitst per provincie?

3. Hoeveel percent van de breedbandabonnees beschikten in januari 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016 over een vaste breedbandaansluiting van 10 Mbps?

4. Op welke wijze wil u deze zwarte gaten vullen? Welke concrete maatregelen heeft u voor ogen en met welke timing?

5. Zou het mogelijk zijn de lijst van 35 (deel)gemeenten te bekomen?

6. Waarom werd gekozen voor een drempel van 60 %?

7. Zal u voorzien dat de universele dienst uitsluiting vermijdt en gelijke tred houdt met de evolutie van de telecomnoden en -technologie? Zal de huidige minimumsnelheid van 1 Mbps opgetrokken worden?

8. Bieden de operatoren producten via mobiel internet aan in deze gemeenten die vergelijkbaar zijn op vlak van prijs, snelheid, downloadlimieten, gebruikerservaring en kwaliteit als deze voor vast internet?

9. Wanneer zullen de gegevens per vaste operator gepubliceerd worden? Is er op de vaste markt minder nood aan concurrentie en informatie voor de consument dan op de mobiele markt?

Antwoord

1. De doelstellingen voor breedband zijn

1) dekking voor basisbreedband voor 100 % van de EU-burgers;

2) snel breedband tegen 2020: alle EU-burgers moeten beschikken over breedband met een snelheid van 30 Mbps of meer;

3) ultrasnelle breedband tegen 2020: 50 % van de Europese huishoudens moet over een verbinding met een snelheid van meer dan 100 Mbps beschikken.

Deze percentages worden door de Europese Commissie berekend aan de hand van info ontvangen van de operatoren.

2. Volgens de dekkingskaarten van het BIPT hebben vandaag 99,9 % van de woningen in België toegang tot een vaste aansluiting die 1 Mbps biedt. Voor breedband aan een snelheid van 30 Mbps heeft België een dekkingsgraad die geraamd wordt op 93,5 % van de woningen en voor snelle breedband (100 Mbps) wordt de dekkingsgraad geschat op 91,1 % van de woningen.

2. Quel est l'état actuel des choses en fonction de cette norme? Dans quelles communes les zones non couvertes se trouvent-elles? À combien estime-t-on le nombre d'habitants lésés par province?

3. Parmi les abonnés à large bande, quel pourcentage disposait en janvier 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016 d'une connexion fixe à large bande de 10 Mbps?

4. Comment entendez-vous remédier au problème des zones blanches? Quelles mesures concrètes comptez-vous prendre et quel calendrier prévoyez-vous à cet effet?

5. Serait-il possible d'obtenir la liste des 35 communes précitées?

6. Pourquoi a-t-il été opté pour un seuil de 60 %?

7. Ferez-vous en sorte que le service universel évite l'exclusion et connaisse une évolution parallèle à celle des besoins et technologies en matière de télécommunications? La vitesse minimale actuelle sera-t-elle revue à la hausse?

8. Dans les communes concernées, les opérateurs proposent-ils, par le biais de l'internet mobile, des produits comparables en matière de prix, de vitesse, de limite de téléchargement, d'expérience du consommateur et de qualité que ceux pour l'internet fixe?

9. Quand les données par opérateur fixe seront-elles publiées? Les besoins en matière de concurrence et d'information du consommateur sont-ils inférieurs sur le marché fixe à ceux sur le marché mobile?

Réponse

1. Les objectifs pour la large bande sont les suivants

1) couverture large bande de base pour 100 % des citoyens européens;

2) large bande rapide d'ici 2020: tous les citoyens européens doivent disposer de la large bande à une vitesse de 30 Mbps ou plus;

3) large bande ultra-rapide d'ici 2020: 50 % des ménages européens doivent disposer d'une connexion ayant une vitesse supérieure à 100 Mbps.

Ces pourcentages sont calculés par la Commission européenne à l'aide d'informations reçues de la part des opérateurs.

2. Selon les cartes de couverture de l'IBPT, 99,9 % des habitations en Belgique ont aujourd'hui accès à une connexion fixe offrant 1 Mbps. En ce qui concerne la large bande à une vitesse de 30 Mbps, la Belgique a un degré de couverture estimé à 93,5 % des habitations et en ce qui concerne la large bande rapide (100 Mbps), le degré de couverture est estimé à 91,1 % des habitations.

De dekkingskaarten geven een zicht op de "aansluitbare woningen" niet op het aantal inwoners die daadwerkelijk aan die snelheid zijn aangesloten.

De cijfers waarover het BIPT beschikt voor wat betreft het aantal niet gedekte woningen (dus niet bewoners) moeten beschouwd worden als een raming gebaseerd op een conservatieve methode. Deze methode gaat uit van een perfecte superpositie - en niet complementariteit van de netwerken, waardoor het reële dekkingpercentage ietwat onderschat kan worden.

Onderstaande tabel geeft dan ook een overzicht van de geïmpacteerde woningen.

Les cartes de couverture donnent un aperçu des "habitations connectables", pas du nombre d'habitants effectivement raccordés à cette vitesse.

Les chiffres dont dispose l'IBPT en ce qui concerne le nombre de logements (donc pas d'habitants) non couverts doivent être considérés comme une estimation, basée sur une méthode de calcul conservatrice. Cette méthode a comme point de départ une superposition parfaite - non-complémentarité - des réseaux, ce qui tend à sous-estimer quelque peu le pourcentage réel de couverture.

Le tableau ci-dessous donne dès lors un aperçu des habitations impactées.

Province	Housings	Housings with 30 Mbps	Housings without 30 Mbps	Share of 30 Mbps
Antwerpen	835 391	833 385	2 006	100%
Brabant wallon	171 708	146 514	25 194	85%
Hainaut	628 060	528 205	99 855	84%
Liège	512 290	421 338	90 952	82%
Limburg	375 355	372 108	3 247	99%
Luxembourg	134 258	93 354	40 904	70%
Namur	224 155	167 118	57 037	75%
Oost-Vlaanderen	686 114	685 383	731	100%
Région de Bruxelles-Capitale	581 086	570 410	10 676	98%
Vlaams Brabant	492 980	492 522	458	100%
West-Vlaanderen	667 547	656 324	11 223	98%

3. Ik verwijs naar het antwoord op uw vraag met nummer 517 en herhaal dat het BIPT 4 dekkingskaarten opstelde voor volgende downloadsnelheden: 1 Mbps, 30 Mbps, 60 Mbps en 100 Mbps. Er is geen informatie beschikbaar voor een vaste breedbandaansluiting van 10 Mbps. De dekking-skaarten werden overigens dit jaar voor het eerst opgesteld.

4. Mijn diensten bekijken in samenwerking met het BIPT alle mogelijke oplossingen. Vast staat dat a priori geen enkele technologie kan uitgesloten worden.

Daarnaast ben ik van mening dat alle beleidsniveaus actief aan een verbetering van de dekking moeten meewerken, onder andere bijvoorbeeld door het faciliteren van het verkrijgen van allerhande vergunningen.

5. en 6. Door het Atlas-project van het BIPT kreeg mijn beleidscel een overzicht van de zones die momenteel de breedbanddoelstelling van 30 Mbps nog niet bereikt hebben.

3. Je vous renvoie à la réponse à votre question numéro 517 et répète que l'IBPT a établi quatre cartes de couverture pour les vitesses de téléchargement suivantes: 1 Mbps, 30 Mbps, 60 Mbps et 100 Mbps. Aucune information n'est disponible concernant une connexion large bande fixe de 10 Mbps. Les cartes de couverture ont d'ailleurs été établies pour la première fois cette année.

4. Mes services examinent, en collaboration avec l'IBPT, toutes les solutions possibles. Un fait est certain: a priori, aucune technologie ne peut être exclue.

En outre, j'estime que tous les niveaux de pouvoir doivent activement collaborer à une amélioration de la couverture, entre autres en facilitant par exemple l'obtention de toutes sortes de licences.

5. et 6. Via le projet Atlas de l'IBPT, ma cellule stratégique a obtenu un aperçu des zones n'ayant pas encore atteint à l'heure actuelle l'objectif de 30 Mbps en matière de large bande.

In eerste instantie werd gekozen als proefproject de gemeenten waar de vaste netwerken in minder dan 60 % dekking aan een snelheid van 30 Mbps voorzien en die nog niet volledig gedekt worden met 4G-technologie. Ik benadruk dat dit proefproject later kan uitgebreid worden of waarvan de bevindingen op andere gemeenten kan toegepast worden. Om dit testproject beheersbaar te houden, dient het aantal betrokkenen evenwel binnen de perken te blijven.

Dit leverde een lijst op van volgende gemeenten:

1	Amel	19	Jalhay
2	Aywaille	20	La Roche-en-Ardenne
3	Bièvre	21	Léglise
4	Buellingen	22	Manhay
5	Burg-Reuland	23	Ohey
6	Cerfontaine	24	Onhaye
7	Daverdisse	25	Rendeux
8	Doische	26	Sainte-Ode
9	Érezée	27	Sankt Vith
10	Fauvillers	28	Somme-Leuze
11	Frasnes-les-Anvaing	29	Stoumont
12	Gedinne	30	Tenneville
13	Gesves	31	Vaux-sur-Heure
14	Gouvy	32	Vielsalm
15	Hastière	33	Vresse-sur-Semois
16	Honnelles	34	Waimes
17	Houffalize	35	Yvoir
18	Houyet		

Dans un premier temps, nous avons choisi comme projet test les communes couvertes à moins de 60 % par les réseaux fixes à une vitesse de 30 Mbps et pas encore complètement couvertes par la technologie 4G. J'insiste sur le fait que ce projet test peut être étendu ultérieurement ou dont les résultats peuvent être appliqués à d'autres communes. Pour que ce projet test reste gérable, le nombre de communes concernées doit néanmoins rester limité.

Cela a donné la liste de communes suivantes:

7. Zoals ik u reeds antwoordde naar aanleiding van uw vraag met nummer 0559, wijzigen de behoeften van de consumenten voortdurend in het snel evoluerende digitale ecosysteem en zal elke herziening van de bestaande verplichtingen van de universele dienst, hiermee rekening moeten houden. Dit zal moeten gebeuren in combinatie met de juiste stimuleringsmaatregelen ter bevordering van concurrentie en investeringen.

Voorts lijkt het me voorbarig uitspraken te doen over de exacte bitsnelheid voor functionele internettoegang, rekening houdende met de door de Europese Commissie geplande hervorming van het telecomkader. De Europese Commissie zou pas eind september de voorziene maatregelen onthullen.

7. Comme je vous l'ai déjà indiqué dans ma réponse à votre question numéro 0559, les besoins des consommateurs changent en permanence dans l'écosystème numérique en constante évolution et toute révision des obligations existantes du service universel devra en tenir compte. Cela devra se faire en combinaison avec les mesures de stimulation adéquates visant à améliorer la concurrence et les investissements.

Ensuite, se prononcer sur le débit exact de l'accès fonctionnel à Internet me paraît prématuré, étant donné la réforme du cadre télécoms prévue par la Commission européenne. La Commission européenne ne devrait divulguer les mesures prévues que fin septembre.

8. We merken op dat de markt voor mobiel internet evolueert naar zeer betaalbare "basisaanbiedingen". Sinds kort worden diverse goedkope abonnementen gecommercialiseerd. Zo biedt een bepaalde operator momenteel een tariefplan aan van 15 euro per maand voor een gelimiteerd aantal klanten. Dergelijke abonnementen bieden een surf-volume dat ruim voldoende is voor een basisgebruik van het internet.

Om van dergelijke aanbiedingen gebruik te kunnen maken, is evenwel vereist dat de gebruiker een goede 4G-dekking heeft op zijn adres. Eén van de parameters voor de selectie van de 35 gemeenten is de 4G-dekking: de gemeenten die werden geselecteerd zijn op dit moment niet 100 % gedekt met 4G.

9. De dekkingskaarten zijn een "work in progress". Het BIPT engageerde zich in het werkplan 2016 om de door deze kaarten verstrekte dekkingsinformatie te verfijnen en bekijkt dit met de operatoren.

Ik ben absoluut voorstander van een meer doorgedreven informatieverstrekking aan de gebruiker over de vaste netwerken. Dit zal bijdragen tot meer concurrentie in dit segment. Ik ga er dan ook van uit dat de operatoren hun interne systemen op punt stellen en werken aan een methodologie om het BIPT voldoende informatie te verschaffen om meer gedetailleerde kaarten te kunnen opstellen die de consument inzicht verschaft in de dekking van elke operator afzonderlijk.

DO 2015201611031

Vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Herziening EU-kader.

De Europese raad bereidt een herziening voor van het regelgevend kader inzake telecom. Ik verwijs naar uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 559 van 27 mei 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 80).

1. Ziet u een rol weggelegd voor de Benelux op het vlak van een meer verregaande coördinatie van de toewijzing van spectrum?

8. Nous notons que le marché de l'Internet mobile évolue vers des "offres de base" très abordables. Depuis peu, divers abonnements bon marché sont commercialisés. Ainsi, un certain opérateur propose actuellement un plan tarifaire de 15 euros par mois pour un nombre limité de clients. De tels abonnements offrent un volume de navigation largement suffisant pour une utilisation basique d'Internet.

Afin de pouvoir utiliser de telles offres, il est néanmoins nécessaire que l'utilisateur dispose d'une bonne couverture 4G à son adresse. L'un des paramètres pour la sélection des 35 communes est la couverture 4G: les communes sélectionnées ne sont, à l'heure actuelle, pas couvertes à 100 % par la 4G.

9. Les cartes de couverture sont un "work in progress". Dans le plan opérationnel 2016, l'IBPT s'est engagé à affiner les informations de couverture fournies par ces cartes et examine ce point avec les opérateurs.

J'exprime mon plein soutien à une information plus approfondie de l'utilisateur sur les réseaux fixes. Cela contribuera à augmenter la concurrence sur ce segment. Je pars dès lors du principe que les opérateurs mettent au point leurs systèmes internes et élaborent une méthodologie afin de fournir assez d'informations à l'IBPT pour pouvoir établir des cartes plus détaillées permettant au consommateur d'avoir une bonne vision de la couverture de chaque opérateur individuellement.

DO 2015201611031

Question n° 624 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La révision du cadre de l'UE en matière de télécommunications.

Dans votre réponse à ma question écrite n° 559 du 27 mai 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 80), vous avez indiqué que le Conseil européen préparait une révision du cadre réglementaire en matière de télécommunications.

1. Quel rôle entrevoyez-vous pour le Benelux en ce qui concerne l'amélioration de la coordination en matière d'attribution du spectre?

2. Nam België tot dusver een standpunt in met betrekking tot wijzigingen aan de verplichtingen voor operatoren? Zo ja, graag een overzicht van de wijzigingen die België respectievelijk ondersteunt dan wel minder genegen is.

3. Wat is de stand van zaken van de zorgvuldige evaluatie van de verplichtingen die opgelegd worden?

4. Is België voorstander van een wijziging van de regels met betrekking tot de universele dienst? Zo ja, graag een overzicht van de wijzigingen die België ondersteunt.

5. Is België voorstander van de uitbreiding van de universele dienst en het sociaal telecomtarief naar mobiele telefonie en mobiel internet?

6. Welke wijzigingen met betrekking tot bescherming van de consument en kleine ondernemingen heeft België verdedigd?

7. In welke concrete gevallen kan volgens u de sector specifieke bescherming van consumenten vervangen worden door de horizontale regelgeving?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 624 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 13 juli 2016 (N.):

1. Tot op heden er zijn geen gemeenschappelijke toewijzingen van spectrum geweest in het kader van de Benelux. Hiertoe zijn er ook geen plannen.

2. België heeft ter zake nog geen standpunt ingenomen. Het is wachten op de wetgevingsvoorstellen van de Commissie.

3. De Commissie voert momenteel een evaluatie uit van het huidige regelgevingskader. Het doel is om te evalueren of de huidige regels hebben bijgedragen tot de verwezenlijking van hun belangrijkste doelstellingen: bevordering van concurrentie, de interne markt en de belangen van de consumenten. Deze evaluatie zal de basis vormen voor wetgevende en andere initiatieven.

4. tot 6. Van zodra dienaangaande concrete voorstellen op tafel liggen zal België deze vanzelfsprekend zorgvuldig bestuderen, rekening houdende met de behoeften van de Belgische consument.

Diverse elementen kunnen een rol spelen, niet alleen concurrentiegeleijkheid maar ook de creatie van een gunstig klimaat voor innovatie, de bescherming van de consument en de evenredigheid van de geplande maatregelen daarbij aandachtig zijn voor de inachtneming van de persoonlijke levenssfeer en de veiligheid.

2. La Belgique a-t-elle aujourd'hui défini sa position sur les modifications à apporter aux obligations des opérateurs? Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir un aperçu des modifications qu'elle soutient et de celles auxquelles elle est moins favorable?

3. Où en est aujourd'hui l'évaluation précise des obligations imposées aux opérateurs?

4. La Belgique est-elle favorable à une modification des règles en matière de service universel? Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir un aperçu des modifications défendues par la Belgique?

5. La Belgique est-elle favorable à une extension du service universel et du tarif social en matière de télécommunications, d'une part à l'internet mobile et d'autre part à la téléphonie mobile?

6. Quelles modifications relatives à la protection des consommateurs et des petites entreprises la Belgique a-t-elle défendues?

7. Dans quels cas concrets la protection des consommateurs spécifique au secteur peut-elle selon vous être remplacée par la réglementation horizontale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 29 août 2016, à la question n° 624 de monsieur le député Roel Deseyn du 13 juillet 2016 (N.):

1. Il n'y a, jusqu'à présent, pas eu d'attributions communes de spectre dans le cadre du Benelux. De telles attributions ne sont pas non plus prévues.

2. La Belgique n'a pas encore adopté de position en la matière. Il convient d'attendre les propositions législatives de la Commission.

3. La Commission évalue pour l'instant le cadre réglementaire actuel. Le but est d'évaluer si les règles actuelles ont contribué à la réalisation de leurs objectifs principaux: promouvoir la concurrence, le marché intérieur et les intérêts des consommateurs. Cette évaluation constituera la base des initiatives législatives et autres.

4. à 6. Dès que des propositions concrètes auront été avancées à ce sujet, la Belgique examinera soigneusement celles-ci, en tenant compte des besoins du consommateur belge.

Divers éléments peuvent jouer un rôle, non seulement l'équité concurrentielle, mais aussi la création d'un climat favorable pour l'innovation, la protection du consommateur et la proportionnalité des mesures prévues, tout en étant attentif au respect de la vie privée et à la sécurité.

7. In marktomstandigheden waarin horizontale regels op het stuk van concurrentie en bescherming van de consument voldoende waarborgen bieden, kunnen sectorspecifieke regels voor de telecomoperatoren worden versoepeld of opgeheven.

We kunnen echter niet vooruitlopen op de concrete voorstellen van de Europese Commissie.

DO 2015201611160

Vraag nr. 625 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Ombudsdienst voor de postsector:

1. Hoeveel klachten werden er sinds 2014 ingediend?
2. Wat zijn de vaakst voorkomende klachten?
3. Hoeveel klachten werden er sinds 2014 per taalrol ingediend?
4. Wat is de gemiddelde doorlooptijd voor de dossiers?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 625 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

De Ombudsdienst voor de postsector is een onafhankelijke beroepsinstantie, bevoegd voor alle bedrijven die actief zijn op de Belgische post- en pakjesmarkt.

1. Het aantal klachten ingediend sinds 2014.

7. Dans des conditions du marché où des règles horizontales sur le plan de la concurrence et de la protection des consommateurs offrent suffisamment de garanties, des règles spécifiques au secteur pour les opérateurs télécoms peuvent être assouplies ou levées.

On ne peut cependant pas préjuger des propositions concrètes de la Commission européenne.

DO 2015201611160

Question n° 625 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Service de médiation pour le secteur postal.

1. Combien de plaintes ont été déposées depuis 2014?
2. Quels sont les types de plaintes les plus habituelles?
3. Quelle est la répartition linguistique des plaintes déposées depuis 2014?
4. Quelle est la moyenne de durée de traitement des dossiers?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 29 août 2016, à la question n° 625 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

Le Service de médiation pour le secteur postal est une instance de recours indépendante, compétentes pour les plaintes concernant toutes les entreprises actives sur le marché belge du courrier et des colis.

1. Nombre de plaintes déposées depuis 2014.

SOM Schriftelijk + Telefonisch
Nombres de plaintes écrites et téléphoniques

2014	15 349
2015	15 917
2016 (eerste zes maanden) (six premiers mois)	9 470

2. De meest voorkomende klachten bij de Ombudsdienst voor de postsector.

Bij de verwerking van zendingen ging het vooral om fouten en vergissingen bij de uitreiking, vooral van gewone zendingen, maar toch ook van pakjes en aangetekende zendingen. Verdwijningen van gewone zendingen en in iets mindere mate van pakjes kwamen ook vaak voor.

2. Plaintes les plus habituelles auprès du Service de médiation pour le secteur postal.

En ce qui concerne le traitement des envois, il s'agissait surtout d'erreurs dans la livraison d'envois ordinaires, mais aussi de colis et d'envois recommandés. Les disparitions de courriers ordinaires et, dans une moindre mesure, de colis reviennent aussi fréquemment.

Bij de klantgerichtheid ging het vooral om ontevredenheid over de klachtenbehandeling en de communicatie.

Voor meer informatie en cijfers verwijzen we naar het uittreksel met meer gedetailleerde data uit ons jaarverslag van 2015 als PDF-bijlage in deze e-mail.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. De klachtencijfers per taalrol

De Ombudsdienst behandelt klachten in de drie landstalen en het Engels.

En ce qui concerne la considération du client, le mécontentement des clients portait surtout sur le traitement des plaintes et la communication.

Pour plus d'informations et de chiffres, nous nous référons à l'extrait de notre rapport annuel 2015 annexé au présent e-mail en fichier PDF, qui contient des données plus détaillées.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

3. Nombre de plaintes par rôle linguistique

Le service de médiation traite les plaintes dans les trois langues nationales et en anglais.

	Telefonisch - <i>Par téléphone</i>				
	NL	FR	D - A	ENG - ANG	TOTA(A)L
2014	2 197	844	0	7	3 048
2015	2 505	785	0	11	3 301
2016 (eerste zes maanden) (<i>six premiers mois</i>)	1 487	699	0	7	2 193

	Schriftelijk - <i>Par écrit</i>				
	NL	FR	D - A	ENG - ANG	TOTA(A)L
2014	8 479	3 649	31	142	12 301
2015	8 845	3 636	6	129	12 616
2016 (eerste zes maanden) (<i>six premiers mois</i>)	5 191	2 003	6	77	7 277

4. De gemiddelde duur van een Ombudsdossier

Zowel in 2014 als in 2015 bedroeg de gemiddelde duur van een ontvankelijk Ombudsdossier 32 dagen. Voor niet-ontvankelijke klachten is de gemiddelde behandelingsduur tussen één en twee werkdagen.

4. Durée moyenne du traitement d'un dossier de médiation

Tant en 2014 qu'en 2015, la durée moyenne de traitement d'un dossier de médiation recevable était de 32 jours, contre un à deux jours ouvrables pour les plaintes non recevables.

DO 2015201611262

Vraag nr. 630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 juli 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Gemeentelijke belasting op masten en pylonen (MV 13029).

In heel wat steden en gemeenten, waaronder bijvoorbeeld mijn thuisstad Poperinge, werd het belastingreglement op de belasting op bank- en daarmee gelijkgestelde instellingen en brandstofverdelingsapparaten, uitgebreid met een belasting op masten en pylonen. Deze inrichtingen worden belast gezien de specifieke hinder of impact ervan op de onmiddellijke omgeving.

Base Company en Mobistar kregen van stad Poperinge elk twee aanslagen in de bus. Proximus kreeg er drie. Alle drie de operatoren dienden meteen bezwaar in tegen deze aanslagen. De bezwaarschriften werden ontvankelijk, doch ongegrond verklaard, waarop in hoger beroep werd gegaan. Het is momenteel wachten op de uitspraak in de drie lopende procedures.

1. Vanuit hoeveel gemeenten kreeg de operator Proximus een dergelijke aanslag toegestuurd, en voor welk totaal bedrag?

2. Klopt het dat Proximus systematisch op deze aanslagen reageert met de indiening van een bezwaarschrift?

3. Wat is de motivatie van de operatoren om deze aanslag niet te betalen? Is deze motivatie gegrond?

4. Zijn er al uitspraken in gevoerde gerechtelijke procedures gekend, en zo ja, zitten die op één lijn en wat houden die in?

5. Wat is uw standpunt hierover?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 630 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 29 juli 2016 (N.):

1. Deze gemeentelijke belasting op masten en pylonen gaat terug tot de jaren '90. Voor 2015 hebben ongeveer 40 gemeentes uit het Vlaamse en het Brussels Gewest Proximus belast voor een bedrag van 4,9 miljoen euro. Vanuit Wallonië werden voor 2015 slechts vanuit enkele gemeentes aanslagen ontvangen omdat het Waals Gewest dergelijke gemeentelijke aanslagen niet toeliet.

DO 2015201611262

Question n° 630 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 juillet 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les taxes communales sur les mâts et pylônes (QO 13029).

Dans de nombreuses villes et communes, parmi lesquelles Poperinge, la ville dont je suis originaire, le règlement fiscal relatif à la taxe sur les établissements bancaires et assimilés et sur les appareils de distribution de carburant a été élargi pour établir une taxe sur les mâts et pylônes. Les nuisances ou effets spécifiques occasionnés par ces installations dans les environs immédiats justifient cette taxation.

Base Company et Mobistar ont chacune reçu deux avertissements - extraits de rôle de la ville de Poperinge, et Proximus en a reçu trois. Chacun de ces trois opérateurs a immédiatement introduit une réclamation contre ces avertissements. Les sociétés ont interjeté appel après que les réclamations ont été déclarées recevables mais non fondées. Reste à attendre une décision dans les trois procédures en cours.

1. De combien de communes l'opérateur Proximus a-t-il reçu un tel avertissement - extrait de rôle et quel était montant total concerné?

2. Confirmez-vous que Proximus réagit systématiquement à l'envoi de ces avertissements par l'introduction d'une réclamation?

3. Pour quels motifs les opérateurs refusent-ils de payer cette taxe? Ces motifs sont-ils fondés?

4. A-t-on déjà connaissance de jugements rendus dans des procédures juridiques? Dans l'affirmative, sont-ils unanimes et quelle en est la teneur?

5. Quelle est votre position à ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 29 août 2016, à la question n° 630 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 29 juillet 2016 (N.):

1. Cette taxe communale sur les mâts et pylônes remonte aux années 90. En ce qui concerne 2015, une quarantaine de communes de la Région flamande et bruxelloise ont imposé la taxe à Proximus, ce qui représente un montant de 4,9 millions d'euros. S'agissant de la Wallonie, l'impôt n'a été perçu que par quelques communes seulement en 2015, car la Région wallonne n'a pas autorisé ces taxes communales.

2. Proximus stapt naar de rechtbank indien ze van oordeel is dat de aanslag ongegrond is.

3. Er kunnen meerdere gronden zijn op basis waarvan de aanslag wordt betwist onder andere formele gronden (zoals niet naleving van publicatievereiste of schending van het niet-retroactiviteitsbeginsel), strijdigheid met hogere rechtsgronden, discriminatie, enz.

4. Er worden reeds procedures gevoerd sedert de jaren '90. In de meeste gevallen hebben de telecomoperatoren gelijk gekregen.

5. Mobiele infrastructuur is, met de opkomst van de digitale economie, de infrastructuur van de toekomst. Mobiele sites zijn de infrastructuur van de toekomst. De operatoren bouwen hun 4G netwerk verder uit als voorbereiding op 5G. De mobiele netwerken zullen binnen enkele jaren tot 100x sneller zijn dan vandaag, ze zullen tot één miljoen mensen en dingen kunnen verbinden per km² en signalen afleveren binnen één milliseconde nadat ze verzonden zijn.

Om dat mogelijk te maken, zal het aantal grote sites ongeveer moeten verdubbelen. Daarnaast zullen er talloze middelgrote en kleine sites bij komen. Zonder zo'n "state of the art" mobiele infrastructuur zal een stad geen smart city kunnen zijn, zal er geen mobiele breedband zo snel als fiber to the home zijn, geen mobiele virtual reality toepassingen, geen groot internet of things, geen autonome voertuigen en geen mobiele medische toepassingen.

Een stad die haar aantrekkingskracht wil blijven behouden, nieuwe burgers en ondernemingen aantrekken en financieel wel wil varen heeft dus alle belang bij het binnenhalen van méér investeringen in mobiele infrastructuur. Het belasten van mobiele infrastructuur is daar niet het beste recept voor.

2. Proximus se tourne vers les tribunaux si elle juge que la taxe n'est pas fondée.

3. Plusieurs raisons peuvent motiver la contestation de la taxe, notamment des raisons formelles (comme le non-respect de l'obligation de publication ou la violation du principe de non-rétroactivité), une contradiction avec des normes juridiques supérieures, une discrimination, *etc.*

4. Des procédures ont été entamées à partir des années 90. Dans la plupart des cas, les opérateurs télécom ont eu gain de cause.

5. Avec l'avènement de l'économie numérique, l'avenir est dans l'infrastructure mobile. Les sites mobiles sont les infrastructures du futur. Les opérateurs continuent de développer leur réseau 4G en préparation de la 5G. Dans quelques années, les réseaux mobiles seront 100 fois plus rapides qu'aujourd'hui. Ils permettront de connecter jusqu'à un million de personnes et d'objet par km² et délivreront des signaux en une milliseconde après leur envoi.

Pour ce faire, le nombre de grands sites devra environ doubler. En outre, il faudra aussi créer bon nombre de nouveaux sites de petite et moyenne taille. Sans une infrastructure mobile moderne, une ville ne pourra pas être une *smart city*, il n'y aura pas de haut débit mobile aussi rapide que le *Fiber to the Home*, ni applications de réalité virtuelle mobile, ni vaste internet des objets, ni véhicules autonomes ni applications médicales mobiles.

Une ville qui veut conserver son attractivité, attirer de nouveaux citoyens et entreprises tout en assurant sa santé financière a donc tout intérêt à ce que l'on investisse davantage dans l'infrastructure mobile. Taxer l'infrastructure mobile n'est pas le meilleur moyen d'y arriver.

DO 2015201611276

Vraag nr. 631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 01 augustus 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Ontwikkelingssamenwerking Burundi (MV 12895).

Sinds april 2015 verkeert Burundi in crisis. Na de beslissing van president Nkurunziza om zich kandidaat te stellen voor een derde presidentstermijn, tegen de Grondwet en de vredesakkoorden van Arusha in, braken massale protesten uit in de hoofdstad Bujumbura. President Nkurunziza werd intussen ook verkozen voor een derde ambtstermijn. Tussen de 500 en 1.000 mensen werden vermoord, de Verenigde Naties en mensenrechtenorganisaties spreken van willekeurige arrestaties, foltering en buitengerechtelijke executies. 280.000 Burundezen zijn naar de buurlanden gevlucht. België besliste in mei en oktober 2015 om de bilaterale samenwerking gedeeltelijk stop te zetten en gedeeltelijk te bevriezen. Zo werd alle directe overheidssteun opgeschort en kondigde u een heroriëntatie aan, onder meer naar een nieuw programma rond mensenrechten, goed bestuur en vrije media.

1. Wat is het vastgelegde budget en de effectieve realisatie van de lopende samenwerkingsprogramma's momenteel in Burundi?

2. Wat is het budget dat gepland was voor de samenwerking met Burundi, maar dat niet gerealiseerd kon worden in 2015 door de crisis? Over welk totaalbedrag gaat het? Wanneer wordt beslist over het al dan niet verderzetten van de opgeschorte projecten? Over welke projecten gaat dit? Wat is de stand van zaken voor 2016?

3. In verband met de heroriëntatie van de ontwikkelings-samenwerking met Burundi:

- a) hoeveel euro is beschikbaar voor heroriëntatie?
- b) van welke (opgeschorte/stopgezette) budgetlijnen komt dit bedrag?
- c) naar welke concrete programma's gaat dit?
- d) hoeveel geld besteedt(de) België aan humanitaire hulp voor Burundezen die gevlucht zijn in 2015 en 2016?

DO 2015201611276

Question n° 631 de madame la députée Sarah Claerhout du 01 août 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Ontwikkelingssamenwerking Burundi (MV 12895).

Le Burundi traverse une période de crise depuis le mois d'avril 2015. La décision du président Nkurunziza de se porter candidat à un troisième mandat présidentiel, en dépit de la Constitution et des accords de paix d'Arusha, a soulevé une immense vague de protestations dans la capitale Bujumbura. Dans l'intervalle, le président Nkurunziza a effectivement été élu pour un troisième mandat. Entre 500 et 1.000 personnes ont été tuées, les Nations Unies et des organisations de défense des droits de l'homme évoquent des arrestations arbitraires, des actes de torture et des exécutions extrajudiciaires. Quelque 280.000 Burundais ont fui vers les pays voisins. La Belgique a décidé en mai et en octobre 2015 de supprimer une partie de la coopération bilatérale et de geler l'autre partie. L'ensemble des aides directes de l'État ont ainsi été suspendues et vous avez annoncé qu'il serait procédé à une réorientation, notamment en faveur d'un nouveau programme centré sur les droits de l'homme, les principes de la bonne gouvernance et la liberté des médias.

1. À quels montants s'élève le budget fixé et les réalisations concrètes dans le cadre des programmes de coopération en cours au Burundi?

2. Quel est le montant du budget prévu pour la coopération avec le Burundi qui n'a pas pu être réalisé en 2015 en raison de la crise? De quel montant total s'agit-il? Quand une décision sera-t-elle prise quant à la poursuite ou non des projets suspendus? De quels projets s'agit-il? Qu'en est-il pour 2016?

3. En ce qui concerne la réorientation de la coopération au développement avec le Burundi:

- a) combien d'euros sont disponibles pour une réorientation?
- b) de quelles lignes budgétaires (suspendues/supprimées) provient ce montant?
- c) à quels programmes concrets ce montant sera-t-il affecté?
- d) quelle somme la Belgique consacre-t-elle à l'aide humanitaire destinée aux Burundais qui ont fui en 2015 et en 2016?

e) wat gebeurt er met het geld dat niet besteed maar ook niet geheroriënteerd wordt? Hoeveel van de besparing en onderbenutting van de ontwikkelingssamenwerking gebeurt op het budget van de samenwerking met Burundi?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 631 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Claerhout van 01 augustus 2016 (N.):

Het geplande budget voor de gouvernementale samenwerking met Burundi, bedraagt 200 miljoen euro, bestaande uit 160 miljoen euro voor het indicatieve samenwerkingsprogramma 2010-2013 dat in 2009 werd overeengekomen en 40 miljoen euro afkomstig van de incitatieve schijf die in 2012 werd toegekend.

Einde 2015 was 93 % van dit budget van 200 miljoen euro vastgelegd en ongeveer 50 % ook effectief uitgegeven.

Op 21 mei 2015 besliste de regering om Burundi als partnerland aan te houden maar stelde eveneens voorop dat er geen nieuw bilateraal samenwerkingsprogramma zou worden afgesloten bij schending van de Arusha-akkoorden. Tegelijkertijd werden een aantal projecten opgeschort.

Nadat Pierre Nkurunziza besloten had om kandidaat te zijn voor een derde mandaat, en gezien het toenemende geweld en repressie, nam ik begin oktober 2015 een aantal beslissingen. Het project ter ondersteuning aan de Burundese justitie en het project inzake de rurale ontsluiting van de provincie Cankuzo, de streek van de president, dat in mei 2015 was opgeschort, werd in oktober 2015 definitief stopgezet. In totaal ging het om 14 miljoen euro. Ook het project inzake de professionalisering van de Burundese politie, ter waarde van drie miljoen euro, dat in mei 2015 was opgeschort, werd in oktober 2015 definitief stopgezet.

Voor het programma voor de ondersteuning van de Burundese verkiezingen was oorspronkelijk vier miljoen euro voorzien, maar werd enkel de eerste schijf ten bedrage van twee miljoen euro uitbetaald.

Een aantal projecten die een institutionele ondersteuning van de Burundese overheid inhouden blijven opgeschort, namelijk de steun aan decentralisatie, governance en het systeem van de overheidsopdrachten. Ook een bijdrage van 6 miljoen euro aan een project van de Wereldbank ter versterking van de institutionele capaciteiten van de Burundese overheid, blijft opgeschort. Het geraamde budget van opschorting bedraagt ongeveer 25 miljoen euro.

e) qu'advient-il des montants non affectés qui n'ont pas davantage été réorientés? Quel est le montant des économies et de la sous-utilisation du budget de la coopération au développement qui a été retranché du budget de la coopération avec le Burundi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 29 août 2016, à la question n° 631 de madame la députée Sarah Claerhout du 01 août 2016 (N.):

Le budget prévu pour la coopération gouvernementale avec le Burundi s'élève à 200 millions d'euros, soit 160 millions d'euros pour le programme de coopération indicatif 2010-2013 convenu en 2009 et 40 millions d'euros issus de la tranche incitative octroyée en 2012.

Fin 2015, 93 % de ce budget de 200 millions d'euros était engagé et 50 % environ effectivement dépensé.

Le 21 mai 2015, le gouvernement a décidé de garder le Burundi comme partenaire tout en indiquant qu'aucun nouveau programme de coopération bilatéral ne serait conclu en cas de violation des accords d'Arusha. Plusieurs projets ont aussi été suspendus.

Après que Pierre Nkurunziza a décidé de briguer un troisième mandat, et compte tenu des violences croissantes et de la répression, j'ai pris plusieurs décisions début octobre 2015. Le projet d'appui à la justice burundaise et le projet de développement rural de la province du Cankuzo, la région du président, suspendu en mai 2015, a été définitivement arrêté en octobre 2015. Il représentait un montant total de 14 millions d'euros. Le projet de professionnalisation de la police burundaise suspendu en mai 2015, et qui représentait un montant de trois millions d'euros, a été définitivement arrêté en octobre 2015.

En ce qui concerne le programme d'appui aux élections burundaises, quatre millions d'euros étaient prévus, mais seule la première tranche de deux millions d'euros a été versée.

Plusieurs projets contenant un appui institutionnel aux autorités burundaises restent suspendus, à savoir le soutien à la décentralisation, à la gouvernance et au système de marchés publics. Une contribution de six millions d'euros à un projet de la Banque mondiale en renforcement des capacités institutionnelles des autorités burundaises reste aussi en suspens. Le budget suspendu est estimé à 25 millions d'euros environ.

De programma's op het vlak van gezondheid, landbouw en onderwijs worden verder gezet, weliswaar in moeilijke omstandigheden op het vlak van veiligheid en instabiliteit, wat vertraging in de uitvoering van deze programma's met zich meebrengt. Inhoudelijk werd er in sommige lopende programma's een aanpassing doorgevoerd om de steun meer te richten naar de directe noden van de bevolking. Ook de samenwerking met civiele maatschappij organisaties zoals ngo's, vakbonden en boerenorganisaties, proberen we verder te zetten.

Rechtstreekse steun aan ngo's en andere civiele maatschappij organisaties is in de praktijk evenwel erg moeilijk gebleken. Het kan de veiligheid van hun medewerkers in gevaar brengen. Verder heeft het regime de onafhankelijke media gesloten. Ook de licenties van kritische ngo's werden ingetrokken, hun rekeningen bevroren en tegen sommigen rechtsvervolgingen ingesteld. Er zijn dus momenteel weinig onafhankelijke civiele maatschappij organisaties die we kunnen steunen of met wie we kunnen samenwerken.

Het regime heeft beslist dat voortaan alle financiële middelen die buitenlandse ngo's aan hun lokale vertegenwoordigingen of aan Burundese ngo's willen sturen, op rekeningen van de Burundese Nationale Bank gestort moeten worden. Het is niet duidelijk wat vervolgens met die middelen zal gebeuren. Op die manier worden de civiele maatschappij organisaties financieel drooggelegd.

Onze maatregelen inzake heraanwending van middelen, de lancering van een mensenrechtsprogramma of de steun aan en samenwerking met middenveldorganisaties stuiten dus op actief op verzet van het Burundese regime, dat het ons zeer moeilijk maakt om te werken op het terrein.

Ik wens te benadrukken dat België beslist heeft om de heroriëntering van haar samenwerking met Burundi in een Europees kader in te schrijven. De maatregelen volgen de kalender van de procedure artikel 96 van de Europese Unie (EU). Op 8 december 2015 werden de consultaties tussen de EU en Burundi in het kader van artikel 96 geopend. Op 14 maart 2016 besliste de EU dat de door Burundi voorgestelde maatregelen onvoldoende waren en werden de consultaties afgesloten.

Les programmes concernant la santé, l'agriculture et l'enseignement sont poursuivis, certes dans des circonstances difficiles en termes de sécurité et de stabilité, ce qui retarde leur mise en oeuvre. En ce qui concerne le contenu, dans certains programmes, une adaptation a été apportée pour davantage axer le soutien sur les besoins directs de la population. Nous tentons aussi de poursuivre la coopération avec les organisations de la société civile comme les ONG, les syndicats et les organisations paysannes.

Le soutien direct aux ONG et aux autres organisations de la société civile s'est toutefois avéré très difficile dans la pratique. Il peut menacer la sécurité de leurs collaborateurs. De plus, le régime a fermé les médias indépendants. Les licences des ONG critiques ont été retirées, leurs comptes gelés et des poursuites ont été entamées contre certains. Il y a donc pour le moment peu d'organisations de la société civile que nous pouvons soutenir ou avec qui nous pouvons coopérer.

Le régime a décidé que désormais, tous les moyens financiers que les ONG étrangères voulaient envoyer à leurs représentations locales ou à des ONG burundaises devaient être versés sur les comptes de la Banque nationale burundaise. On ne sait pas ce qu'il advient ensuite réellement de ces fonds. Les organisations de la société civile sont ainsi financièrement mises à sec.

Nos mesures de réaffectation des moyens, le lancement d'un programme concernant les droits de l'Homme ou l'appui et la coopération avec les organisations de la société civile se heurtent donc à une opposition active du régime burundais, ce qui rend notre travail de terrain très difficile.

Je voudrais souligner que la Belgique a décidé d'inscrire la réorientation de sa coopération avec le Burundi dans un cadre européen. Les mesures suivent le calendrier de la procédure article 96 de l'Union européenne (UE). Le 8 décembre 2015, les consultations entre l'UE et le Burundi ont été ouvertes dans le cadre de l'article 96. Le 14 mars 2016, l'UE a jugé les mesures proposées par le Burundi insuffisantes et les consultations ont été clôturées.

De EU beslist om de financiering en ondersteuning van de Burundese overheid en administratie op te schorten. Het zou gaan over 322 miljoen euro over de volgende jaren. Interventies die de bevolking rechtstreeks ten goede komen, worden niet opgeschort. Het zou gaan om 110 miljoen euro over de volgende jaren. Daartoe behoort 40 miljoen euro in de gezondheidssector waarvoor de Europese Commissie beroep zal doen op BTC als uitvoeringsagentschap.

Een eventuele herneming van de EU-steun wordt afhankelijk gemaakt van een reeks heel precieze maatregelen die Burundi moet nemen op het vlak van een inclusieve politieke dialoog, ontwapening, politieke ruimte (vrije media, ngo's, mensenrechtenactivisten) correcte afhandeling van lopende juridische procedures, vrijlating van demonstranten die geen geweld hebben gepleegd, onderzoek naar marteling door veiligheidsdiensten). In september 2016 plant Europa een evaluatie van de situatie in Burundi.

De Belgische humanitaire hulp kent zowel rechtstreekse als onrechtstreekse humanitaire financieringen toe aan organisaties die de vluchtelingenstroom uit Burundi ondersteunen. In 2015 kende België twee miljoen euro toe aan UNHCR, de vluchtelingenorganisatie van de VN, voor steun aan Burundese vluchtelingen in Tanzania en Rwanda. Ook werd twee miljoen euro toegekend aan het Wereldvoedselprogramma voor steun aan kwetsbare personen in Tanzania, Rwanda en Burundi. In totaal verstrekte België in 2015 vier miljoen euro humanitaire financieringen rechtstreeks bestemd voor de Burundese vluchtelingencrisis. In 2016 voorziet België verschillende rechtstreekse humanitaire financieringen.

De administratie heeft oproepen gelanceerd voor humanitaire projecten van ngo's (zeven miljoen euro), voor humanitaire programma's van internationale organisaties (23 miljoen euro) en voor programma's voor rampenparaatheid (15 miljoen euro). In dit kader hebben meerdere humanitaire organisaties voorstellen ingediend. Deze dossiers werden echter nog niet finaal goedgekeurd. Het exacte bedrag van de rechtstreekse Belgische steun in 2016 is dus nog ongekend, maar het zal ongetwijfeld hoger liggen dan in 2015. België draagt ook onrechtstreeks bij aan de humanitaire hulp voor de Burundese crisis, via zijn bijdragen aan flexibele fondsen en aan de algemene middelen van zijn humanitaire partnerorganisaties actief in de regio.

L'UE décide de suspendre le financement et l'appui aux autorités et à l'administration burundaises. Il s'agirait de 322 millions d'euros pour les années suivantes. Les interventions qui profitent directement à la population ne sont pas suspendues. Il s'agirait de 110 millions d'euros pour les années suivantes, dont 40 millions d'euros dans le secteur de la santé pour lequel la Commission européenne fera appel à la coopération technique belge, en tant qu'agence d'exécution.

La reprise éventuelle du soutien de l'UE est conditionnée par une série de mesures précises que doit prendre le Burundi et qui concernent le dialogue politique inclusif, le désarmement, l'espace politique (médias libres, ONG, militants en faveur des droits de l'Homme), un déroulement correct des procédures juridiques en cours, la libération des manifestants qui n'ont pas commis de violence, enquête sur de la torture dont se seraient rendus coupables les services de sécurité). L'Europe prévoit une évaluation de la situation au Burundi en septembre 2016.

L'aide humanitaire belge octroie aussi des financements humanitaires directs et indirects à des organisations qui viennent en aide aux flux de réfugiés venant du Burundi. En 2015, la Belgique a accordé deux millions d'euros à l'UNHCR, le Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, pour soutenir les réfugiés burundais en Tanzanie et au Rwanda. Deux millions d'euros ont aussi été octroyés au Programme alimentaire mondial au profit des personnes vulnérables en Tanzanie, au Rwanda et au Burundi. Au total, la Belgique a affecté en 2015 quatre millions d'euros de financements humanitaires à la crise des réfugiés au Burundi. Pour 2016, la Belgique prévoit plusieurs financements humanitaires directs.

L'administration a lancé des appels à projets humanitaires d'ONG (sept millions d'euros), à programmes humanitaires d'organisations internationales (23 millions d'euros) et à programmes de préparation aux catastrophes (15 millions d'euros). Plusieurs organisations humanitaires ont remis des propositions. Ces dossiers n'ont toutefois pas encore été approuvés définitivement. Le montant exact de l'aide directe belge en 2016 n'est donc pas encore connu mais il dépassera sans doute celui de 2015. La Belgique contribue aussi indirectement à l'aide humanitaire pour la crise burundaise, via ses contributions à des fonds flexibles et au budget ordinaire de ses organisations humanitaires partenaires actives dans la région.

Voor de flexibele fondsen werd in de periode 2015 - 2016 20 miljoen euro toegekend aan het *Central Emergency Repons Fund* van OCHA, zes miljoen euro aan het SFERA-fonds van de FAO, tien miljoen euro aan het IRA-fonds van WFP en 1,2 miljoen euro aan het DREF-fonds van IFRC. Voor de Belgische bijdragen aan de algemene middelen van de humanitaire partnerorganisaties in de periode 2015 - 2017, vermelden we 22,5 miljoen euro aan UNHCR, 12 miljoen euro aan ICRC en 6,75 miljoen euro aan OCHA.

De mogelijke besparing ten gevolge van de opschorting en vertraging van bepaalde activiteiten in de concentratie-sectoren, de beurzen en het studie- en expertisefonds, bedraagt ongeveer 20 miljoen euro. Samen met het saldo van de definitief gestopte interventies, gaat het dus in totaal om 45 miljoen euro.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201608029

Vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Telegeneeskunde.

In Frankrijk heeft de Orde der Artsen op 10 februari een verslag bekendgemaakt waarin ze aanbeveelt de telegeneeskunde te reglementeren en het aanbod van privébedrijven beter te regelen.

De telegeneeskunde omvat de medische handelingen op afstand.

1. Binnen welk wettelijk kader kan een privébedrijf een onlinedienst voor teleconsult oprichten?
2. In welke mate zijn de activiteiten in het kader van de telegeneeskunde in de gewone lijst van de medische verstrekkingen opgenomen?
3. Hoe ver staat de ontwikkeling van de telegeneeskunde in ons land?
4. Welke maatregelen heeft u genomen om die diensten zo goed mogelijk in het traject van de klassieke zorgverlening in te passen?

Pour les fonds flexibles, 20 millions d'euros de fonds ont été octroyés pour la période 2015 - 2016 au *Central Emergency Response Fund* de l'OCHA, six millions d'euros au fonds SFERA de la FAO, dix millions d'euros au fonds IRA du PAM et 1,2 millions d'euros au fonds DREF de la FICR. S'agissant des contributions belges au budget ordinaire des organisations partenaires humanitaires pour la période 2015 - 2017, on peut noter 22,5 millions d'euros à l'UNHCR, 12 millions d'euros au CICR et 6,75 millions d'euros à l'OCHA.

L'économie qui sera réalisée en raison de la suspension et du ralentissement de certaines activités dans les secteurs de concentration, les bourses et le fonds d'étude et d'expertise se chiffre à environ 20 millions d'euros. Avec le solde des interventions définitivement arrêtées, le montant total atteint donc 45 millions d'euros.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201608029

Question n° 768 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La télémédecine.

En France, le Conseil National de l'Ordre des Médecins a rendu public le 10 février 2016 un rapport dans lequel il recommande la mise en place d'une réglementation au niveau de la télémédecine et une meilleure régulation de ces offres émanant de sociétés privées.

La télémédecine recouvre, en fait, les actes médicaux réalisés à distance.

1. Dans quel cadre légal, une société privée peut-elle mettre en place un service de téléconsultation en ligne?
2. Dans quelle mesure, ces activités réalisées par télémédecine sont-elles inscrites dans la classification commune des actes médicaux?
3. Où en est le développement de la télémédecine dans notre pays?
4. Quelles mesures avez-vous prises afin d'intégrer au mieux ces dispositifs dans le parcours de soins classiques?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 768 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 25 februari 2016 (Fr.):

Momenteel is de telegeneeskunde nog niet opgenomen in de Belgische gezondheidszorgreglementering, noch in de nomenclatuur van de gezondheidszorg.

Ze maakt echter deel uit van de nieuwe vormen van zorgverstreking die momenteel bestudeerd worden in het kader van actiepunt 19 van het Actieplan e-gezondheid 2015-2018 onder de benaming *mobile health*.

Dit actiepunt werd expliciet toegevoegd aan het geactualiseerde actieplan dat werd goedgekeurd in de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid in oktober 2015, terwijl het niet was opgenomen in de vorige versie van het plan. Het heeft betrekking op de verschillende applicaties (hardware en software) die de patiënt en de zorgverleners in staat stellen om gezondheidsinformatie in te zamelen of uit te wisselen.

Om deze applicaties een officiële plaats te kunnen verlenen binnen onze gezondheidszorgreglementering, is een projectoproep gelanceerd. Deze heeft zowel betrekking op teleconsultaties of telemonitoring als op het gebruik van apps of systemen die patiëntondersteuning of inzameling van gezondheidsinformatie mogelijk maken.

Deze projecten zullen worden opgevolgd en geanalyseerd in termen van veiligheid, respect voor de privacy, semantische interoperabiliteit, wetenschappelijke onderbouwing (*evidence based*) en gebruiksvriendelijkheid.

Een eindevaluatie van de projecten worden verwacht in de loop van de vierde kwartaal van 2017.

DO 2015201608586

Vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 30 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Problematiek van de flexi-jobs.

Met de wet houdende diverse bepalingen inzake sociale zaken van 16 november 2015 heeft de federale regering de zogenaamde flexi-jobs in de horecasector ingevoerd. Amper vier maanden na de inwerkingtreding van die wet zouden er al meer dan 10.000 flexi-jobs bestaan.

1. Hoe is het aantal flexi-jobs sinds de invoering van die nieuwe arbeidsovereenkomst geëvolueerd?

2. Aan welk sociaal-economisch profiel beantwoorden de flexiwerkers?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 768 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 25 février 2016 (Fr.):

À l'heure actuelle, la télémédecine n'est pas encore reprise dans la réglementation belge relative à la santé, pas plus que dans la nomenclature des soins de santé.

Elle fait cependant partie des nouvelles formes de dispensation de soins qui sont à l'étude dans le cadre du point d'action 19 du Plan d'actions e-Santé 2015-2018 sous la dénomination *mobile health*.

Ce point d'action a été explicitement ajouté au plan d'action actualisé approuvé en Conférence Interministerielle de la Santé publique en octobre 2015, alors qu'il n'était pas repris dans la version précédente du plan. Il vise les diverses applications (hardware et software) qui permettent au patient et aux prestataires de collecter ou échanger des informations relatives à la santé.

Afin de pouvoir accorder une place officielle à ces applications dans notre réglementation en matière de santé, un appel à projet a été lancé. Il vise tant les téléconsultations ou le télémonitoring que le recours à des apps ou dispositifs permettant le soutien du patient ou la collecte d'informations relatives à sa santé.

Ces projets feront l'objet d'un suivi et d'une analyse en termes de sécurité, respect de la vie privée, interoperabilité sémantique, *evidence based* et convivialité.

Une évaluation finale des projets est attendue dans le courant du quatrième trimestre 2017.

DO 2015201608586

Question n° 933 de monsieur le député Elio Di Rupo du 30 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La problématique des flexi-jobs.

Le 16 novembre 2015, le gouvernement fédéral a fait adopter une législation introduisant les flexi-jobs au sein du secteur horeca. Quatre mois seulement après l'entrée en vigueur de cette législation, plus de 10.000 flexi-jobs auraient été créés.

1. Quelle est l'évolution du nombre de flexi-jobs créés depuis l'entrée en vigueur de ce nouveau contrat de travail?

2. Quel est le profil socio-économique des travailleurs occupant un flexi-job?

3. In welke economische sectoren zijn de flexiwerkers minstens 4/5de tewerkgesteld?

4. Welk percentage mannen en vrouwen wordt er in het kader van een flexi-job tewerkgesteld?

5. Hoe ziet het loonprofiel van die flexiwerkers eruit?

6. Hoeveel verdienen ze netto per uur in het kader van hun flexi-job?

7. Hoeveel verdienen de flexiwerkers gemiddeld in het kader van hun minstens 4/5de tewerkstelling?

8. Hoeveel werkuren presteren ze gemiddeld per maand in het kader van hun flexi-job?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 933 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 30 mei 2016 (Fr.):

Vooreerst zou ik willen benadrukken dat het systeem van de flexi-jobs in de horecasector pas op 1 december 2015 van start is gegaan. Bovendien verzamelt de RSZ tewerkstellingsgegevens op kwartaalbasis. Momenteel zijn dus enkel de gegevens van het vierde kwartaal 2015 beschikbaar die dan nog alleen de gegevens van de maand december bevatten. De gegevens van het eerste kwartaal 2016 zullen, zoals gebruikelijk, pas ongeveer zes maanden na het afsluiten van dat kwartaal beschikbaar zijn.

Gelet hierop is het momenteel niet mogelijk om gemiddelden of evoluties te geven. Dit zal pas mogelijk zijn in het voorjaar van 2017 wanneer de gegevens voor het eerste volledige jaar beschikbaar zullen zijn.

1. Het is te vroeg om van een evolutie te spreken, aangezien enkel de gegevens van het vierde kwartaal 2015 bekend zijn.

In het 4e kwartaal 2015 waren 2.881 personen tewerkgesteld in het kader van een flexi-job.

2. Op uw tweede vraag kunnen mijn diensten geen antwoord geven.

3. Hieronder vindt u een overzicht van de sectoren waarin de flexi-jobwerknemers tewerkgesteld zijn in het kader van hun hoofdberoep van minimum 4/5.

3. Dans quels secteurs d'activité économique sont occupés les flexi-travailleurs dans le cadre de leur occupation à minimum 4/5e temps?

4. Quelle est la proportion de femmes et d'hommes occupés dans le cadre d'un flexi-job?

5. Quel est le profil de revenus de ces travailleurs?

6. Quelle est la rémunération effective par heure de ces flexi-jobs?

7. Quelle est la rémunération moyenne des travailleurs occupant un flexi-job dans le cadre de leur occupation à minimum 4/5e temps?

8. Quel est le nombre d'heures prestées en moyenne par mois par les travailleurs dans le cadre de leur flexi-job?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 933 de monsieur le député Elio Di Rupo du 30 mai 2016 (Fr.):

Permettez-moi tout d'abord d'insister sur le fait que le système des flexi-jobs dans le secteur horeca n'a été inauguré que le 1^{er} décembre 2015. L'ONSS collecte aussi trimestriellement des données sur l'occupation. À l'heure actuelle, seules les données du quatrième trimestre 2015 sont donc disponibles. Et encore, elles ne portent que sur le mois de décembre. Les données du premier trimestre 2016 ne seront disponibles que six mois environ après la clôture du trimestre, comme d'ordinaire.

Par conséquent, il est actuellement impossible de fournir des moyennes ou évolutions. Ce ne sera possible qu'au printemps 2017, une fois qu'on disposera des données pour la première année complète.

1. Il est trop tôt pour parler d'évolution dans la mesure où seules les données du quatrième trimestre 2015 sont connues.

Au 4^e trimestre 2015, 2.881 personnes étaient occupées dans le cadre d'un flexi-job.

2. Mes services ne peuvent répondre à votre deuxième question.

3. Vous trouverez ci-dessous un aperçu des secteurs dans lesquels des travailleurs "flexi-job" ont été engagés dans le cadre d'une fonction principale d'au moins 4/5e.

activiteitssectoren: aantal tewerkstellingen (enkel RSZ)				Secteurs d'activité: nombre d'occupations (uniquement ONSS)			
Landbouw, bosbouw en visserij			9	Agriculture, sylviculture et pêche			9
Industrie			398	Industrie			398
Productie en distributie van elektriciteit, gas, stoom en gekoelde lucht			11	Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné			11
Distributie van water; afval- en afvalwaterbeheer en sanering			11	Distribution d'eau; gestion des déchets et eaux usées et assainissement			11
Bouwnijverheid			103	Construction			103
Groot- en detailhandel; reparatie van auto's en motorfietsen			427	Commerce de gros et de détail; réparation d'automobiles et de motocycles			427
Vervoer en opslag			198	Transport et stockage			198
Verschaffen van accommodatie en maaltijden			1.850	Hébergement et restauration			1.850
Informatie en communicatie			38	Information et communication			38
Financiële activiteiten en verzekeringen			89	Activités financières et assurances			89
Exploitatie van en handel in onroerend goed			13	Exploitation et commerce de biens immobiliers			13
Vrije beroepen en wetenschappelijke en technische activiteiten			105	Professions libérales et activités scientifiques et techniques			105
Administratieve en ondersteunende diensten			140	Services administratifs et de soutien			140
Interimsector			509	Secteur de l'intérim			509
Openbaar bestuur en defensie; verplichte sociale verzekeringen			141	Administration publique et défense; assurances sociales obligatoires			141
Onderwijs			316	Enseignement			316
Menselijke gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening			282	Soins de santé humaine et services sociaux			282
Kunst, amusement en recreatie			53	Art, divertissement et loisirs			53
Andere			65	Autre			65
totaal			4.758	total			4.758

Opgelet, flexi-jobwerknemers kunnen bij verschillende werkgevers tewerkgesteld geweest zijn én bij werkgevers aangesloten bij DIBISS. Over dit laatste zijn bij de RSZ geen gegevens beschikbaar.

4. In het vierde kwartaal 2015 werden 1.442 mannen en 1.439 vrouwen tewerkgesteld in het kader van een flexijob. In percentages geeft dat 50,05 % mannen en 49,95 % vrouwen.

5. Het is te vroeg om hierop een antwoord te geven. (zie toelichting aan het begin van het antwoord)

6. Het is te vroeg om hierop een antwoord te geven. (zie toelichting aan het begin van het antwoord)

Het op DmfA aangegeven brutoloon voor flexi-tewerkstelling voor het vierde kwartaal 2015 (enkel december) bedraagt in totaal 5.683.647,38 euro.

7. Het gemiddeld kwartaalbrutoloon voor de hoofdjob dat op de kwartaalaangifte wordt vermeld bedraagt 5.829,58 euro. Opgelet, hier geldt dezelfde opmerking als bij vraag 3: flexiwerknemers kunnen bij verschillende werkgevers tewerkgesteld geweest zijn én bij werkgevers aangesloten bij DIBISS. Over dit laatste zijn bij de RSZ geen gegevens beschikbaar.

8. Op de DmfA voor het vierde kwartaal 2015 bedraagt het totaal aantal aangegeven uren 50.627,72.

Attention: les travailleurs "flexi-job" peuvent être occupés par plusieurs employeurs et par des employeurs affiliés à l'ORPSS. L'ONSS ne dispose d'aucune donnée concernant ce dernier point.

4. Au quatrième trimestre 2015, 1.442 hommes et 1.439 femmes étaient occupés dans le cadre d'un flexi-job. Cela donne, en pourcentages, 50,05 % d'hommes et 49,95 % de femmes.

5. Il est trop tôt pour y répondre (voir explication au début de la réponse)

6. Il est trop tôt pour y répondre (voir explication au début de la réponse)

Le salaire brut déclaré sur DmFA en ce qui concerne l'occupation de travailleurs "flexi-job" pour le troisième trimestre 2015 (décembre uniquement) s'élève, au total, à 5.683.647,38 euros.

7. Le salaire brut trimestriel moyen pour la fonction principale s'élève, tel qu'il est mentionné dans la déclaration trimestrielle, à 5.829,58 euros. Attention: la remarque est la même que pour la question 3: les travailleurs 'flexi-job' peuvent avoir été occupés par plusieurs employeurs et par des employeurs affiliés à l'ORPSS. L'ONSS ne dispose d'aucune donnée concernant ce dernier point.

8. Le nombre total d'heures déclarées sur DmFA, pour le quatrième trimestre 2015, s'élève à 50.627,72.

DO 2015201608618

Vraag nr. 808 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het afstemmen van kankerbehandelingen op het menselijke bioritme.

In een Amerikaanse studie die op 10 maart 2016 in het wetenschappelijke tijdschrift *Science* is verschenen, wordt gewag gemaakt van de invloed van de biologische cycli op de behandeling van sommige kankers. De analyse van de vorsers toont aan dat de behandeling veel doeltreffender is als ze op de biologische klok van de patiënt wordt afgestemd.

1. Wat is uw analyse van die studie?
2. Wordt chronotherapie in België in de kankerbehandelingen geïntegreerd?
3. Om een dergelijke zorg te organiseren maken artsen vaak gebruik van programmeerbare injectiepompen. Wordt die techniek ook in ons land toegepast? Welke maatregelen hebt u in voorkomend geval genomen om die methodes in ons land uitgebreider toepassing te doen vinden?
4. Die techniek maakt thuiszorg door de patiënt zelf mogelijk; kan men inschatten hoeveel men met een dergelijke kankerbehandeling zou kunnen besparen ten opzichte van de meer courante technieken?
5. Zouden ook andere ziektes in functie van het menselijke bioritme kunnen worden behandeld? Welke maatregelen hebt u genomen om de integratie van chronotherapie in de behandeling van ziektes te bevorderen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 808 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 31 maart 2016 (Fr.):

Chronotherapie is het aanpassen van de timing voor de toediening van medicatie zodat het meeste voordeel kan bekomen worden met het laagste risico op neveneffecten. In verband met de toediening van anti-kankermedicatie werden hierover verschillende studies gepubliceerd, waarin geconstateerd werd dat het effect verschilt naargelang van het tijdstip van toediening. Dit heeft te maken met het bestaan van een interne klok in onze hersenen, die verschillende biologische processen regelt, zoals de lichaamstemperatuur en de afgifte van verschillende hormonen. Dat is de reden waarom ons lichaam niet reageert op medicatie op dezelfde manier op verschillende tijdstippen in de dag. Afhankelijk van het tijdstip, wordt verondersteld dat de activiteit van de medicatie kan toenemen, of de tolerantie ervoor zal afnemen.

DO 2015201608618

Question n° 808 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les traitements anticancéreux et les cycles biologiques.

Une étude américaine publiée le 10 mars 2016 dans la revue *Science* met en avant l'influence des cycles dans le traitement de certains cancers. L'analyse des chercheurs montre que l'efficacité du traitement augmente fortement s'il est administré en fonction des cycles biologiques du patient.

1. Quelle analyse faites-vous de cette étude?
2. L'intégration de la chronothérapie dans le traitement des cancers est-elle mise en application dans notre pays?
3. Pour mettre en place ce type de soins, les médecins utilisent souvent des pompes d'injection des traitements programmables. Cette technique est-elle appliquée dans notre pays? Le cas échéant, quelles mesures avez-vous prises afin de renforcer ces méthodes dans notre pays?
4. Sachant que cette technique permet au patient de se soigner et de rester chez lui, a-t-on une idée de l'économie que pourrait générer ce type de traitement du cancer en regard des techniques plus généralement répandues?
5. Ce mode de traitement lié aux cycles biologiques pourrait-il être appliqué dans le cas d'autres maladies? Quelles sont les mesures que vous avez prises afin de favoriser l'intégration de ces notions de chronothérapie dans le traitement des maladies?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 août 2016, à la question n° 808 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 31 mars 2016 (Fr.):

La chronothérapie consiste à administrer des médicaments au moment le plus adapté pour maximiser l'efficacité du traitement et minimiser le risque d'effets secondaires. L'administration des médicaments anticancéreux a fait l'objet de différentes publications qui constatent que leurs effets diffèrent selon l'heure à laquelle ils sont administrés. Ces fluctuations sont liées à notre horloge interne, qui régit différents processus biologiques, comme la température du corps et la libération de diverses hormones. C'est ce qui explique que notre corps réagit différemment aux médicaments selon le moment de la journée. On suppose qu'en fonction de l'heure, l'activité des médicaments peut augmenter ou la tolérance du patient aux médicaments diminuer.

Er is echter op dit moment nog onvoldoende onderzoek beschikbaar om de bevindingen op grote schaal te implementeren. Het is aan de oncologische wetenschap om te oordelen of deze behandelingswijze voordeel oplevert voor de patiënt.

DO 2015201608686

Vraag nr. 818 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het stijgend aantal kaakoperaties.

Patiënten krijgen van sommige orthodontisten alsmaker vaker het advies om naast blokjes ook een kaakoperatie te ondergaan om hun open beet te corrigeren.

Nochtans is zo'n operatie niet zonder risico. Na de operatie moet je sowieso één nacht op intensieve blijven liggen omdat er kans is op verstikking. Bovendien is de kans aanzienlijk dat het kaakgewricht na een paar jaar terug op zijn oorspronkelijke plaats komt. Heeft zo'n operatie dan wel nut?

Toch worden deze kaakoperaties in sommige ziekenhuizen aan de lopende band uitgevoerd. Vooral in Vlaanderen, want volgens de meest recente cijfers van de IMA-atlas worden er in het Noorden van ons land véél meer orthodontische behandelingen uitgevoerd dan in het Zuiden.

1. Hoeveel kaakoperaties werden er de laatste vijf jaar (indien mogelijk de laatste tien jaar) in België uitgevoerd? Kan u mij hiervan een gedetailleerd overzicht geven, per jaar, per Gewest en per provincie?

2. Werden al deze kaakoperaties uit esthetische overwegingen uitgevoerd? Hoeveel wel en hoeveel niet?

3. Indien er effectief, een forse stijging van kaakoperaties is, zal u de ziekenhuizen dan wijzen op deze medische overconsumptie, die nog gevaarlijk is ook? Zo ja, hoe en wanneer?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 818 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 12 april 2016 (N.):

1. Deze operatie wordt voornamelijk vermeld onder de codenummers 311415-311426 van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen:

Cela étant, on ne dispose pas encore à l'heure actuelle de suffisamment d'études que pour pouvoir mettre ces conclusions en oeuvre à grande échelle. C'est à l'oncologie qu'il appartient d'apprécier si ce mode de traitement apporte un bénéfice au patient.

DO 2015201608686

Question n° 818 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La multiplication des actes de chirurgie maxillo-faciale.

De plus en plus souvent, des orthodontistes conseillent à leurs patients de compléter la pose de plaquettes par une opération maxillo-faciale dans le but de corriger une malocclusion.

Une telle opération n'est pourtant pas dénuée de risques. Après l'intervention, le patient doit de toute façon passer une nuit aux soins intensifs en raison d'un risque d'étouffement. Qui plus est, l'articulation temporo-mandibulaire risque fort de retrouver sa place initiale au bout de quelques années. On peut dès lors s'interroger sur l'utilité d'une telle opération.

Ces interventions sont pourtant devenues monnaie courante dans certains hôpitaux, tout particulièrement en Flandre. Les derniers chiffres d'Atlas AIM (Agence intermutualiste) montrent en effet que les traitements orthodontiques sont bien plus fréquents dans le nord que dans le sud de la Belgique.

1. Combien d'interventions maxillo-faciales ont-elles été réalisées en Belgique ces cinq (et si possible ces dix) dernières années? Pourriez-vous m'en fournir un relevé détaillé, par an, par Région et par province?

2. Toutes ces interventions ont-elles été décidées pour des raisons esthétiques? Pour combien d'entre elles était-ce/n'était-ce pas le cas?

3. S'il se confirme que le nombre de ces opérations augmente sensiblement, envisagez-vous d'attirer l'attention des hôpitaux sur cette surconsommation médicale et sur les risques médicaux qu'elle engendre de surcroît? Dans l'affirmative, de quelle manière et quand?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 818 de madame la députée Anne Dedry du 12 avril 2016 (N.):

1. Cette opération est essentiellement reprise sous les codes 311415-311426 de la nomenclature des prestations de santé:

Osteotomie met verplaatsing van kaakbeenstukken of reconstructieheelkunde op het kaakbeen inclusief plaatfixatie en eventuele afname van een autogene beenent.

De (niet-gestandaardiseerde) aantallen operaties per 100.000 verzekerden in ons land, per Gewest en per provincie, zijn sinds 2006 de volgende:

Ostéotomie avec déplacement de parties de maxillaires ou chirurgie reconstructrice du maxillaire y compris la fixation d'une plaque et éventuellement le prélèvement d'un greffon osseux autogène.

Les taux opératoire (non standardisés) par 100.000 assurés dans notre pays, par Région et par province sont les suivants depuis 2006:

Aantallen per 100 000 verzekerden – Taux par 100 000 assurés	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Antwerpen - Anvers	131.9	142.8	133.2	136	135.4	130.6	141.3	151	175.2	196.7
Vlaams-Brabant- Brabant flamand	58.8	71.3	74.4	70.3	85.3	71.3	74.4	76.6	91.7	94.4
West-Vlaanderen – Flandre occidentale	96.1	99.6	95.1	105.6	95.3	118.2	112.8	123.3	125.6	123.9
Oost-Vlaanderen – Flandre Orientale	64.4	72.8	64.4	74.1	76.8	76.5	76.2	85.8	98.1	105.3
Limburg - Limbourg	75	91.3	75.6	82.1	89.8	85.9	110.7	118.8	115.6	114.2
Waals- Brabant – Brabant wallon	66.1	72.8	75.8	89.3	87.5	70.4	91.1	92.8	105	83
Henegouwen - Hainaut	34	41.8	36.9	47	50.5	56.4	59.1	62.6	69.1	61.1
Luik – Liège	19.2	23.5	24.7	26.1	34.4	28.7	27.7	36	36.4	34.9
Luxemburg - Luxembourg	19.4	9.9	23.3	27.3	29.5	43.1	29.7	27.3	37.7	28.7
Namen – Namur	75.4	88.4	103.2	85.4	101.5	97.9	95.9	107.7	115.8	109.6
Brussel- Bruxelles	40.1	51	73.3	68.8	68.3	62.8	65	68	63.6	78.3
Vlaanderen – Flandre	89.6	99.5	92.5	97.7	99.8	99.8	105.5	113.8	126	133.7
Wallonië - Wallonie	37.7	43.9	45.7	49.3	55.3	54.3	56.2	61.8	67.5	60.2
Brussel- Bruxelles	40.1	51	73.3	68.8	68.3	62.8	65	68	63.6	78.3
België - Belgique	67.3	76	74.6	78.3	81.3	80.5	84.5	91.3	99.7	103.3

De grafieken geven weer dat er grote verschillen worden vastgesteld op het vlak van het aantal operaties, de groeipercentages en de praktische uitvoering. Gezien hun omvang zijn de grafieken niet opgenomen als bijlage, maar kunnen ze geraadpleegd worden bij de Griffie van de Kamer (dienst parlementaire vragen).

In de grafieken 1 en 2 wordt de evolutie van de aantallen per Gewest en per provincie van 2006 tot 2015 weergegeven. In de provincie Antwerpen wordt een zeer sterke stijging vastgesteld.

In grafiek 3 wordt het verschil tussen het aantal operaties in 2015 per provincie en per gewest weergegeven; het aantal in de provincie Antwerpen blijkt dubbel zo hoog te zijn als het nationale gemiddelde.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Les graphiques montrent que des différences importantes sont constatées en termes de nombre d'opérations, de pourcentages de croissance et de d'exécution pratique. Étant donné leur ampleur, les graphiques ne sont pas publiés en annexe mais peuvent être consultés au greffe de la Chambre (service des questions parlementaires).

Les graphiques 1 et 2 montrent l'évolution des taux par Région et par province de 2006 à 2015. On constate une croissance très importante en province d'Anvers.

Le graphique 3 montre la différence de nombre d'opérations en 2015 par province et par Région; ce nombre est deux fois plus important que la moyenne du pays en province d'Anvers.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Het is mogelijk dat sommige van die operaties uit esthetische overwegingen werden uitgevoerd. Sinds februari 2016 luidt de reglementering volgens het koninklijk besluit van 9 november 2015 als volgt:

"§ 7. De ingrepen met een louter esthetisch doel worden niet gehonoreerd, behoudens in de gevallen welke zijn aanvaard in de revalidatie- en herscholingsprogramma's bedoeld in artikel 23 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, ten einde de rechthabende de mogelijkheid te bieden een betrekking te verkrijgen of te behouden."

Ook voordien waren ingrepen met een louter esthetisch doel op grond van de regelgeving niet terugbetaalbaar; maar dit is niet systematisch gecontroleerd.

Het is duidelijk dat dit nomenclatuurnummer ook wordt aangerekend voor andere indicaties. Uit incidenteel controleonderzoek is gebleken dat het nummer wordt aangerekend bij voorbereidende heelkunde van tandimplantaten (die zelf slechts in beperkte indicaties terugbetaald worden).

3. Er moeten verschillende hypothesen worden geverifieerd vooraleer men met zekerheid kan besluiten dat het om een overconsumptieprobleem gaat. De problematiek van het stijgend aantal kaakoperaties zal in voorkomend geval meegenomen worden in de werkzaamheden van de nieuwe cel doelmatige zorg. Deze cel wordt binnen het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) opgericht in uitvoering van de bestuursovereenkomst 2016-2018 tussen de federale staat en het RIZIV. Actieverbintenissen zijn het opstellen van een plan van aanpak en organisatie van deze cel, het oprichten van een samenwerkingsplatform met alle gezondheidssectoren en het opstellen van een actieplan inzake doelmatige zorg met concrete thema's.

2. Il est possible que certaines de ces opérations aient été effectuées pour des raisons esthétiques. Depuis février 2016, la réglementation prévoit ceci, selon l'arrêté royal du 9 novembre 2015:

"§ 7. Les interventions pratiquées dans un but purement esthétique ne sont pas honorées, sauf dans les cas admis dans les programmes de rééducation fonctionnelle et professionnelle visés à l'article 23 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, en vue de permettre au bénéficiaire d'obtenir ou de conserver un emploi."

Autrefois, les interventions pratiquées dans un but purement esthétique n'étaient pas remboursables sur base de la réglementation, mais ce n'était pas systématiquement contrôlé.

Il est clair que ce code de la nomenclature est aussi utilisé pour d'autres indications. Le contrôle occasionnel a montré que ce code semble aussi être utilisé en cas de chirurgie préparatoire d'implants dentaires (qui sont eux-mêmes seulement remboursés dans indications limitées).

3. Plusieurs hypothèses doivent être vérifiées avant de conclure avec certitude qu'il s'agit d'un problème de surconsommation. La problématique relative au nombre croissant d'opérations de maxillaires sera reprise, le cas échéant, dans les travaux de la nouvelle cellule "soins efficaces". Cette cellule est créée au sein de l'Institut national de maladie-invalidité (INAMI) en exécution du contrat d'administration 2016-2018 entre l'état fédéral et l'INAMI. Les engagements d'action comportent l'établissement d'un plan d'approche et l'organisation de cette cellule, la création d'une plate-forme de collaboration avec tous les secteurs de la santé et l'établissement d'un plan d'action en matière de soins efficaces avec des thèmes concrets.

DO 2015201608851

Vraag nr. 831 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 april 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Testen van geneesmiddelen bij vrouwen.

In *Knack* van 13 april 2016 verscheen een artikel waaruit bleek dat vrouwen zolpidem, een populair slaapmiddel, trager lijken af te breken dan mannen, waardoor ze 's ochtends nog versuft zijn en riskeren half slaperig achter het stuur te kruipen. Daarom vroeg de Amerikaanse *Food and Drug Administration* (FDA) in 2013 de initiële dosis van zolpidem voor vrouwen te halveren. Veel slaapmiddelen worden grotendeels getest bij mannen en helaas niet bij vrouwen, klaagt de Amerikaanse slaaponderzoeker Jessica Mong aan.

Dat vrouwen uitsluiten uit geneesmiddelenonderzoek geen goed idee is, bewijst nog een ander medicijn dat in de jaren negentig getest werd om stolling tegen te gaan bij patiënten die net een hartinfarct hebben doorgemaakt. Bij mannen bleek het middel goed te werken (20 % minder schade aan de hartspier), maar bij vrouwen stelde men het tegenovergestelde vast (15 % meer schade). Een verklaring voor dit omgekeerde effect is nooit gevonden. Het medicijn werd wel meteen afgevoerd, wat ook geen goede zaak was voor mannen die er baat bij hadden kunnen hebben.

1. Loes Visser, farmaco-epidemiologe aan het Erasmus MC Rotterdam, becijferde in 2013 dat slechts één op de tien geneesmiddelen ook bij vrouwen getest wordt, terwijl vrouwen meer pillen slikken dan mannen en soms ook anders reageren. Hoeveel mannen en hoeveel vrouwen namen in ons land deel aan het testen van geneesmiddelen gedurende de laatste vijf jaar?

2. Dat nog steeds te weinig vrouwen betrokken worden bij het uittesten van nieuwe medicijnen zou verschillende verklaringen hebben door bijvoorbeeld hormoonschommelingen die een impact op de werking van medicijnen kunnen hebben. Plant u maatregelen om de geneesmiddelenindustrie te vragen een grotere groep vrouwen te laten deelnemen om een geneesmiddel te testen?

3. Zijn er cijfers bekend over ongelukken tijdens het testen van geneesmiddelen, specifiek zowel bij vrouwelijke als mannelijke testpersonen? Indien ja, graag cijfers hieromtrent van de laatste vijf jaar.

DO 2015201608851

Question n° 831 de madame la députée Leen Dierick du 18 avril 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La participation des femmes aux essais de médicaments.

Dans son édition du 13 avril 2016, l'hebdomadaire *Knack* publiait un article d'où il ressort que le zolpidem, un somnifère très populaire, est plus rapidement métabolisé par les hommes que par les femmes, de sorte qu'au réveil, celles-ci sont encore vaseuses et risquent de prendre le volant à moitié endormies. Les autorités sanitaires américaines (*Food and Drug Administration* (FDA)) ont dès lors demandé en 2013 de réduire de moitié la posologie initiale du zolpidem pour les femmes. La spécialiste du sommeil américaine, Jessica Mong, dénonce le fait que la majorité des somnifères sont essentiellement testés sur des hommes et malheureusement pas sur des femmes.

Un autre médicament testé dans les années 90 pour lutter contre la coagulation chez les patients venant tout juste d'être victimes d'un infarctus a lui aussi démontré combien l'exclusion des femmes des essais thérapeutiques était loin d'être une bonne idée. Le médicament semblait donner de bons résultats chez les hommes (20 % de dégâts en moins sur le muscle cardiaque), mais s'est avéré produire l'effet contraire chez les femmes (15 % de dégâts en plus). Cette différence n'a jamais pu être expliquée. Le médicament a immédiatement été retiré du marché, ce qui n'a pas aidé les hommes qui auraient pu profiter de ses effets bénéfiques.

1. En 2013, Loes Visser, pharmaco-épidémiologiste au Centre médical universitaire de Rotterdam, a calculé qu'à peine un médicament sur dix est également testé sur les femmes, alors que celles-ci consomment plus de médicaments que les hommes et que leurs réactions ne sont pas toujours identiques. Au cours des cinq dernières années, combien d'hommes et de femmes ont-ils participé à des essais thérapeutiques en Belgique?

2. Plusieurs explications justifieraient le fait qu'aujourd'hui encore, trop peu de femmes sont associées aux essais de nouveaux médicaments. Les variations hormonales peuvent influencer par exemple sur les effets de médicaments. Comptez-vous prendre des mesures et demander à l'industrie pharmaceutique d'élargir le groupe de femmes participant à des essais de médicaments?

3. Existe-t-il des chiffres concernant les accidents survenus durant des essais thérapeutiques à la fois pour les sujets féminins et masculins? Dans l'affirmative, pourriez-vous me fournir des statistiques à ce sujet pour les cinq dernières années?

4. In België kunnen nevenwerkingen of incidenten met geneesmiddelen gemeld worden bij het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten. Hoeveel mannen en hoeveel vrouwen meldden nevenwerkingen van medicijnen gedurende de laatste vijf jaar? Werden deze meldingen reeds onderzocht of geëvalueerd? Indien neen, waarom niet? Indien ja, welke zijn de aanbevelingen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 831 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 18 april 2016 (N.):

1. Er kunnen verschillen zijn tussen mannen en vrouwen betreffende hun reacties op geneesmiddelen en het farmacokinetisch profiel van het betreffende geneesmiddel. Bij de evaluatie van dossiers met het oog op de autorisatie van nieuwe geneesmiddelen wordt nagekeken of voldoende gegevens bij beide geslachten werden bekomen. Het is moeilijk om na te gaan hoeveel vrouwen en mannen bij klinische studies zijn betrokken omdat dit deels afhangt van het studieprotocol. Bovendien heeft het aantal deelnemers in België van het mannelijke of vrouwelijke geslacht op zich weinig betekenis, aangezien alle programma's voor de ontwikkeling van nieuwe geneesmiddelen in verschillende landen worden geleid en bepaalde specifieke onderzoeken in één enkele staat kunnen worden gevoerd.

Het kan bijvoorbeeld gaan om farmacokinetische studies waarbij de profielen van verschillende bevolkingsgroepen worden vergeleken (bijvoorbeeld mannen *versus* vrouwen, jongvolwassenen *versus* ouderen, normale volwassenen *versus* personen met nierinsufficiëntie, enz.). Als er geen rekening wordt gehouden met de totale onderzoekspopulatie die in de loop van het ontwikkelingsprogramma is getest, loopt men het gevaar om foutieve conclusies te trekken.

2. Sponsors hebben er belang bij om voldoende vrouwen en mannen in hun studies te betrekken (zie antwoord op punt 1) en zij zullen dit dus ook doen, zeker voor de fase III-studies die bevestiging van de activiteit van het geteste geneesmiddel moeten opleveren en die het mogelijk moeten maken om mogelijke nevenwerkingen moeten te detecteren. Verplichtingen na goedkeuring van het geneesmiddel kunnen eventuele tekortkomingen bijsturen.

4. En Belgique, les effets secondaires ou les incidents induits par des médicaments peuvent être signalés à l'Agence Fédérale des Médicaments et des Produits de Santé. Au cours des cinq dernières années, combien d'hommes et de femmes ont-ils rapporté des effets secondaires de médicaments? Ces signalements ont-ils déjà été analysés et évalués? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelles ont été les recommandations formulées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 831 de madame la députée Leen Dierick du 18 avril 2016 (N.):

1. Il peut y avoir des différences entre hommes et femmes en ce qui concerne leurs réactions aux médicaments et le profil pharmacocinétique du médicament concerné. Lors de l'évaluation de dossiers en vue de l'autorisation de nouveaux médicaments, on vérifie si suffisamment de données ont été obtenues dans les deux sexes. Il est difficile de vérifier combien de femmes et d'hommes sont impliqués dans des études cliniques parce que cela dépend en partie du protocole d'étude. De plus, le nombre de participants de sexe masculin ou féminin en Belgique seule n'a pas de grande signification, l'ensemble des programmes de développement d'un nouveau médicament étant mené dans plusieurs pays et certaines études spécifiques pouvant être conduites dans un seul état.

Il peut par exemple s'agir des études de pharmacocinétique au cours desquelles les profils de différentes populations sont comparés (par exemple: hommes *versus* femmes; adultes jeunes *versus* personnes âgées; adulte normal *versus* personne en insuffisance rénale, etc.). Si l'on ne considère pas l'ensemble de la population testée au cours du programme de développement, on risque de tirer des conclusions erronées.

2. Les promoteurs ont intérêt à impliquer suffisamment d'hommes et de femmes dans leurs études (voir réponse au point 1) et ils le feront donc également pour les études de phase III qui doivent fournir la confirmation de l'activité du médicament testé et permettre de détecter de possibles réactions indésirables. Les obligations consécutives à l'approbation du médicament peuvent rectifier d'éventuels défauts.

Er zijn globaal genomen wel meer mannen die in studies worden opgenomen. Dit heeft namelijk te maken met de beperkte kennis van de eventuele effecten van het product in ontwikkeling op de embryonale en foetale ontwikkeling. Daarom worden vrouwen uitgesloten in vroege-fase-klinische-studies of komen enkel vrouwen met een dubbele contraceptieve bescherming, steriele vrouwen of vrouwen die zich omwille van hun leeftijd niet meer kunnen voortplanten in aanmerking voor deze onderzoeken. Met deze voorzorgsmaatregelen kan het risico verbonden aan de blootstelling van een ongeboren vrucht aan een nieuw geneesmiddel worden vermeden.

3. Alle nevenwerkingen die tijdens de klinische onderzoeken zijn waargenomen of gerapporteerd worden in de onderzoeksverslagen beschreven en na verzameling, analyse en evaluatie, ook in de bijsluiter van het betreffende geneesmiddel. Indien sommige bevolkingsgroepen meer dan anderen risico lopen op ongewenste bijwerkingen, wordt dit ook in de bijsluiter vermeld. Het gaat namelijk om eventuele verschillen tussen mannen en vrouwen.

4. Voor de periode juni 2011 tot mei 2016 werden in totaal 21.438 meldingen van bijwerkingen geregistreerd. De meeste meldingen (ongeveer 80 %) gebeuren via een gezondheidszorgbeoefenaar, meestal de arts of de apotheker, en niet door de patiënt zelf. Uit de door gezondheidszorgbeoefenaars en consumenten gemelde gegevens blijkt dat bij deze 21.438 meldingen de patiënt in ongeveer 54 % van de gevallen vrouwelijk was, in ongeveer 37 % mannelijk, en voor het overige werd het geslacht niet vermeld.

Opgemerkt moet worden dat niet alle bijwerkingen rechtstreeks aan het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) worden gemeld, dit kan ook via de farmaceutische firma die het geneesmiddel op de markt brengt. Het fagg heeft echter via een gecentraliseerde database altijd toegang tot de gegevens.

Elke melding wordt steeds geregistreerd en geëvalueerd, dit is overigens een wettelijke verplichting voor zowel het fagg als de farmaceutische firma's.

Het domein van de geneesmiddelenbewaking richt zich de laatste jaren steeds meer op het detecteren van "signalen" (per definitie nieuwe informatie over een mogelijke bijwerking die verder onderzoek vereist). Dankzij de gecentraliseerde Europese database kunnen inderdaad makkelijk op grote hoeveelheden data berekeningen worden uitgevoerd. Tijdens de evaluatie van zo een "signaal" kunnen inderdaad verschillen tussen vrouwen en mannen naar boven komen.

Globalement, il y a toutefois plus d'hommes qui sont inclus dans les études cliniques. Ceci est notamment dû à la connaissance limitée des effets éventuels du produit en développement sur le développement foeto-embryonnaire. De ce fait, dans les études cliniques d'*early phase*, les femmes sont soit exclues, soit seules celles sous double couverture contraceptive, stériles ou qui ne sont plus en âge de procréation sont éligibles pour participer à ces essais. Ces précautions permettent d'éviter le risque lié à l'exposition d'un embryon à un nouveau médicament.

3. L'ensemble des effets secondaires observés ou rapportés au cours des essais cliniques sont décrits dans les rapports d'études et après compilation, analyse et évaluation, ils sont décrits dans la notice du médicament concerné. Si certaines populations sont plus à risque d'effets indésirables que d'autres, cela sera précisé dans la notice. Il s'agit notamment d'éventuelles différences entre hommes et femmes.

4. Pour la période de juin 2011 à mai 2016, un total de 21.438 rapports d'effets indésirables ont été enregistrés. La plupart des notifications (environ 80 %) provenaient de professionnels de la santé, le plus souvent de médecins ou de pharmaciens, et non de patients eux-mêmes. À partir des données rapportées par les professionnels de la santé et les consommateurs, il apparaît que de ces 21.438 rapports, environ 54 % des cas concernaient des femmes, environ 37 % des hommes, et pour le reste, le sexe n'était pas mentionné.

Il y a lieu de noter que les effets indésirables n'ont pas tous été rapportés directement à l'agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps), mais probablement aussi via les firmes pharmaceutiques qui commercialisent le médicament. Cependant, l'afmps a toujours accès aux données via une base de données centralisée.

Chaque notification est enregistrée et évaluée, ce qui est d'ailleurs une obligation légale pour l'afmps et les firmes pharmaceutiques.

Ces dernières années, le domaine de la pharmacovigilance a de plus en plus porté sur la détection des "signaux" (par définition, de nouvelles informations sur un éventuel effet indésirable qui nécessitent une analyse approfondie). Grâce à la base de données européenne centralisée, il est en effet possible d'effectuer facilement une multitude de calculs de données. Lors de l'évaluation d'un tel "signal", des différences peuvent en effet surgir entre les femmes et les hommes.

In het algemeen kunnen vrouwen om verschillende redenen inderdaad meer vatbaar zijn voor bijwerkingen dan mannen. Dat kan te maken hebben met bepaalde veel gebruikte geneesmiddelen die specifiek voor vrouwen zijn (zoals "de" pil). Of ook met andere geslacht specifieke kenmerken, zo bestaat er een studie over door geneesmiddelen opgewekte torsades de pointes (een soort van hartrit-mestoonissen), waarvoor vrouwen inderdaad gevoeliger blijken te zijn.

DO 2015201609127

Vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toegang tot betaalbare nieuwe geneesmiddelen.

Onder het beschermheerschap van de Nederlandse minister van Volksgezondheid kwamen experts begin maart 2016 in Amsterdam samen om een stand van zaken op te maken van de toegang die patiënten hebben tot innoverende geneesmiddelen tegen een sociaal aanvaardbare prijs.

Die geneesmiddelen kunnen hun levenskwaliteit fors verbeteren en hen zelfs genezen maar zijn extreem duur, wat de behandelingskosten kan doen exploderen. Bovendien moeten nieuwe geneesmiddelen overeenkomstig de geldende erkenningsregels op grote groepen patiënten worden getest, wat problemen doet rijzen als het over zeldzame aandoeningen gaat.

1. Welke balans maakt u op van de toegang tot innoverende geneesmiddelen in ons land? Zult u nieuwe maatregelen treffen om die toegang te verbeteren en nog verder te versnellen, onder meer door op de prijs in te werken?

2. Beschikt men over een vergelijking met de situatie in de buurlanden?

3. Zullen de erkenningsregels voor die geneesmiddelen worden versoepeld, meer bepaald met betrekking tot de zeldzame aandoeningen, waarvoor er niet makkelijk grote groepen proefpersonen voor klinisch onderzoek kunnen worden gevonden?

En général, les femmes sont en effet plus sujettes aux effets indésirables que les hommes et ce, pour plusieurs raisons. Cela peut avoir à faire avec certains médicaments couramment utilisés qui sont spécifiques aux femmes (comme "la" pilule), ou aussi avec d'autres caractéristiques spécifiques au sexe; ainsi, il existe une étude sur les torsades de pointes (une sorte de trouble du rythme cardiaque) induites par les médicaments, dans laquelle les femmes semblent être plus sensibles.

DO 2015201609127

Question n° 857 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accès à de nouveaux médicaments à un prix abordable.

Une rencontre d'experts a eu lieu à Amsterdam sous l'égide du ministre de la Santé des Pays-Bas début mars 2016, pour faire le point sur l'accès des patients aux médicaments innovants à un prix acceptable socialement.

Ces médicaments peuvent améliorer considérablement leur qualité de vie, voire les guérir, mais sont extrêmement chers, ce qui peut faire exploser les coûts des soins. En outre, les règles actuelles d'agrément imposent de tester un nouveau médicament sur de larges groupes de patients, ce qui pose problème pour les pathologies rares.

1. Quel bilan tirez-vous de l'accès aux médicaments innovants dans notre pays? Envisagez-vous de prendre de nouvelles initiatives pour renforcer et encore accélérer cet accès, notamment par son prix?

2. Dispose-t-on d'une comparaison avec les pays voisins?

3. Envisage-t-on de revoir les règles d'agrément pour ces produits afin de les assouplir, notamment dans le cadre des pathologies rares où il n'est pas évident de trouver de grands groupes de patients pour tester les médicaments?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 857 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 29 april 2016 (Fr.):

Wat betreft uw eerste twee vragen wil ik graag eerst wat meer duiding geven. Toegang en toegankelijkheid voor nieuwe therapieën wordt mijns inziens bepaald door twee zeer verschillende maar even cruciale factoren. Er is eerst en vooral de beschikbaarheid van de therapie, maar anderzijds, en minstens even belangrijk, de betaalbaarheid op korte termijn en op lange termijn. Dit laatste element is bepalend voor de houdbaarheid van de financiering en duurzaamheid van het systeem van de ziekteverzekering.

Ik heb intussen, zoals u weet, een aantal initiatieven genomen om die organisatie van de vergoeding van geneesmiddelen te optimaliseren, en om werkelijke antwoorden te bieden aan de uitdaging die de hoge kostprijs van nieuwe geneesmiddelen vormt. Ik verwijs hiervoor naar het Toekomstpact voor de patiënt met de farmaceutische industrie dat ik heb afgesloten, en waarin ik duidelijke engagementen heb genomen rond contracten, met een focus op *pay for performance*, waarin ik uitdrukkelijk mijn intenties bevestig om mijn besluitvorming op *Evidence Based Medicine* te baseren en waarin ik mij ook verbonden heb de administratieve processen voor de vergoeding van nieuwe geneesmiddelen te versnellen.

De wettelijke basis om een pediatrische snelprocedure vanaf 2017 van start te laten gaan werd onlangs in het Parlement gestemd. Dat zal kinderen toelaten tot zes keer sneller toegang te hebben tot innovatieve geneesmiddelen. Op de postoctrooiemarkt laten we volop de concurrentie spelen dankzij een nieuw systeem van goedkoop voorschrijven en de *patent cliff* waardoor we jaarlijks honderden miljoenen vrijmaken voor innovatie. Ik verwijs hiervoor ook naar de Belgisch, Nederlands, Luxemburgse en Oostenrijkse samenwerking rond de vergoeding van geneesmiddelen, waarin ik met mijn EU collegae stappen zet om onze krachten te bundelen, en die samenwerking open te stellen voor andere geïnteresseerde lidstaten.

Voor wat betreft uw vraag naar een evaluatie van de Belgische situatie rond toegang tot innovatie en een vergelijking met onze buurlanden, wil ik even terugkeren naar wat ik eerder aanhaalde. Toegang en toegankelijkheid worden in belangrijke mate bepaald door de organisatie van de terugbetaling.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 857 de monsieur le député Denis Ducarme du 29 avril 2016 (Fr.):

En ce qui concerne vos deux premières questions, je veux d'abord vous donner un peu plus de précisions. L'accès et l'accessibilité aux nouvelles thérapies sont selon moi déterminés par deux facteurs très différents mais aussi cruciaux. Il y a d'abord et surtout la disponibilité de la thérapie, mais en revanche, et au moins aussi important, le fait de pouvoir payer à court terme ou à long terme. Ce dernier élément est déterminant pour le maintien du financement et la durabilité du système de l'assurance maladie.

Comme vous le savez, j'ai entre-temps pris un certain nombre d'initiatives pour optimiser l'organisation du remboursement des médicaments et offrir des réponses réelles au défi que représente le coût élevé des nouveaux médicaments. Pour ceci, je réfère au Pacte d'avenir pour le patient que j'ai conclu avec l'industrie pharmaceutique, et dans lequel j'ai pris des engagements clairs concernant les contrats, avec l'accent sur le *pay for performance*, dans lesquels j'ai explicitement confirmé mes intentions de baser ma procédure décisionnelle sur l'*Evidence Based Medicine* et dans lequel je me suis également engagée à accélérer les processus administratifs pour le remboursement de nouveaux médicaments.

Le Parlement a récemment approuvé la base légale permettant de démarrer la procédure pédiatrique accélérée dès 2017. Celle-ci permettra aux enfants d'avoir accès jusqu'à six fois plus tôt à des médicaments innovants. Sur le marché post-brevet, nous laissons libre cours à la concurrence grâce à un nouveau système de prescription du moins cher et du *patent cliff*, pour lequel des centaines de millions sont libérés chaque année pour l'innovation. Pour ceci, je me réfère aussi aux coopérations belges, néerlandaises, luxembourgeoises et autrichiennes en ce qui concerne le remboursement des médicaments, dans lequel je prends des mesures avec mes collègues européens afin d'associer nos pouvoirs, et d'ouvrir cette collaboration aux autres États membres intéressés.

En ce qui concerne votre question sur l'évaluation de la situation belge par rapport à l'accès à l'innovation et une comparaison avec nos pays voisins, je reviens sur ce que j'ai cité auparavant. L'accès et l'accessibilité sont principalement déterminés par l'organisation du remboursement.

Voor België betekent dat een grondige analyse van de therapeutische meerwaarde, de kostenefficiëntie en de budgetimpact. Bij een gunstige evaluatie volgt een inschrijving van het nieuwe geneesmiddel in de lijst van vergoedbare farmaceutische specialiteiten, en, en dit is bijzonder belangrijk, de facto een verder onbelemmerde toegang tot de therapie voor alle patiënten die ze nodig hebben.

Hierin verschilt ons systeem toch wel van dit van onze buurlanden. Ik verwijs hiervoor bijvoorbeeld naar het "sluismodel" dat in Nederland gehanteerd wordt, naar de gedeeltelijke financiering van dure therapieën via de ziekenhuisbudgetten in Frankrijk en naar de theoretische toegang tot nieuwe geneesmiddelen in Duitsland, onmiddellijk na de registratie, maar met de werkelijke pakketkeuzes die er in de verschillende verzekeringsinstellingen en regio's gemaakt worden. Al die modellen kunnen in werkelijkheid de reële toegang beperken, en maken vergelijkingen bijzonder moeilijk en weinig relevant.

Ik moet eigenlijk besluiten dat voor wat betreft de toegankelijkheid tot innovatieve geneesmiddelentherapieën, België het niet slecht doet. Wat de weesgeneesmiddelen (127) betreft, zijn er momenteel in België meer dan 60 % vergoedbaar (78) en 15 % in procedure ter hoogte van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG). Slechts voor minder dan 10 % werd de terugbetaling geweigerd, maar er rest nog iets minder dan 20 % waarvoor er nog geen terugbetalingsaanvraag ingediend werd. De nieuwe immunotherapieën in oncologie zijn al vergoedbaar, en de uitbreiding naar nieuwe indicaties wordt onderzocht. De nieuwe hepatitis C therapieën zijn beschikbaar en vergoed. Het zijn maar enkele voorbeelden.

Voor wat betreft uw vraag naar de versoepeling van de voorwaarden voor de erkenning, of de vergunning voor het in de handel brengen van nieuwe geneesmiddelen wil ik echter benadrukken dat ik geenszins van plan ben enige afbreuk te doen aan het zorgvuldig onderzoek naar de werkzaamheid en vooral de veiligheid van nieuwe geneesmiddelen. Ik ben mij er zeer goed van bewust dat de evidentie en de expertise, vooral voor zeldzame aandoeningen, erg beperkt kan zijn. Maar opnieuw, ook hier kan een versterkte internationale samenwerking, en de marktvergunning die bij uitstek een Europese materie is, mogelijkheden bieden. Ook hier zal ik mijn inspanningen op dat vlak verderzetten.

België voert artikel 83 van Europese Verordening 724/2004 uit door middel van de nationale wet op de geneesmiddelen van 25 maart 1964.

Pour la Belgique, cela signifie une analyse très profonde de la plus-value thérapeutique, de l'efficacité du coût et de l'impact budgétaire. Après une évaluation favorable, le nouveau médicament est inscrit dans la liste des spécialités pharmaceutiques remboursables, et *de facto* un accès aisé à la thérapie pour tous les patients nécessitant cette thérapie en résulte, ce point dernier point étant très important.

En ce point, notre système se différencie quand même de celui de nos pays voisins. Pour ceci, je réfère par exemple au *sluismodel* qui est appliqué aux Pays-Bas, mais aussi au financement partiel des thérapies onéreuses via les budgets alloués à l'hôpital en France, et à l'accès théorique aux nouveaux médicaments en Allemagne, immédiatement après enregistrement mais avec les choix de paquets réels qui sont fait dans les différentes institutions d'assurance et régions. Tous ces modèles peuvent en réalité limiter l'accès réel et rendre des comparaisons extrêmement difficiles et peu pertinentes.

En fait, je dois conclure que la Belgique ne s'en sort pas si mal en ce qui concerne l'accessibilité aux thérapies médicamenteuses innovatrices. En ce qui concerne les médicaments orphelins (127), plus de 60 % sont actuellement remboursables (78) en Belgique et 15 % sont en cours de procédure auprès de la Commission de remboursement des médicaments (CRM). Seulement moins de 10 % se sont vus refuser une inscription au remboursement, mais il reste encore un peu moins de 20 % qui n'ont pas encore fait une telle demande. Les nouvelles immunothérapies en oncologie sont déjà remboursables, et l'extension à de nouvelles indications sont explorées. Les nouvelles thérapies contre l'hépatite C sont disponibles et remboursées. Ceci ne sont que quelques exemples.

En ce qui concerne votre question sur l'assouplissement des conditions d'agrément ou d'autorisation de mise sur le marché de nouveaux médicaments, je tiens à souligner que je ne veux nulle part nuire à la recherche soigneuse sur l'efficacité et surtout la sécurité des nouveaux médicaments. Je suis évidemment consciente que l'évidence et l'expertise, en particulier pour les maladies rares, peuvent être très limitées. Mais de nouveau, ici une collaboration internationale renforcée, et une autorisation de mise sur le marché, qui est en premier lieu une matière européenne, peuvent offrir des possibilités. Ici également, je continuerai à faire des efforts dans ce domaine.

La Belgique met en application l'article 83 du règlement européen 724/2004 par l'application de la loi sur les médicaments du 25 mars 1964.

De nationale rechtsgrondslag voorziet de mogelijkheid om snel een geneesmiddel ter beschikking te stellen dat zich innovatief toont op therapeutisch, wetenschappelijk of technisch vlak voor patiënten die lijden aan een ziekte met invaliditeit tot gevolg of een chronische of ernstige ziekte of een ziekte die levensbedreigend wordt geacht en die niet op bevredigende wijze behandeld kan worden met een geneesmiddel vergund voor deze indicatie.

Er bestaat dan in België de mogelijkheid om *compassionate use*-programma's op te zetten voor geneesmiddelen die geen vergunning voor het in de handel brengen hebben, maar waarvoor de voordelen/risico's-balansgunstig is voor patiënten die een dringende medische nood vertonen.

België is ook een stap verder gegaan door de oprichting van een kader voor de vergunde geneesmiddelen, maar waarvoor een medisch noodprogramma kan worden opgezet mits de patiënten wier leven in gevaar is, geen andere bevredigende therapeutische optie hebben.

We zijn dus pionier op dit gebied door een wettelijk kader te hebben ingevoerd voor geneesmiddelen met en zonder vergunning die kunnen beantwoorden aan een dringende medische nood.

Het koninklijk besluit van 14 december 2006 tot bepaling van de procedure werd gewijzigd in juli 2014 ter verbetering van het evaluatieproces waarvan het doel nog altijd is om de toegang tot een innovatief geneesmiddel in een relatief korte tijd te bevorderen met waarborging van de patiëntveiligheid.

Op Europees niveau nemen we actief deel aan een werkgroep, STAMP (*Safe and Timely Access to Medicines for Patients*), waarvan het doel is om de procedures in Europa te proberen harmoniseren door een nauwere samenwerking tussen de lidstaten.

Tijdens deze vergaderingen is er een uitwisseling van informatie en procedures tussen de lidstaten.

Met het oog op een harmonisatie en een snelle toegang tot innovatieve geneesmiddelen, heeft deze werkgroep bijgedragen aan de uitwerking van verschillende Europese initiatieven:

- *PRIME (PRiority MEDicines)*, waarvan het doel is de ontwikkeling van geneesmiddelen die zich richten op een onbeantwoorde medische behoefte te ondersteunen;

- *Adaptive pathway*, een wetenschappelijk concept gericht op de ontwikkeling van de geneeskunde en het genereren van gegevens die een snelle en progressieve toegang van een geneesmiddel aan de patiënt toelaat;

La base légale nationale prévoit la possibilité de mettre à disposition rapidement un médicament qui se montre innovant sur le plan thérapeutique, scientifique ou technique pour des patients souffrant d'une maladie invalidante, chronique ou grave, ou d'une maladie considérée comme mettant la vie en danger et qui ne peuvent être traités de manière satisfaisante avec des médicaments actuellement disponibles sur le marché.

Il existe donc en Belgique la possibilité de mettre sur pied des programmes d'usage compassionnel pour des médicaments qui ne possèdent aucune autorisation de mise sur le marché mais pour lesquelles la balance bénéfice/risque est en faveur des patients qui présentent un besoin médical urgent.

La Belgique a également été une étape plus loin en instaurant un cadre pour les médicaments autorisés mais pour lesquelles un programme médical d'urgence peut être mis sur pied pour autant que les patients dont la vie est en danger, n'aient pas d'autres option thérapeutique satisfaisante.

Nous sommes donc précurseur en la matière en ayant instauré un cadre juridique pour les médicaments avec et sans autorisations qui peuvent répondre à un besoin médical urgent.

L'arrêté royal du 14 décembre 2006 définissant la procédure a été modifié en juillet 2014 afin d'améliorer le processus d'évaluation dont l'objectif est toujours de promouvoir l'accès d'un médicament innovant dans un délai assez court tout en garantissant la sécurité du patient.

Sur le plan européen, nous participons activement à un groupe de travail, le STAMP (*Safe and Timely Access to Medicines for Patients*), dont la finalité est de tenter d'harmoniser les procédures en Europe via une coopération rapprochée entre les États membres.

Lors de ces réunions il y a un échange d'informations et de procédures entre États membres.

Dans le but d'une harmonisation et d'un accès rapide aux médicaments innovants, ce groupe de travail a participé à l'élaboration de différentes initiatives européennes:

- *PRIME (PRiority MEDicines)* dont le but est de supporter le développement de médicaments ciblant un besoin médical non satisfait;

- *Adaptive pathway* qui est un concept scientifique visant le développement de la médecine et la génération de données qui permet un accès rapide et progressif d'un médicament au patient;

- Er is ook een onderzoek gaande met betrekking tot het gebruik van een vergund geneesmiddel voor een nieuwe indicatie, genaamd *drug repurposing* waarvan het doel is om de noodzaak te bepalen voor het invoeren van een Europees wettelijk kader of guidances voor de verschillende lidstaten in deze specifieke context.

DO 2015201609151

Vraag nr. 859 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 02 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Fonds voor de Medische Ongevallen.

Het Fonds voor de Medische Ongevallen (FMO) werd opgericht bij de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg om de slachtoffers van medische ongevallen of hun rechthebbenden sneller te kunnen vergoeden dan via de gerechtelijke weg.

Het FMO heeft blijkbaar een aantal kinderziekten gekend. Na de operationele start van het fonds in 2012 heeft het nog tot december 2014 geduurd vooraleer de eerste schadevergoeding werd uitgekeerd. In maart 2015 hebben we vernomen dat slechts 14 procent van de bij het FMO ingediende aanvragen tot schadevergoeding behandeld werd.

Thans wordt er in de pers opnieuw melding gemaakt van vertragingen bij de uitkering van een schadevergoeding aan de slachtoffers van medische ongevallen of hun rechthebbenden.

Het is niet mijn bedoeling het FMO aan de schandpaal te nagelen. Uit ervaring weet ik dat nieuwe voorzieningen soms een moeizame start kennen. Hoe dan ook betekenen die kinderziekten niet dat ze later niet goed zouden kunnen functioneren.

1. Hoe lang duurt het thans gemiddeld vooraleer het FMO een schadevergoeding toekent?

2. Hoeveel dossiers werden er tot op heden bij het FMO ingediend en welk percentage van die dossiers kon al behandeld worden?

3. Hoeveel personen werken er momenteel bij het fonds? Heeft er al een werklastmeting plaatsgevonden?

- Une réflexion est également menée sur l'utilisation d'un médicament autorisé dans une nouvelle indication, appelée *drug repurposing* dont le but est d'établir la nécessité d'instaurer un cadre juridique européen ou des guidances pour les différents États membres dans ce contexte spécifique.

DO 2015201609151

Question n° 859 de monsieur le député Alain Mathot du 02 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le Fonds des accidents médicaux.

Le Fonds des accidents médicaux (FAM) fut instauré par la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant de soins de santé. L'objectif de sa mise en place était de pouvoir indemniser les victimes des accidents médicaux ou leurs ayants droit dans un délai plus rapide que ceux que l'on connaît devant les tribunaux.

Force est de constater que le FAM semble avoir connu certaines maladies de jeunesse. En effet, si le lancement opérationnel du Fonds eut lieu en 2012, il a fallu attendre décembre 2014 pour que le Fonds ne procède à la première indemnisation. En mars 2015, l'on apprenait que 14 % seulement des demandes d'indemnisation introduites auprès du FAM avaient été traitées.

Aujourd'hui, la presse fait à nouveau état de retard dans l'indemnisation des victimes d'accidents médicaux ou de leurs ayants droit.

L'objectif de mon intervention aujourd'hui n'est nullement de jeter l'opprobre sur le FAM. Je sais d'expérience que les débuts d'une nouvelle structure peuvent parfois s'avérer laborieux. Pour autant, ces difficultés ne préjugent en rien de la qualité du travail futur de celle-ci.

1. Quel est à ce jour le délai moyen d'indemnisation par le FAM?

2. Quel est le nombre de dossiers introduits à ce jour auprès du FAM et quel est le pourcentage des dossiers qui ont déjà pu être traités?

3. Combien de personnes travaillent actuellement pour le Fonds? Une évaluation de la charge de travail a-t-elle déjà été effectuée?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 859 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 02 mei 2016 (Fr.):

1. Het is moeilijk om de gemiddelde afhandelingstermijn voor een dossier bij het Fonds mee te delen. Er zijn immers dossiers die zeer snel kunnen afgewerkt worden, bijvoorbeeld dossiers die niet voldoen aan de ontvankelijkheids-criteria, en dossiers die extreem lang kunnen duren, zoals het geval is voor dossiers waarbij een aansprakelijkheid vermoed wordt en een tegensprekelijke expertise moet georganiseerd worden die in de loop van de expertise moet uitgebreid worden omdat er meer of andere zorgverstrekkers betrokken zouden kunnen zijn.

De afhandelingstermijn kan dus variëren van een maand tot meerdere jaren.

Op heden bedraagt de gemiddelde termijn voor het verlenen van een advies twee jaar, afhankelijk van de complexiteit van het dossier en de voortgang van de externe medische expertise. Wanneer het advies uitmondt in een uitbetaling van een schadevergoeding, bedraagt de gemiddelde termijn drie maanden voor het opstellen van een regelingsvoorstel door de medewerkers van het Fonds voor de Medische Ongevallen (FMO). Wanneer de aanvrager akkoord is met het regelingsvoorstel vindt er binnen de maand een uitbetaling plaats door de financiële dienst van het FMO.

Het Fonds behandelt de dossiers volgens het principe *first in, first out*. Daarenboven geeft het Fonds voor elk dossier waarvoor dit kan, zo snel mogelijk een advies. Hierdoor kan het voorkomen dat het samenstellen van sommige dossiers met een niet onbelangrijke vertraging gebeurt. Een deel van deze vertraging wordt verklaard door het feit dat het Fonds, zoals u terecht opmerkt, pas enkele jaren na zijn creatie operationeel werd en door het feit dat het Fonds tot op heden nog niet kan beschikken over zijn volledig kader.

2. Het aantal dossiers per jaar nam jaar na jaar toe en bereikte een piek in 2013. Sinds 2014 neemt het aantal aanvragen bij het Fonds af. Op basis van de analyse van het aantal aanvragen, maand per maand, kan er gesproken worden van een stagnatie van het aantal aanvragen sinds begin 2015.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 859 de monsieur le député Alain Mathot du 02 mai 2016 (Fr.):

1. Il est difficile de communiquer un délai moyen pour le traitement d'un dossier auprès du Fonds. Il y a en effet des dossiers que l'on peut traiter très rapidement, dont les dossiers qui ne répondent pas aux critères de recevabilité. Par contre, certains dossiers peuvent durer très longtemps ce qui est le cas, par exemple, des dossiers où une responsabilité est présumée et où une expertise contradictoire doit être organisée et qu'en cours d'expertise, on constate que plus de prestataires de soins ou d'autres prestataires de soins sont impliqués; dans ce cas, la mission d'expertise doit dès lors être étendue.

Les délais de traitement peuvent donc varier d'un mois à plusieurs années.

À ce jour, le délai moyen pour l'obtention d'un avis est, en fonction de la complexité du dossier et de l'avancement de l'expertise médicale externe, de deux ans. Lorsque l'avis débouche sur une indemnisation, le délai moyen pour l'élaboration d'une proposition du Fonds des Accidents Médicaux (FAM) est de trois mois. Si le demandeur est d'accord avec la proposition, le paiement par le service financier du FAM est effectué dans le mois.

Le Fonds traite les dossiers selon le principe *first in, first out*. Lorsque cela est possible, le Fonds donne le plus rapidement possible un avis sur chaque dossier. Par conséquent, il peut arriver que la composition de certains dossiers se fasse avec un retard non négligeable. Une partie de ce retard peut s'expliquer, comme vous le faites remarquer, par le fait que le Fonds n'a été opérationnel que quelques années après sa création et par le fait que le Fonds ne dispose pas encore d'un cadre complet.

2. Le nombre de dossiers annuel a augmenté d'année en année pour atteindre un sommet en 2013. Depuis 2014, le nombre de demandes au Fonds diminue. Sur base d'une analyse du nombre de demandes par mois, nous pouvons parler d'une stagnation du nombre de demandes depuis début 2015.

Eind april waren er 3.362 dossiers geregistreerd bij het Fonds sinds zijn oprichting. In 825 dossiers sprak het Fonds zich uit over een eventuele aansprakelijkheid of over de gegrondheid of de ontvankelijkheid van de aanvraag. In een aantal dossiers werd het onderzoek door het Fonds op vraag van de betrokkene stopgezet. Dit komt neer op iets meer dan 25 % dossiers.

Op dit ogenblik is het aantal dossiers die binnenkomen gelijk aan het aantal dossiers die naar buiten gaan.

Alle dossiers ingediend in 2010 zijn afgewerkt. Van de dossiers 2011 is 90 % afgewerkt. Van de dossiers 2012 is 69 % afgewerkt, 36 % van de dossiers ingediend in 2013 werd afgewerkt; voor de dossiers 2014, 2015 en 2016 zijn er ondertussen een honderdtal afgewerkt

3. In de loop van 2014 werd een masterplan "personeel" voor het Fonds goedgekeurd met 45,5 personeelsleden. De nodige stappen voor de aanwerving van deze mensen is gebeurd.

Begin 2016 waren er nog 12 posten niet ingevuld. Medio mei zijn er nog acht mensen minder dan voorzien in het masterplan. In april 2016 zijn er nog steeds een aantal posten niet ingevuld, de aanwervingen zijn lopende. Het aantrekken van artsen, nog drie voorzien op het kader, blijkt moeilijker dan aanvankelijk gedacht. Er bestaat op dit ogenblik geen instrument om de werklast van de medewerkers te meten.

DO 2015201609861

Vraag nr. 929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 30 mei 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zeldzame ziekten. - Rol van de controleartsen.

Ik heb u onlangs een vraag gesteld over de rol van de controleartsen met betrekking tot zeldzame ziekten.

In uw antwoord zei u dat de controleartsen in dat kader geen specifieke opleiding hebben genoten.

U voegde eraan toe dat de controleartsen bij de evaluatie van zeldzame ziekten geen specifieke criteria hanteren of richtlijnen volgen.

Zouden er specifieke evaluatierichtlijnen kunnen worden opgesteld ten behoeve van de controleartsen om de kwaliteit van de controles te verbeteren wanneer ze de ziekte-toestand moeten evalueren van patiënten die aan een zeldzame ziekte lijden? Vaak werd dat ziektebeeld al eerder erkend en worden die patiënten al gevolgd door een huisarts en/of specialist.

Fin avril, 3.362 dossiers étaient enregistrés auprès du Fonds depuis sa création. Dans 825 dossiers, le Fonds s'est prononcé sur une éventuelle responsabilité, sur le bien-fondé ou sur la recevabilité de la demande. Dans un certain nombre de dossiers, l'examen par le Fonds a été arrêté à la demande de l'intéressé. Ceci représente un peu plus de 25 % des dossiers.

Actuellement, le nombre de dossiers entrants est égal au nombre de dossiers sortants.

Tous les dossiers introduits en 2010 ont été clôturés. Quant aux dossiers introduits en 2011, 90 % sont clôturés. En ce qui concerne les dossiers introduits en 2012, 69 % sont clôturés contre 36 % des dossiers introduits en 2013. Entre-temps, une centaine de dossiers introduits en 2014, 2015 et 2016 ont été clôturés.

3. Dans le courant de l'année 2014, un *master plan* "personnel" pour le Fonds a été approuvé pour 45,5 membres du personnel. Les démarches nécessaires au recrutement de ces personnes ont été effectuées.

Début 2016, 12 postes restaient à remplir. À la mi-mai, il y avait toujours huit personnes de moins que prévu par le *master plan*. En avril 2016, certains postes ne sont pas encore remplis et les recrutements sont toujours en cours. Le recrutement de médecins, encore trois prévus au cadre, s'avère plus difficile que prévu. Il n'existe actuellement pas d'outil permettant de mesurer la charge de travail des collaborateurs.

DO 2015201609861

Question n° 929 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 30 mai 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Maladies rares. - Le rôle des médecins-contrôleurs.

Je vous ai récemment interrogée sur le rôle des médecins-contrôleurs dans le cadre des maladies rares.

Dans votre réponse, vous m'avez spécifié que ceux-ci ne disposaient d'aucune formation spécifique dans ce cadre.

Vous avez par ailleurs précisé que les médecins-contrôleurs n'avaient pas de critères précis ou d'autres directives dans le cadre de l'évaluation des maladies rares.

Des directives spécifiques d'évaluation à l'attention des médecins-contrôleurs pourraient-elles être élaborées afin d'améliorer les contrôles lorsque ceux-ci se trouvent face à des patients souffrant d'une maladie rare, par ailleurs souvent déjà reconnus et suivis par des médecins généralistes et/ou spécialistes?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 929 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 30 mei 2016 (Fr.):

Wat betreft de evaluatie van arbeidsongeschiktheid bij een zeldzame aandoening bestaan er in het kader van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering geen specifieke richtlijnen ten behoeve van de adviserend geneesheren, noch zijn deze richtlijnen noodzakelijk vermits de arbeidsongeschiktheid in het kader van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt bepaald door "het verlies van verdienvermogen als gevolg van letsels en functionele stoornissen". Het is dus niet de aandoening als dusdanig die het recht op de erkenning van arbeidsongeschiktheid bepaalt, maar de ernst van de functionele gevolgen ervan die van persoon tot persoon kunnen verschillen.

DO 2015201610840

Vraag nr. 1005 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De beroepsziekten.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 644 van 14 januari 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 63).

Kunt u inmiddels de gevraagde gegevens bezorgen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1005 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 juli 2016 (N.):

1.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 août 2016, à la question n° 929 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 30 mai 2016 (Fr.):

L'assurance maladie-invalidité obligatoire ne prévoit pas de directives spécifiques à destination des médecins-conseils pour l'évaluation de l'incapacité de travail à l'occasion d'une affection rare. Ces directives ne sont pas nécessaires vu que l'incapacité de travail dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité obligatoire est déterminée par "la perte de capacité de gain à la suite de lésions et de troubles fonctionnels". Ce n'est donc pas l'affection comme telle qui ouvre le droit à la reconnaissance de l'incapacité de travail, mais la gravité des répercussions fonctionnelles de cette affection qui peuvent varier d'une personne à l'autre.

DO 2015201610840

Question n° 1005 de madame la députée Barbara Pas du 05 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les maladies professionnelles.

Je me réfère à ma question écrite n° 644 du 14 janvier 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 63).

Pourriez-vous me fournir à présent les données demandées?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 août 2016, à la question n° 1005 de madame la députée Barbara Pas du 05 juillet 2016 (N.):

1.

Gewest/Région	2015
Vlaanderen/Flandre	74 337 174 euro
Wallonië/Wallonie	96 065 219 euro
Brussel-Hoofdstad Bruxelles - Capitale	2 957 216 euro
Totaal/Total	173 359 609 euro

2.

2.

Gewest/Région	2015
Vlaanderen/Flandre	18 581 420 euro
Wallonië/Wallonie	25 110 110 euro
Brussel-Hoofdstad Bruxelles - Capitale	1 375 249 euro
Totaal/Total	45 066 779 euro

DO 2015201610884

Vraag nr. 1006 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evolutie van het aantal parkeerkaarten voor personen met een handicap.-

1. Hoe is het aantal sinds 2010 uitgereikte parkeerkaarten voor personen met een handicap geëvolueerd?

2. Hebt u cijfers per provincie?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1006 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 07 juli 2016 (Fr.):

Deze parlementaire vraag valt niet onder mijn bevoegdheden, maar behoort tot die van mijn collega, Elke Sleurs (vraag nr. 367 van 21 september 2016).

DO 2015201611028

Vraag nr. 1040 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Kadaster tandartsen. - Stand van zaken (MV 12656).

Voor artsen werd vorig jaar een kadaster opgesteld.

Hoe ver staan de ontwikkelingen van het kadaster voor tandartsen, dat als volgende aan de beurt zou zijn?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1040 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.):

De werkzaamheden voor het kadaster van de tandartsen verliepen gelijktijdig met die van de artsen.

De rapporten zijn reeds gepubliceerd en zijn terugvinden onder planningscommissie - medische aanbod op de site van de FOD Volksgezondheid op het volgende adres: <http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be>.

DO 2015201610884

Question n° 1006 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'évolution du nombre de cartes de circulation pour personnes handicapées.

1. Pouvez-vous indiquer l'évolution du nombre de cartes de circulation pour personnes handicapées délivrées depuis 2010?

2. Avez-vous une ventilation par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1006 de monsieur le député Denis Ducarme du 07 juillet 2016 (Fr.):

Cette question parlementaire ne relève pas de mes compétences mais de la compétence de ma collègue, Elke Sleurs (question n° 367 du 21 septembre 2016).

DO 2015201611028

Question n° 1040 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Cadastre des dentistes. - Etat des lieux (QO 12656).

Un cadastre des médecins a été réalisé l'an dernier.

Quel est l'état d'avancement du cadastre des dentistes qui devait suivre celui des médecins?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1040 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.):

Les travaux relatifs au cadastre des dentistes se sont déroulés en même temps que ceux concernant le cadastre des médecins.

Les rapports ont déjà été publiés et sont disponibles sur le site internet du SPF Santé publique, rubrique Commission de planification - offre médicale, à l'adresse suivante: <http://organesdeconcertation.sante.belgique.be>.

Ik verwijs u meer specifiek naar het document Tandartsen op de arbeidsmarkt 2004-2012, Syntheserapport Tandartsen op de arbeidsmarkt 2004-2012 en basisscenario's "Tandartsen" 2012-2037 waarin de aandachtspunten zijn opgenomen waarop door de planningscommissie - medisch aanbod is gewezen.

De alternatieve scenario's voor zowel de artsen als de tandartsen worden verder ontwikkeld met behulp van de betrokken werkgroepen.

DO 2015201611029

Vraag nr. 1041 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Specialisaties tandartsen (MV 12655).

1. Klopt het dat de uitoefening van het beroep van mond-, kaak- en aangezichtschirurg in de landsdelen verschillende diplomavereisten kent? In Vlaanderen zouden hier twee diploma's voor vereist zijn, terwijl in Wallonië een bijscholing zou volstaan?

2. Welke kwalificaties gelden nu precies voor de landsdelen om deze specialisatie te mogen uitoefenen?

3. Hoe zit dat met tandartsen met een buitenlands diploma?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1041 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.):

In België is de specialisatie in de mond, kaak en aangezichtschirurgie een master-na-master specialisatie in de geneeskunde. Na een opleiding van vier jaar behaalt men een diploma bijzondere beroepstitel in de MKA-chirurgie. Voor de instroom in het specialisme MKA-chirurgie is naast het masterdiploma in de geneeskunde (zes jaar) ook een masterdiploma tandheelkunde (vijf jaar) vereist.

Er kunnen vrijstellingen voorzien worden voor het volgen van bepaalde vakken én er bestonden in het verleden ook faciliteiten zoals bijvoorbeeld preklinieken die georganiseerd werden tijdens het laatste jaar arts. Hierdoor kon een arts in de regel in een drietal jaar het diploma tandheelkunde behalen.

Je vous renvoie plus spécialement au document Dentistes sur le marché du travail 2004-2012, au Rapport de synthèse Dentistes sur le marché du travail 2004-2012 et aux scénarios de base "dentistes" 2012-2037, qui reprennent les points d'attention signalés par la Commission de planification de l'offre médicale.

Le développement des scénarios alternatifs tant pour les médecins que pour les dentistes se poursuit avec l'aide des groupes de travail concernés.

DO 2015201611029

Question n° 1041 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Spécialisations dentistes (QO 12655).

1. Est-il exact que les qualifications requises pour l'exercice de la chirurgie buccale et maxillo-faciale varient dans les différentes Régions? Deux diplômes seraient nécessaires en Flandre, contre une simple formation complémentaire en Wallonie.

2. Quelles sont précisément les qualifications requises dans les différentes Régions pour pouvoir exercer cette spécialisation?

3. Qu'en est-il des dentistes en possession d'un diplôme étranger?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1041 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.):

En Belgique, la spécialisation en chirurgie maxillo-faciale est une spécialisation de master complémentaire en médecine. Après avoir suivi une formation de quatre ans, on obtient un titre professionnel particulier en chirurgie maxillo-faciale. Pour accéder à la spécialité de chirurgie maxillo-faciale, outre le diplôme de master en médecine (six ans), un diplôme de master en art dentaire (cinq ans) est également requis.

Des dispenses peuvent être prévues pour certaines matières et il existait dans le passé des facilités comme, par exemple, des précliniques organisées en dernière année d'études de médecine. Ce faisant, un médecin pouvait en principe obtenir le diplôme en art dentaire en trois ans.

Het blijkt dat het toekennen van vrijstellingen en de praktische organisatie van deze faciliteiten, kunnen verschillen tussen de faculteiten geneeskunde en tandheelkunde, tussen de universiteiten en ook tussen Vlaanderen en de Franstalige Gemeenschap. De verkorting van de studieduur geneeskunde tot zes jaar, is een bijkomende complicatie.

Het behalen van een bijzondere beroepstitel in de mond, kaak en aangezichtschirurgie is geregeld door het ministerieel besluit van 26 april 1982 tot vaststelling van de bijzondere criteria voor de erkenning van geneesheren-specialisten, stagemeesters en stagediensten voor de specialiteit van stomatologie.

U stelt eveneens de vraag naar de voorwaarden voor buitenlanders.

In het kader van de Europese wetgeving en de omzetting van de Europese Richtlijn 2005/36/EG betreffende de beroepskwalificaties, heeft ons land in bijlage V van de Richtlijn de volgende titel genotificeerd: *Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)*.

Concreet betekent dit dat ook EU-onderdanen die deze titel willen gebruiken en erkend willen worden, moeten voldoen aan de voorafgaande diplomaveren.

DO 2015201611030

Vraag nr. 1042 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Traceerbaarheid implantaten via RFID (MV 12660).

Onze fractie volgt het dossier van de traceerbaarheid van implantaten al geruime tijd op. Uit uw laatste repliek maak ik op dat de pilootprojecten succesvol waren afgerond en de uitrol werd voorzien.

1. Is de registratie ondertussen verplicht?

2. Kunt u gedetailleerder ingaan op het systeem van traceerbaarheid? Betreft het een RFID-codering (*Radio Frequency Identification*), waarbij elk implantaat in elke fase van het proces (van producent naar apotheek, van apotheek naar operatiekwartier, van operatiekwartier naar patiënt) volledig opgevolgd wordt?

Il apparaît que l'attribution de dispenses et l'organisation pratique de ces facilités peuvent varier entre les facultés de médecine et d'art dentaire, entre les universités, et entre la Flandre et la Communauté française. La réduction de la durée des études de médecine à six ans est une complication supplémentaire.

L'obtention d'un titre professionnel particulier en chirurgie maxillo-faciale est régie par l'arrêté ministériel du 26 avril 1982 fixant les critères spéciaux d'agrégation des médecins spécialistes, des maîtres de stage et des services de stage pour la spécialité de stomatologie.

Vous vous interrogez également sur les conditions pour les étrangers.

Dans le cadre de la législation européenne et de la transposition de la directive européenne 2005/36/CE relative aux qualifications professionnelles, notre pays a notifié à l'annexe V de la directive le titre suivant: *Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)*.

Cela signifie concrètement que les ressortissants de l'Union européenne qui veulent utiliser ce titre et veulent être agréés, doivent eux aussi répondre aux exigences précitées en matière de diplôme.

DO 2015201611030

Question n° 1042 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La traçabilité des implants par RFID (QO 12660).

Notre groupe suit de longue date le dossier de la traçabilité des implants. Je conclus de votre dernière intervention à cet égard que les projets pilotes se sont terminés avec succès et que la mise en place d'un registre est prévue.

1. L'enregistrement des implants est-il devenu obligatoire dans l'intervalle?

2. Pourriez-vous expliquer plus en détail en quoi consiste le système de traçabilité? S'agit-il d'un encodage sur la base de l'identification par radiofréquence (RFID), dans le cadre duquel chaque implant fait l'objet d'un suivi complet à chaque stade du processus (du producteur au pharmacien, du pharmacien au bloc opératoire, du bloc opératoire au patient)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1042 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 13 juli 2016 (N.):

De registratie gebeurt momenteel nog steeds op vrijwillige basis. Alvorens een verplichting tot registratie op te leggen onderzoekt het federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten samen met het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid de mogelijkheden om gebruik te maken van het *HealthData* platform voor het verzamelen van de gegevens. Deze keuze zou toelaten om enerzijds een dubbele registratie van sommige implantaten te vermijden (zoals bijvoorbeeld deze die reeds geregistreerd worden in het kader van de Quermid registers van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering - RIZIV) en anderzijds de noodzakelijke informaticaontwikkelingen door de hospitalen tot een minimum te beperken.

In eerste instantie betreft het enkel de registratie van de implantatie of de verwijdering bij de patiënt via het notificatienummer waaronder het implantaat gekend is bij het RIZIV. Het is evenwel de bedoeling dat er wordt gealigneerd met de Europese initiatieven rond een unieke identificatie van de medische hulpmiddelen (*Unique Device Identifier* - UDI), zoals voorzien in de toekomstige Europese verordening rond medische hulpmiddelen en waarvan de publicatie ten laatste wordt verwacht begin 2017. De technische specificaties van deze UDI zijn evenwel nog in ontwikkeling, het valt te verwachten dat de implantatie hiervan tot midden 2021 zou kunnen duren.

DO 2015201611133

Vraag nr. 1058 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 18 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Evolutie van eBox.

EBox is een onlinedienst waarlangs iedereen zijn sociale-zekerheidsdocumenten kan ontvangen.

1. De informatisering van Volksgezondheid is al lang een prioriteit. Hoe beoordeelt u de evolutie van eBox? Hoeveel Belgen waren er in 2015 voor die dienst geregistreerd?

2. Hoe verloopt de algehele invoering ervan?

3. Beschikt u per provincie over cijfers met betrekking tot de implementatie ervan? Welke verbeteringen staan er nog op het programma?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1042 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 13 juillet 2016 (N.):

L'enregistrement se fait actuellement toujours sur une base volontaire. Avant d'imposer une obligation d'enregistrement, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé, en collaboration avec l'Institut scientifique de Santé publique, examine les possibilités d'utiliser la plateforme *HealthData* pour la collecte des données. Ce choix permettrait, d'une part, d'éviter un double enregistrement de certains implants (comme, par exemple, ceux qui sont déjà enregistrés dans le cadre des registres Quermid de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité - INAMI), et d'autre part, de limiter à un minimum les développements informatiques nécessaires par les hôpitaux.

Dans un premier temps, cela ne concernera que l'enregistrement de l'implantation ou de l'extraction chez un patient via le numéro de notification de l'implant auprès de l'INAMI. L'objectif toutefois est de s'aligner sur les initiatives européennes en matière d'identification unique des dispositifs médicaux (*Unique Device Identifier* - UDI), telle que prévue dans le futur règlement européen sur les dispositifs médicaux dont la publication est attendue au plus tard pour début 2017. Les spécifications techniques de cette identification unique sont cependant encore en phase de développement, et il faut s'attendre à ce que son implantation dure jusqu'à la mi-2021.

DO 2015201611133

Question n° 1058 de monsieur le député Denis Ducarme du 18 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Évolution de "eBox".

EBox est un service en ligne où chaque personne peut recevoir ses documents de sécurité sociale

1. L'informatisation de la Santé est une priorité de longue date. Quel bilan tirez-vous de l'évolution d'*eBox*? Combien de Belges y sont-ils inscrits en 2015?

2. Comment se passe son implémentation globale?

3. Disposez-vous d'une ventilation par province de son implémentation? Quelles sont les améliorations prévues prochainement?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1058 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 18 juli 2016 (Fr.):

1. In antwoord op zijn hogervermelde vraag heb ik de eer om mijnheer de volksvertegenwoordiger mee te delen dat inmiddels meer dan 280.000 burgers een geactiveerde eBox hebben en dat meer dan 11.000.000 documenten via de eBox aan de burgers zijn verstuurd (situatie op 1 juli 2016).

2. Onder andere deze instellingen van sociale zekerheid gebruiken nu de eBox al: de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, het Fonds voor de Beroepsziekten, de Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie en het Nationaal Inter mutualistisch College. Onder meer deze zullen er weldra gebruik van maken: de Federale Pensioendienst, SIGeDIS, het federaal agentschap voor de kinderbijslag FAMIFED, de uitbetalingsinstellingen voor werkloosheids-uitkeringen, de programmatorische overheidsdienst Maatschappelijke Integratie en de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

3. Er zijn geen cijfers per provincie beschikbaar. Om het gebruik van de eBox te stimuleren werkt de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid in samenwerking met Fedict op dit ogenblik een visie uit, in overleg met bestaande privé-initiatieven om de verschillende initiatieven te harmoniseren en de penetratiegraad van de eBox, zowel aan de kant van de verzenders als aan de kant van de bestemmingen, evenals het aantal elektronische documenten verhogen.

DO 2015201611175

Vraag nr. 1061 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 26 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Obesitas bij kinderen (MV 12228).

Meer dan een jaar geleden, in maart 2015, heb ik u in de plenaire vergadering een vraag gesteld over obesitas bij kinderen naar aanleiding van de publicatie van een aanbeveling van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) inzake de beperking van de consumptie van vrije of verborgen suikers in voedingsproducten en gesuikerde koolzuurhoudende frisdranken.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1058 de monsieur le député Denis Ducarme du 18 juillet 2016 (Fr.):

1. En réponse à sa question précitée, j'ai l'honneur de communiquer à monsieur le député que plus de 280.000 citoyens ont dans l'intervalle activé leur eBox et que plus de 11.000.000 de documents ont été envoyés aux citoyens via l'eBox (situation au 1^{er} juillet 2016).

2. Notamment les institutions de sécurité sociale suivantes utilisent déjà l'eBox: l'Office national de sécurité sociale, l'Office National de l'Emploi, le Fonds des maladies professionnelles, l'Office national des vacances annuelles et le Collège inter mutualiste national. Et entre autres les institutions suivantes l'utiliseront bientôt: le Service fédéral des Pensions, SIGeDIS, l'Agence fédérale pour les allocations familiales FAMIFED, les organismes de paiement des allocations de chômage, le Service public de programmation Intégration sociale et les centres publics d'action sociale.

3. Aucun chiffre par province n'est disponible. Afin de stimuler l'utilisation de l'eBox, la Banque Carrefour de la sécurité sociale élabore à cet effet avec Fedict une vision, en accord avec les initiatives privées existantes afin de harmoniser les différents initiatives et d'augmenter le degré de pénétration de l'eBox, tant du côté des émetteurs que des destinataires, ainsi que le nombre de documents électroniques envoyés.

DO 2015201611175

Question n° 1061 de madame la députée Stéphanie Thoron du 26 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La problématique de l'obésité chez les enfants (QO 12228).

Il y a plus d'un an, en mars 2015, je vous questionnais en séance plénière à propos de la problématique de l'obésité chez les enfants suite à la publication de la recommandation de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) sur la limitation de la consommation de sucres libres ou cachés dans les produits ou boissons gazeuses sucrées.

U deelde mij toen mee dat er een werkgroep energiereductie was opgericht die met de betrokken economische actoren (voedingsindustrie, warenhuizen, horecafederatie en grootkeukens) om de tafel zou gaan zitten. Het was de bedoeling snel een akkoord te bereiken over de vermindering van de hoeveelheid toegevoegde enkelvoudige suikers en vetzuren en de beperking van het surplus aan calorieën en van de grootte van de porties, met name die voor kinderen.

In de pers stond onlangs nog te lezen dat bijna een derde van de zes- tot negenjarige kinderen in Europa met overgewicht kampt. Een van de belangrijkste redenen daarvoor is natuurlijk de slechte voeding van veel kinderen, die te zoet, te vet of te zout eten.

De recentste cijfers waarmee de situatie in België kan worden vergeleken met die van de andere Europese landen zijn bemoedigend, maar er is nog werk aan de winkel. Ik zou u dan ook graag enkele vervolgvragen over dit onderwerp willen stellen:

1. Hoeveel keer is de werkgroep energiereductie het afgelopen jaar bijeengekomen en wat zijn de (reeds zichtbare en toekomstige) resultaten van dat overleg?

2. Welke acties zitten er in de pijplijn om verdere inspanningen te leveren? Worden ze in samenspraak met de deelgebieden opgezet en zo ja, op welke manier?

3. Baseert u zich voor die acties op de maatregelen die andere EU-landen met succes hebben genomen op dat stuk? Zo ja, welke aanpak hebben zij gevolgd en welke resultaten werden daarmee bereikt?

Vous indiquiez à ce moment qu'un groupe de travail sur la réduction d'énergie dans l'alimentation a été mis sur pied afin de se concerter avec les acteurs économiques concernés (industrie alimentaire, grande distribution, fédération de l'horeca et les cuisines de collectivités). Ce groupe a pour objet de trouver un accord rapide afin de réduire la quantité de sucres simples ajoutés, d'acides gras, le surplus de calories ou la taille et des portions destinés aux aliments (notamment) consommés par les enfants.

Encore récemment, la presse indiquait que près d'un tiers des enfants âgés de six à neuf ans vivant dans un pays européen est en surpoids. L'une des raisons majeures de cette situation est, bien entendu, la mauvaise alimentation de nombreux enfants qui mangent trop sucré, trop gras ou trop salé.

Les derniers chiffres nous permettant de comparer la situation belge avec les autres pays européens semblent encourageants, bien que des efforts soient encore à réaliser. Dès lors, permettez-moi de vous revenir à ce sujet et de vous adresser ces quelques questions:

1. Depuis un an, combien de fois le groupe de travail "réduction d'énergie" s'est-il réuni et quels en sont les résultats (actuels et à venir)?

2. Quelles sont les prochaines actions à l'agenda afin de poursuivre les efforts entrepris? Sont-elles organisées en concertation avec les entités fédérées et, le cas échéant, de quelle manière?

3. Pour les actions à mettre en place, vous inspirez-vous des mesures mises en place chez d'autres "bons élèves" européens en la matière? Si oui, comment et avec quels résultats?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1061 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 26 juli 2016 (Fr.):

Sinds eind 2014 heeft mijn administratie actief deelgenomen aan de werkgroep "Energievermindering" en er mee voor gezorgd dat een gekwantificeerde verbintenis voor de energievermindering werd opgesteld door de hoeveelheid vetten en toegevoegde suikers en de grootte van de porties te verminderen. Daarom werden in de loop van 2015 bilaterale vergaderingen georganiseerd met alle subsectoren van de voedingsindustrie en de groothandel. Wij hebben ervoor gezorgd dat alle sectoren van de voedingsindustrie, de groothandel, de bakkerijen en de grootkeukens een gekwantificeerde verbintenis zijn aangegaan voor een energievermindering van 5 % tegen eind 2016 (eind 2017 voor de groothandel) en nog eens 5 % extra tegen eind 2020. Op 13 juni 2016 werd een overeenkomst "Evenwichtige voeding" ondertekend met Fevia en Comeos.

In het kader van de laatste Interministeriële Conferentie Volksgezondheid werd met de gefedereerde entiteiten een protocolakkoord inzake "preventie" ondertekend. Dat akkoord voorziet in de uitwerking van een gemeenschappelijk actieplan inzake voeding en gezondheid, in de strijd tegen slechte voedingsgewoonten en een te sedentair leven.

Bovendien zal het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid binnenkort het laatste rapport over de voedselconsumptiepeiling publiceren. Op die manier zullen we de voedingsgewoonten van kinderen tussen 3 en 18 jaar beter leren kennen en het beleid tegen overgewicht en obesitas bij kinderen beter kunnen bepalen.

Tot slot wisselen wij in het kader van de *Joint Action on Childhood Obesity* van de Europese Commissie, waaraan België begin 2015 heeft deelgenomen, de beste praktijkvoeringen uit die door de meeste van de andere lidstaten van de Europese Unie (25 lidstaten + Noorwegen) zijn uitgewerkt. Het gaat onder meer om het vroegtijdig ingrijpen, de kosten van obesitas bij kinderen, informatie over voeding en een gezonde omgeving.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1061 de madame la députée Stéphanie Thoron du 26 juillet 2016 (Fr.):

Depuis fin 2014, mon administration a travaillé activement au sein du groupe de travail "Réduction d'énergie" et a stimulé l'obtention d'un engagement chiffré de réduction d'énergie en diminuant la teneur en graisses, en sucres ajoutés et la taille des portions. Pour ce faire, des réunions bilatérales avec l'ensemble des sous-secteurs de l'industrie alimentaire et de la grande distribution ont été organisées au cours de l'année 2015. Nous avons obtenu que l'ensemble des secteurs de l'industrie alimentaire, de la grande distribution, de la boulangerie et des cuisines des collectivités prennent un engagement chiffré de réduction d'énergie de 5 % d'ici fin 2016 (fin 2017, pour la grande distribution) et de 5 % supplémentaires d'ici fin 2020. Le 13 juin 2016, une convention "Alimentation équilibrée" à ce sujet a été signée avec Fevia et Comeos.

Dans le cadre de la dernière Conférence interministérielle santé, un protocole d'accord "Prévention" a été signé avec les entités fédérées. Celui-ci prévoit l'édition d'un plan d'action commun nutrition - santé, en matière de lutte contre les mauvaises habitudes alimentaires et une trop grande sédentarité.

Par ailleurs, l'Institut de Santé publique va bientôt publier le dernier rapport de l'enquête alimentaire. Celui-ci permettra de mieux connaître les comportements alimentaires des plus jeunes de 3 à 18 ans et donc de mieux définir les politiques de lutte contre le surpoids et l'obésité chez les enfants.

Finalement, dans le cadre de la *Joint Action on Childhood Obesity* de la Commission européenne, auquel la Belgique a pris part début 2015, nous sommes en train d'échanger les meilleures pratiques mises en place dans la plupart des autres États membres de l'Union (25 d'entre eux plus la Norvège). Il s'agit notamment de l'intervention précoce, de coûts de l'obésité chez les enfants, d'informations nutritionnelles et d'environnements sains.

DO 2015201611177

Vraag nr. 1062 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Fibromyalgie (MV 12835).

In april 2011 heeft de Kamer een voorstel van resolutie betreffende de erkenning van het fibromyalgiesyndroom en een betere alomvattende behandeling van de fibromyalgiepatiënten aangenomen. In die resolutie vroegen de parlementsleden de regering een informatiecampa­gne over fibromyalgie op te starten ten behoeve van de huisartsen, de geneesheren-specialisten, de adviserend geneesheren, de artsen van de FOD Sociale Zekerheid en alle actoren in de gezondheidszorg om een vroegtijdige diagnose in de hand te werken en de kwaliteit van de behandeling te verbeteren.

Sinds de goedkeuring van die resolutie werden diverse maatregelen ten behoeve van de chronisch zieken genomen, zoals de invoering van het statuut van chronisch zieke, de maximumfactuur en maatregelen om de organisatie van de behandeling van chronische pijn te verbeteren. Dat zijn positieve maatregelen, maar de erkenning van de gevolgen van fibromyalgie door de adviserend geneesheren blijft problematisch.

In maart 2015 kreeg u een aantal vragen over de opvolging van de resolutie die moest leiden tot een betere behandeling van de fibromyalgiepatiënten. U hebt toen geantwoord dat er nog geen formele richtlijnen voor de adviserend geneesheren met betrekking tot de opvang van fibromyalgiepatiënten bestonden, maar dat er bij het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering (RIZIV) een werkgroep was opgericht om richtlijnen in verband met onder meer fibromyalgie op te stellen. Tijdens een plenaire vergadering van de Technisch Geneeskundige Raad in maart 2015 was er een ontwerp­tekst ingediend. Zodra de ontwerp­tekst alle goedkeuringsstadia zou hebben doorlopen, zou het RIZIV een communicatieplan uitwerken.

1. Werden de aanbevelingen van de werkgroep intussen officieel goedgekeurd?

a) Zo ja, wanneer werden ze bekrachtigd? Kunt u ons over de inhoud van die aanbevelingen informeren?

b) Zo neen, waarom werden ze nog steeds niet bekrachtigd?

2. Welk gevolg hebt u gegeven aan de werkzaamheden van de bij het RIZIV opgerichte werkgroep? Werd er door het RIZIV een communicatieplan uitgewerkt en geïmplementeerd?

DO 2015201611177

Question n° 1062 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La fibromyalgie (QO 12835).

En avril 2011, la Chambre a voté une proposition de résolution visant à reconnaître le syndrome de la fibromyalgie et à améliorer la prise en charge des patients qui en sont atteints. Dans cette résolution, les parlementaires demandaient au gouvernement de mener une campagne d'information sur la fibromyalgie auprès des médecins généralistes et spécialistes, des médecins conseils et de la prévoyance sociale ainsi que de l'ensemble des acteurs de la santé afin de favoriser la précocité des diagnostics et d'améliorer la qualité de prise en charge.

Depuis l'adoption de cette résolution, diverses mesures ont été prises en faveur des malades chroniques, telles que le statut de malade chronique ou le maximum à facturer ou les mesures visant à améliorer l'organisation de la prise en charge de la douleur chronique. Ces mesures sont positives mais il est vrai que la question de la reconnaissance des conséquences de la fibromyalgie par les médecins-conseils reste problématique.

En mars 2015, vous aviez été interrogée au sujet du suivi de la résolution visant à une meilleure prise en charge des patients souffrant de fibromyalgie. Vous aviez répondu qu'il n'existait pas de directive formelle pour les médecins conseils quant à l'accueil des patients souffrant de fibromyalgie, mais que l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) avait institué un groupe de travail chargé d'élaborer des directives, notamment pour la fibromyalgie: un projet de texte avait été présenté lors d'une séance plénière du conseil technique médical en mars 2015. Vous précisiez, enfin, que dès que ce texte aurait franchi les différentes étapes du processus d'adoption, l'INAMI élaborerait ensuite un plan de communication.

1. Les recommandations du groupe de travail ont-elles été adoptées officiellement?

a) Dans l'affirmative, quand ont-elles été validées? Pourriez-vous nous informer du contenu de ces recommandations?

b) Dans la négative, pourquoi n'ont-elles toujours pas été validées?

2. Quel suivi avez-vous donné au travail mené par le groupe de travail institué au sein de l'INAMI? Un plan de communication a-t-il été élaboré et mis en oeuvre par l'INAMI?

a) Zo ja, wat waren de modaliteiten van dat communicatieplan?

b) Zult u toezien op de correcte uitvoering door de adviserend geneesheren van die aanbevelingen betreffende de opvang van fibromyalgiepatiënten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1062 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.):

De hulpgids voor de evaluatie van fibromyalgie, het chronisch vermoeidheidssyndroom en de somatisch-symptoomstoornis wordt bij de officiële instanties nog niet gebruikt.

De tekst wordt momenteel afgewerkt in de twee landstalen. Sommige hoofdstukken moeten worden aangepast op basis van de laatste wetenschappelijke vaststellingen. Die hulpgids heeft als doel de arbeidsgeschiktheid te beoordelen van personen die aan deze stoornissen lijden.

Het aangepaste document zal op zijn vroegst in oktober 2016 worden voorgelegd tijdens de plenaire vergadering van de Technische Medische Raad (TMR) bij de Dienst voor Uitkeringen van het RIZIV. Vervolgens zal dit document ook worden voorgelegd aan de Hoge Commissie van de Geneeskundige Raad voor Invaliditeit. Er zal een communicatieplan worden uitgewerkt. Er wordt onder andere een publicatie op de website van het RIZIV gepland, alsook een presentatie voor de adviserend geneesheren tijdens de studiedagen die door de *Association Scientifique de Médecine d'Assurance* (ASMA) en de Wetenschappelijke vereniging voor verzekeringsgeneeskunde (WVV) worden georganiseerd.

Met betrekking tot het goede gebruik van die hulpgids is de nadruk gelegd op de houding van de adviserend geneesheren bij het onthaal van de patiënten die aan fibromyalgie, het chronisch vermoeidheidssyndroom en de somatisch-symptoomstoornis lijden. Na een bepaalde periode (na een jaar van implementatie) is een evaluatie gepland van het gebruik van die gids, alsook een aanpassing van dit document op basis van de opmerkingen van de gebruikers en van de wetenschappelijke vaststellingen in dat domein.

a) Si oui, quelles étaient les modalités de ce plan de communication?

b) Comptez-vous vérifier la bonne mise en oeuvre de ces recommandations quant à l'accueil des patients souffrant de fibromyalgie par les médecins-conseils?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1062 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.):

Le guide d'aide à l'évaluation de la fibromyalgie, du syndrome de fatigue chronique et du trouble de symptômes somatiques n'a pas été encore adopté par les instances officielles.

Le texte est en phase de finalisation dans les deux langues nationales. Certains chapitres doivent être adaptés en fonction des derniers constats scientifiques. Ce guide d'aide a pour objectif d'évaluer la capacité de travail chez les personnes atteintes de ces troubles.

Le document adapté sera présenté à la séance plénière du Conseil technique médical (CTM) auprès du service indemnités de l'INAMI octobre 2016 au plutôt. Par la suite, ce document sera également présenté à la Commission supérieure du conseil médical de l'invalidité. Un plan de communication sera élaboré. On prévoit entre autres une publication sur le site web de l'INAMI, ainsi qu'une présentation aux médecins-conseils au cours des journées d'étude, organisées par l'Association Scientifique de Médecine d'Assurance (ASMA) et le *Wetenschappelijke vereniging voor verzekeringsgeneeskunde* (WVV).

En ce qui concerne la bonne mise en oeuvre de ce guide d'aide, l'accent a été mis sur l'attitude des médecins-conseils quant à l'accueil des patients souffrant de fibromyalgie, du syndrome de fatigue chronique et du trouble de symptômes somatiques. Il est prévu après un certain temps (après un an d'implémentation) d'évaluer le suivi d'usage de ce guide et une adaptation de ce document, en fonction des remarques des utilisateurs ainsi que des constatations scientifiques dans ce domaine.

DO 2015201611196

Vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Psychosociale begeleiding bij ongewenste zwangerschap (MV 12792).

Als een vrouw ongewenst zwanger is, kan ze zich wenden tot een RIZIV-geconventioneerd centrum voor medische en psychosociale begeleiding bij ongewenste zwangerschappen. Zo een centrum kan de zwangere vrouw steun verlenen en advies geven, en kan - indien ze dat wenst en er aan de wettelijke voorwaarden is voldaan - ook een zwangerschapsafbreking uitvoeren.

Om deze begeleiding te kunnen aanbieden en door het RIZIV terugbetaald te krijgen, dient het centrum een revalidatieovereenkomst betreffende de medische en psychosociale begeleiding bij ongewenste zwangerschap te sluiten met het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

1. De overeenkomst bepaalt dat elk centrum jaarlijks een activiteitenrapport bezorgt aan de Dienst voor geneeskundige verzorging ter attentie van het College van geneesheren-directeurs. Dat college kan die gegevens gebruiken om de werking van het centrum te evalueren in het licht van de werking van alle centra voor medische en psychosociale begeleiding bij ongewenste zwangerschap, en ook om de revalidatieovereenkomst in het algemeen te evalueren.

a) Heeft het College van geneesheren-directeurs dat soort evaluaties al uitgevoerd?

b) Zo ja, wat waren de conclusies? Werden er als gevolg van de evaluaties wijzigingen aangebracht? Werden er op basis van die gegevens aanbevelingen uitgebracht om de begeleiding in de centra te verbeteren?

2. De overeenkomst stelt ook dat het centrum tot 28 dagen na de zwangerschapsonderbreking alle medische en psychosociale zorg mag aanbieden die als gevolg van de zwangerschapsonderbreking nodig is.

a) Hoeveel vrouwen hebben een beroep gedaan op die medische en psychosociale begeleiding?

b) Kunt u meer details geven over de vragen en noden van deze vrouwen?

c) Is de vraag naar deze specifieke begeleiding de voorbije jaren geëvolueerd?

DO 2015201611196

Question n° 1065 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'accompagnement psychosocial en cas de grossesse non-désirée (QO 12792).

Lorsqu'une femme est enceinte mais ne souhaite pas poursuivre cette grossesse, elle peut s'adresser à un centre conventionné avec l'INAMI pour l'accompagnement médical et psychosocial des grossesses non désirées, qui pourra la soutenir et la conseiller et qui, si elle le souhaite et si les conditions légales sont remplies, pourra également interrompre la grossesse.

Pour pouvoir offrir cet accompagnement et être remboursé par l'INAMI, le centre doit signer une "Convention de rééducation concernant l'accompagnement médico-psycho-social en cas de grossesse non désirée" avec le Comité de l'assurance soins de santé institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

1. En vertu de la convention, chaque centre transmet un rapport annuel d'activités au Service des soins de santé à l'attention du Collège des médecins-directeurs, qui peut utiliser ces données pour une évaluation du fonctionnement du centre dans le contexte du fonctionnement de l'ensemble des Centres d'accompagnement médico-psycho-social en cas de grossesse non désirée et pour l'évaluation de cette convention en général.

a) Le Collège des médecins-directeurs a-t-il déjà procédé à de telles évaluations?

b) Dans l'affirmative, quelles étaient les conclusions de ces évaluations? Des changements ont-ils été apportés suite à ces évaluations? Des recommandations ont-elles été élaborées sur la base de ces données pour améliorer l'accompagnement offert par ces centres?

2. La convention prévoit également que jusqu'à 28 jours après l'interruption de grossesse, le centre peut dispenser tout soin médical et psychosocial justifié par cette interruption de grossesse.

a) Pourriez-vous nous éclairer sur le nombre de femmes faisant appel à cet accompagnement médical et psychosocial?

b) Pourriez-vous également nous éclairer quant aux demandes et besoins de ces femmes?

c) Existe-t-il une évolution dans le nombre de demandes d'un tel accompagnement au cours des dernières années?

3. De overeenkomst stipuleert dat het centrum zijn personeel een voortgezette opleiding geeft betreffende zwangerschapsafbrekingen, contraceptie en preventie van seksueel overdraagbare aandoeningen. Wat zijn de modaliteiten van die opleiding, die noodzakelijk is om een kwaliteitsvolle begeleiding te verzekeren?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1065 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.):

Het College van Geneesheren-directeurs heeft verschillende evaluaties over de werking van de geconventioneerde centra uitgevoerd. In 2005 heeft het de eerste jaren van toepassing van de overeenkomst, van 2002 tot 2004, aan een grondige evaluatie onderworpen. Nadien hebben het College en de Dienst voor Geneeskundige Verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) verschillende meer gerichte evaluaties uitgevoerd waarin specifieke kwesties aan bod kwamen (zwangerschapsonderbrekingsmethode, eventuele complicaties, jonge rechthebbenden, specifieke geneesmiddelenvoorschriften, enz.)

Over het algemeen hebben die evaluaties aangetoond dat de zwangerschapsonderbreking een veilige handeling is die zeer weinig en meestal goedaardige complicaties veroorzaakt. In het uitvoerige rapport van 2005 wordt aangetoond dat 98,99 % van de zwangerschapsonderbrekingen geen complicaties veroorzaken. De meest voorkomende complicatie is het falen van de medicamenteuze behandeling. Voorts is uit die evaluaties niet gebleken dat de centra de overeenkomst niet correct zouden hebben toegepast.

Aangezien de evaluaties positieve resultaten hebben opgeleverd, hebben ze niet tot een grondige herziening van de overeenkomst geleid. In de overeenkomst werden enkele praktische wijzigingen aangebracht, zoals de definitie van de voorwaarden waaraan een geconventioneerd centrum moet voldoen om een zwangerschapsonderbreking te mogen uitvoeren wanneer de voorafgaande gesprekken en onderzoeken door een ander centrum zijn verricht.

3. La Convention prévoit également que le centre assume la formation continue de son personnel en matière d'interruption de grossesse et d'information en matière de contraception, ainsi qu'en matière de prévention de maladies sexuellement transmissibles. Pourriez-vous m'éclairer quant aux modalités de cette formation continue, indispensable afin d'assurer un accompagnement de qualité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1065 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.):

Le Collège des médecins-directeurs a réalisé plusieurs évaluations du fonctionnement des centres conventionnés. En 2005 notamment, il a réalisé une évaluation approfondie des 1^{ère} années d'application de la convention, de 2002 à 2004. Par la suite, le Collège et le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) ont réalisé plusieurs évaluations plus ponctuelles, traitant de problématiques spécifiques (méthode d'interruption de grossesse, complications éventuelles, jeunes bénéficiaires, prescriptions de médicaments spécifiques, etc.)

D'une manière générale, les évaluations réalisées ont montré que l'interruption de grossesse est un acte sûr, entraînant très peu de complications, généralement bénignes. Le rapport approfondi de 2005 montre ainsi que 98,99 % des interruptions de grossesse n'entraînent pas de complications. La complication la plus fréquente est l'échec de la méthode médicamenteuse. Par ailleurs, les évaluations n'ont pas fait apparaître de manquements de la part des centres dans leur application de la convention.

Les évaluations ayant donné des résultats positifs, elles n'ont pas conduit à des révisions de fond de la convention. Quelques modifications d'ordre pratique y ont été apportées, comme la définition des conditions à remplir pour qu'un centre conventionné puisse réaliser une interruption de grossesse lorsque les entretiens et examens préliminaires ont été réalisés par un autre centre.

De medische en psychosociale follow-up is een deel van de 2e verstrekking waarin de overeenkomst voorziet, het andere deel heeft betrekking op de zwangerschapsonderbreking zelf. Die follow-up valt onder het codenummer van die 2e verstrekking, waardoor onmogelijk kan worden geraamd hoeveel rechthebbenden daarop een beroep doen. Het gebruik van die twee verstrekkingen blijft stabiel. De stabiliteit van het aantal verstrekkingen doet vermoeden dat het gebruik van de verschillende componenten ook stabiel is, ook al is dat niet met zekerheid vast te stellen.

Het rapport dat de centra aan het RIZIV moeten bezorgen, bevat geen gegevens over de motivering van de vrouwen, noch over de psychosociale factoren in het algemeen. Die onderwerpen worden immers door de Nationale commissie voor de evaluatie van de wet van 3 april 1990 betreffende de zwangerschapsafbreking (wet van 13 augustus 1990) in haar eigen rapporten voor het Parlement onderzocht. De instanties van het RIZIV vonden het niet nodig om de studies van die commissie over te doen.

Meestal bevatten de overeenkomsten geen verplichte opleidingsvoorwaarden voor de personeelsleden van de geconventioneerde centra. Ze belasten de verantwoordelijke arts of artsen van elk centrum met die verantwoordelijkheid. Zij zijn immers de medische directeurs van de centra en als ondertekenaars van de overeenkomsten staan zij garant voor de kwaliteit van de verstrekte zorg. De artsen kunnen bovendien in het kader van de accreditering navormingen volgen.

Le suivi médical et psychosocial est une partie de la 2^{ème} prestation prévue par la convention, l'autre partie consistant dans l'interruption de grossesse elle-même. Ce suivi est englobé sous le numéro de code de cette 2^{ème} prestation, de sorte qu'il n'est pas possible de connaître la proportion de bénéficiaires qui y font appel. L'utilisation des deux prestations reste stable. La stabilité du nombre de prestations suggère une stabilité de recours à leurs différentes composantes, même s'il n'est pas possible de l'établir avec certitude.

Le rapport que les centres doivent transmettre à l'INAMI ne contient pas de données relatives à la motivation des femmes, ni aux facteurs psychosociaux dans leur ensemble. Ces sujets sont en effet examinés par la Commission Nationale d'évaluation de la loi du 3 avril 1990 relative à l'interruption de grossesse (loi du 13 août 1990), dans ses propres rapports à l'attention du Parlement. Les instances de l'INAMI ont estimé qu'il n'y avait pas lieu de dupliquer les études menées par la Commission.

D'une manière générale, les conventions n'imposent pas de modalités de formation pour les membres du personnel des centres conventionnés. Elles chargent de cette responsabilité le ou les médecins responsables de chaque centre. Ceux-ci sont en effet les directeurs médicaux des centres et, en tant que signataires des conventions, ils sont notamment garants de la qualité des soins dispensés. Les médecins peuvent par ailleurs suivre les formations continues qui les concernent, notamment dans le cadre de l'accréditation.

DO 2015201611198

Vraag nr. 1066 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Zorgnetwerken en zorgcircuits in de geestelijke gezondheidszorg (MV 12891).

Op 1 juni 2010 werd er een projectoproep aan de sector van de geestelijke gezondheidszorg voor volwassenen gedaan om de *Gids naar een betere geestelijke gezondheidszorg door de realisatie van zorgcircuits en zorgnetwerken* te implementeren. Het doel was aanvankelijk om de continuïteit en de toegankelijkheid van de zorg te verbeteren en de re-integratie of de integratie van de patiënten in de maatschappij te bevorderen. Hierbij dient onderstreept dat het idee van een zorgnetwerk niet nieuw is. Er werden tal van theorieën over zorgnetwerken ontwikkeld, maar ze hebben allemaal een ding gemeen: men wil verschillende zorgaanbieders in staat stellen om op vrijwillige basis middelen uit te trekken voor een gemeenschappelijk project, teneinde een nieuw aanbod te creëren dat geen van hen afzonderlijk zou kunnen ontwikkelen.

Vandaag lopen er dankzij de initiatieven van actoren (bottom-upbenadering) in heel België 21 projecten 'artikel 107', waarvoor de deelnemende ziekenhuizen gemiddeld 10 % van hun capaciteit op de psychiatrische afdelingen hebben bevroren. De budgettaire middelen voor de zorg werden geheralloceerd om mobiele crisisteamen en mobiele teams voor bemoeizorg, doorgaans functie 2A en 2B genoemd, op te zetten, d.i. één van de vijf sleutelfuncties van de hervorming. Er dient opgemerkt dat het aantal (psychiatrische) ziekenhuizen dat bedden kan bevriezen in België per regio fors verschilt.

DO 2015201611198

Question n° 1066 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les réseaux et circuits de soins en santé mentale (QO 12891).

Le 1^{er} juin 2010, un appel était lancé au secteur de la santé mentale pour les adultes, visant à mettre en oeuvre le guide "vers de meilleurs soins en santé mentale par la réalisation de circuits et de réseaux de soins". L'objectif initial était d'améliorer la continuité et l'accessibilité des soins ainsi que la réintégration ou le maintien des patients dans la société civile. Soulignons que la notion de réseau n'est pas neuve. De nombreuses théories sur les réseaux ont été développées mais toutes ont un point commun: il s'agit de permettre librement, à différents partenaires de consacrer des moyens à un projet commun afin de créer une nouvelle offre qu'aucun d'entre-eux ne pourraient développer de manière individuelle.

À ce jour, grâce à l'initiative laissée aux opérateurs (approche "*bottom-up*"), 21 projets "article 107" sont en activité sur l'ensemble de la Belgique pour lesquels les hôpitaux promoteurs ont "gelé", en moyenne, 10 % de leur capacité hospitalière psychiatrique. Les moyens budgétaires relatifs aux soins ont été réalloués en développant des équipes mobiles de crise et assertives, communément appelées "fonction 2 A et B", parmi les cinq fonctions de la réforme. Notons qu'en Belgique, il y a une forte disparité entre le nombre d'hôpitaux (psychiatriques) susceptibles de geler des lits en fonction des territoires considérés.

Om de werking van die projecten te verzekeren trok de federale overheid in eerste instantie een aanvullend budget van 425.000 euro per project uit. Met dat budget konden de werkingskosten van die teams tot nu toe gefinancierd worden en het bood ruimte om hun competenties te versterken door de aanwerving van extra personeel. Vanaf 1 juli 2016 zal dat aanvullende budget voor de eerste tien projecten die in 2011 van start gingen echter geschrapt worden in het budget van financiële middelen van de netwerkpromotoren. Het personeel dat met dat aanvullende budget werd aangeworven, zou in dienst blijven en gefinancierd worden via een nieuwe bevrozing van bedden. Voor die bedden is er echter al in personeel voorzien. Een deel van het ziekenhuispersoneel zou dus moeten worden ontslagen om het personeel van de mobiele teams dat met het aanvullende budget werd aangeworven, in dienst te kunnen houden. De besparing van 425.000 euro zal bovendien nog harder aankomen, omdat er maar weinig partnerziekenhuizen zijn.

Hieruit kunnen we dus enkel concluderen dat de hervorming:

- zich vandaag louter toespitst op functie 2 en in het bijzonder op de operatoren die daar werk van maken;

- nu alleen nog doorgevoerd wordt vanuit een top-down-benadering.

Voorts is de door de mobiele teams verstrekte zorg vandaag gratis voor de patiënt. Dat kan ertoe leiden dat er steeds vaker een beroep zal worden gedaan op de mobiele teams voor taken die niet behoren tot hun kerntaken, die verband houden met chronische of crisissituaties van patiënten met complexe psychische stoornissen. Daardoor zouden die mobiele teams enerzijds voortdurend moeten worden versterkt, maar zou die versterking niet meer afgestemd zijn op reële behoeften van de bevolking. Anderzijds houdt de aanwerving van de voltijdequivalenten (vte's) voor de mobiele teams in dat er bedden moeten worden bevroren, waardoor de ziekenhuiscapaciteit zal dalen, terwijl die vandaag in Wallonië hoofdzakelijk gericht is op intensive care, met zeer gespecialiseerde diensten.

Rekening houdend met het bovenstaande en in de wetenschap dat die hervorming van de geestelijkegezondheidszorg een politieke en economische dimensie heeft en gevolgen heeft voor de ziekenhuizen, zou ik u de volgende vragen willen stellen:

1. welke middelen zult u uittrekken om ervoor te zorgen dat de bestaande projecten voor volwassenen kunnen worden voortgezet?

Afin d'assurer leur fonctionnement, l'autorité fédérale a alloué initialement un budget complémentaire de 425.000 euros par projet. Cela a permis jusqu'à présent d'assurer tant les frais de fonctionnement de ces équipes que de renforcer leurs compétences en engageant du personnel supplémentaire. Mais à partir du 1^{er} juillet 2016, pour les dix premiers projets ayant démarré leurs activités en 2011, les promoteurs de réseaux verront ces moyens supprimés de leur budget des moyens financiers. Le personnel engagé par ces moyens complémentaires devrait être conservé et financé par un nouveau gel de lits. Or, il y a déjà du personnel attaché à ces lits. Il conviendrait donc de licencier du personnel hospitalier, pour maintenir le personnel engagé dans les équipes mobiles sur la base du budget complémentaire. En outre, l'économie de 425.000 euros aura des répercussions d'autant plus lourdes que le nombre d'hôpitaux partenaires est réduit.

Aussi, force est de constater qu'aujourd'hui, la réforme est réduite:

- d'une part, à une unique focalisation sur la fonction 2 et plus particulièrement sur les opérateurs qui la mette en oeuvre;

- d'autre part, à une approche devenue uniquement "top-down".

Par ailleurs, à ce jour, les soins prodigués par les équipes mobiles sont gratuits, pour le patient. Cette gratuité peut mener à une sollicitation croissante des équipes mobiles pour des missions qui ne relèvent pas de leurs missions premières, liées à des situations chroniques ou de crise de patients souffrant de troubles psychiques complexes. Ces états de fait pourraient accroître, d'une part, la nécessité de renforcer indéfiniment les équipes mobiles mais sans adéquation par rapport à de réels besoins de la population. D'autre part, l'accroissement des équivalents temps plein (ETP) en équipes mobiles étant directement lié à un gel de lits, la capacité hospitalière diminuera, alors qu'aujourd'hui, en Wallonie, elle est essentiellement orientée vers les soins intensifs, avec un haut degré de spécialisation des services.

Eu égard aux éléments précités et sachant que cette réforme des soins de santé mentale a une dimension à la fois politique, économique et clinique:

1. Quels moyens budgétaires comptez-vous consacrer afin de garantir la pérennité des projets adultes existants?

2. moet men hieruit afleiden dat het einddoel van de hervorming, zoals ze nu wordt opgevat, een (nagenoeg) volledige sluiting van de psychiatrische ziekenhuizen is? Of is het de bedoeling, wat op hetzelfde neerkomt, dat een groot deel van het budget voor die ziekenhuizen zal worden overgeheveld naar voorzieningen waarvoor de deelgebieden nu bevoegd zijn of binnenkort zullen worden?

3. welk beleid zult u op het stuk van de geestelijke gezondheidszorg in het kader van uw federale bevoegdheden uitstippelen voor de patiënten met complexe psychische aandoeningen stricto sensu? Zullen de ziekenhuizen over voldoende capaciteit en (personele) middelen beschikken om hun opdrachten in het kader van het zorgtraject van de patiënt te kunnen vervullen?

4. zult u bij gebrek aan voldoende nauwkeurige of recente epidemiologische gegevens blijven leunen op de promotoren van de mobiele teams en hen laten bepalen hoe groot de mobiele teams moeten zijn om optimaal te kunnen inspelen op de behoeften?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1066 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 26 juli 2016 (Fr.):

De hervorming van de geestelijke gezondheidszorg wijzigt grondig het landschap en de filosofie van de behandeling van patiënten met een geestelijke en/of psychiatrische problematiek, doordat zij de praktijk oriënteert naar een visie die focust op een behandeling die gericht is op herstel. Dit gebeurt door het ziekenhuisaanbod gedeeltelijk te transformeren tot een zorg die zo dicht mogelijk aansluit bij het dagelijkse leven en de leefomgeving van de gebruiker. Onder meer de ontwikkeling van de mobiele teams draagt eveneens bij tot het vervolledigen van de bestaande voorzieningen.

Deze filosofie impliceert dat er rekening wordt gehouden met alle intervenanten in een netwerkverband, waarin overleg één van de fundamentele elementen vormt. Het uiteindelijke doel is, de personen binnen hun eigen omgeving en binnen hun oorspronkelijk sociaal weefsel te houden doordat er wordt gezorgd voor een geïndividualiseerd parcours.

Het model dat we daartoe opzetten wordt gekenmerkt door vijf functies (1. de actoren van de eerste lijn, 2. de mobiele teams, 3. opleiding en beroepsinschakeling, 4. het ziekenhuismilieu en 5. huisvesting) die samen een model vormen dat het netwerk van alternatieve diensten symboliseert.

2. Doit-on comprendre que l'objectif final de la réforme telle qu'envisagée aujourd'hui est une fermeture totale ou presque des hôpitaux psychiatriques? Ou, ce qui revient au même, un transfert important de leur budget vers des structures déjà régionalisées ou en passe de l'être?

3. Dans le cadre de vos compétences fédérales, quelle politique envisagez-vous de développer pour les patients atteints de pathologies psychiatriques complexes stricto sensu, dans le champ de la santé mentale? Les hôpitaux disposeront-ils de suffisamment de capacité et de moyens (humains) pour réaliser les missions qui sont les leur dans le cadre du trajet de soins du patient?

4. En l'absence de données épidémiologiques suffisamment précises ou récentes, comptez-vous continuer à faire confiance aux promoteurs des équipes mobiles, afin de leur laisser le soin de définir au mieux l'adéquation entre la taille de celles-ci et les besoins à rencontrer?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1066 de madame la députée Catherine Fonck du 26 juillet 2016 (Fr.):

La réforme des soins de santé mentale vient modifier profondément le paysage et la philosophie de prise en charge des usagers avec une problématique de santé mentale et/ou psychiatrique, en orientant les pratiques vers une vision se centrant sur une prise en charge vers le rétablissement, et ce, en transformant une partie de l'offre hospitalière en soins au plus près du quotidien et du cadre de vie de l'utilisateur. Ce sont notamment le développement des équipes mobiles qui viennent ainsi compléter le dispositif existant.

Cette philosophie implique une prise en compte de tous les intervenants qui formalisent un travail en réseau, où la concertation est une des bases du travail. La finalité est le maintien des personnes au sein de leur environnement et de leur tissu social d'origine par la mise en place de parcours individualisés.

Pour ce faire, le modèle que nous mettons en place se caractérise par cinq fonctions (1. reprenant les acteurs de la première ligne, 2. des équipes mobiles, 3. de la formation et l'insertion professionnelle, 4. du milieu hospitalier et 5. du logement) qui viennent comme un modèle symbolisant le réseau de services alternatifs.

Het is dus niet onze bedoeling om enkel te focussen op functie 2, maar wel om ertoe te komen dat de noden van de gebruikers worden beantwoord door het netwerk in zijn geheel. Ook al definieert de "Gids tot betere geestelijke gezondheidszorg door het opzetten van zorgcircuits en -netwerken" een globaal kader, de benadering die wij bepleiten is geen "top down" benadering, integendeel: we houden rekening met de praktijken en met de expertise van alle terreinspelers en uiteraard met de gebruikers en de gezinnen om deze reorganisatie van de geestelijke gezondheidszorg op te bouwen. De presentatie van de Handleiding Innoverende Praktijken getuigt van deze permanente bekommernis om rekening te houden met de praktijken die op het terrein worden opgezet.

De bijkomende budgetten die per project werden toegevoegd kaderden binnen een opstartfase en het is nooit de bedoeling geweest dat ze structureel werden. Ik wil echter opnieuw beklemtonen dat de werkmiddelen die onder andere zijn bestemd voor de mobiele werking van het netwerk, kunnen worden gecompenseerd dank zij de totaalprijs van de zorgdag, die wordt gewaarborgd door de techniek van beddenbevrozing. De ziekenhuizen kunnen met andere woorden analyseren welke kosten zij niet meer hoeven te betalen in het kader van de hospitalisaties (voeding, elektriciteit, enz.) en die kunnen ze dan aan andere zaken besteden. De gerecupereerde middelen (die goed zijn voor ongeveer 120 voltijdequivalenten) zullen inderdaad de opstart van nieuwe projecten mogelijk maken in de uitdiepingsfase en in de toekomstige uitbreidingsfase, en zullen ook de zones kunnen versterken die momenteel moeilijkheden ondervinden om hun dispositief te vervullen. We voeren deze operatie uit vanuit een bekommernis van een billijke spreiding over het grondgebied.

Het idee is, de ziekenhuisvoorzieningen in hun expertise te versterken voor de gebruikers voor wie de pathologie een bepaalde duur van hospitalisatie en een opvolging in een instelling vereist. Maar het is juist door een sterk gedi-versifieerd aanbod dat we beter aan de noden van de patiënten zullen kunnen beantwoorden.

Notre volonté n'est donc pas de nous focaliser uniquement sur la fonction 2 mais bien de considérer que la réponse aux besoins des usagers est celle du réseau dans sa globalité. Même si le "Guide vers de meilleurs soins en santé mentale par la réalisation de circuits et de réseaux de soins" définit un cadre global, l'approche que nous préconisons n'est pas *top down*; bien au contraire, nous prenons en considération les pratiques et les expertises de l'ensemble des acteurs de terrain et bien sûr des usagers et familles pour construire cette réorganisation des soins en santé mentale. La présentation du Manuel des Pratiques Innovantes témoigne de ce souci permanent de prendre en considération les pratiques mises en place sur le terrain.

Les budgets complémentaires qui ont été alloués par projet s'inscrivaient dans une phase de démarrage et n'ont jamais été conçus pour devenir structurels. Je souhaite cependant à nouveau souligner que les moyens de fonctionnement, entre autres destinés au fonctionnement mobile du réseau, peuvent être compensés grâce au prix total de la journée de soins, garanti par la technique de gel des lits. En d'autres termes, les hôpitaux peuvent analyser quels frais ils ne doivent plus déboursier dans le cadre des hospitalisations (nourriture, électricité, etc.) et peuvent donc être affectés à autre chose. En effet, ces moyens récupérés (qui représentent environ 120 équivalents temps plein) permettront le démarrage de nouveaux projets dans la phase d'approfondissement et à l'avenir, d'élargissement et également de renforcer les zones qui actuellement présentent des difficultés à compléter leur dispositif. C'est dans un souci de répartition équitable sur le territoire que nous réaliserons cette opération.

L'idée est de renforcer les dispositifs hospitaliers dans leur expertise pour les usagers pour lesquels la pathologie nécessite, pour une certaine durée, une hospitalisation et un suivi en institution. Mais c'est précisément une offre fortement diversifiée qui nous permettra de mieux répondre aux besoins des patients.

Om het model dat wordt aanbevolen in de "Gids tot betere geestelijke gezondheidszorg door het opzetten van zorgcircuits en -netwerken" op te bouwen, hebben we rekening gehouden met internationale ervaringen en experimenten. Het gaat hier uiteraard om een kader dat het belang van netwerkpraktijken en van complementaire partners onder de aandacht brengt om tegemoet te komen aan de behoeften van de bevolking. Deze netwerkpraktijken worden in de internationale literatuur inderdaad beschouwd als goede praktijken, die hebben geleid tot overtuigende resultaten. Met betrekking tot het opzetten van deze netwerkpraktijken met het oog op individuele situaties (klinische gevallen), blijft de expertise van de beroepsbeoefenaars natuurlijk wel prioritair, zij het dat de notie van zorgcoördinatie en -organisatie steeds aanwezig blijft volgens de specifieke behoeften van de gebruikers.

We bevinden ons in een verkennende fase. De evaluaties zijn aan de gang. Die zullen ons in staat stellen om de processen vervolgens te verfijnen.

In deze evaluatiefase houden we rekening met onze lokale realiteiten; dat is eveneens de bedoeling van het opzetten van het overlegorgaan dat door de ICM van 21 maart 2016 werd goedgekeurd, en waarin alle terreinactoren zijn vertegenwoordigd.

Tot slot denken we ook na over de ontwikkeling van het remgeld en dat zal in de toekomst ook in overweging worden genomen.

DO 2015201611218

Vraag nr. 1068 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De opleiding van hulpverleners-ambulanciers (MV 11934).

De financiële regeling voor de opleiding van hulpverleners-ambulanciers is geregeld in het koninklijk besluit van 13 februari 1998.

Dit koninklijk besluit bepaalt dat er voor de basisopleiding een inschrijvingsgeld gevraagd wordt van 80 euro (niet-geïndexeerd), en dat dit inschrijvingsgeld aangevuld wordt met een federale subsidie van 620 euro (te indexeren). Dit komt voor het opleidingscentrum neer op een totale financiële inkomst van 5,3 euro per cursist per uur.

Nous avons pris en considération les expériences internationales pour construire le modèle qui est préconisé dans le "Guide vers de meilleurs soins en santé mentale par la réalisation de circuits et de réseaux de soins". Bien sûr, il s'agit d'un cadre qui met en avant l'importance des pratiques de réseau et de la complémentarité des partenaires pour répondre aux besoins de la population. Ces pratiques de réseau sont en effet considérées dans la littérature internationale comme des bonnes pratiques, porteuses de résultats probants. Concernant la mise en place de ces pratiques de réseau au niveau des situations individuelles (cas cliniques), l'expertise des professionnels reste bien sûr prioritaire, avec cette notion toujours présente de coordination et d'organisation des soins en fonction des besoins spécifiques des usagers.

Nous nous trouvons dans une phase exploratoire. Des évaluations sont en cours. Celles-ci nous permettront d'affiner les processus par la suite.

Nous tenons compte dans cette phase d'évaluation, de nos réalités locales; c'est le but également poursuivi par la mise en place de l'organe de concertation approuvé en CIM le 21 mars 2016, avec une représentation de l'ensemble des acteurs de terrain.

Finalement, le développement d'un ticket modérateur fait partie de nos réflexions et sera pris en considération à l'avenir.

DO 2015201611218

Question n° 1068 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La formation des secouristes-ambulanciers (QO 11934).

Le système de financement applicable à la formation des secouristes-ambulanciers est régi par l'arrêté royal du 13 février 1998.

Cet arrêté royal prévoit un droit d'inscription de 80 euros (non indexés) pour la formation de base, complété par un subside fédéral de 620 euros (à indexer). Cela représente, pour le centre de formation, une rentrée financière globale de 5,3 euros l'heure par élève.

Het probleem stelt zich op een gelijkaardige wijze voor de permanente vorming, waar de inschrijvingsprijs bij koninklijk besluit bepaald is op 25 euro per cursist (niet-geïndexeerd) voor een opleiding van 24 uren, aangevuld met een subsidie van 206,70 euro per cursist (geïndexeerd). Dit komt voor het opleidingscentrum neer op een totale financiële inkomst van 9,65 euro per cursist per uur.

Het is een feit dat de erkende opleidingscentra met deze inkomsten de genoemde opleidingen niet kostendekkend kunnen organiseren en deze doelgroep dus deels op eigen kosten opleiden.

Daarbij komt dat de FOD Volksgezondheid voor de permanente vorming de uitbetalingregels wijzigde, waardoor de subsidie niet langer uitgekeerd werd per gevolgde opleiding, maar per gevolgd lesuur. Dit maakte de al onhoudbare financiële situatie nog moeilijker, vooral omdat vroegtijdige stoppers gesubsidieerde plaatsen hypothekeerden, waar een overheadkost tegenover staat van het opleidingscentrum die op niemand kan worden verhaald.

De beschreven situatie is gekend bij de FOD Volksgezondheid die zich in 2014 beloofde om eens een ministeriële uitzendbrief uit te brengen waarmee de inschrijvingsgelden voor de genoemde opleidingen verhoogd zouden worden met een factor drie, wat nodig was om de opleiding kostendekkend te kunnen organiseren.

Het koninklijk besluit dat de opleiding van hulpverleners-ambulanciers regelt, laat ruimte tot interpretatie voor de organisatie van de opleidingen, zoals inzake het afnemen van examens, de eenduidige organisatie van zowel de proef voor de verlenging van de badge als de herkansing ervan, de vrijstellingsregels op het vlak van de permanente vorming, enz. De erkende opleidingscentra overlegden samen met de FOD Volksgezondheid om tot eenduidige afspraken te komen. Deze zouden opgenomen worden in dezelfde toegezegde omzendbrief.

Kunt u gezien enerzijds de financieel precaire situatie van de erkende opleidingscentra, en gezien anderzijds de onduidelijkheid inzake interpretatie van de regelgeving met betrekking tot de proefverlenging badge, duidelijkheid geven omtrent de toegezegde omzendbrief?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1068 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Vanvelthoven van 27 juli 2016 (N.):

Un problème similaire se pose pour la formation permanente, dont le droit d'inscription est fixé par arrêté royal à 25 euros l'heure par élève (non indexés) pour une formation de 24 heures, complétée par un subside de 206,70 euros par élève (indexés). Cela représente, pour le centre de formation, une rentrée financière globale de 9,65 euros l'heure par élève.

Il va sans dire que ces recettes ne permettent pas aux centres de formation agréés de couvrir leurs frais et que la formation de ce groupe cible est dès lors en partie financée sur les deniers propres de ces centres.

Qui plus est, le SPF Santé publique a modifié les règles de subventionnement pour la formation permanente, ce qui fait que le subside n'est plus octroyé par formation, mais par heure de cours suivie. Cela aggrave encore la situation financière intenable de ces centres, d'autant que les personnes qui abandonnent prématurément leur formation hypothèquent des places subsidiées, le centre de formation devant assumer des frais généraux qu'il ne peut se faire rembourser par personne.

Il s'agit d'une situation connue du SPF Santé publique qui s'était promis, en 2014, de publier une circulaire triplant le droit d'inscription des formations précitées, une mesure nécessaire pour couvrir le coût des formations organisées.

L'arrêté royal qui règle la formation des secouristes-ambulanciers laisse une marge d'interprétation en ce qui concerne l'organisation des formations et notamment l'organisation d'examens, l'organisation uniforme de l'épreuve en vue du renouvellement du badge et de l'épreuve de repêchage, ou les règles de dispense en matière de formation permanente. Des accords précis ont été obtenus grâce à une concertation entre les centres de formation agréés et le SPF Santé publique. Ces accords devraient être intégrés à la circulaire promise.

Pouvez-vous expliciter la circulaire promise eu égard à la situation financière précaire des centres de formation agréés, d'une part, et au flou entourant l'interprétation de la règle relative à l'épreuve en vue du renouvellement du badge, d'autre part?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 août 2016, à la question n° 1068 de monsieur le député Peter Vanvelthoven du 27 juillet 2016 (N.):

Betreffende de uitvoeringsmodaliteiten voor de permanente vorming is de wijziging doorgevoerd ten gunste van de opleidingscentra. Oorspronkelijk kon het subsidiebedrag enkel toegekend worden als de hulpverlener-ambulancier de 24 uren permanente vorming had gevolgd met een regelmatige aanwezigheid tijdens de opleiding. Dit betekende dat als de hulpverlener-ambulancier niet regelmatig aanwezig was er geen subsidiebedrag werd toegekend. Met het oog op een gelijke financiering van de opleidingscentra werden de modaliteiten aangepast en worden de gevolgde opleidingsuren bij elkaar opgeteld en in 24sten van het geïndexeerde bedrag gesubsidieerd. Via deze berekeningsregel kan elk daadwerkelijk gevolgd opleidingsuur worden gefinancierd.

Inzake de voorgestelde verhoging van het inschrijvingsgeld en de omzendbrief kan ik u meedelen dat de administratie voorbereidend werk heeft uitgevoerd. Samen met de administratie zullen wij deze documenten aan een herlezing onderwerpen en de nodige acties ondernemen.

De administratie van de FOD Volksgezondheid zorgt voor opvolging van en samenwerking met de opleidingscentra waarbij er steeds wordt gestreefd naar uniformiteit binnen de opleiding in consensus met de centra.

DO 2015201611220

Vraag nr. 1069 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Narcolepsie met kataplexie (MV 12474).

Narcolepsie met kataplexie is een zeldzame aandoening. Er zouden geneesmiddelen beschikbaar zijn, Provigil en ook Xyrem.

1. Kunt u voor beide geneesmiddelen zeggen of ze in dit land al erkend zijn en/of er al een terugbetalingsdossier werd ingediend? Zo ja, wat is de deadline voor behandeling door de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG)?

2. Kan er in afwachting van erkenning en/of terugbetaling al iets ondernomen worden om het geneesmiddel toch al ter beschikking te stellen van de mensen met deze aandoening, bijvoorbeeld *compassionate use* (waar u in een andere vraag over een weesgeneesmiddel naar verwees)? Zijn de voorwaarden daar al voor voldaan of is daar al een aanvraag voor ingediend?

En ce qui concerne les modalités d'exécution de la formation permanente, la modification opérée profite aux centres de formation. À l'origine, le montant de la subvention ne pouvait être accordé que si le secouriste-ambulancier avait suivi les 24 heures de formation permanente en étant régulièrement présent à la formation. Cela signifiait que si le secouriste-ambulancier n'était pas régulièrement présent, aucune subvention n'était accordée. En vue d'un financement égal des centres de formation, les modalités ont été adaptées et les heures de formation suivies sont additionnées et subventionnées en 24èmes du montant indexé. Ce mode de calcul permet de financer chaque heure de formation effectivement suivie.

Concernant la hausse du droit d'inscription proposée et la circulaire, je peux vous informer que l'administration a effectué un travail préparatoire. En collaboration avec l'administration, nous soumettrons ces documents à une relecture et entreprendrons les actions nécessaires.

L'administration du SPF Santé publique assure un suivi des centres de formation et collabore avec eux en ayant toujours pour objectif de garantir l'uniformité de la formation en accord avec les centres.

DO 2015201611220

Question n° 1069 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La narcolepsie avec cataplexie (QO 12474).

La narcolepsie-cataplexie est une affection rare. Il existerait néanmoins deux médicaments pour la soigner, le Provigil et le Xyrem.

1. Pourriez-vous préciser pour chacun d'entre eux s'ils sont déjà agréés en Belgique et/ou si un dossier de demande de remboursement a déjà été introduit? Dans l'affirmative, à quelle échéance la Commission de remboursement des médicaments (CRM) doit-elle statuer?

2. En attendant l'agrément et/ou le remboursement des médicaments, ne pourraient-ils pas déjà être mis à la disposition des personnes atteintes de cette affection, dans le cadre par exemple d'un usage compassionnel (que vous avez évoqué dans la réponse à une question sur un médicament orphelin)? Les conditions pour un protocole de ce type sont-elles déjà remplies ou une demande dans ce sens a-t-elle déjà été introduite?

3. Zijn narcolepsie en kataplexie erkende weesziekten? Wat is er precies nodig voor patiënten om de diagnose te kunnen laten bevestigen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1069 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 juli 2016 (N.):

Provigil 100 mg (modafinil) tabletten werden op 16 juli 1997 vergund. Het geneesmiddel is op de markt in België.

Dit geneesmiddel is in hoofdstuk IV door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) terugbetaald. Dit betekent slechts na akkoord van de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling (*a priori* controle). Een aanvraagformulier moet ingevuld worden.

De voorwaarden voor de terugbetaling zijn beschikbaar op de website van het RIZIV.

https://www.riziv.fgov.be/webprd/appl/pssp/ssp/cns2/pages/SpecialityDisplay-Det.asp?qs_SpcCod=00468024qs_CrtSeaG=PROVIGILqs_MnuTypSea=1

Provigil wordt niet beschouwd als een weesgeneesmiddel.

Xyrem 500 mg/ml (natriumoxybaat) drank, 180 ml is via de centrale procedure door de Europese Commissie op 13 oktober 2005 vergund. Het is op de markt in België.

Dit geneesmiddel is in hoofdstuk IV door het RIZIV terugbetaald. Dit betekent slechts na akkoord van de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling (*a priori* controle). Een aanvraagformulier moet ingevuld worden.

De voorwaarden voor de terugbetaling zijn beschikbaar op de website van het RIZIV.

https://www.riziv.fgov.be/webprd/appl/pssp/ssp/cns2/pages/SpecialityDisplay-Det.asp?qs_SpcCod=00818638qs_CrtSeaG=XYREMqs_MnuTypSea=1

Voor Xyrem werd oorspronkelijk het statuut "weesgeneesmiddel" toegekend (februari 2003). Op verzoek van de vergunninghouder is Xyrem nu uit het communautair register van weesgeneesmiddelen verwijderd.

De Europese regelgeving spreekt van een weesziekte wanneer de prevalentie niet hoger is dan vijf op 10.000 personen. De prevalentie van narcolepsie met kataplexie is tussen de één en vijf per 10.000 zodat dit als weesziekte beschouwd wordt. De prevalentie van narcolepsie zonder kataplexie is niet exact gekend.

3. La narcolepsie et la cataplexie sont-elles des maladies orphelines reconnues? Quelles sont précisément les conditions à remplir par les patients pour obtenir la confirmation du diagnostic?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1069 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 juillet 2016 (N.):

Le Provigil 100 mg (modafinil) en comprimés a été autorisé le 16 juillet 1997. Il est sur le marché en Belgique.

Ce médicament est remboursé par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) au chapitre IV, ce qui signifie uniquement après l'accord du médecin conseil de l'organisme assureur (contrôle *a priori*). Il faut compléter un formulaire de demande.

Les conditions de remboursement sont disponibles sur le site web de l'INAMI.

https://www.riziv.fgov.be/webprd/appl/pssp/SSP/CNS2/Pages/SearchingFunction.asp?qs_CrtSeaA=P--PROVIGILqs_CrtSeaG=289

Le Provigil n'est pas considéré comme un médicament orphelin.

Le Xyrem 500 mg/ml (oxybate de sodium) en solution orale, 180 ml, a été autorisé via la procédure centrale par la Commission européenne le 13 octobre 2005. Il est sur le marché en Belgique.

Ce médicament est remboursé par l'INAMI au chapitre IV, ce qui signifie uniquement après l'accord du médecin conseil de l'organisme assureur (contrôle *a priori*). Il faut compléter un formulaire de demande.

Les conditions de remboursement sont disponibles sur le site web de l'INAMI.

https://www.riziv.fgov.be/webprd/appl/pssp/SSP/CNS2/Pages/SearchingFunction.asp?qs_CrtSeaA=X--XYREMqs_CrtSeaG=554

Pour le Xyrem, le statut de "médicament orphelin" a été attribué initialement (février 2003). À la demande du détenteur d'autorisation, le Xyrem a maintenant été retiré du registre communautaire des médicaments orphelins.

La réglementation européenne parle de maladie orpheline lorsque la prévalence ne dépasse pas cinq personnes sur 10.000. La prévalence de la narcolepsie avec cataplexie se situe entre une et cinq personnes sur 10.000, de sorte qu'elle est considérée comme une maladie orpheline. La prévalence de la narcolepsie sans cataplexie n'est pas connue avec exactitude.

Volgens de *American Academy of Sleep Medicine* wordt de diagnose van narcolepsie met kataplexie onderzocht als de symptomen van buitenmaatse slaperigheid overdag en kataplexie, of acute verslapping van de spieren, aanwezig zijn. De diagnose wordt bevestigd door de multiële slaap latentie test of door een analyse van het in cerebrospinaal vocht. In geval van narcolepsie zonder kataplexie wordt de diagnose enkel bevestigd door de multiële slaap latentie test (MSLT).

DO 2015201611222

Vraag nr. 1070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het protocolakkoord tussen de verschillende overheden over de bevraging in de GGZ (MV 12055).

Ik ondervroeg u enkele maanden geleden reeds over de studie van het KCE aangaande de monitoring in de geestelijke gezondheidszorg (GGZ). Het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) concludeerde dat het momenteel moeilijk is het zorgtraject van patiënten in de geestelijke gezondheidszorg op te volgen met de bestaande gegevenssystemen.

U antwoordde me dat er een gemeenschappelijke bevraging zal georganiseerd worden, die afgenomen zal worden door de verschillende overheden. Het is nog wachten op het protocolakkoord tussen de overheden met betrekking tot de inhoud van de gemeenschappelijke bevraging.

Dit protocolakkoord zal besproken worden op een volgende interministeriële conferentie in juni.

1. Wat zijn de contouren van dit protocolakkoord? Wat zullen de klijntijnen van de gemeenschappelijke bevraging zijn?

2. Wanneer zal deze gemeenschappelijke bevraging van start gaan in de verschillende Gewesten? Hoe lang zal deze bevraging lopen? Wanneer zullen de resultaten bekend zijn?

Selon l'*American Academy of Sleep Medicine*, le diagnostic de narcolepsie avec cataplexie est investigué lorsque les symptômes de somnolence excessive en journée et de cataplexie, ou relâchement aigu des muscles, sont présents. Le diagnostic est confirmé par le test itératif de latence d'endormissement ou par une analyse du liquide cérebro-spinal. En cas de narcolepsie sans cataplexie, le diagnostic est confirmé uniquement par le test itératif de latence d'endormissement (TILE ou *multiple sleep latency test* - MSLT en anglais).

DO 2015201611222

Question n° 1070 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le protocole d'accord entre les différentes autorités sur le questionnaire relatif aux soins de santé mentale (QO 12055).

Je vous avais déjà interrogée voici quelques mois sur l'étude du KCE portant sur la surveillance en matière de soins de santé mentale. Le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) avait conclu que les systèmes de données qui existaient alors ne permettaient pas d'assurer le suivi du parcours de soins des patients dans le domaine de la santé mentale.

Vous m'aviez répondu que les différentes autorités concernées allaient procéder à un questionnaire élaboré en commun. Il restait à attendre la conclusion d'un protocole d'accord entre ces autorités sur le contenu dudit questionnaire.

Ce protocole d'accord devait être discuté lors d'une conférence interministérielle organisée en juin.

1. Quels sont les contours de ce protocole d'accord? Quelles seront les orientations du questionnaire commun?

2. Quand ce questionnaire commun débutera-t-il dans les différentes Régions? Combien de temps durera-t-il? Quand ses résultats seront-ils connus?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.):

Op de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid van 21 maart werd door alle ministers goedkeuring verleend aan het protocolakkoord met betrekking tot de vaststelling van een minimale dataset voor een gemeenschappelijke registratie in alle instellingen, actief rond geestelijke gezondheid.

Dit protocolakkoord is momenteel nog niet door alle ministers ondertekend en dus nog niet gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Dit zal hopelijk op korte termijn gebeuren.

Nu er goedkeuring is over de inhoud van de gemeenschappelijke bevraging, is het aan elke overheid om dit, na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, binnen hun eigen bevoegdheden in regelgeving te integreren volgens een door hen vastgelegde timing.

DO 2015201611223

Vraag nr. 1071 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De campagne van het platform Psychofarmaca met betrekking tot het voorschrijfgedrag van antidepressiva (MV 12056).

Uit het performantierapport van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) bleek dat huisartsen in België nog steeds te veel antidepressiva voorschrijven. De consumptie in België bedraagt 71 dosissen per 1.000 inwoners per dag. Dit is een stuk hoger dan het Europees gemiddelde.

U antwoordde destijds in de commissie dat één van de oorzaken de vlotte toegang tot antidepressiva was. U zou daarom aan het platform Psychofarmaca vragen om een campagne op te starten onder huisartsen om dit probleem aan te kaarten. Bovenop de hoge consumptie stelt zich ook het probleem van verkeerde consumptie. Patiënten nemen hun medicatie vaak voor een kortere periode dan drie maanden, zoals de richtlijn het voorschrijft. Ook dit zou moeten opgenomen worden in de campagne.

1. Wat is de status van deze campagne? Wanneer wordt die opgestart? Wanneer zal deze eindigen?

2. Wat zal de kost van deze campagne zijn? Welke middelen worden gebruikt? (flyers, opleidingen, enz.)

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1070 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.):

À l'occasion de la Conférence interministérielle Santé publique du 21 mars, tous les ministres ont approuvé le protocole d'accord relatif à l'établissement d'un ensemble de données minimales en vue d'un enregistrement commun dans l'ensemble des établissements travaillant dans le secteur de la santé mentale.

À l'heure actuelle, ce protocole d'accord n'a pas encore été signé par tous les ministres et n'est donc pas encore publié au *Moniteur belge*. J'espère que cela se fera à brève échéance.

Le contenu de l'enquête commune étant aujourd'hui approuvé, il revient à chaque niveau de pouvoir de l'intégrer dans la réglementation, dans les limites de leurs propres compétences, selon un timing qu'ils auront fixé, après publication au *Moniteur belge*.

DO 2015201611223

Question n° 1071 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La campagne de la plate-forme psychotropes concernant les habitudes de prescription d'antidépresseurs (QO 12056).

Le rapport Performance du Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) montre que les médecins généralistes continuent à prescrire trop d'antidépresseurs. La consommation en Belgique atteint 71 doses par 1.000 habitants par jour, ce qui est considérablement plus élevé que la moyenne européenne.

Vous aviez à l'époque répondu en commission que cette situation résulte notamment de l'accès très aisé à ce type de médicaments. Vous comptiez demander à la plate-forme psychotropes d'organiser une campagne de sensibilisation à ce problème destinée aux médecins généralistes. À côté de la surconsommation se pose également le problème de l'usage inapproprié des antidépresseurs. Beaucoup de patients arrêtent leur médication avant trois mois, la durée de traitement indiquée par la directive. C'est un autre point auquel devrait s'attacher la campagne.

1. Quel est l'état d'avancement de cette campagne? Quand sera-t-elle lancée? Quand s'achèvera-t-elle?

2. Quel sera le coût de cette campagne? Quels canaux empruntera-t-elle? (brochures, formations, etc.)

3. Hoe zal deze campagne geëvalueerd worden? Is hier een timing voor?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 1071 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.):

Ik wil inderdaad de huisartsen meer ondersteunen in het detecteren en behandelen van depressies of rouw. Drie concrete acties zijn in ontwikkeling.

Ten eerste wordt de richtlijn "depressie bij volwassenen: aanpak door de huisarts" uit 2008 momenteel geactualiseerd door DOMUS Medica en *Société Scientifique de Médecine Générale* (SSMG). Ik verwacht spoedig de geactualiseerde richtlijn en een voorstel van implementatieplan door beide organisaties met een voorstel van budget.

Ten tweede realiseert het psychologisch centrum Faresa momenteel een e-learningmodule voor de huisarts om beter om te gaan met de gevolgen, voornamelijk rouwgevoelens, van ingrijpende levensgebeurtenissen, zoals overlijdens, echtscheidingen, enz. Dit project loopt af in oktober van dit jaar. De uitvoerders zullen mij ook een implementatieplan voorleggen met een voorstel van budget.

Tenslotte werkt de Universiteit van Antwerpen aan een protocol om de samenwerking tussen de eerste en de tweede lijn, met betrekking tot patiënten met majeure depressies te verbeteren. Tegen einde juli bezorgen zij mij een protocol en een voorstel van implementatieplan met budget.

De kosten en acties voor de implementatie van elk van deze tools zullen voorwerp uitmaken van onderhandelingen. Ik zal erover waken dat deze acties maximaal geïntegreerd worden in het beleid van *evidence based medicine* alsook *evidence based practice*, zodat de middelen adequaat toegewezen worden.

3. Comment cette campagne sera-t-elle évaluée? Un calendrier est-il prévu à cet effet?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 31 août 2016, à la question n° 1071 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.):

Ma volonté est en effet de soutenir davantage les médecins généralistes dans la détection et le traitement des dépressions ou du deuil. Trois actions concrètes sont en cours de développement.

Premièrement, la recommandation "Dépression chez l'adulte: approche par le médecin généraliste" de 2008 est en cours d'actualisation auprès de Domus Medica et de la Société Scientifique de Médecine Générale (SSMG). J'attends que les deux organisations me communiquent rapidement la recommandation actualisée et une proposition de plan d'implémentation, avec une proposition de budget.

Deuxièmement, le centre psychologique Faresa travaille pour l'heure sur un module d'*e-learning* destiné aux médecins généralistes pour améliorer la gestion des conséquences, principalement des sentiments de deuil, liées à des événements drastiques tels que décès, divorces, etc. Ce projet prend fin en octobre de cette année. Les exécutants du projet me présenteront également un plan d'implémentation accompagné d'une proposition de budget.

Enfin, l'Université d'Anvers élabore un protocole visant à améliorer la collaboration entre la première et la deuxième lignes, pour ce qui concerne les patients atteints de dépressions majeures. Ils me remettront un protocole et une proposition de plan d'implémentation avec budget pour la fin juillet.

Les coûts et actions liés à l'implémentation de chacun de ces outils feront l'objet de négociations. Je veillerai à ce que ces actions soient intégrées le plus possible dans la politique d'*evidence-based medicine* et d'*evidence-based practice*, de sorte que les moyens soient attribués de manière adéquate.

DO 2015201611225

Vraag nr. 1072 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De tweetaligheid met betrekking tot het medisch personeel op spoeddiensten in Brussel (MV 12063).

Het medisch en paramedische personeel op een spoed-dienst is vaak het eerste dat in aanraking komt met de patiënten. Het eerste contact is belangrijk om een eerste diagnose te stellen en de nodige verdere verzorging te plannen. Het is dus belangrijk dat er duidelijk gecommuni-ceerd kan worden tussen patiënt, spoedarts en verplegend personeel. Dit is niet altijd eenvoudig, zeker niet in een metropool zoals Brussel, waar meerdere talen gesproken worden. Wat men wel zou mogen verwachten is een door-gedreven professionele kennis van zowel Nederlands als Frans op een spoeddienst.

1. Zijn er criteria met betrekking tot talenkennis voor per-soneel op spoeddiensten in Brussel? En zo ja, dewelke zijn dit?

2. Wat zijn de voorwaarden om erkend te worden als tweetalige spoeddienst in Brussel? (zijn er tweetalige dien-sten met ééntalige personeelsleden, of moet iedereen ken-nis van de tweede taal hebben?)

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 30 augustus 2016, op de vraag nr. 1072 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 27 juli 2016 (N.):

De erkenning van de ziekenhuizen en sinds de Zesde Staathervorming ook het vaststellen van de voorwaarden om erkend te worden, behoren tot de bevoegdheid van de deelstaten. U dient zich met uw vragen bijgevolg te richten tot mijn collega die op het vlak van de erkenning bevoegd is voor de Brusselse ziekenhuizen.

Ik geef u hierbij nog mee dat de taalwetgeving in elk geval van toepassing is in de openbare ziekenhuizen en wanneer een patiënt in een ziekenhuis wordt opgenomen met tussenkomst van de dringende geneeskundige hulpver-lening.

DO 2015201611225

Question n° 1072 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le bilinguisme au sein du personnel médical des services des urgences bruxellois (QO 12063).

Le personnel médical et paramédical des services des urgences est souvent le premier à entrer en contact avec le patient. Cette première approche est importante pour poser un premier diagnostic et planifier les soins à prodiguer. Une bonne communication entre le patient, le médecin urgentiste et le personnel infirmier est donc primordiale. Même si cela ne va pas toujours de soi, a fortiori dans une métropole multilingue comme Bruxelles, le personnel d'un service des urgences devrait néanmoins posséder une très bonne connaissance professionnelle du néerlandais et du français.

1. Le personnel des services des urgences bruxellois doit-il satisfaire à certains critères en matière de connaissances linguistiques? Dans l'affirmative, lesquels?

2. A quelles conditions faut-il satisfaire pour être reconnu comme service des urgences bilingue à Bruxelles? (existe-t-il des services bilingues comptant des collaborateurs uni-lingues ou la connaissance de la deuxième langue est-elle imposée à l'ensemble du personnel?)

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 30 août 2016, à la question n° 1072 de madame la députée Renate Hufkens du 27 juillet 2016 (N.):

L'agrément des hôpitaux et, depuis la Sixième Réforme de l'État, la fixation des conditions d'agrément, relèvent de la compétence des entités fédérées. Vous devez par consé-quent adresser vos questions à mon collègue compétent pour l'agrément des hôpitaux bruxellois.

J'ajouterai que dans tous les cas, la législation linguis-tique est d'application dans les hôpitaux publics et lorsqu'un patient est hospitalisé avec l'intervention de l'aide médicale urgente.

DO 2015201611243

Vraag nr. 1074 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Crème op terugbetaling (MV 12674).

U kondigde aan dat u 2,4 miljoen ter beschikking stelt voor de terugbetaling van badolie, huidcrème en badzout (<http://www.deblock.belgium.be/nl/extra-steun-voor-chronisch-zieke-jongeren-en-voor-mensen-met-chronische-huidproblemen>).

1. a) Betreft het zalven met een medische werking of geldt dit voor alle gewone crèmes?

b) Aan het begin van de legislatuur legde u de nadruk op EBM en zei u schertsend dat een warm bad ook heilzaam is, maar daarom nog niet wordt terugbetaald. Waarom dan wel de terugbetaling van crèmes? Wat is de medische noodzaak?

2. a) Ik vermoed dat die crèmes dan bij de apotheek gehaald moeten worden, na voorschrift telkens (per crème?) door de dermatoloog?

b) Is dit niet veel duurder dan wanneer patiënten hun crème, badolie, enz. in de supermarkt halen?

3. U stelt het geldt voor mensen met (ernstige) chronische huidaandoeningen. Wat valt daaronder en hoe wordt dat bepaald?

4. Hoeveel mensen telt dit land momenteel met een chronische huidaandoening, die in aanmerking zouden komen voor deze regeling?

5. Betreft het 2,4 miljoen voor crèmes alleen of ook voor de aanpassingen aan het statuut chronisch zieke (minderjarige)?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1074 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.):

De 2,4 miljoen betreft de maatregel voor de minderjarigen met het statuut van chronisch zieke, dewelke binnenkort maar één euro persoonlijke bijdrage moeten betalen als ze naar de huisarts of naar de specialist gaan.

DO 2015201611243

Question n° 1074 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement de crèmes pour la peau (QO 12674).

Dans l'article "Soutien supplémentaire pour les jeunes malades chroniques et pour les personnes atteintes d'une affection cutanée chronique" publié sur votre site web (<http://www.deblock.belgium.be/fr>), vous avez annoncé que vous libéreriez 2,4 millions d'euros pour le remboursement d'huiles de bain, de crèmes pour la peau et de sels de bain.

1. a) S'agit-il de crèmes possédant une action curative ou les crèmes ordinaires sont-elles aussi visées?

b) Au début de la législature, vous aviez mis l'accent sur l'EBM et déclaré sur le ton de la plaisanterie que si un bain chaud faisait effectivement du bien, il n'était pas pour autant remboursé. Pourquoi dès lors rembourser des crèmes? En quoi est-ce une nécessité médicale?

2. a) Je suppose qu'il faudra se procurer ces crèmes en pharmacie et sur prescription (une par crème?) du dermatologue?

b) Cela ne reviendra-t-il pas beaucoup plus cher que si le patient achète sa crème ou son huile de bain au supermarché?

3. Vous indiquez que cette disposition s'appliquera aux personnes atteintes d'affections cutanées chroniques (sévères). Qu'entend-on par là et comment cet état est-il défini?

4. Combien notre pays compte-t-il actuellement de personnes atteintes d'une affection cutanée chronique et pouvant éventuellement bénéficier de cette disposition?

5. Ces 2,4 millions d'euros seront-ils entièrement consacrés au remboursement des crèmes visées ou serviront-ils également dans le cadre de l'adaptation du statut des malades chroniques (mineurs)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1074 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.):

Les 2,4 millions concernent la mesure pour les mineurs d'âge ayant le statut de malades chroniques et qui bientôt ne devront plus payer qu'une intervention personnelle de un euro chez le médecin généraliste ou chez le médecin spécialiste.

De terugbetaling is enkel voorzien voor patiënten met ernstige, chronische huidproblemen, voor een beperkt aantal indicaties. Enkel de producten die voorgeschreven werden door een dermatoloog komen in aanmerking. Bovendien wordt de terugbetaling beperkt tot een forfaitair bedrag van 100 euro.

De producten dienen inderdaad voorgeschreven te worden door een dermatoloog en afgehaald te worden in een apotheek. Het probleem met producten uit de supermarkt is dat deze vaak ingrediënten bevatten (vb. bepaalde parfums, bepaalde bewaarmiddelen, enz.) die slecht verdragen worden door patiënten met huidproblemen, waardoor deze dus niet geschikt zijn.

Enkel patiënten met (één van) volgende aandoeningen komen in aanmerking:

- Psoriasis vulgaris met een BSA (Body Surface Area) $\geq$ 10 % en/of een PASI (Psoriasis Area and Severity Index) $\geq$ 0; Erythrodermische psoriasis;
- Atopisch eczeem met een BSA $\geq$ 10 % en/of een SCORAD (SCORing Atopic Dermatitis) $\geq$ 25; Erythrodermisch eczeem;
- Parapsoriasis "en plaques" en epidermotrope lymfomen;
- Congenitale ichthyosis en complex ichthyosisc syndromen;
- Pustulosis palmaris en/of plantaris; chronisch eczeem van handen en/of voeten.

DO 2015201611244

Vraag nr. 1075 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Statuut chronisch zieke minderjarige (MV 12675).

U kondigde aan dat u het statuut voor chronisch zieke minderjarige aanpast. Bij de specialist moet voortaan nog maar één euro betaald worden.

1. a) Geldt dat even goed als de patiënt meteen naar de specialist gaat, in plaats van via de huisarts?

b) Hoe rijmt dit met het belang van echelonering?

2. Het artikel was mij niet duidelijk: geldt de regeling alleen voor chronisch zieke minderjarigen of voor alle chronisch zieken?

3. Wordt hier 2,4 miljoen exact voor uitgetrokken?

Le remboursement est uniquement prévu pour les patients ayant des problèmes dermatologiques chroniques graves dans un nombre limité d'indications. Seuls les produits prescrits par un dermatologue entrent en ligne de compte. De surcroît, le remboursement est limité à un montant forfaitaire de 100 euros.

Les produits doivent en effet être prescrits par un dermatologue et achetés en pharmacie. Le problème des produits vendus en supermarchés est qu'ils contiennent souvent des ingrédients (parfums, agents conservateurs, etc.) mal tolérés par les patients dermatologiques. Ces produits ne conviennent donc pas.

Seuls les maladies suivantes entrent en ligne de compte pour le remboursement:

- Psoriasis vulgaris avec un score BSA (Body Surface Area) $\geq$ 10 % et/ou un PASI (Psoriasis Area and Severity Index) $\geq$ 0; Psoriasis érythrodermique;
- Eczéma atopique avec un score BSA $\geq$ 10 % et/ou une SCORAD (SCORing Atopic Dermatitis) $\geq$ 25; Eczéma érythrodermique;
- Parapsoriasis "en plaques" et lymphomes épidermotropes;
- Ichtyose congénitale et ichtyose syndromique complexe;
- Pustulosis palmaris et/ou plantaris; eczéma chronique des mains et/ou des pieds.

DO 2015201611244

Question n° 1075 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le statut de malade chronique mineur (QO 12675).

Vous avez annoncé une adaptation du statut de malade chronique mineur. Celui-ci ne paiera désormais plus qu'un euro de part personnelle pour une visite chez le spécialiste.

1. a) Cette disposition s'applique-t-elle également lorsque le patient se rend directement chez le spécialiste au lieu de passer par le médecin généraliste?

b) Comment cette mesure est-elle compatible avec l'intérêt de l'échelonnement?

2. L'article ne m'a pas semblé clair: cette disposition s'applique-t-elle uniquement aux malades chroniques mineurs ou tous les malades chroniques entrent-ils en ligne de compte?

3. Est-ce un montant exact de 2,4 millions qui sera dégagé dans ce cadre?

4. De bijdrage van de patiënt bij consultatie daalt en het statuut chronisch zieke verlaagt ook de maximumfactuur. Op welke manier gaan patiënten dit dan zelf voelen in hun portemonnee?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1075 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.):

De nieuwe regeling geldt ook als de patiënt rechtstreeks naar de specialist gaat. De bedoeling is om de drempel voor kinderen met een chronische aandoening zo laag mogelijk te houden. Voor bijvoorbeeld een kind met een hartafwijking spreekt het voor zich dat regelmatige raadplegingen bij de pediatrische cardioloog essentieel zijn.

Voor de raadplegingen van de huisarts en de artsen-specialisten geldt de regeling alleen voor chronisch zieke minderjarigen. Voor de bezoeken aan de huisartsen geldt de regeling voor alle mensen met het statuut "chronische aandoening".

De partiële begrotingsdoelstelling 2016 van de artsen bevat een bedrag van 2,4 miljoen euro voor deze maatregel.

Verschillende persoonlijke aandelen worden meegeteld om de Maximumfactuur te berekenen, onder andere het persoonlijk aandeel voor verstrekkingen door artsen, tandartsen, verpleegkundigen, kinesitherapeuten en andere zorgverleners; het persoonlijk aandeel voor geneesmiddelen uit de bepaalde categorieën en voor magistrale bereidingen; het persoonlijk aandeel voor technische prestaties zoals operaties, RX-foto's, labonderzoeken; enz. Een voordeel voor de patiënt is om enkel één euro te betalen (in plaats van drie euro voor een rechthebbende met voorkeurregeling of twaalf euro voor een rechthebbende zonder voorkeurregeling) voor de specialist via de toepassing van de derdebetalersregeling. Dus de patiënt zal minder geld moeten voorschieten.

DO 2015201611246

Vraag nr. 1076 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Globaal medisch dossier. - Automatische verlenging (MV12639).

Het globaal medisch dossier (GMD) moet jaar na jaar bij een consultatie verlengd worden.

4. La quote-part personnelle du malade chronique dans le prix d'une consultation sera revue à la baisse et ce statut fera aussi diminuer le plafond du maximum à facturer. Quelle sera l'incidence financière de ces mesures pour les patients concernés?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1075 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.):

La nouvelle réglementation vaut aussi quand le patient se rend directement chez le spécialiste. L'objectif est de réduire le plus possible les obstacles pour les enfants atteints d'une maladie chronique. Pour un enfant avec une anomalie cardiaque par exemple, il va de soi que les consultations régulières chez un cardiologue pédiatrique sont essentielles.

Pour les consultations chez le médecin généraliste et les médecins spécialistes, la réglementation s'applique uniquement aux mineurs d'âge malades chroniques. Pour les visites chez les médecins généralistes, la réglementation s'applique à toutes les personnes ayant le statut "affection chronique".

L'objectif budgétaire partiel 2016 des médecins prévoit un montant de 2,4 millions d'euros pour cette mesure.

Plusieurs interventions personnelles sont prises en compte pour le calcul du maximum à facturer, entre autre la quote-part personnelle pour les prestations des médecins, des dentistes, des infirmiers, des kinésithérapeutes et des autres dispensateurs de soins; la quote-part personnelle pour des médicaments de certaines catégories et pour des préparations magistrales; la quote-part personnelle pour les prestations techniques comme par exemple des opérations, des radiographies, des examens de laboratoires, *etc.* Un avantage pour le patient est qu'il ne paie qu'un euro (au lieu de trois euros pour un bénéficiaire avec régime préférentiel ou douze euros pour un bénéficiaire sans régime préférentiel) pour le spécialiste via l'application du régime du tiers payant. Le patient devra donc avancer moins d'argent.

DO 2015201611246

Question n° 1076 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Dossier médical global. - Prolongation automatique (QO 12639).

Le dossier médical global (DMG) doit être prolongé chaque année lors d'une consultation.

1. Vanwaar deze nodeloze bureaucratie?

2. Waarom kan bij een eenmalige toestemming niet een automatische verlenging jaar na jaar plaatsvinden, met opt-out voor de patiënt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1076 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 juli 2016 (N.):

In antwoord op de vragen van het geachte lid moet geantwoord worden dat voor de verlenging van het GMD inderdaad een contact met de patiënt is vereist (hetzij een raadpleging, hetzij een bezoek), maar dat daarbij voor het overige niet noodzakelijk enige administratieve of andere actie van de huisarts is vereist.

Inderdaad, de regeling zoals ze nu is georganiseerd in het koninklijk besluit van 25 juli 2014 tot vaststelling van de voorwaarden en regels overeenkomstig dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen aan de erkende huisarts een honorarium betaalt voor het beheer van het globaal medisch dossier, beperkt de workload voor de huisarts met betrekking tot de verlenging van het GMD tot een minimum.

Indien de huisarts zijn GMD's beheert met gebruik van MycareNet, dan betaalt de verzekeringsinstelling binnen de maand na het eerste contact in een kalenderjaar automatisch het GMD-honorarium voor dat kalenderjaar aan de huisarts.

Indien de huisarts zijn GMD's beheert buiten het kader van MyCareNet, dan betaalt de verzekeringsinstelling automatisch het GMD-honorarium voor een bepaald kalenderjaar indien in dat jaar een contact (raadpleging of bezoek) heeft plaats gehad, en dit ten laatste op 30 september van het volgend kalenderjaar.

Alleen in de gevallen waarin de huisarts er voor opteert om zelf in de loop van een kalenderjaar het GMD-honorarium aan te rekenen en te innen bij zijn patiënt moet hij dit attesteren via het nomenclatuurcodenummer 102771.

In het Nationaal akkoord artsen-ziekenfondsen 2016-2017 zijn geen verdere aanpassingen in dit systeem voorzien.

1. Quelles sont les raisons de cette bureaucratie inutile?

2. Pourquoi ne pas procéder à une prolongation annuelle automatique si le patient a donné un consentement unique, tout en lui permettant de s'y opposer?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1076 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 juillet 2016 (N.):

Aux questions de l'honorable membre, il y a lieu de répondre que pour la prolongation du DMG, un contact avec le patient est en effet requis (soit une consultation soit une visite), mais qu'au demeurant une quelconque action administrative ou autre dans le chef du médecin généraliste n'est pas nécessairement requise.

En effet, le règlement tel qu'actuellement organisé dans l'arrêté royal du 25 juillet 2014 fixant les conditions et les règles selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités paie des honoraires aux médecins généralistes pour la gestion du dossier médical global, limite à un minimum la charge de travail du médecin généraliste dans le cadre de la prolongation du DMG.

Si le médecin généraliste gère ses DMG via MyCareNet, l'organisme assureur paiera automatiquement les honoraires DMG au médecin généraliste dans le mois qui suit le premier contact dans une année civile, pour cette année civile-là.

Si le médecin généraliste gère ses DMG en dehors de MyCareNet, l'organisme assureur paiera automatiquement les honoraires DMG pour une année civile donnée s'il y a eu un contact (une consultation ou une visite) au cours de cette année-là et ce, au plus tard le 30 septembre de l'année civile suivante.

Uniquement dans les cas où il choisit de facturer et de percevoir lui-même les honoraires DMG auprès de son patient dans le courant d'une année civile, le médecin généraliste devra l'attester sous le numéro de code de nomenclature 102771.

D'autres adaptations dans ce système ne sont pas prévues dans l'Accord national médico-mutualiste 2016-2017.

DO 2015201611248

Vraag nr. 1077 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 juli 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Wachtdienst te Brussel. - Kortgeding van een aantal Nederlandstalige huisartsen (MV 12540).

Jarenlang was er in Brussel tot eenieders tevredenheid een Nederlandstalige wachtdienst van artsen actief, die ervoor zorgde dat Nederlandstaligen in Brussel in hun eigen taal op een wachtdienst een beroep konden doen. Zoals bekend is daarin enigszins verandering gekomen toen toenmalig minister Onkelinx een aantal jaren geleden met plannen op de proppen kwam om deze wachtdienst, samen met haar Franstalige tegenhanger, te laten opgaan in een tweetalige wachtdienst, de "Garde Bruxelloise - Brusselse Wachtdienst" (GBBW). De uitvoering van deze plannen kreeg de jongste twee jaar verder zijn beslag.

Deze operatie kreeg weliswaar de goedkeuring van een meerderheid van de Nederlandstalige huisartsen, die georganiseerd zijn in de Brusselse Huisartsenkring (BHAK), maar stuitte eveneens op hardnekkig verzet van een grote minderheid binnen de BHAK. Deze laatste vrezen - terecht - dat de tweetalige dienstverlening in deze tweetalige wachtdienst, en meer bepaald uiteraard de dienstverlening naar de Nederlandstaligen toe, niet volledig gewaarborgd wordt.

Vanaf 1 april 2016 zou de GBBW officieel van start zijn gegaan. In het verlengde daarvan hebben een aantal Brussels-Vlaamse huisartsen nu beslist een kortgeding aan te spannen tegen de beslissing van de meerderheid van de BHAK om de organisatie van deze wachtdienst voortaan uit te besteden aan de tweetalige GBBW.

Dat een meerderheid van de Nederlandstalige artsen instemde met de samenwerking met de GBBW zou overigens vooral te maken hebben met financiële redenen en veel minder of niet met werklast en efficiëntie. De vergoedingen in de tweetalige organisatie zouden namelijk voordeliger liggen dan in de Nederlandstalige wachtdienst en de werklast zou voor de Nederlandstalige artsen in de GBBW niet veel lager liggen dan in de Nederlandstalige wachtdienst.

Het is hoe dan ook duidelijk:

- dat de op papier tweetalige wachtdienst van de GBBW naar de Brusselse Vlamingen toe geen waarborgen biedt voor een Nederlandstalige dienstverlening in alle omstandigheden, en;

DO 2015201611248

Question n° 1077 de madame la députée Barbara Pas du 28 juillet 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'action en référé de plusieurs médecins néerlandophones concernant le service de garde à Bruxelles (QO 12540).

Un service de garde de médecins néerlandophones a fonctionné des années durant à Bruxelles pour la plus grande satisfaction de tous, permettant aux Bruxellois néerlandophones de bénéficier d'un service de garde dans leur langue. Nul n'ignore que le projet de fusion dudit service avec son pendant francophone au sein du service de garde bilingue "Garde Bruxelloise - Brusselse Wachtdienst" (GBBW), mis sur la table il y a quelques années par Mme Onkelinx, alors ministre, a modifié la donne. La mise en oeuvre de ce projet a été poursuivie au cours des deux dernières années.

L'opération a certes été approuvée par une majorité des médecins généralistes néerlandophones, regroupés au sein du *Brusselse Huisartsenkring* (BHAK), mais il n'en reste pas moins qu'un grand nombre s'y est farouchement opposé. Cette minorité craint, à juste titre, que ce service de garde bilingue ne soit pas entièrement en mesure de garantir un service bilingue, aux patients néerlandophones en particulier.

La GBBW est opérationnelle depuis le 1er avril 2016 et dans la foulée, plusieurs médecins généralistes bruxellois flamands ont décidé d'intenter une action en référé contre la décision de la majorité de la BHAK de sous-traiter désormais l'organisation de ce service de garde à la GBBW bilingue.

L'adhésion d'une majorité des médecins généralistes néerlandophones à la coopération avec la GBBW serait du reste essentiellement dictée par des motifs financiers plutôt que par des considérations liées à la charge de travail ou à l'efficacité. Les prestations seraient ainsi mieux rémunérées par le service bilingue que par le service de garde néerlandophone et pour les médecins néerlandophones, la charge de travail au sein de la GBBW ne serait pas sensiblement inférieure à ce qu'elle est dans le service de garde néerlandophone.

Il apparaît donc de toute évidence :

- que le service de garde théoriquement bilingue de la GBBW ne garantit pas toujours aux Bruxellois néerlandophones un service dans leur langue et ;

- dat een belangrijk deel van de Vlaamse huisartsen zulke samenwerking in de huidige omstandigheden alvast niet ziet zitten.

1. Hoe zit het met de tweetaligheid van de GBBW:

a) Welke waarborgen bestaan er voor een perfecte tweetaligheid op alle vlakken inzake de dienstverlening die deze aanbiedt?

b) Welke controles bestaan daarop?

c) Wat hebben die controles aan resultaten opgeleverd?

2. Volgens de artsen die een kortgeding aanspannen is de wachtdienst van de BGGW onwettig omdat alleen huisartsenkringen een dergelijke wachtdienst mogen organiseren en de BGGW dat niet is.

Welk standpunt neemt u in dat verband in?

3. Hoe zit het momenteel met de werking van de Nederlandstalige wachtpost Terranova die zo lang goede diensten heeft bewezen aan de Brusselse Vlamingen? Wat is het toekomstperspectief van deze wachtpost?

4. a) Aan de basis van de samenvoeging van de twee wachtdiensten lag een politieke beslissing. Vindt u het niet wenselijk dat de situatie wordt hersteld zoals ze tot onlangs nog bestond, namelijk dat er een Nederlandstalige wachtdienst blijft bestaan naast een Franstalige en/of desgevallend parallel met een tweetalige wachtdienst?

b) Voor het welzijn van de Brusselse Vlamingen mag wat ons betreft gerust een afwijking van de vigerende regeling worden gemaakt (in de zin van de invoering van een specifieke regeling), wat overigens volledig conform is met de rechtspraak van de hoogste rechtscollèges in dit land met het oog op het bewaren van de nodige communautaire evenwichten in dit land. Neemt u in dat geval de nodige politieke beslissingen, ook wat het voorzien in afdoende middelen en personeel betreft?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1077 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 28 juli 2016 (N.):

De tweetaligheid van de niet-planbare medische zorg in Brussel is al langer een discussiepunt. Vóór het oprichten van de Garde Bruxelloise - Brusselse Wachtdienst (GBBW) kwamen vele Vlaamse Brusselaars terecht bij de beter gekende Franstalige Brusselse wachtdienst. De GBBW heeft net de bedoeling om de toegang in beide landstalen tot de niet-planbare zorg in de eerstelijns voor alle Brusselaars te garanderen.

- que dans les conditions actuelles, une part importante des médecins généralistes néerlandophones ne sont pas favorables à telle coopération.

1. Qu'en est-il du bilinguisme au sein de la GBBW:

a) Quelles sont les garanties d'un bilinguisme parfait de tous les services proposés par la GBBW?

b) Quels sont les contrôles effectués dans ce domaine?

c) Quels ont été les résultats de ces contrôles?

2. Les médecins qui ont intenté une action en référé considèrent que le service de garde de la GBBW est illégal, étant donné que seules les associations de médecins peuvent organiser les services de garde et que la GBBW n'en est pas une.

Quel est votre avis sur cette question?

3. Qu'est-il advenu entre-temps du service de garde néerlandophone Terranova qui s'est longtemps avéré très utile pour les Bruxellois néerlandophones? Quel est l'avenir de ce service de garde?

4. a) La fusion des deux services de garde résulte d'une décision politique. Ne pensez-vous pas qu'il serait opportun de rétablir la situation antérieure, c'est-à-dire maintenir un service de garde néerlandophone aux côtés d'un service de garde francophone et/ou, le cas échéant, aux côtés d'un service de garde bilingue?

b) En ce qui nous concerne, dans le souci de préserver le bien-être des Bruxellois néerlandophones, nous sommes ouverts à une dérogation à la réglementation en vigueur (sous la forme d'une réglementation spéciale), qui serait du reste parfaitement conforme à la jurisprudence des plus hautes juridictions du pays en vue de préserver l'indispensable équilibre communautaire. Prendrez-vous dans ce cas les décisions politiques requises, y compris pour l'attribution de moyens financiers et humains suffisants?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1077 de madame la députée Barbara Pas du 28 juillet 2016 (N.):

Le bilinguisme des soins médicaux non planifiables à Bruxelles est un point de discussion depuis longtemps déjà. Avant la mise en place de la Garde Bruxelloise - Brusselse Wachtdienst (GBBW), de nombreux Bruxellois flamands s'adressaient au service de garde bruxellois francophone mieux connu. La GBBW a précisément pour objectif de garantir à tous les Bruxellois l'accès dans les deux langues nationales aux soins non planifiables de première ligne.

Concreet werd de GBBW eerder al gewezen op de noodzaak van een echte tweetaligheid. Ondertussen volgde de coördinatrice al een opleiding Nederlands. Uit het huishoudelijk reglement blijkt ook dat er inspanningen geleverd worden om de tweetaligheid te garanderen.

De Provinciale Geneeskundige Commissie (PGC) is strikt gezien niet bevoegd om eisen op te leggen op het gebied van tweetaligheid maar zij kan daarover wel adviseren. In het advies dat de PGC gegeven heeft, is duidelijk gesteld dat de PGC wel bevoegd is om de behoeften van de wachtdienst te bepalen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Met betrekking tot de medische permanentie adviseert de PGC om tenminste twee geografisch gespreide wachtposten op te richten, waar Nederlandstalige artsen of door Selor in de Nederlandse taal gecertificeerde artsen, de permanentie verzorgen. Vandaar uit kan ook de mobiele wacht georganiseerd worden.

De PGC adviseert ook dat er door deze bovenvermelde huisartsenposten een samenwerkingsakkoord afgesloten wordt met tenminste twee tweetalige ziekenhuizen met erkende spoedgevallendienst. Verder meent de PGC dat het aangewezen is om garanties in het contract tussen de Brusselse HuisArtsenKring (BHAK) en de *Fédération des Associations des Médecins Généralistes de Bruxelles* (FAMGB) in te bouwen voor het tijdstip vanaf hetwelke de garantie voor tweetaligheid de realiteit zal zijn, voor de organisatie van de tweetalige huisartsenwachtposten en ook clausules met maatregelen te voorzien indien er niet of onvoldoende aan de voorwaarden tot daadwerkelijke tweetaligheid wordt voldaan. De PGC heeft nog geen bericht ontvangen dat met dit advies in het contract werd rekening gehouden.

Tot nu toe zijn nog geen controles uitgevoerd op de effectieve tweetaligheid en kan ik u dan ook geen resultaten voorleggen.

Met betrekking tot het al dan niet onwettig zijn van de wachtdienst van de GBBW, wens ik niet vooruit te lopen op de uitspraak die het bevoegde rechtsorgaan zal doen.

De werking van de Nederlandstalige wachtpost Terranova wordt op dit moment nog gefinancierd. Een definitief standpunt inzake de toekomst van Terranova zal maar ingenomen kunnen worden nadat ook het BHAK-FAMGB-GBBW initiatief kan beoordeeld worden op het daadwerkelijk voldoen aan de gestelde voorwaarden.

Concrètement, la GBBW avait déjà souligné la nécessité d'un réel bilinguisme. Entre-temps, la coordinatrice a déjà suivi une formation en néerlandais. Il ressort du règlement d'ordre intérieur que des efforts doivent également être consentis afin de garantir le bilinguisme.

D'un point de vue strict, la Commission médicale provinciale (CMP) n'est pas compétente pour imposer des exigences dans le domaine du bilinguisme, mais elle peut toutefois fournir des conseils à ce propos. Dans l'avis rendu par la CMP, il est clairement affirmé que la CMP est bel et bien compétente pour déterminer les besoins du service de garde en Région de Bruxelles-Capitale. En ce qui concerne la permanence médicale, la CMP recommande la création d'au moins deux postes médicaux géographiquement dispersés, où la permanence serait assurée par des médecins néerlandophones ou par des médecins dont la connaissance de la langue néerlandaise a été certifiée par Selor. La garde mobile pourra être également organisée à partir de là.

La CMP recommande également que ces postes médicaux précités concluent également un accord de collaboration avec au moins deux hôpitaux bilingues possédant un service d'urgences agréé. Par ailleurs, la CMP estime qu'il est indiqué d'insérer des garanties dans le contrat conclu entre le *Brusselse HuisArtsenKring* (BHAK) et la *Fédération des Associations des Médecins Généralistes de Bruxelles* (FAMGB) pour le moment à partir duquel la garantie de bilinguisme sera une réalité, pour l'organisation des postes de garde de médecins généralistes bilingues, ainsi que de prévoir des clauses contenant des mesures au cas où il ne serait pas satisfait aux conditions de bilinguisme effectif ou au cas où il y serait insuffisamment satisfait. La CMP n'a pas encore reçu d'information selon laquelle cet avis avait été pris en compte dans le contrat.

À ce jour, aucun contrôle n'a encore été effectué sur le bilinguisme officiel, et je ne peux dès lors pas vous présenter de résultats.

En ce qui concerne le caractère illégal ou non du service de garde de la GBBW, je ne souhaite pas préjuger du verdict que rendra l'organe juridique compétent.

Le fonctionnement du poste de garde néerlandophone Terranova est actuellement encore financé. Une position définitive concernant l'avenir de Terranova ne pourra être adoptée que lorsque l'initiative BHAK-FAMGB-GBBW aura pu être évaluée en ce qui concerne le respect réel des conditions posées.

Ik ben helemaal niet op de hoogte van een politieke beslissing die aan de basis zou liggen van de samenvoeging van de twee wachtdiensten. Ongeacht of ik dit wenselijk vind, wil ik er op wijzen dat sinds de zesde staatshervorming de Gemeenschappen bevoegd zijn voor de huisartsenkringen en de algemene organisatie van de eerstelijns. Het komt me hoegenaamd niet toe af te wijken van de Bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. Bovendien is de beslissing van de beide Brusselse huisartsenkringen om een samenwerkingsverband voor de organisatie van de wachtdienst op te zetten er gekomen na een beslissing die gedragen wordt door de meerderheid van de leden van die beide kringen.

DO 2015201611269

Vraag nr. 1084 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 01 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ereloonsupplementen plastische chirurgie (MV 12446).

Voor een borstreconstructie rekent een chirurg het nomenclatuurnummer 252582 (1.527,24 euro) en de anesthesist het nomenclatuurnummer 200023 (849,83 euro).

Naast deze vergoedbare prestaties rekenen zowel de plastische chirurg als de anesthesist een bijkomende niet-vergoedbare prestatie aan voor het esthetisch gedeelte. (960083 - niet-vergoedbaar ereloon voor DIEP flap (3.000 euro); 960083 - niet vergoedbaar ereloon voor anesthesie (1.000 euro)).

Deze wijze kan (en heeft reeds geleid) leiden tot een bestwisting van de dienstledenverdediging bij het Ziekenfonds.

De argumentatie hierbij is dat de nomenclatuurnummers 252582 en 200023 de volledig plastische ingreep vergoeden die ook de esthetische component van de functionele ingreep omvat. Voor de uitgevoerde prestaties bestaat er in de nomenclatuur een integrale vergoeding, zodat geen bijkomende kosten, noch bijkomende erelonen mogen worden aangerekend.

Je ne suis pas du tout au courant d'une décision politique qui serait à la base de l'ajout des deux services de garde. Que je l'estime souhaitable ou non, je tiens à indiquer que depuis la sixième réforme de l'État, les Communautés sont compétentes pour les cercles de médecins généralistes et l'organisation générale de la première ligne. Il ne m'appartient absolument pas de déroger à la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Par ailleurs, la décision des deux cercles bruxellois de médecins généralistes de conclure une convention d'association pour l'organisation du service de garde a été prise au terme d'une décision supportée par la majorité des membres de ces deux cercles.

DO 2015201611269

Question n° 1084 de madame la députée Nathalie Muylle du 01 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Suppléments d'honoraires pour la chirurgie plastique (QO 12446).

Pour une reconstruction mammaire, le chirurgien et l'anesthésiste ont recours respectivement aux numéros de nomenclature 252582 (1.527,24 euros) et 200023 (849,83 euros).

En plus de cette prestation remboursable, tant le chirurgien esthétique que l'anesthésiste facturent une prestation complémentaire non remboursable pour la partie esthétique (960083 - honoraires non remboursables (Diep flap) (3.000 euros); 960083 - honoraires non remboursables pour l'anesthésie (1.000 euros)).

Cette manière de procéder peut donner lieu (et cela s'est déjà produit) à une contestation du Service Défense des membres de l'organisme assureur.

L'argument mis en avant à cet égard est que les numéros de nomenclature 252582 et 200023 couvrent intégralement l'intervention plastique qui comporte également la composante esthétique de l'intervention fonctionnelle. La nomenclature prévoit un remboursement intégral des prestations effectuées, de sorte que les médecins ne peuvent facturer ni coûts, ni honoraires supplémentaires.

Het vonnis van het vrederecht vierde kanton Gent van 27 mei 2014 luidde ook daar "Het komt de vrederechter evident voor dat een patiënte, op wie een borstreconstructie wordt uitgevoerd na een amputatie om medische redenen, mag verwachten dat de borstreconstructie op een zo esthetisch mogelijke manier wordt uitgevoerd. De vrederechter is dan ook van oordeel dat de borstreconstructie zoals uitgevoerd in zijn geheel valt onder het nomenclatuurnummer 252582." "De overeenkomst waarbij de patiënt verklaart kennis te hebben genomen dat de ingreep "een gemengd reconstructief en esthetisch karakter" heeft, met een esthetisch honorarium van 2.500 euro dat niet wordt terugbetaald door het ziekenfonds, is dan ook nietig en kan geen enkel gevolg hebben."

Een andere werkwijze die gehanteerd wordt in bepaalde ziekenhuizen, is dat de plastisch chirurg een ereloonsupplement aanreken van 300 %. Op deze manier kan de plastisch chirurg een ereloonsupplement ten bedrage van 6.108,96 euro aanrekenen. Deze werkwijze is volledig legaal en wordt dus ook niet betwist door ledenverdediging.

1. De aanrekening van een niet-vergoedbaar ereloonsupplement bij borstreconstructie is niet toegelaten. Deze aanrekeningen moeten dus in mindering gebracht worden. Worden afboekingen in mindering gebracht van het honorarium van plastisch chirurg en anesthesist of ten laste genomen door het ziekenhuis?

2. Kan het maximum ereloonsupplement van 100 % voor plastische chirurgie opgetrokken worden tot 300 %?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1084 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 01 augustus 2016 (N.):

Een borstreconstructie na borstkanker of een preventieve mastectomie wordt door het ziekteverzekering niet als een esthetische ingreep beschouwd.

En cette matière, le quatrième canton de la justice de paix de Gand a estimé, dans son jugement du 27 mai 2014, qu'il paraît évident que pour une patiente sur laquelle est pratiquée une reconstruction mammaire après une amputation pour raisons médicales, l'on peut s'attendre à ce que cette reconstruction soit pratiquée de la manière la plus esthétique possible. Le juge de paix estime dès lors que la reconstruction mammaire effectuée ressortit entièrement au numéro de nomenclature 252582. Et d'ajouter que la convention en vertu de laquelle le patient déclare avoir pris connaissance du fait que l'intervention présente un caractère mixte - reconstruction et intervention à caractère esthétique - avec des honoraires de 2.500 euros pour la partie esthétique, non remboursables par l'organisme assureur, est donc nulle et sans effet.

Autre pratique appliquée dans certains hôpitaux: le chirurgien esthétique facture un supplément d'honoraires de 300 %, ce qui correspond à 6.108,96 euros. Cette manière de procéder est parfaitement légale et n'est dès lors pas contestée par la Défense des membres.

1. La facturation d'un supplément d'honoraires non remboursable en cas de reconstruction mammaire n'est pas autorisée. Ces factures doivent donc être déduites. Les désimputations sont-elles déduites des honoraires du chirurgien esthétique et de l'anesthésiste ou sont-elles prises en charge par l'hôpital?

2. Le supplément d'honoraires maximum de 100 % pour la chirurgie esthétique peut-il être porté à 300 %?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1084 de madame la députée Nathalie Muylle du 01 août 2016 (N.):

L'assurance maladie ne considère pas une reconstruction mammaire après un cancer du sein ou une mastectomie préventive comme des interventions esthétiques.

Zoals u reeds kon vernemen, werd op 4 juli 2016 in de Medicomut een pre-akkoord bereikt om de vergoedingsvoorwaarden voor zogenaamde "warme borstreconstructies" te regelen en dit op basis van het artikel 22, ten zesde *bis* van de Wet geneeskundige verzorging en uitkeringen. Op basis van dit onderdeel van de wet kan het Verzekeringscomité op voorstel van de betrokken overeenkomsten- en akkoordencommissie en na advies binnen de twee maanden van de bevoegde technische Raad, met de verplegingsinrichtingen of de andere zorgverleners overeenkomsten betreffende de verstrekkingen bedoeld in artikel 34, sluiten. Het artikel 34 omschrijft de curatieve en preventieve verstrekkingen. In die zin is uw vraag achterhaald door de actualiteit.

Door het akkoord kan een einde gesteld worden aan de onrechtmatige aanrekening van de esthetische supplementen.

Het akkoord verhoogt het honorarium voor borstreconstructie met 75 % en een beperkt de honorariumsupplementen in eenpersoonkamers tot 100 %. Samen zorgt dat voor een substantiële verhoging.

Ik verwacht een finalisering en inwerkingtreding van deze overeenkomst in het najaar 2016.

DO 2015201611342

Vraag nr. 1094 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 04 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitbouw van een netwerk voor perinatale zorg (MV 11624).

De voorbije jaren werd er veel vooruitgang geboekt op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg. Zo werd in 2009 de grootschalige "107"-hervorming doorgevoerd, die ertoe strekt de patiënt in zijn thuisomgeving, welke vorm die ook aanneemt, te behandelen en te begeleiden, en de continuïteit van de zorg te verzekeren via zorgnetwerken waarin de verschillende betrokken zorgaanbieders samenwerken.

Eind 2012 oordeelde de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid dat de geestelijke gezondheidszorg voor kinderen en jongeren absoluut moest worden uitgebouwd. In maart 2015 werd er een gids goedgekeurd die tot doel heeft de cohesie tussen de bestaande voorzieningen te optimaliseren en nieuwe investeringen te doen om in te spelen op de behoeften van de gezinnen met kinderen met een psychische stoornis.

Comme vous avez pu l'apprendre déjà, un préaccord a été dégagé le 4 juillet 2016 à la Commission nationale médico-mutualiste réglant les conditions de remboursement des reconstructions mammaires dites "à chaud" et ce, sur la base de l'article 22, 6^o*bis*, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. Sur la base de cette partie de loi, le Comité de l'assurance peut, sur proposition des commissions de conventions et d'accords et après avis du Conseil technique compétent rendu dans les deux mois, conclure des conventions avec des établissements de soins ou d'autres dispensateurs de soins portant sur les prestations visées à l'article 34. L'article 34 décrit les prestations curatives et préventives. En ce sens, votre question est dépassée par l'actualité.

L'accord permet de mettre fin à la facturation induite de suppléments d'esthétique.

L'accord augmente les honoraires pour la reconstruction mammaire à raison de 75 % et limite les suppléments d'honoraires dans les chambres individuelles à 100 %. Les deux opérations combinées entraînent une augmentation substantielle.

Cette convention devrait être finalisée et entrer en vigueur pour l'automne 2016.

DO 2015201611342

Question n° 1094 de monsieur le député Daniel Senesael du 04 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La création d'un réseau de soins de santé périnatal (QO 11624).

Les soins de santé mentale ont connu d'importantes avancées ces dernières années. Ainsi, en 2009, nous avons connu cette vaste réforme "107" dont le but est d'axer la prise en charge de la personne malade dans son milieu de vie, quel qu'il soit, et de veiller à la continuité des soins par un travail concerté en réseau des différents acteurs concernés.

Fin 2012, la Conférence interministérielle Santé a jugé indispensable de poursuivre le développement des soins de santé mentale spécifiquement pour enfants et adolescents. Un guide a été approuvé en mars 2015. Il vise à optimiser la cohésion entre les structures existantes et développer de nouveaux investissements pour répondre aux besoins des familles d'enfants sujets à des troubles mentaux.

Ik wil in deze vraag specifiek de perinatale begeleiding aankaarten. In België zijn er immers zeer weinig ziekenhuizen of andere instellingen waar moeder en kind samen kunnen worden behandeld en vaak zijn ze volledig bezet en/of niet echt berekend op deze specifieke zorg. Onlangs werd er trouwens vastgesteld dat het aantal aanvragen tot opname op de moeder-babyunit van de kliniek La Ramée stijgt.

Er worden aanvragen ingediend voor de totaalbegeleiding van moeder en kind, maar ook voor consultaties en opnamen op de moeder-babyunit. Die aanvragen zijn afkomstig van afdelingen neonatologie, pediatrie en gynaecologie, diensten van het ONE, diensten geestelijke gezondheidszorg, enz. Er bestaat echter geen enkel systeem voor de coördinatie van de samenwerking tussen de verschillende actoren in het veld via een zorgnetwerk.

Het blijkt namelijk dat een langere ziekenhuisopname bijvoorbeeld niet altijd wenselijk is, noch uit klinische, noch uit financiële overwegingen. De nazorg zou dan ook moeten worden uitgebouwd, omdat de vaak zeer kwetsbare moeders, nadat ze hun geestelijke gezondheidsproblemen te boven gekomen zijn, tijd nodig hebben om een sterkere band met hun kind te ontwikkelen, maar ook om een sociaal vangnet op te zetten (woning, kinderdagverblijf voor het kind, activiteiten, enz.).

1. Werd u al gewezen op deze problematiek? Zou er volgens u bijzondere aandacht aan moeten worden besteed in het kader van de geestelijke gezondheidszorg? Vindt u de uitbouw van een specifiek netwerk voor perinatale zorg in het kader van de geestelijke gezondheidszorg een interessant denkspoor?

2. Zo ja, zult u initiatieven in die zin nemen? Kan er contact opgenomen worden met de bevoegde ministers van de deelgebieden om te proberen in dat kader samen naar concrete oplossingen te zoeken, zoals dat ook gebeurde voor het project-107 en de *Gids naar een nieuw geestelijk gezondheidsbeleid voor kinderen en jongeren*?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1094 van de heer volksvertegenwoordiger Daniel Senesael van 04 augustus 2016 (Fr.):

Aangaande de vragen rond het opzetten van een perinataal gezondheidszorgnetwerk heb ik de eer het geachte lid het volgende te antwoorden.

J'aimerais aujourd'hui aborder la question plus spécifique de la prise en charge périnatale. En Belgique, il existe en effet très peu de structures hospitalières ou autres pour la prise en charge de dyades mère-bébé et elles sont souvent saturées et/ou peu adaptées. Récemment, il a d'ailleurs été observé une augmentation des demandes d'hospitalisation dans l'unité mère-bébé à la clinique La Ramée.

Ces demandes concernent tant la prise en charge globale de la dyade que des demandes de consultation ainsi que des demandes d'hospitalisation en unité mère-bébé. Ces demandes sont adressées par les services de néonatalogie, de pédiatrie, de gynécologie, des consultations ONE, des services de santé mentale, *etc.* Or, il n'existe aucun système de coordination permettant aux différents acteurs de terrain de travailler "en réseau".

Il apparaît en effet que prolonger les durées d'hospitalisation n'est par exemple pas toujours indiqué, ni d'un point de vue clinique ni d'un point de vue financier. Il est dès lors nécessaire de développer "l'après-hospitalisation" car, une fois stabilisées au niveau de leurs problèmes de santé mentale, les mères, souvent très fragiles, ont besoin de temps pour continuer à construire la relation avec leur enfant mais aussi pour mettre en place un maillage social (logement, crèche pour l'enfant, activités; *etc.*).

1. Avez-vous déjà été conscientisée à cette problématique? Devrait-elle, selon vous, faire l'objet d'une attention spécifique dans le cadre de la prise en charge des soins de santé mentale? La création d'un réseau de soins de santé mentale spécifique en périnatalité vous semble-t-elle intéressante?

2. Si oui, envisagez-vous de prendre des initiatives en ce sens? Des contacts pourront-ils être pris avec les ministres des entités fédérées compétents pour tenter de trouver des solutions concrètes dans ce cadre comme ça a été le cas pour le projet 107 et le *Guide vers une nouvelle politique de santé mentale pour enfants et adolescents*?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1094 de monsieur le député Daniel Senesael du 04 août 2016 (Fr.):

En ce qui concerne les questions relatives à la création d'un réseau de soins de santé périnatal, j'ai l'honneur de répondre à l'honorable membre ce qui suit.

Het is geenszins de bedoeling om afzonderlijke netwerken voor specifieke doelgroepen of subgroepen op te zetten. Dit wil echter niet zeggen dat de netwerken geen specifieke expertise ontwikkelen, verzamelen of aanreiken voor specifieke doelgroepen of problematieken. Het opzet is altijd om zo snel mogelijk aangepaste ondersteuning op maat te bieden voor de betrokken patiënten en hun context.

Sinds de zesde Staatshervorming behoren de overeenkomsten "vroege stoornissen in de interactie ouders-kinderen" tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen.

DO 2015201611344

Vraag nr. 1096 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overstap van de ICD-9- naar de ICD-10-classificatie voor de minimale klinische gegevens. (MV 13011)

Naar verluidt zorgt de overstap van de ICD-9- naar de ICD-10-classificatie voor de minimale klinische gegevens in de praktijk voor een aantal problemen.

Zo zouden de richtlijnen van de FOD Volksgezondheid niet nauwkeurig genoeg zijn, waardoor alle details van het operatieverslag gecodeerd zouden kunnen worden en niet langer uitsluitend (zoals tot op heden) de doelstellingen van de ingreep. Daardoor kan de graad van ernst van het verblijf wijzigen, wat tot een aanzienlijk verschil op het vlak van het aantal verantwoorde dagen kan leiden.

Ik geef u het voorbeeld van een Whipple-operatie. Sommigen voeren enkel de code voor het wegnemen van de pancreas en de twaalfvingerige darm in (DRG 260: majeure ingreep op de alvleesklier met ernstgraad 1: 6,38 verantwoorde dagen), terwijl anderen het verwijderen én de herpositionering van de alvleesklier invoeren (DRG 260: majeure ingreep op de alvleesklier met ernstgraad 3: 17,85 verantwoorde dagen). Volgens de richtlijnen van de FOD zijn beide coderingswijzen mogelijk.

Naar verluidt zou het huidige systeem op een aantal punten verbeterd kunnen worden:

- de snelheid waarmee de FOD de vragen van de ziekenhuizen beantwoordt is echt problematisch. Er werden 400 vragen gesteld waarop volgens er mijn meest recente informatie nog niet geantwoord werd;

Le but n'est nullement de créer des réseaux séparés pour des groupes cibles spécifiques ou sous-groupes-cibles. Ceci ne veut toutefois pas dire que les réseaux ne développent pas, ne rassemblent et n'offrent pas d'expertise spécifique pour des groupes cibles ou des problématiques spécifiques. L'intention est toujours d'offrir, dès que possible, une aide adaptée sur mesure pour les patients concernés et leur contexte.

Les conventions "troubles précoces dans l'interaction parents-enfants" appartiennent aux compétences des Communautés depuis la sixième réforme d'État.

DO 2015201611344

Question n° 1096 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le passage du résumé clinique minimum de la version ICD-9 vers la version ICD-10 (QO 13011).

Le passage de la version ICD-9 du résumé clinique minimum vers la version ICD-10 semble poser un certain nombre de problèmes sur le terrain.

Il semblerait notamment que les directives envoyées par le SPF Santé publique ne soient pas suffisamment précises; ce qui a notamment pour effet de rendre possible le codage de tous les détails du protocole opératoire et plus uniquement (comme c'était le cas jusqu'à présent) le codage des objectifs de l'intervention: cela peut donc conduire à une modification du niveau de sévérité du séjour et donc à une différence importante en termes de nombre de jours justifiés.

À titre d'exemple, pour une intervention de Whipple, certains codent uniquement l'excision de pancréas et duodénum: DRG 260: intervention majeure sur pancréas en sévérité 1: 6,38 jours justifiés, tandis que d'autres codent les excisions + un repositionnement de pancréas: DRG 260: intervention majeure sur pancréas en sévérité 3: 17,85 jours justifiés. Lorsque l'on lit les directives du SPF, les deux façons de coder peuvent se justifier.

Il me revient également qu'un certain nombre d'améliorations pourraient être apportées par rapport au système mis en place actuellement: ainsi, par exemple:

- la rapidité avec laquelle le SPF répond aux questions des hôpitaux est vraiment problématique: 400 questions ont été adressées et étaient toujours sans réponse, selon mes dernières informations;

- doordat de documenten te laat aan de ziekenhuizen bezorgd worden, hebben ze de tijd niet om van de wijzigingen kennis te nemen vooraleer ze de code voor het verblijf effectief moeten invoeren. Zo was het volledige codeerhandboek pas beschikbaar vanaf 14 december 2015, 15 dagen vóór 1 januari 2016, de datum vanaf wanneer de ziekenhuizen de verblijven daadwerkelijk moeten coderen;

- in 2015 zouden er workshops, infosessies en gedachtewisselingen georganiseerd worden waarop de ziekenhuizen vragen zouden kunnen stellen, maar die werden uitgesteld;

- de instructies van de FOD met betrekking tot de coderingsregels zijn niet duidelijk, wat in de praktijk voor problemen zorgt. De FOD dient snel een en ander te verduidelijken.

1. Is u op de hoogte van die problemen bij de overstap van de ICD-9- naar de ICD-10-classificatie voor de minimale klinische gegevens?

2. Heeft u de FOD Volksgezondheid instructies gegeven om die verschillende problemen op te lossen? Zo ja, wat houden die instructies in?

3. Wanneer zal u de nodige maatregelen nemen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1096 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 04 augustus 2016 (Fr.):

Ik ben op de hoogte van de problematiek. Aangaande de coderingsrichtlijnen ICD-10-BE werd een eerste versie, die een trouwe vertaling was van de Amerikaanse handleiding naar de twee landstalen, op de website van de FOD Volksgezondheid gepubliceerd vóór 1 januari 2015 - de datum van de upgrade van ICD-9-CM naar ICD-10-BE. Het Belgische zorgsysteem verschilt van het Amerikaanse zorgsysteem (bijvoorbeeld in de Verenigde Staten bestaat deze opsplitsing tussen specialistische verblijven niet, de ambulante patiënten worden er geregistreerd, daar waar dit type patiënten in België niet meetellen in de registratie).

Deze transpositie en aanpassing van de codeerhandleiding aan de Belgische realiteit, heeft veel werk geleverd van de auditerende artsen. We merken op dat de gereviseerde versie van deze handleiding progressief werd gepubliceerd en dat het laatste hoofdstuk vanaf 15 december 2015 beschikbaar was op de website van de FOD Volksgezondheid.

- la mise à disposition des documents n'offre pas aux hôpitaux le temps de prendre connaissance des changements avant de devoir coder effectivement les séjours: à titre d'exemple, le manuel de règles de codage a été disponible dans son entièreté le 14 décembre 2015, soit 15 jours avant le 1^{er} janvier 2016, date à laquelle les hôpitaux doivent coder effectivement les séjours;

- l'organisation de workshops/séances d'information et d'échanges permettant aux hôpitaux de poser leurs questions était prévue en 2015 mais a été reportée;

- le manque de clarté dans les consignes du SPF quant aux règles de codage des interventions pose problème sur le terrain et mérite une réaction rapide du SPF.

1. Avez-vous connaissance de ces problèmes dans la mise en oeuvre du passage du résumé clinique minimum de la version ICD-9 vers la version ICD-10?

2. Avez-vous donné des instructions au SPF Santé Publique afin de solutionner ces différents problèmes? Dans l'affirmative, quelles sont ces instructions?

3. Dans quel délai comptez-vous agir?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1096 de madame la députée Catherine Fonck du 04 août 2016 (Fr.):

La problématique m'est connue. Concernant les directives de codage ICD-10-BE, une première version, qui était une traduction fidèle du manuel américain vers les deux langues nationales, avait été publiée sur le site internet du SPF Santé publique avant le 1^{er} janvier 2015, date du passage de l'ICD-9-CM vers l'ICD-10-BE. Le système de soins de santé belge diffère du système de soins de santé américain (par exemple aux États-Unis, il n'existe pas cette subdivision d'un séjour en spécialités, les patients ambulatoires sont enregistrés tandis qu'en Belgique, ce type de patients n'intervient pas dans l'enregistrement).

Cette transposition et adaptation du manuel de codage à la réalité belge a demandé beaucoup de travail des médecins auditeurs. À signaler que la version révisée de ce manuel a été publiée progressivement et que le dernier chapitre était disponible sur le site Internet du SPF Santé Publique à partir du 15 décembre 2015.

Met betrekking tot de opleiding herinner ik eraan dat de ziekenhuizen een opleiding hebben kunnen krijgen en dat de leermodules via e-learning ook beschikbaar en toegankelijk waren voor de ziekenhuizen vóór 1 januari 2015. De online opleiding was in een pilootversie beschikbaar tussen december 2013 en juli 2014. Vanaf juli 2014 was de eindversie van deze opleiding ter beschikking van alle ziekenhuizen alsook van de opleidingsinstellingen die er gebruik wilden van maken. E-learning is en blijft nog altijd beschikbaar. De registratie van de DM-MZG-gegevens van 2015 werd georganiseerd als overgangsjaar waarin de ziekenhuizen de theorie in de praktijk konden toepassen op basis van de reële patiëntendossiers.

De codering van procedures via ICD-10-PCS is overigens problematisch. De codeerrichtlijnen ICD-10-PCS maken het inderdaad voor een groot aantal procedures niet mogelijk om met zekerheid de correcte codes te kiezen.

Ik was mij terdege bewust van de nood aan MZG-auditartsen bij de FOD en ik heb de FOD dan ook gevraagd om auditartsen te werven in vervanging van artsen die de FOD verlaten hebben. Twee artsen zijn in dienst getreden op 17 mei en 1 juli van dit jaar. Een derde arts treedt in dienst op 8 augustus aanstaande. Toch moet men begrijpen dat de artsen ook andere opdrachten krijgen (zo worden er twee van hen voltijds ingezet voor de hervorming van de ziekenhuisfinanciering) en vooral dat het minstens een jaar duurt om een auditarts op te leiden. We zullen later evalueren of deze resources toereikend zijn.

Ik heb ook de opdracht gegeven om een reeks voorstellen en alternatieven te ontwikkelen voor de registratie van procedures. Deze nota ligt momenteel ter bespreking en heeft tot doel om op een efficiënte manier richtlijnen te kunnen formuleren.

Er werden initiatieven genomen om de registratieproblematiek voor sommige procedures te bespreken met de bevoegde instanties in de Verenigde Staten, alsook met de landen die eveneens de overstap naar hetzelfde registratiesysteem maken (Spanje, Portugal).

Wat de codering op ziekenhuisniveau betreft zullen er vanaf 1 januari 2017 verkennende audits worden gepland (en zodra de ziekenhuizen de gegevens die ze in 2016 hebben geregistreerd bij de administratie zullen hebben ingediend) om een stand van zaken op te maken van de codering van procedures in de ziekenhuizen.

En matière de formation, je rappelle que les hôpitaux ont pu bénéficier d'une formation et que ces modules d'apprentissage en e-learning étaient également disponibles et accessibles pour les hôpitaux avant le 1^{er} janvier 2015. La formation en ligne était disponible dans une version pilote entre décembre 2013 et juillet 2014. À partir de juillet 2014 la version finale de cette formation était disponible pour tous les hôpitaux et ainsi que pour former les instituts de formation qui voulaient s'en servir. Le e-learning est et reste toujours disponible. L'enregistrement des données DM-RHM de 2015 a été organisé en tant qu'une année transitoire pendant laquelle les hôpitaux pourraient appliquer la théorie en pratique sur la base des dossiers réels de patients.

En outre, le codage des procédures par ICD-10-PCS est problématique. En effet, les directives de codage ICD-10-PCS ne permettent pas pour un grand nombre de procédures de choisir avec certitude les codes adéquats.

Fort consciente du besoin de médecins auditeurs RHM au niveau du SPF, j'ai demandé au SPF d'engager des médecins auditeurs en remplacement des médecins qui ont quitté le SPF. Deux médecins sont entrés en fonction les 17 mai et 1^{er} juillet de cette année. Un troisième médecin entrera en service le 8 août prochain. Il faut toutefois comprendre que les médecins sont également investis d'autres missions (par exemple deux d'entre eux seront investis à temps plein pour la réforme du financement des hôpitaux) et surtout qu'il faut compter au moins un an pour former un médecin auditeur. L'adéquation de ces moyens sera évaluée ultérieurement.

J'ai également donné instruction de développer une série de propositions et d'alternatives concernant l'approche de l'enregistrement des procédures. Cette note est pour l'instant sur la table pour être discutée et a pour but de pouvoir formuler les lignes de conduite avec efficacité.

Des initiatives ont été prises pour discuter de la problématique de l'enregistrement de certaines procédures avec les instances compétentes aux États-Unis tout comme avec les pays qui effectuent également le passage vers le même système d'enregistrement (Espagne, Portugal).

Concernant le codage au niveau des hôpitaux, des audits exploratoires seront planifiés à partir du 1^{er} janvier 2017 (et aussitôt que les hôpitaux auront introduit auprès de l'administration leurs données enregistrées en 2016) afin de dresser un état des lieux du codage des procédures dans les hôpitaux.

De overstap naar een nieuwe en aangepaste versie van het codeersysteem is gepland voor 2017. De ziekenhuizen zullen worden verwittigd. In deze nieuwe versie zal er een reeks correcties en code-aanpassingen zijn aangebracht.

Er werd aan de administratie gevraagd om de revisie van de handleiding en van andere hulpmiddelen (zoals de codeertool) op te starten vanaf het ogenblik dat de coderingsregels en de codes in de Verenigde Staten zullen gepubliceerd zijn.

Weldra zal een oproep tot kandidaatstelling worden gepubliceerd voor coördinatoren van ICD-10-BE-intervisiegroepen in de ziekenhuizen. De ziekenhuizen die geen deel uitmaken van een interventiegroep zullen worden aangemoedigd om zich bij een van deze groepen aan te sluiten. De coördinatoren zullen wat hen betreft instaan voor de link tussen de sector en de administratie.

DO 2015201611345

Vraag nr. 1097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 augustus 2016 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toekomstige terugbetaling van immunotherapie voor de behandeling van kanker (MV 12034).

Recente resultaten van klinische proeven bevestigen het veelbelovende potentieel van immunotherapie om het leven te verlengen van patiënten met een melanoom, een agressieve vorm van huidkanker. De driejaarsoverleving is dankzij de nieuwe behandeling verdubbeld van 20 % naar 40 % van de met de molecule behandelde patiënten.

Momenteel zou maar 6% van de Belgische patiënten, dat zijn ongeveer 150 personen, deze behandeling krijgen. Dit lage percentage valt vooral te verklaren door de hoge behandelingskosten, die door het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) op meer dan 100.000 euro per jaar geschat worden. Sommige gezondheidseconomiedeskundigen schatten het totale budget dat deze behandeling in vier jaar tijd zou vergen op meer dan 800 miljoen euro.

Ik heb vernomen dat er binnenkort in het kader van de activiteiten van het Kankercentrum een werkgroep zou worden opgericht die zich zou buigen over de prijzen van kankerbehandelingen en immunotherapie.

La transition vers une version nouvelle et adaptée du système de codage est planifiée pour 2017. Les hôpitaux sont prévenus. Dans cette nouvelle version apparaîtront une série de corrections et d'adaptations de codes.

Il a été demandé à l'administration de démarrer la révision du manuel et des autres ressources (comme l'outil de codage) à partir du moment où les règles de codage et les codes seront publiées aux États-Unis.

Un appel à candidatures sera prochainement publié pour des coordinateurs de groupes d'intervision ICD-10-BE dans les hôpitaux. Les hôpitaux qui ne font pas partie d'un groupe d'intervision seront encouragés à rejoindre un de ces groupes. Les coordinateurs quant à eux se chargeront du lien entre le secteur et l'administration.

DO 2015201611345

Question n° 1097 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 août 2016 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La prise en charge future du traitement du cancer par immunothérapie (QO 12034).

Les récents résultats dévoilés à l'issue des essais cliniques ont confirmé le potentiel prometteur de l'immunothérapie pour prolonger la vie de patients atteints de mélanomes, forme agressive de cancer de la peau. En effet, le taux de survie à trois ans grâce à ce nouveau traitement a doublé, passant de 20 % à 40 % des maladies traitées avec cette molécule.

À ce jour, seuls 6 % des patients belges, soit à peu près 150 personnes, auraient recours à ce traitement. Une faible proportion de la population qui s'explique essentiellement par les coûts élevés du traitement, le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) les estimant en effet à plus de 100.000 euros par an. Certains experts en économie de la santé estimerait le budget total qu'absorberait ce traitement à plus de 800 millions d'euros sur quatre ans.

À cet égard, dans le cadre des activités du Centre du Cancer, il m'est revenu qu'un groupe de travail pourrait être prochainement créé autour de la thématique du prix des traitements oncologiques et de l'immunothérapie.

1. Bevestigt u de oprichting van een werkgroep inzake immunotherapie en meer bepaald de behandelingskosten? Zo ja, hoe zal deze werkgroep samengesteld zijn en welke thema's zullen er in de eerste plaats behandeld worden?

2. Voert uw departement momenteel gesprekken met de farmaceutische sector over een verlaging van de kosten van de momenteel aangeboden immunotherapie? Zo ja, kunt u me daarover meer details geven? Zult u deze gesprekken in de nabije toekomst intensiveren?

3. Onderzoekt uw departement momenteel mogelijke alternatieven voor immunotherapie? Zo ja, welke alternatieven?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 augustus 2016 (Fr.):

In antwoord op uw vraag betreffende andere pistes waarin alternatieve mogelijkheden voor immunotherapie worden bestudeerd, kan ik u meedelen dat deze sterk afhankelijk zijn van het soort kanker, van de huidige beschikbare behandelingen en van de risico/baten- en kosten/efficiëntieverhoudingen van die alternatieve behandelingen. In sommige klinische situaties kunnen de zogenaamde gerichte behandelingen voordelig zijn voor de patiënten, omdat ze minder grote bijwerkingen hebben dan chemotherapie.

Toch kunnen de voordelen op lange termijn minder groot zijn dan de voordelen die zijn vastgesteld bij een groep van patiënten die op de immunotherapeutische behandelingen reageren. Aangezien de huidige immunotherapieën voornamelijk gebruik maken van monoklonale antilichamen en ze vrij recent op de markt werden gebracht, is het alternatief om biosimilars te gebruiken nog niet aan de orde. Momenteel worden er ook nieuwe moleculen ontwikkeld, waaronder de "kleine moleculen", die gemakkelijker (en *a priori* goedkoper) te produceren zijn dan monoklonale antilichamen. Het uitvoeren van klinische studies met deze immunotherapeutische geneesmiddelen is een van de pistes die momenteel worden gevolgd en zou ertoe moeten leiden dat er in de toekomst concurrentiële alternatieven beschikbaar zijn.

1. Confirmez-vous la création d'un groupe de travail autour de la question de l'immunothérapie et notamment du coût de traitement? Dans l'affirmative, quelle sera sa composition et quelles seront les principales thématiques abordées?

2. Des interactions sont-elles à ce jour en cours entre le secteur pharmaceutique et votre département sur la question d'une réduction du coût du traitement par immunothérapie actuellement proposé? Si oui, pouvez-vous m'informer plus en détail de leur nature. Envisagez-vous de renforcer prochainement celles-ci?

3. D'autres pistes étudiant des possibles alternatives à l'immunothérapie sont-elles actuellement à l'étude au sein de votre département? Si oui, lesquelles sont-elles?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1097 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 août 2016 (Fr.):

En réponse à votre question concernant d'autres pistes étudiant des possibilités alternatives à l'immunothérapie, elles dépendent fortement des types de cancers, des traitements actuellement disponibles et des rapports bénéfice / risque et coût-efficacité de ces traitements alternatifs. Dans certaines situations cliniques les traitements dits de thérapies ciblées peuvent apporter des bénéfices aux patients avec des effets secondaires moins importants que ceux de la chimiothérapie.

Néanmoins les bénéfices à long terme peuvent être moins importants que ceux observés dans un groupe de patients répondant aux traitements immunothérapeutiques. Étant donné que des immunothérapies actuelles sont essentiellement des anticorps monoclonaux et sont assez récents sur le marché, l'alternative d'utilisation de biosimilaires n'est pas encore à l'ordre du jour. De nouvelles molécules sont également en cours de développement y compris des "petites molécules" qui sont-elles moins complexes (et *a priori* moins chères) à produire que les anticorps monoclonaux. La réalisation d'études cliniques avec ces médicaments immunothérapeutiques est une des pistes actuellement poursuivie qui devrait conduire à la disponibilité future des alternatives concurrentielles.

DO 2015201611536

Vraag nr. 1110 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

NIPT (MV 12640).

Ik stelde u al verschillende vragen over de Niet-Invasieve Prenatale Test (NIPT) en het aspect dat die alleen zou afgenomen mogen worden in de Centra voor Genetica. Dit zou de toegankelijkheid en betaalbaarheid in het gedrang brengen.

Bij de private labo's huist immers voldoende kennis. Zo werd het rapport van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) enkele jaren geleden opgesteld, volledig aan de hand van gegevens van private labo's. U zei dat de Technisch Geneeskundige Raad (TGR) alle aspecten nog onderzocht.

1. Is de knoop al doorgehakt naar de terugbetalingsgroep? Wordt die voorbehouden voor de hoog risico zwangerschappen (10.000 per jaar) of zal de NIPT terugbetaald worden als algemene screeningstest voor alle zwangere vrouwen (100.000 per jaar)?

2. Hoe ver staat het met de discussie rond de uitvoering van de test?

a) Is er al een advies van de TGR gekomen? Hoe luidt die?

b) Zal de test door alle labo's uitgevoerd kunnen worden?

c) Wat zijn de argumenten pro en contra die op tafel liggen?

d) Als de NIPT veralgemeend zal worden toegepast voor alle vrouwen, spreken we duidelijk over een screening en niet langer diagnosestelling. Vindt u dat zo'n screening thuishoort op de derde lijn van CME's? De screening voor het Down-syndroom (in artikel 24) wordt immers ook al 20 jaar gevoerd in de klinische labo's met een vervolgonderzoek bij verhoogd risico (amniocentese/chorionbiopsie) in de CME's. Waarom zou bij het vervangen van de serumscreening door de moderne techniek van *Next Generation Sequencing* (NGS) de primaire screening plots naar de CME's gaan?

DO 2015201611536

Question n° 1110 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le TPNI (QO 12640).

Je vous ai déjà posé plusieurs questions sur le test prénatal non invasif (TPNI) et sur l'obligation de le réaliser dans les centres de génétique. Cette règle hypothéquerait l'accessibilité, y compris financière, de ce test.

Les laboratoires privés disposent en effet de connaissances suffisantes en la matière. Ainsi, le rapport publié il y a quelques années par le Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) a été entièrement fondé sur des données fournies par des laboratoires privés. Vous avez déclaré que le Conseil Technique Médical (CTM) s'employait à examiner l'ensemble des aspects.

1. Une décision a-t-elle déjà été prise en ce qui concerne le groupe de remboursement? Le test sera-t-il réservé aux grossesses à haut risque (10.000 par an) ou sera-t-il remboursé au titre de test général pour l'ensemble des femmes enceintes (100.000 par an)?

2. Où en est la discussion relative à la mise en oeuvre de ce test?

a) Le CTM a-t-il déjà rendu un avis à ce sujet? Quelle en est la teneur?

b) Le test pourra-t-il être réalisé par tout laboratoire?

c) Quels sont les arguments plaidant en faveur et contre cette option?

d) Si le TPNI est généralisé à l'ensemble des femmes enceintes, il s'agit clairement d'un dépistage et non plus d'un diagnostic. Estimez-vous que ce dépistage doit être effectué en troisième ligne dans le cadre des CGH? Le dépistage du syndrome de Down (article 24) est en effet réalisé depuis 20 ans dans les laboratoires cliniques et débouche sur un examen complémentaire en cas de risque élevé (amniocentèse/choriocentèse) dans les CGH. Si les tests de dépistage du sérum maternel sont remplacés par les méthodes de séquençage de nouvelle génération (NGS), pourquoi le dépistage primaire devrait-il soudain être réservé aux CGH?

e) Zoals ik eerder aanhaalde is er ook het financiële aspect voor de zwangere vrouw. De CME's stellen zelf (zie hun website) dat er voor elke NIPT ook een counseling wordt aangerekend. Genetische counseling kan toch ook in een niet-universitaire setting, bijvoorbeeld bij de zorgvers-trekker (gynaecoloog) die de vrouw al langer opvolgt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 29 augustus 2016, op de vraag nr. 1110 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 augustus 2016 (N.):

Het debat met betrekking tot de niet-invasieve prenatale test (NIPT) is nog niet afgerond noch voor wat het bedrag van de terugbetaling betreft, noch voor de betrokken doel-groep, noch voor het type van laboratorium om de test uit te voeren.

Ik kan wel al meegeven dat er verder onderzocht wordt of de test effectief aan alle zwangere vrouwen die dat wen-sen kan worden aangeboden.

Zoals u weet, heb ik begin dit jaar de Technische Genees-kundige Raad (TGR) gevraagd om de recentste informatie die op dat vlak is verschenen te willen analyseren in func-tie van een brede implementatie.

De Technische Geneeskundige Raad neemt het volgende standpunt in:

- de huidige prijssetting laat enkel toe de zwangeren met het hoogste risico in 2de lijn te screenen, waarbij de Nipt-test dus in het bestaande algoritme de risicovolle vruchtwa-terpunctie zou vervangen;

- de test kan beter in artikel 33 van de nomenclatuur opgenomen blijven om de uitvoering te limiteren tot de acht bestaande centra voor antropogenetica.

Ik wijs erop dat de stemming in de TGR daarover sterk verdeeld was, weliswaar met een meerderheid voor het advies.

Zelfs indien geopteerd wordt om toe te laten dat de test ook in andere laboratoria wordt uitgevoerd dan die verbon-den aan de centra voor antropogenetica dan nog zullen niet alle laboratoria daarvoor in aanmerking komen.

Elk uitvoerend laboratorium zal in dat geval toch geacre-diteerd moeten zijn voor moleculaire biologie en zal op grootschalige en statistisch onderbouwde wijze de test moeten valideren.

e) Comme je l'ai déjà évoqué précédemment, il ne faut pas négliger l'aspect financier pour la femme enceinte. Les CGH indiquent eux-mêmes (voir leur site internet) qu'ils facturent également une séance d'assistance pour chaque TPNI. Il n'est tout de même pas nécessaire de se trouver dans un environnement universitaire pour fournir des conseils en matière de génétique. N'estimez-vous pas, par exemple, que le prestataire (gynécologue) qui assure le suivi médical d'une femme depuis longtemps pourrait s'en charger?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 29 août 2016, à la question n° 1110 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 août 2016 (N.):

Le débat concernant le test prénatal non invasif (TPNI) n'est pas encore clos, le montant du remboursement, le groupe cible concerné et le type de laboratoire devant exé-cuter le test devant encore être débattus.

Je peux cependant déjà vous communiquer que l'on exa-mine encore la question de savoir si le test peut effective-ment être proposé à toutes les femmes enceintes qui le désirent.

Comme vous savez, j'ai demandé, au début de cette année, au Conseil technique médical (CTM) de bien vou-loir analyser les dernières informations parues à ce sujet en vue d'une vaste mise en oeuvre.

Le Conseil technique médical adopte la position suivante :

- la structure de prix actuelle permet uniquement de dépister, en deuxième ligne, les femmes enceintes présen-tant le risque le plus élevé; le test prénatal non invasif rem-placerait donc, dans l'algorithme existant, l'amniocentèse;

- il vaut mieux garder le test à l'article 33 de la nomencla-ture afin d'en limiter l'exécution aux huit centres de géné-tique humaine existants.

Je tiens à signaler que le vote à ce sujet au CTM était très partagé, toutefois avec une majorité en faveur de l'avis.

Même si l'on autorise la réalisation du test dans d'autres laboratoires que ceux attachés aux centres de génétique humaine, tous les laboratoires n'entreront pas en ligne de compte pour la réalisation de ce test.

Chaque laboratoire réalisant le test devra, le cas échéant, de toute façon être accrédité pour sa biologie moléculaire et devra valider le test à grande échelle et l'étayer sur la base de statistiques.

Noteer dat zelfs indien de test op grootschalige en veralgemeende wijze zal uitgevoerd worden, het nog steeds een diagnostische test betreft en niet een screening.

Niet alle zwangeren hebben nood aan een uitgebreide genetische counseling zoals die verzorgd wordt door de centra voor antropogenetica, maar het is van het grootste belang dat een adequate pre- en posttest counseling gegarandeerd wordt. De voorschrijvende en behandelende arts kan daarin een rol opnemen.

DO 2015201611576

Vraag nr. 1115 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 24 augustus 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Obesitas BIS. - Terugbetaling diëtist en psycholoog (MV 12642).

Op mijn vragen over een betere behandeling van obesitas, verwees u naar een studie van de verzekeringsinstellingen inzake bariatric en een bijkomend onderzoek dat u voerde naar de terugbetalingsmogelijkheden van diëtist en psycholoog bij obesitas (<http://www.yoleenvancamp.be/nieuws/mondelinge-vraag-aan-maggie-de-block-terugbetaling-dietist-en-psycholoog-bij-obesitas>).

1. Zijn deze studies ondertussen afgerond?
2. Kunt u, voor beide onderzoeken, alvast meer zeggen over het studie-opzet? Wat is de exacte onderzoeksvraag die bestudeerd wordt en op welke manier wordt die onderzocht?
3. Zo niet afgerond, wanneer worden de studieresultaten voor beide studies verwacht?
4. Zo afgerond, wat zijn de resultaten?
5. Blijkt bariatric in de praktijk kostenefficiënt? Op basis waarvan wordt of werd dat bepaald?
6. Zijn parameters als nutriële deficiëntie, oogproblemen, suïciderisico, psychologische problemen, enz., mee onderzocht?
7. Blijkt de terugbetaling diëtist en psycholoog bij obesitas en overgewicht efficiënt? Op basis waarvan wordt of werd dat bepaald?
8. Wanneer wordt er op welke manier gevolg gegeven aan de studieresultaten?

Notez que même si le test est réalisé à grande échelle et est généralisé, il s'agit encore toujours d'un test de diagnostic et non d'un *screening*.

Les femmes enceintes n'ont pas toutes besoin d'une consultation génétique étendue comme proposé par les centres de génétique humaine, mais il est essentiel de garantir une consultation adéquate avant et après le test. Le médecin prescripteur et le médecin traitant peuvent jouer un rôle à ce niveau-là.

DO 2015201611576

Question n° 1115 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 24 août 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des consultations de diététique et de psychologie en cas d'obésité (QO 12642).

En réponse à mes questions précédentes concernant l'amélioration du traitement de l'obésité, vous avez renvoyé à une étude menée par les organismes assureurs en matière de bariatric ainsi qu'aux recherches complémentaires que vous avez effectuées au sujet des possibilités de remboursement des consultations de diététique et de psychologie en cas d'obésité (<http://www.yoleenvancamp.be/nieuws/mondelinge-vraag-aan-maggie-de-block-terugbetaling-dietist-en-psycholoog-bij-obesitas>).

1. Ces études sont-elles entre-temps achevées?
2. Pourriez-vous déjà m'en dire plus sur leur objectif? À quelle question précise devaient-elles répondre et par quelle méthode?
3. Si ces études ne sont pas encore achevées, pour quand leurs conclusions sont-elles attendues?
4. Si elles sont achevées, quelles en sont les conclusions?
5. Dans la pratique, la bariatric est-elle efficace en termes de coûts? Sur la base de quels critères cette efficacité a-t-elle été ou est-elle établie?
6. Certains paramètres tels que la déficience nutritionnelle, les problèmes oculaires, les risques de suicide, les problèmes psychologiques, *etc.*, ont-ils également été analysés?
7. Le remboursement des consultations de diététique et de psychologie en cas d'obésité et de surcharge pondérale s'avère-t-il efficace? Sur la base de quels critères cette efficacité a-t-elle été ou est-elle établie?
8. Quand et comment sera-t-il donné suite aux conclusions des études précitées?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 1115 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 24 augustus 2016 (N.):

De werkzaamheden inzake bariatrische heelkunde waarvan sprake was in januari, zijn nog niet afgerond.

1. De denkoefening die in de Wetenschappelijke Afdeling van het Observatorium is gevoerd, was succesvol; dit zal worden afgerond door de ondersteuning van initiatieven van de Technisch Geneeskundige Raad.

2. De resultaten van de enquête van de verzekeringsinstellingen (VI's) over het gebruik van bariatrische heelkunde zullen waarschijnlijk in de herfst worden bekendgemaakt.

Een antwoord op de vragen over de indicaties, de resultaten en de manier waarop de tenlasteneming van heelkunde voor obesitas moet worden georganiseerd, kan niet alleen in die werkzaamheden worden teruggevonden, maar eveneens in de uitgebreide internationale literatuur en in de wetenschappelijke aanbevelingen die daarover bestaan.

In het licht van alle verzamelde informatie zal de Technische Geneeskundige Raad zich in de komende maanden moeten uitspreken over de manier waarop de nomenclatuur inzake bariatrische heelkunde kan evolueren.

Minister van Pensioenen

DO 2015201610958

Vraag nr. 155 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 08 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Hervorming van de IGO.

Op 7 juli 2016 kondigde u een hervorming aan van de voorwaarden om toegang te krijgen tot de Inkomensgarantie voor ouderen (IGO). Vanaf 1 september 2017 moet men minstens tien jaar in België hebben gewoond (waarvan vijf jaar ononderbroken) om aanspraak te kunnen maken op de IGO.

Momenteel genieten 105.000 personen deze inkomensgarantie-uitkering.

1. Hoeveel van die 105.000 begunstigden van de IGO wonen nog geen tien jaar in België? Kunt u voor hen die hier minder dan tien jaar wonen, een verdeling per nationaliteit en geslacht geven?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 1115 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 24 août 2016 (N.):

Les travaux en matière de chirurgie bariatrique dont il était question en janvier ne sont pas encore terminés.

1. La réflexion qui a été menée par la Section scientifique de l'Observatoire a été fructueuse et se terminera par le soutien des initiatives apporté par le Conseil technique médical.

2. Les résultats de l'enquête des organismes assureurs (OA) concernant l'usage de la chirurgie bariatrique seront probablement publiés en automne.

Une réponse aux questions sur les indications, les résultats et la manière dont la prise en charge de la chirurgie de l'obésité doit être organisée peut être trouvée non seulement dans ces travaux, mais aussi dans la littérature internationale détaillée et dans les recommandations scientifiques qui existent à ce sujet.

À la lumière de toutes les informations rassemblées, le Conseil technique médical devra se prononcer dans les mois à venir sur la manière dont la nomenclature des prestations de chirurgie bariatrique peut évoluer.

Ministre des Pensions

DO 2015201610958

Question n° 155 de monsieur le député Frédéric Daerden du 08 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Pensions:

Réforme de la GRAPA.

Le 7 juillet 2016, vous avez annoncé une réforme des conditions d'accès à la garantie de revenu pour les personnes âgées (GRAPA). À partir du 1^{er} septembre 2017, il faudra avoir résidé au moins dix ans en Belgique (dont cinq années ininterrompues) afin de pouvoir prétendre à la GRAPA.

Actuellement, 105.000 personnes bénéficient de cette allocation garantie de revenu.

1. Parmi les 105.000 bénéficiaires de la GRAPA, combien d'entre eux comptabilisent moins de dix ans de résidence en Belgique? Parmi ceux qui comptabilisent moins de dix ans de résidence en Belgique, pouvez-vous donner la répartition par nationalité et par sexe?

2. Hoe zijn de personen die van de IGO zullen worden uitgesloten over de verschillende Gewesten verdeeld? Kan u deze cijfers verder opsplitsen per nationaliteit en geslacht?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 02 september 2016, op de vraag nr. 155 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 08 juli 2016 (Fr.):

1. De Federale Pensioendienst (FPD) beschikt enkel over de historiek van de adressen van de hoofdverblijfplaatsen in België van de Inkomensgarantie voor ouderen (IGO) begunstigden wanneer deze zijn geïntegreerd in de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

De operationele diensten van de FPD beschikken evenwel over een toegang tot het Rijksregister die toelaat om, voor elke nieuw dossier, manueel na te gaan of aan de verblijfsvoorwaarde is voldaan. Dit onderzoek kan echter niet worden uitgevoerd voor de 107.856 personen die van een IGO genieten op 1 januari 2016.

2. Ik informeer u dat de administratie niet in staat is de cijfers te communiceren aangaande het aantal personen betrokken door de verblijfsvoorwaarde van tien jaar omwille van de redenen die in punt 1 zijn vermeld.

Aangezien de administratie enkel over de volledige loopbaangegevens beschikt, heeft ze het aantal IGO begunstigden overgemaakt na uitsluiting van diegenen waarvan het pensioen is berekend op basis van een loopbaan van tien jaar of meer. Gehuwde personen wier echtgenoot een loopbaan van minimum tien jaar kan bewijzen, werden eveneens uitgesloten van de betrokken begunstigden. Zoals gevraagd werden de cijfers opgesplitst volgens de verschillende Gewesten van het land en volgens de nationaliteit en het geslacht.

Er dient echter te worden benadrukt dat het aantal door de verblijfsvoorwaarde getroffen personen lager zal zijn omwille van de eenvoudige reden dat men tien jaar of meer in België kan hebben verbleven, zelfs wanneer de loopbaan korter is dan tien jaar.

Op basis van de IGO's die in 2014 zijn toegekend, zijn er 692 personen die mogelijk niet aan de verblijfsvoorwaarde voldoen. Deze worden als volgt opgesplitst:

2. D'après vos estimations, pouvez-vous indiquer quelle est la proportion d'exclus entre les différentes Régions du pays? Pouvez-vous donner la répartition par nationalité et par sexe dans ce résultat?

Réponse du ministre des Pensions du 02 septembre 2016, à la question n° 155 de monsieur le député Frédéric Daerden du 08 juillet 2016 (Fr.):

1. Le Service fédéral des Pensions (SFP) ne dispose de l'historique des adresses de résidence principale en Belgique pour les bénéficiaires de la garantie de revenu pour les personnes âgées (GRAPA) que lorsqu'elles ont été intégrées à la Banque Carrefour de la sécurité sociale.

Les services opérationnels du SFP disposent néanmoins d'un accès au registre national qui permet de vérifier manuellement, pour chaque nouveau dossier, si la condition de résidence est remplie. Cette vérification ne peut cependant être effectuée pour les 107.856 personnes bénéficiaires d'une GRAPA au 1^{er} janvier 2016.

2. Je vous informe que l'administration n'est pas en mesure de communiquer les chiffres relatifs au nombre de personnes concernées par la condition de résidence de dix ans, pour les motifs indiqués au point 1.

Ne possédant des données complètes qu'en ce qui concerne les carrières, l'administration a communiqué le nombre de bénéficiaires de la GRAPA après avoir exclu ceux dont la pension a été calculée sur base d'une carrière de dix années ou plus. Ont également été exclus des bénéficiaires concernés les personnes mariés dont le conjoint justifie également une carrière de dix années minimum. Comme demandé, les chiffres ont été ventilés entre les différentes Régions du pays ainsi que par nationalité et par sexe.

Il faut cependant souligner que le nombre de personnes concernées par la condition de résidence sera moindre pour la simple raison que l'on peut avoir résidé dix ans ou plus en Belgique même si la carrière est d'une durée inférieure à dix ans.

Sur base des GRAPA octroyées en 2014, 692 personnes susceptibles de ne pas remplir cette condition ont donc été répertoriées. Elles se répartissent de la manière suivante:

a) Volgens de verschillende Gewesten:

a) Entre les différentes Régions du pays:

Gewest/ <i>Régions</i>	Aantal/ <i>Nombre</i>
Brussel Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles-capitale</i>	235
Vlaams Gewest/ <i>Région Flamande</i>	306
Waals Gewest/ <i>Région Wallonne</i>	151
Totaal/ <i>Total</i>	692

b) Volgens nationaliteit op het ogenblik van de toekenning en geslacht:

b) Par nationalité au moment de l'octroi et par sexe:

Nationaliteit/ <i>Nationalité</i>	Man/ <i>Homme</i>	Vrouw/ <i>Femme</i>
Afghanistan/ <i>Afghanistan</i>	4	2
Algerije/ <i>Algérie</i>	1	2
Duitsland/ <i>Allemagne</i>	8	0
België/ <i>Belgique</i>	164	229
Brazilië/ <i>Brésil</i>	0	1
Bulgarije/ <i>Bulgarie</i>	11	16
Kameroen/ <i>Cameroun</i>	0	1
Congo (Democratische Republiek) / <i>Congo (République démocratique)</i>	3	4
Ecuador/ <i>Équateur</i>	1	2
Spanje/ <i>Espagne</i>	11	5
Ethiopië/ <i>Éthiopie</i>	1	0
Frankrijk/ <i>France</i>	11	8
Griekenland/ <i>Grèce</i>	2	1
Onbekend/ <i>Inconnu</i>	1	3
Iran / <i>Iran</i>	1	1
Irak / <i>Irak</i>	6	6
Italië/ <i>Italie</i>	7	2
Kazakhstan/ <i>Kazakhstan</i>	0	1
Kosovo/ <i>Kosovo</i>	1	2
Litouwen/ <i>Lituanie</i>	0	1
Marokko/ <i>Maroc</i>	11	10
Nigeria/ <i>Nigéria</i>	1	1
Oezbekistan/ <i>Ouzbékistan</i>	0	1
Pakistan/ <i>Pakistan</i>	2	0
Nederland/ <i>Pays-Bas</i>	6	2
Peru/ <i>Pérou</i>	0	1
Filipijnen/ <i>Philippines</i>	0	7
Polen/ <i>Pologne</i>	8	28
Portugal/ <i>Portugal</i>	6	4
Politieke vluchteling/ <i>Réfugié politique</i>	23	19
Roemenië/ <i>Roumanie</i>	8	7
Verenigd Koninkrijk/ <i>Royaume-Uni</i>	1	1
Rwanda / <i>Rwanda</i>	1	0
Servië-Montenegro/ <i>Serbie-Monténégro</i>	0	1
Slowakije / <i>Slovaquie</i>	3	4
Somalië/ <i>Somalie</i>	1	1
Sri Lanka / <i>Sri Lanka</i>	0	1
Syrië/ <i>Syrie</i>	2	2
Tanzania/ <i>Tanzanie</i>	1	0
Tunesië/ <i>Tunisie</i>	0	2
Turkije/ <i>Turquie</i>	1	2
Rusland/ <i>Russie</i>	0	1
Ex-Joegoslavië/ <i>Ex-Yougoslavie</i>	1	0
Zaire/ <i>Zaire</i>	1	0
Totaal/ <i>Total</i>	310	382

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen,
KMO's, Landbouw en Maatschappelijke
Integratie**

DO 2015201611032

Vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Vergunning voor het uitbaten van een slachthuis.

Een groep van Antwerpse moslims heeft aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) een aanvraag ingediend voor het verkrijgen van een vergunning voor het uitbaten van een slachthuis in de Lange Lobroekstraat.

In de praktijk zal het slachthuis slechts enkele dagen voor het islamitisch offerfeest (rond 11 september 2016) open zijn. Het slachthuis zal enkel moeten dienen om het ritueel en onverdoofd slachten van schapen tijdens het Offerfeest mogelijk te maken. Met deze aanvraag tot vergunning voor het uitbaten van een slachthuis wil de Antwerpse moslimgemeenschap het verbod op onverdoofd slachten op tijdelijke slachtvloeren omzeilen. In de praktijk zal het slachthuis een tijdelijk karakter hebben en is het enkel de bedoeling om er ritueel te slachten.

1. Zal door het FAVV een vergunning voor dit slachthuis afgeleverd worden?

2. Meent u niet dat een dergelijk slachthuis de Europese regelgeving en het verbod uitgevaardigd door de Vlaamse regering om tijdelijke slachtvloeren bedoeld om onverdoofd te slachten overtreedt?

3. Indien toch een vergunning door het FAVV wordt uitgereikt, op basis van welke argumenten wordt de vergunning afgeleverd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 501 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 13 juli 2016 (N.):

1. Indien voldaan is aan voorschriften van de nationale en Europese wetgeving waarvoor het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) bevoegd is, dient het FAVV de erkenningen af te leveren aan de slachthuizen die hiervoor een aanvraag hebben ingediend.

**Ministre des Classes moyennes, des Indépendants,
des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration
sociale**

DO 2015201611032

Question n° 501 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'autorisation d'exploitation d'un abattoir.

Un groupe de musulmans anversoïses a adressé à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) une demande d'autorisation d'exploitation pour un abattoir qui serait aménagé dans la Lange Lobroekstraat à Anvers.

Cet abattoir ne serait ouvert que quelques jours, à l'occasion de la Fête musulmane du sacrifice (aux environs du 11 septembre 2016), et il servirait uniquement à l'abattage rituel de moutons, sans étourdissement préalable, durant cette période. En demandant une autorisation d'exploitation pour cet abattoir, la communauté musulmane d'Anvers cherche à contourner l'interdiction légale d'abattage, sans étourdissement préalable, dans des structures temporaires. Cet abattoir sera en réalité une structure temporaire ayant comme seule finalité l'abattage rituel.

1. L'AFSCA compte-t-elle délivrer une autorisation pour cet abattoir?

2. Estimez-vous qu'un abattoir de ce type enfreint la législation européenne et l'interdiction flamande relative à l'abattage sans étourdissement préalable dans des structures temporaires?

3. Sur la base de quels arguments l'AFSCA délivrera-t-elle éventuellement cette autorisation d'exploitation?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 501 de monsieur le député Filip Dewinter du 13 juillet 2016 (N.):

1. Si les prescriptions des réglementations nationale et européenne pour lesquelles l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) est compétente sont respectées, l'AFSCA est tenue de délivrer les agréments aux abattoirs qui en font la demande.

2. Het essentiële punt is dat het hier niet zou gaan om een "tijdelijke slachtvloer", maar om een erkend slachthuis, dat dus aan alle nodige vereisten moet voldoen. Het FAVV ziet er op toe dat de Europese en nationale wetgeving met betrekking tot voedselveiligheid wordt gerespecteerd. Het onverdoofd slachten is zoals u weet een materie verbonden met het dierenwelzijn en een bevoegdheid van de Gewesten.

3. Zoals reeds gezegd in punt 1, kan het FAVV slechts een slachthuis erkennen indien het voldoet aan de overeenkomstige wetgeving.

DO 2015201611051

Vraag nr. 503 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Het auditrapport van het FAVV.

Eind 2014 werd op vraag van de Europese Commissie een audit doorgevoerd van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) en het resultaat hiervan werd recent bekend gemaakt. Het auditrapport spreekt van een consistent en goed gedocumenteerd controlesysteem op de voedselveiligheid in België, dat over het algemeen goed werkt. Er werden echter een aantal aanbevelingen gedaan om de werking nog te verbeteren.

Met name vermeldt het rapport dat er een aantal inspecteurs van het FAVV niet altijd even accuraat controleren of pluimveeslachterijen in ons land zich strikt aan de regels houden. In één slachthuis waren er talrijke inbreuken te vinden, net als in een aanpalende uitsnijderij. De recente aanbevelingen werden volgens het FAVV reeds geïmplementeerd in een actieplan dat werd goedgekeurd door de Europese Commissie.

Het is jammer dat in de pers vooral de focus wordt gelegd op de gebrekkige bedrijfsvoering van enkele pluimveebedrijven die niet representatief zijn voor de sector. Het FAVV en onze landbouwsector werken nauwgezet samen om de veiligheid en de kwaliteit van onze voeding te garanderen en behoren tot de top van Europa. Landbouwbedrijven doen dag in dag uit hun uiterste best, we kunnen dan ook niet toelaten dat een beperkt aantal bedrijven de ganse pluimveesector in een slecht daglicht stelt.

1. Wat is uw visie betreffende de bemerkingen in het auditrapport van het FAVV?

2. Le point essentiel ici est qu'il ne s'agirait pas d'un "site d'abattage temporaire", mais bien d'un abattoir agréé qui doit par conséquent répondre à toutes les exigences requises. L'AFSCA s'assure du respect des réglementations nationale et européenne en matière de sécurité alimentaire. Comme vous le savez, l'abattage sans étourdissement est une matière liée au bien-être animal, de la compétence des Régions.

3. Comme déjà mentionné au point 1, l'AFSCA délivre un agrément s'il est satisfait à la réglementation en la matière.

DO 2015201611051

Question n° 503 de madame la députée Rita Gantois du 14 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Le rapport d'audit de l'AFSCA.

À la fin de 2014, un audit de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a été réalisé à la demande de la Commission européenne. Ses résultats ont été publiés récemment. Le rapport conclut qu'un système de contrôle de la sécurité des aliments cohérent et bien documenté est en place en Belgique et qu'il fonctionne généralement bien. Une série de recommandations ont toutefois été formulées pour que ce système puisse encore être amélioré.

Le rapport indique en effet qu'un certain nombre d'inspecteurs de l'AFSCA ne font pas toujours preuve de la même minutie lorsqu'ils contrôlent si les abattoirs de volaille de notre pays respectent strictement les règles. Un seul abattoir et un atelier de découpe adjacent ont été épinglés pour de multiples infractions. L'AFSCA indique que les récentes recommandations ont déjà été exécutées dans le cadre d'un plan d'action qui a été approuvé par la Commission européenne.

Il est regrettable que la presse mette surtout l'accent sur les manquements observés dans la gestion de quelques exploitations avicoles qui ne sont pas représentatives de l'ensemble du secteur. L'AFSCA et notre secteur agricole coopèrent étroitement pour garantir la sécurité et la qualité de notre alimentation et nous hisser au rang des meilleurs élèves de l'Europe. Jour après jour, les entreprises agricoles s'y emploient pleinement et il est inadmissible qu'un petit nombre d'entreprises donne une image désastreuse de l'ensemble du secteur avicole.

1. Que pensez-vous des remarques contenues dans le rapport d'audit de l'AFSCA?

2. Kan u de inhoud van het nieuwe actieplan duiden?

3. Welke stappen zal u ondernemen zodat de slechte leerlingen van de klas hun bedrijfsvoering voortaan volledig aan de voorschriften van het FAVV zullen aanpassen en dus conform het overgrote deel van de pluimveesector?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 503 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 14 juli 2016 (N.):

1. De audit uitgevoerd door de diensten van de Europese Commissie in november 2014 is één van de talrijke audits die elk jaar worden uitgevoerd in de lidstaten en derde landen om de efficiëntie van de officiële controle in de voedselketen te beoordelen. Globaal gezien is deze audit bevredigend verlopen en werd beëindigd met positieve conclusies, aangezien de Commissie beslist heeft dat België over een coherent en goed gedocumenteerd controlesysteem beschikt en dat het over het algemeen goed uitgevoerd was. In een recent krantenartikel werden jammer genoeg een aantal individuele vaststellingen uit hun context genomen, en daar werden conclusies aan vast gehangen die in tegenspraak zijn met de algemene conclusie van de auditors zelf, wat misleidend is.

2. Zoals bij eender welke audit, op enkele zeldzame uitzonderingen na, is het normaal dat er bepaalde vaststellingen gedaan worden, die leiden tot aanbevelingen gericht aan de bevoegde overheid. Dit stelt evenwel noch de beschikbaarheid, noch de competentie van de aan de controle toegewezen middelen in vraag. Integendeel, het auditverslag besluit dat de controles worden uitgevoerd door bekwaam en opgeleid personeel. Dit ligt trouwens in de lijn van het besluit van de audit die geleid heeft tot de certificering van de inspectiediensten van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) volgens de ISO 17020-norm

2. Pourriez-vous expliquer la teneur du nouveau plan d'action?

3. Quelles initiatives comptez-vous prendre pour que les mauvais élèves de la classe mettent désormais la gestion de leur entreprise totalement en conformité avec les prescriptions de l'AFSCA, comme le fait du reste la grande majorité du secteur avicole?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 503 de madame la députée Rita Gantois du 14 juillet 2016 (N.):

1. L'audit réalisé par les services de la Commission européenne en novembre 2014 fait partie des nombreux audits réalisés dans les États membres et les pays tiers visant à analyser l'efficacité du contrôle officiel de la chaîne alimentaire. Globalement, cet audit s'est déroulé de manière satisfaisante et s'est clôturé par des conclusions positives. En effet, la Commission en a déduit que la Belgique disposait d'un système de contrôle cohérent et bien documenté et qu'il était correctement exécuté de manière générale. Malheureusement, dans un article de journal paru récemment, plusieurs constatations ont été individuellement sorties de leur contexte et des conclusions en ont été tirées en contradiction avec la conclusion générale des auditeurs, ce qui porte à confusion.

2. Comme pour chaque audit, à quelques exceptions près, il est normal que certaines constatations soient réalisées et mènent à des recommandations adressées à l'autorité compétente. Celles-ci ne remettent en question ni la disponibilité, ni la compétence des moyens mis en oeuvre en matière de contrôle. Au contraire, le rapport d'audit conclut que les contrôles sont réalisés par du personnel compétent et qualifié. C'est d'ailleurs l'objet de l'extrait de la conclusion de l'audit qui a mené à la certification des services d'inspection de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) dans la norme ISO 17020.

3. Zoals bij alle audits van de Europese Commissie leiden de aanbevelingen tot een voorstel van actieplan dat in overleg met de Commissie gefinaliseerd moet worden. Het actieplan dat is voorgesteld aan de Europese Commissie omvat een reeks voorstellen die zowel gericht zijn aan de operatoren als aan de inspecteurs van het Voedselagentschap. Deze voorstellen beogen enerzijds, in de vorm van een gerichte communicatie, de betrokken operatoren te herinneren aan hun verplichtingen inzake infrastructuur en hygiëne, en anderzijds de voorbereiding van de inspecteurs te optimaliseren opdat ze hun opdrachten met een optimaal resultaat zouden kunnen uitvoeren. Daartoe werden specifieke opleidingen georganiseerd en zijn bepaalde tools en controle-instructies aangevuld of verduidelijkt om de geldende vereisten uit te klaren.

Voor een aantal vaststellingen werden trouwens al de corrigerende acties doorgevoerd, tot tevredenheid van de Commissie. Het Agentschap hecht heel wat belang aan kwaliteit en heeft er voor gekozen om een kwaliteitsbeleid uit te werken dat volgens verschillende ISO normen gecertificeerd/geaccrediteerd werd. Continue verbetering is een basisprincipe en aanbevelingen van audits moeten en worden door het FAVV beschouwd als verbeteropportunititeiten.

Geheel in lijn met deze filosofie volgt het management van het FAVV de actieplannen die door de operationele diensten opgesteld worden van dichtbij op. Het directiecomité bespreekt jaarlijks de vooruitgang en waakt over het tijdig afsluiten van de aanbevelingen die haar aanbelangen.

DO 2015201611134

Vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

FAVV.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?
2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?
3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

3. Comme pour chaque audit de la Commission européenne, les recommandations engendrent une proposition de plan d'actions qui doit ensuite être finalisé en concertation avec la Commission. Le plan d'actions proposé par la Commission européenne contient une série de propositions adressées aussi bien aux opérateurs qu'aux inspecteurs de l'Agence. Ces propositions visent d'une part, à rappeler aux opérateurs impliqués leurs obligations en matière d'infrastructure et d'hygiène par le biais d'une communication ciblée et, d'autre part, à optimiser la préparation des inspecteurs afin qu'ils puissent exécuter leurs tâches avec un résultat optimal. Dans cette optique, des formations spécifiques ont été organisées et certains outils et autres instructions de contrôle ont été complétés ou précisés afin de clarifier les exigences en vigueur.

Des actions correctives ont par ailleurs déjà été appliquées pour quelques constatations à la satisfaction de la Commission. L'Agence attache énormément d'importance à la qualité et a choisi d'élaborer une politique de qualité certifiée/accréditée par différentes normes ISO. L'amélioration continue est un principe de base et les recommandations des audits doivent être et sont considérées par l'AFSCA comme autant d'opportunités d'amélioration.

Dans la lignée de cette philosophie, le management de l'AFSCA suit de très près les plans d'actions établis par les services opérationnels. Le comité de direction analyse chaque année les progrès réalisés et veille au respect prompt des recommandations qui le concernent

DO 2015201611134

Question n° 504 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

AFSCA. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) en 2014, 2015 et début 2016?
2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?
3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 504 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

1. In onderstaande tabel wordt het aantal dagen telewerk per periode weergegeven en het aandeel telewerk (aantal dagen telewerk / aantal werkdagen). Voor de berekening van het aantal werkdagen wordt verondersteld dat een voltijds sedentair personeelslid jaarlijks 220 dagen werkt.

De sedentaire personeelsleden maken ongeveer 55 % van het personeelsbestand van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) uit. De overige 45 % van het personeelsbestand van het FAVV bestaat uit rondreizende personeelsleden waarvan het telewerk onlosmakelijk met hun activiteiten verbonden is en deel uitmaakt van hun gewone activiteiten. Deze rondreizende personeelsleden werden niet in onderstaande cijfers opgenomen.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 504 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous indique le nombre de jours de télétravail par période et la part de télétravail (nombre de jours de télétravail / nombre de jours de travail). Pour le calcul du nombre de jours de travail, on part du principe qu'un membre du personnel sédentaire à temps plein preste 220 jours par an.

Le personnel sédentaire représente environ 55 % des effectifs de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). Les 45 % restants se composent de membres du personnel itinérants pour lesquels le télétravail est indissociablement lié à leurs activités et fait partie de leurs activités ordinaires. Ces itinérants n'ont pas été repris dans les chiffres ci-dessous.

Periode/ <i>Période</i>	Aantal dagen telewerk/ <i>Nombre de jours de télétravail</i>	Aantal werkdagen/ <i>Nombre de jours de travail</i>	Aandeel telewerk/ <i>Part de télétravail</i>
01/01/2014 - 31/12/2014	3 903	137 558	2.84%
01/01/2015 - 31/12/2015	5 170	131 352	3.94%
01/01/2016 - 31/07/2016	3 824.5	74 954	5.10%

2. In onderstaande tabel wordt het aantal telewerkende personeelsleden per jaar weergegeven en het percentage van de sedentaire personeelsleden waarmee dit overeenkomt.

2. Le tableau ci-dessous indique le nombre de membres du personnel qui font du télétravail par an, ainsi que le pourcentage de membres du personnel sédentaires auquel cela correspond.

Jaar/ <i>Année</i>	Aantal telewerkers/ <i>Nombre de télétravailleurs</i>	Aantal sedentaire personeelsleden/ <i>Nombre de sédentaires</i>	% telewerkende sedentaire personeelsleden/ <i>% de sédentaires qui font du télétravail</i>
2014	356	721	49.38%
2015	352	699	50.36%

3. In onderstaande tabel wordt het totaal aantal dagen telewerk per periode weergegeven en gemiddeld aantal dagen per telewerker en per sedentair personeelslid.

3. Le tableau ci-dessous indique le nombre total de jours de télétravail par période et le nombre moyen de jours par télétravailleur et par membre du personnel sédentaire.

Periode/ <i>Période</i>	Aantal dagen telewerk/ <i>Nombre de jours de télétravail</i>	Aantal telewerkers/ <i>Nombre de télétravailleurs</i>	Gemiddeld aantal dagen per telewerker/ <i>Nombre moyen de jours par télétravailleur</i>	Aantal sedentairen/ <i>Nombre de sédentaires</i>	Gemiddeld aantal dagen per sedentair personeelslid/ <i>Nombre moyen de jours par télétravailleur</i>
01/01/2014 - 31/12/2014	3 903	356	10,96 dagen per jaar/ <i>10,96 jours par an</i>	721	5,41 dagen per jaar/ <i>5,41 jours par an</i>
01/01/2015 - 31/12/2015	5 170	352	14,69 dagen per jaar/ <i>14,69 jours par an</i>	699	7,40 dagen per jaar/ <i>7,40 jours par an</i>
01/01/2016 - 31/07/2016	3 824,50	349	10,96 dagen in 7 maanden/ <i>10,96 jours en 7 mois</i>	690	5,54 dagen in 7 maanden/ <i>5,54 jours en 7 mois</i>

DO 2015201611147

Vraag nr. 505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 19 juli 2016 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

HorseID.

Sinds 2008 is het wettelijk verplicht om alle paardachtigen (paarden, ezels maar ook zebra's) te identificeren die definitief in ons land verblijven. De volledige identificatie is belangrijk om de voedselveiligheid te garanderen. Slachthuizen moeten bijvoorbeeld weten welke dieren uitgesloten zijn uit de voedselketen. Dankzij de identificatie kunnen dieren ook getraceerd worden. Naast het inplanten van een microchip door een dierenarts moet de paardenhouder zorgen voor een EU-conform paspoort en de melding van de diergegevens aan de centrale databank die beheerd wordt door de Belgische Confederatie van het Paard. Dat laatste zal voortaan veel eenvoudiger en sneller kunnen dankzij het online platform HorseID.

1. Hoeveel paardachtigen werden reeds geregistreerd sinds de inwerkingtreding van het online platform HorseID? Graag ook een opsplitsing per soort en per provincie.

2. Hoeveel personen registreerden reeds een paardachtige?

3. Werd de applicatie reeds geëvalueerd? Indien nee, wanneer zal dit gebeuren? Indien ja, welke zijn de bevindingen?

4. a) Zijn er ook signalen vanuit de paardenhouderij hoe zij de applicatie ervaren? Indien ja, hoe ervaren zij dit?

b) Heeft u er weet van hoe de slachthuizen en de dierenartsen met deze tool omgaan? Zo ja, hoe ervaren zij dit?

DO 2015201611147

Question n° 505 de madame la députée Leen Dierick du 19 juillet 2016 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

HorseID.

Depuis 2008, tous les équidés (les chevaux, les ânes mais aussi les zèbres) présents à titre définitif dans notre pays doivent obligatoirement être identifiés. L'identification complète est importante pour garantir la sécurité alimentaire. Ainsi, les abattoirs doivent savoir quels animaux sont exclus de la chaîne alimentaire. L'identification permet également le traçage des animaux. Outre l'implantation d'une micropuce par un vétérinaire, les éleveurs de chevaux doivent faire établir un passeport conforme aux normes européennes pour leur animal et communiquer les données relatives à celui-ci à la base de données centrale gérée par la Confédération Belge du Cheval. Cette dernière obligation pourra désormais être simplifiée et accélérée grâce à la plate-forme en ligne HorseID.

1. Combien d'équidés ont déjà été enregistrés depuis l'entrée en vigueur de la plate-forme en ligne HorseID? Merci de ventiler les chiffres par espèce et par province.

2. Combien de personnes ont déjà enregistré un équidé?

3. L'application a-t-elle déjà été évaluée? Dans la négative, quand le sera-t-elle? Dans l'affirmative, quelles sont les conclusions de l'évaluation?

4. a) Les éleveurs de chevaux ont-ils déjà fait part de leur expérience concernant cette application? Dans l'affirmative, quelle est-elle?

b) Êtes-vous au courant de la manière dont les abattoirs et les vétérinaires utilisent cet outil? Dans l'affirmative, comment l'utilisent-ils?

5. De houder van het paard is altijd verantwoordelijk voor de inschrijving, ook wanneer een dierenarts de microchip heeft ingebracht. Wanneer een paard niet correct is geïdentificeerd, riskeert de houder dan ook een fikse boete. Inspecteurs van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) gaan geregeld op pad om controles te houden.

a) Hoeveel controles werden reeds uitgevoerd sinds het online platform?

b) Hoeveel inbreuken werden vastgesteld?

c) Welke is de top vijf van de voornaamste inbreuken?

6. De identificatie via de online tool kan pas afgerond worden na online betaling van 42,99 euro of 58,21 euro als er ook een paspoort moet aangemaakt worden. In de toekomst zullen de prijzen voor niet-online inschrijven stijgen. Heeft u er reeds zicht op in welke mate de prijs zal stijgen?

7. Alle mutaties die een dier ondergaat, worden op HorseID bijgehouden: sterfte, uitsluiting uit de voedselketen, export naar het buitenland, verandering van houder of verblijfsplaats. Welke controlemechanismen zijn er om fraude of misbruik te verhinderen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 505 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 19 juli 2016 (N.):

1. Sinds de opstart van HorseID op 1 april 2016 tot 31 juli 2016 (hetzij een periode van vier maanden), werden 8.060 identificatieaanvragen ingediend.

5. Même lorsque c'est un vétérinaire qui a procédé à l'implantation d'une micropuce, le propriétaire du cheval reste responsable de l'inscription. En cas d'identification incorrecte d'un cheval, son propriétaire s'expose à une amende salée. Les inspecteurs de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) procèdent à de nombreux contrôles.

a) Combien de contrôles ont déjà été effectués depuis la création de la plate-forme en ligne?

b) Combien d'infractions ont été constatées?

c) Quelles sont les cinq infractions les plus fréquentes?

6. L'identification par l'outil en ligne ne peut être clôturée qu'après le versement en ligne d'un montant de 42,99 euros ou de 58,21 euros lorsqu'il a également lieu de confectionner un passeport. Les prix des inscriptions qui ne sont pas effectuées en ligne augmenteront à l'avenir. Avez-vous déjà une idée de l'ampleur de cette augmentation?

7. Tous les changements concernant l'animal sont enregistrés sur HorseID: décès, exclusion de la chaîne alimentaire, exportation vers l'étranger, changement de propriétaire ou de lieu de séjour. Quels mécanismes de contrôle permettent d'empêcher la fraude ou les abus?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 505 de madame la députée Leen Dierick du 19 juillet 2016 (N.):

1. Depuis la mise en route de HorseID, le 1^{er} avril 2016 et jusqu'au 31 juillet 2016 (soit une période de quatre mois), 8.060 demandes d'identification ont été encodées.

Per type/ <i>Par type</i> :	
- rijpaard/ <i>Cheval de selle</i>	5 749
- Pony/ <i>Poney</i>	1 447
- Trekpaard/ <i>Cheval de trait</i>	480
- Ezel/ <i>Âne</i>	353
- Niet bepaald/ <i>Inconnu</i>	26
-Zebra/ <i>Zèbre</i>	5
Par statuut/ <i>Par statut</i> :	
- Bestemd voor de voedselketen:/	5 182
- <i>Maintenu dans la chaîne alimentaire</i> :	
-Uitgesloten uit de voedselketen:/	2 878
- <i>Exclu de la chaîne alimentaire</i> :	
Per provincie (ligging van het bedrijf)/:	
<i>Par province (lieu exploitation)</i> :	
- Oost-Vlaanderen/ <i>Flandre orientale</i>	1 518
- Antwerpen/ <i>Anver</i>	1 157
- Henegouwen/ <i>Hainaut</i>	860
- West-Vlaanderen/ <i>Flancre Occidentale</i>	847
- Vlaams Brabant/ <i>Brabant Flamand</i>	771
- Luik/ <i>Liège</i>	735
- Limburg/ <i>Limbourg</i>	626
- Luxemburg/ <i>Luxembourg</i>	559
- Namen/ <i>Namur</i>	423
- Waals Brabant/ <i>Brabant wallon</i>	296
- Onbekend (gegevens over de ligging van het bedrijf ontbreken)/:	211
- <i>Inconnu (donnée manquante pour le lieu d'exploitation)</i>	
- Buiten België (grensstreek)/	36
- <i>Hors Belgique (frontaliers)</i>	
- Brussel/ <i>Bruxelles</i>	21

2. Voor de 8.060 identificatieaanvragen waren der 4.543 verschillende houders.

3. De applicatie werd voor de ingebruikname getest door de Belgische Confederatie van het Paard (BCP) en de regionale vleugels (paardenpunt Vlaanderen (PPV) en *Confédération Wallonie-Bruxelles du cheval* (CWBC)). Er is sindsdien permanente evaluatie en er is nog geen enkel belangrijk probleem gemeld.

Er werden echter enkele moeilijkheden gemeld op niveau van de webservice met bepaalde stamboeken, maar deze worden opgelost na de invoering van extra functies in overleg met BCP.

4. Er komen veel positieve reacties van particulieren, maneges en dierenartsen:

- de opvolging van de dossiers wordt zeer gewaardeerd, het is eenvoudiger om de lijst van paarden te controleren die nog steeds bij een bepaalde houder zijn ingeschreven;
- het gemak om een mutatie in te voeren (zeer praktisch voor de dierenartsen);

2. Pour les 8.060 demandes d'identification, il y avait 4.543 détenteurs différents.

3. L'application a été testée par la Confédération belge du Cheval (CBC) et les ailes régionales (*paardenpunt Vlaanderen* (PPV) et *Confédération Wallonie-Bruxelles du cheval* (CWBC)) avant la mise en service. L'évaluation est depuis permanente et aucun problème majeur n'est à signaler.

Quelques difficultés ont cependant été relevées au niveau du *webservice* avec certains *studbooks*, mais sont en voie de résolution suite à la mise en oeuvre de fonctionnalités supplémentaires en concertation avec la CBC.

4. Beaucoup d'échos positifs reviennent des particuliers, des manèges et des vétérinaires:

- suivi des dossiers très apprécié, facilité de vérification de la liste des chevaux toujours inscrits sous un détenteur donné;
- facilité d'encodage d'une mutation (très pratique pour les vétérinaires);

- het gemak om een nieuwe paardachtige in te voeren (identificatieaanvraag): de houders kunnen kiezen of de paardachtige op naam van de persoon of, indien van toepassing, op naam van de organisatie gezet wordt, wat zeer gewaardeerd wordt door de paardenhouders.

Er zijn wel nog vertragingsproblemen te melden bij het invoeren van mutaties op papier.

Wat de slachthuizen betreft, zij hebben rechtstreeks toegang tot HorseID om de datum van slachting van de paardachtige in te voeren.

5. Er gebeuren controles met betrekking tot de identificatie en registratie van paardachtigen in de slachthuizen en op bedrijven. Houders van paardachtigen moeten niet geregistreerd zijn bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV).

Wat betreft het aantal inbreuken, sinds de ingebruikname van HorseID in april 2016, werden er 36 overtredingen vastgesteld. Van deze 36 overtredingen werden er acht dossiers overgemaakt aan het openbaar ministerie voor verder gevolg, de overige dossiers werden afgehandeld met een administratieve boete of waarschuwing.

De vaststellingen die het vaakst voorkomen zijn:

- geen chip of geen paspoort;
- geen registratie in de databank;
- houder/eigenaar niet gewijzigd;
- invoer/uitvoer zonder certificaat;
- problemen met de uitsluiting voor humane consumptie;
- niet afmelden van een gestorven dier;
- vervalst paspoort (meestal medische bijlage).

6. Een ontwerp van ministerieel besluit wordt momenteel afgewerkt. De nieuwe tarieven werden voorgesteld door de beheerder (de Belgische Confederatie van het Paard vzw) in toepassing van artikel 54, § 2 van het koninklijk besluit van 16 februari 2016 betreffende de identificatie en de encoding van de paardachtigen in een centrale gegevensbank, en zijn het vervolg van 2 audits, de ene werd gevoerd in 2012 op initiatief van mijn administratie en de andere in 2015 op initiatief van de Belgische Confederatie van het Paard.

Het tarief voor de procedure op papier zal 80 euro exclusief btw bedragen in geval er een paspoort wordt afgeleverd en 50 euro als er geen paspoort wordt afgeleverd.

7. De controle elementen om het systeem te beveiligen zijn de volgende:

- facilité d'encodage d'un nouvel équidé (demande d'identification): les détenteurs peuvent choisir si l'équidé est au nom de la personne physique ou au nom de l'organisation si existante, ce qui est très apprécié par les détenteurs.

Des problèmes de retard dans l'encodage des mutations sur papier sont toutefois à signaler.

En ce qui concerne les abattoirs, ils ont un accès direct à HorseID pour encoder la date d'abattage de l'équidé.

5. Des contrôles relatifs à l'identification et à l'enregistrement des équidés sont réalisés dans les abattoirs et dans les exploitations. Les détenteurs d'équidés ne doivent pas être enregistrés auprès de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA).

Depuis la mise en application de HorseID en avril 2016, 36 infractions ont été constatées. De ces 36 infractions, huit dossiers ont été transmis au ministère public pour suite voulue; les autres dossiers ayant été réglés par une amende administrative ou un avertissement.

Les principales infractions relevées sont:

- absence de microchip ou de passeport;
- pas d'enregistrement dans la banque de données;
- modification du détenteur/propriétaire non communiquée;
- importation/exportation sans certificat;
- problèmes au niveau de l'exclusion de la chaîne alimentaire;
- pas de mention de la mort de l'animal;
- passeport falsifié (la plupart du temps au niveau de l'annexe "traitements médicamenteux").

6. Un projet d'arrêté ministériel est actuellement en cours de finalisation. Les nouveaux montants tarifaires ont été proposés par le gestionnaire (Confédération belge du cheval ASBL) en application de l'article 54, § 2 l'arrêté royal du 16 février 2016 relatif à l'identification et à l'encodage des équidés dans une banque de données centrale, et suite aux résultats de deux audits, l'un mené à l'initiative de mon administration en 2012 et l'autre mené à l'initiative de la Confédération belge du cheval en 2015.

Le tarif pour la procédure papier passera à 80 euros hors TVA en cas de délivrance d'un passeport et à 50 euros hors TVA en cas de non délivrance de passeport.

7. Les éléments de contrôle permettant de sécuriser le système sont les suivants:

- het SSL - HTTPS Certificaat: beveiligde website voor het online betalen met geëncrypteerde gegevens;
- geëncrypteerde paswoorden van de gebruikers (beheer en extranet);
- vermoeden van duplicaten bij personen:
 - ° rijksregisternummer;
 - ° naam/voornaam/telefoon;
 - ° naam/voornaam/postcode ;
 - ° gsm;
 - ° email;
- vermoeden van duplicaten bij organisaties:
 - ° KBO nummer;
 - ° naam/postcode;
 - ° email;
 - ° telefoon;
- vermoeden van duplicaten bij paardachtigen:
 - ° UELN;
 - ° Chip ;
- validatie van vragen voor het aanmaken van een extranet account (door BCP);
- validatie van online identificatieaanvragen (door de regionale vleugels);
- validatie van online mutaties (door BCP);
- validatie van verandering van houder door verkoper en koper (dubbele controle);
- goedkeuring van wijzigingen via extranet van het personenprofiel (door BCP);
- directe registratie van geslachte paarden door het slachthuis;
- directe registratie van gestorven paarden en uitsluitingen (uit de voedselketen) door dierenartsen;
- overbrengen van wijzigingen in van gegevens paardachtigen naar de gegevensbank van de lidstaat waar het paard zijn paspoort kreeg;
- overtuigende prestatie- en beveiligingstesten uitgevoerd door het bedrijf Maehdros;
- blokkering van de encodings, bijvoorbeeld:
 - ° kan geen attest verstrekken indien de factuur niet betaald is;
 - ° kan geen paspoort afdrukken indien de factuur niet betaald is.

Een belangrijk beveiligingselement is de overstap naar digitale archivering, die het mogelijk maakt om alle gegevens in verband met een identificatiedossier te koppelen en te consulteren.

- certificat SSL - HTTPS: site web sécurisé pour le paiement online avec données cryptées;
- mots de passe des utilisateurs (gestion et extranet) cryptés;
- suspicion de doublons sur les personnes:
 - ° numéro du registre national;
 - ° nom/prénom/téléphone;
 - ° nom/prénom/code postal;
 - ° GSM;
 - ° email;
- suspicion de doublons sur les organisations:
 - ° N° BCE;
 - ° nom/code postal;
 - ° email;
 - ° téléphone;
- Suspicion de doublons sur les équidés:
 - ° UELN;
 - ° Chip;
- validation des demandes de création de comptes extranet (par la CBC);
- validation des demandes d'identification online (par les ailes régionales);
- validation des mutations online (par la CBC);
- validation du changement de détention par le vendeur et l'acheteur (double contrôle);
- approbation des modifications du profil de la personne via l'extranet (par la CBC);
- enregistrement des chevaux abattus directement par les abattoirs;
- enregistrement des chevaux morts et exclusions (de la chaîne alimentaire) directement par les vétérinaires;
- transmission des modifications relatives aux données des équidés à la base de données de l'état membre ou le cheval a reçu son passeport;
- tests de performance et de sécurité concluants réalisés par la société Maehdros;
- blocage des encodages, par exemple:
 - ° impossible de fournir une attestation si la facture est impayée
 - ° impossible d'imprimer un passeport si la facture est impayée.

Un élément de sécurité important est la mise en place de l'archivage digital qui permet de lier et consulter toutes les informations concernant un dossier d'identification.

DO 2015201611156

Vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?
2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?
3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 506 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

1. en 2. Sinds twee jaar stijgt het percentage telewerkende personeelsleden in de FOD Economie met meer dan 9 %. Tegelijk nam zijn personeelsbestand met meer dan 9 % af (voornamelijk door pensioneringen).

DO 2015201611156

Question n° 506 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein du SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie en 2014, 2015 et début 2016?
2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?
3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 506 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

1. et 2. Depuis deux ans, la proportion des membres du personnel du SPF Économie qui télétravaillent a augmenté de plus de 9 % alors que dans le même temps le SPF Économie a perdu plus de 9 % de son personnel (essentiellement des départs à la pension).

FOD Economie/ SPF Économie	Aantal telewerkers/ Nombre de télétravailleurs	Aantal personeelsleden/ Nombre de membres du personnel	Percentage telewerkers/ Proportion de télétravailleurs
1 juli 2014:/ 1er juillet 2014:	559	2 125	26.31%
1 juli 2015:/ 1er juillet 2015	649	2 001	32.43%
1 juli 2016:/ 1er juillet 2016	720	1 926	37.38%

3. De telewerkers presteren gemiddeld 1,33 telewerkdagen per week.

3. Les télétravailleurs effectuent en moyenne 1,33 jours de télétravail par semaine.

DO 2015201611157

Vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?

2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 01 september 2016, op de vraag nr. 507 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

1. In 2014 werd structureel telewerk zoals bedoeld door het koninklijk besluit van 26 april 2006 mogelijk gemaakt bij de POD Maatschappelijke Integratie. 46 medewerkers of 26 % van het totaal aantal medewerkers kozen meteen voor structureel telewerk.

Op 1 januari 2015 hadden reeds 67 medewerkers of 36,5 % van het totaal aantal medewerkers voor structureel telewerk gekozen.

Op 1 januari 2016 was dit aantal opgelopen tot 92 medewerkers of 52 % van het totaal aantal medewerkers.

2. In 2014 hebben 67 medewerkers structureel telewerk verricht. 184 medewerkers hadden de mogelijkheid om telewerk te verrichten, structureel, omwille van de aard van hun functie, bijvoorbeeld als inspecteur, of omwille van door de dienst erkende omstandigheden zoals bijvoorbeeld een staking van het openbaar vervoer.

In 2015 hebben 92 medewerkers structureel telewerk verricht. 178 medewerkers hadden de mogelijkheid om telewerk te verrichten, structureel, omwille van de aard van hun functie, bijvoorbeeld als inspecteur, of omwille van door de dienst erkende omstandigheden zoals bijvoorbeeld een staking van het openbaar vervoer.

3. Medewerkers van de POD Maatschappelijke Integratie die voor structureel telewerk kiezen, kiezen gemiddeld voor twee dagen telewerk per week.

DO 2015201611157

Question n° 507 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, Economie sociale et Politique des Grandes Villes. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein du SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, Économie sociale et Politique des Grandes Villes en 2014, 2015 et début 2016?

2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?

3. En moyenne, quel est le nombre de jours où le personnel fait du télétravail?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 01 septembre 2016, à la question n° 507 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

1. Le télétravail structuré tel que visé par l'arrêté royal du 26 avril 2006 a été instauré au SPP Intégration sociale en 2014. 46 collaborateurs soit 26 % de l'effectif total des collaborateurs ont directement choisi d'effectuer du télétravail structuré.

Au 1^{er} janvier 2015, 67 collaborateurs soit 36,5 % de l'effectif total avaient opté pour le télétravail structuré.

Au 1^{er} janvier 2016, ce nombre est passé à 92 collaborateurs, soit 52 % de l'effectif total.

2. En 2014, 67 collaborateurs ont effectué du télétravail structuré. 184 collaborateurs ont eu l'opportunité d'effectuer du télétravail, soit de manière structurée, soit en raison de la nature de leur fonction, comme les inspecteurs par exemple, soit en raison de circonstances reconnues par le service telle qu'une grève des transports en commun.

En 2015, 92 collaborateurs ont effectué du télétravail structuré. 178 collaborateurs ont eu l'opportunité d'effectuer du télétravail, soit de manière structurée, soit en raison de la nature de leur fonction, comme les inspecteurs par exemple, soit en raison de circonstances reconnues par le service telle qu'une grève des transports en commun.

3. Les collaborateurs du SPP Intégration sociale qui ont choisi l'option du télétravail structuré ont opté en moyenne pour deux jours de télétravail par semaine.

**Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling**

DO 2015201611189

**Vraag nr. 317 van de heer volksvertegenwoordiger
Denis Ducarme van 26 juli 2016 (Fr.) aan de
minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame
Ontwikkeling:**

Energie-infrastructuurprojecten.

De lidstaten zijn op 15 juli 2016 overeengekomen om 263 miljoen euro te investeren in energie-infrastructuurprojecten.

1. Kunt u me een lijst bezorgen van de geselecteerde projecten en de bedragen die ervoor worden uitgetrokken?

2. Zijn er projecten die verband houden met ons land?

Antwoord van de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 317 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 26 juli 2016 (Fr.):

1. De lijst, zoals door de lidstaten goedgekeurd ter voorlegging aan de Europese Commissie tijdens hun vergadering van 15 juli 2016, bevat drie luiken:

- 66.354.000 euro voor transport-infrastructuurprojecten;

- 90.000.000 euro voor telecommunicatie-infrastructuurprojecten;

- 73.908.000 euro voor energieprojecten.

Ter informatie, voeg ik hierbij in bijlage de lijst betreffende de energieprojecten, die alleen in het Engels bestaat.

Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Er is geen enkel energieproject verbonden met België. In het kader van de finalisering van de lijst van projecten van gemeenschappelijk belang (PGB), bereid de Europese Commissie zich echter voor op overleg in september met de TSO (elektriciteit en gas) van de lidstaten. Voor België zijn Fluxys en Elia betrokken. De door de COM voorgestane aanpak gaat erom zich te baseren op de werkelijke behoeften van elke lidstaat om een gunstig gevolg te geven aan de voorgelegde projecten. Het spreekt voor zich dat we attent blijven om de belangen van België te verdedigen tijdens de toekomstige onderhandelingen over de PGB.

**Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du
Développement durable**

DO 2015201611189

**Question n° 317 de monsieur le député Denis Ducarme
du 26 juillet 2016 (Fr.) à la ministre de l'Énergie,
de l'Environnement et du Développement
durable:**

Projets d'infrastructures énergétiques.

Les États-membres ont accepté le 15 juillet 2016 d'investir 263 millions d'euros dans des projets d'infrastructures énergétiques.

1. Disposez-vous de la liste des projets sélectionnés et des montants qui y seront consacrés?

2. Des projets seront-ils réalisés en lien avec notre pays?

Réponse de la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable du 31 août 2016, à la question n° 317 de monsieur le député Denis Ducarme du 26 juillet 2016 (Fr.):

1. La liste, telle qu'approuvée par les États membres lors de leur réunion du 15 juillet 2016 pour soumission à la Commission européenne, est composée de trois volets:

- 66.354.000 euros pour des projets d'infrastructure de transport;

- 90.000.000 euros pour des projets d'infrastructure de télécommunication;

- 73.908.000 euros pour des projets énergétiques.

Je joins en annexe pour votre information la liste relative aux projets énergétiques, qui n'existe qu'en anglais.

Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Il n'y a aucun projet énergétique en lien avec la Belgique. Cependant, dans le cadre de la finalisation de la liste des projets d'intérêt commun (PCI), la Commission européenne s'apprête à mener en septembre des consultations avec les TSO (électricité et gaz) des États membres. Pour la Belgique Fluxys et Elia sont concernés. L'approche préconisée par la COM est de se baser sur les besoins réels de chaque État membre pour donner suite favorable aux projets soumis. Il va sans dire que nous restons attentifs pour défendre les intérêts de la Belgique lors des futures négociations sur les PCI.

**Minister van Defensie, belast met
Ambtenarenzaken**

DO 2015201611120

Vraag nr. 792 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Missie in de Centraal-Afrikaanse Republiek.

Op vrijdag 8 juli 2016 zijn enkele Belgische militairen op missie (EUTM RCA) naar de Centraal-Afrikaanse Republiek vertrokken.

1. Welke doelstellingen heeft de missie en welke specifieke rol spelen onze militairen? Hoe werden de militairen geselecteerd?

2. Zijn er al Belgische militairen actief in het kader van de missie EUTM RCA? Uit hoeveel leden bestaat deze missie in totaal?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 september 2016, op de vraag nr. 792 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.):

1. Het objectief van de opdracht is het land adviseren en steunen bij de creatie van democratische, moderne en efficiënte Centraal-Afrikaanse strijdkrachten (FACA). De opdracht - en bij uitbreiding de rol van onze militairen - bestaat erin strategisch advies te geven aan het ministerie van Defensie en de generale staf van het leger, en opleiding en training aan de FACA te verstrekken. De Belgische militairen die ontplooid zijn, zijn tewerk gesteld in het Eurocorps. Deze internationale staf heeft de leiding over deze opdracht. De Belgische militairen werden aangeduid op basis van hun competenties.

2. De opdracht is een verderzetting van de *Advisory mission in the Central African Republic*, EUMAM RCA genoemd. Voor 8 juli 2016 waren er geen Belgische militairen actief in de schoot van deze opdracht. Er zijn in totaal 170 functies voorzien voor deze opdracht. Op dit moment zijn er ongeveer 75 personen effectief ingezet, maar dit aantal zal in de komende weken oplopen totdat de missie midden september volledig operationeel is.

**Ministre de la Défense, chargé de la Fonction
publique**

DO 2015201611120

Question n° 792 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

Mission en Centrafrique.

Des militaires belges sont partis en mission en Centrafrique au sein de l'EUTM RCA ce vendredi 8 juillet 2016.

1. Quels sont les objectifs de cette mission et le rôle spécifique de nos militaires? Comment ces derniers ont-ils été sélectionnés?

2. Des militaires belges sont-ils déjà actifs au sein de l'EUTM RCA? Combien de membres comportent au total la mission EUTM RCA?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 septembre 2016, à la question n° 792 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.):

1. L'objectif de la mission est de conseiller et de soutenir le pays dans la création de Forces Armées Centrafricaines (FACA) démocratiques, modernes et efficaces. La mission - et par extension le rôle de nos militaires - consiste à fournir des conseils stratégiques au ministère de la Défense, ainsi qu'à l'état-major de l'armée et à dispenser des formations et de l'entraînement au profit des FACA. Les militaires belges déployés, sont employés à l'Eurocorps. Cet état-major international a le commandement de cette mission. La désignation des militaires belges s'est faite sur base de leurs compétences.

2. La mission est la continuation de la *Advisory mission in the Central African Republic* dénommée EUMAM RCA. Avant le 8 juillet 2016, aucun militaire belge n'était actif au sein de cette mission. Il y a au total 170 fonctions prévues pour cette mission. Actuellement environ 75 personnes sont effectivement déployées, mais dans les semaines à venir ce nombre va augmenter afin que la mission soit totalement opérationnelle d'ici mi-septembre.

DO 2015201611141

Vraag nr. 794 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken:

Tall Ships Race.

Defensie heeft op 10 juli deelgenomen aan de Tall Ships Race in Antwerpen.

1. Hoeveel leden van Defensie hebben deelgenomen aan de Tall Ships Race?

2. Neemt Defensie deel, of heeft het departement al deelgenomen, aan soortgelijke evenementen elders in de wereld?

Antwoord van de minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken van 05 september 2016, op de vraag nr. 794 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 19 juli 2016 (Fr.):

1. In totaal hebben 136 militairen, waarvan acht leerlingen, actief deelgenomen aan de Tall Ships Race 2016.

1. Behalve de Tall Ships Race 2016, heeft de Marine deelgenomen aan Rescue Vlissingen op 27 juli 2016. Dit is een tweejaarlijks evenement waarop de Marine in 2014 eveneens aanwezig was.

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

DO 2015201611101

Vraag nr. 136 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.) aan de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij:

FOD Budget en Beheerscontrole.- Telewerk.

1. Hoe is het telewerk bij de FOD Budget en Beheerscontrole in 2014, 2015 en begin 2016 procentueel geëvolueerd?

2. Hoeveel personen konden er telewerken in 2014 en 2015?

3. Hoeveel dagen wordt er gemiddeld getelewerkt?

DO 2015201611141

Question n° 794 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.) au ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique:

"Tall Ships Race".

La Défense a pris part aux *Tall Ships Race* à Anvers le 10 juillet.

1. Combien de membres de la Défense ont participé à la *Tall Ships Race*?

2. Pouvez-vous nous indiquer si la Défense participe ou a déjà participé ailleurs dans le monde à ce type d'événements?

Réponse du ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique du 05 septembre 2016, à la question n° 794 de monsieur le député Denis Ducarme du 19 juillet 2016 (Fr.):

1. Au total 136 militaires dont huit élèves ont participé activement au *Tall Ships Race* 2016.

2. En dehors du *Tall Ships Race* 2016, la Marine a participé au *Rescue Vlissingen* le 27 juillet 2016. Il s'agit d'un événement bisannuel auquel la Marine était également présente en 2014.

Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

DO 2015201611101

Question n° 136 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.) à la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale:

SPF Budget et contrôle de la gestion. - Télétravail.

1. Quelle est l'évolution de la proportion du télétravail au sein du SPF Budget et contrôle de la gestion en 2014, 2015 et début 2016?

2. Combien de personnes ont pu effectuer du télétravail en 2014 et 2015?

3. En moyenne, quel est le nombre de jours que le personnel fait du télétravail?

Antwoord van de minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij van 05 september 2016, op de vraag nr. 136 van de heer volksvertegenwoordiger Denis Ducarme van 15 juli 2016 (Fr.):

1. De evolutie van het percentage telewerkers ten opzichte van het aantal voltijdequivalenten (VTE) tussen 2014 en 2016 is als volgt:

Jaar <i>Année</i>	% telewerkers <i>% de télétravailleurs</i>
2014	51.60%
2015	49.30%
2016 – 01/07/2016	53.02%

2. In 2014 hebben 82 personen structureel aan telewerk kunnen doen. In 2015 gaat het om 73 personen.

3. Het arbeidsreglement van de FOD Budget en Beheerscontrole beperkt de mogelijkheid om aan telewerk te doen tot één dag per week.

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën

DO 2015201610437

Vraag nr. 335 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 13 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

De jaarlijkse winteropvang in Brussel (MV 11434).

De jaarlijkse winteropvang in Brussel is op maandag 25 april tot zijn einde gekomen. De dringende nachtopvang eindigde op 2 mei 2016. Uit verschillende hoeken komen signalen van schrijnende situaties waarbij gezinnen met kinderen op straat moeten slapen. De gezinnen die op straat terecht komen hebben verschillende profielen, Europees, niet-Europees, enz. Het overgrote deel van deze gezinnen verblijven in België zonder wettige verblijfsvergunning.

1. Is dit enkel in Brussel een probleem of stelt deze problematiek zich ook in andere steden?

Réponse de la ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale du 05 septembre 2016, à la question n° 136 de monsieur le député Denis Ducarme du 15 juillet 2016 (Fr.):

1. L'évolution du pourcentage de télétravailleurs par rapport au nombre d'équivalents temps plein (ETP) entre 2014 et 2016 se présente comme suit:

2. En 2014, 82 personnes ont bénéficié du télétravail de manière structurelle. En 2015 cela représente 73 personnes.

3. Le règlement de travail du SPF Budget et Contrôle de la gestion limite la possibilité de faire du télétravail à un jour par semaine.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

DO 2015201610437

Question n° 335 de madame la députée Nahima Lanjri du 13 juillet 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

L'accueil hivernal annuel à Bruxelles (QO 11434).

L'accueil hivernal annuel à Bruxelles s'est clôturé le lundi 25 avril. L'accueil de nuit en urgence s'est clôturé le 2 mai 2016. Diverses sources nous font parvenir des indices de situations très pénibles, où des familles avec enfants sont obligées de dormir dans la rue. Les familles qui se retrouvent à la rue ont des profils variés, européens, non européens, etc. L'écrasante majorité de ces familles réside en Belgique sans permis de séjour légal.

1. Ce problème est-il limité à Bruxelles ou bien se pose-t-il aussi dans d'autres villes?

2. Is het mogelijk om samen met de OCMW's en de deelstaten aan een oplossing te werken?

3. Is een uitbreiding van de winteropvang mogelijk, zodat kinderen niet op straat moeten slapen?

4. Volgens het koninklijk besluit van 24 juni 2004 met betrekking tot het verlenen van materiële hulp aan een minderjarige vreemdeling die met zijn ouders illegaal in het land verblijft, staat de behoefte centraal. Welke structurele maatregelen wil u nemen om deze gezinnen met kinderen voldoende te begeleiden om deze situaties in de toekomst te vermijden?

5. Welke afspraken zijn er gemaakt met de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) met betrekking tot de begeleiding met het oog op terugkeer?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 335 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 13 juli 2016 (N.):

Zoals ik vroeger reeds gezegd heb, is de winterperiode inderdaad lastig en moeilijk voor daklozen. Daarom maak ik substantiële financiële middelen vrij voor een kwaliteitsvolle opvang van daklozen in aangepaste structuren.

Graag wil ik er u ook op wijzen dat het algemeen beleid inzake winteropvang een regionale materie is.

Toch maak ik 250.000 euro vrij, meer bepaald 50.000 euro voor elk van de vijf grootsteden in ons land (Antwerpen, Gent, Brussel, Charleroi en Luik), en trek ik 1.414.500 euro extra uit (winter 2015 - 2016) voor een tweedelijnsopvang in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om zo het hoofd te bieden aan de bijzonder grote vraag naar opvang.

1. Gezinnen die illegaal op straat leven, zijn niet enkel een probleem in Brussel. Ik beschik evenwel niet over exacte cijfers. De Gewesten en de dienst Vreemdelingenzaken zijn hierover waarschijnlijk beter gedocumenteerd.

2. Naargelang van het geval wordt reeds samengewerkt met de OCMW's, wanneer gezinnen met verblijfsrecht een beroep doen op maatschappelijke dienstverlening. Voor de opportuniteit van een algemene oplossing verzoek ik u evenwel contact op te nemen met mijn collega Willy Borsus, minister van Maatschappelijke Integratie.

2. Est-il possible d'oeuvrer ensemble, avec les CPAS et les entités fédérées, à une solution?

3. Une extension de l'accueil hivernal annuel est-elle possible, afin que les enfants ne doivent pas dormir dans la rue?

4. Selon l'arrêté royal du 24 juin 2004 visant à fixer les conditions et modalités pour l'octroi d'une aide matérielle à un étranger mineur qui séjourne avec ses parents illégalement dans le Royaume, l'état d'indigence est primordial. Quelles mesures structurelles avez-vous l'intention de prendre afin d'accompagner suffisamment ces familles avec enfants et ainsi éviter ces situations à l'avenir?

5. Quels accords ont-ils été passés avec l'Office des étrangers (OE) en ce qui concerne l'accompagnement en vue du retour au pays?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 31 août 2016, à la question n° 335 de madame la députée Nahima Lanjri du 13 juillet 2016 (N.):

Comme j'ai déjà eu l'occasion de l'expliquer: pour les sans-abri, la période hivernale est en effet une épreuve douloureuse et difficile. C'est pourquoi je débloque des moyens très importants pour financer un accueil de qualité à leur attention dans des structures adaptées.

J'attire votre attention sur le fait que la politique générale concernant l'accueil d'hiver est une compétence régionale.

Cependant, je libère 250.000 euros, notamment 50.000 euros pour chacune des cinq grandes villes de notre pays (Anvers, Gand, Bruxelles, Charleroi et Liège) et je consacre 1.414.500 euros supplémentaires pour un accueil de deuxième ligne dans la Région Bruxelles-Capitale pour faire face à la demande d'accueil extrêmement grande.

1. Le problème de familles en errance en situation de séjour irrégulier ne se pose pas seulement à Bruxelles, mais je ne dispose pas de recensement clairement établi. Probablement les Régions et l'Office des étrangers sont mieux documentés sur ce sujet.

2. Le concours des CPAS est déjà effectif selon les cas, lorsque les familles avec droit de séjour font appel à l'aide sociale. Cependant, sur l'opportunité d'une solution globale, je vous prie de vous adresser à mon collègue Willy Borsus, ministre de l'Intégration sociale.

3. Zoals hierboven aangegeven, doe ik alles wat binnen mijn mogelijkheden en bevoegdheden ligt om dringende sociale wintervoorzieningen te ondersteunen. Het samenwerkingsakkoord inzake dak- en thuisloosheid van 12 mei 2014 bepaalt dat het winteropvangplan van 1 november tot 31 maart loopt. Deze periode kan afhankelijk van de klimatologische omstandigheden verlengd of verkort worden (artikel 14, § 1).

Ik vestig uw aandacht erop dat de ondertekenende partijen onderstreept hebben dat in de eerste plaats de lokale besturen bevoegd zijn voor de opvang van daklozen (artikel 13).

In het kader van mijn bevoegdheden, met name wat de organisatie van tweedelijnsopvang betreft, lopen de federale voorzieningen voor winteropvang van 15 november tot 31 maart. Er is ook een interministeriële conferentie gepland voor de moeilijkheden die u aanhaalt. Deze wordt voorgezeten door de eerste minister (artikel 15). Geen enkele ondertekenende partij heeft een aanpassing van de datums van de winterperiode gevraagd. Het is net om de rollen en verantwoordelijkheden van elk overheidsniveau inzake dakloosheid vast te stellen, dat het samenwerkingsakkoord inzake dakloosheid en thuisloosheid (12 mei 2014) er gekomen is. Het beoogt gemeenschappelijke definities en een samenwerkingskader waarin gestreefd wordt naar een goed beheer en bestuur op verschillende niveaus.

4. Voor de andere vragen moet ik u doorverwijzen naar mijn collega's die bevoegd zijn voor Maatschappelijke Integratie en Asiel en Migratie.

DO 2015201611082

Vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 15 juli 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Nieuwe tool ter bestrijding van partnergeweld.

Op 13 juli 2016 kondigde u de lancering aan van een nieuw instrument dat de politie, de justitie en de sociale diensten moet helpen in hun strijd tegen partnergeweld.

1. Wanneer zal dit nieuwe instrument operationeel zijn en gebruikt worden door de verschillende diensten? Wie zal er toegang toe krijgen en wie zal er gebruik van kunnen maken?

3. Comme signalé ci-dessus, je m'emploie à soutenir des dispositifs répondant à une urgence sociale durant l'hiver dans les limites de mes possibilités et compétences. L'accord de coopération sur le sans-abrisme et l'absence de chez-soi (12 mai 2014), fixe le début du plan d'accueil hivernal le 1^{er} novembre et la fin au 31 mars. Cette période peut être prolongée ou raccourcie en fonction des conditions climatiques (article 14 § 1).

J'attire votre attention sur le fait que les parties concernées par cet accord ont souligné que ce sont les autorités locales qui ont en premier lieu la compétence pour l'accueil des sans-abris (article 13).

Dans le cadre de mes compétences, notamment au sens de l'organisation d'un accueil de deuxième ligne, le dispositif fédéral démarre ses activités le 15 novembre et se clôture le 31 mars. Une conférence interministérielle est aussi prévue pour aborder et traiter le type de difficultés que vous évoquez. Le premier ministre en assure la présidence (article 15). Une adaptation des dates relatives à la période hivernale n'a fait l'objet d'aucune demande des parties liées à l'accord de coopération. C'est précisément afin de déterminer les rôles et responsabilités de chaque niveau de pouvoir face à la problématique du sans-abrisme que l'accord de coopération sur le sans-abrisme et l'absence de chez-soi (12 mai 2014) a été établi. Il vise à adopter des définitions communes et un cadre coopératif poursuivant un objectif de bonnes administration et gouvernance à multiples niveaux.

4. Pour les autres questions, je dois vous suggérer de vous adresser à mes collègues responsables de l'Intégration sociale et de l'Asile et la Migration.

DO 2015201611082

Question n° 337 de monsieur le député Olivier Chastel du 15 juillet 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Nouvel outil pour lutter contre la violence conjugale.

Vous avez annoncé le 13 juillet 2016 le lancement d'un nouvel outil pour mieux lutter contre la violence conjugale et destiné à la police, à la Justice et aux services sociaux.

1. À partir de quand ce nouvel outil sera opérationnel et utilisé par les différents services? Qui aura accès à cet outil et qui pourra l'utiliser?

2. Hoe zal dit nieuwe mechanisme concreet werken en hoe zullen de verschillende gegevens geobjectiveerd worden? Wat zijn de 13 risicofactoren die in aanmerking worden genomen?

3. Hoeveel personen zullen er in 2016 worden opgeleid om met deze nieuwe tool te werken?

4. Dit instrument kadert in het Nationaal Actieplan ter bestrijding van alle vormen van gendergerelateerd geweld 2015-2019, dat enkele maanden geleden werd voorgesteld. Welke andere maatregelen werden er al geïmplementeerd of zullen in de loop van 2016 geïmplementeerd worden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 05 september 2016, op de vraag nr. 337 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 15 juli 2016 (Fr.):

1. Het "Risicotaxatie-instrument partnergeweld" werd op 13 juli 2016 officieel voorgesteld aan de pers en de stakeholders. Ik heb dit belangrijk online wetenschappelijk instrument laten ontwikkelen teneinde dit maatschappelijke probleem te bestrijden. Het instrument wordt bovendien kosteloos ter beschikking te stellen aan de mensen van het terrein, zoals politimedewerkers en magistraten. Het instrument biedt de professional een handig hulpmiddel om op een acute, correcte en gestructureerde wijze situaties van partnergeweld te beoordelen. Het helpt hen om doeltreffende en snelle beslissingen te nemen, bijvoorbeeld in het kader van de uithuizeplaatsing van de dader van partnergeweld.

De volgende stap zal zijn om samen met de bevoegde ministers initiatieven te nemen om de mensen van het terrein te sensibiliseren en informeren van het bestaan en doeltreffendheid van dit instrument. De implementatie van het risicotaxatie-instrument partnergeweld vormt een prioritair dossier voor mij.

2. In december 2015 heb ik het Nationaal Actieplan Gendergerelateerd geweld gelanceerd. Dat plan bevat 235 nieuwe maatregelen ter bestrijding van gendergerelateerd geweld. deze maatregelen kunnen geclusterd worden rond een aantal thema's: het verzamelen van kwantitatieve en kwalitatieve gegevens, acties om gendergerelateerd geweld te voorkomen, acties om de slachtoffers te ondersteunen en het uitwerken van beschermingsmaatregelen.

2. Comment concrètement fonctionne ce nouvel outil et comment objective-t-il les différentes données? Quels sont les 13 facteurs de risques qui ont été retenus?

3. Combien de personnes seront-elles formées à ce nouvel outil en 2016?

4. Cet outil s'inscrit dans le cadre du Plan national d'actions contre toutes les formes de violence liées au genre présenté il y a quelques mois. Quels sont les autres points déjà mis en oeuvre ou en cours d'implémentation pour l'année 2016?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 05 septembre 2016, à la question n° 337 de monsieur le député Olivier Chastel du 15 juillet 2016 (Fr.):

1. L'instrument "Evaluation des risques de violence entre partenaires" a été présenté officiellement à la presse et aux parties prenantes le 13 juillet 2016. J'ai demandé de développer cet important instrument scientifique en ligne afin de lutter contre cette problématique sociétale. De plus, l'instrument est mis gratuitement à disposition des personnes de terrain, tels que les fonctionnaires de police et les magistrats. Cet outil offre aux professionnels confrontés aux situations de violence entre partenaires un moyen pratique afin d'évaluer ces situations problématiques correctement, immédiatement et de manière structurée. Il permet de les aider à prendre des décisions rapides et efficaces, par exemple, en cas d'éloignement du domicile de l'auteur de violence entre partenaires.

La prochaine étape consistera à prendre des initiatives avec les ministres compétents afin de sensibiliser et d'informer les personnes de terrain sur l'existence et l'efficacité de cet instrument. L'implémentation de l'instrument d'évaluation des risques de violence entre partenaires est un dossier prioritaire à mes yeux.

2. En décembre 2015, j'ai lancé le Plan d'action national contre la violence basée sur le genre. Ce plan comprend 235 nouvelles mesures visant à lutter contre les violences liées aux genres. Ces mesures s'articulent autour de plusieurs thèmes: la collecte de données quantitatives, un programme d'actions de sensibilisation et de prévention des violences liées au genre, des actions de soutien et d'aide aux victimes, et de l'élaboration des mesures de protection.

Het is in die laatste categorieën dat we het risicotaxatie-instrument partnergeweld kunnen situeren. Risicofactoren zijn kenmerken die samenhangen met de kans dat een bepaalde geweldsituatie zich zal gaan voordoen of zich zal herhalen. Vorig jaar werd aan een aantal wetenschappers de opdracht gegeven om een instrument te ontwikkelen die toelaat de risicofactoren in te schatten voor partnergeweld. Dit instrument werd ontwikkeld op basis van een internationale wetenschappelijke studie en op basis van bevragingen/af toetsingen bij mensen van het terrein uit diverse sectoren. De finaliteit is dat we op basis van "een wetenschappelijk berekend risico" op een doeltreffende wijze kunnen ingrijpen, zodat recidive voorkomen wordt. Dat kan onder andere met de toepassing van reeds bestaande juridische maatregelen, zoals een tijdelijk huisverbod, een contactverbod of beschermingsmaatregelen ten aanzien van de kinderen

De 13 factoren zijn:

(1) Middelenmisbruik

Onder middelenmisbruik valt enerzijds het problematische gebruik van legale middelen, zoals alcohol, legale drugs of medicijnen en anderzijds het gebruik van illegale drugs. Het gebruik wordt buitensporig als het gebruik van middelen de gebruiker fysiek gewelddadig maakt en/of het relationeel, sociaal en/of professioneel functioneren verstoort.

(2) Stressfactoren buiten de relatie

Buiten de relatie met de (ex-)partner kunnen stressfactoren aanwezig zijn en toenemen, tot op het punt dat het evenwicht tussen draaglast en draagkracht uit balans geraakt. Voorbeelden van factoren die leiden tot een toenemende draaglast zijn een verhoogde werkdruk, toenemende zorg voor of conflicten met een familielid, gezondheidsproblemen of een aanhoudende vechtscheiding met een voormalige partner. Voorbeelden van recente verlieservaringen zijn het verlies van werk of inkomen, het ongewenst stopzetten van studies, het verlies van een goede vriend of familielid. Plotse veranderingen in de levensomstandigheden van de persoon, zoals werkverzuim, verzuim van alledaagse taken, slaapproblemen, prikkelbaar zijn, etc. kunnen signalen zijn van dergelijke stressfactoren.

(3) Geweldpleging buiten de relatie

Het gaat hier om het dreigen met of plegen van fysiek geweld tegenover andere personen dan de (ex-)partner. Dit geweld werd al dan niet bij de politie geregistreerd.

L'instrument d'évaluation des risques de la violence entre partenaires se situe dans ces dernières catégories. Les facteurs de risques sont associés à la probabilité qu'une certaine situation de violence se manifeste ou se reproduise. Plusieurs chercheurs scientifiques ont été mandatés l'an dernier afin de développer un instrument permettant d'estimer les facteurs de risque de violence entre partenaires. Cet instrument a été conçu en se basant d'une part, sur une étude de la littérature scientifique internationale et d'autre part, sur des enquêtes et évaluations menées auprès de personnes de terrain issues de divers secteurs. La finalité de cet outil est d'intervenir efficacement, sur la base d'un "risque calculé scientifiquement", afin d'empêcher la récidive. Cela peut notamment être envisagé en appliquant les mesures juridiques existantes, comme une interdiction temporaire de résidence, une interdiction de rentrer en contact ou des mesures de protection à l'égard des enfants.

Les 13 facteurs de risques sont les suivants:

(1) Abus de substances

L'abus de substances concerne, d'une part, l'utilisation problématique de substances légales, telles que l'alcool, les drogues autorisées et les médicaments et, d'autre part, la consommation de drogues illégales. La consommation est jugée excessive lorsqu'elle rend l'utilisateur physiquement violent et/ou qu'elle perturbe son fonctionnement relationnel, social et/ou professionnel.

(2) Facteurs de stress en dehors de la relation

Les facteurs de stress en dehors de la relation avec le partenaire ou l'ex-partenaire peuvent se manifester et s'amplifier au point que l'équilibre entre le poids qu'ils constituent et les capacités de résistance de l'individu est rompu. Au rang des facteurs qui contribuent à accroître le poids des facteurs de stress, on relève une charge de travail accrue, des soins accrus à prodiguer à un membre de la famille ou des conflits avec un proche, des problèmes de santé ou une procédure de séparation longue et pénible avec un ancien partenaire. Notons également les vécus récents de perte, tels que la perte d'un emploi ou d'un revenu, l'abandon non souhaité d'études, ou la perte d'un ami cher ou d'un membre de la famille. Des changements soudains dans la vie de la personne concernée - notamment, des absences au travail, de la négligence au niveau des tâches quotidiennes, des troubles du sommeil, de l'irritabilité, etc. - peuvent manifester la présence de tels facteurs de stress.

(3) Faits de violence en dehors de la relation

Il s'agit ici de la menace de violence ou de la perpétration de violences physiques à l'égard d'autres personnes que le partenaire ou l'ex-partenaire. Cette violence est connue ou non des services de police.

(4) Slachtofferschap buiten de relatie

Men spreekt van slachtofferschap buiten de relatie met de (ex-)partner als men bijvoorbeeld partnergeweld onderging in een vorige relatie, fysieke geweldplegingen door (on)bekenden of (seksueel) misbruik als kind.

(5) Stressfactoren binnen de relatie

Binnen de relatie met de (ex-)partner kunnen stressfactoren aanwezig zijn en toenemen, tot op het punt dat het evenwicht tussen draaglast en draagkracht uit balans geraakt. Factoren die voor toenemende stress binnen de relatie zorgen bij partners die nog samenleven, zijn bijvoorbeeld: dreigende scheiding, bedrog, problemen met de opvoeding van de kinderen, seksuele problemen, of de aanwezigheid van jonge kinderen. Factoren die kunnen worden aangeduid bij ex-partners, zijn onder andere recentelijke en/of plotse scheiding, één van de partners die zich niet in de scheiding kan vinden en de relatie wil hervatten, of problemen over de omgangsregeling van de kinderen.

(6) Stressfactoren binnen het gezin

Het gezin verwijst naar het kerngezin waarbinnen een (ex-)koppel leeft of leefde. Het vertrekt van de samenstelling van het gezin, waarbij centraal staan:

- a) de relaties tussen één of beide (ex-)partners met één of meerdere kinderen;
- b) de relaties tussen kinderen onderling;
- c) problemen bij de individuele kinderen.

Binnen het gezin kunnen stressfactoren aanwezig zijn en toenemen tot op het punt dat het evenwicht tussen draaglast en draagkracht uit balans geraakt. Voorbeelden zijn een slechte relatie tussen (stief)kind en (stief)ouder, pesten tussen (half/stief)broers en/of -zussen, gedragsproblemen bij één van de kinderen, beperkingen bij één van de kinderen, middelenmisbruik van één van de kinderen, problemen op school bij één van de kinderen en gezondheidsproblemen bij één van de kinderen. Maar ook de aanwezigheid van jonge kinderen op zich kan een stressor zijn.

Als er behalve kinderen ook andere personen inwonen, worden onder deze factor ook beoordeeld:

- a) problemen tussen één of beide partners en de andere(n);
- b) bekommernissen om problemen bij de andere(n).

(4) Victimisatie en dehors de la relation

On parle de victimisation en dehors de la relation avec l'(ex-) partenaire lorsque l'on a, par exemple, subi des violences entre partenaires dans une relation précédente ou, enfant, subi des actes physiques de violence de la part de personnes connues ou inconnues ou des abus (sexuels).

(5) Facteurs de stress à l'intérieur de la relation

Les facteurs de stress à l'intérieur de la relation avec le partenaire ou l'ex-partenaire peuvent se manifester et s'amplifier au point que l'équilibre entre le poids qu'ils constituent et les capacités de résistance de l'individu est rompu. Au rang des facteurs qui contribuent à accroître le stress chez des partenaires qui cohabitent, on relève, notamment, la menace d'une séparation, l'adultère, des problèmes sur le plan de l'éducation des enfants, les problèmes sexuels ou la présence d'enfants en bas âge. En ce qui concerne les ex-partenaires, on relève en particulier la séparation récente et/ou soudaine, le fait que l'un des partenaires n'accepte pas la séparation et veuille reprendre la relation, ou des problèmes au niveau du droit de visite des enfants.

(6) Facteurs de stress à l'intérieur de la famille

La famille renvoie au noyau familial dans lequel vit ou a vécu un (ex-) couple. Le concept de famille part de la composition du ménage, où figurent au centre:

- a) les relations entre un des (ex-)partenaires ou les deux avec un ou plusieurs enfants;
- b) les relations entre les enfants;
- c) les problèmes éventuels avec les enfants, individuellement.

Les facteurs de stress à l'intérieur de la famille peuvent se manifester et s'amplifier au point que l'équilibre entre le poids qu'ils constituent et les capacités de résistance de l'individu est rompu. Au rang des facteurs qui contribuent à accroître le stress, on observe la mauvaise qualité de la relation entre l'enfant ou le bel-enfant et un parent ou beaux-parents, les vexations dans la fratrie ou fratrie par alliance, les problèmes de comportement de l'un des enfants, les limitations de l'un des enfants, l'abus de substances de la part de l'un des enfants, les problèmes scolaires de l'un des enfants, et les problèmes de santé de l'un des enfants. La présence d'enfants en bas âge peut également constituer un facteur de stress.

Si, en plus des enfants, d'autres personnes habitent sous le même toit, on appréciera également sous ce facteur:

- a) les problèmes entre l'un des partenaires et le(s) cohabitant(s),
- b) les préoccupations relatives aux problèmes du/des cohabitant(s).

(7) Afhankelijkheid

Om deze factor te beoordelen, bekijkt men in welke mate de omstandigheden binnen de relatie de (ex-)partner(s) belet(ten) om stappen te ondernemen om:

a) de relatie te beëindigen indien dit noodzakelijk wordt geacht voor het welzijn of de veiligheid van zichzelf en/of van de kinderen;

b) uit een acute situatie van partnergeweld te stappen. Afhankelijkheid kan zich op verschillende domeinen manifesteren. Denk hierbij aan financiële, materiële en emotionele afhankelijkheid.

- Financiële afhankelijkheid houdt bijvoorbeeld in dat de partner de (ex-)partner nodig heeft om over noodzakelijke levensmiddelen (voedsel, medicatie, enz.) te beschikken. Dit kan zijn omdat er een groot verschil is in inkomsten, maar ook omdat het gaat om een kansarm gezin. Denk daarnaast ook aan financiële afhankelijkheid omwille van beroepsomstandigheden, zoals bijvoorbeeld tewerkstelling in het bedrijf van de partner.

- Materiële afhankelijkheid kan betekenen dat de persoon woont in de woonst van de (ex-)partner of voor het verblijfsstatuut afhankelijk is van deze partner.

- Emotionele afhankelijkheid betreft de afhankelijkheid tussen partners omwille van niet-materiële aspecten, zoals de zorg voor (minderjarige) kinderen, status, schaamte, eer, enz.

(8) Bedreigingen

Bedreigingen zijn non-verbale en verbale uitingen tegenover de (ex-)partner en/of diens kinderen. Het zijn angstopwekkende uitingen, zoals dreigen om materiële schade toe te brengen, dreigen om fysieke schade toe te brengen, de (ex-)partner met een wapen bedreigen, of doodsb bedreigingen uiten. Daarnaast vallen hieronder bedreigingen om emotionele schade toe te brengen zoals dreigen om de kinderen te ontvoeren, dreigen om de omgangsregeling te betwisten, het dreigen met zelfmoord. Onder deze factor wordt de bedreiging op zich beoordeeld. Het tijdstip van de bedreiging is niet van belang: zowel bedreigingen tijdens een echtelijke ruzie, een voorgaand incident van partnergeweld of bedreigingen los van acute situaties worden opgenomen in de beoordeling.

(9) Eerder partnergeweld binnen de relatie

Het betreft hier eerder fysiek seksueel of psychisch geweld:

(7) Dépendance

Pour apprécier ce facteur, on considère dans quelle mesure le contexte de la relation entre (ex-)partenaires empêche de prendre des mesures pour:

a) mettre fin à la relation si cela s'avère nécessaire pour le bien-être ou la sécurité de soi-même et/ou des enfants;

b) s'extraire d'une situation aiguë de violence entre partenaires. La dépendance peut se manifester dans différents domaines. Pensez à la dépendance financière, matérielle et émotionnelle.

- La dépendance financière implique par exemple que l'un des (ex-)partenaires a besoin de l'autre pour disposer des moyens de subsistance nécessaires (alimentation, médicaments, *etc.*). Cela peut se produire dans le cas d'une grande différence de revenus, mais également dans les familles défavorisées. Pensez également à la dépendance financière due à des circonstances professionnelles particulières, notamment le fait d'être employé dans l'entreprise du partenaire.

- Il peut exister une dépendance matérielle lorsqu'une personne habite dans le logement de l'(ex-)partenaire ou dépend de ce partenaire pour son statut de séjour.

- La dépendance émotionnelle concerne la dépendance entre partenaires qui n'est pas liée à des aspects matériels, notamment la prise en charge des enfants (mineurs), le statut, la honte, l'honneur, *etc.*

(8) Menaces

Les menaces sont des expressions verbales et non verbales à l'encontre d'un partenaire ou ex-partenaire et/ou de ses enfants. Ces expressions - menaces de destructions matérielles, menaces de blessures physiques, menaces à l'aide d'une arme, menaces de mort - génèrent de l'angoisse. On relève également les menaces jouant sur les émotions: menaces d'enlèvement des enfants, menaces de contourner les règles du droit de visite, menaces de suicide. Sous ce facteur, on apprécie donc la menace en soi. Le moment où la menace est proférée n'importe pas: l'évaluation doit prendre en considération tant les menaces exprimées à l'occasion d'une dispute du couple, que l'incidence antérieure de violence entre partenaires ou les menaces proférées en dehors d'une situation aiguë.

(9) Violence entre partenaires antérieure au sein de la relation

Il s'agit ici de violences antérieures de nature physique, sexuelle ou psychique:

- fysiek geweld gaat over gedragingen die fysieke schade (kunnen) toebrengen. Voorbeelden van fysiek geweld zijn: met een voorwerp naar iemand gooien; iemand slaan met een voorwerp; iemand duwen of grijpen; iemand slaan, schoppen, bijten, verstikken, wurgen, verbranden; iemand verwonden met een mes of wapen;

- seksueel geweld wil zeggen dat men de (ex-)partner ongewenst confronteert met seksuele handelingen. Voorbeelden van seksueel geweld zijn: iemand verkrachten, iemand dwingen seksuele handelingen te verrichten, iemand dwingen naar porno te kijken;

- psychisch geweld is bijvoorbeeld: iemand bespotten, kleineren; iemand in de gaten houden, volgen; iemand verbieden sociale contacten te hebben, verbieden uit te gaan, verbieden te praten op feestjes, verbieden afspraken te maken; iemands spullen kapotmaken, vernielen.

(10) Escalatie van de bedreigingen en/of het geweld

Escalatie is een toename in frequentie, ernst en/of verscheidenheid van het partnergeweld.

- Toename in frequentie betekent dat een steeds toenemend aantal bedreigingen of gewelddadige handelingen plaatsvindt binnen een bepaalde tijdsperiode.

- Toename van ernst betekent dat de bedreigingen en/of het geweld meer angst oproepen bij de partner, ernstigere verwondingen veroorzaken en/of een grotere impact op het leven van de (ex-)partner hebben.

- Toename in verscheidenheid houdt in dat er een evolutie is van bedreiging naar geweld en/of er meer verschillende gedragingen en/of verschillende vormen van partnergeweld kunnen worden onderscheiden.

(11) Angst voor de veiligheid

Angst voor de veiligheid verwijst zowel naar de eigen veiligheid als die van de kinderen en/of andere personen die deel uitmaken van het kerngezin. De bron van de angst is de (ex-)partner.

(12) Obstakels voor sociale ondersteuning

Obstakels voor sociale ondersteuning betekent dat:

- a) de persoon geen beroep (kan) doen op een sociaal netwerk of het aanwezige sociaal netwerk niet benut;
- b) het aanwezige sociaal netwerk niet toereikend is.

- la violence physique concerne les comportements susceptibles de produire des blessures physiques. Parmi les exemples, notons: jeter un objet sur quelqu'un, frapper quelqu'un avec un objet, pousser ou saisir quelqu'un, frapper, donner des coups de pied, mordre, étouffer, étrangler, brûler, blesser à l'aide d'un couteau ou d'une arme;

- la violence sexuelle porte sur le fait de confronter le partenaire ou l'ex-partenaire à des pratiques sexuelles alors qu'il/elle ne le souhaite pas. Parmi les exemples de violences sexuelles, notons: violer, contraindre à des pratiques sexuelles non désirées, contraindre à regarder des images pornographiques;

- au rang des violences psychiques, on relève: tourner une personne en ridicule ou l'humilier, la surveiller ou la suivre, interdire d'entretenir des contacts sociaux, interdire de sortir, interdire de converser lors de fêtes, interdire de prendre des rendez-vous, endommager ou détruire ce qui appartient à l'autre.

(10) Escalade des menaces et/ou de la violence

On parle d'escalade pour qualifier l'augmentation en fréquence, en gravité et/ou en diversité des violences exercées entre partenaires.

- L'augmentation en fréquence renvoie à un nombre croissant de menaces ou de faits de violence dans un laps de temps donné.

- L'augmentation en gravité signifie que les menaces et/ou les violences génèrent une angoisse accrue chez la victime, provoquent des blessures plus graves et/ou exercent un impact plus fort sur la vie du partenaire ou de l'ex-partenaire.

- L'accroissement de la diversité signale une évolution des menaces de violence à la violence réelle et/ou une diversification des comportements/formes de violence entre partenaires.

(11) La peur pour la sécurité

La peur du partenaire pour sa sécurité renvoie tant à sa sécurité personnelle qu'à celle de ses enfants et/ou des autres personnes qui font partie du noyau familial. Le partenaire ou l'ex-partenaire est à la source de cette peur.

(12) Obstacles au soutien social

Les obstacles au soutien social revêtent les formes suivantes:

- a) la personne ne peut pas faire appel à un réseau social ou ne met pas à contribution le réseau social existant;
- b) le réseau social existant est insuffisant.

Voorbeelden van obstakels zijn dat de persoon weinig contacten heeft met vrienden en familie omwille van de geografische afstand, hij/zij niet beschikt over communicatiemiddelen om contacten te onderhouden, de mogelijkheden van het sociaal netwerk beperkt zijn, hij/zij weinig of geen ondersteunende vrienden/familie heeft, of dat hij/zij geen steun zoekt bij het sociaal netwerk omwille van bijvoorbeeld schaamte of angst.

(13) Obstakels voor professionele ondersteuning

Obstakels voor professionele ondersteuning betekent dat:

- a) de persoon geen beroep (kan) doen op professionele ondersteuning of de aanwezige professionele ondersteuning niet benut;
- b) de aanwezige professionele ondersteuning niet toereikend is.

Voorbeelden van obstakels zijn een beperkte kennis van wetgeving en rechten, beperkte kennis van de beschikbare hulpverlening zoals onder andere vluchthuizen, geen klacht durven neerleggen bij de politie uit angst, eerdere negatieve ervaringen met politie, justitie of hulpverlening, of een gebrekkige therapietrouw van één of beide partners bij koppeltherapie. Het kan ook zijn dat er wel professionele hulpbronnen aanwezig zijn, maar de situatie niet verbetert.

Bovenop deze factoren houdt dit instrument ook rekening met beschermingsfactoren. Het is het enige bestaande instrument dat deze factoren omvat.

3. In oktober 2016 volgt een tweede voorstelling voor de stakeholders en in december dit jaar wordt een studiedag gehouden voor de politie en de magistratuur. Na de implementeringsfase wordt een evaluatie voorzien. Ik zal de bevoegde ministers en het College van procureurs-generaal op dat ogenblik voorstellen om een gezamenlijke omzendbrief uit te werken met de specifieke procedures en regels voor het gebruik van dit instrument.

4. De volgende punten uit het Nationaal Actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld 2015-2019 zijn al uitgevoerd:

- een overzicht van instrumenten, lacunes en randvoorwaarden inzake risicotaxatie instrumenten "dader seksueel geweld" in de Belgische context (resultaten in november 2016);

Parmi les exemples d'obstacles, on relève ce qui suit: la personne entretient peu de contact avec ses amis et sa famille en raison de la distance géographique; elle ne dispose pas de moyens de communication lui permettant d'entretenir des contacts; les possibilités du réseau social sont limitées; elle n'a que peu ou pas d'amis ou de proches soutenant; ou encore elle ne recherche pas l'appui de son réseau social parce qu'elle a honte ou parce qu'elle a peur.

(13) Obstacles à l'aide professionnelle

Les obstacles à l'aide professionnelle revêtent la forme suivante:

- a) la personne ne peut pas faire appel à l'aide professionnelle ou ne met pas à contribution l'aide professionnelle présente;
- b) l'aide professionnelle existante est insuffisante.

Parmi les obstacles à l'aide professionnelle, relevons: une connaissance limitée de la législation et des droits, une connaissance limitée des services d'aide existants et, notamment, des refuges, l'angoisse à l'idée de déposer plainte à la police, des expériences antérieures négatives avec les services de police, de justice ou d'aide aux victimes, ou encore un manque d'assiduité des deux partenaires ou d'un seul à un dispositif thérapeutique de couple. Il peut également se produire qu'en dépit de la présence de ressources professionnelles, la situation n'évolue pas.

En plus de ces 13 facteurs, cet outil tient compte des facteurs de protection. C'est le seul outil existant qui possède de tels facteurs.

3. Une seconde présentation de l'outil aux parties prenantes est prévue en octobre 2016. Une journée d'étude destinée spécifiquement aux policiers et magistrats sera organisée en décembre de cette année. Une évaluation de l'outil est prévue après la phase d'implémentation. À ce moment-là, je proposerai aux ministres compétents et au Collège des procureurs généraux de rédiger une circulaire commune comprenant des procédures et règles spécifiques concernant la concrétisation de l'utilisation de cet outil.

4. En ce qui concerne le Plan d'action national de lutte contre la violence basée sur le genre 2015-2019, les points suivants sont déjà mis en oeuvre:

- un aperçu des instruments, lacunes et conditions préalables concernant les instruments d'évaluation des risques "auteurs de violence sexuelle" dans le contexte belge (résultats en novembre 2016);

- een stand van zaken en de methodologie voor een prevalentieonderzoek naar seksueel geweld bij mannen (resultaten reeds ontvangen en werden geïntegreerd in het onderzoek van de SARC's cfr infra);

- een studie naar een holistische aanpak van seksueel geweld in België: "haalbaarheidsstudie centra seksueel geweld (*Sexual assault referral centres* - SARC) (resultaten november 2016)" gevolgd door de voorbereiding van een Belgisch pilootproject met dergelijke centra (resultaten maart 2017);

- een onderzoek naar de ontwikkeling van een meldcode partnergeweld voor professionals met een vertrouwensfunctie (resultaten in 2017);

- een campagne in het kader van preventie van seksueel geweld "neen" is geen, "ja misschien"- "*Non*" *n'est pas* "*oui peut-être*" in samenwerking met jongeren en voor jongeren (resultaten eind juni 2017);

- een studie over een hervorming van het strafrecht inzake seksueel geweld.

- in maart 2016 werd de website www.seksueelgeweld.be gelanceerd over seksueel geweld met alle informatie voor de slachtoffers en hun omgeving;

- Vier studiedagen "code 37" over de problematiek van seksueel geweld voor politie en justitie waren een enorm succes. Er is nog een vijfde voorzien in 2016. Tijdens deze studiedagen werd de in 2016 geactualiseerde handleiding "zedengefeiten" verspreid;

- de realisatie van een App seksisme.

In 2017 zal het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen een tussentijds verslag opmaken over het Nationaal Actieplan 2015-2019.

Meer informatie is terug te vinden in het Nationaal Actieplan ter bestrijding van gendergerelateerd geweld en in mijn algemene beleidsnota.

- un état des lieux et une méthodologie en vue d'une étude sur la prévalence des violences sexuelles envers les hommes (les résultats sont d'ores et déjà disponibles et ont été intégrés dans la recherche menée sur les SARC's cfr infra);

- une étude relative à une approche holistique de la violence sexuelle en Belgique: "étude de faisabilité des *sexual assault referral centres* (résultats novembre 2016)" suivie par la préparation du projet pilote belge des centres sexuels (résultats mars 2017);

- une étude relative à la conception d'un "un code de signalement" violence entre partenaires à l'attention des professionnels soumis au secret professionnel (résultats 2017);

- une campagne dans le cadre de la prévention des violences sexuelles: "*neen*" *is geen*, "*ja misschien*"- "*Non*" ne signifie pas "*oui peut-être*" est menée en collaboration avec les jeunes et à destination des jeunes (résultats fin juin 2017);

- une étude sur une réforme du droit pénal concernant la violence sexuelle.

- le site internet www.violencessexuelles.be sur les violences sexuelles qui rassemble toutes les informations pour les victimes et leur entourage a été lancé en mars 2016;

- quatre journées d'étude "code 37" ont été organisées sur la problématique de la violence sexuelle pour les policiers et la justice et ont rencontré un vif succès, une cinquième journée d'étude est d'ailleurs à nouveau prévue en 2016; le manuel sur les délits de mœurs, actualisé en 2016, a été distribué au cours de ces journées;

- la réalisation d'une App sexisme.

Un rapport intermédiaire du Plan d'action national 2015-2019 sera élaboré en 2017 par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

Vous pouvez trouver de plus amples informations dans le Plan d'action national de lutte contre la violence basée sur le genre 2015-2019 et dans ma note de politique générale.

DO 2015201611192

Vraag nr. 340 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 26 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Parkeerkaart voor mensen met een beperking.

In een perscommuniqué begin juli 2016 meldde u dat de parkeerkaarten van personen met een beperking beter zouden gecontroleerd worden. Naar schatting 200.000 vervalLEN parkeerkaarten zouden nog steeds in omloop zijn. Dat is ontzettend veel.

Toch zijn er blijkbaar nog altijd mensen met een beperking of met een kind of een familielid met een ernstige beperking die niet aan een zo'n speciale parkeerkaart geraKEN.

De getroffen personen getuigden: "om in aanmerking te komen voor de parkeerkaart, moet men zich slechter voordien dan men in werkelijkheid is". Die manier van beoordelen bevoordeelt mensen die bewust misbruik maken van het systeem en benadeelt de zwaar gehandicapte die er echt het beste van tracht te maken.

1. Plant u tegelijk met de aanpak van het misbruik van het oneigenlijk gebruik van gehandicaptenparkeerkaarten ook een billijkheidscampagne voor mensen met een beperking die niet scoren op alle criteria maar wel daadwerkelijk baat hebben bij zo'n parkeerkaart?

2. Hoe kunnen mensen hun verhaal halen en op basis van welke argumenten als zij niet akkoord gaan bij de louter 'mechanische' beoordeling op basis van de vastgelegde criteria?

DO 2015201611192

Question n° 340 de madame la députée Karin Temmerman du 26 juillet 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Carte de stationnement pour personnes souffrant d'un handicap.

Dans un communiqué de presse diffusé au début du mois de juillet 2016, vous indiquiez que l'utilisation des cartes de stationnement pour personnes souffrant d'un handicap serait mieux contrôlée. D'après les estimations, 200.000 cartes de stationnement périmées seraient encore en circulation. C'est énorme!

Or, il semblerait que certaines personnes handicapées ou les parents d'un enfant ou d'un membre de la famille souffrant d'un grave handicap ne parviennent pas à se procurer une telle carte.

Selon les personnes victimes de cette situation, pour pouvoir prétendre à une carte de stationnement, il faut se présenter dans un état plus grave que son état réel. Cette méthode d'appréciation favorise les personnes qui abusent délibérément du système et préjudicie celles qui souffrent d'un handicap lourd et s'efforcent de s'en tirer le mieux possible.

1. Parallèlement à la lutte contre l'utilisation abusive (impropre) des cartes de stationnement pour handicapés, prévoyez-vous également de mener une campagne pour plus d'équité en faveur des personnes handicapées qui ne remplissent pas tous les critères mais auraient pourtant bel et bien besoin d'une carte de stationnement?

2. De quelle possibilité de recours ces personnes disposent-elles et quels arguments peuvent-elles invoquer si elles ne sont pas d'accord avec l'appréciation purement "mécanique" effectuée sur la base des critères fixés?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 31 augustus 2016, op de vraag nr. 340 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 26 juli 2016 (N.):

1. Bij de evaluatie van het recht op een parkeerkaart steunen de onderzoekende geneesheren op verschillende elementen om een objectief beeld te krijgen van de toestand van de aanvrager. Naast de vragenlijst die door de aanvrager is ingevuld, wordt daarbij ook gebruik gemaakt van de medische informatie waarover de behandelende geneesheer beschikt. Indien hieruit nog geen sluitende conclusie kan getrokken worden, volgt er nog een gesprek met de onderzoekende geneesheer. Gelet op de voorgaande argumenten is er een voldoende garantie voor een objectieve vaststelling en lijkt een billijkheids campagne me niet aangewezen.

2. Als de aanvrager niet akkoord gaat met de evaluatie kan hij, onder bepaalde voorwaarden, de beslissing laten herzien. De Directie-generaal Personen met een handicap gaat dan na of er, op basis van bijkomende informatie, een nieuwe beslissing kan genomen worden. Als beslist wordt om het dossier niet te heropenen kan de aanvrager de beslissing aanvechten bij de arbeidsrechtbank.

DO 2015201611306

Vraag nr. 343 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 02 augustus 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Rapport van de FOD Economie op basis van de enquête EU-SILC.

Vorig jaar werd de enquête naar de inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) bij 6.000 gezinnen in ons land uitgevoerd.

Op basis van de resultaten daarvan deelde de FOD Economie mee dat het totale armoedecijfer in België rond 15 % blijft schommelen.

Het armoedecijfer voor de senioren (van 65 jaar en ouder) vertoont wel een dalende trend: van 21 % in 2004 naar 15 % in 2015.

1. a) Waarom blijft het armoedecijfer in ons land op 15 %?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 31 août 2016, à la question n° 340 de madame la députée Karin Temmerman du 26 juillet 2016 (N.):

1. Lors de l'évaluation du droit à une carte de stationnement, les médecins examinateurs se basent sur différents éléments afin de se faire une idée objective de la situation du demandeur. Outre le questionnaire rempli par le demandeur, les informations médicales dont dispose le médecin traitant sont également utilisées. Si celles-ci ne permettent toujours pas de tirer une conclusion déterminante, un entretien a encore lieu avec le médecin examinateur. Compte tenu des arguments ci-dessus, une constatation objective est suffisamment garantie et une campagne pour plus d'équité ne me semble pas indiquée.

2. Si le demandeur n'est pas d'accord avec l'évaluation, il peut, sous certaines conditions, demander la révision de la décision. La Direction générale Personnes handicapées examine alors si, sur la base d'informations complémentaires, une nouvelle décision peut être prise. Si une décision de ne pas rouvrir le dossier est prise, le demandeur peut contester la décision devant le tribunal du travail.

DO 2015201611306

Question n° 343 de monsieur le député Frédéric Daerden du 02 août 2016 (Fr.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Le rapport du SPF Économie sur base de l'enquête EU-SILC.

L'année dernière, l'enquête sur les revenus et les conditions de vie (EU-SILC) a été menée auprès de 6.000 ménages de notre pays.

Sur base de celle-ci, le SPF Économie a révélé que le taux de pauvreté global continuait de se maintenir autour des 15 % en Belgique.

Par ailleurs, le taux de pauvreté des seniors (+ de 65 ans) tend lui à s'améliorer et passe de 21 % (en 2004) à 15 % (en 2015).

1. a) Pourquoi le taux de pauvreté global reste-t-il à 15 % dans notre pays?

b) Welke concrete maatregelen zult u nemen om dat percentage terug te schroeven?

c) Wanneer zult u uw volgende federale armoedebestrijdingsplan voorstellen?

2. Het totale armoedecijfer blijft stabiel terwijl de armoede bij senioren is gedaald. Dat betekent dus dat de armoedesituatie bij andere groepen is verslechterd.

a) Bij welke bevolkingscategorieën is het armoedecijfer tussen 2004 en 2015 gestegen?

b) Welke specifieke en gerichte maatregelen zult u treffen om de toenemende armoede in die bevolkingsgroepen tegen te gaan?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 september 2016, op de vraag nr. 343 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 02 augustus 2016 (Fr.):

1. De stabiliteit van de armoederisicograad in België verbergt een onderliggende dynamiek waarbij de armoede bij ouderen afneemt maar deze van de laaggeschoolde bevolking op actieve leeftijd toeneemt. Op basis van de meest recente gegevens blijkt dat de werkzaamheidsgraad van laaggeschoolden gedaald is in 2015. Deze bevinding wijst op het structurele karakter van de beperkte toegankelijkheid van de arbeidsmarkt voor laaggeschoolden en het stijgende armoederisico voor deze groep. Deze structurele oorzaken zijn gelinkt aan de lage verdien capaciteit, polarisatie van werk(loosheid) onder huishoudens en de gedaalde toereikendheid van de sociale uitkeringen voor de bevolking op actieve leeftijd.

De federale regering blijft dan ook terecht de nadruk leggen op de tewerkstelling waar mogelijk en het afbouwen van inactiviteitsvallen. Om werken aantrekkelijker en lonender te maken neemt de regering onder meer door de taxshift, maatregelen die werkenden met een laag loon het meest bevoordelen. Tegelijk werd er over gewaakt dat de kost voor de werkgever niet meesteege. Daarnaast stelt het regeerakkoord uitdrukkelijk dat de minimum sociale zekerheidsuitkeringen en de sociale bijstandsuitkeringen verhoogd worden tot de Europese armoederisicodrempel. In het stelsel van de sociale bijstand denken we dan aan een verhoging van het leefloon, de inkomensvervangende tegemoetkoming voor gehandicapten en de inkomensgarantie voor ouderen.

b) Quelles mesures concrètes allez-vous mettre en oeuvre afin de réduire ce taux?

c) Quand comptez-vous présenter votre prochain plan fédéral de lutte contre la pauvreté?

2. Le taux de pauvreté global se maintient tandis que celui des seniors a diminué, cela signifie donc que la situation d'autres groupes s'est empirée.

a) Quelles catégories de la population ont vu leur taux de pauvreté augmenter entre 2004 et 2015?

b) Quelles mesures spécifiques et ciblées mettez-vous en oeuvre afin de lutter contre la pauvreté croissante de ces groupes?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 septembre 2016, à la question n° 343 de monsieur le député Frédéric Daerden du 02 août 2016 (Fr.):

1. La stabilité du taux de risque de pauvreté en Belgique dissimule une dynamique sous-jacente caractérisée par une réduction de la pauvreté des aînés et une augmentation de la pauvreté de la population d'âge actif peu qualifiée. Il appert des données les plus récentes que le taux d'emploi des personnes peu qualifiées a diminué en 2015. Cette constatation traduit le caractère structurel de l'accessibilité limitée du marché du travail pour les personnes peu qualifiées et l'augmentation du risque de pauvreté concernant ce groupe. Ces causes structurelles sont liées à la faible capacité de gain, à la polarisation du travail (chômage) au sein des ménages et au fait que les prestations sociales destinées à la population d'âge actif sont de moins en moins suffisantes.

Le gouvernement fédéral continue donc, à juste titre, d'insister sur l'emploi si nécessaire, ainsi que sur la diminution progressive des pièges à l'emploi. Pour rendre le travail plus attrayant et plus gratifiant, le gouvernement adopte notamment, à travers le tax shift, des mesures qui favorisent surtout les travailleurs dont le revenu est faible. Il a également été veillé à ce que le coût n'augmente pas pour l'employeur. L'accord de gouvernement stipule aussi explicitement que les prestations de sécurité sociale minimales et les prestations d'aide sociale augmentent jusqu'au seuil de risque de pauvreté européen. Dans le régime de l'aide sociale, nous songeons ainsi à un relèvement du revenu d'intégration, à l'allocation de remplacement de revenus pour les personnes handicapées et à la garantie de revenus aux personnes âgées.

De concrete maatregelen en initiatieven die hiertoe voorzien worden in de periode 2016 tot 2019 werden opgelijst in het Derde Federaal Plan Armoedebestrijding waarvan de Ministerraad van 20 juli 2016 akte nam. Alle leden van de regering werden intussen aangeschreven en gevraagd om het federaal plan armoedebestrijding uit te voeren.

2. Alhoewel de EU-SILC (*European Union Statistics on Income and Living Conditions*) cijfers een lichte daling vertonen inzake kinderarmoede in de periode 2004-2015 moet wel worden vastgesteld dat de kinderarmoedegraad zich boven de algemene armoedegraad voor de bevolking situeert. In België is het aandeel van kinderen dat leeft in een huishouden waar niemand werkt boven het Europese gemiddelde. In overleg met de deelstaten werk ik een nationaal actieplan ter bestrijding van de kinderarmoede uit. Ik wil dit actieplan verder overeenkomstig de Europese aanbeveling "Investeren in kinderen" uitwerken.

De Europese aanbeveling spoort de lidstaten aan om een beleid uit te werken en uit te voeren om kinderarmoede en sociale uitsluiting aan te pakken en aldus het welzijn van kinderen te bevorderen en dit door middel van een multidimensionele aanpak. De lopende lokale overlegplatformen voor de preventie en opsporing van kinderarmoede "Kinderen Eerst" zal ik verlengen tot eind 2016. Daartoe zal ik financiële middelen vrijmaken. De federale regering besliste deze middelen aan te vullen met middelen van de Nationale Loterij. Om tot een daadwerkelijke verankering van het concept "Kinderen Eerst" te komen vraag ik mijn administratie een toekomstvisie voor de financiering vanaf 1 januari 2017 uit te werken.

Les mesures et initiatives concrètes prévues à cet effet sur la période 2016-2019 ont été énumérées dans le Troisième Plan Fédéral de Lutte contre la Pauvreté, acté par le Conseil des ministres du 20 juillet 2016. Il a entre-temps été écrit à tous les membres du gouvernement, en leur demandant de mettre en oeuvre le plan fédéral de lutte contre la pauvreté.

2. Bien que les chiffres d'EU-SILC (*European Union Statistics on Income and Living Conditions*) traduisent une légère baisse de la pauvreté infantile sur la période 2004-2015, force est de constater que le taux de pauvreté infantile est supérieur au taux de pauvreté pour l'ensemble de la population. En Belgique, la part d'enfants vivant dans un ménage où personne ne travaille excède la moyenne européenne. J'élabore un plan national de lutte contre la pauvreté infantile. Je souhaite continuer de mettre en oeuvre ce plan d'action conformément à la recommandation européenne "Investir dans les enfants".

La recommandation européenne incite les États membres à utiliser une approche multidimensionnelle pour élaborer et mettre en oeuvre une politique de lutte contre la pauvreté infantile et l'exclusion sociale, et ainsi promouvoir le bien-être des enfants. Je prolongerai les plates-formes de concertation locales actuelles pour la prévention et la détection de la pauvreté infantile "Enfants d'abord" jusque fin 2016. Je débloquerai des moyens financiers à cet effet. Le gouvernement fédéral a décidé de compléter ces moyens par des ressources émanant de la Loterie Nationale. Je demande à mon administration d'élaborer une vision d'avenir pour le financement à partir du 1^{er} janvier 2017, afin d'obtenir un ancrage effectif du concept "Enfants d'abord".

DO 2015201611483

Vraag nr. 354 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 augustus 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën:

Leerlingen die niet in het Franstalig faciliteitenonderwijs in de gemeente Wemmel thuishoren.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 334 van 12 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 83). Daarin meldt u dat de taalinspectie van oordeel was dat twee leerlingen niet thuishoren in de gemeentelijke gesubsidieerde basisschool van Wemmel, maar dat zij daar toch zijn blijven zitten omdat de jury inzake taalinspectie daarover verder geen beslissing nam en de dossiers daarom zonder gevolg werden geklasseerd.

1. Aan welke voorwaarden voldeden beide leerlingen niet?
2. Waarom nam de jury geen beslissing?
3. Waarom werden beide dossiers ten gevolge daarvan geklasseerd?
4. Welke maatregelen neemt u om een dergelijke gang van zaken in de toekomst te vermijden?
5. Welke maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat deze leerlingen in het komende schooljaar niet meer tegen de wet in in deze school les volgen?
6. Kan u ten slotte ook de cijfers per school meedelen wat het aantal controles betreft?

Antwoord van de staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën van 02 september 2016, op de vraag nr. 354 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 augustus 2016 (N.):

1. De officiële verblijfplaats van hun respectievelijk gezinshoofd bleek niet langer één van de zes faciliteitengemeenten rond Brussel te zijn.
2. tot 4. De jury nam geen beslissing, omdat die momenteel niet operationeel is. Bij gebrek aan een jury kunnen zulke dossiers niet behandeld worden; vandaar dat ze geklasseerd werden zonder gevolg. In het recente verleden werden aan het adres van de FOD Justitie reeds diverse oproepen gedaan tot kandidaten voor een nieuwe jury, maar tot nu toe zonder resultaat. Er zal opnieuw contact worden opgenomen met de FOD Justitie in verband met de voordracht van kandidaat-leden voor een nieuwe jury.

DO 2015201611483

Question n° 354 de madame la députée Barbara Pas du 16 août 2016 (N.) à la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances:

Les élèves indûment inscrits dans l'enseignement francophone de la commune à facilités de Wemmel.

Je renvoie à ma question écrite n° 334 du 12 juillet 2016 (*Question et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 83). Dans votre réponse, vous indiquez que l'inspection linguistique considère que deux élèves n'ont pas leur place dans l'école primaire communale subventionnée de Wemmel, mais qu'en l'absence d'une décision du jury en matière d'inspection linguistique, ces élèves restent scolarisés dans cet établissement et les deux dossiers ont été classés sans suite.

1. Quels sont les critères auxquels les deux élèves ne satisfaisaient pas?
2. Pourquoi le jury n'a-t-il pas statué?
3. Pourquoi les deux dossiers ont-ils alors été classés sans suite?
4. Quelles mesures prendrez-vous pour éviter une situation analogue à l'avenir?
5. Quelles sont les mesures prises pour qu'à la prochaine rentrée, ces deux élèves ne puissent plus être scolarisés dans cette école, en infraction avec la loi?
6. Pourriez-vous enfin me fournir les statistiques par école concernant le nombre de contrôles effectués?

Réponse de la secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances du 02 septembre 2016, à la question n° 354 de madame la députée Barbara Pas du 16 août 2016 (N.):

1. La résidence officielle des chefs de famille respectifs ne semble plus se trouver dans l'une des six communes à facilités de la périphérie bruxelloise.
2. à 4. N'étant pas opérationnel à l'heure actuelle, le jury n'a pas pu prendre de décision. En l'absence d'un jury, des dossiers de ce genre ne peuvent pas être traités et sont par conséquent classés sans suite. Dans un passé récent, divers appels à candidatures ont déjà été lancés à l'adresse du SPF Justice pour constituer un nouveau jury, mais sans résultat jusqu'à présent. Des contacts seront de nouveau pris avec le SPF Justice sur la nomination des membres candidats à un nouveau jury.

5. Bij de aanvang van het nieuwe schooljaar zal de dienst taalinspectie inzake onderwijs contact opnemen met de betrokken school om te verifiëren of die twee leerlingen de school al dan niet hebben verlaten, zoals gestipuleerd in onze brief van respectievelijk 31 maart 2015 en 18 februari 2016.

6. Voor wat betreft de Gesubsidieerde Gemeentelijke Basisschool te Wemmel gaat het om 125 controles.

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2015201611021

Vraag nr. 249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 13 juli 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Privacycommissie. - Sectorale comités.

De Privacywet omschrijft heel precies op welke manier en onder welke omstandigheden persoonlijke gegevens kunnen worden verwerkt of doorgegeven. De Privacycommissie geeft instanties behorend tot een bepaalde sector hiervoor de toelating. Dergelijke machtigingen worden verstrekt door een sectoraal comité.

Binnen de Privacycommissie zijn vijf sectorale comités ingesteld: het sectoraal comité van het Rijksregister, het sectoraal comité van de Sociale Zekerheid en van de Gezondheid, het sectoraal comité voor de Federale Overheid, het sectoraal comité van de Kruispuntbank van Ondernemingen en het Statistisch Toezichtcomité.

De Privacycommissie stelt jaarlijks een verslag op over de activiteiten van deze sectorale comités. Echter, in het jaarverslag 2015 ontbreken met betrekking tot de machtigingen en de sectorale comités een aantal preciseringen waar ik graag een gedetailleerd antwoord op had gekregen.

1. Hoeveel vergaderingen werden er georganiseerd per sectoraal comité voor de jaren 2010 tot en met 2015, jaarlijks?

5. Au début de la nouvelle année scolaire, le service de l'inspection linguistique en matière d'enseignement reprendra contact avec l'école concernée pour vérifier si les deux élèves en question doivent ou non quitter l'école, ainsi que stipulé dans notre lettre datée respectivement du 31 mars 2015 et du 18 février 2016.

6. Il y a eu 125 contrôles en ce qui concerne l'école primaire communale subsidiée de Wemmel.

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2015201611021

Question n° 249 de madame la députée Katja Gabriëls du 13 juillet 2016 (N.) au secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La Commission de la protection de la vie privée. - Les comités sectoriels.

La Loi vie privée définit très précisément selon quelles modalités et dans quelles circonstances peut avoir lieu le traitement ou la transmission de données à caractère personnel. La Commission vie privée octroie à des instances appartenant à un secteur déterminé l'autorisation de traiter et éventuellement de communiquer ces données. Les autorisations *ad hoc* sont délivrées par les comités sectoriels.

Cinq comités sectoriels ont été institués au sein de la Commission vie privée : le comité sectoriel du Registre national, le comité sectoriel de la Sécurité sociale et de la Santé, le comité sectoriel de l'Autorité fédérale, le comité sectoriel de la Banque-carrefour des entreprises et le comité sectoriel de la Surveillance statistique.

Chaque année, la Commission vie privée établit un rapport sur les activités de ces comités sectoriels. Toutefois, comme il manque dans le rapport annuel 2015 un certain nombre de précisions sur les autorisations et les comités sectoriels, je souhaiterais recevoir une réponse détaillée aux questions suivantes :

1. Combien de réunions ont-elles été organisées par comité sectoriel, par an, au cours de la période 2010 à 2015 incluse?

2. Hoeveel machtigingen werden er verleend door de verschillende sectorale comités (opsplitsing per sectoraal comité) en hoeveel aanvragen betreffen weigeringen van de machtiging voor de jaren 2010 tot en met 2015, jaarlijks?

3. Wat is het verschil tussen individuele machtigingen en algemene machtigingen? Hoeveel individuele machtigingen werden er verleend/geweigerd en hoeveel algemene machtigingen werden verleend/geweigerd voor de gevraagde periode, jaarlijks?

4. Wat is het percentage van machtigingen die gevraagd worden door andere overheidsdiensten en het percentage dat gevraagd wordt door de privé of de academische wereld, opgesplitst per sectoraal comité, voor de gevraagde periode, jaarlijks?

5. Wat is de voornaamste reden voor weigering van de machtiging per sectoraal comité?

Antwoord van de staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 05 september 2016, op de vraag nr. 249 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katja Gabriëls van 13 juli 2016 (N.):

Mede gelet op de voorbije vakantieperiode heeft de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer, nog niet alle gevraagde elementen van antwoord en cijfergegevens kunnen overmaken. Ik volg verder op en zodra ik alle gegevens en cijfers heb ontvangen zal ik deze onverwijld aan de volksvertegenwoordigster overmaken.

2. Combien d'autorisations ont-elles été délivrées par les différents comités sectoriels (ventilées par comité sectoriel) et combien de demandes se sont-elles heurtées à un refus, par an, pour la période de 2010 à 2015 incluse?

3. Quelle est la différence entre les autorisations individuelles et les autorisations générales? Combien d'autorisations individuelles/d'autorisations générales ont-elles été délivrées/refusées, par an, au cours de la période concernée?

4. Quelle est la part relative des autorisations demandées par d'autres services publics et la part relative des autorisations demandées par le secteur privé ou universitaire, ventilée par comité sectoriel, par an, au cours de la période concernée?

5. Quel est, par comité sectoriel, le principal motif de refus d'autoriser?

Réponse du secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 05 septembre 2016, à la question n° 249 de madame la députée Katja Gabriëls du 13 juillet 2016 (N.):

En raison, notamment, de la période de vacances, la Commission pour la protection de la vie privée n'a pas encore pu transmettre toutes les données et les chiffres demandés. Je continue à suivre cette demande et dès que nous aurons reçu tous les éléments de réponse, je les transmettrai sans délai à madame la députée.

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO	Datum	Vraag nr.	Auteur	Voorwerp	Blz.
DO	Date	Question n°	Auteur	Objet	Page
* Vraag zonder antwoord					
* Question sans réponse					
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel					
Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur					
2014201504993	16-09-2015	377	Barbara Pas	De evolutie van het aantal acquisities en samenwerkingsverbanden. Évolution du nombre d'acquisitions et de synergies.	25
2015201606472	08-12-2015	520	Gautier Calomne	Gebruik en onderhoud van defibrillatoren in de diensten die onder uw ministerieel toezicht vallen. L'usage et l'entretien de défibrillateurs dans les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle.	27
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen					
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments					
2015201606130	23-11-2015	808	Gautier Calomne	Bewaking voor het openbaar vervoer in het Brussels Gewest. La surveillance des lignes des transports publics en Région bruxelloise.	28
2015201606843	05-01-2016	930	David Geerts	Het eCall systeem en de filtercentrale. Le système eCall et la centrale de filtrage.	30
2015201607010	12-01-2016	953	Barbara Pas	De kosten gemaakt door Binnenlandse Zaken ten behoeve van het koningshuis. Frais effectués par le SPF Intérieur pour le compte de la Maison royale.	31
2015201607783	15-02-2016	1053	Nele Lijnen	Seksueel geweld tegen mensen met een beperking. Les violences sexuelles commises sur des personnes souffrant d'un handicap.	33
2015201608059	29-02-2016	1103	Luk Van Biesen	Gebouwen federale overheid. Les immeubles de l'État fédéral.	35
2015201608970	25-04-2016	1225	Georges Gilkinet	Veiligheidsoefening in de kerncentrale van Chooz (MV 10175). Exercice de sécurité à la centrale nucléaire de Chooz (QO 10175).	39
2015201609042	27-04-2016	1242	Koenraad Degroote	Politiediensten. - Interne problemen. Services de police. - Problèmes internes.	41
2015201609062	28-04-2016	1246	Denis Ducarme	Project 24+. Projet 24+.	44
2015201609230	04-05-2016	1270	Jean-Marc Nollet	Hulpverleningszone Henegouwen Centrum.- La zone de secours du Hainaut Centre.	46
2015201609231	04-05-2016	1271	Jean-Marc Nollet	Hulpverleningszone Henegouwen Oost.- La zone de secours du Hainaut Est.	49
2015201609232	04-05-2016	1272	Jean-Marc Nollet	Hulpverleningszone Henegouwen West.- La zone de secours du Hainaut Ouest.	51

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201609272	09-05-2016	1274	Katrin Jadin	Lokale initiatieven voor de preventie van radicalisering op het internet. Les initiatives locales de prévention contre la radicalisation sur Internet.	54
2015201609389	12-05-2016	1287	Katja Gabriëls	De cyberveiligheid van onze kerncentrales (MV 9514). La cybersécurité de nos centrales nucléaires (QO 9514).	56
2015201609410	13-05-2016	1292	Daniel Senesael	ANPR-camera's. Les caméras ANPR.	59
2015201609597	19-05-2016	1310	Philippe Pivin	Politieonderzoeken. - Samenwerkingsprotocollen inzake technieken en technologieën. Enquêtes policières. - Protocoles de collaboration en matière de techniques et de technologies.	60
2015201609653	20-05-2016	1316	Denis Ducarme	Controles met Tunesië. Contrôles avec la Tunisie.	62
2015201609775	25-05-2016	1334	Gautier Calomne	Beheer van visumaanvragen in het buitenland. La gestion des demandes de visas à l'étranger.	63
2015201609812	27-05-2016	1338	Leen Dierick	Vondst van radioactief materiaal op een markt in Brussel (MV 10843). Découverte de matériel radioactif sur un marché à Bruxelles (QO 10843).	64
2015201609902	30-05-2016	1344	Gautier Calomne	Wisseling van post voor verbindingsofficieren. Les rotations de postes pour les officiers de liaison.	66
2015201609931	01-06-2016	1349	Franky Demon	Geweld tegen politieagenten. La violence perpétrée à l'égard des agents de police.	67
2015201610020	02-06-2016	1371	Jean-Marc Nollet	Op niveau 1 ingeschaalde anomalie in Doel 3 (MV 11344). L'anomalie découverte à Doel 3 et classée au niveau 1 (QO 11344).	72
2015201610027	03-06-2016	1375	Jean-Marc Nollet	Scheurtjes in de reactorwand van Beznau 1 en die in Doel 3 en Tihange 2 (MV 11503). Fissures présentes dans la centrale de Beznau 1 en lien avec les fissures présentes à Doel 3 et Tihange 2 (QO 11503).	74
2015201610039	03-06-2016	1380	Franky Demon	Winkeldieven. Voleurs à l'étalage.	76
2015201610083	06-06-2016	1389	Roel Deseyn	Technische vereisten camera. Exigences techniques relatives aux caméras.	77
2015201610104	07-06-2016	1396	Filip Dewinter	Internet. - Radicale islam. Internet. - Islam radical.	78
2015201610114	07-06-2016	1400	Philippe Pivin	Groene nummers in de strijd tegen radicalisme. - Follow-up van de oproepen. Numéros verts 'radicalisme'. - Suivi des appels.	79
2015201610142	08-06-2016	1404	Barbara Pas	De splitsing van de spoorwegpolitie Brussel. La scission de la police des chemins de fer de Bruxelles.	81
2015201610146	08-06-2016	1405	Els Van Hoof	In beslag genomen hoeveelheden illegale drugs. Drogues illégales saisies.	83

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610167	08-06-2016	1407	Goedele Uyttersprot	Kindermishandeling. Maltraitance d'enfants.	85
2015201610168	09-06-2016	1408	Goedele Uyttersprot	Ouderenmishandeling. Maltraitance de personnes âgées.	88
2015201610169	09-06-2016	1409	Sarah Claerhout	La présence d'amiant dans les bâtiments des ESF (QO 9395). Asbest gebouwen FWI (MV 9395).	89
2015201610202	09-06-2016	1419	Franky Demon	Akkoord Doornik 2 (MV 11306). L'Accord Tournai II (QO 11306).	90
2015201610219	10-06-2016	1423	Barbara Pas	Federale diensten onderworpen aan artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. Les services fédéraux soumis à l'article 35 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative.	93
2015201610248	13-06-2016	1436	Leen Dierick	Nucleaire noodplannen (MV 11119). Les plans d'urgence nucléaires (QO 11119).	95
2015201610255	13-06-2016	1438	Peter Buysrogge	VSSE. - Investeren in de infrastructuur. VSSE. - Investissements dans l'infrastructure.	97
2015201610290	14-06-2016	1443	Olivier Chastel	Internetcriminaliteit. Criminalité sur Internet.	98
2015201610314	15-06-2016	1448	Denis Ducarme	Bewakingscamera's. Les caméras de surveillance.	100
2015201610325	15-06-2016	1451	Kristien Van Vaerenbergh	Sint-Pieters-Leeuw. - Het afstandsloket. Leeuw-Saint-Pierre. - Le téléguichet.	101
2015201610455	21-06-2016	1461	Caroline Cassart-Mailleux	Vervanging van PUMA. Le remplacement de PUMA.	103
2015201610605	27-06-2016	1477	Françoise Schepmans	Openbaarvervoersmaatschappijen. - Controle van de veiligheidsdiensten. Sociétés publiques de transports en commun. - Contrôle des services de sécurité.	106
2015201610606	27-06-2016	1478	Jef Van den Bergh	"App 112". "L'appli 112".	109
2015201610655	29-06-2016	1487	Koenraad Degroote	Grafschennis. Violation de sépulture.	111
2015201610694	29-06-2016	1491	Katrin Jadin	Verouderde bewakingscamera's op sommige openbare plaatsen. La vétusté des caméras de surveillance dans certains lieux publics.	112
2015201610736	30-06-2016	1499	Gautier Calomne	Huur van een kantoor in Moeskroen voor de FOD Sociale Zekerheid. Location d'un local à Mouscron pour le SPF Sécurité sociale.	114
2015201610805	04-07-2016	1513	Emir Kir	Vredegerecht van het kanton Sint-Joost-ten-Node. (MV 10749) La justice de paix du canton Saint-Josse-ten-Noode (QO 10749).	115

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201610824	05-07-2016	1516	Koen Metsu	Evolutie terugkerende Syriëstrijders. Évolution du nombre de combattants revenus de Syrie.	116
2015201610879	07-07-2016	1520	Nawal Ben Hamou	Strijd tegen terrorisme. - Verzamelen van passagiersgegevens (MV 12444). Lutte contre le terrorisme. - Collecte des données des passagers (QO 12444).	118
2015201610928	07-07-2016	1522	Denis Ducarme	Aantal ambtshalve schrappingen. Le nombre de radiations d'office.	120
2015201610956	08-07-2016	1525	Sabien Lahaye-Battheu	Noodoproepen 101 en 112. Numéros d'urgence 101 et 112.	121
2015201610971	11-07-2016	1526	Katja Gabriëls	Het interdepartementaal forum voor tactiek en techniek (MV 12048). Le Forum Interdépartemental de Tactiques et de Techniques (QO 12048).	127
2015201610982	11-07-2016	1532	Franky Demon	Internetpolitie (MV 12264). La police de l'internet (QO 12264).	129
2015201611022	13-07-2016	1539	Stéphanie Thoron	Kadernota's Integrale Veiligheid. Les notes-cadres sur la sécurité intégrale.	132
2015201611052	14-07-2016	1549	Olivier Maingain	Regionale afvaardiging van het Rijksregister in de provincie Luxemburg. - Geplande sluiting. (MV 11911) Délégation régionale du Registre national en province de Luxembourg. - Fermeture annoncée (QO 11911).	133
2015201611063	14-07-2016	1551	Caroline Cassart-Mailleux	Vervanging van de servers voor de politiezones (MV 12031). Le remplacement des serveurs pour les zones de police (QO 12031).	135
2015201611065	14-07-2016	1552	Gilles Foret	Wijziging van de camerawet (MV 12582). Modification de la loi "caméras" (QO 12582).	139
2015201611069	14-07-2016	1553	Peter Vanvelthoven	De vervanging van een burgemeester in de zoneraad (MV 11957). Le remplacement d'un bourgmestre au sein d'un conseil de la zone (QO 11957).	141
2015201611095	15-07-2016	1557	Koen Metsu	Dotaties brandweer. Dotations aux services d'incendie.	144

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2015201610393	17-06-2016	595	Roel Deseyn	Telecomnetwerken. - Vaste dekkingsgraad. Réseaux de télécommunications. - Taux de couverture fixe.	146
2015201611031	13-07-2016	624	Roel Deseyn	Herziening EU-kader. La révision du cadre de l'UE en matière de télécommunications.	151
2015201611160	19-07-2016	625	Denis Ducarme	Ombudsdienst voor de postsector. Service de médiation pour le secteur postal.	153

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201611262	29-07-2016	630	Sabien Lahaye-Battheu	Gemeentelijke belasting op masten en pylonen (MV 13029). Les taxes communales sur les mâts et pylônes (QO 13029).	155
2015201611276	01-08-2016	631	Sarah Claerhout	Ontwikkelingssamenwerking Burundi (MV 12895). Ontwikkelingssamenwerking Burundi (MV 12895).	157
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique					
2015201608029	25-02-2016	768	Jean-Marc Nollet	Telegeneeskunde. La télémédecine.	161
2015201608618	31-03-2016	808	Jean-Marc Nollet	Het afstemmen van kankerbehandelingen op het menselijke bioritme. Les traitements anticancéreux et les cycles biologiques.	165
2015201608686	12-04-2016	818	Anne Dedry	Het stijgend aantal kaakoperaties. La multiplication des actes de chirurgie maxillo-faciale.	166
2015201608851	18-04-2016	831	Leen Dierick	Testen van geneesmiddelen bij vrouwen. La participation des femmes aux essais de médicaments.	169
2015201609127	29-04-2016	857	Denis Ducarme	Toegang tot betaalbare nieuwe geneesmiddelen. L'accès à de nouveaux médicaments à un prix abordable.	172
2015201609151	02-05-2016	859	Alain Mathot	Fonds voor de Medische Ongevallen. Le Fonds des accidents médicaux.	176
2015201609861	30-05-2016	929	Nawal Ben Hamou	Zeldzame ziekten. - Rol van de controleartsen. Maladies rares. - Le rôle des médecins-contrôleurs.	178
2015201608586	30-05-2016	933	Elio Di Rupo	Problematiek van de flexi-jobs. La problématique des flexi-jobs.	162
2015201610840	05-07-2016	1005	Barbara Pas	De beroepsziekten. Les maladies professionnelles.	179
2015201610884	07-07-2016	1006	Denis Ducarme	Evolutie van het aantal parkeerkaarten voor personen met een handicap. L'évolution du nombre de cartes de circulation pour personnes handicapées.	180
2015201611028	13-07-2016	1040	Yoleen Van Camp	Kadaster tandartsen. - Stand van zaken (MV 12656). Cadastre des dentistes. - Etat des lieux (QO 12656).	180
2015201611029	13-07-2016	1041	Yoleen Van Camp	Specialisaties tandartsen (MV 12655). Spécialisations dentistes (QO 12655).	181
2015201611030	13-07-2016	1042	Yoleen Van Camp	Traceerbaarheid implantaten via RFID (MV 12660). La traçabilité des implants par RFID (QO 12660).	182
2015201611133	18-07-2016	1058	Denis Ducarme	Evolutie van eBox. Évolution de "eBox".	183
2015201611175	26-07-2016	1061	Stéphanie Thoron	Obesitas bij kinderen (MV 12228). La problématique de l'obésité chez les enfants (QO 12228).	184
2015201611177	26-07-2016	1062	Catherine Fonck	Fibromyalgie (MV 12835). La fibromyalgie (QO 12835).	187

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201611196	26-07-2016	1065	Catherine Fonck	Psychosociale begeleiding bij ongewenste zwangerschap (MV 12792). L'accompagnement psychosocial en cas de grossesse non-désirée (QO 12792).	189
2015201611198	26-07-2016	1066	Catherine Fonck	Zorgnetwerken en zorgcircuits in de geestelijke gezondheidszorg (MV 12891). Les réseaux et circuits de soins en santé mentale (QO 12891).	192
2015201611218	27-07-2016	1068	Peter Vanvelthoven	De opleiding van hulpverleners-ambulanciers (MV 11934). La formation des secouristes-ambulanciers (QO 11934).	196
2015201611220	27-07-2016	1069	Yoleen Van Camp	Narcolepsie met kataplexie (MV 12474). La narcolepsie avec cataplexie (QO 12474).	198
2015201611222	27-07-2016	1070	Renate Hufkens	Het protocolakkoord tussen de verschillende overheden over de bevraging in de GGZ (MV 12055). Le protocole d'accord entre les différentes autorités sur le questionnaire relatif aux soins de santé mentale (QO 12055).	200
2015201611223	27-07-2016	1071	Renate Hufkens	De campagne van het platform Psychofarmaca met betrekking tot het voorschrijfgedrag van antidepressiva (MV 12056). La campagne de la plate-forme psychotropes concernant les habitudes de prescription d'antidépresseurs (QO 12056).	201
2015201611225	27-07-2016	1072	Renate Hufkens	De tweetaligheid met betrekking tot het medisch personeel op spoeddiensten in Brussel (MV 12063). Le bilinguisme au sein du personnel médical des services des urgences bruxellois (QO 12063).	203
2015201611243	28-07-2016	1074	Yoleen Van Camp	Crème op terugbetaling (MV 12674). Le remboursement de crèmes pour la peau (QO 12674).	204
2015201611244	28-07-2016	1075	Yoleen Van Camp	Statuut chronisch zieke minderjarige (MV 12675). Le statut de malade chronique mineur (QO 12675).	205
2015201611246	28-07-2016	1076	Yoleen Van Camp	Globaal medisch dossier. - Automatische verlenging (MV 12639). Dossier médical global. - Prolongation automatique (QO 12639).	206
2015201611248	28-07-2016	1077	Barbara Pas	Wachtdienst te Brussel. - Kortgeding van een aantal Nederlandstalige huisartsen (MV 12540). L'action en référé de plusieurs médecins néerlandophones concernant le service de garde à Bruxelles (QO 12540).	208
2015201611269	01-08-2016	1084	Nathalie Muylle	Ereloonsupplementen plastische chirurgie (MV 12446). Suppléments d'honoraires pour la chirurgie plastique (QO 12446).	211
2015201611342	04-08-2016	1094	Daniel Senesael	Uitbouw van een netwerk voor perinatale zorg (MV 11624). La création d'un réseau de soins de santé périnatal (QO 11624).	213

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse					
2015201611344	04-08-2016	1096	Catherine Fonck	Overstap van de ICD-9- naar de ICD-10-classificatie voor de minimale klinische gegevens. (MV 13011) Le passage du résumé clinique minimum de la version ICD-9 vers la version ICD-10 (QO 13011).	215
2015201611345	04-08-2016	1097	Katrin Jadin	Toekomstige terugbetaling van immunotherapie voor de behandeling van kanker (MV 12034). La prise en charge future du traitement du cancer par immunothérapie (QO 12034).	218
2015201611536	18-08-2016	1110	Yoleen Van Camp	NIPT (MV 12640). Le TPNI (QO 12640).	220
2015201611576	24-08-2016	1115	Yoleen Van Camp	Obesitas BIS. - Terugbetaling diëtist en psycholoog (MV 12642). Le remboursement des consultations de diététique et de psychologie en cas d'obésité (QO 12642).	222
Minister van Pensioenen Ministre des Pensions					
2015201610958	08-07-2016	155	Frédéric Daerden	Hervorming van de IGO. Réforme de la GRAPA.	223
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale					
2015201611032	13-07-2016	501	Filip Dewinter	Vergunning voor het uitbaten van een slachthuis. L'autorisation d'exploitation d'un abattoir.	227
2015201611051	14-07-2016	503	Rita Gantois	Het auditrapport van het FAVV. Le rapport d'audit de l'AFSCA.	228
2015201611134	19-07-2016	504	Denis Ducarme	FAVV.- Telewerk. AFSCA. - Télétravail.	230
2015201611147	19-07-2016	505	Leen Dierick	HorseID. HorseID.	232
2015201611156	19-07-2016	506	Denis Ducarme	FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.- Telewerk. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie. - Télétravail.	237
2015201611157	19-07-2016	507	Denis Ducarme	POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding, Sociale Economie en Grootstedenbeleid.- Telewerk. SPP Intégration sociale, Lutte contre la Pauvreté, Économie sociale et Politique des Grandes Villes. - Télétravail.	238
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable					
2015201611189	26-07-2016	317	Denis Ducarme	Energie-infrastructuurprojecten. Projets d'infrastructures énergétiques.	239

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

* Vraag zonder antwoord

* Question sans réponse

Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken
Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique

2015201611120	15-07-2016	792	Denis Ducarme	Missie in de Centraal-Afrikaanse Republiek. Mission en Centrafrique.	240
2015201611141	19-07-2016	794	Denis Ducarme	Tall Ships Race. "Tall Ships Race".	241

Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij
Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale

2015201611101	15-07-2016	136	Denis Ducarme	FOD Budget en Beheerscontrole.- Telewerk. SPF Budget et contrôle de la gestion. - Télétravail.	241
---------------	------------	-----	----------------------	---	-----

Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met
Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Financiën
Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique
scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre des Finances

2015201610437	13-07-2016	335	Nahima Lanjri	De jaarlijkse winteropvang in Brussel (MV 11434). L'accueil hivernal annuel à Bruxelles (QO 11434).	242
2015201611082	15-07-2016	337	Olivier Chastel	Nieuwe tool ter bestrijding van partnergeweld. Nouvel outil pour lutter contre la violence conjugale.	244
2015201611192	26-07-2016	340	Karin Temmerman	Parkeerkaart voor mensen met een beperking. Carte de stationnement pour personnes souffrant d'un handicap.	252
2015201611306	02-08-2016	343	Frédéric Daerden	Rapport van de FOD Economie op basis van de enquête EU-SILC. Le rapport du SPF Économie sur base de l'enquête EU-SILC.	253
2015201611483	16-08-2016	354	Barbara Pas	Leerlingen die niet in het Franstalig faciliteitenonderwijs in de gemeente Wemmel thuishoren. Les élèves indûment inscrits dans l'enseignement francophone de la commune à facilités de Wemmel.	256

Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

2015201611021	13-07-2016	249	Katja Gabriëls	Privacycommissie. - Sectorale comités. La Commission de la protection de la vie privée. - Les comités sectoriels.	257
---------------	------------	-----	-----------------------	--	-----